



V90

CROSS COUNTRY

KASUTUSJUHEND

VÄLKOMMEN!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo on üks kõige turvalisematest sõiduautodest maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonn nõuetele.

Soovitame teil lugeda kasutusjuhendis olevad juhised ja hooldusteave läbi, et oleksite kursis oma Volvo kõigi võimalustega. Kasutusjuhend on saadaval ka mobiilirakendusena (Volvo kasutusjuhend) ning ettevõtte Volvo Cars tugisaidili (support.volvocars.com).

SISUKORD

SISSEJUHATUS

Nii leiade vajalikku teavet	14
Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend	15
Digitaalses kasutusjuhendis liikumine	16
Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend	18
Volvo Carsi tugisait	19
Kasutusjuhendi lugemine	19
Andmete salvestamine	22
Tarvikuid, lisavarustust ja diagnostikapesa puudutav oluline teave	23
Volvo ID	23
Drive-E - puhtam sõidurõõm	25
IntelliSafe – juhi abi	27
Sensus – ühendamine ja hooldus	28
Kasutusjuhend ja keskkond	31
Aknad, klaas ja peeglid	31
Keskekraani ülevaade	32
Keskekraani kasutamine	35
Keskekraani kuvade vahel liikumine	39
Keskekraani olekuriba tähised	44
Muutke keskekraani seadistusi	44
Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva	46
Keskekraani klaviatuuri kasutamine	48
Ekraanil käsitsi kirjutamine	52

TURVALISUS

Ohutus	54	i-Size'i lapseistete asukohatabel	78
Ohutusmeetmed raseduse ajal	54	Integreeritud turvaiste*	79
Whiplash Protection System	55	Integreeritud turvaistme ülestõstmine*	79
Pedestrian Protection System	56	Integreeritud turvaistme allalaskmine*	80
Turvavöö	57		
Turvavöö eelpinguti	57		
Turvavöö kinnitamine/avamine	58		
Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus	60		
Turvapadjad	61		
Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad	61		
Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine	63		
Kõlgturvapadi	65		
Turvakardin	66		
Safety mode	66		
Auto käivitamine/ autoga liikumine ohutusežiimis	67		
Laste turvalisus	68		
Lasteistmed	68		
Turvavööde ülemised kinnituspunktid	70		
Turvavööde alumised kinnituspunktid	71		
Auto turvavööde kasutava lapseistme asukohatabel	72		
i-Size/ISOFIX kinnituspunktid	74		
ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel	75		

NÄIDIKUD JA JUHTNUPUD

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed	84	Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine	117	Eesmisid udutuled/kurvitud*	138
Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed	85	Manuaalne esiiste	118	Tagumine udutuli	138
Juhi ekraan	88	Elektriline esiiste*	118	Pidurituli	139
Juhiekraani seadistused	92	Elektrilise esiistme reguleerimine*	119	Ohutuled	139
Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid	93	Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine*	119	Suunatudled kasutamine	140
Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid	95	Multifunktsionaalne esiiste*	120	Salongivalgustus	140
Välitemperatuurimõõdik	96	Multifunktsionaalse esiistme funktsioonide määramine*	121	Saatevalgustuse kestus	143
Kell	97	Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt*	124	Lähenemisvalgustuse kestus	143
Juhiekraani litsentsiga nõustumine	97	Tagaiste	125	Tuuleklaasipuhastite kasutamine	144
Juhi ekraanil olev rakenduste menüü	103	Tagaistme peatugede seadistamine	125	Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamine	144
Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine	103	Tagaistme seljatugede langetamine	126	Tuuleklaasi- ja laternapesurid	145
Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated	104	Rooliratas	128	Tagaaknapuhasti ja -pesur	146
Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine	106	Rooli reguleerimine	129	Aknatõstukid	147
Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine	108	Valgustuse lülitid	130	Elektriliste klaasitõstukite kasutamine	147
Esiklaasinäidik*	109	Esituled kõrguse reguleerimine	131	Päikesesirmi kasutamine*	148
Hääljuhtimine	112	Parktuled	132	Küljepeeglite reguleerimine	149
Hääljuhtimise kasutamine	113	Päevasõidutuled	133	Sisemine tahavaatepeegel	150
Häälvalimise seaded	114	Lähituled	133	Kompass*	151
Telefoni hääljuhtimine	115	Kaugtuled sisselülitamine/väljalülitamine	134	Kompassi kalibreerimine*	152
Raadio ja meediami hääljuhtimine	115	Aktiivsed kurvitud*	136	Panoraamkatuseluuk*	153
Kliimaseadme hääljuhtimine	116	Auto esituled valgusvihu reguleerimine	137	Panoraamkatuseluugi kasutamine*	154
				HomeLink®*	157
				HomeLink®* programmeerimine	158

Pardaarvuti	160
Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil	162
Teekonna statistika kuvamine keskekraanil	163
Seadistusküva	164
Seadistusküva kategooriad	165
Süsteemiseadete muutmine seadistusküval	166
Sätete lähtestamine seadistusküval	167
Juhiprofiilid	168
Juhiprofiili valimine	168
Juhiprofiili redigeerimine	169
Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga	170
Juhiprofiili importimine USB-mälupulgalt ja selle sinna eksportimine	170
Rakenduste seadistuste muutmine	171
Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel	172

KLIIIMA

Kliimaseade	174
Kliimaseade – andurid	174
Tajutav temperatuur	175
Õhu kvaliteet	175
Salongi filter	176
Clean Zone Interior Package*	177
Interior Air Quality System*	177
Kliima juhtnupud	178
Keskekraanil olevad kliima juhtnupud	178
Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud*	180
Kliima automaatne reguleerimine	181
Kliimaseadme sisselülitamine/väljalülitamine	181
Temperatuuri reguleerimine	182
Ventilaatori kiiruse reguleerimine	184
Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine	186
Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine	189
Õhujaotus	189
Õhujaotuse muutmine	190
Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine	191
Õhujaotusvalikute tabel	193

Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine*	195
Istmete ventilatsiooni sisselülitamine/väljalülitamine*	196
Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine*	197
Seisukliima*	198
Eelsoojenduse käivitamine/peatamine*	199
Eelsoojenduse taimer*	200
Eelsoojenduse taimeri seadistamine*	200
Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri sisselülitamine/väljalülitamine*	202
Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine*	202
Seisukliima sümbolid ja teated*	204
Küttesead*	205
Seisuküttesead*	206
Lisasoojendus*	207

KOORMA VEDAMINE JA PAIGUTAMINE

Salongi interjäär	210
Tunnelkonsool	210
Pistikupesa	212
Sigaretisüütlit kasutamine*	216
Tuhatooside tühjendamine*	216
Kindalaeka kasutamine	217
Päikesesirmid	218
Pakiruum	219
Laadimine	219
Koormakinnitusaasad	220
Kotikonksud	221
Tagaistme pagasiava	222
Pagasiruumikate*	222
Kaitsevõrk*	224
Kaitsevõre*	225

LUKUSTUS JA ALARM

Kaugjuhtimispuht	228
Kaugjuhtimispuht-võtme tööulatus	230
Red Key: piirangutega kaugjuhtimispuht-võti*	230
Käivitus- ja lukustussüsteemi antennide asukohad	232
Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt	232
Auto lukustamise / lukust avamise tähistamine	235
Lukustamine / lukust avamine seestpoolt	237
Sundlukustus*	238
Tagaluugi lukustamine / lukust avamine	239
Privaatlukustuse kasutamine	241
Eemaldatav puldivõti	242
Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtmega	243
Elektriline tagaluuk*	245
Tagaluugi avamine/sulgumine jalaligutusega*	247
Kaugjuhtimispuhli patarei vahetamine	249
Imobilisaator	252
Lapselukud	252
Alarm*	254
Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine*	255

Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuhli	256
Kaugjuhtimispuht-võtme süsteemi tüübikinnitus	257

AUTOJUHI ABI

Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud	264	Adaptiivne püsikiirushoidik*	282	Pilot Assist piirangud*	304
Roll Stability Control	264	Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine*	285	Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated*	306
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem	265	Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine	286	Radariüksus	307
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim	266	Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine	286	Radari piirangud	309
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated	267	Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine	287	Radariseadmete tüübikinnitus	312
Kiirusepiiraja*	269	Kohanduva kiirushoidiku* või Pilot Assist* möödasõidu abi	289	Kaamera	316
Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine	270	Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga	290	Kaameraüksuse piirangud	317
Kiirusepiiraja kiiruse haldamine	270	Kohanduva kiirushoidiku piiratus*	291	City Safety	320
Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine	271	Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel	291	Hoiatuskauguse seadistamine City Safety	322
Kiiruspiiraja väljalülitamine	272	Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid	293	Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™	323
Automaatne kiiruspiiraja*	273	Pilot Assist*	295	City Safety ristuvast liikluses	325
Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine	274	Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine	298	City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud	326
Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine	274	Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine	299	Funktsiooni City Safety piirangud	327
Kiirusehoidik	275	Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine	300	City Safety teated	329
Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine	276	Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine	301	Rear Collision Warning	330
Kiirushoidiku kiiruse haldamine	277	Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist*	303	Blind Spot Information*	330
Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine	277			Blind Spot Information* aktiveerimine/deaktiveerimine	332
Kiirushoidiku väljalülitamine	278			Blind Spot Information piirangud*	333
Pikivahe hoiatus*	279			Cross Traffic Alert*	333
Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine	280			Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine*	334
Pikivahe hoiatuse piirangud*	281			Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud	335

Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated	337
Liiklusmärkide teave*	338
Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva	338
Kiiruskaamerate teave*	340
Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine	341
Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud*	342
Driver Alert Control	342
Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control	343
Funktsiooni Driver Alert Control piirangud	344
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon	344
Aktiveerimine/desaktiveerimine Lane Keeping Aid	346
Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated	348
Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation	350
Väljasõidu takistamise sümbolid ja teated	352
Parkimisabi*	353
Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine	355
Parkimisabi piirangud*	355
Rakenduse Park Assist* teated	357
Parkimisabi kaamera*	358

Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks*	360
Parkimiskaamera* käivitamine	362
Parkimisabi piiratus*	363
Aktiivne parkimisabi*	364
Parkimine Aktiivse parkimise abiga*	365
Aktiivse parkimisabi piirangud*	367
Aktiivse parkimisabi teated*	369

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Alkolukk*	372
Alkoluku alistamine*	372
Enne alkolukuga mootori käivitamist	372
Süüteasendid	373
Käivita auto	374
Mootori väljalülitamine	375
Roolilukk	376
Auto käivitamine abiakuga	376
Käigukast	377
Automaatkäigukasti käiguasendid	378
Manuaalkäigukast	380
Käiguvahetuse näidik*	380
Käigukangilukustus	382
Käiguvahetamine roolilabadega*	383
Start/Stop	384
Start/Stop funktsiooni kasutamine	384
Start/Stop funktsiooni tingimused	386
Sõidurežiimid*	388
Sõidurežiim ECO	390
Tasemekontroll* ja tõukeleevendi	392
Neljarattavedu	393
Pidurite funktsioonid	393
Jalgpidor	394
Hädapidurituled	395

Pidurdusjõu võimendamine	396
Automaatne pidurdamine avarii järel	396
Seisupidur	397
Seisupiduri kasutamine	397
Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt	399
Mägipidur	400
Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal	400
Väikese kiiruse hoidik	401
Mägipiduri funktsioon	402
Vees sõitmine	403
Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine	404
Käivitusaku ülekoormus	405
Ettevalmistused pikaks sõiduks	405
Talvel sõitmine	406
Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine	406
Kütuse käsitlemine	407
Bensiin	408
Diisel	409
Tühi paak ja diiselmootor	410
Diisli tahmafilter	411
Ökonoomne sõiduviis	411
Haakekonks*	412

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud*	413
Puksiirkronsteini andmed*	415
Haagisega sõitmine	415
Haagise vedamine eritingimustes	417
Haagise stabiilsusabi*	418
Puksiiraas	419
Pukseerimine	420
Kui auto on liikumisvõimetu	421

AUDIO JA MEEDIA

Heli ja meedium	424
Rakendused	424
Heliseadistused	425
Raadio	426
Raadiojaamade vahetamine ja otsimine	426
RDS-raadio	429
Digitaalraadio	429
Raadio eri FM - ja DAB-lainepikkuste linkimine	430
Raadio sätted	430
Media player	431
Meediumi taasesitus	432
Gracenote®	434
Meediumide otsing	435
CD-mängija*	436
Meedium Bluetoothi kaudu	436
Meediumi ühendamine Bluetoothi kaudu	436
Meedium AUX-/USB-sisendi kaudu	437
Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil	437
Video	437
Meediumide helisätted	438
TV*	438
TV* kasutamine	439
Apple CarPlay*	440

Rakenduse Apple CarPlay* kasutamine	440
Apple CarPlay* seadistused	441
Android Auto*	442
Android Auto* seadistused	443
Meediumide tehnilised andmed	444
Telefon	445
Telefoni ühendamine	446
Telefoni ühendamine/eraldamine	448
Telefonikõnede haldamine	448
Tekstsõnumite haldamine	450
Telefoniraamatu jagamine	451
Telefonisätteid	451
Tekstsõnumite seadistused	452
Bluetooth -seaded	452
Võrguühendusega auto*	452
Autoga ühendamine	453
Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu.	455
Puuduv või halb ühendus	456
Wi-Fi -võrgu eemaldamine	456
Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve	457
Auto modemi sätted*	457
Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine	458
Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud	459

Klientide privaatsuspoliisi üldtingimused	469
---	-----

RATTAD JA REHVID

Rehvid	472
Rehvi pöörlemissuund	473
Rehvide kulumismärgised	474
Kontrollige rehvirõhke regulaarselt	474
Rehvirõhu jälgimine*	475
Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga*	476
Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil*	477
Rehviseire kalibreerimine*	478
Ajutine rehvitihenduskomplekt	479
Rehvide kiirparanduskomplekti kasutamine	480
Täitke rehvi rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga	483
Rataste vahetamine	484
Ratta eemaldamine	484
Rataste paigaldamine	486
Rattapoldid	487
Varuratas*	487
Talverehvid	488
Tööriistakott	489
Ohukolmnurk	489
Tungraud*	490
Esmaabikomplekt	490
Rataste (velgede) mõõdutähis	491

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm	494
Auto olek	494
Broneerige teenindus ja remont	494
Kaudne uuendamine	497
Süsteemiuuendused	497
Andmeedastus auto ja teeninduse vahel	498
Auto ülestõstmine	500
Kapoti avamine ja sulgemine	502
Mootoriruumi ülevaade	503
Mootoriõli	504
Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine	505
Jahutusvedeliku lisamine	506
Kliimaseadme hooldamine	508
Pirni vahetamine	508
Lähitulede vahetamine	510
Kaugtule piri vahetamine	511
Eesmise ohutulede/gabariiditulede piri vahetamine	512
Esisuunatule piri vahetamine	512
Tagurdamistule piri vahetamine	513
Tagumise udutule piri vahetamine	514
Pirni tehnilised andmed	514
Tuuleklaasi puhastiharjad teenindus- sasisendis	515

Klaasipuhasti vahetamine	516
Aknapesuvedeliku lisamine	517
Aku	518
Akudel olevad sümbolid	520
Abiaku	521
Kaitsmed	522
Kaitsme vahetamine	523
Kaitsmed mootoriruumis	524
Kaitsmed kindalaeka all	527
Kaitsmed pagasiruumis	530
Eksterjööri puhastamine	533
Poleerimine ja vahetamine	535
Korrosioonikaitse	536
Interjööri puhastamine	536
Keskekraani puhastamine	537
Värvikahjustused	538
Värvikahjustuste parandamine	539

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised	542
Mõõdud	545
Massid	546
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus	547
Mootorispetsifikatsioonid	549
Mootoriõli – tehnilised andmed	550
Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused.	551
Jahutusvedelik – tehnilised andmed	552
Käigukastiõli – tehnilised andmed	552
Pidurivedelik – tehnilised andmed	552
Kütusepaagi maht	553
Kliimaseade – tehnilised andmed	553
Kütusekulu ja CO ₂ heitmed	555
Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused	557
Koormusindeks ja kiirusklass	558
Lubatud rehvirõhud	559

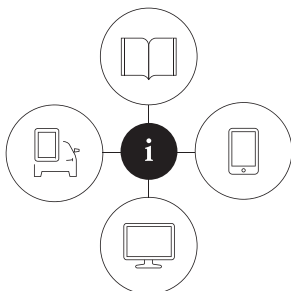
TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Tähestikuline sisujuht	561
------------------------	-----

SISSEJUHATUS

Nii leiате vajalikku teavet

Omanikule vajalik teave on saadaval erinevates tootevormingutes nii digitaalsel kui ka trükitud kujul. Kasutusjuhend on saadaval auto keskekraanil, mobiilirakendusena ja Volvo Cars tugisaidil. Kindalaekast leiате Quick Guide'i ja kasutusjuhendi täienduse, kus on muu seas esitatud ka tehnilised andmed ja kaitsmete teave. Trükitud kasutusjuhendi saate tellida.



000003

Auto keskekraan¹

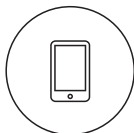


jaotatud.

Lohistage ülakuva keskekraanil alla ja puudutage

Kasutusjuhend. Siin on saadaval näiteks valikud auto sisemuse ning välimuse kuvamiseks. Saadavalolev teave on otsitav ning kategooriatesse

Mobiilirakendus



Otsige rakenduses App Store või Google Play "Volvo juhendit", laadige rakendus oma nutitelefoni või tahvelarvutisse ja valige auto. Rakenduses on saadaval näiteks videositlused ja valikud auto sisemuse ning

välimuse kuvamiseks. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.

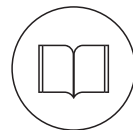
Volvo Cars tugisait



Avage aadress support.volvocars.com ja valige oma riik. Siin leiате kasutusjuhendeid nii sidusvormingus kui ka PDF-vormingus. Tugisaidil Volvo Cars on saadaval ka videositlused ja lisateave

Volvo ja omanduse kohta. Tugileht on saadaval enamuses riikides.

Trükitud teave



Kindalaekas paikneb kasutusjuhendi¹ täiendus, kust leiате teavet kaitsmete ja tehniliste andmete kohta ning olulise ja praktilise teabe kokkuvõtte.

Auto peamiste ja enimkasutatavate rakendustega tutvumiseks on olemas ka Quick Guide.

Vastavalt valitud varustustasemele ja turule ja muudele muutujatele võib autos olla täiendavaid trükitud kasutusjuhendeid.

Trükitud kasutusjuhendi ja sellega seotud lisateabe saate tellida. Tellimiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Auto keskekraani keele muutmise.

Keskekraani kuvakeele muutmise võib kaasa tuua olukorra, kus osa kasutajale mõeldud teabest ei vasta riiklike või kohalike õigusaktide nõuetele. Ärge valige keelt, mida te ei mõista, sest vöörkeelses menüüs võib olla raske leida tagasiteed.

¹ Turgudel, kus autot ei varustata keskekraanil oleva kasutusjuhendiga, on auto varustatud täieliku trükitud juhendiga.

! TÄHTIS TEAVE

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja eeskirjade järgimise eest. Autot tuleb hooldada ja käsitseda kasutusdokumentides olevate Volvo soovitude kohaselt.

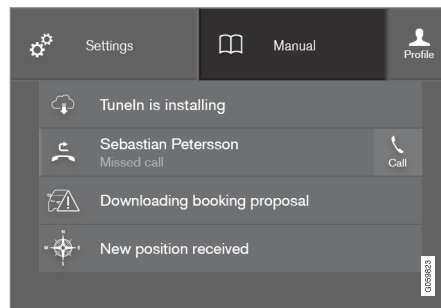
Kui keskekraanil kuvatav teave ja trükitud teave erineb, tuleb alati lähtuda trükitud teabest.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 18)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 19)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 19)

Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend

Kasutusjuhendi digitaalne² versioon on saadaval auto keskekraanil.



Digitaalset kasutusjuhendit saab valida ülakuvast.

Digitaalse kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

i TÄHELEPANU

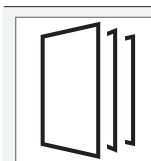
Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

Digitaalsest kasutusjuhendist teabe otsimiseks on palju eri võimalusi. Valikud leiate kasutusju-

hendi avalehelt. Näiteks klõpsake ülamenüüs nuppu .

Kasutusjuhendi menüüs olevad sümbolid ja nende tähendus

Viib kasutusjuhendi esilehele.



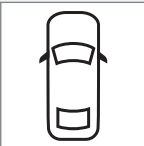
Kategooria alusel rühmitatud artiklid. Sama artikkel võib esineda mitmes kategoorias.

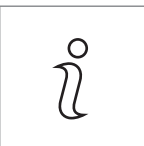


Viib lühijuhendi ja kasulike artiklite linkide lehele. Annab vastuseid üldistele küsimustele auto kohta.

² Kehtib enamiku turgude jaoks.



Kasutusjuhendi menüüs olevad sümbolid ja nende tähendus	
	Auto sisemine ja välimine ülevaade. Erinevad detailid on märgistatud viidetega, mis viivad antud detaili artikli juurde.
	
	Kõik "lemmikuteks" märgitud artiklid on siia koondatud.

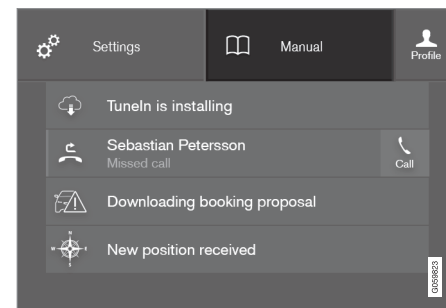
Kasutusjuhendi menüüs olevad sümbolid ja nende tähendus	
	Auto erinevaid funktsioone tutvustavad lühivideod.
	Näitab, milline kasutusjuhendi versioon on sadaval ning pakub muud kasulikku teavet.

Sellega seotud teave

- Digitaalses kasutusjuhendis liikumine (lk. 16)

Digitaalses kasutusjuhendis liikumine

Digitaalse kasutusjuhendi saab avada auto keskekraanilt. Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.



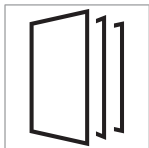
Digitaalset kasutusjuhendit saab valida ülakuvast.

Digitaalse kasutusjuhendi avamine

- Digitaalse kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

Digitaalsest kasutusjuhendist teabe otsimiseks on palju eri võimalusi. Kasutusjuhendi menüü avamiseks vajutage kasutusjuhendi ülemisel ribal .

Otsing kategooriate abil



Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategooriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategoorias, et seda oleks lihtsam leida.

1. Vajutage  ja seejärel valige **Kategooriad**.
> Põhikategooriad kuvatakse loendina.
2. Vajutage peakategoorial ().
> Kuvatakse alamkategooriate () ja artiklite () loend.
3. Artikli avamiseks puudutage seda. Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Auto välimised ja salongi tulipunktid



Auto sisemine ja välmine ülevaade. Erinevad detailid on märgistatud viidetega, mis viivad antud detaili artikli juurde.



1. Vajutage  ja seejärel valige **Väline osa/Salong**.

> Välimiste osade/salongi kujutised on kuvatud tulipunktidega. Tulipunkt viib vastavat osa käsitleva artikli juurde. Kujutiste sirvimiseks libistage horisontaalselt üle ekraani.

2. Puudutage tulipunkti.
> Kuvatakse teemat käsitleva artikli pealkiri.
3. Artikli avamiseks puudutage pealkirja. Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Kõige sagedamini kasutatavate funktsioonide kohta leiate teavet juhendist Quick Guide



Viib artikliilinkidega lehele, klõpsake neid auto levinud funktsioone puudutava teabe lugemiseks. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda. Terve artikli lugemiseks

puudutage artiklit.

Eelistused



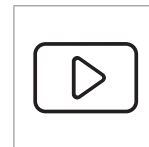
Siin asuvad artiklid, mis on salvestatud lemmikutena. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Lemmikartiklite salvestamine/kustutamine

Artikli lemmikuna salvestamiseks vajutage paremas ülanurgas olevat ☆ sümboolit, kui artikkel on avatud. Kui artikkel on lemmikuna salvestatud, siis on täht seest värvitud: ★.

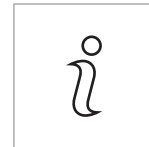
Artikli eemaldamiseks lemmikute hulgast märkige artikkel ja vajutage uuesti tähti.

Video



Esitab auto funktsioonide lühikesed õppevideod.

Information



Auto kasutusjuhendi versiooni ja muu kasuliku teabe nägemiseks puudutage sümboolit.

Algusleht



Kasutusjuhendi algusesse naasmiseks puudutage sümboolit.

◀ Otsingufunktsiooni kasutamine

1. Puudutage kasutusjuhendi ülamenüüs nuppu . Ekraani allosas kuvatakse klavistik.
2. Sisestage klavistikul otsingusõna, nt "turvavöö".
> Tähtede sisestamisel kuvatakse artikli- ja kategooriasoovitused.
3. Avamiseks puudutage artiklit/kategooriat.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend

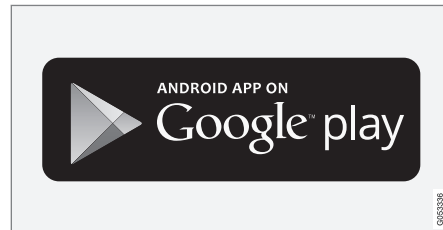
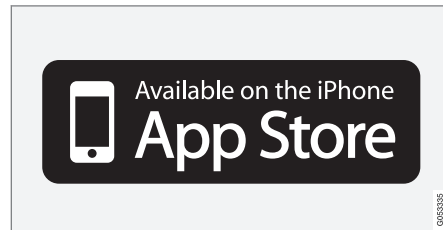
Kasutusjuhend on saadaval mobiilirakendusena nii App Store kui ka Google Play veebipoest. See rakendus on kohandatud nutitelefonide ja tahvelarvutite jaoks.



Kasutusjuhendi saab mobiilirakendusena laadida alla nii App Store kui ka Google Play veebipoest. Siin antud QR-kood viib teid otse rakenduse juurde. Alternatiivina võite App Store või Google Play veebipoest sooritada otsingu "Volvo juhend".

Rakendus sisaldab videot koos auto väliste elementide ja salongi kujutistega, kus erinevad elemendid on tulipunktidena esile tõstetud ja viivad otse käsitletava teemani. Kasutusjuhendi jaotiste

vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.



Mobiilirakendus on saadaval nii App Store kui ka Google Play veebipoest.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 19)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 19)

Volvo Carsi tugisait

Rohkem teavet leiате Volvo Cars veebilehel ning tugilehel. Seal saate navigeerida isikupärastatud veebilehel My Volvo³, mis on mõeldud spetsiaalselt teie ning teie auto jaoks.

Tugi Internetis

Lehe külastamiseks minge aadressile support.volvocars.com. Tugisait on saadaval enamuses riikides.

Sait sisaldab tuge selliste funktsioonide kohta nagu veebipõhised teenused ja funktsioonid, rakendus Volvo On Call*, navigatsioonisüsteem* ja rakendused. Erinevate toimingute kohta annavad teavet videod ja samm-sammult esitatud juhised, nt kuidas auto mobiiltelefoni vahendusel Interneti ühendada.

Allalaaditav teave

Kaardid

Süsteemiga Sensus Navigation auto jaoks saab kaarte alla laadida tugilehelt.

Kasutusjuhend PDF-failina

Kasutusjuhendid saab alla laadida PDF-vormingus. Valige auto mudel ja mudeliaasta, et laadida alla soovitud juhend.

Kontakt

Tugisait sisaldab ka klienditoe ja lähima Volvo edasimüüja kontaktandmeid.

My Volvo Internetis³

Aadressilt www.volvocars.com pääsete My Volvo veebi, mis on personaalne veebileht teie ja teie auto jaoks.

Looge isiklik Volvo ID, logige sisse My Volvo veebi ning tutvuge muuhulgas teenuse, lepingute ja garantiidega. My Volvo veebileht sisaldab ka teavet teie automudeli jaoks kohandatud tarvikute ja tarkvara kohta.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 23)

Kasutusjuhendi lugemine

Kasutusjuhendi lugemine on hea viis uue auto tundmaõppimiseks. Soovitatav on teha seda enne esimest sõitu.

Kasutusjuhend annab võimaluse tutvuda uute funktsioonidega, mõista, kuidas autot erinevates olukordades käsitada tuleks, ja kasutada auto kõiki omadusi parimal võimalikul viisil. Palun pööra tähelepanu ohutusjuhiste le.

Pidevate arendustöödega täiustatakse meie tooteid pidevalt. Ümberehitused tähendavad, et autos olev varustus võib erineda kasutusjuhendis välja toodud teabest, kirjeldustest ning joonistest. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

Ärge eemaldage kasutusjuhendit autost – probleemide korral puudub asjatundlikku abi saamist hõlmas teave.

© Volvo Car Corporation

Lisaseadmed/tarvikud

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehases paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga *.

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad tur-

³ Kehtib teatud mudelitel.

- ◀◀ gude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

Eritekstid

**HOIATUS**

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.

**TÄHTIS TEAVE**

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.

**TÄHELEPANU**

MÄRKUSED sisaldavad nõuandeid, näiteks sõiduki omaduste ja funktsioonide kasutamise hõlbustamiseks.

Allmärkus

Kasutusjuhendis on ka lehe allosas või tabeli all olevad allmärkused. See teave täiendab numbriga tähistatud tekstiosa. Kui allmärkus viitab tekstile tabelis, siis kasutatakse numbrite asemel tähti.

Teated

Need on menüütekstide ja teadete kuvad. Kasutusjuhendis nende tekstide väljanägemine erineb tavatekstist. Menüütekstide ja sõnumite näited: **Telefon**, **Uus teade**.

Kleebised

Autos on mitut tüüpi kleebiseid, mis on mõeldud olulise informatsiooni edastamiseks lihtsas ja selges vormis. Autos olevad kleebised kleebisel oleva hoiatuse/informatsiooni tähtsuse alusel pandud järgnevasse (kahanevasse) järjekorda.

Hoiatus tervisekahjustuste (vigastuste) eest



Mustad ISO sümbolid kollasel taustal, valge tekst/pilt mustal taustal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda raskete vigastuste või inimese surmaga.

Varakahju tekkimise oht



Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal või sinisel taustal ja tekstiväljal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda varalise kahjuga.

Information



Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal taustal.

i TÄHELEPANU

Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Tegevuste loetelud

Tegevused, mis tuleb sooritada kindlas järjekorras, on kasutusjuhendis nummerdatud:

- 1** Kui tegevus on sammude kaupa kirjeldatud ja illustreeritud, on illustratsioonidel kirjeldustega sama numeratsioon.
- A** On ka jooniste kõrval olevate tähtedega loetelusid, kus juhiste järjekord ei ole oluline.
- 1▶** Nooled võivad olla nii nummerdatud kui nummerdamata ning neid kasutatakse liikumise tähistamiseks.
- ▶A** Kui vastastikune järjekord ei ole tähtis, kasutatakse liikumiste selgitamiseks tähtedega nooli.

Juhul kui tegevuse sammude kirjeldused ei ole illustreeritud, on kirjeldused nummerdatud tavalist numbritega.

Positsioonide loetelud

- 1** Numbritega punaseid rõngaid kasutatakse joonistel eri detailide tähistamiseks. Sama number kordub joonise juurde kuuluvas detailide loetelus.

Sammude loetelud

Täpploendit kasutatakse juhendis tegevuste loendites.

Näiteks:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli

Sellega seotud teave

Täiendav teave viitab teistele selle temaga lähedalt seotud artiklitele.

Joonised

Käsiraamatu joonised on mõnikord skemaatilised ja võivad erineda auto tegelikust välimusest sõltuvalt seadme tasemest ja turust.

Jätkub

▶▶ See tähis asub paremal kõige all, kui artikkel jätkub järgmisel leheküljel.

Jätkub järgmisel leheküljel

◀◀ See tähis asub vasakul kõige üleval, kui artikkel algas eelmisel leheküljel.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 18)
- Volvo Carsi tugsait (lk. 19)

Andmete salvestamine

Volvo ohutuse ja kvaliteedi tagamiseks salvestatakse auto kasutamise, funktsionaalsuse ning sündmuste kohta autosse teatud infot.

See sõiduk on varustatud seadmega Event Data Recorder (EDR). Selle põhieesmärk on liiklusõnnetuste või kokkupõrkesarnaste olukordade andmete registreerimine ja salvestamine. Näiteks registreerib seade turvapatjade avanemise aja ning aja, millal sõiduk teel oleva takistusega kokku põrkas. Salvestatud andmete abil saab paremini aru, kuidas sõidukisüsteemid seda tüüpi olukordades töötavad. EDR-süsteem salvestab lühikest aega (tavaliselt kuni 30 sekundit) sõiduki dünaamika ja ohutussüsteemidega seotud andmeid.

Selle sõiduki EDR salvestab liiklusõnnetuste või kokkupõrketaluste olukordade puhul järgmisi andmeid:

- Kuidas mitmesugused auto süsteemid töötasid
- Kas juhi ja kaassõitjate turvavööd olid kinni/pingul
- Gaasi- ja piduripedaali kasutamine
- Sõiduki sõidukiirus

See teave aitab meil paremini mõista, millistes olukordades liiklusõnnetused, vigastused ja kahjustused aset leiavad. EDR salvestab andmeid ainult siis, kui leiavad aset tavapäratud kokkupõrked. EDR ei salvesta andmeid tavapäraste sõi-

duolude puhul. Samuti ei registreeri süsteem kunagi seda, kes on sõiduki juht, ega ka avariigeograafilist asukohta või ohtlikke olukordi, mis avariiga ei lõpe. Samas saavad kolmandad isikud, nt politsei, kasutada salvestatud andmeid lisaks isikutele pärast liiklusõnnetust võetavatele tunnistustele. Registreeritud andmete tõlgendamiseks on vajalikud eriseadmed või juurdepääs sõidukile või EDR-süsteemile.

Peale EDR-süsteemi on autol ka mitu arvutit, mis pidevalt auto talitlust kontrollivad ja jälgivad. Arvutid koguvad andmeid tavapärastes sõiduoludes, kuid eelkõige jälgivad need juhi tugisüsteemide (nt City Safety ja automaatse pidurdamise funktsioon) aktiveerumisega seotud andmeid.

Teatud salvestatud andmete abil saavad hooldustehnikud sõiduki rikkeid diagnoosida ja parandada. Registreeritud teave on vajalik ka selleks, et Volvo saaks seadustega ja valitsusasutuste sätestatud juriidilisi nõudeid täita. Sõidukis registreeritud teavet hoitakse arvutis seni, kuni sõiduk on hooldatud ja parandatud.

Peale ülalnimetatu saab registreeritud teavet koondandmetena kasutada ka uurimistegevuses ja tootearenduses, et Volvo autosid pidevalt ohutumaks ja kvaliteetsemaks muuta.

Volvo ei avalda ülal nimetatud teavet kolmandatele osapooltele ilma sõiduki omaniku nõusolekuta. Riiklike seaduste ja regulatsioonide alusel on Volvo kohustatud sellist teavet vajadusel avaldama politseile või muudele organitele, kellel on

seaduslik õigus sellele teabele juurde pääseda. Sõiduki arvutitesse talletatud teabe lugemiseks ja tõlgendamiseks on vajalikud tehnilised eriseadmed, mida Volvol ja Volvoga asjakohase lepingu sõlminud esindused saavad kasutada. Volvo tagab, et hoolduse ja remondi ajal Volvole ülekantavat teavet säilitatakse ja käideldakse turvalisel ning selle teabe käitlemine vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Tarvikuid, lisavarustust ja diagnostikapesa puudutav oluline teave

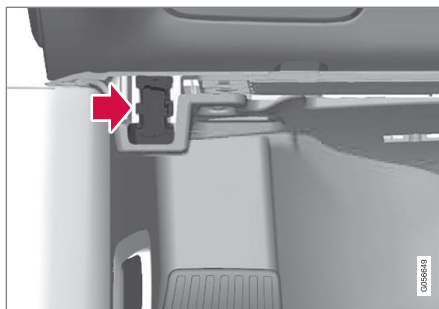
Valesti paigaldatud ja ühendatud tarvikud, lisavarustus või tarkvara/diagnostikavahendid võivad kahjustada auto elektroonikasüsteemi.

Mõned tarvikud toimivad üksnes vastava tarkvara installeerimisel sõiduki arvutisüsteemi. Samas soovib Volvo konsulteerida alati enne elektrisüsteemi ühendatavate või sellega seonduvate tarvikute või lisavarustuse paigaldamist Volvo esindusteenindusega.

Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa

HOIATUS

Volvo Cars ei vastuta tagajärgede eest, kui auto andmelingi ühendusega (On-Board-Diagnostics (OBD-II)) ühendatakse volitamata seade.



Diagnostikapesa asub rooli juures armatuurlaua all.

Volvo ID

Volvo ID annab Teile ligipääsu suurele Volvo teenuste valikule⁴ internetis.

Saate luua Volvo ID autos, rakenduses My Volvo⁵ või rakenduses Volvo On Call⁶. Teatud funktsioonide ja teenuste kasutamiseks peab auto jaoks olema registreeritud isiklik Volvo ID. Autos Volvo ID registreerimisel saate paljusid Volvo teenuseid otse autos kasutada.

Teenuste näited:

- My Volvo – isiklik veebileht teile ja teie autole.
- Volvo On Call* - funktsiooni Volvo ID kasutatakse rakendusse Volvo On Call sisselogimisel.
- Saada autosse – võimaldab saata aadressi Interneti kaarditeenusest otse autosse.
- Broneeri hooldus ja remont – registreerige eelistatud töökoda/edasimüüja veebisaidil My Volvo , et teenindust otse autost broneerida.

Volvo ID loomine

Volvo ID loomiseks on mitu moodust. Kui Volvo ID loodi veebisaidil My Volvo või rakenduses Volvo On Call, tuleb Volvo ID ka autos registreerida, et saaksite erinevaid Volvo ID teenuseid kasutada.

⁴ Saadaolevate teenuste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.

⁵ Saadaval ainult teatud riikides.

⁶ Kui teil on Volvo On Call*.

« Rakenduses My Volvo⁵

1. Avage aadress www.volvocars.com ja liikuge saidile My Volvo.
2. Sisestage oma isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
 - > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Mobillirakendusega Volvo On Call⁶

1. Laadige rakenduse Volvo On Call uusim versioon enda nutitelefonisse, nt App Store, Windows Phone või Google Play kaudu.
2. Valige rakenduse avakuval Volvo ID loomine ja sisestage isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
 - > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Volvo ID registreerimine auto jaoks

Kui lõite Volvo ID veebis või rakenduses Volvo On Call, registreerige see auto jaoks järgnevalt.

1. Laadige rakendus Volvo ID alla keskekraani rakendustevaates valiku **Kauguüenduse teenus** alt.

TÄHELEPANU

Rakenduste allalaadimiseks peab autol olema Interneti-ühendus.

2. Käivitage rakendust ja sisestage oma Volvo ID/e-posti aadress.
3. Järgige automaatselt e-posti aadressile saadetud ja Volvo ID-ga seonduvaid juhiseid.
 - > Volvo ID on nüüd auto jaoks registreeritud. Nüüd saate kasutada Volvo ID teenuseid.

Auto jaoks Volvo ID loomine ja registreerimine

1. Kui te pole seda veel teinud, laadige rakendus Volvo ID teenuse **Kauguüenduse teenus** kaudu alla.
2. Käivitage rakendus ja registreerige isiklik e-posti aadress.

3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
 - > Volvo ID on nüüd loodud ja automaatselt auto jaoks registreeritud. Volvo ID teenuseid saab nüüd kasutada.

Volvo ID annab mitmesuguseid eelised

- Võrguteenuste kasutamiseks on vajalik vaid üks kasutajanimi ja üks parool, seega ei tule rohkem kasutajanimisid ja paroole meelde jätta.
- Kui teenuse (nt Volvo On Call) parooli muudetakse, siis vahetub see automaatselt ka teistes teenustes (nt My Volvo)

Sellega seotud teave

- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 458)
- Autoga ühendamine (lk. 453)

⁵ Saadaval ainult teatud riikides.

⁶ Kui teil on Volvo On Call*.

Drive-E - puhtam sõidurõõm

Volvo Car Corporationi põhimõtteks on pidev arendustöö ohutumate ja tõhusamate toodete ja

lahenduste nimel, et vähendada negatiivset keskkonnamõju.



Keskkonnakaitse on üks Volvo Carsi põhiväärtustest, mis mõjutab kõiki ettevõtte tegevusi. Keskkonnategevuses lähtutakse kogu auto elutsüklist ning selle keskkonnamõjust alates auto disainist kuni lammutamise ja utiliseerimiseni. Volvi Carsi peapõhimõtteks on see, et iga uus toode peab keskkonnale avaldama vähem mõju kui sellele eelnenud toode.

Volvo keskkonnakaitse projektidega on välja arendatud tõhusam ja keskkonda veelgi rohkem säästev Drive-E süsteem. Ka isiklik keskkond on Volvo jaoks tähtis - näiteks on Volvo sees olev õhk tänu kliimasüsteemile puhtam kui välisõhk.

Teie Volvo vastab kõige kõrgematele rahvusvahelistele keskkonnakaitse nõuetele. Kõik Volvo tootmisüksused peavad olema ISO 14001 sertifikaadiga, mis toetab süsteemset lähenemist tootmisüksused seotud keskkonnaküsimustele, mille tulemuseks on pidev edasimineku ja väiksem mõju keskkonnale. ISO-sertifikaadi olemasolu tähendab ka kehtivate keskkonnaseaduste ja -määruste järgimist. Volvo kohustab ka oma partnereid neid nõudeid järgima.

Kütusekulu

Kuna suur osa kogu auto keskkonnamõjust tuleb selle kasutusest, on Volvo Carsi põhisuund auto kütusetarbimise, süsinikdioksiidiheitmete ja muude saasteainete vähendamine. Volvo autode kütusetarbimine on võrreldes teiste sama klassi autodega konkurentsivõimeline. Madalam kütusekulu tähendab tavaliselt, et ka kasvuhooonegaasi süsinikdioksiidi heitmeid on vähem.

◀◀ **Osalemine keskkonnasäästlikus tegevuses**

Energia- ja kütusesäästlik auto ei tähenda ainult väiksemat keskkonnamõju avaldamist, vaid ka väiksemat kulu autoomanikule. Autojuhina on lihtne kütust ning sealjuures ka raha säästa ning paremat keskkonda tagada, vt järgmisi nõuandeid.

- Plaanige mõistlik keskmine kiirus. Kiirused üle 80 km/h (ligikaudu 50 mph) ja alla 50 km/h (ligikaudu 30 mph) tekitavad suuremat energiakulu.
- Järgige hooldus- ja garantiiraamatus soovitatud auto teenindus- ja hooldusintervalle.
- Vältige mootori tühikäigule jätmist - pikemal paigalejäämisel lülitage mootor välja. Pöörake tähelepanu kohalikele eeskirjadele.
- Mõelge oma teekond hoolikalt läbi - palju mittevajalikke peatusi ja ebaühtlane sõidukiirus suurendab kütusekulu.
- Enne kui asute väga madala temperatuuriga ilmaolude puhul sõitma, käivitage mootoriploki eelsoojendi* - auto käivitub kiiremini ja kulumine on külma ilmaga väiksem. Mootor saavutab kiiremini normaalse töotemperatuuri ning kütusekulu on väiksem ja heitmeid vähem.

Kõrvaldage alati kindlasti ka keskkonnoahtlikud jäätmed (nt akud ja õli) keskkonnasõbralikul viisil. Pöörduge teenindusse, kui te pole kindel, kuidas seda liiki jäätmeid kõrvaldada - soovitatav on pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Tõhus heitgaasipuhastus

Teie auto valmistamisel lähtuti kontseptsioonist "Puhtus sees ja väljas" (Clean inside and out) - see tähendab puhast salongi ja tõhusat heitgaasikontrolli. Nii mõnegi näitaja osas on heitmed tunduvalt väiksemad, kui kehtivad normid ette näevad.

Puhas õhk salongis

Salongifilter takistab tolmu ja õietolmu salongi sattumist õhu sisselaskeava kaudu.

Kõrgtehnoloogiline õhukvaliteedi süsteem (Interior Air Quality System; IAQS)* tagab selle, et salongiõhk on puhtam kui välisõhk liikluses.

Süsteem puhastab salongiõhku saastest, nt tolmust, süsivesinikest, lämmastikoksiididest ja maapinnalähedasest osoonist. Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sissepääs ja salongiõhk hakkab ringlema. Selline asi võib juhtuda nt tihedas liikluses, järjekordades ja tunnelites.

IAQS on puhta autosalongi paketi (Clean Zone Interior Package; CZIP)* osa, mille üks funktsioonidest võimaldab ventilaatori käivitamist, kui auto avatakse lukust puldiga.

Salong

Volvo salongimaterjal valitakse hoolikalt ning seda kontrollitakse meeldiva ja mugava kasutuskogemuse tagamiseks. Mõned osad on käsitsi tehtud, nt rooliratta liitekohad on käsitsi õmmeldud. Lisaks kontrollib tootja, et salongis ei tekiks

nt kuumuse või ereda valguse tagajärjel ebamugavust põhjustavaid lõhnu või aineid.

Volvo teenindused ja keskkond

Regulaarne auto hooldamine loob Teie auto pika kasutusaja ja madala kütusekulu eeltingimused. Selliselt toimides annate ka omapoolse panuse keskkonna puhtana hoidmisel. Usaldades oma auto teeninduseks ja hoolduseks Volvo teenindustele, saab teie autost Volvo süsteemi osa. Volvo esitab oma teeninduste ruumide ja pindade projekteerimise osas selgeid nõudmisi, et jäätmed ja heitmed ei reostaks keskkonda. Meie töötajatel on keskkonnoahoiu põhimõtete järgimiseks nii vajalikud oskused kui ka vahendid.

Ringlussevõtt

Kuna Volvo peab silmas kogu auto elutsükli, pööratakse olulist tähelepanu ka sellele, et auto utiliseeritaks keskkonnasõbralikul viisil. Peaaegu kogu auto on utiliseeritav. Seepärast palume auto viimasel omanikul esindusest infot küsida sertifitseeritud/tunnustatud utiliseerimisettevõtete kohta.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 388)
- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 31)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 411)
- Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 555)
- Õhu kvaliteet (lk. 175)

IntelliSafe – juhi abi

IntelliSafe on ettevõtte Volvo Cars autoohutus-teenus. See koosneb paljudest süsteemidest, mis aitavad auto teekonna ohutuks muuta, õnnetusi vältida ja sõitjaid teiste liiklejate eest kaitsta.

Tugi

Teenuse IntelliSafe süsteemid aitavad autot ohutul viisil juhtida. Üheks autosse sisse ehitatud tugifunktsiooniks on nt kohanduv kiirushoidik (Adaptive Cruise Control)*, mis hoiab eesoleva sõidukiga piisavat pikivahet.

Pilot Assist* aitab juhil autot hoida sõidurea tähistel vahel ja säilitada eesoleva sõidukiga eel-määratud vahemaa.

Park Assist Pilot* analüüsib ümbritsevat ala ja aitab juhil autot parkida.

Juhti abistavad muud funktsioonid on nt aktiivne kaugtuli, Cross Traffic Alert (CTA)* ja Blind Spot Information (BLIS)*.

Õnnetuste vältimine

Võimalikku õnnetust aitab ära hoida City Safety. See funktsioon hoiatab juhti sõiduki, jalakäija, jalgratturi või suuremate loomadega kokkupõrkeohu korral. Kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrkeoht on väga suur, pidurdab City Safety autot automaatselt.

Lane Keeping Aid (LKA)* aitab samuti võimalikku õnnetust vältida. Kui auto kaldub oma sõidurealt välja, antakse hoiatus ja korrigeeritakse rooliga.

Samuti on saadaval teelt lahkumise ärahoidmise funktsioon (Run off mitigation), mis vähendab auto ootamatult teelt lahkumise ohtu ja juhib auto vajaduse korral teele tagasi.

Kaitsmine

Juhi ja kaasreisijate kaitsmiseks on auto varustatud turvavöö eelpingutitega, mis pingutavad turvavöösid ohtlikes olukordades ning kokkupõrgete korral. Samuti on autol turvapadjad ja turvakardinad ning Whiplash Protection System (WHIPS), mis kaitseb lülisambavigastuste eest.

Saadaval on ka Pedestrian Protection System (PPS), mis vähendab jalakäijaga kokkupõrkamise korral jalakäijale avaldatavat mõju.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 364)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 134)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 334)
- Blind Spot Information* (lk. 330)
- City Safety (lk. 320)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Roll Stability Control (lk. 264)
- Turvavöö (lk. 57)
- Ohutus (lk. 54)
- Turvapadjad (lk. 61)

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation (lk. 350)
- Whiplash Protection System (lk. 55)

Sensus - ühendamine ja hooldus

Sensus võimaldab Interneti ja erinevaid rakendusi autos kasutada, samuti muuta auto Wi-Fi kuumkohaks.

See on Sensus

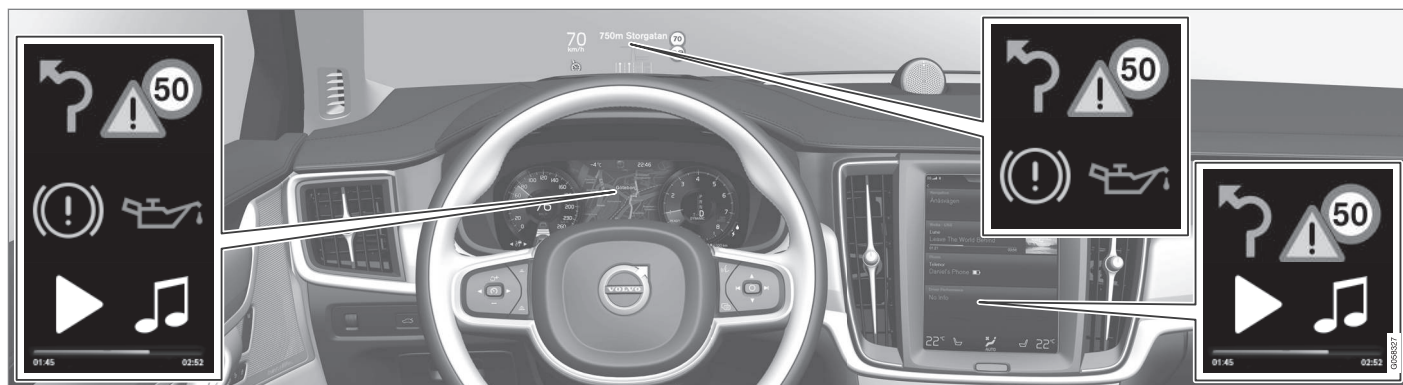


Sensus pakub nutikat kasutajaliidest ning võimalust ühenduda digitaalmaailma. Intuiitvne navigeerimissüsteem võimaldab juhti segamata hankida vajalikku teavet, abi ja meelelahutust.

Sensus hõlmab kõiki autos olevaid lahendusi, mis on seotud meelelahutuse, Interneti, navigeerimise* ja kasutajaliidesega. Sensus võimaldab teil ja teie autol välismaailmaga suhelda.

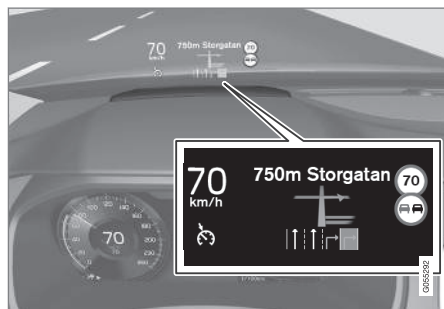
Teave on kättesaadav seal kus vaja, siis kui vaja.

Auto erinevad ekraanid võimaldavad vajalikku teavet õigel ajal kuvada. Teavet kuvatakse vastavalt juhi prioriteetidele erinevates kohtades.



Vastavalt teabe prioriteedile kuvatakse erinevaid teavitusi erinevatel ekraanidel.

Esiklaasi ekraan*



Esiklaasinäidikul on valitud teave, millega juht peaks esimesel võimalusel tegelema. Sellise teabe alla kuuluvad liiklushoiatused, kiirusteave

ning navigeerimine*. Liiklusemärkide teave ning sissetuleva kõne teavitus kuvatakse samuti esiklaasil.

Juhi ekraan



12-tolline juhiekraan



8-tolline juhiekraan

Juhikuval näidatakse teavet kiiruse kohta ning samuti ka sissetulevate kõnede ja esitatavate lugude teavet. Ekraani saab juhtida rooli kahe nupustikuga.

Keskekraan



Paljusid auto funktsioone on võimalik juhtida puutetundlikult keskekraanilt. Seeläbi on füüsiliste nuppude arv autos viidud miinimumi. Ekraani on võimalik ka kinnastega kasutada.

Siit saab juhtida näiteks kliimaseadet, meelelahutust ning istmete asendeid. Keskekraanil kuvatavat teavet saab kasutada nii juht kui ka kaasreisijad.

Häältuvastussüsteem



Häältuvastussüsteemi on võimalik kasutada ilma et juht peaks enda käsi roolilt tõstma. Süsteem saab aru tavalisest kõnest. Kasutage hääljuhtimist loo mängimiseks, kellelegi helistamiseks, temperatuuri

muutmiseks või tekstisõnumi ettelugemiseks.

Lisateavet kõigi funktsioonide/süsteemide kohta leiate vastavast kasutusjuhendi või selle lisa jaotisest.

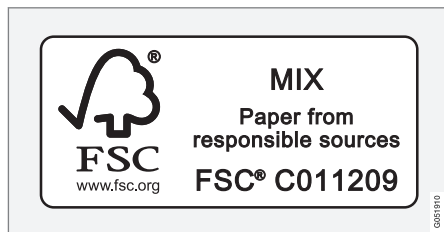
Sellega seotud teave

- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)
- Juhi ekraan (lk. 88)
- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Heli ja meedium (lk. 424)

Kasutusjuhend ja keskkond

Kasutusjuhend on trükitud kontrollitud metsadest tulnud paberile.

Märgis Forest Stewardship Council (FSC)[®] näitab, et kasutusjuhend on trükitud FSC[®] sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.



Sellega seotud teave

- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 25)

Aknad, klaas ja peeglid

Autol on aknad, klaasid ja peeglid. Osad autoaknad on täiendavalt lamineeritud, mis teeb salongi muuhulgas vaiksemaks.

Lamineeritud klaas

Tuuleklaas ja panoraamkatuseluuk* on lamineeritud klaasist. Klaas on karastatud ning tagab salongis parema kaitse sissemurdumiste vastu ja efektiivsema heliisolatsiooni. Teatud muudel klaasipindadel saab valiku korras kasutada lamineeritud klaasi.



Sümbol, mis kuvatakse akendel, kui klaas on lamineeritud⁷.

Sellega seotud teave

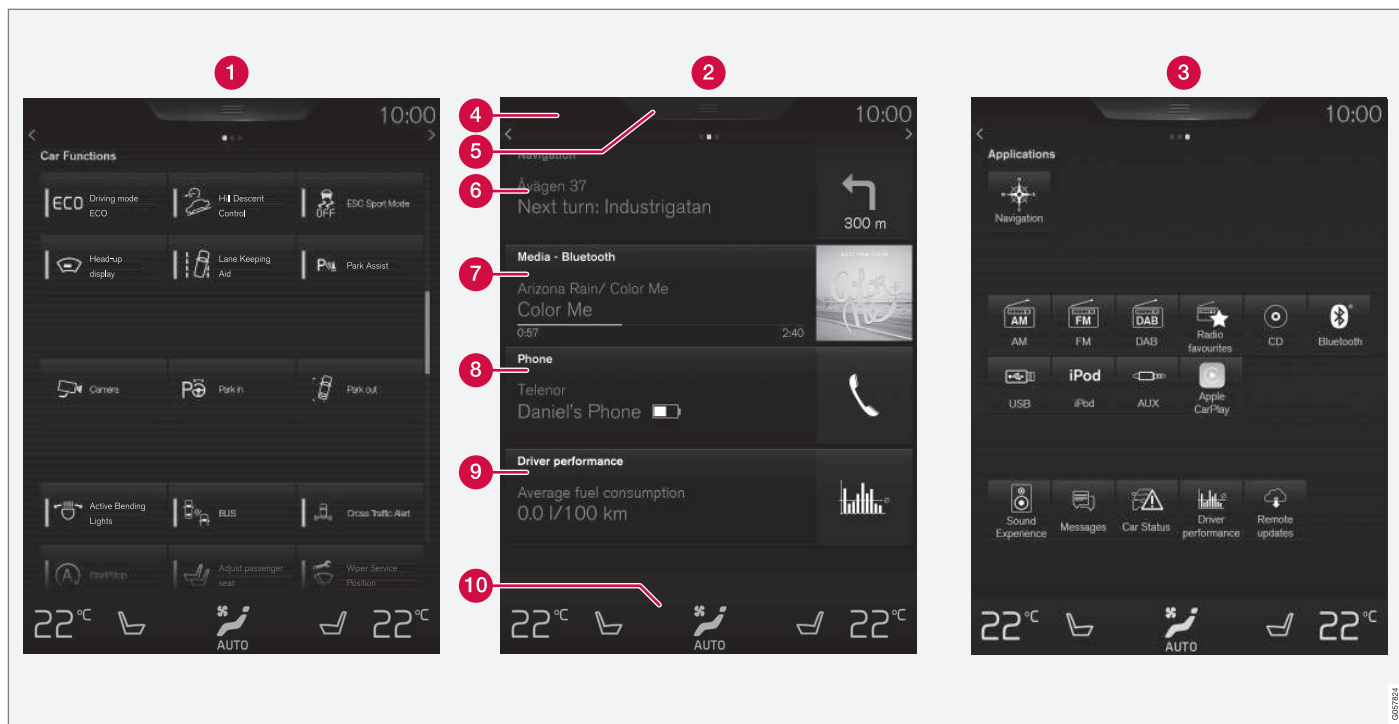
- Panoraamkatuseluuk* (lk. 153)
- Aknatõstukid (lk. 147)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisse-lülitamine/väljalülitamine (lk. 186)
- Päikesesirmi kasutamine* (lk. 148)
- Sisemine tahavaatepeegel (lk. 150)
- Küljepeeglite reguleerimine (lk. 149)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 144)

- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 145)

⁷ Ei kehti tuuleklaasile ega panoraamkatusele*, mis on alati lamineeritud ja ei sisalda seda sümbolit.

Keskekraani ülevaade

Paljusid auto funktsioone saab keskekraanilt juhtida. Siin on esitatud keskekraan ja sellel tehtavad valikud.



Kolm keskekraani põhikuva. Funktsioonide või rakenduste kuva avamiseks tõmmake sõrmega vastavalt paremale või vasakule⁸.

1 Funktsioonide kuva – auto funktsioonid, mis aktiveeritakse/inaktiveeritakse vajutusega.

Teatud funktsioonid toimivad päästikutena, mis tähendab, et avaneb aken võimalike

⁸ Parempoolse rooliga autode puhul paiknevad vaated vastupidiselt.



sätetega. Näiteks **Kaamera** ja parkimisfunktsioonid.

- 2 Avakuva – esimene kuva, mis ekraani aktiveerimisel avaneb.
- 3 Rakenduste vaade – allalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisetiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Rakenduse avamiseks puudutage rakenduse ikooni.
- 4 Olekuriba – auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu-/ühenduseteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seotud teave, kellaaeg ning poolelioleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.
- 5 Ülakuva – ülakuva avamiseks lohistage sakk alla. Siin saab avada **Seaded**, **Kasutusjuhend**, **Profiil** ja auto salvestatud sõnumid.
- 6 Navigatsioon – kaardil liikumine, nt rakendusega Sensus Navigation*. Alamvaate suurendamiseks toksake seda.
- 7 Meedia – hiljuti seoses meediaga kasutatud rakendused. Laiendamiseks vajutage.
- 8 Telefon – avage see telefonifunktsiooni kasutamiseks. Laiendamiseks vajutage.
- 9 Lisade alamvaade – hiljuti kasutatud rakendused/autofunktsioonid, mis ei ole seotud

ühegi teise alamvaatega. Laiendamiseks vajutage.

- 10 Kliimarida – teave ja toimingud temperatuuri, istmesoojenduse taseme ja ventilaatori puhumiskiiruse seadistamiseks. Täpsemate seadistusvalikutega kliimavaate kuvamiseks vajutage kliimavälja keskel olevat sümbolit.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva (lk. 46)
- Rakenduste seadistuste muutmine (lk. 171)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Seadistuskuva (lk. 164)
- Media player (lk. 431)
- Telefon (lk. 445)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)
- Keskekraani puhastamine (lk. 537)

Keskekraani kasutamine

Paljusid auto funktsioone saab juhtida keskekraanilt. Keskekraan reageerib puudutusele.

Keskekraani puutefunktsiooni kasutamine

Ekraani reageering sõltub sellest, kas ekraanil vajutatakse, lohistatakse või libistatakse kiiresti. Toiminguid, nagu erinevate vaadete vahetamine,

objektide märkimine, loendis sirvimine ja rakenduste teisaldamine, saab sooritada ekraani erineval moel puudutades.

Infrapunakile võimaldab tuvastada ekraani ees oleva sõrme. See tehnoloogia võimaldab ekraani kasutada ka kinnastega.

Korraga saavad ekraani kasutada kaks inimest, nt juhi- ja kaassõitjapoolse kliima seadistamiseks.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

Allolevas tabelis on toodud ekraani eri kasutusviisid.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Vajutage üks kord.	Tõstab objekti esile, kinnitab valiku või aktiveerib funktsiooni.
	Vajutage kiiresti kaks korda.	Suurendab digitaalobjekti, nt kaarti*.
	Hoidke all.	Haarab objektist kinni. Saab kasutada rakenduste teisaldamiseks või punktide liigutamiseks kaardil*. Vajutage ja hoidke sõrme vastu ekraani ning samal ajal lohistage objekt soovitud asukohta.
	Koputage ühe korra kahe sõrmega.	Vähendab digitaalobjekti, nt kaarti*.
	Lohista	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Vajutage ja hoidke all ning lohistage, et teisaldada rakendusi või liigutada kaardil punkte*. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani.



Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Tõmmake sõrmega/lohistage kiiresti	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani.
	Libistage sõrmed üksteisest eemale	Suurendab.
	Libistage sõrmed kokku	Vähendab.

Lülitage ekraan välja ja taasaktiveerige see



Keskekraani avakuvanupp.

Kui keskekraan on välja lülitatud, muutub ekraan tuhmiks ning ei häiri juhti sõitmisel. Kliimaseadme juhtimise ala jääb aktiivseks ning ekraaniga seotud funktsioonid jätkavad oma tööd.

1. Hoidke ekraani all olevat avakuva nuppu all.
 - > Ekraan pimeneb, v.a kliimarida, mis kuvatakse edasi. Kõik funktsioonid jäävad tööle, nagu kliimaseade, audio, juhendamine* ja rakendused. Selles režiimis saab ekraani lapiga puhastada; vt jaotist "Keskekraani puhastamine".
2. Ekraani taasaktiveerimiseks vajutage põgusalt avakuvanuppu.
 - > Kuvatakse ekraani sulgemisel lahti olnud aknad.

i TÄHELEPANU

Ekraani ei saa välja lülitada, kui ekraanil kuvatakse parajasti tegevusele kutsuv viip.

i TÄHELEPANU

Keskekraan lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse ja juhi uks avatakse.

Avakuvale naasmine mõnelt teiselt kuvalt

1. Vajutage lühidalt avakuvanuppu.
 - > Kuvatakse avakuva viimane vaade.
2. Vajutage lühidalt uuesti.
 - > Kõik avavaate alamvaated lülitatakse vaikeväärtusele.

i TÄHELEPANU

Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.

Rakenduste ja autofunktsioonide nuppude teisaldamine

Rakenduste kuval olevaid rakendusi ja autofunktsioonide kuval olevaid funktsioonide nuppe saab teisaldada ja korraldada vastavalt soovile.

1. Hoidke all rakendust/nuppu.
 - > Rakenduse/nupu suurus muutub ning rakendus/nupp muutub pisut läbipaistvaks. Seejärel saab seda teisaldada.
2. Lohistage rakendus/nupp kuval olevale tühjale kohale.

Rakenduste/nuppude paigutamiseks on saadaval kuni 48 rida. Rakenduse/nupu teisaldamiseks nähtavast kuvast väljapoole lohistage see kuva allosa. Seejärel lisatakse uued read, kuhu saab rakenduse/nupu paigutada.

Rakenduse/nupu saab paigutada ka kaugemale all, kust see kuva tavarežiimi puhul välja ei paista.

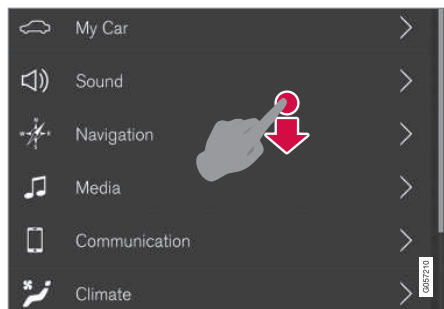
Kuva kerimiseks üles-/allapoole tõmmake sõrmega üle ekraani.

i TÄHELEPANU

Peitke harva kasutatavad rakendused. Nii on hõlpsam leida rakendusi, mida sagedamini kasutate.

Loendi, artikli või kuva kerimine

Kui kerimistähis nähtavale ilmub, saate kuval üles või alla kerida. Tõmmake vaatel üles- või alla poole.



Kui kuval on võimalik kerida, näete keskekraanil kerimis-tähist.

Keskekraani juhtnuppude kasutamine



Temperatuuri regulaatorid

Regulaatorit kasutatakse auto paljude funktsioonidega. Näiteks temperatuuri saate reguleerida ühel järgmisel viisil:

- lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
- temperatuuri aeglaselt suurendamiseks/ vähendamiseks vajutage nuppu + /– või
- puudutage regulaatoril soovitud temperatuurivalikut.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Seadistusküla (lk. 164)
- Sensus - ühendamine ja hooldus (lk. 28)
- Kaugjuhtimispuul-võtme tööulatus (lk. 230)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 458)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Muutke keskekraani seadistusi (lk. 44)

Keskekraani kuvade vahel liikumine

Keskekraanil on viis põhikuva: avakuva, ülakuva, kliimakuva, rakenduste kuva ja funktsioonikuva. Ekraan lülitub automaatselt sisse, kui avatakse juhiuks.

Avakuva

Avakuva ilmub ekraani käivitamisel. See koosneb neljast alamkuvast: **Navigatsioon**, **Meedium**, **Telefon** ja täiendav alamkuva.

Rakenduse/funktsiooni vaates valitud rakendus/funktsioon käivitab avavaates vastava alamvaate. Näiteks **FM-raadio** käivitab alamvaate **Meedium**.

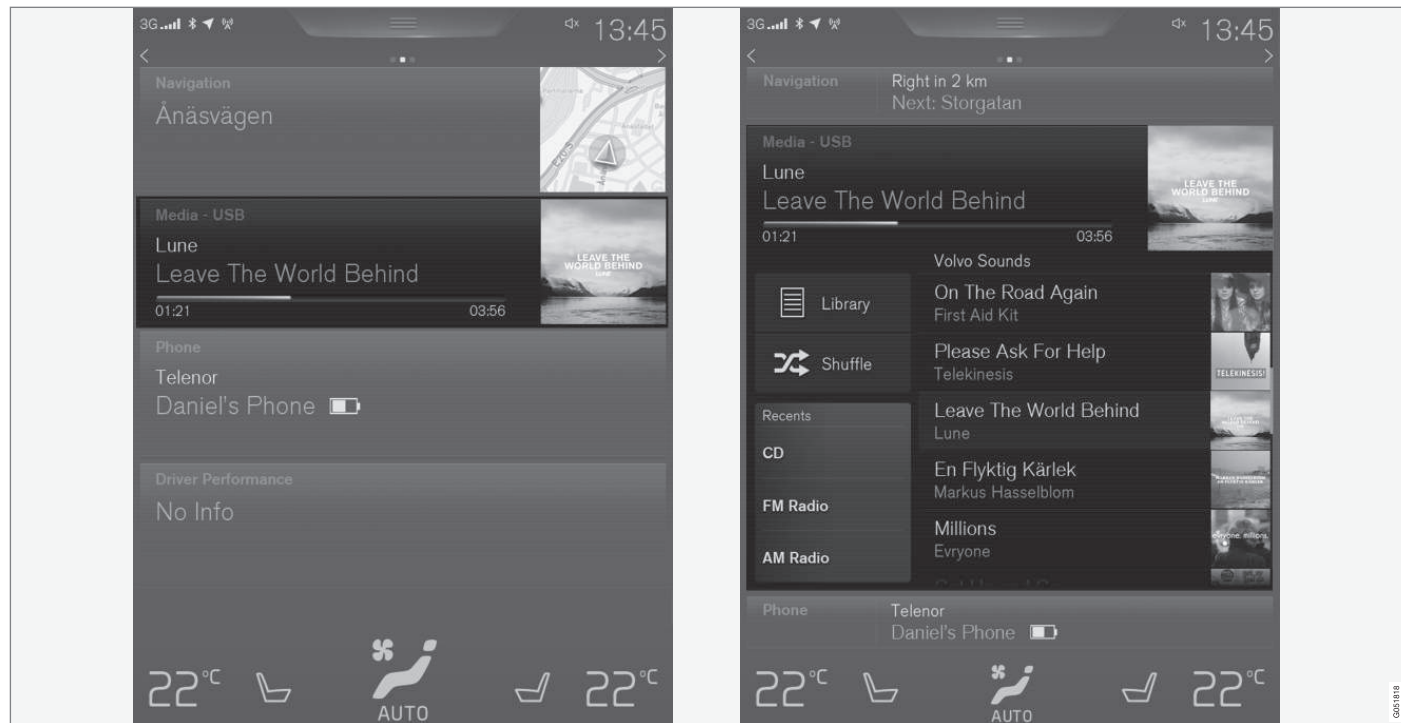
Täiendaval alamvaatel on näha viimati kasutatud rakendus/funktsioon, mis ei ole seotud ühegi ülejäänud kolme alaga.

Alamkuvad näitavad iga eri rakenduse lühiteavet.

i	TÄHELEPANU
Auto esmakordsel kasutamisel puudub avakuva teatud alamkuvadel sisu.	

i	TÄHELEPANU
Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.	

◀◀ Alamvaate laiendamine vaikerežiimis



Keskekraani alamkuva tavarežiim ja laiendatud režiim.

Alamkuva laiendamine

- Puudutage ükskõik millist alamkuva kohta. Kui alamkuva on laiendatud, siis avakuva neli alamkuva ajutiselt kaovad. Ülejäänud kaks ikoonitakse ja kuvatakse vaid teatud teave.

Laiendatud vaate annab ligipääsu rakenduse põhifunktsioonidele.

Alamkuva sulgemine ja laiendamine

- Alamkuva saab sulgeda neljal viisil.
 - Puudutage laiendatud alamvaate ülemist osa.
 - Puudutage muud alamvaadet (see alamvaade esitatakse laiendatud režiimis).
 - Vajutage avakuva nuppu keskekraani all.

Alamkuva avamine/sulgemine täisekraanirežiimis

Täiendavat alamkuva ja valiku **Navigatsioon** alamkuva saab avada täisekraanirežiimis, kus on rohkem teavet ja seadistusvalikuid.

Kui uus alamvaade avatakse täisekraanil, teavet muude alamvaadete kohta ei kuvata.



Rakenduse avamiseks täisekraanirežiimis vajutage sümbolit.



Laiendatud režiimi naasmiseks vajutage sümbolit või ekraani allosas olevat avakuvanuppu.



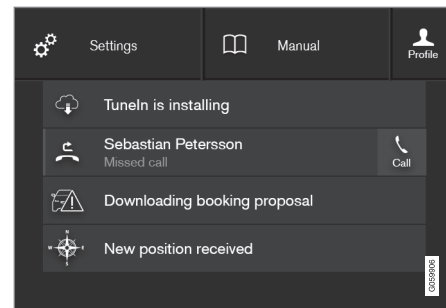
Keskekraani avakuvanupp.

Alati on võimalik vajutada avakuvanuppu, et naasta avakuvale. Avakuva tavavaatele naasmiseks täisekraanirežiimis vajutage kaks korda avakuvanuppu.

Olekuriba

Auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu-/ühendusteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seonduv teave, kellaeg ning pooleli oleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.

Ülakuva



Ülakuva on alla lohistatud.

Sakk asub ekraani ülaosas olekuriba keskel. Ülakuva avamiseks vajutage vahekaarti või lohistage ekraanil ülevalt alla.

Ülakuvalt pääseb juurde järgmistele jaotistele:

- **Seaded**
- **Kasutusjuhend**
- **Profiil**
- Auto salvestatud sõnumid.

Ülakuvalt lahukumiseks vajutage ülakuvast väljaspool asuvat osat, avalehe nupul või vajutage ülakuva allosas ning lohistage ülespoole. Seejärel on alumine kuva jälle nähtaval.



TÄHELEPANU

Ülakuva ei ole saadaval käivitamise/sulgemise ajal ning siis, kui ekraanil kuvatakse teade. Samuti pole see saadaval, kui kuvatakse kliimavaade.

Rakendusest ülakuvale suundumine

Lohistage ülakuva alla rakenduse (nt FM-raadio) töötamise ajal.

- Vajutage nuppu **FM-raadio seadistused** – kuvatakse FM-raadioga seotud sätteid.
- Vajutage nuppu **FMraadio juhend** – kuvatakse FM-raadioga seotud artikkel.

See kehtib üksnes auto teatud rakenduste korral. Allalaaditud kolmandate isikute rakenduste puhul ei saa rakendusega seotud artikleid või sätteid avada.

Kliimavaade

Kliimariiba on alati ekraani allosas nähtaval. Siin saab otse muuta kõige tavalisemaid kliimasätteid, nagu temperatuuri, istmesoojendust ja ventilaatori puhumiskiirust.



Vajutage kliimavaate avamiseks ning täiendavate kliimasätete nägemiseks kliimariiba keskel olevat sümbolit.



Kliimavaate sulgemiseks ja eelmisele kuvale naasmiseks vajutage sümbolit.

Rakenduste kuva



Rakenduste kuva koos auto eri rakendustega.

Tõmmake sõrmega ekraanil paremalt vasakule⁹, et siseneda avakuvalt rakenduste kuvale. Siin kuvatakse sllalaaditud rakendused (kolmandate

osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Teatud rakenduste korral kuvatakse lühiteave otse rakenduste vaates, nt lugemata tekstisõnumite hulk rakenduses **Teated**.

Rakenduse avamiseks vajutage seda. Seejärel avaneb seonduv alamvaade, nagu **Medium**.

Olenevalt rakenduste arvust saab rakenduste kuvas allapoole kerida. Selleks tõmmake/lohistage sõrmega alt üles.

Rakenduse teisaldamiseks toimige järgmiselt.

1. Puudutage rakendust ja hoidke valikut all.
 - > Kui rakendus on teisaldamiseks valmis, muutub see osaliselt läbipaistvaks ja suu-remaks.
2. Seejärel lohistage rakendus soovitud kohta.

TÄHELEPANU

Rakendusi ja auto funktsioone ei saa määrata juba kasutusel olevatesse pesadesse.

Avakuvale naasmiseks tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale⁹ või vajutage avakuva-nuppu.

⁹ Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Funktsioonide kuva



Eri autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva.

Tõmmake sõrmega ekraanil vasakult paremale⁹, et siseneda avakuvalt funktsioonide kuvale. Siin saate auto eri funktsioone (nt **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid*** ja **Parkimisabi***) sisse ja välja lülitada.

Olenevalt funktsioonide arvust saab ka kuvas allapoole kerida. Selleks tõmmake/lohistage sõrmega alt üles.

Kui rakenduste kuval tuleb rakenduse avamiseks sellel vajutada, siis funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks tuleb vastava funktsiooni nuppu vajutada. Mõned funktsioonid (päästikud) avavad vajutamisel uue akna.

Nagu rakenduste kuval, saab ka siin funktsioonide nuppe teisaldada ja neid sobivas järjestuses kuvada.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva (lk. 46)
- Rakenduste seadistuste muutmine (lk. 171)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

⁹ Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Keskekraani olekuriba tähised

Ülevaade keskekraani olekuribal kuvatavatest tähistest.

Olekuribal kuvatakse käimasolevad tegevused ja mõnikord ka nende olek. Kõiki tähiseid alati ei näidata, sest välja suurus on piiratud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Rändlus on aktiveeritud.
	Mobiiltelefonivõrgu signaalitugevus.
	Bluetooth -seade on ühendatud.
	Bluetooth -ühendus on aktiveeritud, kuid ükski seade ei ole ühendatud.
	Ühendatud Wi-Fi -võrku.
	Jagamine on aktiveeritud (Wi-Fi -pääsupunkt) Auto jagab olemasolevat ühendust.
	Automodem on aktiveeritud.
	Kaugdiagnostika on aktiivne.
	Tegevus on pooleli.
	Eelsoojendus töötab.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Heliallikat taasesitatakse.
	Heliallikas on peatatud.
	Telefonikõne on pooleli.
	Heliallikas on vaigistatud
	Raadiokanalite kaudu saadud uudised.
	Liiklusteave on vastu võetud.
	Kell.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 104)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)

Muutke keskekraani seadistusi

Keskekraan lülitub automaatselt sisse, kui avatakse juhiuks. Nende seadetega saate muuta keskekraani helisid ja teemasid isikupäraseks. Sõitmise ajal on võimalik ekraan välja lülitada.

Süsteemiheli väljalülitamine/helitaseme muutmine keskekraanil.

Süsteemi helitugevust saab keskekraanil muuta või täielikult välja lülitada järgmiselt.

- Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
- Vajutage **Heli → Süsteemi helitugevused**.
- Ekraani puudutushelide helitugevuse muutmiseks/väljalülitamiseks liikuge valikule **Ekraanipuudutus**, ekraani klahvihelide helitugevuse muutmiseks/väljalülitamiseks liikuge valikule **Klahvistiku puudutus**. Liigutage juhis soovitud helitugevuse tasemele.

Ekraani välimuse muutmine

- Vajutage ülavaates **Seaded**.
- Vajutage **My Car → Juhi infoekraan → Kuva teemad**.
- Valige teema, näiteks **Minimalistic** või **Chrome rings**.

Nendele välimustele lisaks on võimalik valida **Normaalne** ja **Selge** vahel. **Normaalne** valikuga on taust tume ning tekst hele. See alternatiiv on vaikimisi kõikidele teemadele määratud. Samuti on võimalik kasutada heledat varianti, mille puhul

on taust hele ning tekst tume. Alternatiiv võib olla kasulik näiteks ereda valguse käes.

Alternatiiv on kasutajale alati käepärast ning seda ei mõjuta ümbritsev valgus.

Sellega seotud teave

- Seadistuskuva (lk. 164)
- Sensus - ühendamine ja hooldus (lk. 28)
- Keskekraani puhastamine (lk. 537)
- Keskekraani kasutamine (lk. 35)

Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva

Kõik autofunktsioonide nupud asuvad funktsioonide kuval, mis on üks keskekraani põhikuvastid.

Funktsioonide kuva avamiseks avakuvalt tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale¹⁰.

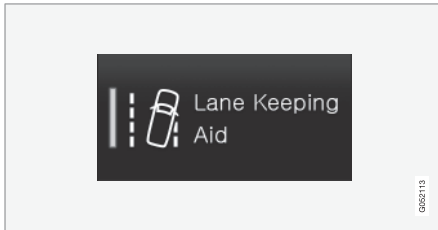
Nuppude tüübid

Autofunktsioonide nuppe on kolme tüüpi, vt tabelit.

Nupu tüüp	Omadused	Mõju autofunktsioonile
Funktsiooninupud	Olemas on sisse-/väljaasend. Kui funktsioon on aktiivne, põleb nupu ikoonist vasakul pool LED-tuli. Vajutage nuppu funktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks.	Enamik funktsioonide kuva nuppe on funktsiooninupud.
Päästiknupud	Sisse-/väljaasend puudub. Päästiknupu vajutamisel avaneb funktsiooni aken. See võib olla näiteks istmeasendi muutmise aken.	• Kaamera • Peatugi kokku • Istmete kokkupaneku funktsioonid • Sõiduabi näid. reguleerimised
Parkimisnupud	Olemas on režiimid Sees, Väljas ja Skanni. Sarnanevad funktsiooninuppudele, kuid lisatud on parkimise skannimise asend.	• Pargi • Välju parkimiskohalt

¹⁰ Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

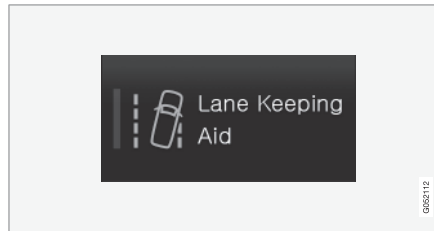
Nuppude eri režiimid



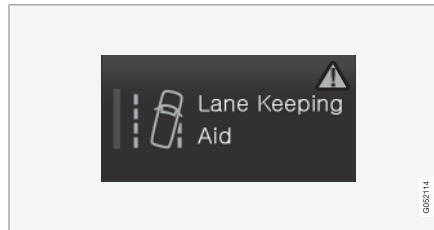
Kui funktsiooni- või parkimisnupul põleb roheline LED-tuli, on funktsioon aktiivne. Kui funktsioon aktiveeritakse, avaneb teatud funktsioonide puhul selgitustekstiga aken. Tekst kuvatakse mõneks sekundiks ning seejärel kuvatakse nupp koos põleva LED-tulega.

Lane Keeping Aid puhul kuvatakse tekst **Töötab teatud kiirustel** näiteks nupu vajutamisel.

Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage nuppu põgusalt üks kord.



Funktsioon lülitatakse välja, kui LED-tuli kustub.



Kui ohukolmnurk kuvatakse nupu paremas osas, siis esineb kuskil tõrge.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Seadistuskva kategooriad (lk. 165)

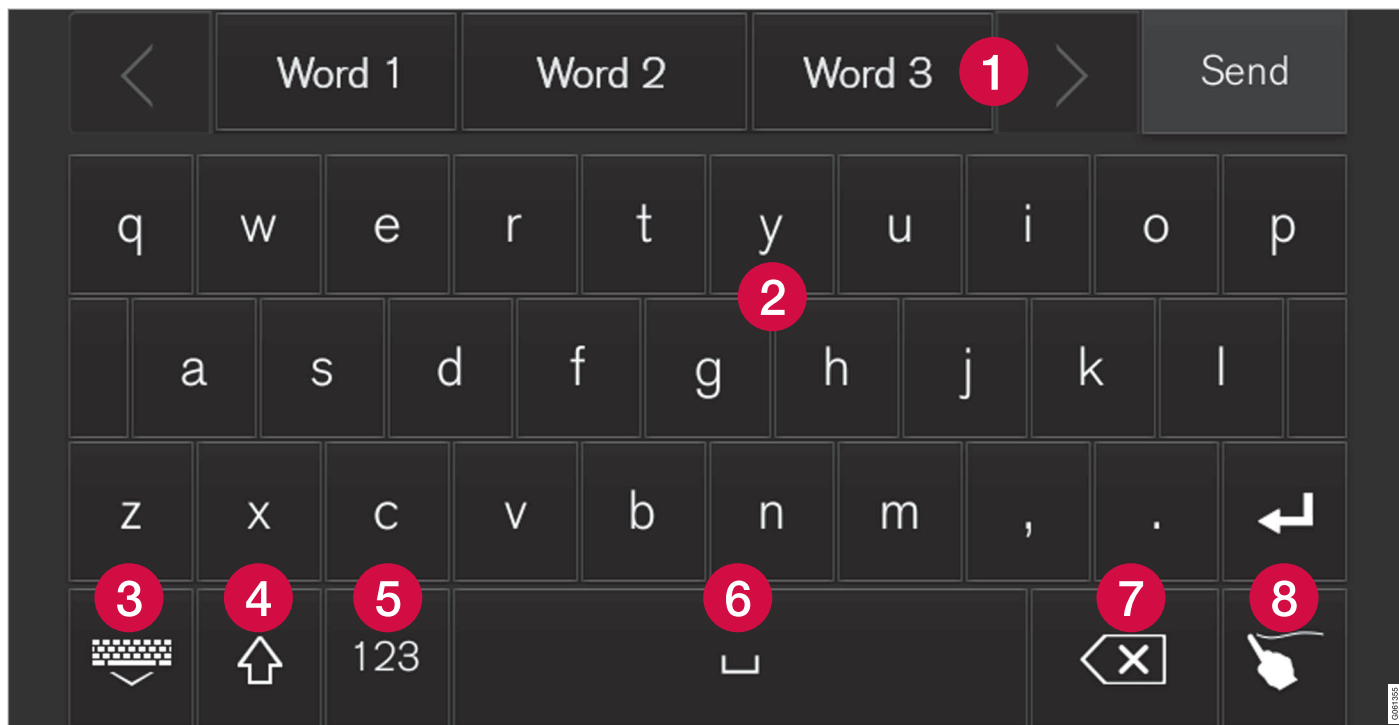
Keskekraani klaviatuuri kasutamine

Keskekraani klaviatuur võimaldab teha sisestusi klahvide abil. Samuti saate ekraanil tähti ja tähemärke "joonistada".

Klaviatuurilt sisestamine

Klaviatuuri saab kasutada tähemärkide, tähtede ja numbrite sisestamiseks, et kirjutada autos tekst-sõnumeid, sisestada paroole või teha otsinguid digitaalses kasutusjuhendis.

Klaviatuur kuvatakse ainult siis, kui ekraanil saab sissekandeid teha.



Kujutisel on näidatud teatud klaviatuuril näha olevate nuppude ülevaade. Klaviatuur oleneb keelesätetest ja sellest, milleks klaviatuuri kasutatakse.

- 1** Soovitatud sõnade või tärkide rida¹¹. Pakutavad sõnad muutuvad tähtede sisestamisel.

Sirvige pakutavaid sõnu parema ja vasaku nooleklahviga. Pakutava sõna valimiseks

¹¹ Kehtib Aasia keeltele.



puudutage seda. Pange tähele, et kõik keeled ei toeta antud funktsiooni. Kui funktsioon pole saadaval, rida klaviatuuril ei näidata.

2 Klaviatuuril olevad tähemärgid olenevad valitud keelest (vt punkti 7). Tähemärgi sisestamiseks puudutage seda.

3 Nupu funktsioon oleneb klahvistiku kasutamiskontekstist – sellega sisestatakse @ märk (e-posti aadressi sisestamisel) **luuakse uus rida** (tavalise tekstisisestuse korral).

4 Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.

5 Kasutatakse suurtähtede sisestamiseks. Vajutage veel kord, et sisestada esisuurtäht ja jätkata väiketähtedega kirjutamist. Järgkordne vajutus muudab kõik tähed suurtähtedeks. Järgmine vajutus taastab väiketähtedega kirjutamisrežiimi. Selles režiimis sisestatakse punktile, hääumärgile või küsimärgile järgnev täht suurtähena. Tekstivälja esimene täht on samuti suurtäht. Nime- või aadressivälja iga sõna algab automaatselt suurtähena. Paroolivälja, veebiaadressi- või e-posti aadressivälja kõik tähed sisestatakse automaatselt väiketähtedena, v.a juhul, kui nupu vajutusega teisiti ei sätestata.

6 Numbrit sisestamine. Kuvatakse numbriklaviatuur (2). Vajutage valikut ABC, mis kuvatakse numbrirežiimis valiku 123 asemel, et naasta tähtede sisestamisele, või valikut #\~ , et avada erimärkide klaviatuur.

7 Muudab tekstisisestuse keelt, nt UK. Kasutavad tähemärgid ja pakutavad sõnad (1) olenevad valitud keelest. Vajutage keelte loendi avamiseks ja puudutage soovitud keelt. Klaviatuurile täiendavate keelte lisamiseks vaa-dake jaotist "Klaviatuurikeele muutmine".

8 Tühik.

9 Kustutab sisestatud teksti. Tähtaaval kustutamiseks vajutage korra. Tärkide kiireks kustutamiseks hoidke nuppu all.

10 Muudab klaviatuurirežiimi, et kirjutada käsitsi. Lisateavet leiate jaotisest "Ekraanil käsitsi kirjutamine".

Sisestatud teksti kinnitamiseks vajutage klaviatuuri kohal kinnituspuppu (pole kujutisel näha). Nuppude välimus oleneb sisust.

Klaviatuurikeele muutmine

Klaviatuurikeelte vahetamiseks tuleb esmalt menüüs **Seaded** keeled seadistada.

Sätetes keelte lisamine/kustutamine

Süsteemi keel valitakse automaatselt ka klaviatuuri keeleks. Klaviatuuri keelt on võimalik muuta süsteemi keelest sõltumatult.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Klahvide paigutused**.

3. Valige loendist vähemalt üks keel.

- > Nüüd saate tekstisisestuseks valitud keeli otse klaviatuurilt vahetada.

Kui menüüs **Seaded** pole ühtegi keelt valitud, kasutab klaviatuur süsteemikeelt; vt jaotist "Süsteemisätete muutmine sätete vaates".

Erinevate klaviatuurikeelte vahetamine

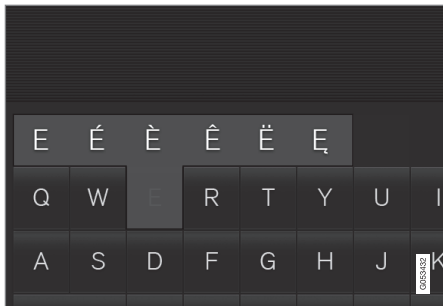


Kui **Seaded** valikus on valitud mitu keelt, siis on võimalik klaviatuuri nupu (ülaltoodud joonisel välja toodud numbriga 7) abil nende keelte vahel valida.

Klaviatuurikeele vahetamiseks toimige järgmiselt.

1. Hoidke nuppu all (vt ülal esitatud kujutist).
 - > Avaneb loend.
2. Valige soovitud keel. Kui menüüs **Seaded** on valitud rohkem kui neli keelt, saab neid sirvida.
 - > Esitatakse valitud keele klaviatuur ning pakutavad sõnad esitatakse valitud keeles.

Tähe või tähemärgi valikud



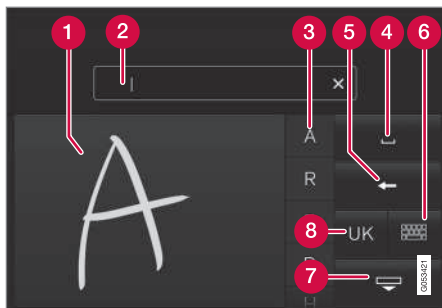
Tähe/tähemärgi erinevate versioonide sisestamiseks, nt **é** või **è** sisestamiseks toimige järgmiselt.

1. Hoidke tähte/tähemärki all.
 - > Avaneb aken tähe/tähemärgi erinevate versioonidega.
2. Valige soovitud versioon. Kui ühtegi versiooni ei valita, sisestatakse algne täht/tähemärk.

Sellega seotud teave

- Seadistuskuva (lk. 164)
- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 450)
- Süsteemiseadete muutmine seadistuskuval (lk. 166)

Ekraanil käsitsi kirjutamine



- 1 Ala tähtede/tähemärkide käsitsi kirjutamiseks.
- 2 Tekstivälja, kuhu sisestatakse käsitsi kirjutatud tähed/tähemärgid.
- 3 Pakutavad tähed/tähemärgid. Loendit saab sirvida.
- 4 Tühik.
- 5 Kustutab sisestatud teksti. Täht-/tähemärgi haaval kustutamiseks vajutage korra. Järgmise tähe/tähemärgi kustutamiseks oodake hetk.
- 6 Tavasisesustusega klaviatuurile naasmine.

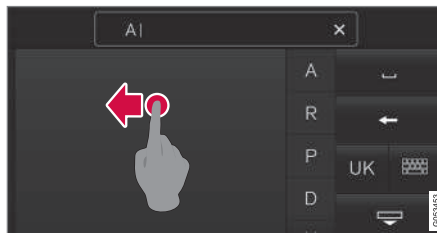
7 Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.

8 Muudab tekstisisesustuse keelt.

Tähemärkide/tähtede käsitsi kirjutamine

1. Kirjutage tähemärke/tähti käsitsi kirjutamiseks mõeldud alal (1).
 - > Kuvatakse pakutavate tähemärkide/tähtede arv (3). Kõige tõenäolisem valik kuvatakse loendis esimesena.
2. Tähemärgi/tähe sisestamiseks oodake hetk.
 - > Sisestatakse loendis esikohal olev tähemärk/täht. Muu tähemärgi sisestamiseks võite ka vajutada loendis olevat tähemärki/tähte.

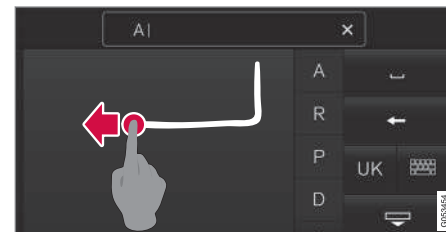
Käsitsi kirjutatud tähemärkide/tähtede kustutamine/muutmine



Kõigi tekstiväljale sisestatud tähtede kustutamiseks (2) tõmmake sõrmega üle terve käsitsi kirjutatud teksti välja (1).

- Tähemärkide/tähtede kustutamiseks/muutmiseks on mitu erinevat meetodit.
 - Vajutage loendi soovitud tähte (3).
 - Tähe kustutamiseks vajutage teksti kustutamisnuppu (5) ja alustage uuesti.
 - Tõmmake sõrmega horisontaalselt üle käsitsi kirjutatud tähtede ala (1) paremalt vasakule¹². Kustutage mitu tähte alast mitu korda üle tõmmates.
 - Kui vajutate tekstiväljal nuppu X (2), kustutatakse kogu sisestatud tekst.

Käsitsi kirjutamise tekstiväljal rea vahetamine



Käsitsi sisestamise välja rea vahetamiseks joonistage sõrmega ülal näidatud sümbol¹³.

Sellega seotud teave

- Tekstsõnumite haldamine (lk. 450)
- Süsteemiseadete muutmine seadistuskval (lk. 166)

¹² Araabiakeelse klaviatuuri puhul tõmmake sõrmega vastupidises suunas. Sõrmega paremalt vasakule tõmmates tekib ruumi juurde.

¹³ Araabia klaviatuuride puhul - joonistage sama sümbol, kuid tagurpidi.

TURVALISUS

Ohutus

Sõiduk on varustatud erinevate ohutussüsteemidega, mis avarii korral juhti ning sõitjaid üheskoos kaitsevad.

Autol on mitu andurit, mis reageerivad õnnetuse korral ja aktiveerivad eri ohutussüsteeme, nt eri turvapatju ja turvavöö eeltinguteid. Süsteemid reageerivad parima kaitse tagamiseks erinevalt olenevalt sellest, millise õnnetusega on tegu, nt millise nurga all kokkupõrge toimus, kas tegemist oli üle katuse rullumisega või teelt väljasõiduga.

Osad süsteemid, nagu näiteks Whiplash Protection System on täielikult mehhaanilised. Auto on ehitatud nii, et kokkupõrke korral hajub suur osa löögijõust postidele, piilaritele, põrandale, katusele ja muudele kereosadele.

Kui auto oluline funktsioon sai avarii käigus kahjustada, võidakse aktiveerida auto ohutusrežiim.

Juhi ekraanil olev ohusümbol



Juhiekraanil süttib ohusümbol, kui auto elektrisüsteem on seadud süüteasendisse II. Sümbol kustub umbes kuue sekundi pärast, kui ohutussüsteem on korras.

HOIATUS

Kui hoiatussümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal ja juhiekraanil kuvatakse teade **SRS õhkpadi Vajab kohe kooldust, Sõitke töökohta**, siis ühe ohutussüsteemi teatud osa ei toimi korralikult. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega nii pea kui võimalik.



Kui konkreetne hoiatussümbol ei toimi, siis põleb selle asemel üldine hoiatussümbol ja juhiekraanil kuvatakse teade.

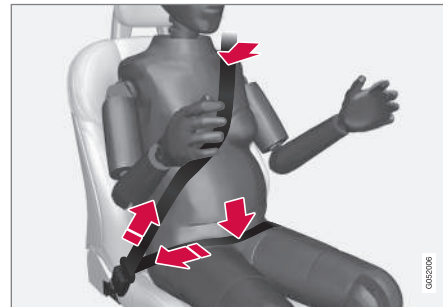
Sellega seotud teave

- Ohutusmeetmed raseduse ajal (lk. 54)
- Turvavöö (lk. 57)
- Turvapatjad (lk. 61)
- Whiplash Protection System (lk. 55)
- Pedestrian Protection System (lk. 56)
- Safety mode (lk. 66)
- Laste turvalisus (lk. 68)

Ohutusmeetmed raseduse ajal

Raseduse ajal tuleb turvavööd kindlasti nõuete kohaselt kasutada ning raseda juhi iste õigesse asendisse seada.

Turvavöö



Diagonaalvöö peab liubuma ülale ning seejärel jooksmata rindade vahelt piki kõhu külge.

Vöörihm peab olema lapiti vastu reie külge võimalikult madalal kõhu all ja – ei tohi ülespoole liikuda. Turvavöö peab liubuma vastu keha, mitte vajalikke lõtke ei tohi olla. Kontrollige, et turvavöö ei oleks keerduks.

Isteasend

Raseduse edasises faasis tuleb rasedatel juhtidel reguleerida iste ja rool nii, et rasedal oleks lihtne sõidukit juhtida (mis tähendab, et nad peavad ulatuma vabalt pedaalide ja roolini). Kõht peaks kindlasti olema roolist võimalikult kaugel.

Sellea seotud teave

- Ohutus (lk. 54)
- Turvavöö (lk. 57)
- Manuaalne esiiste (lk. 118)
- Elektriline esiiste* (lk. 118)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) kaitseb kaelalülivigastuste eest. Lülisamba kaitse (WHIPS) koosneb löögijõudu neelavatest seljatugedest, istmepolstrist ja spetsiaalsetest peatugedest esiistmetel.

WHIPS aktiveerub tagant otsasõidul, sealjuures arvestatakse otsasõidu nurka, kiirust ning otsasõitnud sõiduki omadusi.

WHIPS -süsteemi käivitumisel langevad esiistmete seljatoed tahapoole ja istmepadjad liiguvad allapoole, nii et juhi ja kõrvalistuja isteasend muutub. See vähendab kaelalülivigastuste ohtu.

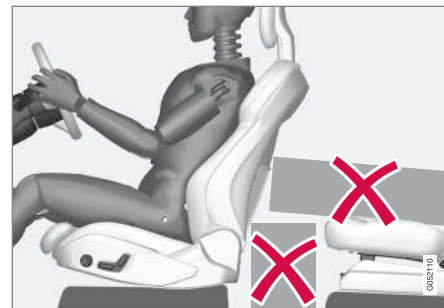
HOIATUS

WHIPS-süsteem on täiendav kaitse turvavööde kõrval. Kasutage alati turvavööd.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage istet ega süsteemi WHIPS ise. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui esiistmetel on olnud suur koormus, näiteks kokkupõrke korral, tuleb istmed vahetada. Istmete kaitsvad funktsioonid võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui istmed ei näi olevat kahjustatud.



Ärge jätke esiistmete alla ega seljatoe taha ja tagaistmele esemeid, mis võivad häirida WHIPS-süsteemi tööd.

HOIATUS

Ärge suruge tagaistme istmepadja ja esiistme seljatoe vahele jäiku esemeid.

HOIATUS

Kui tagaistme seljatugi on alla keeratud, tuleb vastav esiiste ette lükata, et see ei puudutaks alla keeratud seljatuge.

Isteasend

Suurima võimaliku turvalisuse tagamiseks WHIPS -süsteemi poolt peavad sõiduki juht ja reisija olema nõuetekohases istumisasendis ja jälgima, et miski ei takistaks süsteemi toimimist.

Enne sõidu alustamist sättige end esiistmel õigesti istumisasendisse.



- ◀◀ Parima kaitse saavutamiseks peaksid juht ja kõrvalistuja istuma istme keskel, pea võimalikult peatoe lähedal.

WHIPS ja turvaistmed

WHIPS ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 54)
- Manuaalne esiiste (lk. 118)
- Elektriline esiiste* (lk. 118)
- Rear Collision Warning (lk. 330)
- Lasteistmed (lk. 68)

Pedestrian Protection System

Funktsioon Pedestrian Protection System (PPS) on süsteem, mis leevendab teatud otsasõitude korral jalakäijale antavat lööki.

Jalakäijale otsasõidu korral reageerivad auto eesosas olevad andurid ja süsteem aktiveeritakse.

Funktsiooni PPS aktiveerimisel juhtub aset järgnev:

- Mootoriruumi katte tagumine osa tõstetakse üles.
- Automaatne alarm saadetakse rakenduse Volvo On Call* kaudu.

Andurid aktiveeruvad kiirusel 25-50 km/h (15-30 mph).

Andurid on mõeldud tuvastama kokkupõrget objektiga, mis sarnaneb inimese jalale.

TÄHELEPANU

Teedel võib esineda objekte, millega kokkuputudel edastavad andurid samasuguse signaali nagu kokkupõrkel jalakäijaga. Võib juhtuda, et sellise objektiga kokkupõrkel süsteem aktiveeritakse.

HOIATUS

Ärge paigaldage ette tarvikuid ega muutke ees midagi. Väär sekkumine esiosal võib põhjustada süsteemi ebaõiget toimimist ja põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi ja auto vigastusi.

Volvo soovib kasutada originaal-klaasipuhasteid ja ainult nende originaalosi.

HOIATUS

Auto esiosa kahjustuste korral soovib Volvo ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega, et veenduda, kas süsteem on korras.

Sümbolid juhiekraanil

Tähis	Spetsifikatsioon
	PPS on aktiveeritud või on süsteem ilmnenu tõrge. Järgige antud soovitusi.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 54)

Turvavöö

Turvavöö mittekasutamisel võivad järsu pidurdamise tagajärjel tekkida tõsised vigastused.

Turvavöö pakub maksimaalset kaitset vaid juhul kui see liibub kehale. Ärge kallutage seljatuge liialt tahapoole. Turvavöö on ette nähtud kaitseks normaalses isteasendis.

HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapatja pakutavat kaitset.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavööd ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavöö on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavöö peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 54)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 57)
- Turvavöö kinnitamine/avamine (lk. 58)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 60)

Turvavöö eelpinguti

Autosse on paigaldatud pürotehnilised ja elektrilised turvavööde eelpingutid, mis pingutavad turvavööd kriitilistes olukordades ja kokkupõrgete korral.

Turvavöö eelpinguti avarii korral

Kõik turvavööd on varustatud pürotehnilise eelpingutiga.

Pürotehnilised turvavöö eelpingutid tõmbavad avarii korral turvavöö piisava jõuga pingule, et reisijat paigal hoida.

Turvavöö eelpingutid kriitilistes olukordades

Juhi- ja kaassõitja turvavööd on varustatud elektriliste eelpingutitega.

Turvavöö eelpingutid toimivad koos ja need saab aktiveerida koos juhi tugisüsteemidega City Safety ja Rear Collision Warning. Kriitilises olukorras, nagu avariipidurdamine, järsud põikemanoövrid, teelt väljasõidud (nt kraavi sõitmisel, maapinnalt lahtikerkimisel või teeäärsete objektide tabamisel), külglibisemine, avariihoht, tõmmatakse turvavööd elektrimootoriga pingule.

Elektrilised eelpingutid reguleerivad reisija paremasse asendisse, vähendades nii ohtu tabada salongi elemente ja parandab teiste turvasüsteemide üldist efektiivsust, näiteks turvapatjade efektiivsust.



! TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

Elektrilise eelpinguti lähtestamine

Kui kriitiline olukord on möödas, lähtestuvad turvavööd ja elektrilised eelpingutid automaatselt.

Kui turvavöö jääb pingule, toimige järgmiselt.

1. Peatuge ohutus kohas.
2. Vabastage turvavöö ja kinnitage see uuesti.
 - > Turvavöö ja elektriline eelpinguti lähtestatakse.

! HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavööd ise. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavöö on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavöö peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Turvavöö (lk. 57)
- Turvavöö kinnitamine/avamine (lk. 58)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 60)
- City Safety (lk. 320)
- Rear Collision Warning (lk. 330)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 63)

Turvavöö kinnitamine/avamine

Enne sõitmaasumist veenduge, et kõikidel reisijatel on turvavöö kinnitatud.

Turvavöö kinnitamine

1. Tõmmake turvavöö aeglaselt välja ning veenduge, et see ei ole keerdus ega kahjustatud.

i TÄHELEPANU

Turvavöö lukustub ja seda ei saa välja tõmmata:

- kui seda liiga kiiresti välja tõmmata
- pidurdamisel ja kiirendamisel
- kui auto on tugevasti kaldu.

2. Asetage turvavöö kinnituskamber ettenähtud pesasse.
 - > Vali klõpsatus annab teada, et turvavöö on lukustunud.

! HOIATUS

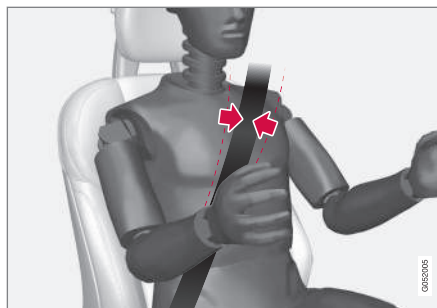
Pange turvavöö keel alati õige poole pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

3. Esiistmete turvavööde kõrgust saab reguleerida.



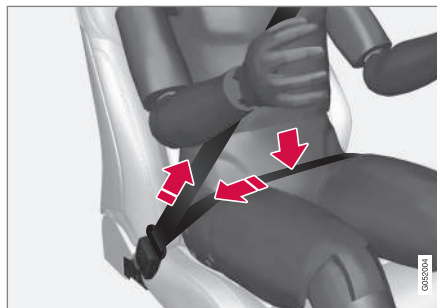
Vajutage istmekinnitust ja liigutage turvavööd üles- või allapoole.

Seadke turvavöö võimalikult kõrgele, jälgides samas, et see ei ulatuks vastu teie kõri.



Turvavöö peab jooksmas üle õla (mitte üle käe alla).

4. Tõmmake vöörihm üle süle, tõmmates diagonaalset õlarihma üle õla välja.



Vöörihm peab paiknema võimalikult all (mitte üle kõhu).

⚠ Hoiatus

Iga turvavöö on ette nähtud ainult ühele inimesele.

⚠ Hoiatus

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

⚠ Hoiatus

Vältige turvavööde kahjustamist ja vöörkehade sattumist turvavöö pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

Turvavöö avamine

1. Vajutage turvavöö lukul olevale punasele nupule ja laske rullil turvavöö sisse tõmmata.
2. Kui rull ei tõmba tervet turvavööd sisse, aita käega kaasa, et turvavöö ei jääks rippuma.

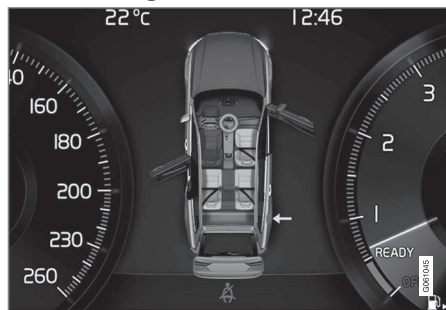
Sellega seotud teave

- Turvavöö (lk. 57)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 57)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 60)

Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus

Süsteem annab ilma turvavööga isikutele märku kinnitada turvavöö ning edastab hoiatuse avatud ukse, kapotikaane, tagaluugi või kütusepaagi korgi korral.

Juhi ekraani graafika



Juhi ekraanil kuvatakse erinevaid veateateid. Uksel ja tagaluugil oleva hoiatuse värv sõltub sõiduki kiirusest.

Juhi ekraani graafika näitab, millistel auto istmetel istuvad kinnitatud või kinnitamata turvavööga isikud.

Samal joonisel näidatakse, kui kapott, tagaluuk, bensiinipaagi luuk või mõni uks on lahti.

Graafika kustub automaatselt umbes 30 sekundi pärast alates sõidu alustamisest või rooli parempoolse klahvistiku nupu **O** vajutamisel.

Turvavöö kinnituse kontroll



Laekonsoolil kuvatav visuaalne meeldetuletus.

Visuaalne meeldetuletus kuvatakse laekonsoolil ja ohutähisena juhi ekraanil.

Heliline teavitust sõltub kiirusest, sõiduajast ning vahemaast.

Juhile kuvatakse, kas juhi ja sõitjate turvavööd on kinnitatud või mitte.

Laste turvatoole turvavöökontrollisüsteem ei kata.

Esiiste

Visuaalne ja helimeeldetuletus tulevad juhile ja juhi kõrvalistujale meelde turvavöö kasutamise vajadusest, kui ühel neist on turvavöö kinnitamata.

Tagaiste

Tagaistme turvavöö meeldetuletajal on kaks alamfunktsiooni:

- Annab infot selle kohta, milliseid tagaistme turvavöösid kasutatakse. Juhi ekraani graafika näitab, kui turvavööd on kinni.
- Annab visuaalse ja helimeeldetuletusega märku, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata. Meeldetuletus kustub, kui turvavöö kinnitatakse või kui vajutate rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korgi meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, näitab juhi ekraani graafika, milline neist on avatud. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev objekt.



See juhi ekraani infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes alla 10 km/h (6 mph).



See juhi ekraani ohusümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes üle 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Turvavöö (lk. 57)
- Turvavöö eelpeinguti (lk. 57)
- Turvavöö kinnitamine/avamine (lk. 58)

Turvapadjad

Autole on lisatud turvapadjad ja täispuhutavad kardinad nii juhi kui ka kaassõitjate jaoks.

⚠ HOIATUS

Turvapadjade juhtmoodul asub keskkonsoolis. Kui keskkonsoolile satub vett või muud vedelikku, võtke käivitusaku kaablid lahti. Ära ürita autot käivitada, sest turvapadi võib avaneda. Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovitatav lasta auto transportida volitatud Volvo teenindusse.

Rakendatud turvapadjad

Kui mõni turvapadi rakendub, on soovitatav teha järgmist.

- Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovitatav lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse. Ärge sõitke autoga, kui turvapadjad (airbags) on avanenud.
- Volvo soovitatav pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto turvasüsteemikomponentide vahetamiseks.
- Pöördu alati arsti poole.

⚠ HOIATUS

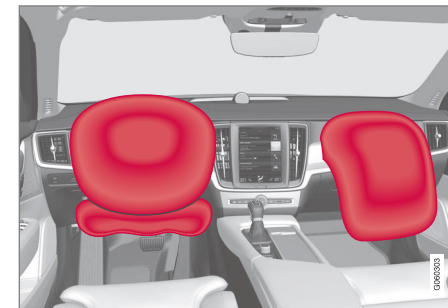
Ärge mitte kunagi sõitke avanenud turvapadjadega. Need võivad raskendada rooli kasutamist. Ka muud ohutussüsteemid võivad olla vigastatud. Turvapadjade avanemisel tekivad suits ja tolm võivad põhjustada pärast tugevat kokkupuudet naha- ja silmaärritust/-vigastust. Ärrituse korral loputage külma veega. Kiire avanemine ja turvapadja kangas võivad põhjustada hõõrdumist ja nahapõletust.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 54)
- Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad (lk. 61)
- Külgturvapadi (lk. 65)
- Turvakardin (lk. 66)

Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad

Lisaks turvavöödele on sõiduk varustatud ka esiistmete turvapadjadega.



Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad¹.

Laupkokkupõrke korral kaitsevad turvapadjad sõiduki juhti ja kõrvalistujat pea-, näo-, rindmikuvi-gastuste ja juhti põlve- ja jalavigastuste¹ eest.

Tugeva kokkupõrke korral andurid reageerivad ning turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnendiksekundite jooksul.

¹ Üksnes teatud riikides müüdivad autod on varustatud põlveturvapadjaga.



TÄHELEPANU

Detektorid reageerivad erinevalt olenevalt kokkupõrke iseloomust ja sellest, kas turvavööd on kinnitatud või mitte. Kehtib turvavöö kõikide asendite suhtes.

Seetõttu on võimalik, et kokkupõrke korral avaneb ainult üks turvapadi (või mitte ükski). Detektorid tajuvad kokkupõrke jõudu sõidukile ning sellest lähtuvalt rakendatakse meetmeid, nt ei avata ühtki turvapadja või avatakse üks või mitu turvapadja.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapadjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge.

HOIATUS

Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Puudulik töö turvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

Juhi turvapadjad

Roolis olev turvapadi

Turvapadi asub rooli keskel. Roolirattal on vastav märge: **AIRBAG**.

Põlvede turvapadi¹

Turvapadi on paigutatud armatuurlaua juhipoole sisse alumisse ossa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

HOIATUS

Ärge asetage ega kinnitage põlve turvapadja sisaldava paneeli ette või peale ühtegi eset.

Reisiija turvapadi

Turvapadi on pakitud kindalaeka kohal olevasse pessa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

HOIATUS

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt



Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.



Juhi kõrvalistuja uksepiiril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

¹ Üksnes teatud riikides müüdavad autod on varustatud põlveturvapadjaga.

⚠ HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lüliti, aktiveeritakse turvapadi alati.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 61)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 63)

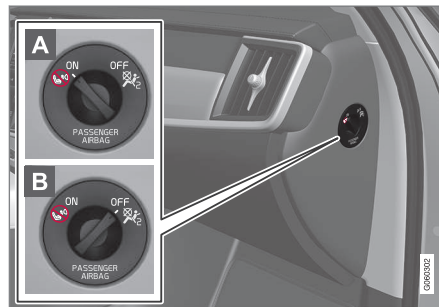
Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine

Juhi kõrvalistuja turvapadja saab inaktiveerida, kui autole on lisatud lüliti, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Lüliti

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja lüliti asub armatuurlaual juhi kõrvalistuja poolses otsas ja on ligipääsetav parempoolse esiukse avamisel.

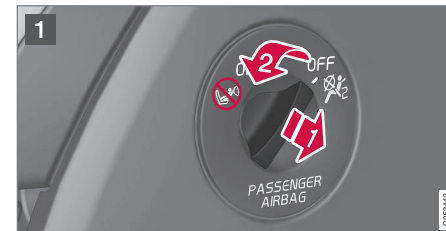
Veenduge, et lüliti on vajalikus asendis.



- A** **ON** – turvapadi on aktiveeritud ja kaassõitja istmele võivad istuda kõik näoga sõidusuunas isikud (lapsed ja täiskasvanud).
- B** **OFF** – turvapadi on välja lülitatud ja kaassõitja istmele võib asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

⚠ HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lüliti, aktiveeritakse turvapadi alati.

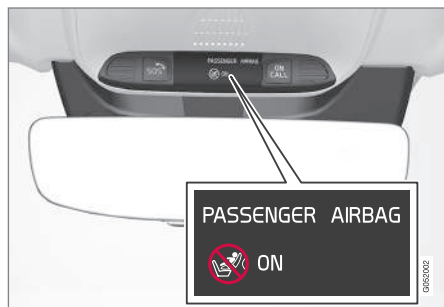
Juhi kaasreisija turvapadja aktiveerimine

- 1** Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **OFF** (B) asendisse **ON** (A).
- > Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadid sees** **Palun kinnitage**.

i TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitatamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja hoiatus-sümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on aktiveeritud.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kaassõitja turvapadi peab olema alati aktiveeritud, kui kaassõitja istmel on näoga sõidusuunas istuvad lapsed või täiskasvanud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Juhi kõrvalistuja turvapadja inaktiveerimine



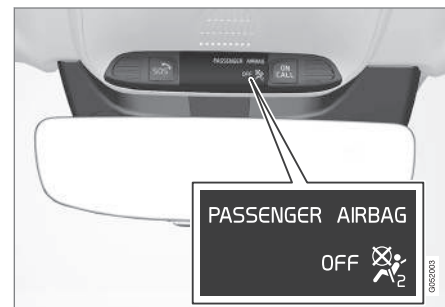
- 1 Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **ON** (A) asendisse **OFF** (B).

> Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadid väljas** Palun kinnitage.

ⓘ TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja sümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on välja lülitatud.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

ⓘ TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

Sellega seotud teave

- Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad (lk. 61)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 57)
- Lasteistmed (lk. 68)

Külgturvapadi

Juhi ja juhi kõrvalistuja istme külgturvapadjad kaitsevad kokkupõrke korral rinda ja puusa.



Külgturvapadjad on paigaldatud esiistmete seljatoe välisraami sisse ning need aitavad kaitsta juhti ja kaassõitjat.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning külgmised turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi täitub sõitja ja uksepaneeli vahel, pehmedades nii lööki. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Külgmine turvapadi avaneb tavaliselt külgkokkupõrke korral.

⚠ HOIATUS

Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Külgmise turvapadjasüsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

⚠ HOIATUS

Ärge asetage esemeid istme väliskülje ja uksepaneeli vahele, sest seda ruumi vajab külgmine turvapadi.

Volvo soovib kasutada ainult Volvo heakskiidetud autoistmekatteid. Muud istmekatted võivad takistada külgmiste turvapadjade toimimist.

⚠ HOIATUS

Külgmised turvapadjad lisanduvad turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Külgturvapadi ja turvaiste

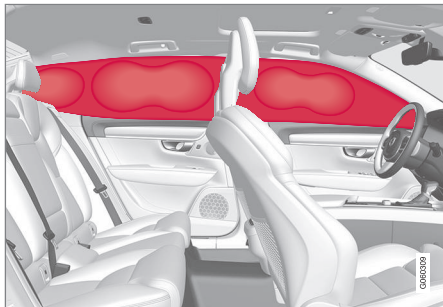
Külgturvapadi ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 61)
- Lasteistmed (lk. 68)

Turvakardin

Turvakardin, Inflatable Curtain (IC), vältib kokkupõrke ajal juhi ja kõrvalistuja pea löömist vastu auto sisemust.



Turvakardin paikneb mõlemal küljel pea kõrgusel ja kaitseb juhti ja akna all istuvaid reisijaid. Paneelid on tähistatud sildiga **IC AIRBAG**.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning turvakardin täitub õhuga.

⚠ HOIATUS

Ära riputa või kinnita raskeid esemeid laekäepidemete külge. Nagid on mõeldud ainult kerge röövaste jaoks (mitte kõvadele esemetele, näiteks vihmavarjule).

Ära kurvi või paigalda midagi auto katusekatte, uksepiilarite või külgpaneelide külge. See võib auto kaitsesüsteemi häirida. Volvo soovib kasutada ainult Volvo originaalosi, mis on heaks kiidetud nendesse kohtadesse paigaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Jätke koorma ja külgakende vahele 10 cm ruumi, kui autole laaditav koorem ulatub üle külgakende ülaserava. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

⚠ HOIATUS

Turvakardin lisandub turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 61)

Safety mode

Ohutusrežiim on kaitseseisund, mis rakendub, kui kokkupõrge võib olla kahjustanud auto olulisi funktsioone, nt kütusevoolikuid, mõne kaitsesüsteemi andureid või pidurisüsteemi.

Kui auto on läbi teinud avarii, kuvatakse juhi-kraanil teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja hoiatussümbol. See tähendab, et auto ei toimi enam nii nagu peaks.

Kui auto on seatud ohutusrežiimi, on võimalik püüda autot käivitada ning selle ohtlikust kohast välja viia.

⚠ HOIATUS

Ära ürita oma autot ise remontida või elektroonikat ise lähtestada, kui auto on lülitatud ohutusrežiimile. See võib põhjustada kehavigastuse või auto ebatavalise toimimise. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto tavapärase oleku taastamiseks pärast näidu **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ilmumist.

⚠ HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb traileril ära vedada. Volvo soovib lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 54)
- Auto käivitamine/ autoga liikumine ohutusrežiimis (lk. 67)

Auto käivitamine/ autoga liikumine ohutusrežiimis

Kui auto on seatud ohutusrežiimi, saab auto käivitada ning selle ohtlikust asendist välja viia.

Auto käivitamine pärast ohutusrežiimi

1. Kontrollige kõigepealt, et ega autost kütust ei leki. Ka kütuselõhna ei tohi olla.

Kui kõik tundub olevat korras ja kütuseleket ei ole, võib proovida autot käivitada.

HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

2. Keerake käivitusnupp asendisse **STOP** ja vabastage nupp.

3. Ürita autot käivitada.
 - > Auto elektroonika kontrollib süsteeme ja proovib jätkata tavapärast toimimist.

TÄHTIS TEAVE

Teate **Safety mode Vt kasutusjuhendit** püsimisel ekraanil ei ole sõidukiga sõitmine ega sõiduki pukseerimine lubatud ning selle asemel tuleb tellida sõiduki äravedu. Varjatud kahjustused võivad muuta auto sõidu ajal juhitamatuks, isegi kui auto tundub väljastpoolt sõidukõlblik.

Autoga liikumine pärast ohutusrežiimi

1. Kui teade **Normal mode The car is now in normal mode** kuvatakse pärast käivitamiskatset, tuleb auto ohtlikust asendist ettevaatlikult välja viia.
2. Ärge liigutage autot rohkem kui vajalik.

HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Safety mode (lk. 66)

Laste turvalisus

Volvo pakub laste turvaravustust (turvatoolid, kõrgenduspadjad ja kinnituvahendid), mis on valmistatud teie auto jaoks.

Volvo pakutava laste turvaravustuse kasutamisel on tagatud optimaalsed tingimused lapse ohutuks sõidutamiseks. Lisaks sobib turvaravustus hästi ja on lihtne kasutada.

Lapsed, sõltumata vanusest ja kasvust, peavad autos istudes alati korralikult kinnitatud olema. Ärge lubage kunagi lapsel mõne sõitja süles istuda.

Volvo soovib lapsi sõidutada seljaga sõidusuunas oleva turvaistmel nii kaua kui võimalik, ehk vähemalt 3–4-aastaseni ja seejärel soovitakse kasutada 140 cm laste puhul istme kõrgenduspatja või näoga sõidusuunas olevat turvatooli.

i TÄHELEPANU

Lastetoolile esitatavad nõuded laste vanuse ja kaalu osas erinevad riigiti. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

i TÄHELEPANU

Kui lapse turvaravustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 54)
- Lasteistmed (lk. 68)
- Integreeritud turvaiste* (lk. 79)

Lasteistmed

Lapse paigutamine autosse ja kasutatav turvaravustus sõltuvad lapse kaalust ja pikkusest.

Lapsed peavad istuma mugavalt ja ohutult. Veenuduge lasteistme õiges paigalduses ja kasutuses.

Vaata alltoodud joonistel kujutatud lapse turvatooli nõuetekohast paigaldamist.

i TÄHELEPANU

Laste turvaravustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Lasteistmete asukoht



Turvapadi ja seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool ei sobi omavahel.

Kui juhi kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, tuleb seljaga sõidusuunas turvatool alati asetada taga-

istmele. Kui juhi kõrvalistmel on laps, võib ta avaldada turvapadja tõttu saada tõsiseid vigastusi.

Kui juhi kõrvalistuja turvapadi välja lülitada, võib juhi kõrvalistmele asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

i TÄHELEPANU

Laste autosse paigutamise eeskirjad riigiti erinevad. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Turvatooli paigaldamine

Turvatooli paigaldamisel autosse pöörake tähelepanu järgmistele punktidele.

⚠ HOIATUS

Lapse turvaistmeid/-toole, millel on metallkinnitused või muu konstruktsioon, mis võiks jääda turvavöö pandla avamisnupu peale, ei tohi kasutada, sest need võivad põhjustada turvavöö pandla juhuslikku avanemist.

Ärge kinnitage lapse turvaistme rihmu istme horisontaalse reguleerimistala külge ega istme all olevate vedrude või juhikute ega talade külge. Teravad servad võivad rihmu vigastada.

Ärge laske lapse turvatooli ülemisel osal toetuda vastu tuuleklaasi.

Paigaldamine esiistmele

- Kui paigaldate tahapoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on deaktiveeritud.
- Kui paigaldate ettepoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on aktiveeritud.
- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- ISOFIX -turvatooli saab paigaldada vaid siis, kui auto on varustatud ISOFIX -konsooli² tarvikuga.

- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, siis soovib Volvo neid kasutada koos alumiste turvatooli kinnitustega².
- Turvatooli paigalduse lihtsustamiseks võib kasutada ISOFIX -juhikut.

Paigaldamine tagaistmele

- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- Keskmisele istekohale ei tohi paigaldada tugijalgadega turvatooli.
- Äärmistel istekohtadel on ISOFIX -kinnitussüsteem ja need sobivad suurusele i-Size³.
- Välimistel istekohtadel on ülemised kinnituspunktid. Volvo soovib turvatooli ülemised kinnitusrihmad tõmmata läbi peatoe ava enne nende pingutamist kinnituspunkti. Kui see pole võimalik, järgige turvatooli tootja soovitusi.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, ärge reguleerige turvatooli eestpoolt pärast rihmade alumistest kinnitustesse fikseerimist. Kui turvatool võetakse autost ära, tuleb eemaldada ka alumised kinnitusrihmad.

² Tarvikud sõltuvad turust.

³ Varustus sõltub turust.

◀◀ Juhi kõrvalistuja turvapadja silt



Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.



Juhi kõrvalistuja uksepiilaril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

Sellega seotud teave

- Laste turvalisus (lk. 68)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 70)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 71)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 74)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 63)

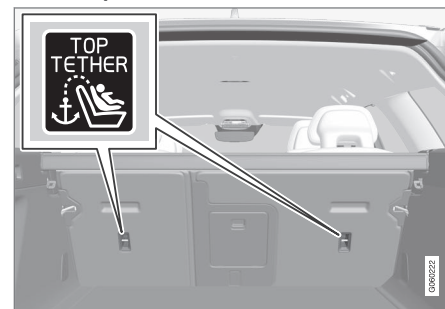
Turvatoolide ülemised kinnituspunktid

Auto tagumise istmerea äärmistel istmetel on turvatoolide ülemised kinnituspunktid.

Ülemised kinnituspunktid on mõeldud eelkõige kasutamiseks näoga sõidusuunas olevatele turvatoolidele.

Lapse turvatooli paigaldamisel ülemiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

Kinnituspunktide asukoht



Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe tagaosal olevate sümbolitega.

Kinnituspunktid asuvad tagumise istmerea äärmiste istmete taga.

⚠ HOIATUS

Turvatooli ülahihmad tuleb enne kinnituspunkti pingutamist alati viia läbi peatoe jalas oleva ava. Kui see ei ole võimalik, järgige turvatooli tootja juhiseid.

i TÄHELEPANU

Seda tüüpi lapseturvaistme paigaldamise hõlbustamiseks autodes, kus välimiste istmete peatoed on allapööratavad, pöörake peatoed alla.

i TÄHELEPANU

Autodel, kus pakiruumi kohal on pagasikate, tuleb see eemaldada enne laste turvatoole paigaldamist kinnituskohtadele.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 68)
- Turvatoole alumised kinnituspunktid (lk. 71)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 74)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohahatabel. (lk. 72)

Turvatoole alumised kinnituspunktid

Sõiduki kaassõitja iste* ning tagaiste on varustatud lasteistmete alumiste kinnitustega.

Alumisi kinnituspunkte kasutatakse teatud tahapoole suunatud lasteistmetega.

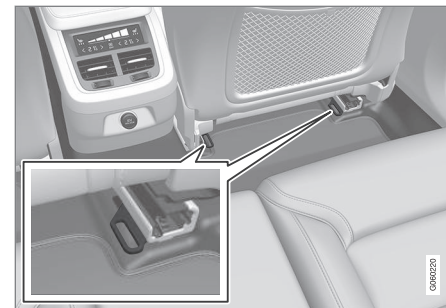
Lapse turvatooli paigaldamisel alumiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

Kinnituspunktide asukoht

Esiistme kinnituspunktide asukohad.

Esiistme kinnituspunktid asuvad kaassõitja jalaruumi külgedel.

Esiistme kinnituspunktid on ainult siis paigaldatud, kui sõiduki varustuses on kaassõitja turvapadja* aktiveerimise/keelamise lüliti.



Tagaistme kinnituspunktide asukohad.

Tagaistme kinnituspunktid asuvad esiistme põrandarööbaste tagumises osas.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 68)
- Turvatoole ülemised kinnituspunktid (lk. 70)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 74)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohahatabel. (lk. 72)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 63)

Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

 TÄHELEPANU
Enne turvaistmete paigaldamist autosse lugege kindlasti läbi jaotis "Turvaistmed".

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Rühm 0+ maks. 13 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Rühm 1 9 – 18 kg	L ^C	UF ^{A, D}	U, L ^C	U
Rühm 2 15-25 kg	L ^C	UF ^A	U ^{E, F, B*, G, L^C}	U ^E

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 3 22-36 kg	X	U ^F ^A	U ^F , H, B [*] , G	U ^H

U: sobib universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

UF: sobib näoga sõidusuunas paigaldatavatele universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

L: sobib teatud lapse turvasüsteemi jaoks. Tegemist võib olla kindla sõiduki, piiratud või pooluniversaalse kategooria süsteemiga.

B: sellele kaalurühmale heakskiidetud sisseehitatud turvasüsteem.

X: iste ei sobi selles kaalurühmas oleva lapse jaoks.

A Seadistage seljatugi püstisemasse asendisse.

B Volvo soovitat: Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).

C Volvo soovitat: Volvo pööratav iste tahapoole suunatud asendis (tüübikinnitus E5 04192); Volvo tahapoole suunatud iste (tüübikinnitus E5 04212).

D Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitat Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.

E Volvo soovitat: Volvo näoga sõidusuunas olev ümberpööratav turvatool (tüübikinnitus E5 04191); seljatoega ja seljatoeta istmekõrgendus (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301169); Volvo istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301312).

F Volvo soovitat: Römer KidFix XP (tüübikinnitus E1 04301312).

G Volvo soovitat: integreeritud istmekõrgendus.

H Volvo soovitat: seljatoega ja seljatoeta lapse turvaiste (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega lapse turvaiste (tüübikinnitus E1 04301169).

HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 78)

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 68)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 70)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 75)

i-Size/ISOFIX kinnituspunktid

Sõiduki tagaiste on varustatud i-Size/ISOFIX⁴ lasteistmete kinnitustega.

i-Size/ISOFIX on sõiduki lasteistmete kinnitussüsteem, mis on toodetud vastavalt rahvusvaheliselt kinnitatud standardile.

Lapse turvatooli paigaldamisel autosse i-Size/ISOFIX süsteemi kinnituspunktide abil tuleb alati juhenduda turvatooli tootja poolt välja antud paigaldusjuhendi nõuetest.

Kinnituspunktide asukoht



Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe polsterdusel olevate sümbolitega⁴.

i-Size/ISOFIX-kinnitussüsteemi kinnituspunktid asuvad teise istmerea äärmiste istmete seljatuge alumise osa katte taga.

Kinnituspunktidele juurdepääsuks tõstke katteid.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 68)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 70)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 71)
- i-Size'i lapseistete asukohataabel. (lk. 78)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohataabel (lk. 75)

⁴ Nimed ja sümbolid olenevad riigist.

ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel

Tabelis on näidatud, millised ISOFIX turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab olema heakskiit vastavalt määru-
sele UN Reg R44 ning automudel peab sisal-
duma tootja sõidukite loendis.


TÄHELEPANU

Enne turvaistmete paigaldamist autosse
lugege kindlasti läbi jaotis "Turvaistmed".

Kaal	Suurusklass ^A	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suuna- tud turvatoole) ^B	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suuna- tud turvatoole) ^B	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme kesk- mine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg	E	Seljaga sõidusuunas aset- sev turvahäll	IL ^{B,C} , X ^D	X	IL ^C	X
Rühm 0+ maks. 13 kg	E	Seljaga sõidusuunas aset- sev turvahäll	IL ^{B,C,E} , X ^D	X	IL ^C	X
	C	Seljaga sõidusuunas las- teiste				
	D	Seljaga sõidusuunas las- teiste				



Kaal	Suurusklass ^A	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoolse suunatud turvatoole) ^B	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole) ^B	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 1 9 – 18 kg	A	Näoga sõidusuunas lasteiste	X	IL ^{B, E, F} , X ^D	IL ^F , IU ^F	X
	B	Näoga sõidusuunas lasteiste				
	B1	Näoga sõidusuunas lasteiste				
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste	IL ^{B, E} , X ^D	X	IL ^G	X
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste				

Kaal	Suurusklass ^A	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole) ^B	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole) ^B	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
------	--------------------------	-----------------------	---	---	----------------------------	-----------------------------

IL: sobib konkreetsetele ISOFIX turvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalses kategooriates.

IUF: sobib näoga sõidusuunas olevatele ISOFIX-i laste universaalsele turvasüsteemidele, mille kasutamine selle kaalurühma puhul on heakskiidetud.

X: ei sobi ISOFIX turvatoolidele.

A ISOFIX kinnitussüsteemiga turvatoolidel on suuruse liigitussüsteem, mis aitab valida õiget tüüpi turvatooli. Suuruseklassi vt turvatooli sildilt.

B Sobib ISOFIX pooluniversaalsete turvatoolide paigaldamisel (IL), kui autol on ISOFIX konsolitarvik (tarvikute ulatus sõltub turust).

C Volvo soovib: ISOFIX-i kinnitussüsteemiga fikseeritud Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).

D Asjakohane, kui autos pole ISOFIX-i tuge.

E Reguleerige seljatuge nii, et peatugi ei puutuks lapseistme vastu.

F Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovib Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.

G Volvo soovib: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (tüübikinnitus E5 04200).

HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

TÄHELEPANU

Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo edasimüüja poole, et küsida Volvo soovitusi turvaistmete i-Size/ISOFIX kohta.

TÄHELEPANU

Kui lapse turvaistmel i-Size/ISOFIX suurusklass puudub, peab automudel kuuluma nende sõidukite loendisse, mille jaoks see turvaiste on lubatud.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 68)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 74)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 78)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 72)

i-Size'i lapseistete asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised i-Size turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab heakskiit vastavalt määrusele UN Reg R129.


TÄHELEPANU

Enne turvaistmete paigaldamist autosse lugege kindlasti läbi jaotis "Turvaistmed".

Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
i-Size turvatoolid	X	X	i-U ^A	X

i-U: sobib i-Size universaalsele turvatoolile (näoga või seljaga sõidusuunas).

X: ei sobi universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

^A Volvo soovib kasutada selle rühma jaoks seljaga sõidusuunas paiknevat laste turvatooli.

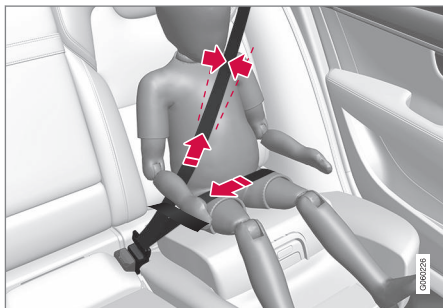
Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 68)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 74)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 75)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel (lk. 72)

Integreeritud turvaiste*

Tagaistme välimiste istekohtade integreeritud turvaistmetel saavad lapsed mugavalt ja ohutult istuda.

Turvaiste on ette nähtud optimaalse ohutuse tagamiseks. See turvaiste koos turvavööga on heaks kiidetud lastele, kelle kaal jääb vahemikku 15-36 kg ja pikkus on vähemalt 97 cm.



Õigel kõrgusel olev turvavöö asetseb õla peal.

Enne sõitmahakkamist kontrollige, kas:

- integreeritud turvaiste on lukustatud režiimis
- turvavöö liibub vastu lapse keha ning kas selles ei ole lõtke ega keerde
- turvavöö ei toetu lapse kaelale ega kulge kaenla alt
- turvavöö vöörihm jookseb optimaalse kaitse saavutamiseks üle vaagna.

⚠ HOIATUS

Volvo soovib lasta autot remontida ja või selle osi vahetada ainult volitatud Volvo teeninduses. Ära modifitseeri või täienda istmekõrgendust. Kui integreeritud istmekõrgendus on jäänud suure koormuse alla, näiteks kokkupõrke ajal, tuleb terve istmekõrgendus välja vahetada. Vaatamata sellele, et istmekõrgendus on väliste kahjustusteta, ei paku see enam varasemal tasemel kaitset. Istmekõrgendus tuleb välja vahetada ka siis, kui see on väga kulunud.

⚠ HOIATUS

Kui integreeritud turvaistme juhiseid ei järgita, võib laps avarii korral tõsiseid vigastusi saada.

Sellega seotud teave

- Laste turvalisus (lk. 68)
- Integreeritud turvaistme ülestõstmine* (lk. 79)
- Integreeritud turvaistme allalaskmine* (lk. 80)

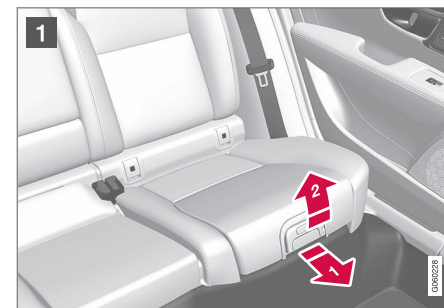
Integreeritud turvaistme ülestõstmine*

Tagaistme välimiste istekohtade integreeritud turvaistme saab kasutamiseks üles tõsta.

Turvaistme saab kahes asendis üles tõsta. Kasutatav asend sõltub lapse kaalust.

	Alumine asend	Ülemine asend
Kaal	22-36 kg	15-25 kg

Alumine asend



- 1 Turvaistme vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole ja üles.

<<

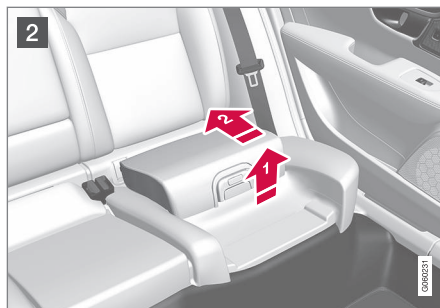


2 Lukustamiseks vajuta turvaistet tahapoole.

Ülemine asend, alustamine alumisest asendist



1 Turvaistme vabastamiseks vajutage nuppu.



2 Tõsta turvaiste esiservast üles ja suru lukustamiseks tagasi vastu seljatuge.

⚠ HOIATUS

Kui integreeritud turvaistme juhiseid ei järgita, võib laps avarii korral tõsiseid vigastusi saada.

i TÄHELEPANU

Turvaistet ei saa viia ülemisest asendise alumisse asendisse. Ülemises asendis turvaiste tuleb esmalt täielikult viia istmepadja sisse ja seejärel klappida alumisse asendisse.

Sellega seotud teave

- Integreeritud turvaiste* (lk. 79)
- Integreeritud turvaistme allalaskmine* (lk. 80)

Integreeritud turvaistme allalaskmine*

Tagaistme välimiste istekohtade integreeritud turvaistme saab alla lasta, kui seda ei kasutata.

i TÄHELEPANU

Turvaistet ei saa viia ülemisest asendise alumisse asendisse. Ülemises asendis turvaiste tuleb esmalt täielikult viia istmepadja sisse ja seejärel klappida alumisse asendisse.



1 Istme vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole.



- 2 Turvaistme lukustamiseks vajuta seda keskelt käega alla.

! TÄHTIS TEAVE

Enne langetamist veendu, et padja all ei ole lahtisi esemeid, näiteks mänguasju.

i TÄHELEPANU

Enne tagumise seljatoe langetamist tuleb esmalt langetada ismekõrgendus.

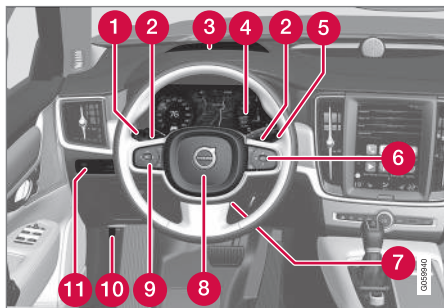
Sellega seotud teave

- Integreeritud turvaiste* (lk. 79)
- Integreeritud turvaistme ülestõstmine* (lk. 79)

NÄIDIKUD JA JUHTNUPUD

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.

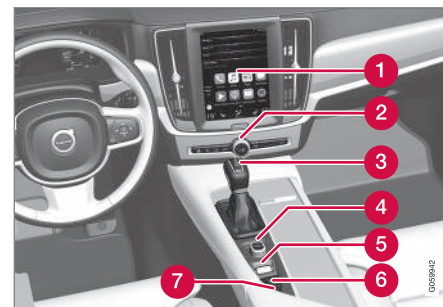


	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatud, eesmised udutuled/pöörämistuled*, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
2	Roolilabad automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks*
3	Esiklaasinäidik*
4	Juhi ekraan
5	Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
6	Rooliratta parempoolne klavvistik
7	Rooli seadistamine
8	Helisignaali
9	Rooliratta vasakpoolne klavvistik
10	Mootoriruumi katte avamine
11	Ekraanivalgustus, tagaluugi lukust avamine, tagaluugi avamine/sulgemine*, halogeenesitulede reguleerimine

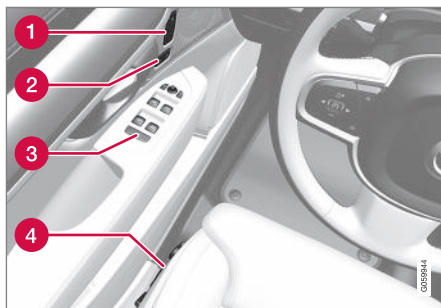


	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Esimesed lugemislambid ja salongi-valgustus
2	Panoraamkatuseluuk*
3	Katusekonsooli ekraan
4	Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Keskekraan
2	Ohutuled, esiklaasisoojendi*, meedium, kindalaeka avamine
3	Käigukang

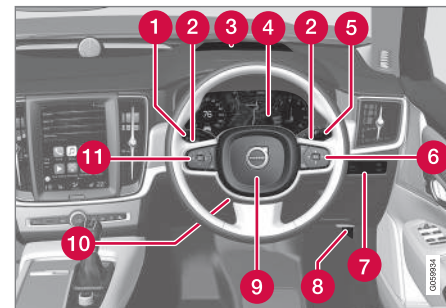
	Ekraan/funktsioon/juhtseade
4	Käivitusnupp
5	Sõidurežiimi juhtseade*
6	Seisupidur
7	Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Mäluseadistus: - Elektriline esiiste* - Küljepeeglid - Esiklaasinäidik*
2	Ukse avamine, külguste ja tagaluugi lukustamine/lukust avamine
3	Elektrilised aknad, küljepeeglid
4	Esiistme seadistamine

Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.



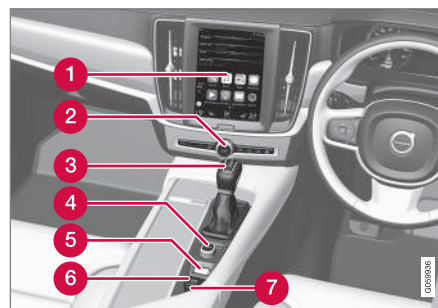
	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatud, eesmised udutuled/pööramistuled*, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
2	Roolilabad automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks*
3	Esiklaasinäidik*
4	Juhi ekraan
5	Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
6	Rooliratta parempoolne klahvistik
7	Ekraani valgustus, tagaluugi lukust avamine, tagaluugi avamine/sulgumine*
8	Mootoriruumi katte avamine
9	Helisignaal
10	Rooli seadistamine
11	Rooliratta vasakpoolne klahvistik

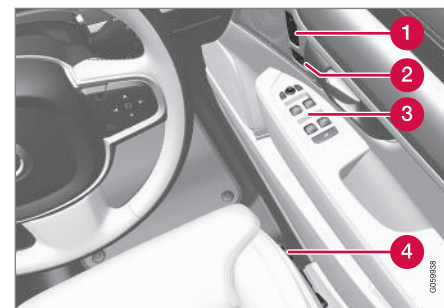


	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Esimesed lugemislambid ja salongi- valgustus
2	Panoraamkatuseluuk*
3	Katusekonsooli ekraan
4	Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Keskekraan
2	Ohutuled, esiklaasisoojendi*, meedium, kindalaeka avamine
3	Käigukang

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
4	Käivitusnupp
5	Sõidurežiimi juhtseade*
6	Seisupidur
7	Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Mäluseadistus: • Elektriline esiiste* • Küljepeeglid • Esiklaasinäidik*
2	Ukse avamine, külguste ja tagaluugi lukustamine/lukust avamine
3	Elektrilised aknad, küljepeeglid
4	Esiistme seadistamine

Juhi ekraan

Juhiekraanil kuvatakse teavet auto ja sõitmise kohta.

Juhiekraan sisaldab mõõdikuid, näidikuid ja hoiatussümboleid. Juhiekraanil kuvatav sisu oleneb auto seadmestikust, sätetest ja aktiivsetest funktsioonidest.

Juhiekraan on saadaval 12- ja 8-tollises mõõdus.

⚠ HOIATUS

Juhiekraani tõrke puhul ei pruugita ohutusteavet, näiteks pidurite, turvapatjade või teiste ohutussüsteemide teateid kuvada. Sellisel juhul ei saa juht kontrollida auto süsteemide olekut ja saa teavitusi ega hoiatusi.

⚠ HOIATUS

Kui juhi ekraan ei käivitu või sütti auto käivitamisel, või on osaliselt või täielikult loetamatu, ei tohi autot kasutada. Peaksite koheselt töökoja poole pöörduma. Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo töökoda.

Juhiekraan, 12 tolli



Asukoht juhi ekraanil:

Vasakul	Keskel	Paremal
Spidomeeter	Märgu- ja hoiatussümbolid	Tahhomeeter ^A
Päevasõidumõõdik	Välis temperatuurimõõdik	ECO näidik ^A
Läbisõidumõõdik	Kell	Käiguvahetuse näidik
Kiirusehoidiku ja kiirusepiiraja teave	Sõnumid, mõnel juhul graafilised	Sõidurežiim (Comfort, Off Road, Eco, Dynamic või Individual)
Liiklusmärkide teave*	Uste ja turvavööde teave	Kütusemõõdik
–	Media player	Funktsiooni Start/Stop olek

Vasakul	Keskel	Paremal
–	Navigatsioonikaart*	Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
–	Telefon	Jooksev kütusekulu
–	Häältuvastus	Rakendusemenüü (aktiveeritakse rooli klahvistikult)
–	Kompass ^A	–

^A Oleneb valitud sõidurežiimist.

Juhiekraan, 8 tolli



◀◀ Asukoht juhi ekraanil:

Vasakul	Keskel	Paremal
Kütusemõõdik	Spidomeeter	Media player
Sõidurežiim (Comfort, Off Road, Eco, Dynamic või Individual)	Liiklusmärkide teave*	Telefon
Käiguvahetuse näidik	Kiirusehoidiku ja kiirusepiiraja teave	Navigeerimisteave*
Tahhomeeter ^A	Uste ja turvavööde teave	Kell
ECO näidik ^A	Funktsiooni Start/Stop olek	Rakendusemenüü (aktiveeritakse rooli klahvistikult)
Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni	–	Jooksev kütusekulu
Välis temperatuurimõõdik	–	Läbisõidumõõdik
Märgu- ja hoiatussümbolid	–	Päevasõidumõõdik
–	–	Märgu- ja hoiatussümbolid
–	–	Häältuvastus
–	–	Mootoritemperatuuri näidik
–	–	Sõnumid, mõnel juhul graafilised
–	–	Kompass ^A

^A Oleneb valitud sõidurežiimist.

Kohandatava sümboli asukoht



Näidikusümboli näide 12-tollisel ekraanil.

Juhi ekraani keskel kuvatakse erinevate teadete erinevad sümbolid. See võidakse esitada näidiku või hoiatussümbolina või sisaldada kujutisjärjestust, mis saab alguse sellest asendist ja muundub suuremaks kujutiseks.

Juhiekraani aktiveerimine

Juhiekraan aktiveeritakse ukse avamisel (süüteasendis **0**). Kui juhiekraani teatud aja jooksul ei kasutata, siis lülitub see välja. Selle taasaktiveerimiseks tehke üht järgmistest toimingutest.

- Vajutage piduripedaali.
- Keerake süüde asendisse **I**.
- Avage uks.

Sellega seotud teave

- Juhiekraani seadistused (lk. 92)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 93)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 95)
- Juhi ekraanil olev rakenduste menüü (lk. 103)
- Juhiekraani litsentsiga nõustumine (lk. 97)

Juhiekraani seadistused

Juhi ekraani seadistused saab määrata juhi ekraani rakendusmenüüs ja keskekraani menüüs **Seaded**.

Rakendusmenüüs tehtavad seadistused

Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvatakse

- pardaarvutist
- meediumimängijast
- telefonist
- navigatsioonisüsteemist*.

Juhi ekraani rakenduste menüü avatakse ja seal liigutakse roolil oleva parempoolse klahvistikuga, vt jaotist "Juhi ekraani rakenduste menüü kasutamine".

Keskekraanil tehtavad seadistused

Teabe tüübi valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Kuvad → Juhi teabeekraani valikud**.

3. Valige, mida taustal kuvatakse.

- **Ära kuva taustal teavet**
- **Kuva teave esitatava meedia kohta**
- **Kuva navigatsioon ka määramata marsruudi korral¹.**

12-tolline juhiakraan kuvab teavet ekraani keskel ning 8-tolline ekraan kuvab teavet ülemises paremas lahtis.

Teema valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car → Kuvad → Kuva teemad**
3. Valige juhiakraani teema (väljanägemine):
 - **Glass**
 - **Minimalistic**
 - **Performance**
 - **Chrome rings**.

Keele valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Keele valimiseks puudutage **Süsteem → Süsteemi keel**.
 - > Muudatus mõjutab kõikide ekraanide keelevalikut.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Juhi ekraanil olev rakenduste menüü (lk. 103)
- Seadistusküla (lk. 164)

¹ Kaart kuvatakse vaid 12-tollisel juhi ekraanil. 8-tollisel juhi ekraanil kuvatakse vaid juhised. Lisateavet leiate jaotistest "Ekraanid ja kaardil liikumise juhtseaded" ja "Kaardil liikumine juhi ekraanil".

Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid

Märguande sümbolid hoiatavad sõiduki juhti funktsiooni rakendumisest, süsteemi töölelülitamisest või vea ja tõrke korral süsteemi/funktsiooni toimes.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Informatsioon, loe ekraaniteksti Kui mõni auto süsteemidest ei tööta nii nagu ette nähtud, süttib see infosümbol ja juhi ekraanil kuvatakse tekstteade. Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.
	Viga pidurisüsteemis Sümbol süttib kui seisupiduri töös on tõrge.
	Viga ABS-süsteemis Selle sümboli süttimine tähendab, et süsteem ei tööta. Auto tavaline pidurisüsteem töötab ilma ABS-funktsioonita edasi.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Automaatpidur on sisse lülitatud Sümbol süttib, kui funktsioon on aktiveeritud ja jalgpidor või seisupidur on rakendatud. Pidur hoiab autot paigal, kui auto on seisma jäänud.
	Rehvirõhu seiresüsteem Sümbol süttib, kui rehvirõhk on liiga madal. Rehvirõhu süsteemi tõrke korral vilgub sümbol esmalt ühe minuti ja jääb seejärel põlema. See võib juhtuda, kuna süsteem ei suuda rehvirõhku tuvastada või juhti hoiatada.
	Heitmesüsteem Kui tähis kuvatakse pärast mootori käivitamist, võib auto heitmesüsteemis viga olla. Sõitke kontrollimiseks autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
 	Vasak- ja parempoolne suunatuli Sümbol vilgub suunatud kasutamisel.
	Parktuled Sümbol süttib kui gabariidituled on sisse lülitatud.
	Viga esitulede süsteemis Sümbol süttib, kui ABL-süsteemis (aktiivsed pööramistuled) on tõrge või on esitulede süsteemis ilmnenud muu tõrge.
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol põleb siis, kui kaugtuled on sisse lülitatud või neid vilgutatakse.



Tähis	Spetsifikatsioon
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol süttib, kui kaugtuled või gabariidituled on sisse lülitatud.
	Eesmise udutuled põlevad See sümbol süttib, kui eesmine udulatern on sisse lülitatud.
	Tagumine udulatern põleb See sümbol süttib, kui tagumine udutuli on sisse lülitatud.
	Vihmaandur on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui vihmaandur on sisse lülitatud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Eelsoojendus on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui mootoriplokk ja salongikütteseade/kliimaseade eelsoojendus on sisse lülitatud.
	Stabiilsussüsteem Tule vilkumine näitab, et stabiilsussüsteem töötab. Sümboli pidev põlemine tähendab, et süsteemis on rike.
	Stabiilsussüsteem, sport-režiim Sümbol süttib, sportrežiim on aktiveeritud. Spordirežiim lisab auto juhtimisele sportlikkust. Süsteem tuvastab, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Sõidurajaabi Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Kollane tuli: Sõidurajahoiatused/-märguanded.
	Sõidurajahoiatused ja vihma andur Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Vihma andur on sisse lülitatud. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Vihma andur on sisse lülitatud.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korgi meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, kuvatakse juhi ekraanil teave või hoiatussümbol ja graafika.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 95)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 60)

Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid

Hoiatussümbolid hoiatavad sõiduki juhti mõne tähtsa funktsiooni aktiveerimisest või tõsiseloomulisest veast või rikkest.

HOIATUS

Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata.

Pidurivedeliku kadumist tuleb uurida teeninduses. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

HOIATUS

Kui sümbolid BRAKE ja ABS süttivad korraga, on oht, et tagumine ots hakkab tugeval pidurdamisel libisema.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Hoiatus Punane hoiatussümbol süttib, kui on avastatud ohutust ja/või auto juhitavust vähendav rike. Samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst. Hoiatussümbol põleb ka koos muude sümbolitega.
	Turvavöö kinnituse kontroll See sümbol vilgub juhul, kui ühel esiistmetest ei ole turvavööd kinnitatud või kui keegi tagaistmel on oma turvavöö avanud.
	Turvapadjad Kui sümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal, on tegemist auto ohutussüsteemi rikkega. Lugege juhiekraanile ilmutat teadet. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Viga pidurisüsteemis Kui tuli süttib, võib pidurivedeliku tase olla liiga madal. Pidurivedeliku taseme kontrollimiseks ja probleemi lahendamiseks külastage lähimat volitatud töökoda.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Seisupidur on rakendatud See sümbol põleb pidevalt, kui seisupidur on rakendatud. Vilkuv sümbol tähendab, et tekkinud on rike. Lugege juhiekraanile ilmutat teadet.
	Madal õilirõhk Kui see sümbol süttib sõidu ajal, siis on mootori õilirõhk liiga madal. Seisake mootor viivitamatult ja kontrollige mootori õlitaset, vajadusel valage õli juurde. Kui sümbol põleb, kuid õlitase on normaalne, võtke ühendust autoteenindusega. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Generaator ei lae See sümbol süttib sõidu ajal, kui elektrisüsteemis on tekkinud rike. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korki meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, kuvatakse juhi ekraanil teave või hoiatussümbol ja graafika.

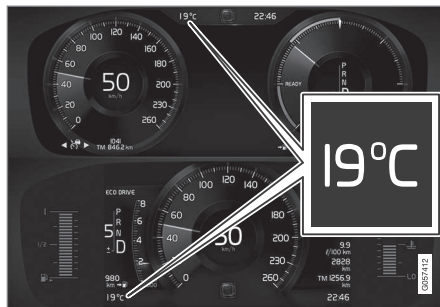
◀◀ Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 93)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 60)
- Ohutus (lk. 54)

Välistemperatuurimõõdik

Välistemperatuuri näidik kuvatakse juhiakraanil.

Andur tuvastab välistemperatuuri.



Välistemperatuurimõõdiku asukoht 12-tollisel ning 8-tollisel juhiakraanil.

Kui auto on seisnud, võib temperatuurinäit olla tegelikust kõrgem.

Kui välistemperatuur jääb vahemikku +2 °C kuni -5 °C, kuvatakse juhiakraanil lumehelbe kujutis, mis hoiatab juhti võimaliku teelibeduse eest. Lumehelbe sümbol süttib ka ülemisel ekraanil, kui auto sellega varustatud on.

Välistemperatuuri näidiku sätted

Muutke temperatuuriühikut keskekraani ülavaates.

- Valige **Seaded** → **Süsteem** → **Mõõtühikud** ja märkige soovitud ühiku tüüp, **Meeter, Briti** või **USA**.

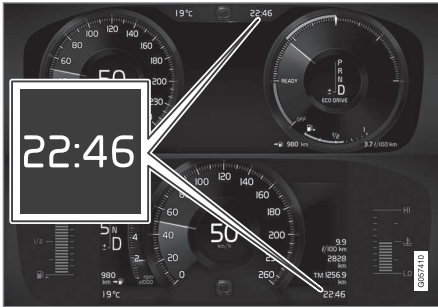
Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Kliimaseade – andurid (lk. 174)

Kell

Kellaaega kuvatakse nii juhiakraanil kui ka keskeakraanil.

Asukoht



Kella asukoht 12-tollisel ning 8-tollisel juhiakraanil.

Keskeakraanil näidatakse kellaaega olekuväljast paremal ja üleval.

Teatud olukordades võivad sõnumid ja teave kellaaja juhiakraanil varjata.

Kellaaja ja kuupäeva seaded

Valige keskeakraanil **Seaded** → **Süsteem** → **Kuupäev ja kellaaeg**, et muuta kellaaja ja kuupäeva vormingut.

Kellaaja ja kuupäeva muutmiseks vajutage puuteakraanil üles- või allaliikumise noolt.

GPS-iga autode automaatne kellaaeg

Kui auto on varustatud GPS-i ja navigatsioonisüsteemiga, siis saate valida **Automaatne kellaaeg**. Ajavööndit seadistatakse automaatselt olenevalt auto asukohast. Teatud tüüpi navigatsioonisüsteemide korral tuleb õige ajavööndi määramiseks ka auto praegune asukoht (riik) valida. Kui

Automaatne kellaaeg ei valita, seadistatakse kellaaega ja kuupäeva puuteakraanil üles- ja allaliikumise nooltega.

Suveaeg

Teatud riikides saab suveaja valikuga

Automaatne automaatselt määrata. Muudes riikides saab suveaja määrata valikuga **Sees** või **Väljas**.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Seadistusküla (lk. 164)

Juhieakraani litsentsiga nõustumine

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to



endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF

THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 2-clause "Simplified" license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR

SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

FreeType Project License

1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg
Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware

products alike. As a consequence, its main points are that:

- o We don't promise that this software works. However, we are interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution)
- o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)
- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless

otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - o Redistribution





of source code must retain this license file ('licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted

additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o devel@freetype.org Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o <http://www.freetype.org> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <david.turner@freetype.org> Robert Wilhelm <robert.wilhelm@freetype.org> Werner Lemberg <werner.lemberg@freetype.org>

Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey
 Sam Bushell
 Magnus Holmgren
 Greg Roelofs
 Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88,
 January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy
 Eric Schlnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license,
 "Contributing Authors" is defined as the following
 set of individuals:

Andreas Dilger
 Dave Martindale
 Guy Eric Schlnat
 Paul Schmidt
 Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS".
 The Contributing Authors and Group 42, Inc.
 disclaim all warranties, expressed or implied,
 including, without limitation, the warranties of
 merchantability and of fitness for any purpose.
 The Contributing Authors and Group 42, Inc.
 assume no liability for direct, indirect, incidental,
 special, exemplary, or consequential damages,
 which may result from the use of the PNG
 Reference Library, even if advised of the
 possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy,
 modify, and distribute this source code, or
 portions hereof, for any purpose, without fee,
 subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc.
 specifically permit, without fee, and encourage
 the use of this source code as a component to
 supporting the PNG file format in commercial
 products. If you use this source code in a product,
 acknowledgment is not required but would be
 appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for
 convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is
 supplied in the files "pngbar.png" and
 "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software.
 OSI Certified Open Source is a certification mark
 of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
 April 15, 2002

MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to
 any person obtaining a copy of this software and
 associated documentation files (the "Software"),
 to deal in the Software without restriction,
 including without limitation the rights to use,
 copy, modify, merge, publish, distribute,
 sublicense, and/or sell copies of the Software,
 and to permit persons to whom the Software is
 furnished to do so, subject to the following
 conditions:

The above copyright notice and this permission
 notice shall be included in all copies or
 substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS",
 WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND,
 EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT
 LIMITED TO THE WARRANTIES OF
 MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A
 PARTICULAR PURPOSE AND
 NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL
 THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE
 LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR
 OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION
 OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE,
 ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION
 WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR
 OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

« zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year>
<copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is

hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)

Juhi ekraanil olev rakenduste menüü

Juhiekraanil olevast rakenduste menüüst pääseb kiiresti juurde teatud rakenduste enim kasutatavatele funktsioonidele.



Võite keskekraani asemel kasutada juhiekraani rakendusemenüüd.

Rakenduste menüü kuvatakse juhi ekraanil ja seda juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Nii saate käsi roolilt ja pilku teelt tõstmata rakendusemenüüs hõlpsalt lülituda eri rakenduste või nende funktsioonide vahel.

Rakendusemenüü funktsioonid

Eri rakendused tagavad juurdepääsu erinevatele funktsioonidele. Rakendusemenüüs saab juhtida järgmisi rakendusi ja nende funktsioone.

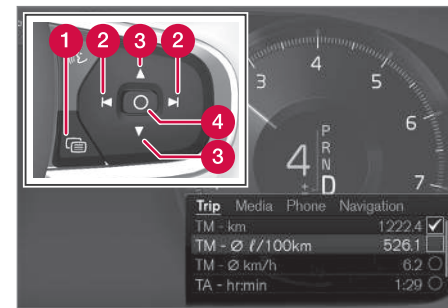
Rakendus	Funktsioonid
Pardaarvuti	Sõidumõõdiku valimine, juhiekraanil kuvatava teabe määramine jne.
Media player	Meediumimängija aktiivse allika valimine.
Telefon	Kõneloendis olevale kontaktile helistamine.
Navigeerimine	Juhendamise peatamine, hiljuti külastatud kohta juhendamine jne.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)

Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine

Juhiekraani rakendusemenüüd kasutatakse rooli parempoolse klahvistikuga.



Rakendusemenüü ja rooli parempoolne klahvistik.

- 1 Avamine/sulgemine
- 2 Vasakule/paremale
- 3 Üles/alla
- 4 Kinnitus

◀◀ **Rakendusemenüü avamine/sulgemine**

- Vajutage avamise/sulgemise (1) valikut.

(Rakenduste menüüd ei ole võimalik avada, kui juhi ekraanil on kinnitamata teade. Selleks, et rakenduste menüüd avada, tuleb kõigepealt teavitus kinnitada.)

> Rakendusemenüü avaneb/sulgub.

Rakendusemenüü sulgub teatud aja möödudes ja konkreetsete valikute tegemisel automaatselt.

Rakendusemenüüs liikumine ja valikud

1. Erinevate kasutatavate rakenduste vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (2).
 - > Rakendusemenüüs kuvatakse eelmise/järgmise rakenduse funktsioonid.
2. Valitud rakenduse funktsioonide sirvimiseks vajutage üles- või allannuppu (3).
3. Funktsiooni suvandi kinnitamiseks või tähistamiseks vajutage kinnituspuppu (4).
 - > Funktsioon aktiveeritakse ja teatud suvandite korral rakendusemenüü seejärel sulgub.

Kui rakenduste menüü uuesti avatakse, avaneb see viimati valitud rakenduse funktsioonide juurest.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraanil olev rakenduste menüü (lk. 103)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)

Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated

Juhi- ja keskekraanil kuvatavad teated aitavad juhti erinevates olukordades.

Juhi ekraan



Juhiekraanil² olev teade.

² 8-tollise juhiekraaniga.



Juhiekraanil³ olev teade.

Juhiekraanil näidatakse juhi jaoks olulise tähtsusega teateid.

Muust kuvatavast teabest sõltuvalt võidakse sõnumeid näidata juhiekraani eri kohtades. Mõne aja möödudes või teate kinnitamisel/toimingu sooritamisel (kui on nõutav) kustub teade juhiekraanilt. Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kuval.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või kinnituspuga.

Hooldusteated

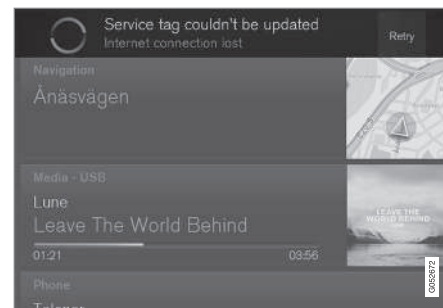
Allpool on toodud valik olulisi hooldusteateid ja nende tähendused.

Teade	Spetsifikatsioon
Peatu ohutult^A	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Lülitage mootor välja^A	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Vajab kohe kooldust, Sõitke töökotta^A	Pöörduge auto kontrollimiseks kohe teenindusse ^B .
Vajab hooldust^A	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse ^B .
Tavahooldus Broneeri hooldus	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse ^B . Kuvatakse enne järgmise hoolduse kuupäeva.
Tavahooldus Aeg hoolduseks	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse ^B . Kuvatakse järgmise hoolduse kuupäeval.

Teade	Spetsifikatsioon
Tavahooldus Hoolduse tähtaeg ületatud	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse ^B . Kuvatakse hoolduskuupäeva möödumisel.
Ajutiselt välja lülitatud^A	Mõni funktsioon on ajutiselt välja lülitatud ja lähtestatakse sõidu ajal või pärast taaskäivitamist automaatselt uuesti.

A Teate osa, mis ilmub koos infoga vea tekkimise asukoha kohta.
B Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Keskekraan



Sõnum keskekraanil.

Keskekraanil näidatakse juhi jaoks madalama tähtsusega teateid.

³ 12-tollise juhiekraaniga.

- Enamik teateid näidatakse keskekraani olekuribal. Mõne aja möödudes või sõnumiga seonduva toimingu sooritamisel kaob sõnum olekuribalt. Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või sõnumiga lingitud funktsiooni aktiveerimise/deaktiveerimise nupuga.

Hüplikteated

Teatud juhtudel näidatakse sõnumit hüplikaknana. Hüplik sõnumid on olekuribal olevatest teadetest tähtsamad ning nende kustumiseks tuleb vajutada kinnituspuppu või teha nõutud toiming. Salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 88)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)
- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 108)

Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine

Juhi- ja keskekraanil olevate teadete haldamine toimub rooli parempoolse klahvistiku ja keskekraani kuvadega.

Juhi ekraan



Juhiekraanil⁴ olev teade ja rooli parempoolne klahvistik.



Juhiekraanil⁵ olev teade ja rooli parempoolne klahvistik.

1 Vasakule/paremale

2 Kinnitus

Juhiekraani mõnel teatel võib olla kinnitus- või nõustumisnupp.

⁴ 8-tollise juhiekraaniga.

⁵ 12-tollise juhiekraaniga.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

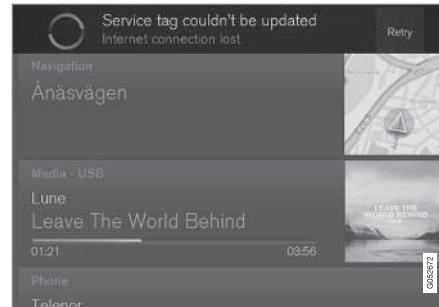
1. Erinevate kasutatavate valikute vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (1).
 2. Valiku tegemiseks vajutage kinnituspuppu (2).
- > Sõnum kaob juhiekraanilt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

- Teate sulgemiseks vajutage kinnituspuppu (2) või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
- > Sõnum kaob juhiekraanilt.

Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kuval. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

Keskekraan



Sõnum keskekraanil.

Mõned keskekraanil kuvatavad sõnumid on varustatud nupuga (hüpiksõnumi puhul mitu nuppu), nt sõnumiga seonduva funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

- Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu või laske sõnumil aja möödudes automaatselt sulguda.
- > Sõnum kaob olekuribalt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

- Teate sulgemiseks vajutage seda või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
- > Sõnum kaob olekuribalt.

Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

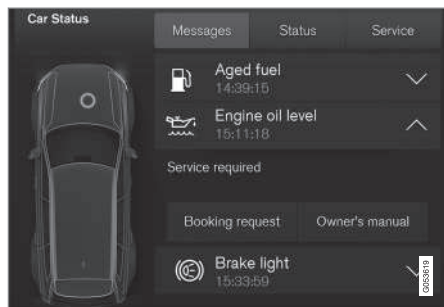
Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 104)
- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 108)

Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine

Olenemata sellest, kas sõnum salvestati juhiekraanil või keskekraanil, hallatakse neid keskekraanil.

Juhiekraanil salvestatud sõnumite haldamine



Salvestatud sõnumid ja võimalikud valikud rakenduses **Auto olek**.



Juhiekraanil kuvatavad sõnumid tuleb salvestada keskekraanil rakendusse **Auto olek**. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

Salvestatud sõnumi lugemine

Salvestatud sõnumi kohe lugemiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage keskekraanil sõnumi **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade** kõrval olevat nuppu.
 - > Salvestatud sõnum kuvatakse rakenduses **Auto olek**.

Salvestatud sõnumi hiljem lugemiseks toimige järgmiselt.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakedus **Auto olek**.
 - > Rakendus avaneb avakuva alumises alam-vaates.
2. Valige rakenduses vahekaart **Teated**.
 - > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend.
3. Sõnumi suurendamiseks/ikoonimiseks vajutage paremnoolt.
 - > Lisateavet sõnumi kohta kuvatakse loendis ja rakendusest vasakule jääv kujutis näitab teavet sõnumi kohta graafiliselt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Laiendatud režiimis on mõned sõnumid teeninduse broneerimiseks ja kasutusjuhendi lugemiseks varustatud kahe nupuga.

Salvestatud sõnumiga teeninduse broneerimiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Broneeri hooldusaeg** **Helista hooldaja tellimiseks**⁶, et saada abi teeninduse broneerimise kohta.
 - > Valik **Broneeri hooldusaeg**: Rakenduses avaneb vahekaart **Hooldusajad** ning koostatakse taotlus teeninduse või remondi broneerimiseks.
 - Valik **Helista hooldaja tellimiseks**: Käivitub telefonirakendus ja teeninduse või remondi broneerimiseks tehakse telefonikõne.

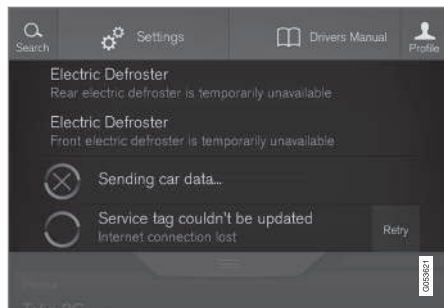
Salvestatud sõnumiga kasutusjuhendi lugemiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Kasutusjuhend**, et lugeda sõnumi kohta kasutusjuhendist.
 - > Kasutusjuhend avatakse keskekraanil ja seal kuvatakse sõnumiga seonduvat teavet.

Rakenduses salvestatud sõnumid kustutatakse mootori käivitamisel alati automaatselt.

⁶ Sõltub riigist.

Keskekraanil salvestatud sõnumid



Salvestatud sõnumid ja võimalikud valikud ülavaates.

Keskekraanil kuvatavad ja salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Salvestatud sõnumi lugemine

1. Avage keskekraanil ülavaade.
 - > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend. Sõnumid, millest paremal paikneb nool, saab avada laiendatud vaates.
2. Sõnumi laiendamiseks/ikoonimiseks vajutage noolt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Mõnedel sõnumitel on nupp nt sõnumiga seonduva lingi aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

- Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu.

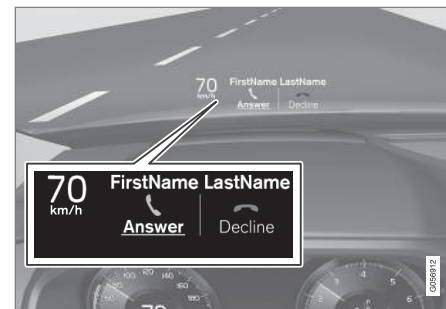
Ülavaates salvestatud sõnumid kustutatakse mootori väljalülitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 104)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)

Esiklaasinäidik*

Esiklaasinäidik täiendab auto juhiekraani ja kuvab teabe esiklaasile. Projitseeritud kujutist näeb ainult juhi kohalt.

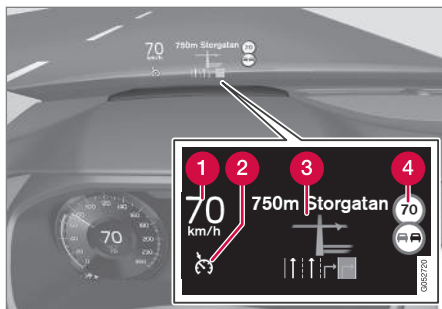


Saabuvad telefonikõned.

Esiklaasinäidik kuvab juhi vaateväljas kiiruse, püsikiirushoidja, navigeerimise ja muu olulisega seotud hoiatusi ja teavet. Esiklaasinäidik edastab ka teetähiste ja sissetulevate telefonikõnede teavet.

! TÄHTIS TEAVE

Kuvaseade, kust teavet projitseeritakse, asub armatuurlaual. Kuvaseadme katteklaasi kahjustuse vältimiseks ärge hoidke katteklaasil ühtki eset ning veenduge, et ükski ese ei kukuks klaasi peale.



Esiklaasinäidiku teabe näited.

- 1 Kiirus
- 2 Kiirusehoidik
- 3 Navigeerimine
- 4 Teetähised

Esiklaasil võidakse ajutiselt kuvada hulk erinevaid sümboleid, nt järgmiseid:



Hoiatussümbole olemasolul lugege juhiekraanil toodud hoiatusteadet.



Teabesümbole olemasolul lugege juhiekraanil toodud teadet.

TÄHELEPANU

Juht ei näe esiklaasinäidiku teavet hästi järgmistel juhtudel:

- päikseprillide kandmine
- juhiasend – juht ei istu istme keskel
- kuvaseadmel olevad objektid varjavad klaasi
- ebasoodsad valgustingimused.

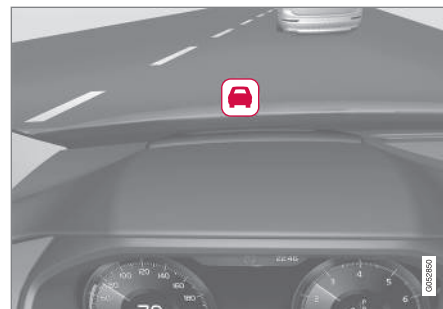
TÄHELEPANU

Kui kasutate esiklaasinäidikut, võivad teatud visuaalefektid tekitada peavalu ja stressi.

City Safety esiklaasinäidikul

TÄHELEPANU

Kui funktsioon City Safety* on aktiveeritud, kuvatakse esiklaasinäidikul teabe asemel funktsiooni City Safety graafika. See graafika ilmub isegi siis, kui esiklaasinäidik on välja lülitatud.



Funktsiooni City Safety graafika vilgub juhi tähelepanu pöödmiseks.

Esiklaasinäidiku sisse- ja väljalülitamine

Seda rakendust on võimalik keskekraanilt kahel viisil aktiveerida/keelata:

Funktsioonide kuva kaudu



Vajutage nuppu **Sõiduabi näidik**.

Sätete kaudu

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Kuvad**.
3. Valige/tühistage **Sõiduabi näidik**.

Valiku saab salvestada isikliku sättena juhiprofiili.

i TÄHELEPANU

Esiklaasinäidikut saab aktiveerida/inaktiveerida ja reguleerida ainult siis, kui see kuvab projitseeritud kujutise. Auto mootor peab töötama.

Esiklaasi näidiku seadistused

Valige suvand ja kohandage näidud esiklaasile kuvamiseks.

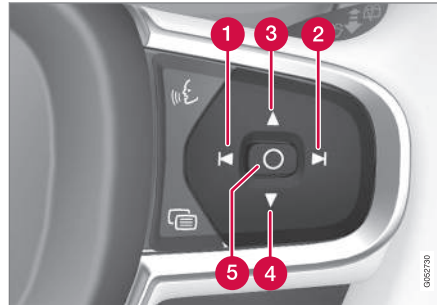
Kuvamisvalikute määramine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Kuvad → Ülemise kuva valikud**.
3. Valige, millised funktsioonid seal kuvatakse:
 - Kuva navigatsioon
 - Kuva Road Sign Information
 - Kuva juhiabi
 - Kuva telefon.

Seadistuse saab salvestada isikliku sättena juhiprofiili.

Heleduse ja vertikaalasendi muutmine

1. Vajutage keskekraani funktsioonikuval nuppu **Sõiduabi näid. reguleerimised**.
2. Juhi vaateväljas kuvatava pildi heleduse ja vertikaalasendi muutmiseks kasutage rooli parempoolset klahvistikku.



- 1 Heleduse vähendamine
- 2 Heleduse suurendamine
- 3 Asendi tõstmine

- 4 Asendi langetamine

- 5 Kinnitus

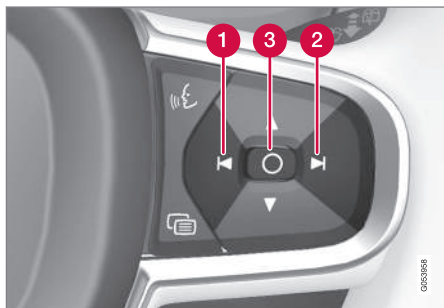
Graafika heledust muudetakse automaatselt vastavalt taustvalgusele. Heledust mõjutavad ka auto teiste ekraanide heleduse reguleerimine.

Mällu saab talletada elektrilise eesistme vertikaalse asendi*.

◀◀ Kalibreerige horisontaalset asendit

Esiklaasi näidiku horisontaalne asend võib vajada kalibreerimist pärast tuuleklaasi või näidiku asendamist. Kalibreerimine tähendab, et kuvatavat pilti pööratakse päri- või vastupäeva.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car → Kuvad → Sõiduabi näidiku kalibreerimine**.
3. Kalibreerige pildi horisontaalset asendit rooli parempoolse klavvistikuga.



- 1 Pööra vastupäeva
- 2 Pööra päripäeva
- 3 Kinnitus

⁷ Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

⁸ Kehtib teatud mudelitel.

Puhastamine

Puhastage katteklaasi ettevaatlikult puhta ja kuiva mikrokiudlapiga. Vajadusel niisutage kergelt mikrokiudlappi.

Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit. Volvo edasimüüjalt saad spetsiaalse puhastusvahendi, mida võib raskema mustuse eemaldamiseks kasutada.

Tuuleklaasi vahetus

Esiklaasinäidikuga autodel on spetsiaalne esiklaas, mis vastab projitseeritava teabe kuvamise nõuetele.

Esiklaasi vahetamiseks võtke ühendust volitatud töökojaga⁷. Esiklaasinäidiku graafika õigeks kuvamiseks tuleb paigaldada õiget tüüpi esiklaas.

Sellega seotud teave

- Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva (lk. 46)
- Seadistuskuva (lk. 164)
- Rooliratas (lk. 128)
- Elektrilise esiistme mälu funktsiooni kasutamine* (lk. 119)
- Juhi ekraan (lk. 88)

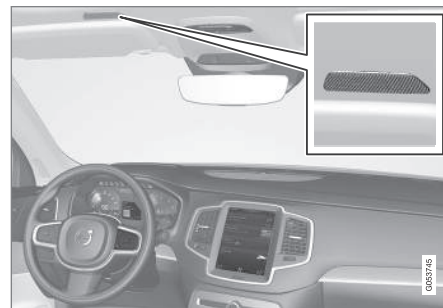
Hääljuhtimine⁸

Hääljuhtimissüsteemi abil saab juht teatud meediumimängija, Bluetooth-ühendusega telefoni, kliimasüsteemi ja Volvo navigatsioonisüsteemi* funktsioone häälega juhtida.

Häälkäskude abil on süsteemi mugav ja lihtne kasutada, juhi häirimine väheneb ja juht saab keskenduda auto juhtimisele, teele ja liiklusele.

⚠ HOIATUS

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.



Hääljuhtimissüsteemi mikrofoni

Hääljuhtimine toimub dialoogivormis, milles kasutaja ütleb süsteemile käsu ja süsteem vastab häälega. Hääljuhtimissüsteem kasutab Bluetooth-vabakäesüsteemiga sama mikrofoni ning hääljuhtimissüsteemi vastused edastatakse auto kõlarite kaudu. Mõnel juhul kuvatakse juhiekraanil ka tekstisõnum. Funktsioone juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Seadistused tehakse keskekraanil.

Süsteemi uuendamine

Hääljuhtimissüsteemi täiustatakse pidevalt. Hankige uuendused optimaalseks talitluseks, vt veebilehte support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 113)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 115)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 116)
- Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine (lk. 117)
- Häälvalimise seaded (lk. 114)

Hääljuhtimise kasutamine⁹

Hääljuhtimise kasutamise põhijuhised.



Vajutage roolil kõnetuvastuse nuppu , et süsteem aktiveerida ja häälkäskluste dialoogi alustada.

Suhtlemise ajal pidage silmas järgmist.

- Käskluse andmine – kõnel pärast tooni, tavalise hääle ja kiirusega.
- Ärge rääkige sellel ajal, kui süsteem vastab (süsteem ei tuvasta sellel ajal käsklusi).
- Taustamüra vältimiseks salongis sulgege uksed, aknad ja katuseluuk.

Hääljuhtimise saab välja lülitada järgmiselt.

- öeldes **"Cancel"**.
- roolil oleva hääljuhtimise nupu pika vajutusega .

Suhtluse kiirendamiseks ja süsteemi teavituste vahele jätmiseks vajutage süsteemi rääkimise ajal roolil oleva hääljuhtimise nuppu  ja andke järgmine käsklus.

Hääljuhtimise näide

Vajutage nuppu , öelge **"Call [Eesnimi] [Perekonnanimi] [numbrikategooria]"** – helistatakse telefoniraamatus valitud kontaktile, kui kontaktile on määratud rohkem kui üks telefoninumber (nt kodu, mobiil, töö), nt:

Vajutage nuppu , öelge **"Call Robin Smith Mobiil (Mobile)"**.

Käsud/fraasid

Järgmisi käske saab igal ajal kasutada.

- **"Repeat"** – kordab käesoleva dialoogi viimast hääljuhust.
- **"Cancel"** – dialoogi katkestamine
- **Help** – spikriakna avamine. Süsteem vastab olenevalt olukorrale, taotlusele või näitele.

Kindlate funktsioonide käskluseid kirjeldatakse vastavas jaotises, nt Telefoni hääljuhtimine.

⁹ Kehtib teatud mudelitel.

◀ Numbrid

Kasutatavast funktsioonist sõltuvalt öeldakse numbrikäske erinevalt.

- **Telefoni- ja sihtnumbreid** tuleb öelda üks-haaval eraldi, nt null, kolm, üks, kaks, kaks, neli, kolm (03122443).
- **Majanumbreid** võib öelda eraldi või rühmana, nt kaks, kaks või kakskümmend kaks (22). Inglise ja hollandi keele puhul saab öelda numbreid rühmadena, nt kakskümmend kaks, kakskümmend kaks (22 22). Inglise keele puhul saab kasutada mõisteid "topelt" või "kolmik", nt topeltnull (00). Numbreid saab öelda vahemikus 0-2300.
- **Sageduse** valimiseks võite öelda "üheksakümmend kaheksa koma kaheksa" (98,8) või "sada neli koma kaks" (104,2).

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 115)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 116)
- Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine (lk. 117)
- Häälvälimise seaded (lk. 114)

Häälvälimise seaded¹⁰

Häälvälimise süsteemi jaoks saab määrata mitmesuguseid seadeid.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Hääljuhtimine** ja valige seadistused.
 - **Korda häälkäsklust**
 - **Sugu**
 - **Kõne kiirus**

Heliseadistused

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage valikuid **Heli → Süsteemi helitugevused → Hääljuhtimine** ja valige seaded.

Keele muutmine

Kõnetuvastus ei ole kõigis keeltes võimalik. Kõnetuvastus toimib nendes keeltes, mis on loendis märgitud tähisega .

Keele muutmisel vahetub ka menüüde, teadete ja abitekstide keel.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage valikuid **Süsteem → Süsteemi keel** ja valige keel.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 113)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 115)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 116)
- Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine (lk. 117)

¹⁰ Kehtib teatud mudelitel.

Telefoni hääljuhtimine¹¹

Andke Bluetooth-ühendusega mobiiltelefonile nt käsk kontaktile helistada, number valida või sõnum ette mängida.

Telefoniraamatus oleva kontakti täpsustamiseks peab häälkäsklus sisaldama teavet, mis on varasemalt telefoniraamatusse sisestatud. Kui kontakti, näiteks **Robyn Smith** on mitu erinevat telefoninumbrit, on võimalik valida ka telefoni numbri kategooriat, näiteks **Kodu (Home)** või **Mobiil (Mobile)**: "**Call Robin Smith Mobiil (Mobile)**".

Puudutage valikut  ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- "**Call [kontakt]**" - helistab telefoniraamatust soovitud kontaktile.
- "**Call [telefoninumber]**" helistab telefoni numbrile.
- "**Recent calls**" - kuvab kõneloendi.
- "**Read message**" - sõnum loetakse ette. Kui sõnumeid on mitu, siis valige, milliseid ette loetakse.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 113)
- Häälvalimise seaded (lk. 114)

Raadio ja meediumi hääljuhtimine¹²

Raadio ja meediumipleieri hääljuhtimise käsud.

Puudutage valikut  ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- "**Media**" – käivitab meedia ja raadio dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- "**Play [artist]**" - esitab valitud artisti muusikat.
- "**Play [loo pealkiri]**" - esitab valitud loo.
- "**Play [loo pealkiri] , [album]**" - esitab valitud albumilt valitud loo.
- "**Play [TV kanali nimi]**" - käivitab valitud TV kanali.
- "**Play [raadiojaam]**" - alustab valitud raadiokanali esitamist.
- "**Tune to [sagedus]**" - esitab valitud raadiosagedust antud lainealas. Kui ükski raadioalikas pole aktiivne, lülitatakse automaatselt FM-lainepeikkusele.
- "**Tune to [sagedus] [laine pikkus]**" - alustab valitud sagedusalas valitud raadiosageduse esitamist.
- "**Radio**" – lülitab sisse FM-raadio.
- "**Radio FM**" – lülitab sisse FM-raadio.
- "**Radio AM**" – lülitab sisse AM-raadio.

- "**DAB**" – lülitab sisse DAB-raadio.
- "**TV**" – alustab TV* esitamist
- "**CD**" – alustab CD-lt *.taasesitamist.
- "**USB**" – alustab USB-lt taasesitamist.
- "**iPod**" – alustab iPod'ist taasesitamist.
- "**Bluetooth**" – alustab taasesitust Bluetoothi abil ühendatud seadmetest.
- "**Similar music**" - esitab USB-seadmetelt esitatavale sarnast muusikat.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 113)
- Häälvalimise seaded (lk. 114)

¹¹ Kehtib teatud mudelitel.

¹² Kehtib teatud mudelitel.

Kliimaseadme hääljuhtimine¹³

Kliimaseadme hääljuhtimiskäskud, nt temperatuuri muutmiseks, istmesoojenduse aktiveerimiseks või ventilaatori puhumistaseme muutmiseks.

Vajutage  ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- **"Climate"** – käivitab kliimaseadme dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- **"Set temperature to X degrees"** – määrab soovitud temperatuuri.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** – suurendab/vähendab temperatuuriseadet ühe astme võrra.
- **"Sync temperature"** – sünkroonib auto kõigi kliimavööndite temperatuurid juhipoolse temperatuuri alusel.
- **"Air on feet"/"Air on body"** – avab soovitud õhuvoolu.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** – sulgeb soovitud õhuvoolu.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** – määrab õhuvoolu seadeks **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** – suurendab/vähendab ventilaatori taset ühe astme võrra.
- **"Turn on auto"** – aktiveerib automaatse kliima reguleerimise.

- **"Air condition on"/"Air condition off"** – aktiveerib/inaktiveerib kliimaseadme.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** – aktiveerib/inaktiveerib õhuringluse.
- **"Turn on defroster"/"Turn off defroster"** – aktiveerib/deaktiveerib akende ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** – aktiveerib/inaktiveerib maksimaalse sulatuse.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** – aktiveerib/inaktiveerib tuuleklaasisoojenduse*.
- **Turn on rear defroster/Turn off rear defroster** – aktiveerib/inaktiveerib tagaakna ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** – aktiveerib/inaktiveerib roolisoojenduse*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** – suurendab/vähendab roolisoojenduse seadet* ühe astme võrra.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** – aktiveerib/inaktiveerib istmesoojenduse*.
- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** – suurendab/vähendab istmesoojenduse seadet* ühe astme võrra.

- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** – aktiveerib/inaktiveerib istmeventilatsiooni*.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** – suurendab/vähendab istmeventilatsiooni seadet* ühe astme võrra.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 113)
- Häälvalimise seaded (lk. 114)
- Kliimaseade (lk. 174)

¹³ Kehtib teatud mudelitel.

Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine¹⁴

Navigatsioonisüsteemi hääljuhtimiskäsklus, nt sihtkoha määramiseks või juhendamise peatamiseks.

Vajutage nuppu  ja lausuge üks järgmistest käskudest.

- **"Navigatsioon"** – avab dialoogiakna ja kuvab käskude näidised.
- **"Take me home"** – Antakse juhendid **Avaleht** asukohta.
- **"Go to [City]"** – määrab sihtkohaks linna. Näide "Sõida Tallinna".
- **"Go to [Address]"** – määrab sihtkohaks aadressi. Aadress peab sisaldama linna ja tänava nime. Näide "Sõida aadressile Ristiku 5".
- **"Add intersection"** – peate määrama kaks tänavat. Sihtkohaks muutub nende tänavate ristumiskoht.

- **"Go to [Post code]"** – määrab sihtkohaks sihtnumbri. Näide "Sõida sihtnumbrile 1 2 3 4 5".
- **"Go to [kontakt]"** – määrab sihtkohaks aadressi telefoniraamatust. Näide "Sõida Jaan Sepa juurde".
- **"Search [Huvipunkti kategooria]"** – otsib ümberkaudseid huvipunkte (POI) teatud kategooria piires (nt restoranid).¹⁵ Loendi sortimiseks marsruudil õelge tulemuste loendi kuvamise ajal **"Marsruudi ulatuses"**.
- **"Search [Huvipunkti kategooria] kohas [City]"** – otsib huvipunkte (POI) teatud kategooria ja linna piires. Tulemuste loendid sortitakse linna keskpunkti järgi. Näide "Otsi restorani Tallinnas".
- **"Search [Huvipunkti nimi]"**. Näide: "Otsi Hirveparki".
- **"Change country/Change state"**^{16, 17} – muudab navigeerimiseks otsingupriikonda.
- **"Show favourites"** – kuvab lemmikasukohad juhiekraanil.
- **"Clear itinerary"** – kustutab reisikavast kõik salvestatud vahepunktid ja lõpp-punkti.
- **"Repeat voice guidance"** – kordab viimast hääljuhust.

- **"Turn off voice guidance"** – lülitab hääljuhendamise välja.
- **"Turn on voice guidance"** – käivitab hääljuhendamise.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 113)
- Häälvalimise seaded (lk. 114)

¹⁴ Kehtib teatud mudelitel.

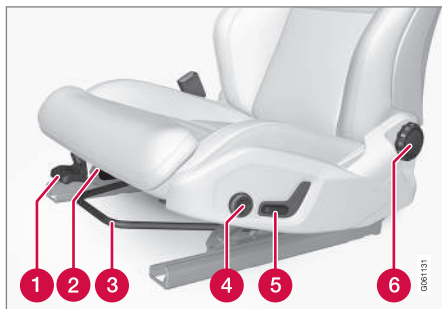
¹⁵ Kasutaja saab huvipunkti helistada või selle sihtkohaks määrata.

¹⁶ Euroopa riikides kasutatakse termini "State" (osariik) asemel terminit "Country" (riik).

¹⁷ Brasiilia ja India puhul toimub ala muutmine keskekraani kaudu.

Manuaalne esiiste

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust.



- 1 Istmepadja esiserva* ülestõstmiseks/allalaskmiseks pumbake üles/alla.
- 2 Muutke istmepadja pikkust, milleks tõmmake hooba üles ja liigutage istmepatja käega ette või taha.
- 3 Istme ette-/tahapoole seadmiseks tõstke käepidet ning reguleerige kaugust roolist ja pedaalidest. Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.
- 4 Nimmetoe reguleerimiseks* vajutage nuppu ette-/tahapoole/üles-/allapoole.
- 5 Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
- 6 Seljatoe kalde muutmiseks keerake juhtnuppu.

⚠ HOIATUS

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste oleks fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 118)
- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 120)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 195)
- Turvavöö (lk. 57)

Elektriline esiiste*

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust. Elektriliselt juhitavaid istmeid on võimalik liigutada ette-/tahapoole ning üles/alla. Istmepadja esiserva on võimalik üles tõsta/lasta. Seljatoe kallet on võimalik muuta. Selgroo tuge on võimalik seadistada üles/allapoole ning ettepoole/tahapoole.

Elektrilistel istmetel on ülekoormuskaitse, mis aktiveerub, kui mõni ese istet blokeerib. Sellisel juhul eemaldage objekt ja liigutage istet uuesti.

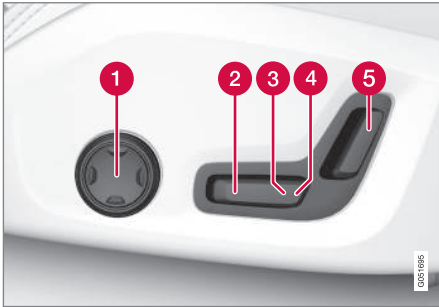
Istet saab pärast uste lukust avamist ja enne mootori käivitamist teatud aja jooksul seadistada. Kui mootor töötab, saab istmeid alati reguleerida. Istet saab teatud aja jooksul seadistada ka pärast mootori seiskamist.

Sellega seotud teave

- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 120)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 119)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* (lk. 119)
- Manuaalne esiiste (lk. 118)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 195)

Elektrilise esiistme reguleerimine*

Seadistage esiistme istmeseadistuste abil iste endale soovitud asendisse.



- 1 Nimmetoe reguleerimiseks vajutage nuppu ette-/tahapoole/üles-/allapoole.
- 2 Istmepadja esiserva tõstmiseks/langetamiseks seadistage üles/alla.
- 3 Istme ülestõstmiseks/allaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
- 4 Istme edasi-/tagasiliigutamiseks seadke juhtnuppu ettepoole/tahapoole.
- 5 Seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppe ette-/tahapoole.

Liigutamine on võimalik ainult ühes suunas korraga (ette/taha/üles/alla).

Esiistmete seljatoed saab ettepoole täiesti alla lasta.

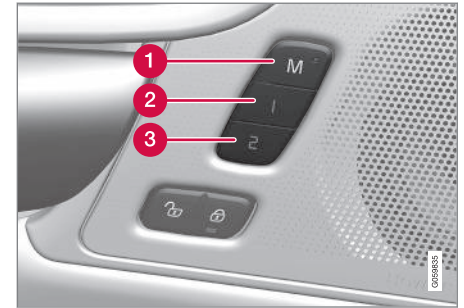
Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 118)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* (lk. 119)
- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 120)
- Turvavöö (lk. 57)

Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine*

Mälufunktsioon salvestab istme, küljepeeglite ning esiklaasi ekraani* seadistused.

Mälufunktsiooni abil on võimalik salvestada kaht erinevat seadistust. Mälufunktsiooni klahvistik on ühel või mõlemal esiuksel*.



- 1 Sätete salvestamise nupp **M**.
- 2 Mälunupp
- 3 Mälunupp

Seadistuse salvestamine

1. Seadke iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik sobivasse asendisse.
2. Vajutage **M** nuppu ja vabastage. Nupus olev märgutuli süttib.

- ◀ 3. Hoidke kolme sekundi jooksul nuppu **1** või **2** all.
- > Kui asend on valitud mälunupuga salvestatud, kõlab helisignaali ja nupu **M** märgutuli kustub.

Kui ühtki mälunuppu kolme sekundi jooksul ei vajutata, siis nupp **M** kustub ja salvestamist ei toimu.

Enne uue mäluasendi seadistamist tuleb istet uuesti reguleerida.

Salvestatud seadistuse kasutamine

Salvestatud sätet saab kasutada, kui esiüksed on avatud või suletud.

Avatud esiüks

- Vajutage lühidalt mälunuppu **1** või **2**. Iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik liiguvad ja peatuvad asendites, mis on salvestatud valitud mälunupu alla.

Suletud esiüks

- Hoidke mälunuppu **1** või **2** all, kuni iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik peatuvad valitud mälunupu all salvestatud asendis.

Kui mälunupp vabastada, siis iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik peatuvad.

⚠ HOIATUS

Muljumisoht! Jälgige, et lapsed ei mängiks juhtnuppudega. Veenduge, et istme ees, taga ega all ei ole selle reguleerimise ajal esemeid. Veenduge, et tagaistmel sõitjatel ei oleks vahelejäämise ohtu.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 118)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 119)

Multifunktsionaalne esiiste*

Parandage multifunktsionaalse juhtseadise abil istumismugavust.



Istme küljel asuv multifunktsionaalne juhtnupp.

Multifunktsionaalse juhtnupu abil saab teatud variantide puhul reguleerida ka nimmetuge*, selja külgtuge*, padja pikkust ja massaažisätteid*. Multifunktsionaalse juhisega määratud sätteid kuvatakse keskekraanil*. Teatud omadusi saab määrata otse keskekraanil.

Keskekraan

Multifunktsionaalse juhtnupuga määratud juhi ja juhi kõrvalistuja istmete sätteid kuvatakse keskekraanil. Kui keskekraanil kuvatakse ainult ühe esiistme sätteid, asuvad need ekraani keskel. Kui kuvada saab mõlema esiistme sättevalikuid, siis on juhi istme sättevalikud näha üleval pool ja juhi kõrvalistuja istme sättevalikud allpool.

Keskekraani istmesätete kuvalt lahkumiseks vajutage keskekraani all asuvat avakuvanuppu.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 118)
- Multifunktsionaalse esiistme funktsioonide määramine* (lk. 121)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 195)

Multifunktsionaalse esiistme funktsioonide määramine*

Sätteid saab muuta istmel oleva multifunktsionaalse juhtnupuga ja keskekraanil. Keskekraanil kuvatakse sätteid*.

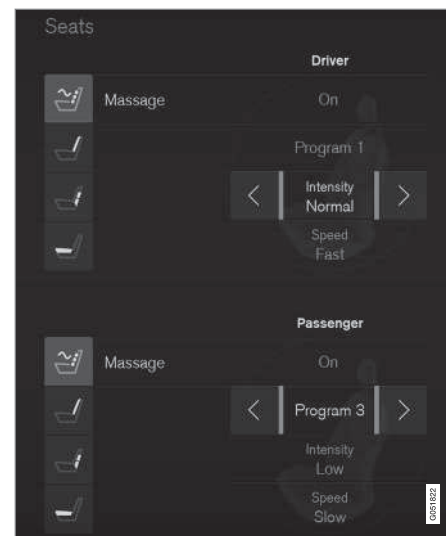


Istme küljel asuv multifunktsionaalne juhtnupp.

Multifunktsionaalse juhtnupu aktiveerimiseks keerake nuppu üles/allapoole.

Esiistme massaažisätete* määramine

Esiistme seljatoes on massaažiseade. Massaaž toimub õhkpatjade abil, millele saab määrata eri sätteid.



Keskekraani massaažikuvu.

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Massaaž**.

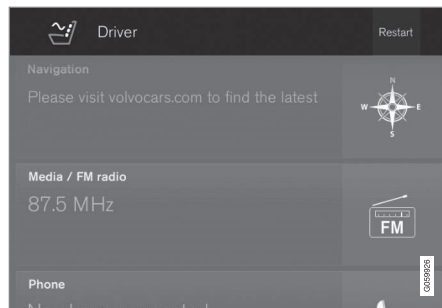
3. Erinevate massaažifunktsioonide vahel valimiseks kasutage puuteekraani või liigutage multifunktsionaalse juhise üles/allu nupu abil kursorit üles/allu. Muutke valitud funktsiooni seadistust otse puutekraanilt, noolte abil või kasutage multifunktsionaalse juhise esimest/tagumist nuppu.

Massaaži seadistused

Massaaži jaoks on saadaval järgmised sätted.

- **Sees/Väljas:** massaažifunktsiooni sisse-/väljalülitamiseks valige **Sees/Väljas**.
- **Programmid 1–5:** eelseadistatud massaaži-programme on viis. Valige **Laine**, **Sõtk.**, **Täiust-d**, **Nimmep** või **Õlg**.
- **Pingelisus:** valige **Madal**, **Normaalne** või **Kõrge**.
- **Kiirus:** valige **Aeglane**, **Normaalne** või **Kiire**.

Massaaži taaskäivitamine



Massaaži taaskäivitamise nupp keskekraanil.

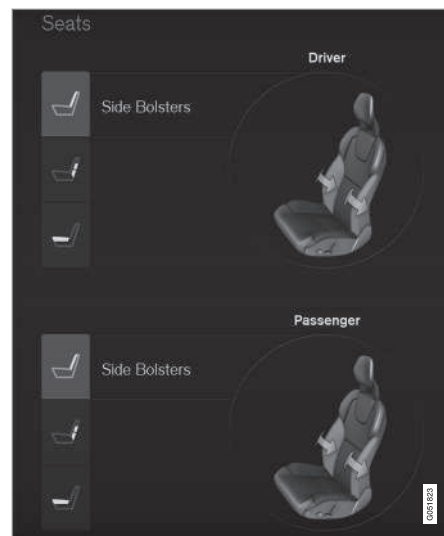
Massaaži funktsioon lülitatakse automaatselt välja 20 minuti pärast. Funktsiooni saab käsitsi taasaktiveerida.

- Valitud massaažiprogrammi taaskäivitamiseks vajutage keskekraani valikule **Käivita**.
> Massaažiprogramm käivitub. Kui ühtki toimingut ei sooritata, jääb teade ülavärges.

Kui mootor on välja lülitatud, ei saa massaažifunktsiooni kasutada.

Esiistmete seljatugede külgtõe* reguleerimine

Istmete seljatugesid on võimalik muuta täiendava külgtõe saamiseks.



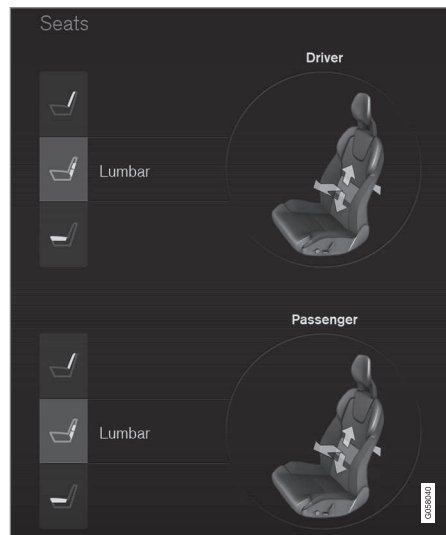
Seadistatava külgtõe vaade keskekraanil.

Külgtõe seadistamiseks:

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Külgtõe**.
 - Külgtõe suurendamiseks vajutage eesmist nuppu.
 - Külgtõe vähendamiseks vajutage tagumist nuppu.

Esiistme nimmetoe* reguleerimine

Selgroo tuge on võimalik seadistada üles/allapoole ning ettepoole/tahapoole.



Keskekraani nimmetoekuva.

Selgroo toe seadistamiseks:

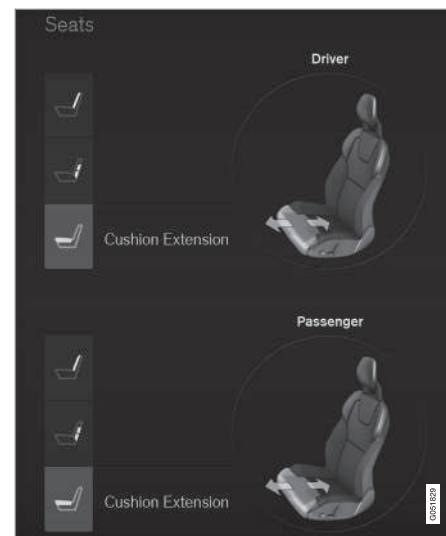
1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.

2. Valige istmesätete menüüs **Nimmetugi**.

- Nimmetoe üles/alla liigutamiseks vajutage istmenuppu üles/alla.
- Nimmetoe suurendamiseks vajutage esinuppu.
- Nimmetoe vähendamiseks vajutage taganuppu.

Esiistme istmepadja pikendamine

Istmepadja pikkust saab reguleerida istme multifunktsionaalse juhtnupuga.



Istmepadja pikendamise kuva keskekraanil.

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Istmepad. laiend.**
 - Istmepadja pikendamiseks vajutage esinuppu.
 - Istmepadja sissetõmbamiseks vajutage taganuppu.



◀◀ Sellega seotud teave

- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 120)
- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 108)

Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt*

Esiistest on võimalik reguleerida juhiistmelt.

Funktsiooni aktiveerimine

Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani kaudu kahel viisil.

Funktsioonide kuva kaudu



Aktiveerimiseks vajutage nuppu
Seadista kaassõitja istet.

Sätete kaudu

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Istmed**.
3. Aktiveerimiseks valige **Seadista kaassõitja iste juhiistme järgi**.

Seadista kõrvalistuja istet

Funktsiooni aktiveerimisest alates on juhil kaassõitja istme reguleerimiseks 10 sekundit. Kui selle aja jooksul reguleerimist ei toimu, lülitub funktsioon välja.

Juht võib kaassõitja istet reguleerida juhiistme juhtnuppudega:



- 1 Kaassõitja Istme edasi-/tagasiliigutamiseks seadke juhtnuppu ette-/tahapoole.
- 2 Kaassõitja seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppu ette-/tahapoole.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 118)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 119)
- Turvavöö (lk. 57)

Tagaiste

Autos on viis istekohta. Teine isterida jaguneb kaheks, millel on vastavalt üks või kaks istekohta.

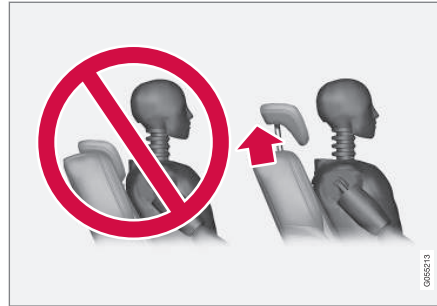
Sellea seotud teave

- Tagaistme seljatugede langetamine (lk. 126)
- Tagaistme peatugede seadistamine (lk. 125)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 195)

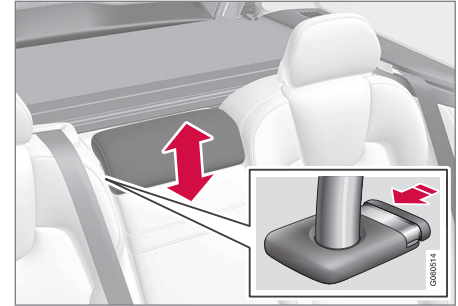
Tagaistme peatugede seadistamine

Seadistage kaassõitja peatuge vastavalt kaassõitja pikkusele. Parema tahavaate saamiseks klappige väliste istmete peatoed* alla.

Peatoe reguleerimine, keskmine iste



Keskmise istme peatuge saab reguleerida sõitja pea kõrgusele, et võimalusel saaks kogu pead toetada. Nihutage seda käsitsi vastavalt vajadusele üles.



Peatoe allasuunamiseks tuleb vajutada nupp alla (vt joonist), vajutades peatuge samal ajal ettevaatlikult alla.

⚠ HOIATUS

Kui keskmist istet ei kasutata, peab selle peatugi olema kõige alumises asendis. Kui kasutate keskmist istet, peab peatugi olema kaassõitja jaoks õigele kõrgusele seatud, nii et see kataks võimalusel kogu pea tagaosa.

Tagaistme äärmiste peatugede elektriline allalaskmine*



Väliseid peatugesid saab keskekraani abil kahel viisil langetada.

Funktsioonide kuva kaudu



Langetamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Peatugi kokku**.

Sätete kaudu

Auto elektrisüsteem peab olema süüteasendis II.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Istmed**.

3. Tagumiste välimiste peatugede langetamiseks vajutage **Klapi kokku teise rea istmete peatoed**.

⚠ HOIATUS

Kui äärmistel istmetel on kaassõitjad, siis ärge äärmisi peatugesid alla laske.

Tõmba peatugi käsitsi üles, kuni kuuled klõpsatust.

⚠ HOIATUS

Peatoed peavad pärast ülestõstmist olema lukustatud asendis.

Sellea seotud teave

- Tagaiste (lk. 125)
- Tagaistme seljatugede langetamine (lk. 126)

Tagaistme seljatugede langetamine

Tagaistme seljatugi jaguneb kaheks. Neid kaht osa saab eraldi ettepoole langetada.

⚠ HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleerige istet ja fikseerige see. Olge istme reguleerimisel ettevaatlik. Hooletu või ettevaatamatu reguleerimine võib põhjustada inimvigastusi.

! TÄHTIS TEAVE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud. Vastasel korral võivad tagaistmepolstrid viga saada.

! TÄHTIS TEAVE

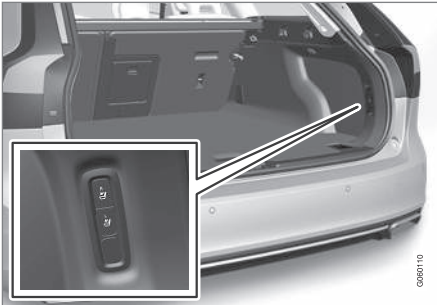
Välimistel istmetel olev integreeritud turvaistmed* peab enne istme allalaskmist olema langetatud.

Keskmise istme käetugi* tuleb enne istme allalaskmist üles tõsta.

Kui auto on varustatud privaatlukustusega, tuleb tagaluuk enne istme langetamist sulgeda.

TÄHELEPANU

Tagaistmete seljatugede täielikuks kokkuliigendamiseks võib osutada vajalikuks esiistmete ettelükkamine ja/või seljatugede püsti-suunamine.

Seljatoe langetamine**Elektroonilise istmeklappimisega auto**

Kui autol on tagaistme elektroonilise klappimise funktsioon*, siis asuvad pakuruumis vastavad nupud. Seljatugesid saab langetada ka käsitsi.

HOIATUS

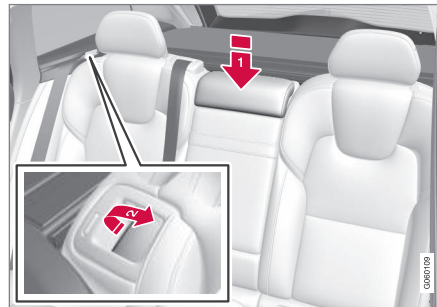
Tagaistme automaatsel klappimisel veenduge, et keegi ei jää selle vahele. Kuna see toimub nupuvajutuse järel automaatselt, ei tohi keegi tagaistmel istuda ega selle lähedal viibida.

Seljatugede elektrooniline klappimine:

1. Veenduge, et tagaistmel ei istu kedagi ja seal pole ühtegi objekti.
2. Langetage keskmise istme peatugi käsitsi.
3. Hoidke nuppu klappimiseks all. Vasaku ja parema seljatoe jaoks on vastavalt nupud L ja R.
4. Seljatoed langetatakse horisontaalasendisse automaatselt. Peatoed langetatakse automaatselt.

Tagaistme klappimise lihtsustamiseks peab auto seisma paigal ja tagaluuk olema avatud.

Seljatoe käsitsi langetamine:



1. Langetage keskmine peatugi käsitsi.

2. Tõmmake auto vasak- ja parempoolse tagaistme seljatugede külge kinnitatud käepidemed ette.
3. Seljatugi vabaneb lukust ja langeb automaatselt horisontaalsesse asendisse.

Elektroonilise istmeklappimiseta auto

Kui autol on vaid tagaistme käsitsi langetamise võimalus, tehke järgmist.

1. Langetage keskmise istme peatugi käsitsi.
2. Tõmmake auto vasak- ja parempoolse tagaistme seljatugede külge kinnitatud käepidemed ette.
3. Iste avaneb lukust, kuid jääb samasse asendisse. Langetage seljatugi horisontaalasendisse.

Seljatoe tõstmine

Seljatoe viimine ülemisse asendisse toimub käsitsi.

1. Liigutage seljatugi käsitsi üles/alla.
2. Liigutage seljatuge kuni lukusti riivistub.
3. Peatoe saab käsitsi üles tõsta.
4. Vajadusel tõstke keskmise istme peatuge.

Sellega seotud teave

- Tagaiste (lk. 125)
- Tagaistme peatugede seadistamine (lk. 125)

Rooliratas

Roolil on helisignaali, juhi tugisüsteemide ja häälvastuse jms juhtnupud.



Roolil asuvad klahvistikud ja labad*

- 1 Juhi tugisüsteemide juhtnupud¹⁸.
- 2 Laba* käsitsi käiguvahetuseks automaatkäigukastiga.
- 3 Nupud hääljuhtimiseks, esiklaasi näidiku seadistamiseks, samuti ka menüü, sõnumite ja telefoni juhtimiseks.

Helisignaali



Helisignaali asub rooli keskel.

Sellega seotud teave

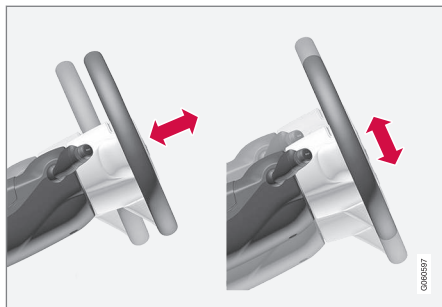
- Rooli reguleerimine (lk. 129)
- Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 197)
- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Pilot Assist* (lk. 295)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 383)
- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)

- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)
- Telefon (lk. 445)

¹⁸ Kiiruspiirik*, püsikiirushoidik, kohanduv kiirushoidik* pikivahe hoiatus* ja Pilot Assist*.

Rooli reguleerimine

Rooli saab reguleerida eri asenditesse.



Rooli kõrgust ja kaugust saab reguleerida.

Rooli saab seadistada erinevatesse asenditesse olenevalt sellest, kas auto on varustatud põlveturvapadjaga¹⁹.

HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleerige rooli ja fikseerige see.

Kiirusega seotud roolivõimendi korral saab reguleerida rooli võimsust. Rooli võimsust reguleeritakse auto kiiruse järgi, et juht saaks paremini teekonarustele reageerida.

Põlveturvapadjaga



Rooli reguleerimine.

1. Rooliratta vabastamiseks lükake hoob ette.
2. Reguleerige rool endale sobivasse asendisse.
3. Rooliratta asendisselukustamiseks tõmmake hoob taha. Juhul kui kang on jäik, vajutage rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

Põlveturvapadjata



Rooli reguleerimine.

1. Rooliratta vabastamiseks tõmmake hooba tahapoole.
2. Reguleerige rool endale sobivasse asendisse.
3. Rooliratta lukustamiseks lükake hoob ette. Juhul kui kang on jäik, vajutage rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

Sellega seotud teave

- Rooliratas (lk. 128)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 264)

¹⁹ Teatud riikide jaoks on auto varustatud põlveturvapadjaga.

Valgustuse lülitid

Välisvalgustuse sisselülitamiseks kasutage vasakpoolse roolikangi tulede lüliti. Esitulede kõrgusasendi²⁰ ja sisevalgustuse heleduse reguleerimiseks kasutage armatuurlaua pöördnuppu.

Roolikangi pöördlüliti



Asend	Spetsifikatsioon
0	Päevasõidutuled, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või kui mootor töötab. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Päevasõidutuled ja gabariidituled, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või kui mootor töötab. Gabariidituled, kui auto on pargitud. ^A Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Lähituled ja gabariidituled. Kaugtuld on võimalik sisse lülitada. Võib kasutada kaugtulevilgutust.

Asend	Spetsifikatsioon
AUTO	Päevasõidutuled ja gabariidituled päevavalguses, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või kui mootor töötab. Lähituled ja gabariidituled hämaras või pimedas või kui eesmine udutuli* ja/või tagumine udutuli põleb. Kasutada saab funktsiooni Aktiivsed kaugtuled. Kaugtuled saab aktiveerida, kui lähituled on sisse lülitatud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Aktiivsed kaugtuled sisse-/väljalülitatud.

^A Samuti ka mootori **tühikäigul**, eeldusel et pöördnupp liigutatakse sellesse asendisse **muust asendist**.

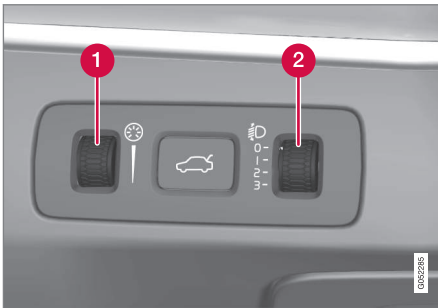
Volvo soovib sõitmise ajal **AUTO** režiimi.

²⁰ Kehtib halogeenlampe kasutavatele sõidukitele.

⚠ HOIATUS

Auto valgustussüsteem ei suuda kõigis olukordades (nt udu ja vihma korral) kindlaks teha, kas päeavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev.

Juht peab alati veenduma, et auto tuled oleks liiklusele jaoks õiges olekus ja vastaks kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Valikuratas armatuurlaual

- 1** Pöördlüliti siselampide ereduse reguleerimiseks
- 2** Pöördlüliti tuled kõrguse reguleerimiseks

LED²¹ -esituledega* varustatud autode esitulede valgusvihi kõrgust reguleeritakse automaatselt ja seetõttu ei ole neil esitulede kõrguse reguleerimise pöördlüliti.

Siselampide ereduse reguleerimine

Autosiseste lampide eredus oleneb süüteasendist.

Pöördnupuga saab reguleerida ekraanivalguse, juhtseadmete valguse, ümbritseva valguse ja meeleolulise valguse* eredust.

Esitulede kõrguse reguleerimine

Autos olev raskus muudab esitulede kõrgust, ning võib vastutulijaid pimestada. Seda saab vältida tuled kõrguse reguleerimise teel. Reguleerige tuled allapoole, kui auto on tugevalt koormatud.

Erinevaid koormuseid ja seadeid vaadake jaotisest "Esitulede kõrguse reguleerimine".

Sellega seotud teave

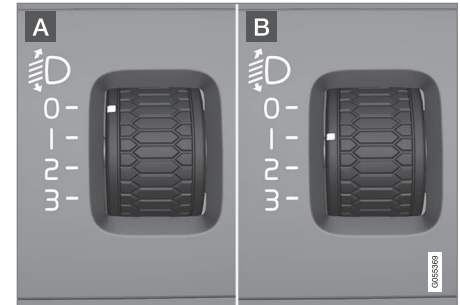
- Salongivalgustus (lk. 140)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 134)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Parktuled (lk. 132)
- Esitulede kõrguse reguleerimine (lk. 131)

Esitulede kõrguse reguleerimine

Esitulede kõrgusasendit²² reguleeritakse armatuurlaual oleva pöördnupuga.

1. Jätke mootor tööle või süütevõti asendisse I.
2. Tulede üles/alla reguleerimiseks rulli pöördlüliti üles/alla.

Asend, millesse tuleb pöördnupp erinevate koormuste korral seada, on näidatud allpool.



Pöördnupu asendite näited.

- A** Pöördnupp asendis 0
- B** Pöördnupp asendis 1

²¹ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)



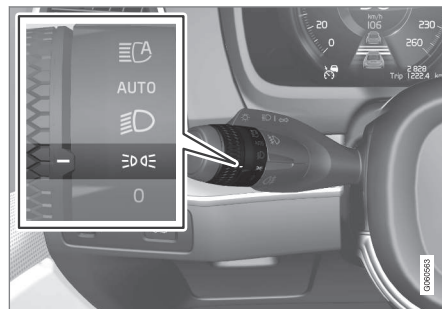
Koormus	Pöörd-nupu asend
Üksnes juhi korral.	0
Juht ja üks juhi kõrvalistmel kaasasõitev reisija.	0
Juht ja üks juhi kõrvalistmel kaasasõitev reisija. Tagaistmel kolm reisijat.	1
Juht ja üks juhi kõrvalistmel kaasasõitev reisija. Tagaistmel kolm reisijat. 220 kg pagasikogus pakiruumis	1
Juht ja maksimaalne pagasikogus pakiruumis.	2

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)

Parktuled

Gabariidituled lülitatakse sisse roolikangi valikulüliti.



Roolikangi valikulüliti gabariidituledel asendis.

Keerake valikulüliti asendisse **PARK**, gabariidituled süttivad (samal ajal lülitub sisse numbrimärgi valgustus).

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui mootor töötab, siis lülituvad eesmistele gabariidituledel asemel sisse päevatuled. See ei kehti, kui mootor töötab, aga auto **seisab paigal**, kui valikulüliti keeratakse **muust asendist** asendisse **PARK**. Sellisel juhul lülitatakse sisse gabariidituled.

Kui väljas on pime ja tagaluuk avatakse, süttivad tagumised gabariidituled (kui need juba ei põle),

et hoiatada tagant lähenevate sõidukite juhte. See toimub olenemata tulede valikulüliti või süüteasendist.

Kui sõidate kauem kui 30 sekundit kiirusel maksimaalselt 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis) või kui kiirus ületab 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis), lülitatakse sisse päevatuled. Juht peaks valima muu asendi kui **PARK**.

Sellega seotud teave

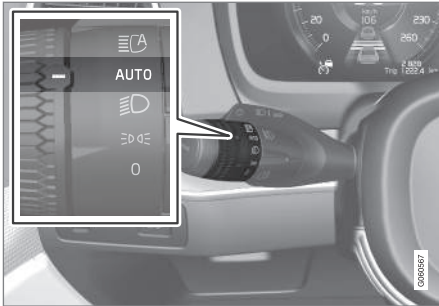
- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Süüteasendid (lk. 373)

²² Kehtib halogeenlampe kasutavatele sõidukitele.

Päevasõidutuled

Päevasõidutuled süttivad, kui keerate roolisamba hooval oleva valikulüliti asendisse **0** , **☰** või **AUTO** ning siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab. Asendi **AUTO** puhul kehtib see vaid päevavalguses. Nõrgas päikesevalguses või pimeduses lülitatakse sisse lähituled.

Päevasõidutuled päevasel ajal. DRL



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui hoova valikulüliti on asendis **AUTO** , süttivad päevaajal sõitmisel erituled (Daytime Running Lights - DRL). Nõrgas päikesevalguses või pimeduses lülitab auto päevasõidutuled automaatselt lähitulede ümber. Lähituledele ümberlülitumine toimub ka eesmise udutule ja/või tagumise udutule aktiveerimisel.

Kui mootor töötab, aga auto **ei liigu**, lülituvad muude tulede asemel sisse gabariidituled, kui keerate pöördnupu gabariiditulede asendisse, **☰** **muust asendist**.

⚠ HOIATUS

See süsteem aitab säästa energiat - see ei suuda igas olukorras kindlaks määrata, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev, nt udus ja vihmas.

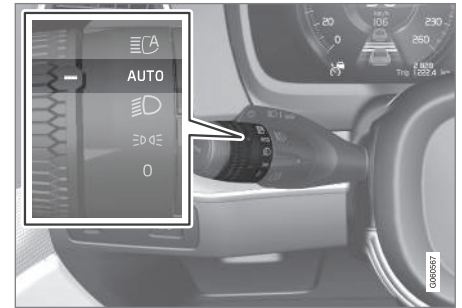
Juht peab alati veenduma, et auto tulede olek vastab liiklussituatsioonile ja kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Lähituled (lk. 133)
- Süüteasendid (lk. 373)

Lähituled

Kui sõidate ja roolikangi pöördlüliti on asendis **AUTO** , süttivad lähituled hämaras või pimedas automaatselt.



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi pöördlüliti on asendis **AUTO** , lülituvad lähituled hämaras või pimedas automaatselt sisse siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab.

Kui roolikangi rõngaslüliti on asendis **AUTO** , aktiveeruvad lähituled automaatselt järgmistel juhtudel:

- eesmised udutuled* lülitatakse sisse;
- tagumine udutuli lülitatakse sisse;
- eesmised ja tagumine udutuli lülitatakse sisse;

- ◀◀ Lähituled süttivad, kui keerate roolikangi pöördlüliti asendisse , kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või mootor töötab.

Tunneli tuvastamine

Auto tuvastab automaatselt tunnelisse sõitmise ning lülitab päevatuledelt ümber lähituledele.

Pange tähele, et vasakpoolse roolikangi pöördlüliti peab tunnelite tuvastamiseks olema AUTO asendis.

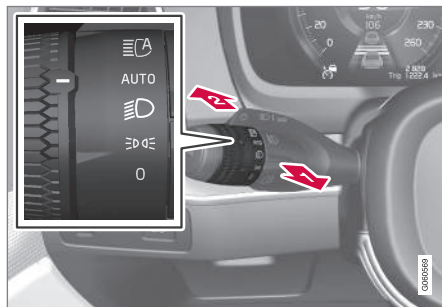
Sellega seotud teave

- Päevasõidutuled (lk. 133)
- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Süüteasendid (lk. 373)

Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine

Kaugtuled aktiveeritakse roolikangi abil.

Aktiivsed kaugtuled aktiveeritakse roolikangi valikunupuga.



Pööratava rõngaga roolikang.

 Kaugtulevilgutuse asend

 Kaugtulede asend

Kaugtulede vilgutamine

Tõmmake roolikangi õrnalt tagasi kaugtulede vilgutamisasendisse. Kaugtuled süttivad niikauaks, kuni roolikang lastakse lahti.

Kaugtuled

Kaugtulesid on võimalik sisse lülitada, roolikangi pöördnupp on asendis AUTO²³ või . Kaugtulede sisselülitamiseks lükake roolikangi armatuurlaua suunas. Välja lülitamiseks tõmmake roolikangi tagasi.

Kui kaugtuled on aktiveeritud, süttib juhi ekraanil sümbol .

Aktiivne kaugtuli

Aktiivsed kaugtuled on funktsioon, mis kasutab tuuleklaasi ülaseras paiknevat kaameraandurit vastutulevate liiklejate esitulede valguse või ees sõitvate sõidukite tagatulede valguse tuvastamiseks, millest juhinduvalt lülitab kaugtuled ümber lähituledele. Funktsioon võib arvesse võtta ka tänavavalgustust.

Kaugtuled lülitatakse välja, kui kaameraandur ei näe enam eespool liikuvaid või vastutulevaid sõidukeid.

Halogeentuledega auto

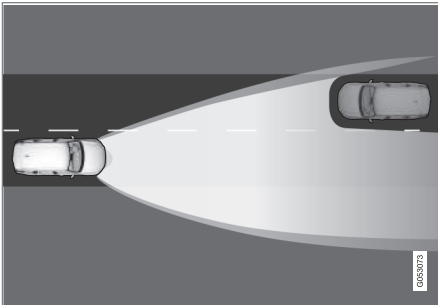
Tuled lülituvad tagasi kaugtuledele umbes sekundi vältel, kui kaamera sensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega ees sõitvate sõidukite tagatulesid.

²³ Sisselülitatud lähitulede korral.

LED²⁴ -esituledega auto*

Kui aktiivsed esituled on sisse-/väljalülitusfunktsiooniga²⁵, lülituvad tuled tagasi kaugtuledele ligikaudu sekundi jooksul pärast seda, kui kaameraandur ei tuvasta enam läheneva sõiduki esitulesid või eesliikva sõiduki tagatulesid.

Kui aktiivsed esituled on kohanduvad²⁵, siis erinevalt tavalisest pimestuskaitsest jäävad lähituled koos kaugtuledega põlema mõlemal pool vastutulevaid või eessõitvaid sõidukeid – pimestuskaitset rakendatakse ainult otse sõidukile suunatud valguvihule.



Kohanduv funktsionaalsus Lähituli otse vastutulevate sõidukite suunas, kuid kaugtule püsimine mõlemal pool sõidukit.

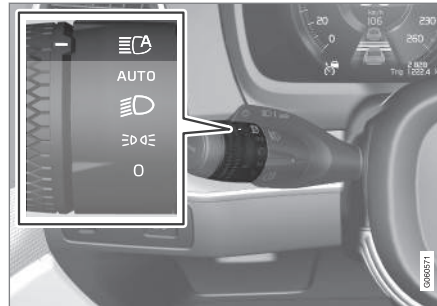
Tuled lülituvad täiskaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam

vastutuleva liikluse esitulesid ega eessõitvate sõidukite tagatulesid.

Aktiveerimine/desaktiveerimine

Funktsioon saab käivituda sõites pimedas kiirusel umbes 20 km/h (12 mph) või kiiremini.

Aktiivsete kaugtulede sisse-/väljalülitamiseks pöörake roolikangi pöödnupp asendisse  ja vabastage. Kui aktiivsed kaugtuled lülitatakse välja siis, kui põhituled põlevad, lülituvad lähituled automaatselt sisse.



Kui aktiivsed kaugtuled on sisse lülitatud, helenab juhiakraanil valge sümbol .

Kaugtulede sisselülitamisel põleb sümbol sinisena. See kehtib ka LED-esitulede kohta, kui kaugtuli on osaliselt lähituledele lülitunud, st kui tuli põleb eredamalt kui lähituled.

Käsitsi käitamine**i TÄHELEPANU**

Hoidke esiklaasi pind kaameraanduri ees jääst, lumest, udust ja mustusest vaba.

Ärge pistke ega kinnitage midagi tuuleklaasi külge kaameraanduri ette, sest see võib vähendada mõne kaamerast sõltuva süsteemi efektiivsust või peatada selle töö.



Kui see sümbol kuvatakse juhiakraanil koos teatega **Aktiivsed kaugtuled** **Ajutiselt pole saadaval**, siis tuleb lähi- ja kaugtulesid lülitada käsitsi.

Roolikangi valikunupp võib ikka olla asendis

AUTO. Sümbol  nende teadete kuvamisel kustub.



Sama kehtib ka siis, kui nimetatud sümbol ilmub koos teatega **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**.

On võimalik, et aktiivsete kaugtulede kasutamine on ajutiselt blokeeritud, nt tiheda udu või paduvihma korral. Aktiivsete kaugtulede taas kasutamaks muutudes või takistuse eemaldamisel tuuleklaasi anduritelt teade kustub ja süttib sümbol .

²⁴ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

²⁵ Sõltub auto varustusastmest.



⚠ HOIATUS

Aktiivsed kaugtuled aitavad soodsates oludes saavutada optimaalset valgusvihku.

Juht vastutab alati lähi- ja kaugtulede vahel käsitsi ümberlülitamise eest, kui liiklusolukord või ilmastikutingimused seda nõuavad.

! TÄHTIS TEAVE

Lähi- ja kaugtulede käsitsi ümberlülitamine võib osutuda vajalikuks näiteks järgmistel juhtudel:

- tugevas vihmas või tihedas udus
- jäises vihmas
- kerges lume- või lörtsisajus
- kuuvalguses
- halvasti valgustatud asulateel sõites
- kui eessõitvate sõidukite valgustus on nõrk
- kui teel või tee ääres on jalakäijaid
- kui tee lähedal on tugevalt peegeldavaid objekte, näiteks silte
- kui vastutulevate sõidukite valgust varjab nt pörkepiire
- kui ristuvatel teedel liigub sõidukeid
- künkaharjal või orus
- järskudes kurvides

Kaameraandurite piirangute kohta vt lisateavet jaotisest "Funktsiooni City Safety piirangud".

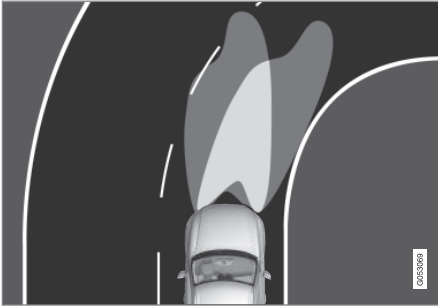
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 327)

Aktiivsed kurvituled*

Aktiivsed kurvituled on mõeldud valgustama kurve ja ristmike.

LED²⁶-esituledega autol* võivad varustusastmest sõltuvalt olla aktiivsed kurvituled.



Tulede valgusvihu välja- (vasak) ja sisselülitatud (parem) funktsiooniga.

LED-esituledega autol võivad varustusastmest sõltuvalt olla aktiivsed kurvituled. Aktiivsed kurvituled järgivad rooli keeramist ja pakuvad parima võimaliku valgusvoo kurvides ja ristmikel, mis suurendab liiklusohutust.

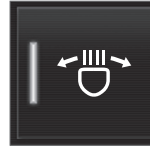
Funktsioon aktiveeritakse automaatselt auto käivitamisel. Funktsiooni tõrke korral süttib näidiku-paneelil tähis  ning samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst.

Funktsioon on aktiivne ainult hämaras või pimedas ja ainult siis, kui auto liigub ja lähituled on sisse lülitatud.

Funktsiooni sisse- ja väljalülitamine

Funktsioon aktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani abil kahel viisil välja- või uuesti sisse lülitada.

Funktsioonide kuva kaudu



Vajutage nuppu **Aktiivsed kurvituled**.

Sätete kaudu

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus → Välisvalgustus**.
3. Tühistage valik/märkige valik **Aktiivsed kurvituled**.

Sellega seotud teave

- Seadistuskuva (lk. 164)
- Eesmised udutuled/kurvituled* (lk. 138)

Auto esitulede valgusvihu reguleerimine

Kui autol on kohanduvad LED-tuled, peab valgusvihu mustri nullima, kui parempoolsest vasakpoolseesse liiklusse suunduda või vastupidi.

Halogeentuled

Valgustusvalem on seadistusvaba. Esilaternate valgusvihk on ette nähtud selliselt, et see ei pimesta vastutulevaid sõidukeid.

LED-esituled*

Esitulede valgusvihu mustrit tuleb seadistada siis, kui esituled on kohanduvad, vt jaotist "Esitulede aktiveerimine/deaktiveerimine". Kui lülitate esitulede valgusvihu mustrit vasak- ja parempoolse liikluse jaoks ümber, peab auto seisma paigal ja mootor töötama.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus → Välisvalgustus**.
3. Valige **Ajutine parempoolne liiklus/ Ajutine vasakpoolne liiklus**.

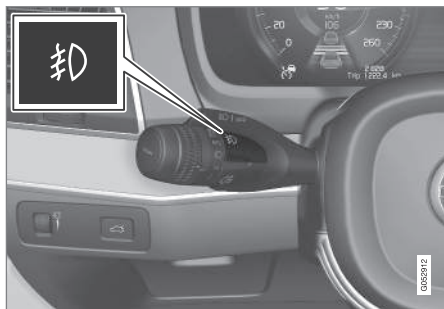
Sellega seotud teave

- Seadistuskuva (lk. 164)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 134)

²⁶ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

Eesmised udutuled/kurvitud*

Udutuled on varustatud kurvitudega, mis suunavad valgusvihi diagonaalselt küljele.



Eesmise udutulede nupp.

Eesmised udutuled saab sisse lülitada ainult süüteasendis **II** või kui mootor töötab ja roolikangi valikunupp on asendis **AUTO**, või .

Vajutage sisse-/väljalülitusnuppu. Kui eesmised udutuled põlevad, süttib juhiakraanil sümbol .

Mootori väljalülitamisel või roolikangi valikunupu keeramisel asendisse **STOP** või **0** lülituvad eesmised udutuled automaatselt välja.

TÄHELEPANU

Udutulede kasutamise eeskirjad erinevad riigiti.

Kurvitud

Eesmised udutuled on varustatud kurvifunktsiooniga, mis valgustab ajutiselt diagonaalselt auto ees olevat ala järsus kurvis rooli keeramise suunas või sisselülitatud suunatulede suunas.

Funktsioon aktiveerub hämaras või pimedas, kui roolikangi pöördlüliti on asendis **AUTO** või ja auto liikumiskiirus on aeglasem kui 30 km/h (20 mph).

Peale selle lülituvad tagurdamisel lisaks tagurdustulele ka mõlemad kurvitud sisse.

Funktsioon aktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani abil välja või uuesti sisse lülitada.

Sellea seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Tagumine udutuli (lk. 138)
- Aktiivsed kurvitud* (lk. 136)
- Süüteasendid (lk. 373)

Tagumine udutuli

Piiratud nähtavuse korral udus lülitage põlema tagumine udutuli, et teised liiklejad märkaksid eessõitvat sõidukit võimalikult varakult.



Tagumise udutule nupp.

Tagumine udutuli paikneb vasakpoolse rooliga autol vasakul poolel ja parempoolse rooliga autol paremal poolel.

Tagumist udutuld on võimalik sisse lülitada ainult siis, kui:

- süüde on asendis **II** või mootor töötab ning roolikangi pöördnupp on asendis **AUTO** või ;
- roolikangi pöördnupp on asendis ning eesmised udutuled on sisse lülitatud.

Vajutage sisse-/väljalülitusnuppu. Kui tagumine udutuli põleb, süttib juhiakraanil sümbol .

Tagumine udutuli lülitatakse automaatselt välja, kui:

- süütelüliti on valikus **STOP** või roolikangi pöördnupp on asendis **0**
- roolikangi pöördnupp on asendis **⇄** ning eesmised udutuled on välja lülitatud.

i TÄHELEPANU

Eeskirjad tagumiste udutulede kasutamise kohta on riigiti erinevad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Eesmised udutuled/kurvituled* (lk. 138)
- Süüteasendid (lk. 373)

Pidurituli

Pidurituli süttib pidurdamisel automaatselt.

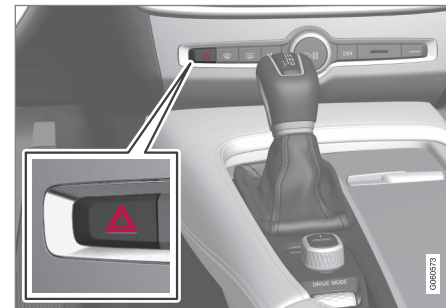
Pidurituli süttib piduripedaali allavajutamisel. Lisaks lülitub see sisse, kui üks juhtimisabisüsteemidest, kohanduv kiirusehoidik*, City Safety või tagant otsasõidu hoiatussüsteem, sõidukit pidurdab.

Sellega seotud teave

- Hädapidurituled (lk. 395)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- City Safety (lk. 320)
- Rear Collision Warning (lk. 330)

Ohutuled

Ohutuled teavitavad sisselülitamisel teisi liiklejaid ohust sõiduki kõikide suunatulede samaaegse vilkumisega.



Ohutulede nupp.

Ohutulede aktiveerimiseks tuleb vajutada nuppu.

Ohutuled aktiveeruvad automaatselt kui auto pidurdab nii järsult, et avariipidurdustuled süttivad ning kiirus on madal. Ohutulesid hakatakse vilgutama pärast avariipidurdustulede vilkumise lõppemist ja deaktiveeritakse automaatselt, kui auto hakkab liikuma või vajutate nuppu.

Sellega seotud teave

- Suunatulede kasutamine (lk. 140)
- Hädapidurituled (lk. 395)

Suunatulede kasutamine

Sõiduki suunatuled lülitatakse sisse roolisamba vasakpoolsest hoovast. Suunatuled vilguvad kolm korda või jäävad vilkuma, olenevalt sellest, kui kaugele on hooba üles- või allasuunaliselt lükatud.



Suunatuled.

Lühike vilkumine

1 Viige roolikang üles või alla esimesse asendisse ja laske lahti. Suunatuled vilguvad kolm korda. Funktsiooni saab keskekraanilt deaktiveerida/aktiveerida.

TÄHELEPANU

- Automaatse vilkumise peatamiseks lükake hooblüliti kohe vastassuunas.
- Kui juhiakraanil olev suunatulede sümbol vilgub tavalisest kiiremini, siis vaadake juhiakraanil olevat teadet.

Pidev vilkumine

2 Viige roolikang üles või alla viimasesse asendisse.

Kanglüliti jääb oma asendisse ning viiakse tagasi käsitsi või automaatselt rooli liigutamisel.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Ohutuled (lk. 139)
- Seadistusküla (lk. 164)

Salongivalgustus

Salongi valgustuse sisse-/väljalülitamine toimub esiistmete ja tagaistme kohal paiknevatest lülititest.

Kogu salongi valgustust saab käsitsi sisse ja välja lülitada 30 sekundi jooksul pärast seda, kui:

- mootor on seisatud ja auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**;
- auto on lukust lahti keeratud, kuid mootor pole veel käivitatud.

Eesmise salongituled



Eesmise lugemislampide ja salongivalgustuse lülitid laekonsoolis.

- 1** Vasakpoolne lugemislamp
- 2** Salongivalgustus

3 Automaatse salongivalgustuse funktsioon

4 Parempoolne lugemislamp

Eesmised lugemistuled

Vasakul ja paremal pool olevaid lugemislampe saab sisse ja välja lülitada katusekonsoolis olevate nuppude lühikese vajutusega. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Salongivalgustus

Põranda- ja laevalgustuse lülitamiseks vajutage lühidalt laekonsoolil olevat nuppu.

Automaatse salongivalgustuse funktsioon

Automaatne funktsioon aktiveeritakse laekonsooli nupu **AUTO** pögusa vajutusega. Kui automaatne funktsioon on aktiveeritud, põleb nupu märgutuli. Vajutage nuppu **AUTO**, et lülitada salongivalgustus järgmiselt sisse ja välja.

Salongivalgustus:

- süttib auto lukust avamisel või mootori väljalülitamisel;
- kustub mootori käivitamisel ja auto lukustamisel;
- süttib ja kustub vastavalt ukse avamisel või sulgumisel
- jääb kaheks minutiks põlema, kui mõni uks on avatud.

Tagumine valgustus

Salongi tagumises osas on lugemisvalgustus, mida kasutatakse ka salongivalgustusena.

Lugemislambid paiknevad salongi laes.



Tagaistme kohal olevad lugemislambid²⁷.



Panoraamkatusega* auto lugemislamp tagaistme kohal.

Lugemistuled lülitatakse sisse või välja, vajutades lühidalt tule vastavat nuppu. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Kindalaekavalgustus

Kindalaeka valgustus lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt sellele, kas kaas on kinni või lahti.

Meigipeegli valgustus*

Päikesesirmis oleva meigipeegli valgustus lülitatakse sisse katte avamisel ja välja selle sulgemisel.

Maapinnavalgustus

Maapinnavalgustus lülitub sisse või välja vastava ukse avamisel või sulgumisel.

²⁷ Panoraamkatusega* autode puhul on kaks valgustiüksust, üks kummalgi katuse küljel.

◀◀ Astmelaua valgustus

Astmelaua valgustus lülitub sisse või välja vastava ukse avamisel või sulgemisel.

Pagasiruumi valgustuse kohta

Pakiruumi valgustus lülitatakse sisse tagaluugi avamisel ja välja selle sulgemisel.

Meeleolualgustus

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus → Sisevalgustus**.
3. Valige järgmiste sätete vahel.
 - **Intensiivsus:** valige **Väljas, Madal** või **Kõrge**.
 - **Tase:** valige **Vähdatud** ja **Täis** vahel.



Rooli kõrval olevad juhtnupud.

Armatuurilaualt saab juhtida üldist valgustugevust:

- Valgustugevuse muutmiseks pöörake pöördlülitit.

Miljöövalgustus*

Auto on varustatud mitme LED-tulega, mis muudavad värvi. Need tuled süttivad mootori töötamisel.

Miljöövalgustust saab muuta keskekraanilt.

Tulede heleduse muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car → Tuled ja valgustus → Sisevalgustus → Salongi meeleolualgustus**.
3. **Salongivalgustuse intensiivsus:** valige **Väljas, Madal** või **Kõrge**.

Tulede värvi muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car → Tuled ja valgustus → Sisevalgustus → Salongi meeleolualgustus**.
3. Tulede värvi muutmiseks valige **Temperatuuri alusel, Värv järgi** või **Teemavärvid**.

Suvandi **Temperatuuri alusel** kasutamisel muutub valguse värvitoon vastavalt salongi temperatuurile.



Rooli kõrval olevad juhtnupud.

Armatuurilaualt saab juhtida salongi üldist valgustugevust:

- Valgustugevuse muutmiseks pöörake pöördlülitit.

Uste panipaikade valgustus

Uste panipaikade valgustus süttib, kui mootor käivitatakse. Heledust saate reguleerida armatuurilaua.

Tunnelkonsooli eesmistehopsihoidikute valgustus

Eesmistehopsihoidikute valgustus süttib auto lukust avamisel ja kustub auto lukustamisel. Heledust saate reguleerida armatuurilaua.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 130)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Seadistusküva (lk. 164)

Saatevalgustuse kestus

Mõnda välisvalgustit saab pärast auto lukustamist turvalgustina kasutada.

Funktsiooni aktiveerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja.
2. Lükake vasakpoolset roolikangi armatuurlaua suunas ja vabastage.
3. Astuge autost välja ja lukustage uks.

Kui funktsioon on aktiivne, lülitatakse lähituled, gabariidituled, ukse käepidemete valgustus* ja numbrimärgi valgustus sisse.

Ajavahemiku pikkust, mille jooksul turvalgustus põleb, on võimalik keskekraanil seadistada.

Sellega seotud teave

- Läheneemisvalgustuse kestus (lk. 143)
- Seadistusküva (lk. 164)

Läheneemisvalgustuse kestus

Läheneemisvalgustus lülitatakse sisse kaugjuhtimispult-võtmest kui auto on lukust lahti.

Funktsiooni kaugjuhtimispuldiga käivitamine lukust avamise ajal lülitab põlema gabariidituled, ukse linkide tuled*, numbritule, salongi laevalgustuse ja põrandavalgustuse. Kui uks avatakse aktiveerimisaja jooksul, pikeneb ukse käepidemete* ja salongi valgustuse põlemise aeg.

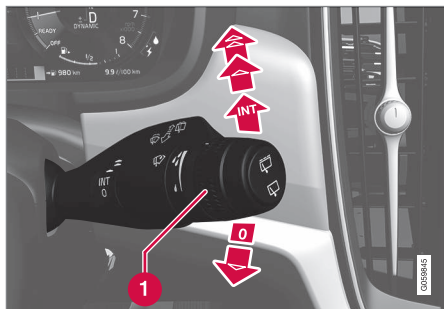
Funktsiooni saab keskekraanilt aktiveerida/deaktiveerida.

Sellega seotud teave

- Saatevalgustuse kestus (lk. 143)
- Kaugjuhtimispult (lk. 228)
- Seadistusküva (lk. 164)

Tuuleklaasipuhastite kasutamine

Tuuleklaasipuhasti puhastab tuuleklaasi. Tuuleklaasipuhasti eri sätteid saab määrata roolisamba parempoolse hoovaga.



Parempoolne roolikang.

1 Pöördlüli tundlikkus/sagedus

Üks tõmme



Ühe tõmbe tegemiseks lükake hooba allapoole ja laske lahti.

Tuuleklaasipuhasti välja lülitatud

0

Viige kanglüli tuuleklaasipuhastite väljalülitamiseks asendisse **0**.

Intervallpuhastus

INT

Seadista aktiveeritud intervallpuhastusega tõmmete arv ajaühiku kohta pöördlüli abil.

Pidev puhastamine



Tõstke hooba ülespoole, et puhastid liiguksid tavakiirusel.



Tõstke hooba veel ülespoole, et puhastid liiguksid suurel kiirusel.



TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist veenduge, et klaasipuhasti harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt (ja tagaaknalt) ära.



TÄHTIS TEAVE

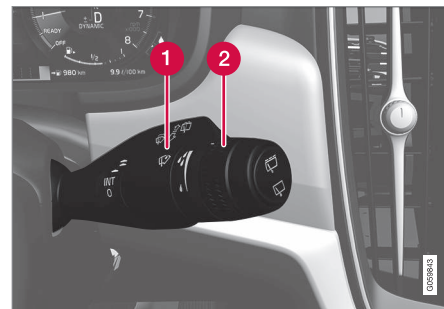
Kui klaasipuhastid puhastavad esiklaasi, kasutage rohkelt klaasipesuveedelikku. Klaasipuhastite töö ajal peab esiklaas olema märj.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 144)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 145)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 515)

Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamine

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Vihmaanduri tundlikkust saab reguleerida parempoolse roolikangi pöördnupuga.



Parempoolne roolikang.

1 Vihmaanduri nupp

2 Pöördlüli tundlikkus/sagedus

Kui vihmaandur on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil vihmaanduri sümbol

Vihmaanduri aktiveerimine

Aktiveerides vihmaanduri, peab auto sõitma või elektrisüsteem olema süüteasendis **I** või **II** ning klaasipuhasti roolihoob asendis **0** või ühe tõmbe asendis.

Vihmaanduri aktiveerimiseks vajutage vihmaanduri nuppu .

Vajutage hooba alla, et klaasipuhastid teeksid lisatõmbe.

Keerake pöördlülitit tundlikkuse suurendamiseks ülespoole ja tundlikkuse vähendamiseks allapoole. Lisatõmbe tegemiseks lükake pöördlülitit ülespoole.

Vihmaanduri väljalülitamine

Vihmaanduri väljalülitamiseks vajutage nuppu  või valige roolikangiga teine klaasipuhasti programm.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui süütesend on **0** või kui mootor välja lülitatakse.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui tuuleklaasi puhastiharjad on teenindusasendis. Vihmaandur aktiveeritakse uuesti, kui teenindusasend välja lülitatakse.

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi klaasipuhastid võivad auto automaatpesu käigus aktiveeruda ja saada vigastusi. Lülitage vihmaandur välja, kui auto mootor töötab või kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **I** või **II**. Ekraanil olev sümbol kustub.

Mälufunktsiooni sisse-/väljalülitamine

Vihmaanduri mälufunktsiooni saab aktiveerida, nii et vihmaanduri nuppu ei pea auto igal käivitamisel vajutama.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Klaasipuhasti**.
3. Mälufunktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Vihmaanduri mälu**.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 144)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 515)
- Tagaaknapuhasti ja -pesur (lk. 146)

Tuuleklaasi- ja laternapesurid

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurid puhastavad tuuleklaasi ja esilaternaid. Klaasipesurit/-puhastit aktiveeritakse parempoolse roolikangi lülitiga.

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurite käivitamine



Pesurifunktsioon, parempoolse roolikangi lüliti.

- Tuuleklaasi- ja tulede pesuri käivitamiseks lükake parempoolset kangi rooli suunas.
 - > Tuuleklaasipuhastid teevad pärast roolikangi lahtilaskmist veel mitu tõmmet.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge aktiveerige pesuvedelikusüsteemi, kui see on külmunud või kui pesuvedelikumahuti on tühi. Vastasel juhul võib pump rikki minna.

◀ Soojendusega pesuridüüsid*

Pesuridüüse soojendatakse külma ilmaga automaatselt, et aknapesuvedelik ei jäätuks.

Esitulede pesurid*

Pesuvedeliku säästmiseks pestakse esitulesid automaatselt iga viienda pesutsükli ajal.

Pesemise piiramine

Klaasipesuvedeliku varu kahanemisel klaasipesuvedeliku paagis ligikaudu 1 liitri ning teate

Pesuvedelik Tase madal Lisage ja sümboli

 ilmumisel juhiekraanile blokeeritakse esitulede pesurite funktsioon. See on vajalik tagamaks tähtsama, tuuleklaasi puhastamise võimaluse ja seeläbi tagada juhile nähtavus.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 144)
- Tagaaknapuhasti ja -pesur (lk. 146)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 517)

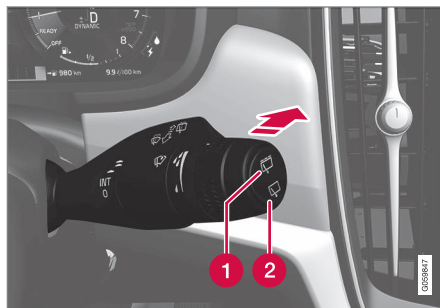
Tagaaknapuhasti ja -pesur

Tagaaknapuhasti ja -pesur puhastavad tagaakent. Klaasipesurit/-puhastit aktiveeritakse ja reguleeritakse parempoolse roolikangi lülitiga.

TÄHELEPANU

Tagaklaasipuhastil on ülekuumenemiskaitse, mis lülitab mootori välja, kui see peaks ülekuumenema. Tagaklaasi klaasipuhasti hakkab pärast jahutustsükli möödumist uuesti tööle.

Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine



- 1 Valige tagaaknapuhasti jaoks intervallpuhastus .
 - 2 Valige tagaaknapuhasti jaoks püsikiirus .
- Liigutage parempoolset roolisamba hooba ettepoole, et käivitada tagaakna pesemine ja puhastamine.

Klaasipuhasti sisse-/väljalülitamine tagurdamisel

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Klaasipuhasti**.
3. Tagurdamisel klaasipuhasti aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasipuhasti**.

Tagurpidikäigu sisselülitamine sellel ajal, kui tuuleklaasipuhastid on sisse lülitatud, aktiveerib tagaakna puhastuse. Funktsioon seiskub taguruskäigu väljalülitamisel.

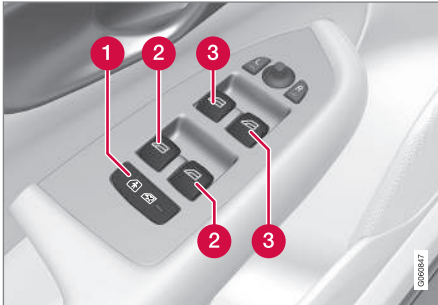
Juhul kui tagaakna puhasti juba töötab püsikiirusel, muudatust ei toimu.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 144)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 145)
- Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 144)

Aknatõstukid

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken.



Juhiukses olev juhtpaneel.

- 1** Elektrilise lapselukk*, mis takistab tagauste avamist seestpoolt ja tagaakende avamist ja sulgemist.
- 2** Tagaakende juhtnupud.
- 3** Esiakende juhtnupud.

Sellega seotud teave

- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 147)
- Lapselukud (lk. 252)

Elektriliste klaasitõstukite kasutamine

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken.

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et lapsed või teised kaassõitjad ei jäta oma käsi vahele, kui aknaid juhiukse kaudu sulgete.

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et lapsed või teised kaassõitjad ei jäta oma käsi vahele, kui aknaid kaugjuhtpuldil abil sulgete.

⚠ HOIATUS

Kui autos on lapsi, lülitage elektriakende vool alati välja, seades auto elektrisüsteemi süüteasendisse **0**, ja eemaldage kaugjuhtpult autost, kui autost lahkute.

Kasutamine



Aknatõstukite kasutamine.

- 1** Kasutamine ilma auto-funktsioonita
- 2** Kasutamine auto-funktsiooniga

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken. Samaaegselt on võimalik liigutada ainult üht klaasi.

Elektrilised klaasitõstukid on funktsionaalsed alates süüteasendist **1**. Aknaid saab liigutada veel mõne minuti vältel pärast mootori väljalülitamist ja süüte väljalülitamist, kuid mitte pärast seda, kui mõni uks avatakse.

Kui miski takistab akende sulgumist, peatub sulgumine ja aken avaneb. Kui sulgemine näiteks jää tõttu katkeb, siis saab muljumiskaitse ka välja lülitada. Pärast sulgemise kahte järjestikust kat-



- « kestamist lülitub muljumiskaitse ja automaatne talitus teatud ajaks välja ning seejärel saab akna nupu pideva ülespoole tõmbamise teel sulgeda.

i TÄHELEPANU

Üks võimalus vältida avatud tagaakende korral pulseerivat tuulemüra on avada veidi ka esiaknad.

i TÄHELEPANU

Aknaid ei saa avada suurematel kiirustel kui 180 km/h (112 mph), aga neid saab sulgeda.

Kasutamine ilma auto-funktsioonita

Viige üks juhtelementidest õrnalt üles/alla. Aknatõstukid liiguvad üles/alla niikaua, kuni lülitit vastavas asendis hoitakse.

Kasutamine auto-funktsiooniga

Viige üks juhtelementidest üles/alla lõpp-asendisse ja laske seejärel lahti. Aken liigub automaatselt oma lõppasendisse.

Akende juhtimine kaugjuhtimispuldi, uksekäepideme või kesklukustusnupu abil

Selleks et elektriaknaid kaugjuhtimispuldi, ukse-linkide või auto seest kesklukustusnupu abil juhtida, vt jaotist "Kaugjuhtimispult", "Lukustamine/avamine väljastpoolt" või "Lukustamine/avamine seestpoolt".

Lähtestamine

Kui käivitusaku on lahti ühendatud, tuleb automaatse avanemise funktsioon selle korrektse töötamise tagamiseks lähtestada.

1. Tõstke õrnalt nupu esiosa, et aken lõpp-asendisse viia, ja hoidke nuppu sellises asendis 1 sekundi jooksul.
2. Laske nupp korraks lahti.
3. Tõstke nupu esiosa veelkord üheks sekundiks.

⚠ HOIATUS

Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

Sellega seotud teave

- Aknatõstukid (lk. 147)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Kaugjuhtimispult (lk. 228)
- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 232)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 237)

Päikesesirmi kasutamine*

Mõlema tagaukse paneelil on sissehitatud päikesekaitse.

Tagauksel - käsitsi kasutatav



- 1** Konks vastava sulguriga

- Tõsta päikesekaitse üles ja kinnita ukseraami ülaosas asuva konksu külge.

Akent on võimalik avada ja sulgeda ka siis, kui päikesekaitse on üles tõstetud.

Küljepeeglite reguleerimine

Küljepeegleid reguleeritakse asendisse juhtnupust juhiukse juhtpaneelil.



Küljepeeglite juhtnupud.

Reguleerimine

1. Vasakpoolse peegli reguleerimiseks vajutage **L** -nuppu, parempoolse reguleerimiseks **R** -nuppu. Nupus olev tuli süttib.
2. Reguleerige asendit keskel asuva seadistuskangiga.
3. Vajutage **L** või **R** nuppu uuesti. Tuli kustub.

HOIATUS

Mõlemad peeglid on optimaalse nähtavuse tagamiseks lainurk-tüüpi. Objektid võivad tunduda kaugemal, kui nad tegelikult on.

Elektrilise esiistme mälu funktsioon*

Samuti saab küljepeeglite asendid elektrilise esiistme mällu salvestada.

Küljepeegli rakursi muutmine parkimise ajal²⁸

Küljepeegleid saab allapoole kaldu reguleerida, et juht näeks nt parkimise ajal teeserva.

- Lülitage sisse tagumine käik ja vajutage nuppu **L** või **R**.

Tagurdusikäigu väljalülitamisel liigub peegel automaatselt algasendisse tagasi kas ligikaudu 10 sekundi pärast või varem, kui vajutada vastavalt kas nuppu **L** või **R**.

Küljepeegli asendi muutmine parkimise ajal²⁸

Tagasikäigu sisselülitamisel pöörduv tahavaatepeegel automaatselt allapoole, et juht näeks parkimise ajal paremini teeserva. Tagasikäigu väljalülitamisel pöörduv peegel mõne hetke pärast automaatselt tagasi algasendisse.

Selle funktsiooni seadistused määratakse keskekraanil.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja lihtne sisenemine**.

3. Aktiveerimiseks/keelamiseks ning määramaks, milline peegel peaks nurga all olema, valige **Küljepeegli kallutamine tagurdamisel, Väljas, Juht, Reisija** või **Mõlemad**

Automaatne kokkulükkamine lukustamise ajal*

Auto lukustamisel/lukust lahtitegemisel kaugujuhtimispuhli abil lükatakse küljepeeglid automaatselt kokku/lahti.

Funktsiooni saab keskekraanilt aktiveerida/deaktiveerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Klapi peeglid lukustamisel kokku**.

Neutraalasendi taastamine

Välismõjude tagajärjel kohalt nihkunud peeglid tuleb elektriliselt neutraalasendisse tagasi viia, et nende sissetõmbamine/väljalükkamine toimuks õigesti:

1. Lükake küljepeeglid nuppude **L** ja **R** abil kokku.
2. Lükake küljepeeglid nuppude **L** ja **R** abil jälle lahti.

²⁸ Ainult kombinatsioonis koos elektriliselt juhitavate mälu ga istmete.

- ◀◀ 3. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Peeglid on nüüd neutraalasendis.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeeglid ja küljepeeglid aktiveerivad automaatselt taganttuleva ereda valguse pimestuskaitse.

Küljpeeglitele selle funktsiooni paigaldamiseks peab automaatne pimestuskaitse olema ka salongi tahavaatepeeglil, vt peatükki "Sisemine tahavaatepeegel".

Automaatne tumendamine on sõidu ajal alati aktiveeritud, erandiks on tagurdamine. Tumendamise tundlikkust on võimalik kolme astme võrra seadistada ning see mõjutab nii sisemist tahavaatepeeglit kui uksepeegleid.

i TÄHELEPANU

Tundlikkuse muutmisel ei muudeta tumendamist kohe, muudatus toimub aja jooksul.

Selle funktsiooni seadistused määratakse keskekraanil.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Valige **Peegli automaatne tuhmistamine** valikus **Normaalne**, **Tume** või **Hele**.

Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid*

Parkimisel/sõitmisel kitsastes kohtades on võimalik peeglid kokku lükata:

1. Vajutage korraga nuppe **L** ja **R** (süüde peab olema vähemalt asendis **I**).
2. Laske nupud umbes ühe sekundi pärast lahti. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti kokkulükatud asendis.

Lükake peeglid lahti, vajutades samaaegselt nupudele **L** ja **R**. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti lahtiülkatud asendis.

Sellega seotud teave

- Sisemine tahavaatepeegel (lk. 150)
- Seadistusküla (lk. 164)
- Elektrilise esiistme mälu funktsiooni kasutamine* (lk. 119)

Sisemine tahavaatepeegel

Tahavaatepeegli (reisijateruumis) hämardamiseks on nupp peegli alumises servas. Teise võimalusena toimub tahavaatepeegli hämardumine automaatselt.



- 1** Pimestuskaitse juhtelement

Käsi pimestuskaitse

Tagant tulev ere valgus võib peegelduda tahavaatepeeglis ja pimestada juhti. Kui teid pimestavad järelsõitja tuled, kasutage juhivat pimestuskaitset:

1. Pimestuskaitse kasutamiseks viige juhtelement salongi poole.
2. Normaalasendisse naasmiseks viige juhtelementi tuuleklaasi poole.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeegel aktiveerib automaatselt tagant-tuleva ereda valguse pimestuskaitse. Käsitsi pimestuskaitse reguleerimine pole saadaval automaatse pimestuskaitse korral.

Tahavaatepeegil on kaks andurit – üks ettepoole ja teine tahapoole suunatud – mis töötavad koos pimestava valguse tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks. Ettepoole suunatud andur tuvastab ümbritsevat valgust ja tahapoole suunatud andur taga sõitvate autode sõidutulesid.

i TÄHELEPANU

Kui andureid varjavad näiteks parkimisload, transponderid, päikesesirmid või istmetel või pakiruumis olevad esemed selliselt, et valgus anduriteni ei pääse, väheneb tahavaatepeegli pimestuskaitse funktsioon.

Automaatne tumendamine on sõidu ajal alati aktiveeritud, erandiks on tagurdamine. Tumendamise tundlikkust on võimalik kolme astme võrra seadistada ning see mõjutab nii sisemist tahavaatepeeglit kui uksepeegleid.

i TÄHELEPANU

Tundlikkuse muutmisel ei muudeta tumendamist koheselt, muudatus toimub aja jooksul.

Selle funktsiooni seadistused määratakse keskekraanil.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja lihtne sisenedmine**.
3. Valige **Peegli automaatne tuhmistamine** valikus **Normaalne, Tume** või **Hele**.

Sellega seotud teave

- Küljepeeglite reguleerimine (lk. 149)
- Seadistusküva (lk. 164)

Kompass*

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilma-kaare poole on suunatud auto esiosa.



Kompassiga tahavaatepeegel.

Vastavalt auto esiosa suunale kuvatakse kaheksat erinevat suunda ingliskeelsete lühenditena: **N** (põhi), **NE** (kirre), **E** (ida), **SE** (kagu), **S** (lõuna), **SW** (edele), **W** (lääs) ja **NW** (lole).

Kompassi sisselülitamine/väljalülitamine

Kompass aktiveeritakse auto käivitamisel automaatselt.

Kompassi sisse-/väljalülitamine

- Vajutage tahavaatepeegli all olevat nuppu nt kirjaklambriga.

◀ Sellega seotud teave

- Kompassi kalibreerimine* (lk. 152)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisse-lülitamine/väljalülitamine (lk. 186)

Kompassi kalibreerimine*

Maa on jagatud 15 magnetvööndiks. Kompass tuleks kalibreerida, kui auto liigub läbi mitme magnetsooni.

Kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

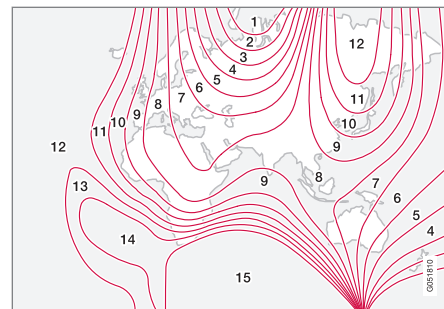
1. Jätke auto seisma sellises lahtise ja avara maastikuga kohas, kus puuduvad terasrajatised ja kõrgepingeliinid.
2. Käivitage auto ja lülitage kõik elektriseadmed (kliimaseade, klaasipuhastid jt) välja ning veenduge, et kõik ukSED on suletud.



TÄHELEPANU

Kalibreerimine võib ebaõnnestuda või üldse mitte käivituda, kui elektriseadmed on sisse lülitamata.

3. Hoidke tahavaatepeegli taga olevat nuppu all (kasutage selleks kirjaklambrit vms.) ligikaudu 3 sekundit. Kuvatakse praeguse magnetsooni number.



Magnetvööndid.

4. Vajutage nuppu korduvalt, kuni kuvatakse vajalik magnetsoon (1–15). Vaata kompassi magnetsoonide kaarti.
5. Oodake, kuni ekraanil kuvatakse uuesti sümbol **C**, või hoidke tahavaatepeegli all olevat nuppu ligikaudu 6 sekundit all, kuni ilmub sümbol **C**.
6. Sõitke aeglaselt ringikujuliselt (kiirus ei tohi olla suurem kui 10 km/h (6 mph), kuni näidikul kuvatakse kompassi suund, mis näitab, et kalibreerimine on lõppenud. Seejärel sõitke veel 2 ringi, et viia läbi täppiskalibreerimine.
7. **Tuuleklaasi elektrisoojendusega autod ***: kui tuuleklaasi elektrisoojendus on aktiveeritud ja kuvatakse sümbol **C**, kalibreerige kompass ülaloleva 6. punkti järgi, tuuleklaasi soojendus peab olema aktiveeritud.

8. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Sellega seotud teave

- Kompas* (lk. 151)

Panoraamkatuseluuk*

Panoraamkatus on jaotatud kaheks klaassektsiooniks. Eesmise sektsiooni saab avada tagumisest servast vertikaalselt (õhutusasend) või horisontaalselt (avatud asend). Tagumine sektsioon on fikseeritud katuseklaas.

Panoraamkatusel on tuuletõke.

Panoraamkatuseluugil on perforatsioon kangast kardin, mis asub klaasluugi all ja kaitseb täiendavalt selliste faktorite eest nagu tugev päikesevalgus.



Panoraamkatust ja päiksesirmi juhitakse katusel asuva juhtnupu abil.

Juhtelement on aktiveeritud, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis I või II.

⚠ HOIATUS

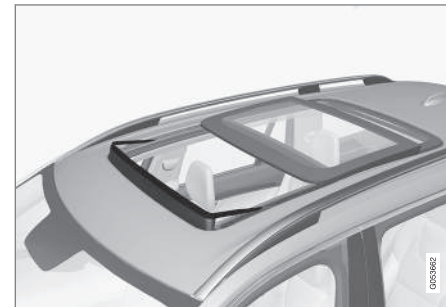
Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuva katuseluugi vahele kinni jääda.

- Katuseluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ära luba lastel nuppudega mängida.
- Lülitage katuseluugi vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse 0 ja võtke kaujuhtpult kaasa, kui autost lahkute.

! TÄHTIS TEAVE

Paigaldatud pakiraami korral ärge panoraamkatuseluuki avage.

Deflektor



- ◀◀ Panoraamkatus on varustatud deflektoriga, mis pöörduv ülespoole, kui panoraamkatus avatakse.

Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluugi kasutamine* (lk. 154)
- Süüteasendid (lk. 373)

Panoraamkatuseluugi kasutamine*

Katusele paigutatud juhtnupuga kasutamisel avaneb panoraamkatus esmalt mugavusasendisse.

Õhutusasendis on katuse klaasist esiosa tagant üles tõstetud.

⚠ HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuva katuseluugi vahele kinni jääda.

- Katuseluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ära luba lastel nuppudega mängida.
- Lülitage katuseluugi vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Paigaldatud pakiraami korral ärge panoraamkatuseluuki avage.

Panoraamkatuse ja päikesesirmi kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema vähemalt asendis **I**.

Katusel olevate juhtnuppudega kasutamine



- 1 Avamine, käsitsi
- 2 Avamine, automaatne
- 3 Sulgemine, käsitsi
- 4 Sulgemine, automaatne

Käsitsi käitamine

1. Päikesesirmi avamine: käsitsi käitamiseks vajutage juhtnupp tagumisse asendisse. Päikesesirm liigub maksimaalselt avatud asendisse, kui juhtnuppu tagumises asendis hoiaksite.
2. Katuse luugi avamiseks vajutage juhtnuppu teistkorda tahapoole (käsitsi avamise asendisse). Panoraamkatus jõuab esimesena mugavusasendisse²⁹. Maksimumasendisse avamiseks vajutage juhtnuppu kolmandat korda tahapoole.

Sulgege katuse luuk/päikesesirm korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras - vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, käsitsi sulgemise asendi suunas.

Katuse luugi liikumine lõpeb juhtnupu vabastamisel või mugavusasendi või maksimaalse avatud/suletud asendi saavutamisel.

TÄHELEPANU

Panoraamkatuse käsitsi avamiseks peab päikesesirm eelnevalt täielikult avatud olema. Enne päikesesirmi sulgemist tuleb panoraamkatus täielikult sulgeda.

Automaatne käitamine

1. Avage päikerevari maksimumasendisse: vajutage juhtnuppu tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.
2. Panoraamkatuse luugi avamiseks vajutage juhtnuppu teistkorda tahapoole (automaatse avamise asendisse). Panoraamkatus jõuab esimesena mugavusasendisse²⁹. Maksimaalsesse asendisse avamiseks vajutage juhtnuppu kolmandat korda tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.

Sulgege katuse luuk/päikesesirm korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras - vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, automaatselt sulgemise asendi suunas.

Katuse luugi liikumine lakkab siis, kui klaas jõuab mugavusasendisse või maksimaalsesse avatud/suletud asendisse. Liikumine peatub ka siis, kui juhtnuppu uuesti liikumisele vastassuunas vajutada.

Kui katuse luuk maksimaalselt avatud asendist sulgeda, ei peatu liikumine, kui luuk jõuab mugavusasendisse.

Automaatne käitamine - kiire avamine/sulgemine

Panoraamkatuse luuki ja päikesesirmi saab samaaegselt avada/sulgeda.

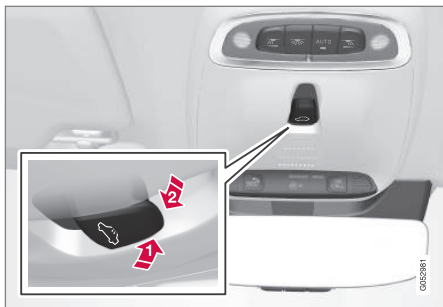
- Avamine: vajuta juhtelementi kaks korda tahapoole, automaatse talitluse asendisse ja lasse lahti.
- Avamine: vajutage juhtnuppu kaks korda ette-/allapoole, automaatse talitluse asendisse ja lasse lahti.

Katuse luugi liikumine lakkab siis, kui klaas jõuab mugavusasendisse või suletud asendisse. Liikumine peatub ka siis, kui juhtnuppu uuesti liikumisele vastassuunas vajutada.

Kui katuse luuk maksimaalselt avatud asendist sulgeda, ei peatu liikumine, kui luuk jõuab mugavusasendisse. Päikesevarju liikumine ei peatu mugavusasendis kunagi.

²⁹ Mugavusasendi puhul on klaaspaneel avatud sellisel määral, et sõidu ajal tekkiv tuulemüra ja pulseeriv müra ei häiri.

« Õhutusasend



Õhutusasend, tagumises servas vertikaalselt.

1 Avamiseks vajutage juhtnuppu ülespoole.

2 Sulgemiseks vajutage juhtnuppu ette-/allapoole.

Õhutusasendi korral tõuseb klaaskatuse esiosa tagumine serv üles. Kui päikesesirm on täiesti kinni ja valitakse õhutusasend, avaneb see automaatselt umbes 50 mm.

Päikesevarju automaatne sulgemine

Kui auto kuuma/päikeselise ilmaga parkida, sulgub päikesevari automaatselt 15 minuti möödumisel auto lukustamisest. Seda tehakse selleks, et salongitemperatuuri alandada ja kaitsta auto sisemust pleekimise eest.

Funktsioon lülitatakse tehases välja, kuid selle saab keskekraani abil välja- või uuesti sisse lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **My Car → Lukustamine**.

Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Päikesekardina automaatne sulgemine**.

Puldi, kesklukustusnupu või uksekäepidemega sulgemine

kaugjuhtimispuhvõti

- Hoidke kaugjuhtimispuhvi lukustusnuppu all seni, kuni panoraamkatusele ja päikesesirm hakkavad sulguma. Seejärel vabastage lukustusnupp.

Liikumine peatub, kui kaugjuhtimispuhvi lukustusnuppu uuesti vajutada või kui katus/sirm on jõudnud suletud asendisse.

Kesklukustuse nupp



Kesklukustuse nupp.

Kui auto elektrisüsteem on vähemalt süüteasendis I, on võimalik panoraamkatuse sulgemiseks kasutada juhi või kaassõitja* kesklukustusnuppu.

- Hoidke kesklukustusnuppu all seni, kuni panoraamkatusele ja päikesesirm hakkavad sulguma. Seejärel vabastage lukustusnupp.

Liikumine peatub, kui lukustusnuppu uuesti vajutada või kui katus/sirm on jõudnud suletud asendisse.

Ukse käepide

Võtmevaba lukustamise/lukust avamisega* autodel on välise uksekäepideme peal puutetundlik süvend.

- Vajutage sõrmega ükskõik millise uksekäepideme peal olevat süvendit, kuni panoraamkatus ja päikesesirm hakkavad sulguma. Seejärel eemaldage käsi ukse käepideme süvendist.

Nende liikumine peatub, kui vajutate sõrmega uuesti uksekäepideme süvendit, või siis, kui katus/sirm jõuab suletud asendisse.

⚠ HOIATUS

Kui panoraamkatus suletakse kaugjuhtimispuldi, kesklukustusnupu või uksekäepideme, siis veenduge, et kellegi käed ei jääks selle vahele.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Kontrollige, et panoraamkatus sulguks õigesti.

Muljumiskaitse

Panoraamkatuseluugi muljumiskaitse aktiveerub, kui klaaspaneeli või päikesesirmi automaatset sulgumist segab mõni objekt. Blokeerimise korral avaneb klaaskate või päikesesirm seejärel blokeeritud asendist automaatselt ligikaudu 50 mm (ehk täielikku õhutusasendisse). Muljumiskaitse

aktiveerub ka klaaspaneeli või päikesesirmi avamisel.

Kui muljumiskaitse on aktiveerunud, saab klaaskatuse ja/või päikesesarju muljumiskaitseta ühe korra veel samas suunas liigutada, kui seda tehakse kümne sekundi jooksul pärast muljumiskaitse aktiveerumist. Seetõttu saab muljumiskaitse pärast sulgemise katkestamist (nt klaaskatust ümbritseva jää tõttu) välja lülitada, hoides nuppu pidevalt ees-/allasendis, kuni klaaskatus/päikesesirm on sulgunud.

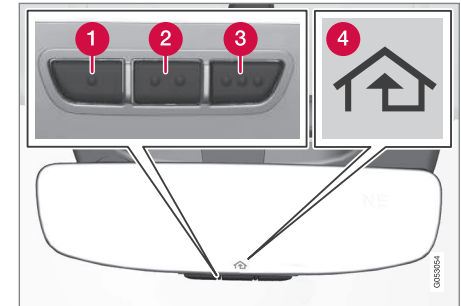
Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluuk* (lk. 153)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Kaugjuhtimispult (lk. 228)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 237)
- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 232)

HomeLink®*30

HomeLink® on programmeeritav kaugjuhtimispult, mis on integreeritud auto elektrisüsteemiga.

Üldist



- 1 Nupp 1
- 2 Nupp 2
- 3 Nupp 3
- 4 Indikaator tuli

HomeLink®³¹ on programmeeritav kaugjuhtimisfunktsioon, millega saab mitmesuguseid seadmeid (nt garaažiukseavaja, alarm, sise- ja välisvalgustus jne) kaugjuhtida. Sellisel juhul ei pea nende nende seadmete pulte eraldi kasutama. HomeLink® on integreeritud salongi tahavaatepeeglis. Funktsiooni HomeLink® paneel sisal-

- « dab kolme programmeeritavat nuppu ja peegli sees olevat üht märgutuld.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõttega HomeLink®, külastage aadressi www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277).

HOIATUS

- Kui HomeLink®-i kasutatakse garaažiukse või värava juhtimiseks, veenduge, et ukse või värava liikumise ajal ei oleks mitte kedagi selle läheduses.
- HomeLinki programmeerimisel võib programmeeritav garaažiuks või värav aktiveeruda. Seega veenduge, et ukse või värava läheduses pole selle programmeerimise ajal kõrvalisi isikuid.
- Auto peab seisma garaažiukse avaja programmeerimise ajal väljaspool garaaži.
- Ärge kasutage HomeLink®-i garaažiuksega, millel ei ole peatamise ja tagasipööramise ohutusfunktsioone.

Hoidke algsed kaugjuhtimispuldid alles edasiseks programmeerimiseks (nt auto vahetamisel või kasutamisel teises autos). Auto müümisel on

soovitav kustutada ka nuppude programmeerimine; vt jaotist " HomeLink® programmeerimine".

Sellega seotud teave

- HomeLink®* programmeerimine (lk. 158)

HomeLink®*³² programmeerimine

HomeLink® rakenduse programmeerimise juhised

HomeLink® programmeerimine

TÄHELEPANU

Teatavates sõidukites tuleb enne HomeLink®-i programmeerimist või kasutamist lülitada süüde tarvikute asendisse (ACC). Paigaldage kaugjuhtimispulti, mis asendatakse süsteemiga HomeLink®, uued patareid, et tagada kiirem programmeerimine ja raadiosignaali parem edastamine. Süsteemi HomeLink® nupud tuleb enne programmeerimist lähtestada, vt jaotist „Süsteemi HomeLink® nupude lähtestamine“. Kui lähtestamine on lõpetatud, on HomeLink® õppimisrežiimis ja programmeerimiseks valmis.

1. Programmeerimiseks vajutage soovitud HomeLink®³³ nupul. ³³ HomeLink® märgutuli peaks korra sekundis kollaselt vilkuma. Nuppu ei pea all hoidma.

³⁰ Kehtib teatud mudelitel.

³¹ HomeLink ja HomeLink -i majasümbol on ettevõtte Gentex Corporation registreeritud kaubamärgid.

2. Suunake kaugjuhtimispuul programmeeritava HomeLink® -nupu poole ja hoidke seda nupust 2-8 cm kaugusel. Ärge katke kinni HomeLink®-i märgutuld.

Märkus. Mõned kaugjuhtimispuldid programmeerivad rakendust HomeLink® paremini 15-20 cm kauguselt. Pidage seda meeles juhaks, kui programmeerimisel ilmneb probleeme.

3. Hoidke algsel kaugjuhtimispuldil all nuppu, mida HomeLink® jaoks programmeerida ja jälgige märgutuld. Ärge vabastage nuppu enne, kui märgutuli pole lülitunud kord sekundis kollasena vilkumisele sekundis kümme korda rohelisena vilkumisele või pole põlema jäänud. Kui märgutuli vilgub roheliselt või jääb põlema, võib kaugjuhtimispuldi nupu vabastada.

Märkus. Teatud vastuvõtjate puhul tuleb programmeerimise 3. samm asendada 4. sammu juhustega.

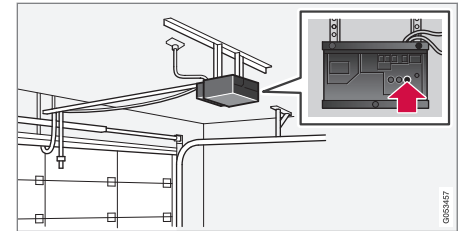
4. Vajutage algse kaugjuhtimispuldi nuppu kord kahe sekundi järel, kuni märgutuli lõpetab kollasena vilkumise, vilgub kümme korda sekundis rohelisena või jääb põlema.

5. Vajutage programmeeritud HomeLink® nuppu ja kontrollige märgutuld.

> **Märgutuli põleb rohelisena:** kui märgutuli põleb rohelisena, on **programmeerimine lõpetatud**. Vajutades programmeeritud nuppu, peab garaažiuks, värav vm seade aktiveeruma.

Märgutuli vilgub rohelisena kümme korda sekundis: Vajutage programmeeritava nuppu alla, **hoidke seda nii kaks sekundit ja vabastage nupp**. Korra vajutamist/allhoidmist/vabastamist veel kord, olenevalt vastuvõtja mudelist ka kolmas kord. Programmeerimine peaks olema nüüd lõpetatud ning garaažiuks, värav vm seade programmeeritud nupu vajutamisel aktiveeruma.

Kui vastuvõtjat ikka ei aktiveerita. Programmeerimise lõpetamiseks jätkake sammudega 6 kuni 8.



6. Tuvastage garaažiukse vms vastuvõtja õppimisnupp³⁴. Tavaliselt paikneb see vastuvõtja antennikinnituse lähedal.
7. Vajutage vastuvõtja õppimisnuppu ja vabastage see. 8. samm tuleb sooritada 30 sekundi jooksul alates nupu vajutamisest.
8. Vajutage programmeeritava nuppu alla, **hoidke seda nii kaks sekundit ja vabastage nupp**. Korra vajutamist/allhoidmist/vabastamist veel kord, olenevalt vastuvõtja mudelist ka kolmas kord. **Programmeerimine peaks olema nüüd lõpetatud** ning garaažiuks, värav vm seade programmeeritud nupu vajutamisel aktiveeruma.

Kasutamine

Kui HomeLink® on täielikult programmeeritud, saab seda kasutada mitme originaaljuhtimispuldi asemel.

³² Kehtib teatud mudelitel.

³³ Nuppude ja märgutulede asukohtade ülevaate leiate "HomeLink®**" peatükist.

³⁴ Nupu tähistus ja värvus võib sõltuvalt tootjast olla erinev.

- ◀◀ Vajutage programmeeritud nuppu. Garaažiuks, värav, signalisatsioon vms aktiveerub (sellele võib kuluda paar sekundit). Kui nupp on alla vajutatud, siis märgutuli põleb või vilgub. Vajaduse korral võib paralleelselt HomeLink®-iga kasutada muidugi ka algseid kaugjuhtimispulse.

i TÄHELEPANU

Kui süüde on välja lülitatud, töötab HomeLink® 30 minuti jooksul pärast juhiukse avamist.

Kui programmeerimisel ilmneb probleeme, võtke ettevõttega HomeLink® ühendust aadressil www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277).

HomeLink®-i nuppude lähtestamine

HomeLink®-i nuppe on võimalik lähtestada ainult kõiki korraga, mitte iga nuppu eraldi. Samas on võimalik üleprogrammeerida ka üksikuid nuppe, täpsem teave järgmises jaotises "Üksiknupu programmeerimine".

1. Vajutage vastuvõtja HomeLink® nuppe 1 ja 3 ning hoidke neid all seni, kuni märgutuli hakkab rohelisena vilkuma (ligikaudu kümme sekundit).

2. Vabasta nupud.

> Funktsioonile HomeLink® on nüüd määratud "õpperežiim" ning funktsiooni saab ümber programmeerida, vt eespool olevat jaotist "HomeLink® programmeerimine".

Üksiknupu programmeerimine

HomeLink®-i üksiknupu ümberprogrammeerimiseks toimige järgmiselt:

1. Vajutage vajalik nupp alla ja **ärge vabastage**.
2. Ligikaudu 20 sekundi möödumisel ajast, mil HomeLink® märgutuli hakkab kollasena vilkuma, alustage jaotise "HomeLink® programmeerimine" 1. sammust.

Märkus. Kui ümber programmeeritavat nuppu ei programmeerita uuele üksusele, jätkatakse eelnevalt salvestatud programmi kasutamist.

Lisateabe saamiseks või tagasiside andmiseks võtke ühendust ettevõttega HomeLink®, külastage aadressi www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277).

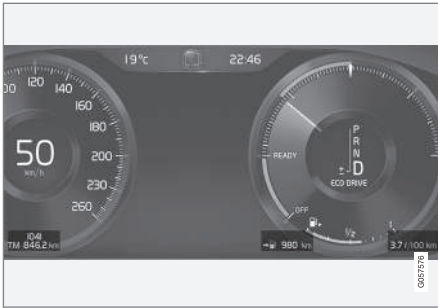
Sellea seotud teave

- HomeLink®* (lk. 157)

Pardaarvuti

Auto pardaarvuti salvestab ning arvutab ka selliseid väärtusi, nagu näiteks läbisõit, kütusekulu ja keskmine kiirus.

Kütust säästva sõidu eesmärgil salvestatakse nii jooksev kui ka keskmine kütusekulu. Pardaarvutist pärinevat teavet saab kuvada juhi ekraanil.



12-tolline juhiakraan



8-tolline juhiakraan

Pardaarvutis on järgmised mõõdikud.

- Päevasõidumõõdik
- Läbisõidumõõdik
- Jooksev kütusekulu

- Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
- Turist – alternatiivne spidomeeter

Päevasõidumõõdik

Päevasõidumõõdikuid on kaks tükki – TM ja TA.

TM mõõdikut saab nullida käsitsi, TA nullitakse automaatselt, kui autoga pole vähemalt neli tundi sõidetud.

Sõidu ajal salvestatakse järgnevaid andmeid:

- Läbisõit
- Sõiduaeg
- Keskmine kiirus
- Keskmine kütusekulu.

Väärtused pärinevad sõidumõõdiku viimasest lähetestamisest.

Läbisõidumõõdik

Läbisõidumõõdik salvestab auto koguläbisõitu. Seda väärtust ei saa nullile lähtestada.

Jooksev kütusekulu

See näidik näitab auto praegust kütusekulu. Seda väärtust uuendatakse umbes iga sekundi tagant.

Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni

Pardaarvuti arvutab, kui palju saab veel paagis oleva kütusega sõita.

Arvutus põhineb viimase 30 km keskmisel kütusekulul ja sõiduks järelejäänud kütusekogusel.

Garanteeritud vahemaa on lõppenud, kui mõõdik kuvab "-----". Sel juhul peate võimalikult kiiresti tankima.

i TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa.

Turist – alternatiivne spidomeeter

Alternatiivne digitaalne spidomeeter muudab sõitmise võrriikides lihtsamaks, kui sealsed kiiruspiirangud on esitatud auto armatuurlaual kuvatavatest ühikutest erinevalt.

Digitaalne kiirus kuvatakse analoogspidomeetri näidu kõrval. Kui analoogspidomeeter näitab kiirust ühikus **mph**, näitab digitaalne spidomeeter sama kiirust ühikus **km/h** ja vastupidi.

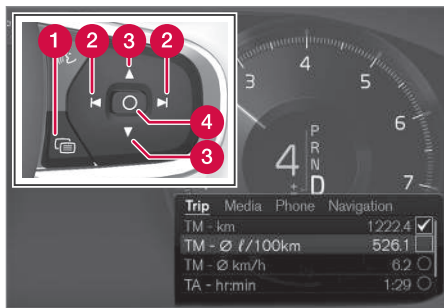
Sellega seotud teave

- Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil (lk. 162)
- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 163)

Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil

Pardaarvuti salvestatud ning arvutatud väärtusi on võimalik juhiakraanil kuvada.

Väärtused salvestatakse pardaarvuti rakendusse. Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvada.



Avage rakendus ja liikuge rakenduse menüüs³⁵ rooliratta parempoolse klahvistiku abil.

- 1 Rakendusemenüü
- 2 Vasakule/paremale
- 3 Üles/alla
- 4 Kinnitus

1. Juhiekraanil rakendusemenüü avamiseks vajutage nuppu (1).

(Rakenduste menüüd ei ole võimalik avada, kui juhi ekraanil on kinnitamata teade. Selleks, et rakenduste menüüd avada, tuleb kõigepealt teavitus kinnitada.)

2. Liikuge päevasõidumõõdiku rakenduse ni nupuga (2).

> Ülemised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TM mõõdetud väärtuseid. Järgmised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TA mõõdetud väärtuseid. Loendis sirvimiseks kasutage nuppu (3).

3. Liikuge valikunuppudele, et valida, millist teavet juhiakraanil kuvada.

- Jooksev kütusekulu
- Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
- Läbisõidumõõdik
- Päevasõidumõõdiku TM, TA läbisõit või läbisõitu ei kuvata
- Turist (alternatiivne spidomeeter).

Valige või tühistage valik nupuga O (4). Muudatus tehakse kohe.

Sõidumõõdiku lähtestamine



Päevasõidumõõdiku TM nullimiseks vajutage pikalt vasakpoolisel hooval olevat nuppu **RESET**.

Päevasõidumõõdik TA nullitakse automaatselt. Mõõdik nullitakse, kui autoga pole vähemalt neli tundi sõidetud.

Mõõtühiku muutmine

Muutke läbisõidu ühikut, kütusekulu jne keskekraanilt järgmiselt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Ühikud**.
3. Valige **Mõõtühikud** valikust soovitud ühikute standard: **Meeter**, **Briti** või **USA**.

³⁵ Ekraani kujundus sõltub instrumentide versioonist.

TÄHELEPANU

Peale pardaarvuti muudetakse need ühikud ka Volvo navigatsioonisüsteemis*.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 160)
- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 163)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)

Teekonna statistika kuvamine keskekraanil

Pardaarvuti teekonna statistika kuvatakse keskekraanil ning selle ülevaade aitab säästlikumalt sõita.



Teekonna statistika kuvamiseks avage rakenduste kaval rakendus **Juhi jõudlus**.

Iga diagrammi post tähistab 1, 10 või 100 km (või miilist) läbisõitu. Postid hakkavad sõidu ajal alates paremalt poolt täituma. Kõige parempoolsem post näitab senini läbitud distant si pik-kust.

Keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg arvutatakse ajast, mil teekonna statistika viimati nulliti.



Teekonna statistika pardaarvutist³⁶.

Teekonna statistika sätted

Vajutage **Eelistused**, et

- muuta graafiku skaalat. Valige eraldusvõime jaoks 1, 10 või 100 km/mi.
- andmete lähtestamine pärast igat sõitu. Teostatakse kui auto on seisnud rohkem kui 4 tundi.
- lähtestada praeguse teekonna andmed.

Teekonna statistika, arvutatud keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg nullitakse alati koos.

Mõõtühiku muutmine

Muutke läbisõidu ühikut, kütusekulu jne keskekraanilt järgmiselt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Ühikud**.
3. Valige **Mõõtühikud** valikust soovitud ühikute standard: **Meeter**, **Briti** või **USA**.

Sellega seotud teave

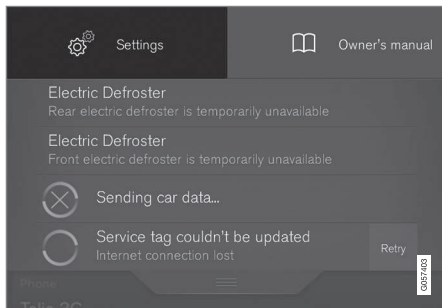
- Pardaarvuti (lk. 160)
- Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil (lk. 162)

³⁶ Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda valitud ühikutest või tarkvara värskendusest.

Seadistuskuva

Auto paljude funktsioonide **Seaded** ja teavet saab hallata keskekraani sätete vaates.

Sätete vaate avamine/sulgemine ning seal liikumine

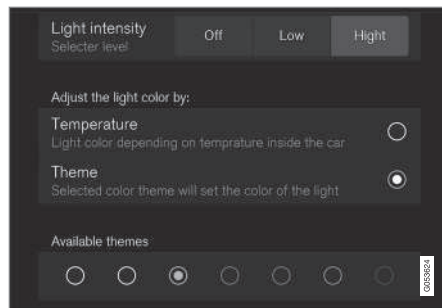


Ülavaade valiku **Seaded** nupuga.

1. Ülavaate avamiseks lohistage vahekaart keskekraani ülaosas alla.
2. Sätete vaate avamiseks vajutage **Seaded**.
3. Vajutage ühte näidatud kategooriat ja liikuge alamkategooriatesse või valikusse **Seaded**, milleks vajutage valikut veel kord.
4. Sätete vaatesse naasmiseks vajutage **Tagasi**.

Sätete vaate sulgemiseks vajutage **Sulge**.

Sätte muutmine



Sätete vaate alamkategooria erinevate sätetega (siin on näidatud multifunktsionaalne nupp ja valikunupud).

1. Vajalikule sättele liikumiseks vajutage kategooriat ja alamkategooriat.
2. Muutke vähemalt ühte sätet. Erinevat tüüpi sätteid saab muuta erineval moel (iga tüübi kirjelduse leiate allpoolt).
> Muudatused salvestatakse viivitamatult.

Sätete tüübid

Sätteid on erinevat tüüpi.

Sätte tüüp	Kirjeldus
Päästik-funktsioon	Käivitab rakenduse või esitab täiustatud sätete vaate, nt Bluetooth-ühenduse loomiseks.
Valiku-nupp	Valige erinevatest valikutest säte, milleks vajutage valikunuppu, nt süsteemikeele valimiseks.
Multifunktsionaalne nupp	Valige millegi tase, milleks vajutage nupul vajalikku osa, nt rakenduse City Safety tundlikkuse taseme valimiseks.
Märkeruut	Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks märkige ruut/kustutage sellest märgi, nt istemesoojenduse automaatseks käivitamiseks.
Liugur	Valige millegi tase intervallis, milleks vajutage liugurit ja lohistage seda, nt helitugevuse muutmiseks.
Teabe kuvamine	Tegelik säte puudub. Kuvab millegi kohta teavet, nt auto identifitseerimisnumbri.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Seadistuskuva kategooriad (lk. 165)

Seadistuskuva kategooriad

Seadistuskuval on mitu põhi- ja alamkategooriat, kuhu on kogutud auto paljude funktsioonide seadistused ja teave.

Seadistuskuval on seitse põhikategooriat: **My Car**, **Heli**, **Navigatsioon**, **Meedium**, **Side**, **Kliima** ja **Süsteem**.

Iga kategooria sisaldab omakorda mitut alamkategooriat ja seadistussuvandit. Allpool esitatud tabelid on näidatud alamkategooriate esimene tase. Funktsiooni või ala seadistussuvandeid kirjeldatakse täpsemalt seonduvas jaotises kasutusjuhendis. Kui seonduvas jaotises süsteemiseadeid ei kirjeldata, vt jaotist "Süsteemiseadete muutmine seadistuskuval".

Mõned seaded on isiklikud, mis tähendab, et need saab salvestada valiku **Juhiprofiilid** alla. Muud seaded on üldised ja need pole juhiprofiiliga seotud. Tabelites allpool on antud ülevaade isiklikest, üldistest ja kombinatsioonseadetest.

My Car

Alamkategooriad	Sätted
Kuvad	Personaalne
IntelliSafe	Kombineeritud
Parkimisabi	Üldine
Sõidurežiim/Individuaalne sõidurežiim*	Kombineeritud

Alamkategooriad	Sätted
Tuled ja valgustus	Kombineeritud
Peeglid ja lihtne sisene-mine	Personaalne
Lukustamine	Kombineeritud
Seisupidur ja vedrustus	Kombineeritud
Istmed	Kombineeritud
Klaasipuhasti	Kombineeritud
Vedrustus	Üldine

Heli

Alamkategooriad	Sätted
Helielamus *	Personaalne
Tämbler	Personaalne
Balanss	Personaalne
Süsteemi helitugevused	Kombineeritud

Navigeerimine

Alamkategooriad	Sätted
Kaart	Personaalne
Marsruut ja juhendamine	Personaalne
Liiklus	Personaalne

Alamkategooriad	Sätted
Juhised	Personaalne
Süsteem	Personaalne

Meedia

Alamkategooriad	Sätted
AM/FM-raadio	Personaalne
DAB	Personaalne
Gracenote®	Personaalne
Video	Personaalne

Side

Alamkategooriad	Sätted
Telefon	–
Tekstiteated	–
Bluetooth-seadmed	–
Wi-Fi	Üldine
Auto Wi-Fi pääsupunkt	Üldine
Auto modemi Internet	Üldine
Volvo On Call	–
Volvo hooldusvõrgud	Üldine



◀◀ Kliimaseade

Põhikategoorial **Kliima** alamkategooriaid pole.

Süsteem

Alamkategooriad	Sätted
Juhi profiil	Personaalne
Kuupäev ja kellaaeg	–
Süsteemi keel	Personaalne
Klahvide paigutus	Üldine
Hääljuhtimine	Personaalne
Ühikud	Personaalne
Mäluseade	–
Tarkvarauuendused	–
Tehaseseadete taastamine	–
Teenused	–

Sellega seotud teave

- Seadistusküla (lk. 164)
- Süsteemiseadete muutmise seadistusküla (lk. 166)

Süsteemiseadete muutmise seadistusküla

Seadistusküla kategoorias **Süsteem** on toodud üldised seadistused ja teave autosüsteemide kohta, nt keele ja ühikute valikud.

Kategooriate **Juhi profiil**, **Kuupäev ja kellaaeg**, **Klahvide paigutus**, **Hääljuhtimine**, **Tarkvarauuendused**, **Tehaseseadete taastamine**, **Algseaded** ja **Teenused** süsteemisätteid kirjeldatakse kasutusjuhendi vastavates jaotistes.

Süsteemikeele muutmise

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Süsteemi keel**.
3. Valige süsteemikeel. Hääljuhtimist toetavad keeled on märgitud hääljuhtimise sümboliga.
> Juhiekraani, keskekraani ja esiklaasinäidiku keelt muudetakse.

Süsteemi mõõtühikute muutmise

Pikkuse- ja mahuühikute muutmise

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Ühikud → Mõõtühikud**.

3. Valige üks mõõtühikute standarditest.

- **Meeter** – kilomeetrid, liitrid ja kraadid Celsiuse skaalal.
 - **Briti** – miilid, gallonid ja kraadid Celsiuse skaalal.
 - **USA** – miilid, gallonid ja kraadid Fahrenheiti skaalal.
- > Juhiekraani, keskekraani ja esiklaasinäidiku mõõtühikuid muudetakse.

Mälumahu teabe vaatamine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Mäluseade**.
> Kuvatakse auto kõvaketta mälumaht, sh kogumaht, kasutatav maht ja rakenduste kasutatav mälumaht.

Sõiduki identifitseerimisnumbri vaatamine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → VIN-kood**.
> Kuvatakse sõiduki identifitseerimisnumber (VIN³⁷).

Sellega seotud teave

- Seadistusküla kategooriad (lk. 165)
- Juhiprofiilid (lk. 168)
- Kell (lk. 97)

³⁷ Vehicle Identification Number.

- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Häälvälimise seaded (lk. 114)
- Süsteemiuuendused (lk. 497)
- Sätete lähtestamine seadistuskval (lk. 167)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 494)

Sätete lähtestamine seadistuskval

Kõik sätted saab seadistuskval korral vaikeväärtustele nullida.

Nullimistüübid

Seadistuskval sätteid saab nullida kolmel moel.

- **Algseaded** – kustutab kõik andmed ja meediumid ning taastab sätete vaikeväärtused.
- **Lähtesta auto seaded** – taastab üldsätete vaikeväärtused.
- **Lähtesta isiklikud seaded** – kustutab isiklikud andmed ja taastab isiklikud sätted vaikeväärtustele.

Sätete nullimine



TÄHELEPANU

Tehaseseade teastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** → **Tehaseseade teastamine**.
3. Valige soovitud nullimistüüp.
> Kuvatakse hüpikaken.

4. Nullimise kinnitamiseks vajutage **OK**.

Lähtesta isiklikud seaded puhul tuleb nullimine kinnitada nupu **Taasta aktiivsele profiilile** või **Taasta kõigile profiilidele** vajutamisega.

> Valitud sätted nullitakse.

Sellega seotud teave

- Süsteemiseadete muutmine seadistuskval (lk. 166)
- Juhiprofiilid (lk. 168)
- Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel (lk. 172)

Juhiprofiilid

Auto paljusid sätteid saab kohandada juhi eelistuste järgi ja siis salvestada juhiprofiili.

Personaalsed seaded salvestatakse automaatselt aktiivsesse juhiprofiili. Iga võtme saab siduda juhi-profiiliga. Kui seotud võtit kasutatakse, kohandatakse auto vastava juhiprofiili seadetege.

Millised sätted juhiprofiilidesse salvestatakse?

Paljud autos määratud seaded salvestatakse aktiivsesse juhiprofiili, kui profiil pole lukus; vt jaotist "Juhiprofiili muutmine". Autos määratud seaded on isiklikud või üldised. Juhiprofiili alla salvestatakse ainult isiklikud seadistused.

Juhiprofiili salvestatavad seadistused hõlmavad muu hulgas ekraanide, peeglite, esiistmete, navigatsioonisüsteemi, heli- ja meediumisüsteemi, keele ning hääljuhtimise seadistusi.

Mõnesid seadistusi, nn üldiseid seadistusi saab muuta, aga juhiprofiili alla neid ei salvestata. Üldistes seadistustes tehtud muudatused mõjutavad kõiki profile.

Üldised seadistused

Juhiprofiili vahetades üldiseid seadistusi ja parameetreid ei muudeta. Need jäävad samaks, olenemata aktiivsest juhiprofiilist.

Üldiste seadistuste alla kuulub näiteks klaviatuuri paigutuse seadistus. Kui juhiprofiililt X soovitakse täiendavaid klaviatuurikeeli lisada, jäävad need kasutusele ka siis, kui kasutate juhiprofiili Y. Kla-

viatuuri paigutus ei salvestata kindla juhiprofiili, vaid üldiste seadistuste alla.

Personaalsed seadistused

Kui juhiprofiili X kasutatakse nt keskekraani heleduse seadistamiseks, ei mõjuta tehtud seadistused juhiprofiili Y. Seadistus salvestatakse juhiprofiili X alla – heleduse seadistamine on isiklik.

Lisateavet isiklike ja üldiste seadistuste kohta leiata jaotisest "Seadistusküla kategooriad".

Sellega seotud teave

- Juhiprofiili redigeerimine (lk. 169)
- Seadistusküla kategooriad (lk. 165)
- Juhiprofiili valimine (lk. 168)

Juhiprofiili valimine

Auto avamisel valitakse viimati kasutatud juhiprofiil. Pärast auto avamist saab juhiprofiili muuta.

Kui keskekraan on käivitunud, näidatakse valitud juhiprofiili ekraani ülaosas. Auto järgmisel avamisel aktiveeritakse viimati kasutatud juhiprofiil. Kui kaugjuhtimispuul on juhiprofiiliga seotud, valitakse auto käivitamisel just see. Vt jaotist "Kaugjuhtimispuulid sidumine juhiprofiiliga".

Juhiprofiili muutmiseks on kaks moodust.

Options 1:

1. Kui keskekraan on käivitunud, puudutage selle ülaosas näidatava juhiprofiili nime.
> Ilmub valitavate juhiprofiilide loend.
2. Valige soovitud juhiprofiil.
3. Vajutage **Kinnita**.
> Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Options 2:

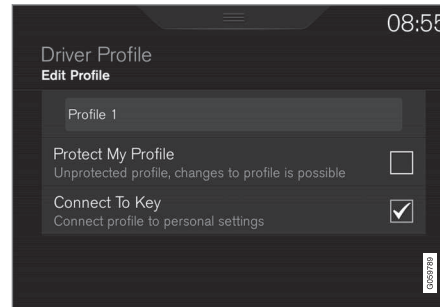
1. Lohistage keskekraani ülakuva alla.
2. Vajutage **Profiil**.
> Kuvatakse esimese valiku loend.
3. Valige soovitud juhiprofiil.
4. Vajutage **Kinnita**.
> Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 168)
- Juhiprofiili redigeerimine (lk. 169)
- Kaugjuhtimispuhtri-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 170)

Juhiprofiili redigeerimine

Autos kasutatavate erinevate juhiprofiilide nime saab muuta.



Juhiprofiilide kõik muudatused tehakse keskekraanil – **Seaded** → **Süsteem** → **Juhiprofiilid**.

Juhiprofiili ümbernimetamine

Andke juhiprofiilile uus nimi aknas **Juhi profiil**.

1. Vajutage **Muuda profiili**.
> Avaneb menüü, kus saab profiili muuta.
2. Valige **Profiili nimi**.
> Nime muutmiseks kuvatakse klavistik. Klaviatuuri sulgemiseks puudutage .
3. Nimemuudatuse salvestamiseks puudutage **Tagasi/Sulge**.
> Nimi on nüüd muudetud.

TÄHELEPANU

Profiili nimi ei tohi alata tühikuga, vastasel juhul profiili nime ei salvestata.

Juhiprofiilide sätete lähtestamine

Juhiprofiilide alla salvestatud sätteid saab nullida, kui auto seisab paigal.

TÄHELEPANU

Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** → **Algseaded** → **Lähtesta isiklikud seaded**.
3. Valige suvand **Taasta aktiivsele profiilile**, **Taasta kõigile profiilidele** või **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 168)
- Sätete lähtestamine seadistuskval (lk. 167)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Juhiprofiili valimine (lk. 168)

Kaugjuhtimispuht-võtme sidumine juhi profiiliga

Võtit on võimalik siduda juhi profiiliga. Iga kord kui juht kasutab enda võtit, valib auto automaatselt kõik selle juhi profiiliga seotud seadistused.

Esimene kord kui võtit kasutatakse, ei seota seda ühegi juhi profiiliga. Kui auto käivitatakse, aktiveerub **Külaline** profiil automaatselt.

Juhiprofiili on võimalik ilma võtmata käsitsi valida. Auto avamisel aktiveeritakse viimati aktiivne olnud juhiprofiil. Kui võti on aga mõne profiiliga seotud olnud, ei ole võtme kasutamisel vaja juhiprofiili valida.

Kaugjuhtimispuht-võtme sidumine juhiprofiiliga

Esmalt valige võtmega seotav profiil, kui seotav profiil pole juba aktiivne. Seejärel saab aktiivse profiili võtmega siduda.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Juhiprofiilid**.
3. Valige soovitud profiil. **Külaline** profiili ei ole võimalik võtmega siduda.
4. Lohistage ülakuva alla ja puudutage valikut **Seaded → Süsteem → Juhiprofiilid → Muuda profiili**.

5. Profiili võtmega sidumiseks valige **Ühenda võti**. Juhi profiili saab siduda ainult võtmega, mida hetkel autos kasutatakse. Kui autos on mitu võtit, kuvatakse **Leiti mitu võtit, pange võti, mida soovite ühendada, varuriiderile** sõnum.



Tagavaraluger asub keskunneli konsoolis.

- > **Profiil on võtmega ühendatud** teate kuvamine kinnitab, et võti ja profiil on seotud.
6. Vajutage **OK**.
 - > Võti on nüüd juhi profiiliga seotud ja jääb niikaua seotuks, kuni **Ühenda võti** lahter on märgitud.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 168)
- Juhiprofiili redigeerimine (lk. 169)
- Kaugjuhtimispuht (lk. 228)

Juhiprofiili importimine USB-mälupulgalt ja selle sinna eksportimine

Juhiprofiili salvestatud personaalsed sätted saab USB kaudu ka teistesse autodesse eksportida või sealt importida.

Juhiprofiili impordiks/eksportiks USB-mälu abil järgige alltoodud etappe.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Juhiprofiilid**.



USB-pesa tunnelkonsoolis.

3. Sisestage USB-mälu tunnelkonsooli.

4. Valige **Impordi profiil USB-st/Eksporti profiil USB-sse.**

i TÄHELEPANU

Profiilide importimisel ja eksportimisel tohib pordis olla ainult üks USB-mäluseade. Kui mäluseadmeid on rohkem kui üks, võib juhtuda, et profiil salvestatakse valele USB-mäluseadmele või auto ei leia profiili, mida importida.

i TÄHELEPANU

USB-seadmele saab eksportida hulga profiile, kuid korraga saab sealt importida ainult ühe. Profiili importimisel kirjutatakse kehtiv profiil üle. Üle kirjutatakse ka profiilnimi. Külalise profiili ei saa eksportida ega importida.

5. Valige imporditav profiil või eksporditav(ad) profiil(id).
- > Uue profiili importimisel kirjutatakse valitud juhiprofiil üle.
6. Valige **OK**.

Kui eksportimine nurjub, võib põhjus olla järgmine.

- USB-mälu on täis.
- USB-mälu on halvasti sisestatud või see eemaldati eksportimise käigus.

Kui importimine nurjub, võib põhjus olla järgmine.

- USB-mälu on halvasti sisestatud või see eemaldati impordi käigus.
- USB-mällu pole juhiprofiili salvestatud.
- USB-mälus olev juhiprofiili fail on rikutud.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 168)

Rakenduste seadistuste muutmine

Kõik auto rakendused on rakenduste vaates välja toodud. Auto funktsioonidega seotud rakenduste seadeid on võimalik muuta keskekraani ülemises vaates.

Sisefunktsioonide rakendused – põhirakendused

Algselt autosse installitud rakendused, nt **FM-raadio** ja **USB**, on osa rakendusest Sensus ning kuuluvad auto põhirakenduste hulka. Nende rakenduste seadeid saab muuta otse keskekraani ülavaates.

Põhirakenduse sätete muutmiseks tehke järgmist.

1. Puudutage rakendust, nt **FM-raadio**.
2. Lohistage ülakuva alla.
3. Vajutage **FM-raadio seadistused**.
4. Muutke sätteid soovitud viisil ja kinnitage valikud.
5. Vajutage kas füüsilist avalehe nuppu või virtuaalset sulgemise nuppu.

Enamikul auto põhirakendustel on see kontekstipõhine seadistusvalik, kuid mitte kõigil. Lisateavet seadete muutmise kohta leiate jaotisest "Seadistuskva kategooriad".

Kolmandate isikute rakendused

Kolmandate isikute rakendused pole auto ostmise hetkel installitud, kuid neid saate ise alla



- ◀◀ laadida, nt **Volvo ID**. Siin tehtavad seadistused toimuvad alati rakenduse sees, mitte ülavaates.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Seadistuskuva (lk. 164)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 458)
- Seadistuskuva kategooriad (lk. 165)

Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel

Omaniku muutumisel tuleb kasutajaandmed ja süsteemi seaded lülitada tehasesätetele.

Auto sätteid saab nullida erinevatel tasemetel. Omaniku muutumisel nullige kõik kasutajaandmed ja süsteemi seaded tehasesätetele. Sõiduki omaniku vahetuse puhul tuleb kindlasti teenuse Volvo On Call* kasutaja ära muuta.

Sellega seotud teave

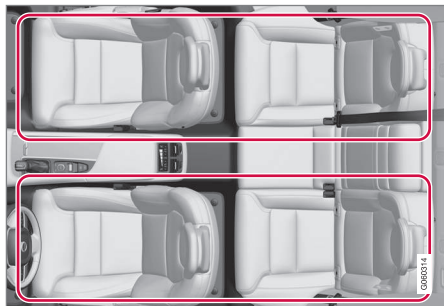
- Sätete lähtestamine seadistuskuval (lk. 167)
- Volvo ID (lk. 23)

KLIMA

Kliimaseade

See auto on varustatud elektroonilise kliimaseadmega. Kliimaseade jahutab või soojendab õhku salongis ning eemaldab sellest üleliigse niiskuse.

Kahevööndiline kliima

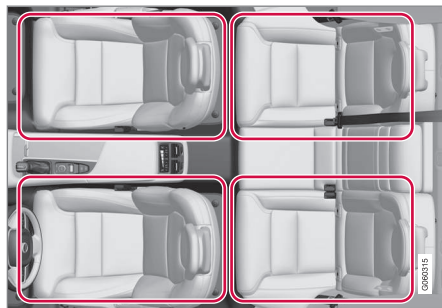


Kahevööndiline kliima

Kahevööndilise kliima puhul saab salongi vasakule ja paremale poolele seada eraldi temperatuuri.

Kõiki kliimajuhtimissüsteemi funktsioone saab hallata keskekraanilt ja keskkonsooli füüsiliste nuppudega.

Neljavööndiline kliima*



Neljavööndiline kliima.

Neljavööndilise kliima puhul saab salongi vasakule ja paremale poolele nii esi- kui ka tagaistmete osas seada eraldi temperatuuri.

Kõiki kliimajuhtimissüsteemi funktsioone saab hallata keskekraanilt ja keskkonsooli füüsiliste nuppudega. Tagaistme funktsioone saab hallata ka tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelilt.

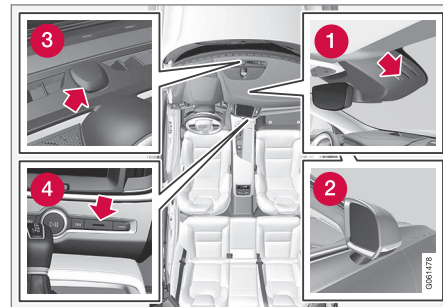
Sellega seotud teave

- Kliimaseade – andurid (lk. 174)
- Tajutatav temperatuur (lk. 175)
- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Õhujaotus (lk. 189)
- Seisukliima* (lk. 198)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 116)

Kliimaseade – andurid

Kliimaseadmesüsteemil on mitu andurit, mille abil auto kliimat reguleeritakse.

Andurite paigutus



- 1 Niiskusandur – salongi tahavaatepeegli korpus.
- 2 Välistemperatuuri andur – parempoolsel küljepeegilil.
- 3 Päikeseandur – näidikuploki ülaosas.
- 4 Salongi temperatuuriandur – kasutatakse keskkonsooli füüsiliste nuppudega.

TÄHELEPANU

Ärge katke kinni ega blokeerige andureid rõivaste ega muude esemetega.

Õhukvaliteedisüsteemi Interior Air Quality System* kuulub ka õhukvaliteediandur, mis on paigaldatud kliimaseadme õhusisepääsuossa.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 174)
- Tajutav temperatuur (lk. 175)
- Interior Air Quality System* (lk. 177)

Tajutav temperatuur

Kliimaseadmesüsteem reguleerib salongi kliimat lähtuvalt tajutavast temperatuurist, mitte tegelikust temperatuurist.

Salongis valitav temperatuur vastab sellele, kuidas seda tajutakse, kusjuures arvestatakse autos ja auto ümber hetkel valitsevaid tingimusi nagu välistemperatuur, õhu liikumiskiirust, õhuniiskust, päikeseikiirgust jne.

Süsteem sisaldab päikeseandurit, mis tuvastab, kummalt poolt paistab päike salongi. See tähendab, et parem- ja vasakpoolse õhutussava temperatuurid võivad erineda, vaatamata sellele, et juhtnupud on mõlema poole osas seadistatud ühele ja samale temperatuurile.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 174)
- Kliimaseade – andurid (lk. 174)
- Temperatuuri reguleerimine (lk. 182)

Õhu kvaliteet

Salongis kasutatud materjalid ja õhupuhasüsteem tagavad, et salongi õhk on väga kvaliteetne.

Reisijateruumi viimistlusmaterjalid

Reisijateruumi sisemus on disainitud võimalikult hubaseks ja mugavaks. Mõeldud on ka reisijatele, kes kannatavad allergiate ja astma all.

Tolmu hulga piiramiseks reisijateruumis on välja töötatud ja katsetatud vastavad materjalid, mis hoiavad reisijateruumi tolmuvaba.

Salongis ja pakiruumis olevaid vaipu saab lihtsalt eemaldada ja puhastada.

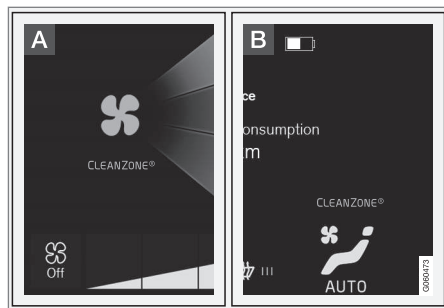
Kasutage salongi puhastamiseks üksnes Volvo heaks kiidetud puhastus- ja autohooldusvahendeid.

Õhupuhasüsteem

Peale salongifiltri aitavad ka süsteemi Clean Zone Interior Package* modifikatsioonid ja õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System* salongis kvaliteetse õhu tagada.

Clean Zone*

Clean Zone kontrollib, kas autosalongi hea õhukvaliteedi kõik tingimused on täidetud.



A Indikaator on nähtav keskekraani kliimavaates.

B Indikaator on nähtav kliimareal, kui kliimavaade pole avatud.

Kui tingimused pole täidetud, on tekst **Clean Zone** valge. Kui kõik tingimused on täidetud, muutub tekst siniseks.

Kontrollitavad tingimused:

- Kõik uksed ja tagaluuk kaas on suletud.
- Kõik küljeaknad ja panoraamkatuseluuk* on suletud.
- Õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System* on aktiveeritud.
- Ventilaator on aktiveeritud.
- Õhuringlus on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Clean Zone ei viita hea kvaliteediga õhule. See üksnes tähendab, et hea õhukvaliteedi tingimused on täidetud.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 174)
- Salongi filter (lk. 176)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 177)
- Interior Air Quality System* (lk. 177)
- Interjööri puhastamine (lk. 536)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Salongi filter

Kogu autosse sisenev õhk puhastatakse filtri abil.

Salongi filtri vahetamine

Kliimaseadme jõudluse säilitamiseks tuleb filtrit regulaarselt vahetada. Järgige vahetusintervallide osas Volvo hooldusprogrammi. Kui autot kasutatakse tõsiselt saastunud keskkonnas, tuleb filtrit sagedamini vahetada.

TÄHELEPANU

Salongi filtreid on erinevat tüüpi. Veenduge, et paigaldatakse õige filter.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 177)
- Interior Air Quality System* (lk. 177)
- Volvo teenindusprogramm (lk. 494)

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) hõlmab mitut uuendust salongi puhtana hoidmiseks, seda isegi allergiate ja astma all kannatavate isikute vajadusi silmas pidades.

See sisaldab järgmist:

- Ventilaatori täiustatud funktsioon – ventilaator hakkab tööle, kui auto kaugjuhtpuldist avatakse. Ventilaator täidab salongi puhta õhuga. See funktsioon käivitub vajadusel ning lülitub pärast teatud aega või salongiukse avamist automaatselt välja. Ventilaatori töötamisaeg väheneb järkjärgult tänu vajadusel vähenemisele, kuni auto on 4 aastane.
- Täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System (IAQS).

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Salongi filter (lk. 176)
- Interior Air Quality System* (lk. 177)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) on täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem, mis eraldab õhust gaasid ja osakesed, et vähendada lõhna ja saasteainete sattumist salongi.

IAQS on osa Clean Zone Interior Package (CZIP) süsteemist, mis puhastab salongiõhku saastest, nt tolm, süsivesinikud, lämmastikoksiidi ja maa-pinnalähedane osoon.

Kui õhukvaliteediandur tuvastab, et välisõhk on saastatud, suletakse õhu sissepääs ja aktiveeritakse õhuringlus.



TÄHELEPANU

Õhu kvaliteedi andur peab olema alati sisse lülitatud, et tagada salongis võimalikult hea õhk.

Külmas kliimas on õhuringlus piiratud udu tekkimise vältimiseks.

Udu tekkimisel puhastage tuuleklaasi, külgaknaid ja tagaakent sulatusfunktsioonide abil.

Õhukvaliteedianduri sisselülitamine/väljalülitamine

Õhukvaliteedianduri puhul saab määrata, kas see on sisse lülitatud/välja lülitatud.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.

3. Õhu kvaliteedianduri aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Õhu puhtusandur**.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Salongi filter (lk. 176)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 177)
- Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 189)

Kliima juhtnupud

Kliimaseadmesüsteemi funktsioone juhitakse keskekraanilt, keskkonsooli füüsiliste nuppudega ja tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneeelilt*.

Kliima juhtnuppude ülevaade



- 1 Keskekraanil olevad kliima juhtnupud.
- 2 Keskkonsooli sulatusnupud.
- 3 Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud*.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 174)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud* (lk. 180)

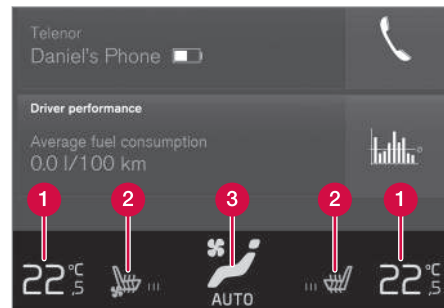
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisse-lülitamine/väljalülitamine (lk. 186)

Keskekraanil olevad kliima juhtnupud

Kõiki kliimafunktsioone saab reguleerida kliimareal ja keskekraani kliimakuval.

Kliimarida

Enim kasutatavaid kliimafunktsioone saab reguleerida kliimareal.



- 1 Juhi ja juhi kõrvalistuja poole temperatuuri regulaatorid.
- 2 Soojenduse* ja ventilatsiooniga* juhi- ja juhi kõrvalistuja istme ning roolisoojenduse* juhtnupud.
- 3 Napp kliimakuva avamiseks. Nupu graafika näitab aktiveeritud kliima sätet.

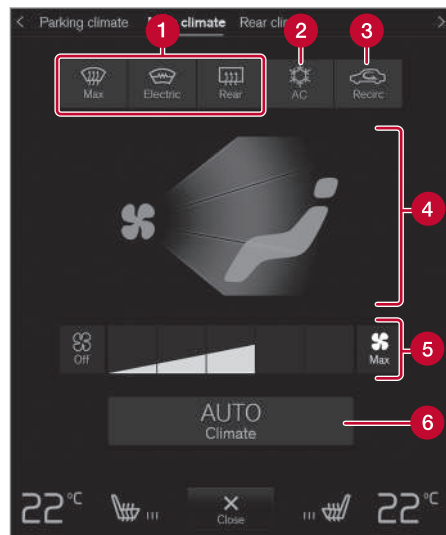
Kliimavaade

Kesknupu üks vajutus kliimareal avab kliimakuva. Kliimakuva on jagatud järgmiste sakkide vahel:

Põhikliima, Tagakliima* ja Parkimiskliima*.
Sakkide vahetamiseks tõmmake sõrmega paremale/vasakule või vajutage vastavat pealkirja.

Põhikliima

Lisaks kliimarea funktsioonidele saab sakil **Põhikliima** juhtida ka teisi peamisi kliimafunktsioone.

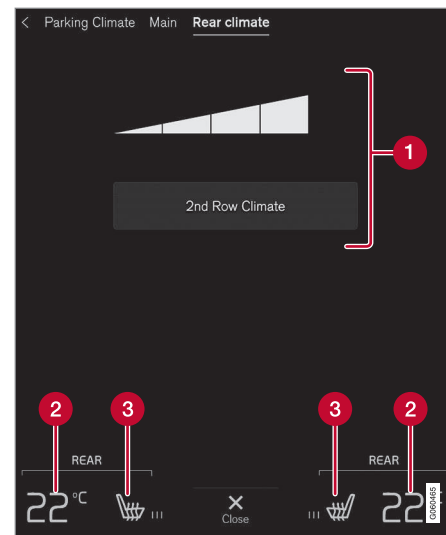


- 1** Max, Elektriline, Taga – akende ja küljepoolte sulatamise juhtnupud.
- 2** KLS – kliimaseadme juhtnupud.

- 3** Ringlus – õhuringluse juhtnupud.
- 4** Öhujaotuse juhtnupud.
- 5** Esiistme ventilaatori juhtimine (kahevööndilise kliima korral jagatakse seda tagaistmega).
- 6** AUTO – kliima automaatne reguleerimine.

Tagaistme kliima juhtimine*

Kõiki tagaistme kliimafunktsioone saab reguleerida sakil **Tagakliima**.



- 1** Teise rea kliima – juhib tagaistme kliimafunktsioone. Tagaistme ventilaatori juhtnupud.
- 2** Tagaistme temperatuuri regulaatorid.
- 3** Soojendusega tagaistme juhtnupud*.

Seisukliima*

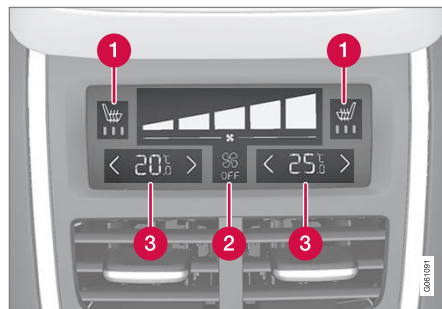
Auto seisukliimat saab juhtida sakil **Parkimiskliima**.

◀◀ Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 186)
- Kliimaseadme sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 181)
- Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 189)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 190)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine (lk. 184)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 181)
- Temperatuuri reguleerimine (lk. 182)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 195)
- Istmete ventilatsiooni sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 196)
- Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 197)
- Seisukliima* (lk. 198)

Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud*

Tagaistme kliimafunktsioone saab juhtida tunnelkonsooli tagaosas oleva kliimapaneelega.



- 1 Soojendusega tagaistme juhtnupud*.
- 2 Tagaistme ventilaatori juhtnupud.
- 3 Tagaistme temperatuuri regulaatorid.

Kui auto tunnelkonsooli tagaosas pole kliimapaneele, aga soojendusega tagaistmed* on paigaldatud, siis saab neid juhtida tunnelkonsooli tagaosas olevate füüsiliste nuppudega.

Sellega seotud teave

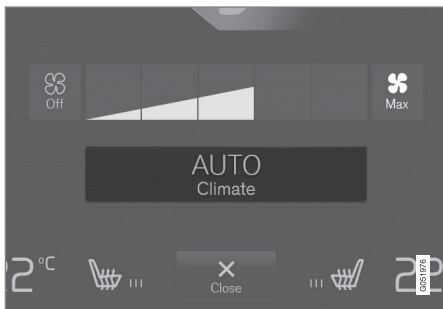
- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 195)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine (lk. 184)

- Temperatuuri reguleerimine (lk. 182)

Kliima automaatne reguleerimine

Automaatreguleerimisega kliima tähendab seda, et kliimasüsteem juhib automaatselt eri kliima-funktsioone.

Automaatreguleerimine juhib automaatselt õhu ringlemist, temperatuuri ja jaotust.



Automaatreguleerimise nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.

2. Vajutage põgusalt või hoidke all nuppu **AUTO**.

Temperatuuri ja ventilaatori puhumistaset muudetakse olenevalt lühikesest või pikast vajutusest.

- Lühike vajutus taastab automaatselt reguleeritava kliimaseadme eelmised sätted.
 - Pikk vajutus - valitakse vaikeseaded: 22 °C / 72 °F ja tase **3** (tase **2** tagaistmel¹).
- > Kliima automaatne reguleerimine lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

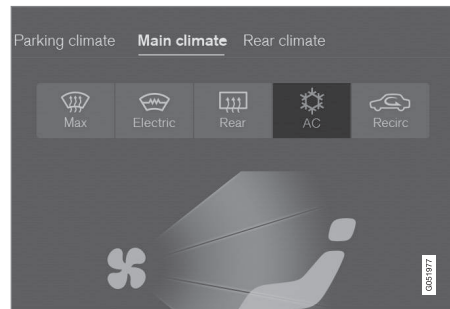
Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Kliimaseadme sisselülitamine/ väljalülitamine

Õhukonditsioneer jahutab ja kuivatab sisenevat õhku vastavalt vajadusele.

Õhukonditsioneeri sisse-/ väljalülitamine



Õhukonditsioneeri nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **KLS**.
 - > Õhukonditsioneer lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

Kui õhukonditsioneer on aktiveeritud, kontrollib kliimaseade selle käivitamist ja väljalülitamist automaatselt.

¹ Neljavööndilise kliimaga autodel*.



TÄHELEPANU

Õhukonditsioneer optimaalse töö tagamiseks sulgege kõik külgaknad ja panoraamkatuse-luuk*.

TÄHELEPANU

Kliimaseadet ei saa aktiveerida, kui ventilat-siooni juhtseade on asendis **Off**.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Temperatuuri reguleerimine

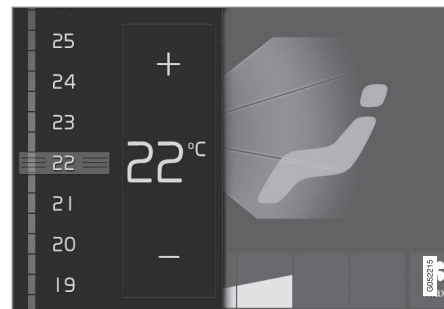
Vasaku ja parema poole temperatuuri saab eraldi seadistada. Neljavööndilise kliima* korral saab esi- ja tagaistme jaoks määrata eri temperatuuri.

Temperatuuri reguleerimine esiistme jaoks²



Kliimaregulaatori temperatuurinupud.

1. Regulaatori avamiseks vajutage keskekraani kliimareali vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.



Temperatuuri regulaatorid.

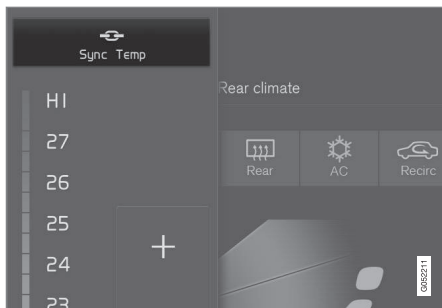
2. Reguleerige temperatuuri ühel järgmisel viisil.

- lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini või
- temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe **+**/-.

> Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri.

² Kahevööndilise kliima puhul ka tagaiste.

Temperatuuri sünkroonimine



Juhipoolsetel temperatuuri regulaatoritel olev sünkroonimisnupp.

1. Regulaatorite avamiseks vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset temperatuurinuppu.
2. Vajutage **Sünkroniseeri temperatuur**.
 - > Kõigi auto vööndite temperatuur sünkroonitakse juhi poole jaoks määratud temperatuuriga ning sünkroonimissümbol kuvatakse temperatuuri nupu kõrval.

Sünkroonimine lõpeb nupu **Sünkroniseeri temperatuur** uuesti vajutamisel või kaassõitja poole või tagaistme* temperatuurisätete muutmisel.

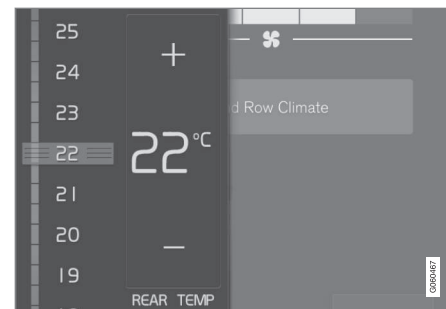
Temperatuuri reguleerimine tagaistme jaoks*

Esilstmelt



Temperatuurinupud kliimakuva vahekaardil **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Regulaatori avamiseks vajutage vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.



Temperatuuri regulaatorid.

3. Reguleerige temperatuuri järgmiselt:

- lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
 - temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe **+**/**-**.
- > Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri.

◀ Tagaistmelt



Tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneeil olev temperatuuri regulaator.

- Vajutage kliimapaneele tunnelkonsoolil vasak- või parempoolseid nuppe < />, et temperatuuri järk-järgult vähendada/suurendada.
- > Temperatuur muutub ning kliimapaneeleil olev kuva näitab määratud temperatuuri.

i TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

Sellega seotud teave

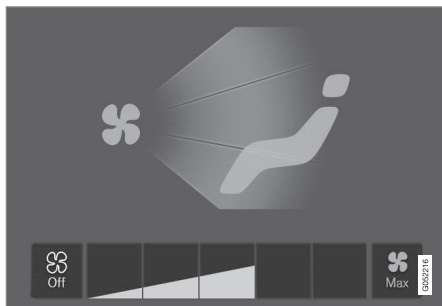
- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud* (lk. 180)
- Tajutav temperatuur (lk. 175)

Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatorile saab määrata viis automaatset taset ning seaded **Off** ja **Max**. Neljavööndilise kliima* korral saab esi- ja tagaistme jaoks määrata eri kiiruse.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks³



Kliimakuval olevad ventilaatori juhtnupud.

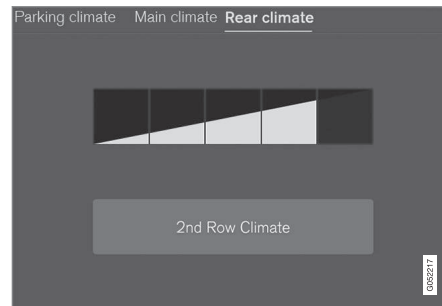
1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige soovitud tase: **Off**, **1-5** või **Max**.
> Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

! TÄHTIS TEAVE

Kui ventilaator on täielikult välja lülitatud, siis kliimaseade ei tööta ja aknad võivad seest uduseks muutuda.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine tagaistme jaoks*

Esistmelt



Ventilaatori juhtnupud kliimakuva sakil **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Valige soovitud tase: **1-5**.

Tagaistme ventilaatori taseme väljalülitamiseks valige **Teise rea kliima**.

- > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

Tagaistmelt



Tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelil olevad ventilaatori juhtnupud.

- Vajutage tunnelkonsooli kliimapaneelil soovitud ventilaatori kiirust **Off** või **1-5**.
> Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

i TÄHELEPANU

Tagaistme jaoks ei saa ventilaatoritaset määrata, kui esiistme ventilaatoritasemeks on määratud **Off**.

³ Kahevööndilise kliima puhul ka tagaiste.



TÄHELEPANU

Kliimasüsteem reguleerib õhuvoolu valitud ventilaatoritaseme ulatuses vastavalt vajadusele automaatselt. See tähendab, et ventilaatori kiirust võib muuta ka siis, kui ventilaatoritase jääb samaks.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud* (lk. 180)

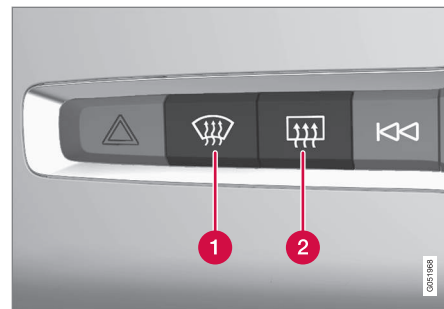
Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine

Kiireks udu ja jää eemaldamiseks akendelt ja küljepeeglitelt kasutatakse kolme funktsiooniga maksimaalse võimusega puhurit, tuuleklaasi elektrisoojendust* ja tagaakna ning küljepeeglite elektrisoojendust.

Keskkonsooli füüsiliste nuppude abil

Sulatusfunktsioonidele kiireks juurdepääsuks on keskkonsoolil füüsilised nupud.

Tuuleklaasisoojenduse* puhul saab maksimaalse sulatuse käivitada ainult keskekraani kliimavaate kaudu.



Keskkonsooli füüsilised nupud.

- 1 Tuuleklaasisoojenduse* ja maksimaalse sulatuse nupp.
- 2 Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp.

Ilma elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul:

- Vajutage nuppu (1).
 - > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul:

- Vajutage korduvalt nuppu (1), et lülitada kolme järgmise taseme vahel.
 - Tuuleklaasi soojendus on sisse lülitatud.
 - Tuuleklaasi soojendus ja maksimaalne sulatus on sisse lülitatud.
 - Väljalülitatud.
- > Soojendusega tuuleklaas ja maksimaalne sulatus on sisse-/väljalülitatud ning nupu märgutuli põleb/ei põle.

i TÄHELEPANU

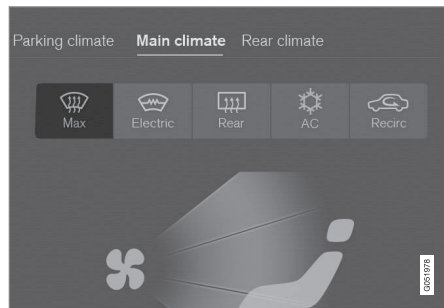
Maksimaalse võimsusega defroster käivitub teatud viivitusega, et vältida ventilaatoritasemes väikest tõusu, kui soojendusega tuuleklaas nupu kahe kiire vajutusega käivitatakse.

Elektrisoojendusega tagaklaas ja külgpeeglid:

- Vajutage nuppu (2).
 - > Tagaakna ja küljpeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Keskekraani kliimakuvalt

Maksimaalse võimsusega sulatuse sisse-/väljalülitamine



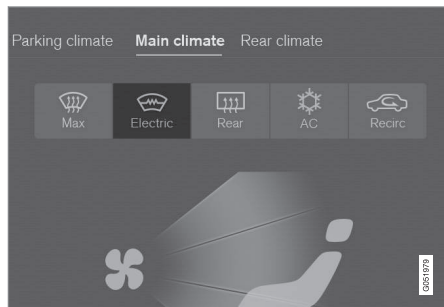
Maksimaalne sulatuse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
 2. Vajutage **Max**.
 - > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.
- Maksimaalse sulatusega deaktiveeritakse kliimasüsteemi ja õhuringluse automaatreguleerimine, lülitatakse sisse õhukonditsioneer ning määratakse ventilaatori kiirus **5** ja temperatuuriks **H1**.
- Kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur välja lülitatakse, taastab kliimajuhtimis-süsteem eelmised sätted.

i TÄHELEPANU

Kui vahetate ventilaatoritaseme tasemele **5**, müratase suureneb.

« Elektrisoojendusega tuuleklaasi sisselülitamine/väljalülitamine*



Elektrisoojendusega tuuleklaasi nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Elektriline**.
 - > Tuuleklaasi elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

i TÄHELEPANU

Kolmnurksel ala tuuleklaasi kummaski servas ei ole elektrisoojendust ja jää võib seal kauem sulada.

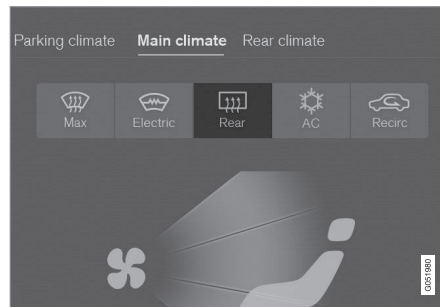
i TÄHELEPANU

Tuuleklaasi elektrisoojendus võib mõjutada transponderite ja muude sisedeadmete tööd.

i TÄHELEPANU

Kui aktiveeritakse tuuleklaasi elektrisoojendus ja funktsioon Start/Stop on mootori automaatselt peatanud, käivitatakse mootor uuesti.

Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine



Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Taga**.
 - > Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine/deaktiveerimine

Saate määrata, kas tuuleklaasisoojendus* ja tagaklaasisoojendus ning küljepeeglite soojendus aktiveeritakse/deaktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt või mitte. Kui automaatne sisselülitamine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse siis, kui on oht, et klaasid jäätuavad või lähivad uduseks. Kui klaasid on piisavalt soojad ja jää on sulatatud või klaasid pole enam udused, lülitub soojendus automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Tuuleklaasi automaatse soojenduse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne esiklaasisoojendi**.

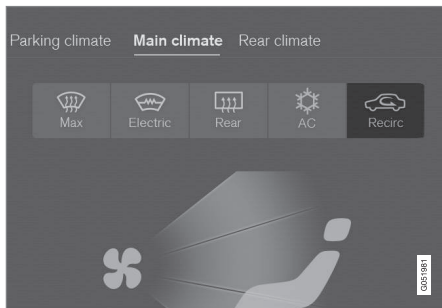
Klaasi ja küljepeeglite automaatse soojenduse sisselülituse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasisoojendi**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Õhuringluse sisselülitamine/ väljalülitamine

Õhuringlus eemaldab salongist halva õhu, heitgaasid jne, ilma et välisõhk autosse jõuaks.



Õhuringluse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Ringlus**.
 - > Õhuringlus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

! TÄHTIS TEAVE

Kui õhk ringleb autos liiga kaua, võivad autokaadad seest uduseks muutuda.

i TÄHELEPANU

Õhuringlusseadet ei saa käivitada, kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur on käivitatud.

Õhuringluse taimeri sisse-/väljalülitamine

Õhutsirkulatsiooni taimeri saab sisse või välja lülitada. Kui taimer on aktiveeritud, lülitub õhutsirkulatsioon 20 minuti möödumisel automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhutsirkulatsiooni taimeri aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Retsirkulatsiooni taimer**.

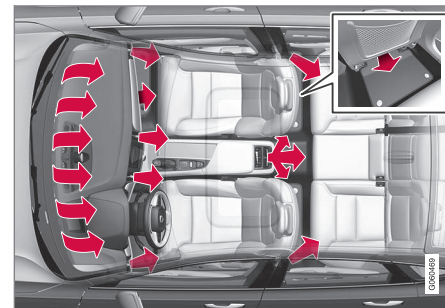
Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Õhujaotus

Kliimaseadmesüsteem jaotab sissetuleva õhu salongis paljude ventilatsiooniavade vahel.

Õhujaotuse ülevaade



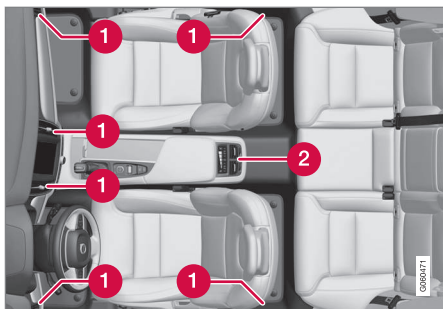
Õhujaotus neljavööndilise kliimaga salongis.

Automaatne ja manuaalne õhujaotus

Kui automaatselt reguleeritav kliimaseade töötab, toimub õhuringlus automaatselt. Vajadusel saab õhuringlust ka käsitsi juhtida.

Reguleeritavad ventilatsiooniavad

Kliimasüsteemist sõltuvalt on autosalongis 6 või 8* reguleeritavat ventilatsiooniava.



Reguleeritavate ventilatsiooniavade asukoht salongis.

- 1 Kahevööndilise kliimaga salong: neli ventilatsiooniava asuvad armatuurlaual ja üks mõlemal esi- ja tagauksevahelisel uksepostil.
- 2 Neljavööndilise kliimaga salongi lisa* : kaks tunnelkonsooli tagaosas.

i TÄHELEPANU

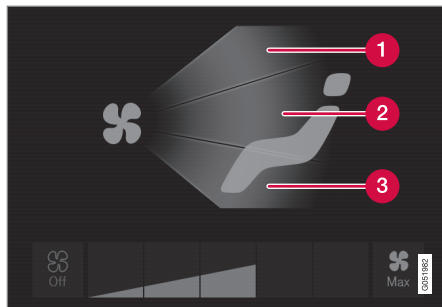
Pidage meeles, et väikesed lapsed võivad olla õhuvoolude ja tuuletõmbuse suhtes tundlikud.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 174)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 190)
- Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine (lk. 191)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 193)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 181)

Õhujaotuse muutmine

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta.



Õhujaotuse nupud kliimakuval.

- 1 Õhujaotus – esiklaasi soojendusavad
 - 2 Õhujaotus – näidikupaneeli ja keskkonsooli ventilatsiooniavad
 - 3 Õhujaotus – põranda ventilatsiooniavad
1. Avage kliimavaade keskekraanil.
 2. Vastava ventilatsiooniava avamiseks/sulgemiseks vajutage ühte või rohkemat õhujaotusnuppu.
> Õhujaotus on muutunud ning nupud süttivad/kustuvad.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 189)
- Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine (lk. 191)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 193)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Ventilatsiooniavade avamine/ sulgemine ja suunamine

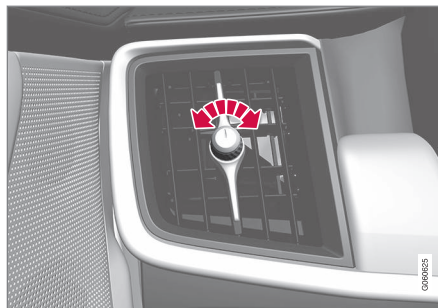
Teatud salongi ventilatsiooniavasid saab individuaalselt avada, sulgeda ja suunata.

Kui uksepostide ventilaatorid ja näidikuploki välimised ventilaatorid on suunatud külgakende poole, siis saab eemaldada udu.

Kui uksepostide ventilaatorid on suunatud kuuma ilma puhul sisse poole, muutub salongi keskkond mugavalt jahedaks.

Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine

Esiistme õhutusavad:



Õhutusava nupp⁴.

- Ava õhuvoolu avamiseks/sulgemiseks keerake nuppu.

Õhuvool on maksimaalne, kui nupul olev märk paikneb vertikaalselt.

Tagaistme õhutusavad:



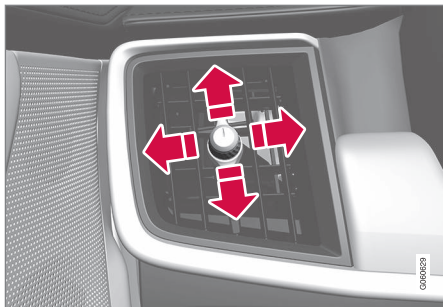
Ventilatsiooniavade reguleerimisrattas⁴.

- Ava õhuvoolu avamiseks/sulgemiseks liigutage reguleerimisrattast.

Mida pikemad on reguleerimisratta valged jooned, seda tugevam on õhuvool.

⁴ Joonis on illustratiivne – ava disain sõltub asukohast.

◀◀ Ventilatsiooniavade suunamine



Ventilatsiooniava hoob⁴.

- Liigutage hooba külgsuunas/vertikaalselt, et suunata dүүsist pärinevat õhuvoolu.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 189)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 190)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 193)

⁴ Joonis on illustratiivne – ava disain sõltub asukohast.

Õhujaotusvalikute tabel

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta. Saadaval on järgmised valikud.

	Õhujaotus	Otstarve
	Kui käsitsi režiimis pole ükski nupp valitud, naaseb kliimasüsteem automaatrežiimi.	
	Peamine õhuvool sulatusavadest. Teistest ventilatsioonivadest tuleb veidi õhku.	Takistab udu tekkimist ja jäätumist külmas ja niiskes kliimas (ventilaatori puhumistase ei tohi olla madal).
	Peamine õhuvool armatuurlaua ventilatsioonivadest. Teistest ventilatsioonivadest tuleb veidi õhku.	Tagab tõhusa jahutuse kuumas kliimas.
	Peamine õhuvool põranda ventilatsioonivadest. Teistest ventilatsioonivadest tuleb veidi õhku.	Tagab põranda soojendamise või jahutamise.



	Õhujaotus	Otstarve
	Peamine õhuvool näidikupaneeli soojendus- ja õhutusavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Sobib kasutamiseks kuumas ja kuivas kliimas.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab mugava oleku ja udu eemaldamise külmas või niiskes kliimas.
	Peamine õhuvool armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab mugava oleku päikesepaistelise, kuid jaheda ilmaga.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ning armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest.	Tasakaalustab salongi temperatuuri.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 189)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 190)
- Ventilatsiooniavade avamine/sulgumine ja suunamine (lk. 191)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Istmesoojenduste sisselülitamine/ väljalülitamine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Esiistme soojenduse sisselülitamine/ väljalülitamine*



Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

Kui autol ei ole ventilatsiooniga istmeid või soojendusega rooli, on soojendusega istmete sätted saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine** ja **Madal**.
> Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Tagaistme soojenduse sisselülitamine/ väljalülitamine*

Esiistmelt*

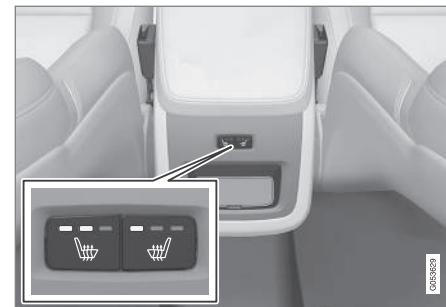


Istmesoojenduse nupud keskekraani kliimavaate rühmas **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine** ja **Madal**.
> Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Tagaistmelt

Kahe tsooniga kliimasüsteem



Istmesoojenduse nupud tunnelkonsooli tagaosas.

- Vajutage tunnelkonsooli tagaosas olevat istmesoojenduse vasak- või parempoolset füüsilist nuppu, et lülitada järgmise nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine** ja **Madal**.
> Tase muutub ja nuppude märgutuled näitavad määratud taset.

Nelja tsooniga kliimasüsteem*



Istmesoojenduse näidik ja juhtnupud tunnelkonsooli tagaosas oleva kliimapaneelil

- Vajutage tunnelkonsooli kliimapaneelil olevat istmesoojenduse vasak- või parempoolset nuppu, et lülituda järgmise nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine** ja **Madal**.
 - > Tase muutub ning kliimapaneelil olev kuva näitab määratud taset.

HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

Istmesoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine/ desaktiveerimine

Saate valida, kas istmete automaatne soojendamine lülitub mootori käivitamisel sisse või välja. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Juhi- ja kaassõitjaistmete soojenduse automaatkäivituse sisse-/väljalülitamiseks ja taseme määramiseks valige jaotisest **Juhi automaatse istmesoojenduse tase** ja **Kaassõitja automaatse istmesoojenduse tase** valik **Väljas, Madal, Keskmine** või **Kõrge**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud* (lk. 180)

Istmete ventilatsiooni sisselülitamine/väljalülitamine*

Istmeid saab ventileerida näiteks niiskuse eemaldamiseks rõivastest.

Ventilatsioonisüsteem koosneb istmetes ja seljatugeses olevatest ventilaatoritest, mis tõmbavad õhku läbi istmepolstri. Jahutusefekt tugevneb salongiõhu jahtumisel. Süsteemi saab aktiveerida, kui mootor töötab ja arvesse võetakse istmetemperatuuri, päikesekiirgust ja välistemperatuuri.

Esiistme ventilatsiooni sisselülitamine/ väljalülitamine*



Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

Kui autol ei ole soojendusega istmeid või soojendusega rooli, on ventilatsiooniga istmete nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt ventilatsiooniga istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine** ja **Madal**.
> Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

! TÄHELEPANU

Tuuletõmbuse suhtes tundlikud inimesed peaksid olema istmeventilatsiooni kasutamisel ettevaatlikud. Taset **Madal** soovitatakse pikaajaliseks kasutuseks.

! TÄHTIS TEAVE

Istmeventilatsiooni ei saa käivitada, kui salongi temperatuur on liiga madal. Muidu hakkab istmel istuva inimesel liiga külm.

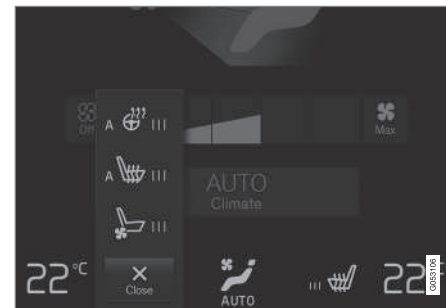
Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)

Roolisoojenduse sisselülitamine/ väljalülitamine*

Rooli saab soojendada, et juhul oleks külma ilma puhul mugavam sõita.

Roolisoojenduse sisselülitamine/ väljalülitamine



Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal juhupoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

Kui autol ei ole soojenduse või ventilatsiooniga istmeid, on soojendusega rooli nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt roolisoojenduse nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine** ja **Madal**.
> Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.



« Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine/desaktiveerimine

Saate valida, kas rooli automaatne soojendamine lülitub mootori käivitamisel sisse või välja. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

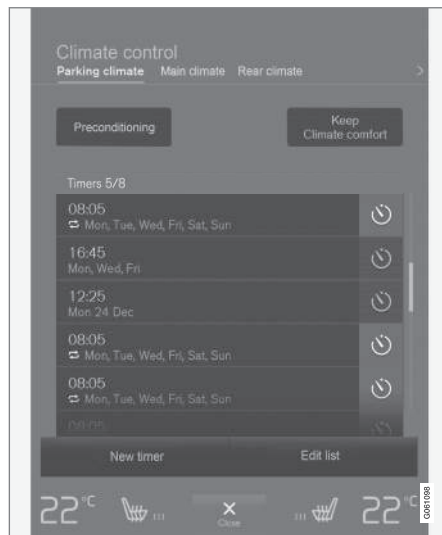
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Roolisoojenduse automaatkäivituse sisse-/väljalülitamiseks ja taseme määramiseks valige jaotises **Automaatse roolisoojenduse tase Väljas, Madal, Keskmine** või **Kõrge**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 178)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 178)
- Rooliratas (lk. 128)

Seisukliima*

Pargitud auto salongi kliimat saab muuta ja säilitada.



Eelsoojendust ja kliima mugavusfunktsiooni saab juhtida keskekraani kliimavaate vahekaardilt **Parkimiskliima**.

Eelsoojendus

Auto eelsoojendus enne sõitu vähendab kulumist ja energiatarvet sõidu ajal.

Eelsoojenduse saab käivitada otse või taimeri abil.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Seisukütteseade* soojendab külma ilma puhul nii salongi kui ka mootorit.
- Kuuma ilma puhul jahutab ventilatsioon salongi praeguse välistemperatuurini.

TÄHELEPANU

Salongi eelsoojenduse puhul saavutab auto mugava temperatuuri ja mitte kliimaseadmesüsteemis seatud temperatuuri.

Seisukliima

Pargitud auto salongikliimat saab säilitada, nt kui mootor tuleb seisata, aga juht või kaassõitja(d) jäävad autosse ja soovivad temperatuuri säilitada.

Kliimasäilitus on võimalik vaid otse sisselülitamisega.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Külma ilma puhul soojendab mootori soojusjääk salongi mugava temperatuurini.
- Kuuma ilma puhul jahutab ventilatsioon salongi praeguse välistemperatuurini.

i TÄHELEPANU

Jääsoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 174)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine* (lk. 199)
- Eelsoojenduse taimer* (lk. 200)
- Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine* (lk. 202)
- Seisukliima sümbolid ja teated* (lk. 204)
- Kütteseade* (lk. 205)
- Seisukütteseade* (lk. 206)

Eelsoojenduse käivitamine/peatamine*

Eelsoojendus soojendab salongi ja mootorit või õhutab salongi enne sõidu alustamist. Selle funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt või mobiiltelefoni abil.

Käivitamine/peatamine keskekraanilt



Eelsoojenduse nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Eelsoojendus**.
 > Eelsoojendus/-jahutus algab/seiskub ja nupu märgutuli süttib/kustub.

i TÄHELEPANU

Reisijateruumi eelsoojendusefunktsiooni kasutamise ajal peavad auto ukсед ja aknad olema suletud.

⚠ HOIATUS

Kui autol on kütteseade*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseade käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulible, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseade väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseade ventilatsiooni ummistada.

Pidage mees, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Käivitamine rakendusest*

Eelsoojenduse/-jahutuse saab käivitada ja valitud seadete teavet hallata seadmega, kuhu on installitud rakendus Volvo On Call*. Eelsoojendus soo-

- ◀◀ jendab salongi sobiva temperatuurini või õhutab seda praeguse välistemperatuurini.

Salongi võib soojendada sobiva temperatuurini (auto kliimaseadmega) ka mootori kaugkäivitusfunktsiooni abil Engine Remote Start — ERS⁵ rakenduse Volvo On Call* kaudu.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 198)
- Eelsoojenduse taimer* (lk. 200)
- Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine* (lk. 202)
- Seisukliima sümbolid ja teated* (lk. 204)
- Küttesead* (lk. 205)

Eelsoojenduse taimer*

Taimeril saab seada nii, et eelsoojendus lõpetatakse eelmääratud ajal.

Taimeril võib olla kuni 8 eri seadistust valikutele:

- kellaaeg konkreetsel kuupäeval;
- kellaaeg ühel või mitmel nädalapäeval (koos kordustega või ilma).

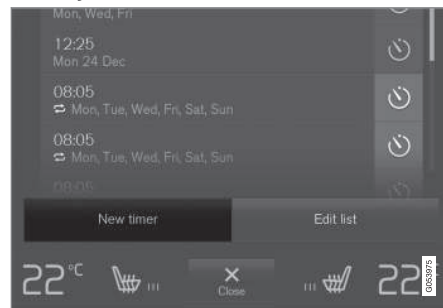
Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 198)
- Eelsoojenduse taimer seadistamine* (lk. 200)
- Eelsoojenduse/-jahutuse taimer sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 202)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine* (lk. 199)
- Seisukliima sümbolid ja teated* (lk. 204)

Eelsoojenduse taimer seadistamine*

Eelsoojenduse taimeril saab olla kuni 8 ajasätet.

Kellaaja sätte lisamine



Nupp kellaaja seade lisamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaate keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.

⁵ Teatud automodelite ja riikide puhul.

3. Vajutage **Lisa taimer**.
 > Kuvatakse hüpikaken.

TÄHELEPANU

Kui taimerile on juba 8 ajasätet määratud, ei saa enam ühtki sätet lisada. Uue ajasätte lisamiseks kustutate mõni olemasolev säte.

4. Konkreetse kuupäeva kellaaaja seadistamiseks valige **Kuup..**

Valige **Päevad**, et määrata kellaaeg ühe või mitme nädalapäeva jaoks.

Valik **Päevad**: korduse sisse-/väljalülitamiseks märkige ruut/eemaldage märged ruudust **Korda iga nädal**.

5. Valik **Kuup..**: eelsoojenduse sisselülitamiseks valige noolenuppude abil loendist kuupäev.

Valik **Päevad**: eelsoojenduse nädalapäevade valimiseks vajutage vastavaid nuppe.

6. Valige noolenuppude abil eelsoojenduse lõpu kellaaeg.

7. Kellaaaja sätte lisamiseks valige **Kinnita**.

> Kellaaaja sätte lisatakse loendisse ja aktiveeritakse.

HOIATUS

Kui autol on küttesead*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

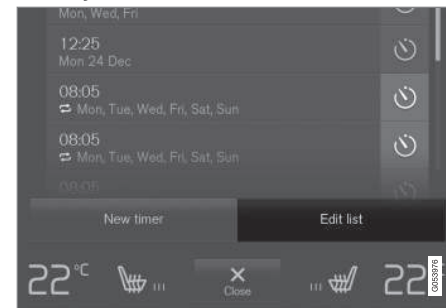
- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsele rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Kellaaaja seade muutmine

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage kellaaaja sätet, mida soovite muuta.
 > Kuvatakse hüpikaken.
4. Muutke kellaaaja seadet samal viisil, nagu on kirjeldatud jaotises "Kellaaaja seade lisamine".

Kellaaaja seade kustutamine



Nupp loendi muutmiseks / kellaaaja seade kustutamiseks kliimavaade vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Muuda loendit**.
4. Vajutage parempoolse ikooni kustutamiseks loendis.
 > Ikon muutub tekstiks **Kustuta**.
5. Aktiveerimiseks vajutage **Kustuta**.
 > Kellaaaja sätte eemaldatakse loendist.

Sellega seotud teave

- Eelsoojenduse taimer* (lk. 200)
- Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 202)
- Küttesead* (lk. 205)

Eelsoojenduse/-jahutuse taimeris sisse/lülitamine/väljalülitamine*

Eelsoojenduse/-jahutuse taimeris ajasätte saab vajadusest sõltuvalt sisse või välja lülitada.



Taimerinupud kliimavaate vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Ajasätte sisse-/väljalülitamiseks vajutage sätte paremal küljel olevat taimerinuppu.
 - > Ajasäte lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

⚠ HOIATUS

Kui autol on küttesead*¹, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Sellega seotud teave

- Eelsoojenduse taimer* (lk. 200)
- Eelsoojenduse taimeris seadistamine* (lk. 200)
- Küttesead* (lk. 205)

Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine*

Kliima mugavusfunktsioon säilitab salongi temperatuuri pärast sõitu. Funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt.



Kliima mugavusfunktsiooni nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Hoia kliima mugavana**.
 - > Kliima mugavusfunktsioon lülitatakse sisse/välja ja nupu märgutuli põleb/ei põle.

i TÄHELEPANU

Mugava kliima funktsiooni ei saa käivitada, kui mootoris ei ole püsiva salongi kliima tagamiseks piisavalt jääksoojust või kui välistemperatuur on ligikaudu üle 20 °C.

i TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 198)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine* (lk. 199)

Seisukliima sümbolid ja teated*

Juhiekraanil võidakse kuvada seisukliimaseadet puudutavaid sümboleid ja teateid.



Kui seisukütteseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil vastav sümbol.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Parkimiskliima Vajab hooldust	Seisukliima funktsiooni on välja lülitatud. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse ^A .
	Parkimiskliima Ajutiselt pole saadaval	Seisukliima funktsioon on ajutiselt välja lülitatud. Kui probleem püsib pikemat aega, pöörduge funktsiooni kontrollimiseks töökoja ^A poole.
	Parkimiskliima Pole saadaval, kütust liiga vähe	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, sest kütust on liiga vähe seisukütteseadme sisselülitamiseks*. Tan- kige kütust.
	Parkimiskliima Pole saadaval Madal laetustase	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, kui käivitusaku laetustase on seisukütteseadme sisselülitamiseks liiga madal*. Laadige akut.

A Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 198)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine* (lk. 199)

- Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine* (lk. 202)
- Eelsoojenduse taimer* (lk. 200)
- Kütteseade* (lk. 205)

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)

Küttesead*

Küttesead aitab salongis ja mootoris enne sõitmist ja sõidu ajal õige temperatuuri saavutada.

Kütteseadmel on kaks allfunktsiooni.

- Seisuküttesead – soojendab vajadusel mootorit ja salongi, kui seisukliimasead* on aktiveeritud.
- Lisasoojendi – soojendab sõidu ajal vajadusel salongi ja mootorit.

Küttesead on kütusega käitav ja asub parempoolse esiratta koopas.



Kui küttesead on aktiveeritud, süttib juhiekraanil vastav sümbol.

i TÄHELEPANU

Kui küttesead on aktiveeritud, võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Aku ja laadimine

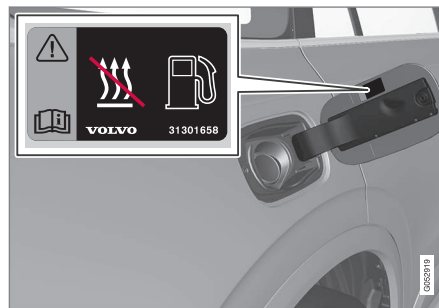
Soojendit toidab auto käivitusaku. Kui käivitusaku laetustase on liiga madal, lülitub küttesead auto-

maatselt välja ning juhiekraanil kuvatakse vastav teade.

i TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et aku oleks piisavalt laetud.

Kütus ja tankimine⁶



Hoiatuskleebis kütusepaagi luugil.

Soojendi kasutab auto kütusepaagis olevat kütust.

Kui auto pargitakse järsul kallakul, peab auto ninaosa paiknema allamäge, et tagada kütteseadme varustamine kütusega.

Kui kütusetase on madal, lülitub soojendi auto-maatselt välja ning juhiekraanile ilmub teade.

i TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

A HOIATUS

Välja lekkiv kütus võib süttida. Lülitage autonoomne küttesead enne autonoomse kütteseadme paagi täitmist välja.

Kontrollige juhi ekraanilt, kas küttesead on välja lülitatud. Kui see töötab, kuvatakse soojenduse sümbol.

Sellega seotud teave

- Seisuküttesead* (lk. 206)
- Lisasoojendus* (lk. 207)
- Seisukliima* (lk. 198)

⁶ Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Seisuküttesead*

Seisukütteseadmega saab salongis enne sõitma asumist paraja temperatuuri seada.

Seisuküttesead on auto kütteseadme üks kahest alamsüsteemist. Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

TÄHELEPANU

Kui küttesead on aktiveeritud, võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Seisusoojendi käivitub automaatselt, kui vajatakse lisasoojust või aktiveeritakse seisukliima eelsoojendus*.

Kui õige temperatuur on seatud või taimeriga määratud aeg või kütteseadme maksimaalne tööaeg on täis, lülitub seade automaatselt välja.

Soojendi maksimaalne tööaeg on 40 minutit.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et käivitusaku oleks piisavalt laetud.

TÄHTIS TEAVE

Seisukütteseadme korduv kasutamine koos lühikeste sõitudega võib akut tühendada ja raskendada käivitamist.

Kui kütteseadet kasutatakse regulaarselt, tuleb autoga sõita sama kaua, kui kütteseadet on kasutatud. Nii tagate, et aku laetakse sama koguse energiaga, mida seisuküttesead on tarbinud. Seisukütteseadet kasutatakse korraga kuni 40 minutit.

HOIATUS

Kui autol on küttesead*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

HOIATUS

Kui tunnete kütuse lõhna, näete ebatavaliselt palju suitsu või kostab seisukütteseadmest tavatut müra, lülitage küttesead välja ja eraldage võimaluse korral kaitse. Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Sellega seotud teave

- Küttesead* (lk. 205)
- Lisasoojendus* (lk. 207)
- Seisukliima* (lk. 198)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 524)

Lisasoojendus*

Lisasoojendi aitab salongis ja mootoris sõidu ajal õige temperatuuri saavutada.

Lisasoojendi on auto kütteseadme üks kahest alamfunktsioonist. Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

TÄHELEPANU

Kui kütteseadme on aktiveeritud, võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Lisakütteseadme käivitub ja seda juhitakse automaatselt, kui autoga sõitmisel on vaja autot soojendada.

Seade lülitub automaatselt välja, kui auto välja lülitatakse.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et käivitusaku oleks piisavalt laetud.

Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine/desaktiveerimine

Lisasoojendi automaatset käivitumist saab sisse ja välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Täiendava soojenduse automaatse käivitamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Lisasoojendi**.

TÄHELEPANU

Volvo soovib, et lühikeste vahemaade läbimisel oleks lisakütteseadme automaatne käivitamine välja lülitatud.

Sellega seotud teave

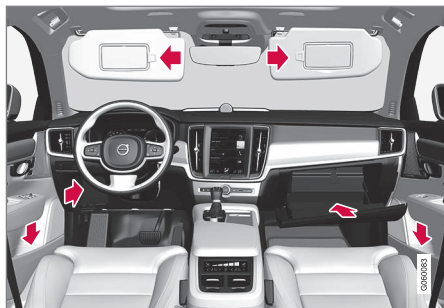
- Kütteseadme* (lk. 205)
- Seisukütteseadme* (lk. 206)

KOORMA VEDAMINE JA PAIGUTAMINE

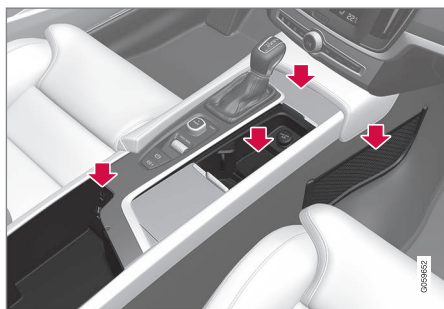
Salongi interjäär

Salongi interjööri ja panipaikade ülevaade.

Esiiste

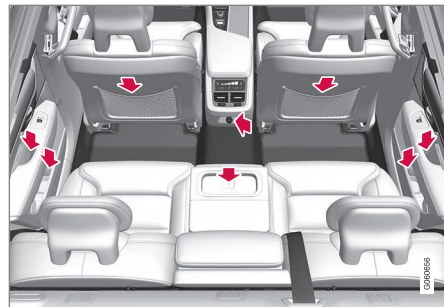


Uksepaneelis, rooliratta all, kindalaekas ja päikesesirmis paiknevad panipaigad.



Topsihoidikuga hoiukoht, tuhatos*, pistikupesa ja sigaretisüütaja*, võrktasku* ning AUX-/USB-ühendus-pesa tunnelkonsoolis.

Tagaiste



Uksepaneeli panipaik ja tuhatos*, keskmise istme seljatoes olev topsihoidik*, esistme seljatoel olev hoiutasku* ja ka pistikupesad ning tunnelkonsoolis olev sigaretisüütajad*.

⚠ HOIATUS

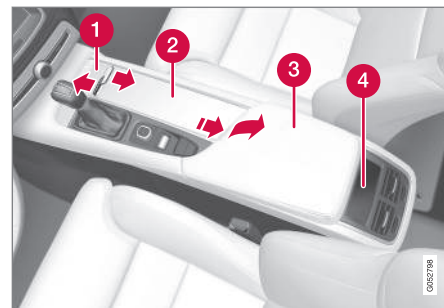
Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaekas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

Sellega seotud teave

- Tunnelkonsool (lk. 210)
- Kindalaeka kasutamine (lk. 217)
- Päikesesirmid (lk. 218)
- Pistikupesa (lk. 212)
- Tuhatoside tühjendamine* (lk. 216)

Tunnelkonsool

Esiistmete vahel paikneb konsool.



- 1 Luugiga panipaik*. Luugi avamiseks/sulgemiseks vajutage pidemele.
- 2 Panipaik juhi ja kõrvalistuja topsihoidikutega ja 12 V pistikupesaga. Kui määratud on tuhatos ja sigaretisüütaja, siis on 12 V pesas sigaretisüütaja ja topsihoidikus eemaldatav tuhatos.
- 3 Panipaik ja AUX/USB-sisend käetoe all.
- 4 Tagaistme kliimafunktsioonide* või panipaiga kliimajuhtnupud.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 210)
- Pistikupesa (lk. 212)
- Sigaretisüütli kasutamine* (lk. 216)

- Tuhatooside tühjendamine* (lk. 216)
- Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil (lk. 437)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud* (lk. 180)

Pistikupesa

Tunnelkonsoolis asub kaks 12 V pistikupesa ja üks 230 V pistikupesa* ning pakiruumis on üks 12 V pistikupesa*.

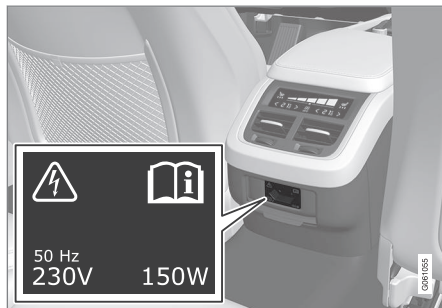
Selleks et pistikupesadest tuleks voolu, peab auto elektrisüsteem olema madalaimas asendis I. Pistikupesad on aktiivsed seni, kuini käivitusaku laetuse tase ei ole liiga madal.

Kui mootor on välja lülitatud ja auto lukustatud, siis pistikupesad ei tööta. Kui mootor on välja lülitatud ja auto ei ole lukustatud või on lukustatud, aga blokeeritud lukuasend on ajutiselt välja lülitatud, siis töötavad pistikupesad veel kümme minutit.

! TÄHELEPANU

Kui mootor on välja lülitatud ja kasutusel on elektripistikupesa, võib käivitusaku tühjeneda ning seetõttu võib funktsionaalsus olla piiratud.

230 V pistikupesa*



Tunnelkonsoolis olev 230 V elektripistikupesa, tagaiste.

Pistikupesa saab kasutada 230 V tarvikute, nt laadijate ja kaasaskantavate arvutite jaoks.

! TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesa väljund on 150 W.

Pistikupesa kasutamine

1. Võtke pistikupesa kaas eest ja sisestage tarviku pistik.
> Pistikupesal olev tuli näitab pesa olekut.
2. Kontrollige, kas roheline tuli põleb – ainult siis on pistikupesas vool.

3. Tarviku eemaldamiseks tõmmake pistik välja – ärge tõmmake kaablist.

Kui te pistikupesa ei kasuta või kui pistikupesa on järelevalveta, siis pange pistikupesale kaas peale.

! TÄHTIS TEAVE

- Ärge kasutage suurte või raskete ühendusvahenditega tarvikuid – need võivad pistikupesa kahjustada.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis võivad näiteks auto raadiovastuvõtjates või elektrisüsteemides häireid tekitada.
- Asetage tarvik sellisesse kohta, kus see auto järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ei saaks juhti ega kaassõitjaid vigastada.
- Jälgige ühendatud tarvikuid – need võivad kuumust eraldada ning sõitjaid või salongi põletada.

! HOIATUS

- Kasutage ainult kahjustamata ja rikeeta tarvikuid. Tarvikute nimipinge ja -sagedus koos pistikupesale ette nähtud pistikuga peab olema vastavalt 230 V ja 50 Hz. Tarvikutel peab olema CE-märgistus, UL-

märgistus või samaväärne ohutusmärgistus.

- Jälgige, et pistikupesad, pistikud või tarvikud ei puutuks kokku vee ega muude vedelikega. Ärge puudutage ega kasutage pistikupesa, kui see on kahjustatud või on saanud märjaks.
- Ärge ühendage harupistikuid, adaptereid ega pikendusjuhtmeid pistikupessa, sest need võivad pistikupesa ohutuspiiranguid ületada.
- Pistikupesale on lisatud kaitsekaas. Veenduge, et miski ei tungiks pistikupesa sisse ega kahjustaks seda ning takistaks kaanel oma funktsiooni täita. Ärge jätke lapsi autosse ilma järelevalveta, kui pistikupesa on aktiivne.

Kui ülalnimetatud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla tõsine või surmav elektrilöök.

Olekunäidik

Pistikupesa tuli näitab pistikupesa olekut.

Olekunäidik	Põhjus	Tegevusjuhised
Püsiv roheline tuli	Pistikupesa annab ühendatud seadmele voolu.	Mitte ühtki.
Vilkuv oranž tuli	Pistikupesa pingemuunduri temperatuur on liiga kõrge (sest näiteks tarvik võtab liiga palju voolu või salong on liiga soe).	Eemaldage pistik ja laske pingemuunduril enne pistiku taasühendamist maha jahtuda.
	Ühendatud tarvik võtab liiga palju voolu (perioodiliselt või püsivalt) või on rikkis.	Mitte ühtki. Tarvikut ei saa pistikupessa ühendada.



Olekunäidik	Põhjus	Tegevusjuhised
Tuli ei sütti	Pistikupesa ei tuvasta, et pistik on ühendatud.	Kontrollige, kas pistik on õigesti pistikupessa ühendatud.
	Pistikupesa ei ole aktiivne.	Lülitage auto elektrisüsteem kõige madalamasse asendisse I.
	Pistikupesa oli aktiivne, kuid nüüd on välja lülitatud.	Käivitage mootor ja/või laadige aku.

Kui probleem püsib, võtke ühendust teenindusega — soovime pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

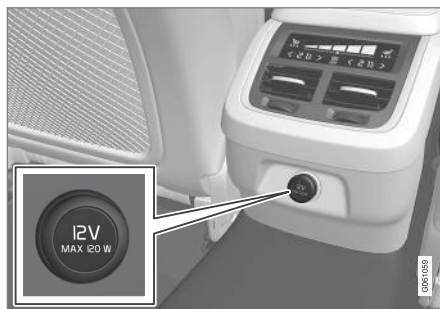
⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage 230 V elektrikupesi ise. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

12 V pistikupesa



Tunnelkonsoolis olev 12 V elektrikupesa, esiiste.



Tunnelkonsoolis olev 12 V elektrikupesa, tagaiste.



Pakiruumis olev 12 V elektrikupesa*.

Pistikupesi on võimalik kasutada 12 V toitel töötavate tarvikute jaoks, nt pleierid, jahutuskastid ja mobiiltelefonid.

Tunnelkonsoolis olevat pistikupesa saab täiendada sigaretsisüütliga*.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesaväljund on 120 W pistikupesa kohta.

Pistikupesade kasutamine

1. Eemaldage lukustuskork (tunnelkonsool) või lükake kaas alla (pakiruum) ning ühendage tarvik.
2. Eemaldage tarvik ja asetage lukustuskork tagasi (tunnelkonsool) või lükake kaas üles (pakiruum), kui pistikupesa ei kasutata või see on järelevalveta.

Sellega seotud teave

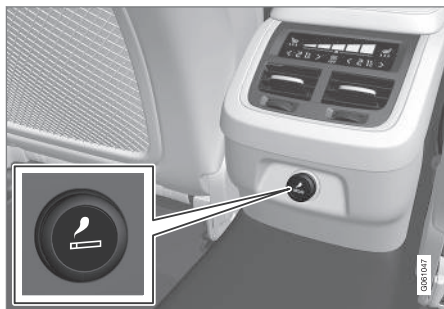
- Salongi interjäär (lk. 210)

Sigaretisüütlil kasutamine*

Sigaretisüütlil saab monteerida 12 V tunnelkonsooli esi- ja tagaosades olevatesse pistikupesadesse.



Tunnelkonsoolis olev sigaretisüütel, esiiste.



Tunnelkonsoolis olev sigaretisüütel, tagaiste.

1. Vajutage süütilil olev nupp sisse.
> Kui süütel hakkab hõõguma, tõuseb nupp üles.
2. Tõmmake sigaretisüütel pistikupesast välja ja süüdake kuumenenud pinnal sigaretti.
3. Asetage süütel pistikupesasse tagasi.



TÄHTIS TEAVE

Kui sigaretisüütel on aktiveeritud, siis jälgige tähelepanelikult, et hõõguv osa ei kahjustaks näiteks salongi.

Sellega seotud teave

- Tunnelkonsool (lk. 210)
- Pistikupesa (lk. 212)
- Tuhatooside tühjendamine* (lk. 216)

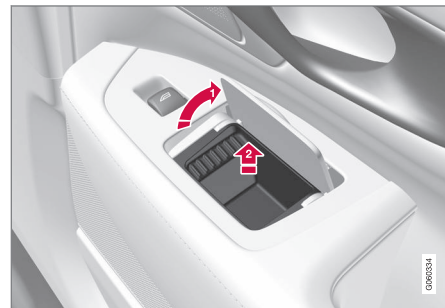
Tuhatooside tühjendamine*

Kui autos on sigaretisüütaja, asuvad eemaldatavad tuhatoosid tunnelkonsooli topsihoidikutes ja tagumise istmerea uksepaneelides.

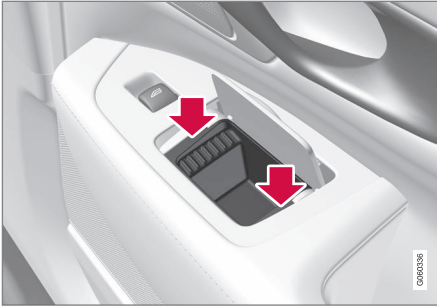
Tunnelkonsooli tuhatoosi tühjendamine

1. Tuhatoosi eemaldamiseks tõmmake see topsihoidikust välja ja tehke sisu puhtaks.
2. Paigaldage tuhatoos tagasi topsihoidikusse.

Tagumise istmerea uksepaneelide tuhatooside tühjendamine



1. Avage tuhatoosi kate ja lükake see täiesti vertikaalsesse asendisse.
> Tuhatoosi paigalhoidev fiksaator vabastatakse.
2. Tõstke tuhatoos üles ja tehke see puhtaks.
3. Pange tuhatoos tagasi ning laske sel mööda küljühikuid allapoole libiseda.



4. Vajutage tuhatoosi lühikesed küljed ettevaatlikult kokku.

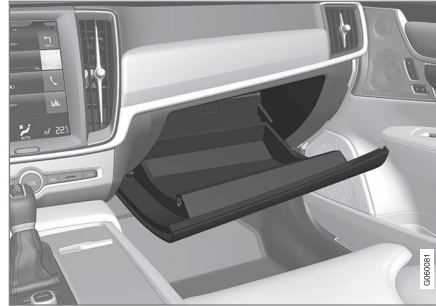
> Tuhatoosi paigalhoidev fiksaator kinnitub.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 210)
- Tunnelkonsool (lk. 210)
- Sigaretisüütli kasutamine* (lk. 216)

Kindalaeka kasutamine

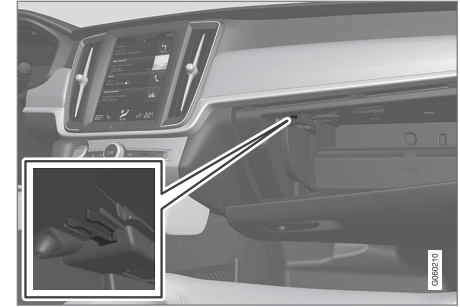
Kindalaegas asub juhi kõrvalistuja poolel.



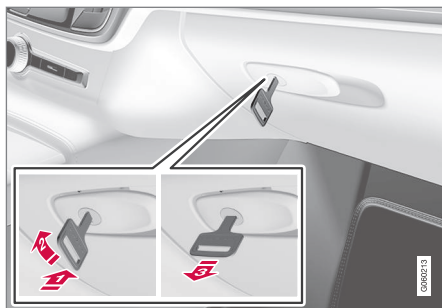
Kindalaekas saab hoida näiteks trükitud kasutusjuhendit ja kaarte. Kaane sees on ka pliiatsihoidik.

Kindalaeka lukustamine/lukust avamine*

Kindalaeka saab lukustada näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli jätmist vms. Kindalaeka saab lukustada/lukust avada vaid komplekti kuuluva võtmega.



Võtmete hoiukoht

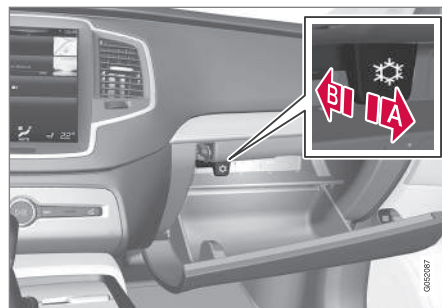


Kindalaeka lukustamine:

- 1 Sisestage võti kindalaeka lukuauku.
 - 2 Keerake võtit 90 kraadi päripäeva.
 - 3 Tõmmake võti välja.
- Lukust avamine toimub vastupidises järjekorras.

Kindalaeka kasutamine külmutuslaekana*

Kindalaegast võib kasutada nt jookide või toidu jahutamiseks. Jahutusfunktsioon töötab siis, kui kliimaseadmesüsteem on aktiivne (kui auto on süüteasendis II või kui mootor töötab).



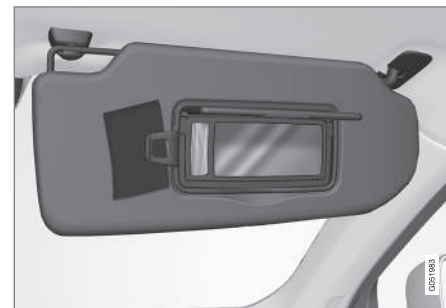
- A Jahutus sisselülitatud
- E Jahutus väljalülitatud
- Jahutuse sisse-/väljalülitamiseks lükake juhtnupp lõppasendisse salongi/kindalaeka suunas.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 210)
- Privaatlukustuse kasutamine (lk. 241)

Päikesesirmid

Iga päikesesirmi taga paikneb meikimispeegel ja kaardihoidik.



Valgustuse ja kaardihoidikuga meikimispeegel.

Meikimispeegli valgustus* süttib kaane avamisel automaatselt.

Meikimispeegel on varustatud kaardi-/piletihoidikuga.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 210)

Pakiruum

Autol on avar pakiruum, mis võimaldab suuri esemeid transportida.

Kaubaruumi saab suurendada tagaistme seljatugede allaklappimisega. Pagasi paigalhoidmiseks on võimalik kasutada pagasiruumis olevaid aasasid ning kotihoidikuid, samuti on pagasit võimalik soovi korral pagasikattega* katta. Pagasiruumis on ka ohukolmnurk ja esmaabikomplekt.

Auto puksiiraas ja rehviparanduskomplekt või varuratas* asuvad pagasiruumi põrandal all.

Sellega seotud teave

- Tagaistme pagasiava (lk. 222)
- Tagaistme seljatugede langetamine (lk. 126)
- Laadimine (lk. 219)
- Tööriistakott (lk. 489)

Laadimine

Koorma laadimisel autosse tuleb silmas pidada mitut asjaolu.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisi- ja lisavarustuse summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

HOIATUS

Auto sõiduomadused muutuvad olenevalt koorma kaalust ja asendist.

Pagasiruumi kasutamise soovitused

- Paigutada koorem kindlalt vastu tagaistme seljatuge.
- Tsentreerida koorem.
- Rasked esemed tuleb paigutada võimalikult madalale. Väti raskete esemete panemist allalastud seljatugedele.
- Kata teravad servad millegi pehme, et vooderdust mitte vigastada.
- Kinnitage kõik esemed rihmade või võrguga koormakinnitusaasade külge.

HOIATUS

20 kg kaaluv lahtine ese võib laupkokkupõrke korral kiirusega 50 km/h (30 mph) anda löögi jõuga, mille tekitaks 1000 kg raskune ese.

HOIATUS

Suur koormus võib laepolstri seest avaneva turvakardina poolt pakutavat kaitset vähendada või selle olematuks muuta.

- Veetavad esemed ei tohi üle pakiraami ulatuda.

HOIATUS

Kinnita koorem alati kindlalt. Vastasel korral võib koorem äkilise pidurdamise ajal nihkuda ja sõitjaid tõsiselt vigastada.

Kata teravad servad ja nurgad pehme materjaliga kinni.

Lülita mootor välja ja rakenda seisupidur pikade esemete peale/maha laadimise ajaks. Vastasel korral võib auto liikuma hakata, kui koorem peaks kogemata käigukangi puudutama.

Pagasiruumi suurendamine

Pakiruumi suurendamiseks ja pakkimise hõlbustamiseks saab tagaistmete seljatoed alla langetada. Pange tähele, et esemed ei tohi takistada esiistmete WHIPS-süsteemi toimimist, kui mõne tagaistme seljatugi on alla pööratud.

Pikkade ja peenikeste esemete veoks on tagaistmes vastav ava.

« Katuseraami kasutamise soovitused

Pagasi paigutamiseks auto katusele on soovitatav kasutada Volvo soovitatud pakiraami¹. Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel.

Järgige hoolikalt koormakanduriga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Kontrollige regulaarselt, kas koormakandurid ja koorem on õigesti kinnitatud. Seo koorem kinnitusnööridega korralikult kinni.
- Jaota koorem koormakanduritele ühtlaselt. Asetage raskemad esemed allapoole.
- Tuule ette jääva eseme suurus ja seega ka kütusekulu kasvavad koorma suuruse kasvuga.
- Sõitke ettevaatlikult. Vätige järsku kiirendust, järske pidurdusi ja järske kurve.

A HOIATUS

Auto raskuskese ja sõiduomadused muutuvad koorma paigaldamisel katusele.

Suurim lubatud katusekoormus on kirjas jaotis Kaaluandmed.

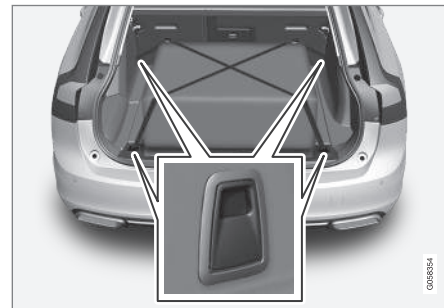
Sellega seotud teave

- Koormakinnitusasas (lk. 220)
- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 239)

- Tagaistme pagasiava (lk. 222)
- Tagaistme seljatugede langetamine (lk. 126)
- Kaitsevõre* (lk. 225)
- Kaitsevõrk* (lk. 224)
- Pagasiruumikate* (lk. 222)
- Massid (lk. 546)

Koormakinnitusasas

Ülestõstetavaid koormakinnitusasas kasutatakse pakiruumis olevate esemete fikseerimiseks kasutatavate nööride kinnitamiseks.



A HOIATUS

Väljaulatuvad kõvad, teravad ja/või rasked esemed võivad tugeval pidurdamisel vigastusi tekitada.

Kinnitage suured ja rasked esemed alati turvavööga või pagasikinnitusrihmadega.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 219)
- Kotikonksud (lk. 221)
- Kaitsevõre* (lk. 225)

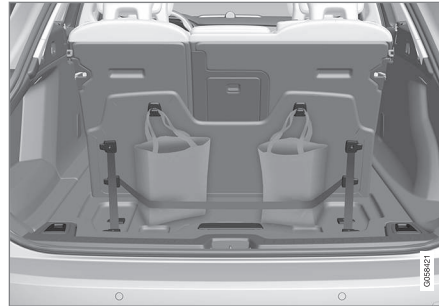
¹ Volvo pakiraami saab osta Volvo volitatud edasimüüjalt.

- Kaitsevõrk* (lk. 224)
- Pagasiruumikate* (lk. 222)

Kotikonksud

Kotikonksud ja elastriba aitavad pagasiruumis olevaid kotte paigal hoida ning vältivad nende ümberkukkumist ja asjade väljatulekut.

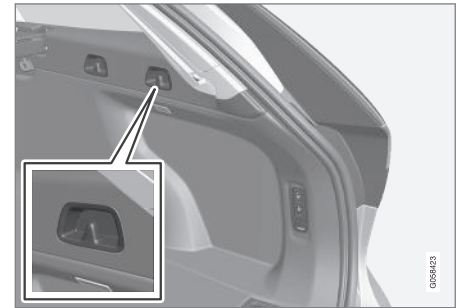
Põrandaluugi all*



Katte küljes on kaks kotikonksu ja elastriba², mis on pagasiruumi põrandaluugi osa. Riba võib paigaldada nelja eri asukohta.

Kotikonksude kasutamiseks tõstke kate üles. Kinnitage kotid olemasoleva elastriba abil soovitud kohta. Kui kottidel on käepide ja pikkus on piisav, riputage konksude külge.

Külgedel



Pagasiruumi kummalgi külgsaneelil on kaks kotikonksu.

! TÄHTIS TEAVE

Kotinagidesse võib riputada kuni 5 kg kotte.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 219)
- Kaitsevõre* (lk. 225)
- Kaitsevõrk* (lk. 224)
- Pagasiruumikate* (lk. 222)

² Volvo edasimüüjalt saab tellida täiendavaid elastribasid.

Tagaistme pagasiava

Tagaistme seljatoes olevat luuki saab avada, kui on vaja transportida pikki kitsaid esemeid, nt suuski.



1. Haarake pagasiruumis luugi käepidemest ja klappige luuk alla.
2. Klappige tagaistme käetugi ette.

Kui kasutate privaatlukustust*, peab luuk suletud olema.

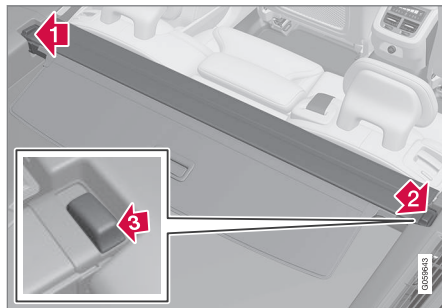
Sellega seotud teave

- Privaatlukustuse kasutamine (lk. 241)
- Laadimine (lk. 219)
- Koormakinnitusasas (lk. 220)

Pagasiruumikate*

Kui pagasiruumikate on väljasirutatud asendis, siis aitab see pagasiruumi varjata.

Paigaldamine



1. Paigaldage pagasiruumikatte üks otsak pagasiruumi külgsuuna avasse.
2. Seejärel sisestage teine otsak vastaspoole külgsuuna avasse.
3. Vajutage mõlemad otsakud korda mööda alla.
 - > Kui kuulete klõpsatust ja mõlema otsaku punane märgis on kadunud, siis paigaldamine õnnestus. Veenduge, et kate on korralikult kinni.



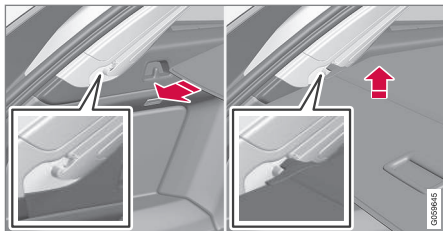
4. Pagasiruumikatte ja tagaistme seljatoe vahelise ala kaotamiseks klappige pagasiruumikatte eesmist ketast ettepoole.

Kui kaitsevõrku* kasutatakse samal ajal koos pagasiruumikattega, tuleb kaitsevõrk paigaldada esimesena.

Kasutamine

Pagasiruumikattel on kaks väljasirutatud asendit: täieliku katmise asend ja laadimisasend, mis on osaliselt pikendatud asend ja võimaldab kaugemale pagasiruumi sirutada.

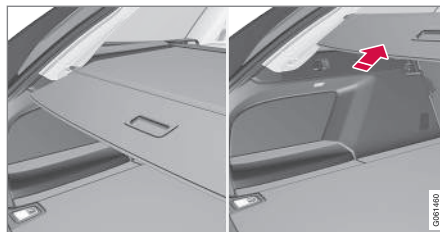
Täieliku katmise asend



1. Haarake käepidemest ja tõmmake pagasi-
ruumikate üle pagasiruumi külgsuunalise.
Tõmmake lõppasendisse.
2. Juhtige kate kinnitustihvtid külgsuunalise
soontesse. Vabastage ning samal ajal suu-
nake käepidet veidi ülespoole, et kinnitustihv-
tid haakuksid.
> Pagasiruumikate lukustatakse täieliku kat-
mise asendisse.

Laadimisrežiim

Täielikult väljatõmmatud asendis:



- võtke käepidemest kinni, et vabastada ühen-
dustihvtid konsudest.
> Kate tõmbub sisse, kuni peatub laadimisa-
sendis.

Laadimisasendist täieliku katmise asendisse
naasmine:

1. Haarake käepidemest ja tõmmake pagasi-
ruumi kate lõppasendisse.
2. Vabastage käepide, et ühendustihvtid sise-
neksid konsudesse.
> Seejärel lukustub kate laadimisasendisse.

Automaatse* pagasiruumikatte korral tõmma-
takse kate tagaluugi igal avamisel laadimisasen-
disse ja tagaluugi sulgemisel pikendatakse jälle
välja. Pagasikate tuvastab, et midagi takistab selle
liikumist ja tõmbub automaatselt tagasi sisse.

! TÄHELEPANU

Madalate salongitemperatuuride korral ei
pruugi pagasikate automaatselt toimida.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge asetage esemeid pagasikatte peale.

! TÄHTIS TEAVE

Automaatse* pagasikattega avamisel ja sul-
gemisel olge ettevaatlik, et midagi vahele ei
jääks.

! TÄHTIS TEAVE

Kui pagasiruumis on mahukas koorem, liigu-
tatakse automaatne* pagasikate koormaga
kokku puutumise vältimiseks sissetõmmatud
asendisse.

◀◀ **Sissetõmbamine**

1. Täielikult väljatõmmatud asendis:

Tõstke käepide üles ja tõmmake kinnituste vabastamiseks tagasi, seejärel vabastage.

Laadimisasendist:

Haarake pagasiruumi katte käepidemest ja tõmmake see soontest välja täielikult välja-tõmmatud asendisse. Tõstke käepide üles ja tõmmake kinnituste vabastamiseks tagasi, seejärel vabastage.

2. Laske kattel koos vabastatud tihvtidega täielikult sisse tõmbuda.

Pidage meeles, et sisse tõmmatud pagasikate võib tahavaatevälja takistada.

Eemaldamine

Sissetõmmatud asend:

1. Vajutage sissetõmmatud pagasiruumikatte otsaku nuppu ja tõstke kate välja.
2. Suunake katet ettevaatlikult üles/välja.
 - > Teine otsaks vabaneb automaatselt ja kate saab pagasiruumist välja tõsta.

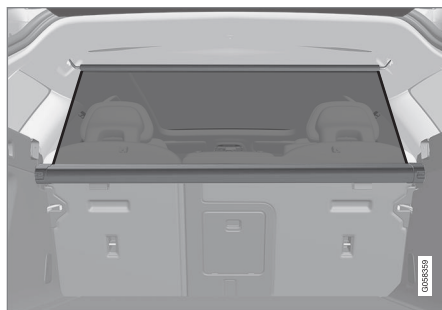
Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 219)
- Kaitsevõre* (lk. 225)
- Kaitsevõrk* (lk. 224)
- Koormakinnitusaasad (lk. 220)

Kaitsevõrk*

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.

Kaitsevõrk kinnitatakse nelja kinnituspunkti.



Ohutuse eesmärgil tuleb kaitsevõrk alati kinnitada, vt allpool olevat kirjeldust.

Võrk on valmistatud tugevast nailonist ning selle saab paigaldada autos kahte eri kohta.

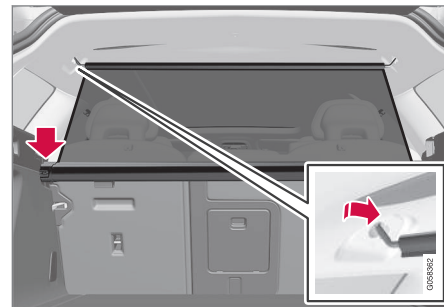
- Taha paigaldamine – tagaistme taha.
- Ette paigaldamine – esiistmete taha.

⚠ HOIATUS

Pakiruumis asuv pagas tuleb hästi kinnitada ning kasutada ka õigesti paigaldatud kaitsevõrku.

Paigaldamine

Taha paigaldamine



1. Paigalduse lihtsustamiseks võite tagaistme seljatoe vajadusel ettepoole klappida.
2. Langetage kaitsevõrgu kasseti otsad üle külgpaneelides olevate kinnitusaasad. Vajutage otsad ükshaaval alla. Kontrollige, kas kassett on kindlalt kinnitatud.
3. Tõmmake võrk üles.
4. Ühendage kaitsevõrgu üks kinnituskonks katuse tagaosas asuvasse avasse ning seejärel vajutage seda lõppasendisse ettepoole.
5. Ühendage kaitsevõrgu teine kinnituskonks katuse tagaosas asuvasse vastasavas ning seejärel vajutage seda lõppasendisse ettepoole.

Ette paigaldamine



1. Klapi tagaistme seljatugi ette.
2. Joondage kaitsevõrgu kasseti kinnitussiinid seljatoe kinnituseendite ette.
3. Lükka kassett kinnituseenditesse.
4. Tõmmake võrk üles.
5. Ühendage kaitsevõrgu üks kinnituskonks katuse esiosas asuvasse avasse ning seejärel vajutage seda lõppasendisse ettepoole.
6. Ühendage kaitsevõrgu teine kinnituskonks katuse tagaosas asuvasse vastasavasse ning seejärel vajutage seda lõppasendisse ettepoole.

Kaitsevõrgu eemaldamine ja hoiustamine

1. Kaitsevõrgu eemaldamiseks katuseavadeist vajutage kinnituskonkse tahapoole. Laske võrgul kassetti liikuda.
- 2.



Taha paigaldamine:

Otste vabastamiseks kinnitusaasadeist vajutage kasseti kummaki otsas olevat nuppu. Tõstke kaitsevõrk välja.

Ette paigaldamine:

Libistage kassett kinnituseenditeist välja ja eemaldage kaitsevõrk.

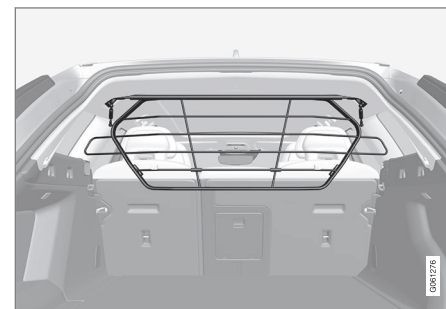
Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 219)
- Kaitsevõrk* (lk. 225)
- Pagasiruumikate* (lk. 222)
- Koormakinnitusaasad (lk. 220)

Kaitsevõrk*

Kaitsevõrk takistab pagasiruumis oleva koorma või lemmikloomade paiskumist salongi.

Kaitsevõrk on läbinud kokkupõrkekatse õigusliku nõude ECE R17 järgi ja see vastab Volvo tugevustõuetele.



Ohutuse tagamiseks peab kaitsevõrk olema alati paigaldatud ja korralikult kinnitatud.

⚠ HOIATUS

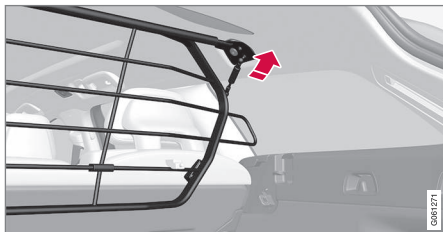
Kui auto liigub, ei tohi pagasiruumis isikuid olla. Nii väldite isikute vigastamist tugeval pidurdamisel või õnnetuse korral.

Paigaldamine

Enne kaitsevõrre paigaldamist tuleb olemasolevad plastist katusekinnitused asendada terasest katu-

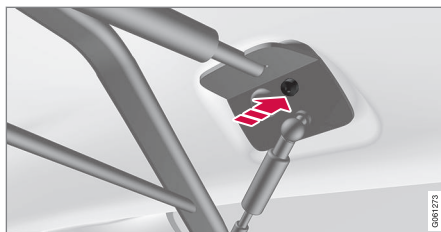
« sekinnitustega. Volvo soovib katusekinnitused lasta vahetada Volvo volitatud töökojas või edasimüüja juures.

1. Klapi tagaistme seljatugi ette.
2. Veenduge, et kaitsevõre oleks pööratud õigesse suunda. Tõstke kaitsevõre tagauksest sisse.



3. Paigutage kaitsevõre klambrid katusekinnitustele.

Järgmine samm on lihtsam, kui kaks inimest hoiavad kaitsevõre õiges asendis.



4. Paigaldage kaasasolev kruvi ja keerake see kinni. Korrake teisel küljel.
> Kontrollige, kas kaitsevõre on korralikult paigaldatud.

Lisateavet tööriistadest ja töövõtetest, mida vajatakse võre paigaldamiseks/eemaldamiseks vaadake kaasasolevast paigaldusjuhise³.



TÄHTIS TEAVE

Kui on paigaldatud koormakate, ei saa kaitsevõret üles ega alla pöörata.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 219)
- Koormakinnitusaasad (lk. 220)
- Kaitsevõrk* (lk. 224)
- Pagasiruumikate* (lk. 222)

³ Paigaldusjuhise nr 31659257.

LUKUSTUS JA ALARM

Kaugjuhtimispuult

Kaugjuhtimispuult lukustab ukseid ja tagaluugi ning avab need lukust. Auto käivitamiseks peab kaugjuhtimispuult paiknema autos.



Kaugjuhtimispuult (vasakul) ja nuputa võtmesilt (paremal) (Key Tag).

Kaugjuhtimispuult ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on standardina võtmevaba käivitamise tugi (Passive Start). Auto käivitamiseks peab võti paiknema salongi esiosas, nt juhi taskus või keskkonsooli tpsihoidikus tunnelkonsoolis. Vt jaotist "Mootori käivitamine".

Valikuna on saadaval ka uste ja tagaluugi võtmevaba lukustamine / lukust avamine (Passive Entry*). Võtme tööraadius on ligikaudu 1,5 meetrit (vaadatuna juhiukse juurest) ja ligi-

kaudu 1 meetri (vaadatuna tagaluugi juurest). Vt jaotist "Kaugjuhtimispuult tööpiirkond".

Võtmevaba käivitamise, lukustamise/lukust avamise süsteemi kaugjuhtimispuult võib süsteemi toimimiseks ja auto käivitamiseks paikneda salongis suvalises kohas või pakiruumis.

Autoga koos tarnitud igat kaugjuhtimispuuldiga võtit saab siduda juhiprofiiliga, kasutades kohandatud sätteid. Kui kasutatakse konkreetse profiiliga võtit, siis auto sätted kohanduvad vastavalt selle profiili seadistusele. Vt jaotist "Juhiprofiilid".

Nuputa võti (võtmesilt) (Key Tag)

Võtmevaba lukustamise süsteemiga* autod on varustatud ka veidi väiksema ja kergema nuputa võtmega (Key Tag). Käivitamise, lukustamise ja lukust avamise korral toimib see samaselt tavali- se kaugjuhtimispuuldile. Siiski pole see varustatud eraldatava võtmega ning selle patareid ei saa vahetada. Uue võtme saab tellida volitatud Volvo töökojast.

Lisavõtmete tellimine

Auto tarnitakse kahe kaugjuhtimispuult-võtmega - tarnele lisandub üks võtmesilt, kui auto on varustatud võtmevaba käivitus- ja lukustussüsteemiga*. Võimalik on tellida lisavõtmeid. Ühele autole saab programmeerida kuni kaksteist võtit. Lisavõtmete tellimisel lisatakse ka täiendavad juhiprofiilid – üks iga kaugjuhtimispuult kohta. See kehtib ka võtmesildi kohta.

Kui võti kaob, vt jaotist "Kaugjuhtimispuult kadumine".

Kaugjuhtimispuult nupud



Kaugjuhtimispuultil on neli nuppu – üks vasakul ja kolm paremal.

Lukustamine – nupu vajutamisel lukustatakse kõik ukseid ja tagaluuk ning aktiveeritakse signalisatsioon*. Kõigi akende ja pano- raamkatuse* samaaegselt sulgemiseks hoidke nuppu all. Vt "Väljast lukustamine/ avamine" ja "Seest lukustamine/avamine".

Lukust avamine – nupu vajutamisel tehakse ukseid ja tagaluuk lukust lahti ning signalisatsioon lülitatakse välja. Ühe pikema vajutusega saab avada kõik aknad ühel ajal (nimetatakse ka üldise avamise funktsiooni- niks).¹ Vt "Väljast lukustamine/avamine".

¹ Seda kasutatakse nt kuuma ilma korral salongi kiireks õhutamiseks.

 **Tagaluuk** – avatakse üksnes tagaluugi lukk ja lülitatakse välja alarm. Elektriliselt juhitava tagaluugiga autol* avaneb automaatselt pärast nupu allhoidmist. Kui nuppu all hoida, sulgub ka tagaluuk – kostab hoiatussignaali. Vt jaotist "Elektrilise tagaluugi kasutamine".

 **Häirefunktsioon** – kasutatakse tähelepanu äratamiseks hädaolukorras. Suunatulede ja helisignaali aktiveerimiseks vajutage nupule ja hoidke seda all vähemalt 3 sekundit all või vajutage seda 3 sekundi jooksul kaks korda. Funktsiooni saab sama nupu abil välja lülitada, hoides nuppu vähemalt 5 sekundit all. Muidu lülitub funktsioon automaatselt kolme minuti möödumisel välja.

HOIATUS

Kui keegi jääb autosse, siis veenduge, et elektrilised aknad ja katuseluuk ei saa voolu. Selleks võtke kaugjuhtimispult autost lahkumisel alati kaasa.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuldi/Key Tag autosse lukustamise ohtu.

Autosse jäetud kaugjuhtimispult/Key Tag deaktiviseeritakse auto lukustamisel ja signaalsatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Deaktiveeritud võti aktiveeritakse auto lukust avamisel uuesti.

Sidetõrked

Elektromagnetväljad ja -kiirgus võivad kaugjuhtimispuldi võtmevaba käivitamise ja lukustamise/lukust avamise* funktsioonide tööd häirida.

TÄHELEPANU

Vältige kaugjuhtimispuldi hoidmist metallist esemete või elektrooniliste seadmete, näiteks mobiiltelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite või nende laadijate läheduses - eelistatavalt mitte lähemal kui 10-15 cm.

Kui töö on jätkuvalt häiritud, kasutage kaugjuhtimispuldi võtit ja asetage alarmi väljalülitamiseks võti auto tagavaralugejasse topsihoidikus. Vt "lukustamine/lukust avamine eraldatava võtme"ga.

TÄHELEPANU

Kui te hoiustate kaugjuhtimispuldi topsihoidikus, veenduge, et topsihoidikus ei oleks teisi võtmeid, metallist esemeid või elektroonika-seadmeid (näiteks mobiiltelefone, tahvelarvutiteid, sülearvuteid ega nende laadijaid). Kui topsihoidikus on mitu autovõtit, võivad tekkida häired.

Kaugjuhtimispuldi kaotamine

Kaugjuhtimispult-võtme kaotamise korral tuleb võtme koopia tellida teenindusest - soovitatavalt

Volvo esindusteenindusest. Selleks tuleb ülejäänud kaugjuhtimispult-võtmed esindusse tuua. Varguseriski vältimiseks tuleb kadunud võtme kood süsteemist kustutada.

Antud auto jaoks registreeritud võtmete arvu on võimalik kontrollida keskekraani ülavaates.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 230)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 242)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 249)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 237)
- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 232)
- Juhiprofiilid (lk. 168)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 245)
- Käivita auto (lk. 374)
- Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult-võti* (lk. 230)

Kaugjuhtimispuult-võtme tööulatus

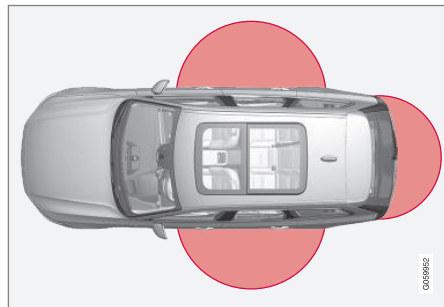
Kaugjuhtimispuuldi õigeks tööks peab võti asuma autost õiges kauguses.

Käsi kasutamine

Kaugjuhtimispuuldi funktsioonid, nt lukustamise või avamise funktsioonide tööulatus autost on umbes 20 meetrit.

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

Võtmeta süsteemi jaoks²



Märgistatud alad tähistavad süsteemiantennide poolt kaetud alasid.

Võtmeta kasutamiseks peab kaugjuhtimispuult või nuputa võti (Key Tag) asuma autost kuni 1,5 meetri kaugusel ning ligikaudu 1 meetri kaugusel tagaluugist.

TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispuult-võtme toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne. Autot saab alati lukustada/avada tavalise võtmega.

Kui kaugjuhtimispuuldiga võti eemaldakse autost



Kui mootori töötamise ajal eemaldakse sõidukist kaugjuhtimispuult, siis pärast viimase ukse sulgemist kuvatakse juhiakraanil teade **Autovõti**

puudub Autost eemald. ja kostab helisignaali.

Teade kaob ekraanilt, kui võti tuuakse autosse tagasi ja vajutatakse parempoolsel klahvistikul või suletakse kõik uksed.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuult (lk. 228)
- Käivitus- ja lukustussüsteemi antennide asukohad (lk. 232)

Red Key: piirangutega kaugjuhtimispuult-võti*

Piirangutega kaugjuhtimispuult (Red Key) võimaldab auto omanikul auto teatud funktsioonide kasutamist piirata. Need piirangud on mõeldud ohutute sõidumaneeride propageerimiseks, nt auto väljaleenamisel.



Piirangutega võtmesse Red Key saab programmeerida auto maksimumkiiruse, kiirushoiatused ja helisüsteemi maksimaalse helitaseme. Lisaks on teatud juhi abisüsteemid alati aktiivsed. Võtme muud funktsioonid sarnanevad tavalise kaugjuhtimispuuldi funktsioonidele.

Volvo edasimüüjalt saab tellida vähemalt ühe piirangutega võtme (Red Keys). Ühe auto jaoks saab kasutamiseks programmeerida kuni 11 pii-

² Kehtib ainult võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga (Passive Entry*) autode puhul.

rangutega võtit – vähemalt üks peab olema tava-võti.

Piirangutega võtit (Red Key) saab seadistada tavavõtmega kasutaja keskekraani ülavaates;

avage menüü **Seaded → Süsteem →**

Juhiprofiilid → Punased võtmed

Piirangutega võtme (Red Key) kasutaja ei saa teatud juhi tugifunktsioone välja lülitada.

Sellised piirangud on mõeldud õnnetuseohu vähendamiseks nt auto laenamisel algajale juhile või üleandmisel parklatöötajale või mehhaanikule. Piirangutega võtme (Red Key) kasutaja ei saa seadeid muuta.

Võimalikud seadistused

Piirangutega võtmele (Red Key) saab rakendada järgmisi sätteid.

Kiirusepiiraja (Speed Limiter)³ (sees/väljas).

- Seadistuse intervall: 50-250 km/h (30-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtus on 120 km/h (75 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)



Juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade

Punane võti Kiirusepiirangut ei saa ületada.

Kiiruse meeldetuletus³ (sees/väljas).

- Seadistuse intervall: 0-250 km/h (0-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtused on 50, 70 ja 90 km/h (30, 45 ja 55 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)
- Üheaegsete meeldetuletuste maksimaalne arv: 6

Vaigistatud maksimaalne helitugevus³ (sees/väljas).

- Esmakordse seadistuse väärtus: Sees

Kohanduv kiirusehoidik³:

- Esmakordse seadistuse väärtus: Kõige pikemad intervallid
- Lisateavet leiate jaotisest "Kohanduv kiirusehoidik".

Juhiabi funktsioonid

Piirangutega võtme (Red Key) kasutamisel on järgmised juhi abifunktsioonid alati aktiivsed.

- Blind Spot Information (BLIS)* – vt peatükki "Blind Spot Information"
- Sõidurajaabi (LDW ja LKA)* – vt peatükki "Sõidurajaabi"
- Pikivahe hoiatus* – vt peatükki "Pikivahe hoiatus"
- City Safety – vt peatükki "City Safety"

- Driver Alert Control (DAC)* – vt peatükki "Driver Alert Control"
- Liiklusmärgiteave* – vt peatükki "Liiklusmärgiteave".

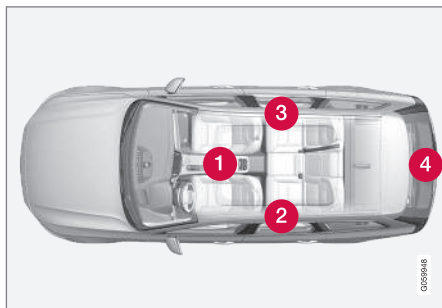
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuh (lk. 228)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Blind Spot Information* (lk. 330)
- City Safety (lk. 320)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Driver Alert Control (lk. 342)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 338)
- Juhiprofiilid (lk. 168)

³ Valik, üksnes kasutatav piirangutega võtmega (Red Key).

Käivitus- ja lukustussüsteemi antennide asukohad

Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga autol⁴ on auto eri kohtades mitu sisseehitatud antenni.



Antennide asukohad.

- 1 Tunnelkonsooli esiosa topsihoidiku all
- 2 Tagumise vasakpoolse ukse ülemises esiosas⁵
- 3 Tagumise parempoolse ukse ülemises esiosas⁵
- 4 Pakiruumis

⚠ HOIATUS

Südamestimulaatoriga isikud ei tohi hoida võtmevaba süsteemi antenni südamestimulaatorile lähemal kui 22 cm. See on vajalik südamestimulaatori ja süsteemi vahelise häire vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuult (lk. 228)
- Kaugjuhtimispuult-võtme tööulatus (lk. 230)

Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt

Autot saab väljastpoolt lukustada/lukust avada kaugjuhtimispuldi nuppudega või ukse- või tagaluugi käepidemetega, kui autole on lisatud võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsioon Passive Entry*. Tagaluuki saab kasutada ka elektriliselt* ja/või jalaliigutusega*.

Lukustamine/lukust avamine



Kaugjuhtimispuldi nuppe saab kasutada kõigi uste ja tagaluugi korraga lukustamiseks/lukust avamiseks.

⁴ Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem töötab ainult autodega, millele on paigaldatud võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).

⁵ Ainult autodes, millel on võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).

Lukustamine

Juhiuks peab lukustamise aktiveerimiseks olema suletud. Kui üks udest või tagaluuk on avatud, neid ei lukustata ja alarmi* ei lülitata sisse enne, kui need suletakse. Alarmi liikumisandurid* aktiveeritakse siis, kui kõik uksed ja tagaluuk on suletud ja lukustatud.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuldi/Key Tag autosse lukustamise ohtu.

Autosse jäetud kaugjuhtimispult/Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signaalsatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Deaktiveeritud võti aktiveeritakse auto lukust avamisel uuesti.

HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

Lukust lahtitegemine

Kui kaugjuhtimispuldist ei ole võimalik lukustada/lukust avada, võib patareid olla tühi – sellisel juhul lukustage juhiuks või avage see lukust eraldavata võtmega. Lisateavet vt jaotisest "Eraldatav võti".

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Kaugjuhitava lukust avamise sätted

Lukust avamiseks saab valida erinevad järjekorrad.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Lukustamine → Eemalt ja salongist avamine/>**
3. Valige suvand:
 - **Ava kõik uksed**
- avab kõik uksed korraga lukust.
 - **Üks uks**
- avab juhiukse lukust. Kõigi uste lukust avamiseks peate kaugjuhtimispuldi avamisnuppu vajutama kaks korda.

Funktsiooni **Eemalt ja salongist avamine** seaded mõjutavad ka kesket lukust avamist salongi käepidemete abil. Lisateavet mõju kohta salongi käepidemete abil lukust avamise kohta vt jaotisest "Lukustamine/lukust avamine salongis".

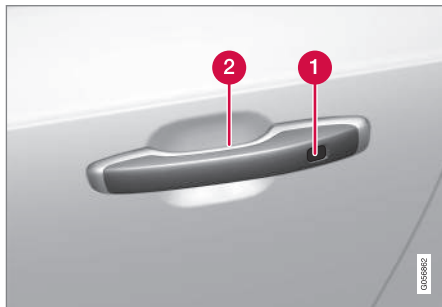
Võtmeta lukustamine/lukust avamine*

Kui autol on võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteem*, siis piisab sellest, kui kaugjuhtpulti näiteks taskus või kotis hoida, mis muudab auto avamise mugavaks, kui teil on käed asju täis.

Lisateavet süsteemi toimimiskauguse kohta vt jaotisest "Kaugjuhtimispuldi tööpiirkond".

◀ Puutetundlikud pinnad

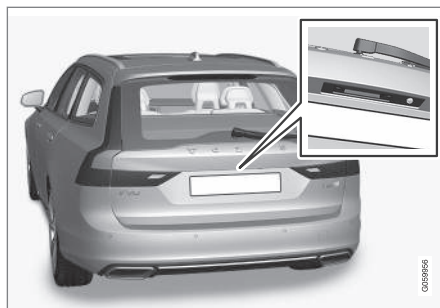
Uste välised käepidemed sisaldavad lukustamiseks pilu, sisemine käepide seevastu sisaldab lukust avamiseks puutetundlikku pinda. Tagaluugi käepidemel on kummikattega surveplaat, mida kasutatakse lukust avamiseks.



- 1 Puutetundlik süvend lukustamiseks
- 2 Puutetundlik pind lukust avamiseks

❗ TÄHELEPANU

Korraka tohib aktiveeritud olla ainult üks puutetundlik pind. Kui puudutate luku pinda ja võtate käepidemest kinni ühel ajal, võite anda topeltkäsku. See tähendab, et soovitud toimingu (lukustamine/lukust avamine) ei käivitata või see käivitub hiljem.



Pakiruumi kaane kummikattega surveplaati kasutatakse ainult lukust avamiseks.

Võtmeta lukustamine

Auto lukustamiseks peavad kõik ukse olema suletud. Tagaluuk võib olla avatud, kui lukustate küljeukse käepidemest.

- Kui uks on suletud, puudutage märgitud pinda ukse välisel käepidemel või vajutage enne tagaluugi sulgemist tagaluugi allserval olevat lukustusnuppu.
 - > Esiklaasi näidikul olev lukustuse märgutuli hakkab vilkuma.

Kõigi külgakende ja panoraamkatuse* sulgemiseks ühel ajal vajutage sõrmega välise käepideme puutetundlikku süvendit, kuni kõik külgaknad ja panoraamkatuse* suletakse.

Võtmeta sisenemine

- Haarake ukse käepidemest või vajutage tagaluugi käepideme all olevat kummikattega surveplaati, et auto lukust avada.
 - > Esiklaasinäidikul olev lukustuste märgutuli kustub, mis kinnitab, et auto on lukust avatud – avage ukse ja tagaluuk nagu tavaliselt.

Võtmeta sisenemise sätted

Võtmeta sisenemiseks saab valida erinevad järjekorrad.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Puudutage **My Car → Lukustamine → Võtmeta avamine**
3. Valige suvand:
 - **Kõik ukse**
 - avab kõik ukse korraga lukust.
 - **Üks uks**
 - avab valitud ukse lukust.

Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast luku avamist ei avata ühtki ust ega tagaluuki, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon vähendab ohtu, et auto jäetakse kogemata lukustamata.

Lukust avamine rakendusega Volvo On Call

Auto saab kaugjuhtimise teel lukust avada rakendusega Volvo On Call*.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuult (lk. 228)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 245)
- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 239)
- Tagaluugi avamine/sulgumine jalaliigutusega* (lk. 247)
- Kaugjuhtimispuult-võtme tööulatus (lk. 230)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 242)
- Alarm* (lk. 254)

Auto lukustamise / lukust avamise tähistamine

Kui auto lukustatakse või tehakse lukust lahti kaugjuhtimispuuli abil, kinnitab suunatulede vilkumine, et lukustamine/lukust lahtitegemine viidi õigesti läbi.

Lukustamise/lukust avamise saab eraldi kohanada, vt jaotist Kuidas auto lukustamise ja lukust avamise kinnitab.

Väline märguanne

Lukustamine

- Lukustamisest annavad märku vilkuvad suunatuled ning sisseklapitud küljepeeglid⁶.

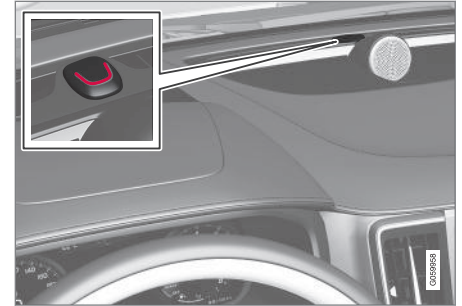
Lukust lahtitegemine

- Avamisest annavad märku vilkuvad suunatuled ning väljalapitud küljepeeglid⁶.

Auto lukusoleku kinnitamiseks peavad kõik uksed, kapott ja tagaluuk suletud olema.

Kui lukustamisel on ainult juhiuks suletud⁷, antakse lukustamise kinnitus alles siis, kui kõik ülejäänud uksed, kapott ja tagaluuk on suletud.

Lukustuse ja signalisatsiooni märgutuli



Näidikupaneeli lukustus-/alarminäidik näitab signalisatsioonisüsteemi olekut.

Pikk vilkumine märgib auto lukustamist. Kui auto on lukus, siis seda näidatakse lühikeste vilkumistega.

⁶ Ainult elektriliste kokkuklapitavate küljepeeglitega autode kohta.

⁷ Ei kehti võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode puhul.

◀ Lukustusnuppudega näitamine

Esiuksed



Märgutuledega lukustusnupud esiuksel.

Emma-kumma esiukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik ukсед on lukus. Kui mõni uks avatakse, kustuvad mõlema ukse märgutuled.

Kõigil ustel*



Märgutuledega lukustusnupud tagaustel.

Emma-kumma ukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik ukсед on lukus. Kui ükski uks lukust avatakse, kustub selle märgutuli, kõik ülejäänud märgutuled põlevad edasi.

Valige, kuidas auto lukustamise ja lukust avamise kinnitab

Lukustamise/avamise märguannete seaded saab määrata auto keskekraanil.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Lukustamine** → **Lukustamise visuaalne tagasiside** />
3. Valige helilise ja visuaalse kinnitamise sätteid.

Rohkem teavet lukustamise/lukust avamise märguannete kohta leiate peatükkidest "Lähememisvalgustus" ning "Uksepeeglite seadistamine".

Sellega seotud teave

- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 232)
- Lähememisvalgustuse kestus (lk. 143)
- Küljepeeglite reguleerimine (lk. 149)

Lukustamine / lukust avamine seestpoolt

Uksed ja tagaluugi saab esiuste kesklukustusnuppudega lukustada ja lukust avada. Tagauste lukustusnupud* lukustavad vaid vastava taga-ukse.

Kesklukustus



Esiukse lukustamise/lukust avamise nupp koos märgutulega.

- Lukustamiseks vajutage nuppu  , lukust avamiseks vajutage nuppu .

Lukust lahtitegemine

- Kõigi uste ja tagaluugi lukust avamiseks vajutage nuppu .

Kui hoiate nuppu  all, avanevad kõik küljeaknad korraga – nimetatakse ka üldiseks avamisfunktsiooniks⁸.

Lukust avamise lisameetod



Käepide esiukse alternatiivseks lukust avamiseks.

- Tõmmake ühe esiukse avamispidemest ja laske see lahti.
 - > Kui kaugjuhtimispuldi funktsiooni **Eemalt ja salongist avamine** jaoks valitakse suvand **Ava kõik uksed**, avatakse lukust kõik uksed. Kui valitakse **Üks uks**, tehakse lukust lahti ja avatakse vaid konkreetne esiuks.

Funktsiooni **Eemalt ja salongist avamine** lisateavet vt jaotisest "Lukustamine/lukust avamine väljastpoolt".

Lukustamine

- Vajutage nuppu  – mõlemad esiüksed peavad olema suletud.
 - > Kõik uksed ja tagaluuk lukustatakse.

Kui hoiate nuppu  alla, sulguvad kõik küljeaknad ja panoraamkatus* korraga.

Lukustusnupp* tagauksed



Tagaukse lukustamisnupp koos märgutulega.

Tagauste lukustusnupud lukustavad ainult vastava ukse.

Tagaukse lukust avamine

- Tõmmake ukselinki – tagaukse lukk ja uks avanevad.

⁸ Seda kasutatakse nt kuumu ilma korral salongi kiireks õhutamiseks.

« Automaatlukustuse sätted

Uksi ja tagaluuki saab auto liikumahakkamisel automaatselt lukustada.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Lukustamine**.
3. Valige **Sõidu ajal automaatne uste lukustamine**.

Sellega seotud teave

- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 232)
- Auto lukustamise / lukust avamise tähistamine (lk. 235)

Sundlukustus*

Sundlukustus täiendab, et kõik uksekäepidemed blokeeritakse mehaaniliselt ning uksi ei saa seestpoolt avada.

Sundlukustus aktiveeritakse kaugjuhtimispuldi abil ning võtmevaba lukustuse puhul (Passive Entry*) valikuga. Sundlukustus aktiveeritakse uste lukustamise järel umbes 10 sekundilise viivitusega.

TÄHELEPANU

Kui uks avatakse viivitusaja jooksul, katkeb funktsiooni jada ja signalisatsioon desaktiveeritakse.

Autot on võimalik sundlukust avada ainult võtme, võtmeta sisenemise süsteemi või rakendusega Volvo On Call*.

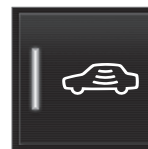
Eesmist vasakpoolset ust on võimalik ka võtmest lahtilukustada. Auto avamisel eemaldatava võtme labaga aktiveerub alarm*. Vaadake alarmi väljalülitamiseks jaotist Alarm.

HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

Sundlukustuse ajutine väljalülitamine

Juhul kui keegi kavatseb autosse jääda, kui auto-uksed tuleb väljastpoolt lukustada, saab sundlukustuse funktsiooni ajutiselt välja lülitada funktsiooniga **Piiratud valve**.



Puudutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Piiratud valve**.

Keskekraani ülavaates saab valida ka alarmi taseme vähendamise.

– Puudutage **Seaded → My Car → Lukustamine** ja valige **Piiratud valve**.

Seejärel kuvatakse keskekraanil **Piiratud valve** ning sundlukustus lülitatakse ajutiselt auto lukustamiseks välja.

Tavalise lukustamise puhul lülitatakse elektripistikud koheselt välja, sundlukustuse puhul on neid võimalik veel kuni 10 minutit pärast lukustamist kasutada.

Kui auto lukustatakse ning avatakse, on sundlukustus vaja uuesti välja lülitada. Pidage meeles, et alarmisüsteemi liikumis- ja kallutusandurid* lülitatakse samal ajal välja.

Süsteem lähtestatakse mootori järgmisel käivitamisel.

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

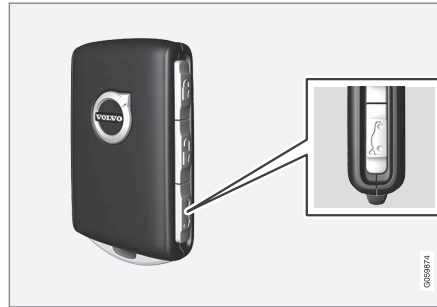
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuult (lk. 228)
- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 232)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 237)
- Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtme (lk. 243)
- Alarm* (lk. 254)

Tagaluugi lukustamine / lukust avamine

Olenevalt auto varustuses olevatest seadmetest saab tagaluugi lukustada/lukust avada ja avada erineval moel.

Tagaluugi avamine lukust kaugjuhtimispuuldiga



Tagaluugi alarmi saab deaktiveerida ja tagaluuki lukustusest vabastada kaugjuhtimispuuldi nupu abil.

Tagaluugi lukust avamiseks on kaks viisi

1. Vajutage kaugjuhtimispuult-võtme nuppu .

- > Näidikupaneelil olev lukustuse ja alarmi märgutuli kustub, mis tähendab, et kogu auto pole enam valve all.

Alarmitase, liikumisandurid ja tagaluugi avamise andurid ühendatakse lahti.

Tagaluuk on lukust lahti, kuid jääb suletuks. Uksed on endiselt lukus ja nende alarmifunktsioon on aktiveeritud.

Tagaluugi avamiseks vajutage tagaluugi käepideme all olevat kummist puuteplaati ja avage tagaluuk.

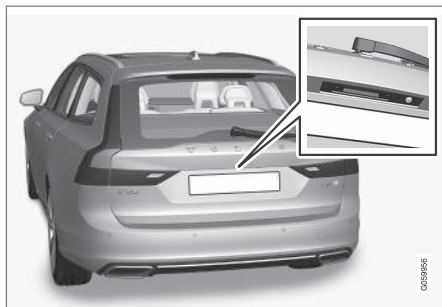
Kui pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, lukustub see ning alarm aktiveerub uuesti.

2. Elektrilise tagaluugiga* versioon

Hoidke kaugjuhtimispuuldi nuppu ligi-kaudu 1,5 sekundit all

- > Tagaluuk vabaneb lukust ning avaneb, kuid uksed on endiselt lukus ja nende alarmifunktsioon on aktiveeritud.

Tagaluugi lukust avamine võtmeta*



Vajutustundliku pinnaga kummiplaat.

Tagaluugil on elektriline lukk. Piisab sellest, kui kaugjuhtimispuul on taskus või kotis.

1. Tagaluugi avamiseks vajutage kergelt tagaluugi käepideme all olevale kummikattega surveplaadile.
> Lukk vabastatakse.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtpult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal, siis lukustamist/luku avamist ei toimu.

2. Tõstke välimist käepidet pakiruumi avamiseks.



TÄHTIS TEAVE

- Pakiruumi luku avamiseks tuleb rakendada minimaalset jõudu – vajutage lihtsalt kergelt kummiga kaetud paneelile.
- Ärge tõstke kummiga kaetud paneelist pakiruumi avamisel – kasutage tõstmiseks käepidet. Liiga suure jõu rakendamine võib kahjustada paneeli all olevaid elektrikonakte.



HOIATUS

Ärge sõitke avatud tagaluugiga! Pakiruumi kaudu võib autosse tungida mürgiseid heitgaase.

Tagaluugi lukust avamine seestpoolt



Tagaluugi lukust avamine:

1. Vajutage korraks näidikuploki nuppu .
> Tagaluuki on võimalik lukust vabastada ning avada haarates kummiga kaetud surveplaadist.
2. Ka elektriliselt käititava tagaluugi funktsiooniga

Hoidke näidikuploki nuppu all.
> Tagaluuk avaneb.

Kaugjuhtimispuuldi abil lukustamine

- Vajutage kaugjuhtimispuuldi võtme nuppu .
> Lukustuse ja alarmi näidik näidikupaneelil hakkab vilkuma - auto on lukustatud ja signalisatsioon* on sisse lülitatud.

Sellea seotud teave

- Kaugjuhtimispuul (lk. 228)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 245)
- Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega* (lk. 247)

Privaatlukustuse kasutamine

Tagaluugi saab lukustada (nn privaatsuskaitse-lukk) näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli juurde jätmist vms.



TÄHELEPANU

Auto peab olema vähemalt süüterežiimis I, et privaatlukustusfunktsioon aktiveeruks.



Privaatlukustuse funktsiooni-nupp. Olenevalt lukustuse ole-kust, kuvatakse **Eralukk avatud** või **Eralukk lukus**.

Enne esmakordset kasutamist sisestage turvakood

Turvakood tuleb valida funktsiooni esmakordsel kasutamisel. Turvakoodi saab kasutada privaatlukustuse deaktiveerimiseks, kui valitud PIN-kood on kadunud või unustatud. Turvakood toimib kõigile privaatlukustusfunktsioonidele seatud PIN-koodide PUK-koodina.

Hoidke turvakoodi turvalises kohas.

1. Turvakoodi saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates või ülavaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Eralukk**.

Või:

- Puudutage ülavaates **Seaded**. Puudutage **My Car → Lukustamine** ja valige **Eralukk**.

> Avaneb hüpikaken.

2. Sisestage soovitud turvakood.

> Turvakood salvestatakse. Nüüd saab privaatlukustuse aktiveerida.

Kui süsteem on nullitud, tuleb ülal kirjeldatud toimingu korrata.

Privaatlukustuse aktiveerimine

1. Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates või ülavaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Eralukk**.

Või:

- Puudutage ülavaates **Seaded**. Puudutage **My Car → Lukustamine** ja valige **Eralukk**.

> Avaneb hüpikaken.

2. Sisestage tagaluugi luku avamiskood ja vajutage nuppu **Kinnita**.
- > Tagaluuk on lukus. Lukustamine õnnestus, kui funktsioonivaates on nupul roheline tähis ning seadete vaates on privaatlukustuse ruut märgitud.

Privaatlukustuse väljalülitamine

- Funktsiooni saab deaktiveerida keskekraani funktsioonivaates või ülavaates.
 - Puudutage funktsioonivaates nuppu **Eralukk**.

Või:

 - Puudutage ülavaates **Seaded**. Puudutage **My Car → Lukustamine** ja valige **Eralukk**.
 - > Avaneb hüpikaken.
- Sisestage lukustamisel määratud kood ja valige **Kinnita**.
 - > Tagaluuk on lukust avatud. Lukust avamine õnnestus, kui funktsioonivaates on nupu roheline tähis kadunud ning seadete vaates on privaatlukustuse ruudust märg eemaldatud.


TÄHELEPANU

Kui PIN-kood on kadunud/unustatud või olete sisestanud vale PIN-koodi üle kolme korra järjest, saab privaatlukustuse inaktiveerimiseks kasutada turvakoodi.


TÄHELEPANU

Kui privaatlukustus on aktiveeritud ja auto avatakse lukust teenuse Volvo On Call* või rakenduse Volvo On Call* kaudu, lülitub privaatlukustus automaatselt välja.

Sellega seotud teave

- Kindalaeka kasutamine (lk. 217)
- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 239)

Eemaldatav puldivõti

Kaugjuhtimispuldi sees on eemaldatav võti, millega saab mitmeid funktsioone aktiveerida ja teatud toiminguid teha.

Ainulaadne metallvõtme kood on olemas volitatud Volvo teeninduses, kuhu on soovitatav pöörduda uute metallvõtmete tellimiseks.

Metallvõtme kasutuskohad

Kaugjuhtimispuldi eemaldatava võtme kasutamine:

- kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuldi abil aktiveerida, saab vasakpoolset esiuist⁹ käsitsi avada.
- kõik ukSED on lukus – vt jaotist "Eemaldatava võtmega lukustamine/lukust avamine".
- saab tagauste mehaanilised lapselukud aktiveerida/deaktiveerida, vt peatükki "lapselukud".

Nuputa puldii¹⁰ (Key Tag) pole eemaldatavat võtit. Vajadusel kasutage tavalise kaugjuhtimispuldi võtit.

⁹ Kehtib nii vasak- kui parempoolse rooliga autodele.

¹⁰ Kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteemiga (Passive Entry*) autode varustuses.

Metallvõtme eemaldamine



- 1 ➡ Hoidke pulti nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Suunake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.
- ➡ Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.



- 2 ➡ Võtme eraldamiseks keerake seda ülespoole.



- 3 Pärast kasutamist viige võti tagasi algsesse asendisse.
- ➡ Katte tagasi paigaldamiseks vajutage seda allapoole, kuni kostab klõps.
- ➡ Seejärel libistage kate tagasi.
- > Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

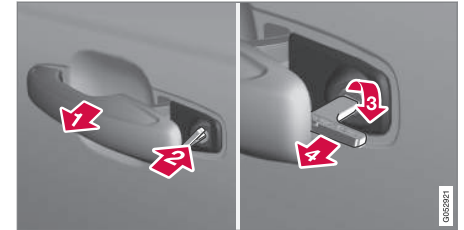
Sellega seotud teave

- Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtme-ga (lk. 243)
- Lapselukud (lk. 252)
- Kaugjuhtimispult (lk. 228)

Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtme-ga

Metallvõti saab muuhulgas kasutada ka auto väliseks lukust avamiseks, nt kui kaugjuhtimis-puldi patarei sai tühjaks.

Lukust lahtitegemine



- ➡ Tõmmake vasaku külje esiuksse käepide¹¹ välja nii, et lukuava ilmub nähtavale.
- ➡ Sisestage võti lukusilindrisse.
- ➡ Pöörake 45 kraadi päripäeva, nii et võtme hambad oleks otse tahapoole.
- ➡ Keerake võtit 45 kraadi tagasi algasendisse. Eemaldage võti lukusüdamikust ja vabastage käepide (käepideme tagaosa on jälle auto vastas).
5. Tõmmake käepidemest.
- > Uks avaneb.

¹¹ Kehtib parempoolse ja vasakpoolse rooliga autodele.

- ◀◀ Lukustamine töötab samamoodi, kuid võtit tuleb pöörata 45 kraadi vastupäeva, nagu 3. sammus.

Alarmi väljalülitamine*

i TÄHELEPANU

Kui uks võtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm.



Tagavaralugemisseade asub topsihoidikus.

Alarmi väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

1. Asetage kaugjuhtimispuldiga võti tunnelkonsooli topsihoidiku põhjas olevasse tagavaralugemisseadmesse.
2. Seejärel keerake käivitusnupp asendisse **START** ja laske sellest lahti.
 - > Nupp naaseb automaatselt algasendisse ning sireen ja alarm lülituvad välja.

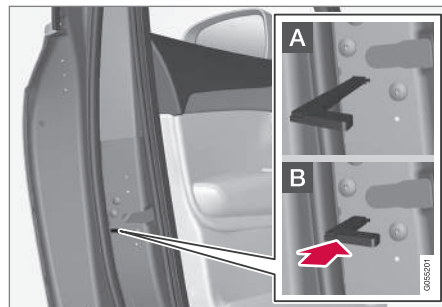
Lukustamine

Autot saab lukustada ka metallvõtmega nt elektri-toite puudumisel või pärast võtme patarei tühjenemist.

Vasaku esiukse saab lukustada metallvõtmega.

Teistel ustel lukusüdamikud puuduvad. Nende asemel on iga ukse lõpuosas lukustuslüüti, mis tuleb võtme abil alla vajutada – sellisel moel lukustuvad/blokeeruvad ukSED mehaanilisel teel ja nende avamine väljastpoolt võimalikuks ei osutu.

Uksi saab seestpoolt ikkagi avada.



Ukse käsitsi lukustamine. Mitte segamini ajada lapselukkudega.

- Suunake võtmeosa puldist välja. Sisestage puldivõti luku lähtestamiseks auku ja vajutage võti kuni võtme allservani, umbes 12 mm ulatuses sisse.

A Ukse saab avada nii väljast kui seestpoolt.

B Uks blokeeritakse väljastpoolt avamise vastu. Asendi A taastamiseks tuleb seestpoolt ukse-linki hoida avatud asendis.

Uste lukustust võib avada ka kaugjuhtimispult-võtme lukustuse avamise nupuga või juhiukse kesklukustusnupuga.

i TÄHELEPANU

- Uksel oleva nupu lähtestus lukustab ainult selle ukse, mitte samaaegselt kõiki ukSI.
- Kui tagauks on käsitsi lukustatud ja käsitsi lülitatavad või elektrilised lapselukkud aktiveeritud, ei saa ust avada seest-ega väljastpoolt. Selliselt lukustatud taga-ust saab avada ainult kaugjuhtimispult-võtme või kesklukustusnupuga.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav puldivõti (lk. 242)

Elektriline tagaluuk*

Tagaluugi saab avada/sulgeda elektriliselt.

Täiustatud varustuse korral saab avada ja sulgeda ka jalaliigutusega – lisateavet vt jaotisest "Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine jalaliigutusega".

Avamine

Tagaluugi saab avada käepidemest, jalaliigutusega*, näidikupaneeli nupust või kaugjuhtimispuldiga.



Näidikupaneelil olev avamis-/sulgemisnupp

Tagaluugi avamiseks valige üks järgnevatest valikutest.

- Vajutage õrnalt tagaluugi käepidemele.
- Hoidke näidikupaneelil nuppu all. Hoidke seda all seni, kuni tagaluuk hakkab avanema.
- Hoidke kaugjuhtimispuldil nuppu all. Hoidke seda all seni, kuni tagaluuk hakkab avanema.

Sulgemine

Tagaluugi saab sulgeda näidikupaneeli nupust, jalaliigutusega*, kaugjuhtimispuldiga või tagaluugi alumisel serval olevast nupust¹².

Tagaluugi sulgemiseks valige üks järgnevatest valikutest.

- Hoidke näidikupaneelil all nuppu või kaugjuhtimispuldil nuppu .
 - > Tagaluuk sulgub automaatselt ja kostab helisignaali – tagaluuki ei lukustata.



Sulgemise ja lukustamise nupp tagaluugi allservas.

- Vajutage sulgemiseks tagaluugi alumisel küljel olevat nuppu¹²
 - > Tagaluuk sulgub automaatselt – tagaluuki ei lukustata.

i TÄHELEPANU

Nupp on aktiivne 24 tundi pärast luugi avamist. Pärast seda tuleb luuk käsitsi sulgeda.

¹² Võtmata lukustamise/sisenemise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ja üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

- Tagaluugi sulgemiseks ning tagaluugi ja kõigi uste korruga lukustamiseks (kõik ukсед peavad olema suletud) vajutage tagaluugi allservas olevat  nuppu¹²
- > Tagaluuk sulgub automaatselt – tagaluuk ja ukсед lukustatakse ning signalisatsioon* lülitub sisse.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtpult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal, siis lukustamist/luku avamist ei toimu.

TÄHELEPANU

Võtmevaba* blokeerimise/sulgemise korral kostab kolm signaali, kui pult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal. Lisateavet leiate jaotisest "Kaugjuhtpuldil kaugus" ja "Lukud ja kaugjuhtpuldid".

TÄHTIS TEAVE

Tagaluugi käsitsi kasutamisel avage ja sulgege see aeglaselt. Takistuse ilmnemisel ärge püüdke seda jõuga avada või sulgeda. Vastasel juhul võite tagaluuki kahjustada ja see ei pruugi enam korralikult toimida.

Avamise/sulgemise tühistamine

- Avamise/sulgemise saab tühistada viiel erineval moel.
 - Vajutage näidikupaneelil nuppu.
 - Vajuta kaugjuhtimispuht-võtme nuppu.
 - Vajutage tagaluugi allservas sulgemisnuppu¹².
 - Vajuta välise käepideme all olevat kummist surveplaati.
 - Jalaliigutuse abil (rohkem teavet leiate peatükist "Jalaliigutusega elektrilise tagaluugi avamine/sulgemine").
- > Tagaluugi liikumine peatatakse ning seejärel on võimalik seda käsitsi liigutada.

Programmeeritav maksimaalne avamine

Tagaluugi maksimaalset avamisasendit saab seadistada, nt madala laega garaaži korral.

Maksimaalse avanemisasendi seadistamiseks toimige järgmiselt.

1. Avage tagaluuk – peatage see avatud asendis.
2. Hoidke tagaluugi allservas olevat nuppu  vähemalt kolm sekundit all.
 - > Kostab kaks lühikest helisignaali, mis märgivad, et asend on salvestatud.

Maksimaalse avamisasendi nullimiseks toimige järgmiselt.

- Seadke tagaluuk käsitsi kõrgeimasse asendisse, hoidke tagaluugi nuppu  vähemalt 3 sekundit all.
 - > Kostab kaks helisignaali, mis märgivad, et salvestatud asend on tühistatud. Seejärel avaneb tagaluuk maksimaalsesse avamisasendisse.

TÄHELEPANU

- Kui süsteem on töötanud pikka aega järjest, lülitub see ülekoormuse vältimiseks välja. Seda saab uuesti kasutada umbes 2 minuti pärast.

Muljumiskaitse

Kui miski takistab tagaluugil piisavalt tugevalt avanemist/sulgumist, aktiveerub muljumiskaitse.

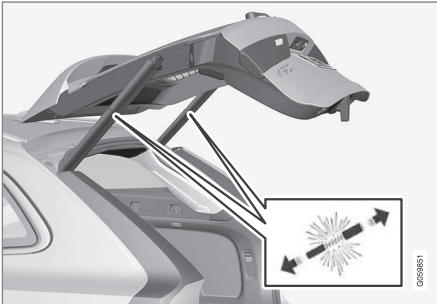
- Avanemisel liikumine peatub ja kostab pikk helisignaali.
- Sulgemisel liikumine peatub, kostab pikk helisignaali ja tagaluuk liigub tagasi programmeeritud maksimaalsesse avamisasendisse.

¹² Võtmeta lukustamise/sisenemise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ja üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

⚠ HOIATUS

Võtte avamisel/sulgemisel arvesse vahelejäämise ohtu. Enne kui hakkate avama/sulgema, veenduge, et kedagi ei viibi tagaluugi läheduses, sest vahelejäämisel võivad olla tõsised tagajärjed.

Tagaluugi kasutamisel peab olema ettevaatlik.

Survevardad

Elektrilise tagaluugi survevardad.

⚠ HOIATUS

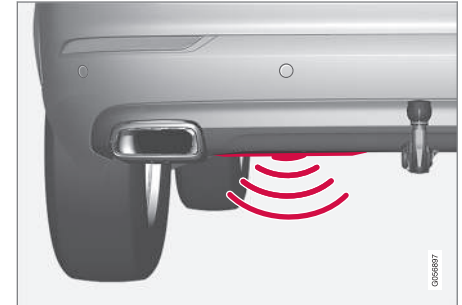
Ärge avage elektrilise tagaluugi eelpingutatud vedrusid. Need on suure surve all ja võite end nende avamisel vigastada.

Sellega seotud teave

- Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega* (lk. 247)
- Kaugjuhtimispuhtri võtme tööulatus (lk. 230)

Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega*

Tagaluugi avamise/sulgemise lihtsustamiseks, kui asjad on käes, võite liigutada jalga tagastange alumise osa suunas.



Andur asub stange vasakpoolses osas¹³.

Tagaluugi avamiseks/sulgemiseks peab üks auto kaugjuhtpultidest¹⁴ asuma auto taga. See kehtib ka juba lukust avatud auto suhtes, et vältida juhuslikku avanemist, nt auto pesu ajal.

¹³ Kui autol on põhjakaitse/difuusor*, siis asub andur väljaspool stange vasaku nurga juures.

¹⁴ Lisateavet leiate jaotisest "Kaugjuhtimispuhtri tööpiirkond".

« Kasutamine



Jalaliigutus tuvastusseadme aktiveerimisel.

Avamine/sulgemine

i TÄHELEPANU

Jalaliigutusega avatava tagaluugi funktsioon on saadaval kahes versioonis.

- Jalaliigutusega avatav ja suletav
- Jalaliigutusega ainult avamine (käsitsi avamiseks tõstke tagaluuk üles)

Pidage meeles, et jalaliigutusega avamise ja sulgemise funktsiooni jaoks vajate versiooni, mis on varustatud elektrilise tagaluugiga*.

- Tehke **üks** aeglane jalaliigutus tagumise kaitseraua vasaku osa suunas. Seejärel astuge samm tagasi. Stanget ei tohi puudutada.

> Tagaluugi avamisel/sulgemisel kostab lühike helisignaali.

Kui tagaluuk on avatud asendis, siis jalaliigutuse korral see alati suletakse.

Tagaluugi saab sulgeda ka näidikupaneeli nupust, kaugjuhtimispuldiga või tagaluugi alumisel serval olevast nupust/nuppudest¹⁵. Lisateavet leiate jaotisest "Elektrilise tagaluugi kasutamine".

Kui jalga liigutatakse mitu korda ja heakskiidetud kaugjuhtimispult ei asu auto taga, siis teatud aja jooksul luuki ei avata.

Jalaliigutuse tegemisel ei tohi jalga auto alla ulatada. Sellisel juhul ei pruugi tagaluuk avaneda.

Avamise/sulgemise tühistamine

- Tagaluugi avamise/sulgemise ajal selle liikumise peatamiseks tehke **üks** aeglane jalaliigutus (edasisuunaline jalalöökk).

Kaugjuhtimispult ei pea avamise/sulgemise tühistamiseks auto läheduses asuma.

i TÄHELEPANU

Kui tagumise kaitseraua küljes on palju jääd, lund, mustust või muud taolist, võib funktsiooni töö olla piiratud või ei pruugi funktsioon üldse töötada. Seetõttu hoidke kaitseraud puhas.

i TÄHELEPANU

Kui võti asub läheduses, võidakse süsteem aktiveerida autopesulas või muus taolises olukorras.

Sellega seotud teave

- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 239)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 245)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 230)

¹⁵ Kehtib üksnes võtmeta lukustuse/lukust avamisega autodele (passiivne sisenemine)*.

Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine

Kaugjuhtimispuldis olev tühi patarei tuleb välja vahetada.

TÄHELEPANU

Kõikide akude eluiga on piiratud ning need tuleb viimaks asendada (v.a Key Tag). Aku eluiga sõltub sellest, kui tihti sõidukit/võtit kasutatakse.

Kaugjuhtimispuldi patarei tuleb vahetada välja järgmistel juhtudel:



juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade
Võtme patarei on tühi Vt
kasutusjuhendit

ja/või

- lukud ei reageeri korduvalt autost kuni 20 meetri kaugusel asuva kaugjuhtimispuldi signaalile.

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Nuputa võtme¹⁶ (Key Tag) patareid ei saa vahetada – uue võtme saate tellida volitatud Volvo töökojast.

TÄHTIS TEAVE

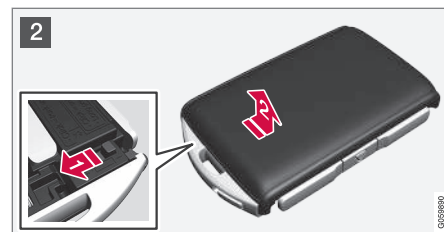
Tühi Key Tag tuleb anda üle volitatud Volvo teenindusele. Kuna varufunktsiooni abil on autot endiselt võimalik käivitada, tuleb võti autos kustutada.

Avamine ja asendamine



-  Hoidke kaugjuhtimispuulti nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Lükake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.

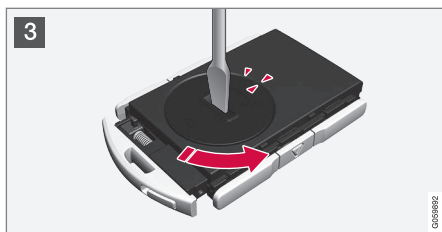
 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.



-  Liigutage nuppu küljele ning lükake tagumist katet mõni millimeeter ülespoole.

 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

¹⁶ See võti kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode standardvarustusse.



- 3** Keerake patareikatet nt kruvikeerajaga vastupäeva, kuni märgised joonduvad tekstiga **OPEN**.

Tõstke kate ettevaatlikult üles, lükates näiteks sõrmeküüne tekkinud vahesse.

Liigutage patareikatet ülespoole.

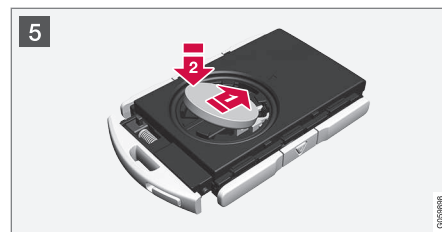


- 4** Patarei (+) külg on ülespoole. Eemaldage ettevaatlikult vana patarei nagu joonisel on kujutatud.



TÄHTIS TEAVE

Vältige uute patareide ja nende kontaktpindade sõrmedega puudutamist, sest see võib nende tööd halvendada.



- 5** Paigaldage uus patarei nii, et (+) pool on üleväl. Vältige kaugjuhtimispuldi patarei kontaktide puudutamist näppudega.



Paigaldage patarei hoidikusse nii, et selle serv jääb allapoole. Seejärel libistage patareid edasi nii, et see kinnitub kahe plastrii alla.



Vajutage patareid alla nii, et see kinnitub ülemise musta plastrii alla.

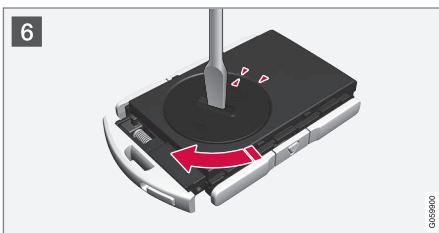


TÄHELEPANU

Kasutage CR2032, 3 V tüüpi patareisid.

i TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada kaugjuhtpuldil patareisid, mis vastavad UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Tehases paigaldatud või volitatud Volvo teeninduse vahetatud patareisid vastavad ülalnimetatud kriitერიумidele.



- 6 Paigaldage patareikate tagasi ja joondage märgid tekstiga **CLOSE**.



- 7 **1** Paigaldage tagakate ja vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.
- 2** Seejärel libistage kate tagasi.
- > Kui kate on õigesti paigutatud ja lukustatud, kostab jälle klõpsatus.



- 8 **1** Pöörake kaugjuhtimispuul teistpidi ja paigaldage esikate. Vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.
- 2** Seejärel libistage kate tagasi.
- > Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

i TÄHTIS TEAVE

Kõrvaldage tühjad patareisid kindlasti kasutusest keskkonnasõbralikul viisil.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuul (lk. 228)

Immobilisaator

Elektrooniline immobilisaator on varguskaitse süsteem, mis takistab sõiduki käivitamise soovimatute isikute poolt.

Auto saab käivitada vaid õige kaugjuhtimispuldiga.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud elektroonilise immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Autovõti puudub Vt kasutusjuhendit	Käivitamise ajal ei õnnestunud kaugjuhtimispuldiga võtit lugeda – asetage võti sümboli lähedal olevasse topsihoidikusse ja proovige uuesti.

Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobilisaator¹⁷

Autole on lisatud süsteem, mille abil saab autot jälgida ja leida ning immobilisaatori eemalt käivitada, et mootor välja lülitada. Kui soovite lisateavet ja abi süsteemi aktiveerimisel, pöörduge lähimasse Volvo esindusse.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud jälgimissüsteemiga kaugjuhitava immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kaugimobiliseeritud Ei saa käivitada	Jälgimissüsteemiga kaugjuhitav immobilisaator aktiveeritakse. Autot ei saa käivitada. Võtke ühendust Volvo On Call -klienditeenindusega.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 228)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 230)

Lapselukud

Lapselukud takistavad lastel tagauste avamist sõidukist seestpoolt. Kasutada saate elektrilist* ja manuaalset lukku.

Elektriline aktiveerimine/deaktiveerimine*

Elektrilise lapseluku saab aktiveerida/deaktiveerida kõigis süüteasendites, v.a **0**. Süsteemi saab aktiveerida/deaktiveerida kuni kahe minuti jooksul pärast mootori välja lülitamist eeldusel, et ühtki ust ei avata. Lisateavet leiate jaotisest "Süüte asend".



Nupp süsteemi elektriliseks aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

1. Käivitage mootor või valige **0**-st erinev süüteasend.

¹⁷ Ainult teatud riikides ja koos rakendusega Volvo On Call*.

2. Vajutage nupule juhipoolse ukse juhtpaneelil.
 - > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Aktiveeritud** ning nupu märgutuli süttib, kui lukud on aktiivsed.

Kui elektriline lapselukk on aktiivne:

- tagumisi aknaid saab avada ainult juhiukse juhtpaneeli nuppudega
- ust ei ole võimalik seestpoolt avada.

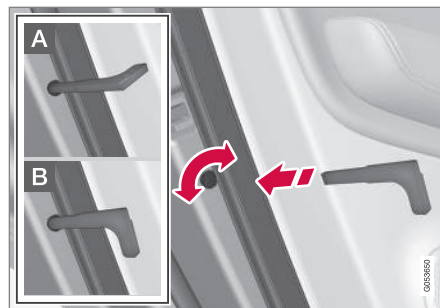
Lukkude deaktiveerimiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage nupule juhipoolse ukse juhtpaneelil.
 - > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Deaktiveeritud** ning nupu märgutuli kustub, kui lukud on deaktiveeritud.

Mootori väljalülitamine ei tühista valitud sätet - kui lapselukud on mootori seiskamisel aktiveeritud, püsib funktsioon aktiivseks ka pärast mootori järgnevat käivitamist.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Tagumine lapselukk Aktiveeritud	Lapselukud on sisselülitatud.
	Tagumine lapselukk Deaktiveeritud	Lapselukud on väljalülitatud.

Manuaalne aktiveerimine/deaktiveerimine



Lapselukkude korral. Mitte segamini ajada uste käsilukkudega.

- Nupu keeramiseks kasutage kaugjuhtimispuldi eemaldatavat võtit. Lisateavet leiate jaotisest "Eemaldatav võti".

A Uks blokeeritakse seestpoolt avamise vastu.

B Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

TÄHELEPANU
• Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte mõlemat tagaust. • Elektrilise lapselukuga autodel ei ole manuaalset lapselukku.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav puldivõti (lk. 242)
- Süüteasendid (lk. 373)

Alarm*

Alarm käivitub näiteks autosse sissetungimise korral.

Aktiveeritud alarm käivitub, kui:

- uks, kapott või tagaluuk avatakse¹⁸
- salongis tuvastatakse liikumine (liikumissensori olemasolul*)
- autot tõstetakse või seda pukseeritakse (kal-desensori olemasolul*)
- aku kaabel on lahti või
- sireeni ja auto vaheline ühendus katkestatakse.



Kui alarmsüsteemis on rike, ilmub juhiakraanile sümbol ja teade **Alarmsüsteemi rike Vajab hooldust**. Sel juhul pöördu teenindusse - soovime volitatud Volvo teenindust.

! TÄHELEPANU

Ärge püüdke alarmsüsteemi komponente ise remontida ega muuta. Sellised katsed võivad mõjutada kindlustustingimusi.

! TÄHELEPANU

Liikumisandurid aktiveerivad signalisatsiooni, kui salongis avastatakse liikumine – andurid reageerivad ka õhu liikumisele. Seega võib häiresignaal sisse lülituda, kui autoaknad või panoraamkatus* on avatud või kasutatakse salongi kütteseadet.

Selle vältimiseks: Sulgege aken/panoraamkatus, kui autost lahkute. Kui kasutate statsionaarset seisukütteseadet (või eraldi soojapuhurit), ärge suunake õhuvoogu salongis ülespoole. Võite kasutada ka vähendatud alarmitaset – vaadake allpool selles artiklis olevat jaotist.

Alarmi aktiveerimine

Lukustage auto ja lülitage signalisatsioon sisse järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu
- Puudutage ukse välisel käepidemel märgitud ala¹⁹ või
- vajutage tagaluugil oleva kummiga kaetud surveplaadile¹⁹.

Kui autol on elektriline tagaluuk, saab tagaluugi allservas olevat nuppu kasutada ka auto lukustamiseks ja signalisatsiooni sisselülitamiseks.

Alarmi deaktiveerimine

Avage auto lukust ja lülitage signalisatsioon välja järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustus avamise nuppu
- Haarake ühe ukse käepidemest¹⁹ või
- vajutage tagaluugil oleva kummiga kaetud surveplaadile¹⁹.

Tööle hakanud alarmi väljalülitamine

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukust avamise nuppu või keerake auto süüde asendisse **I** (keerake nupp asendisse **START** ja vabastage).

! TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Alarmisignaalid

Kui alarm hakkab tööle, teeb süsteem järgmist.

- Sireen töötab 30 sekundit või kuni alarm välja lülitatakse.
- Kõik suunatud vilguvad 5 minutit või kuni alarm välja lülitatakse.

¹⁸ Kehtib mõnes riigis.

¹⁹ Kehtib üksnes autodele, millel on võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsioon (Passive Entry*)

Kui häire aktiveerimis põhjust ei lahendata, korratakse häiretsüklit kuni 10 korda²⁰.

Lukustuse ja signalisatsiooni märgutuli



Armatuurilaua olev punane tuli näitab, millises olekus on alarmsüsteem:

- LED ei põle – signalisatsioon on välja lülitatud.
- LED vilgub iga kahe sekundi järel – signaalisatsioon on sisse lülitatud
- Pärast alarmi väljalülitamist vilgub LED kiiresti kuni 30 sekundit või kuni süüte asendiks on valitud **I**, milleks tuleb käivitusnupp asendisse **START** keerata ning seejärel vabastada – alarm on rakendunud.

Vähendatud alarmitase

Piiratud rikkerežiim võimaldab liikumis- ja kallandurite funktsioonide ajutist blokeerimist.

Lülitage liikumis- ja kallutusanduri välja, et vältida alarmi tahtmatut vallandumist nt siis, kui jätate koera lukustatud autosse või auto transportimisel praamil. Protseduur on sama, mis sundlukustuse ajutise isoleerimise puhul.



Vajutage keskekraani funktsioonivaates korduvalt nuppu **Piiratud valve**, et lülitada liikumis- ja kallutusandurite töö ajutiselt välja.

Lisateavet vt jaotisest "Sundlukustus".

Sellega seotud teave

- Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine* (lk. 255)
- Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldiga (lk. 256)
- Sundlukustus* (lk. 238)

Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine*

Kui unustate sõiduki valve alla lülitada, teeb seda automaatne valve alla lülitamise funktsioon.

Kui auto on vabastatud lukustusest kaugjuhtimispuldi abil (ja alarm lülitatakse välja), kuid ühtki ust või tagaluuki ei avata kahe minuti jooksul, lülitub alarm uuesti automaatselt sisse. Ühtaegu lukustatakse auto uuesti.

Teatud riikides taasaktiveeritakse alarm teatud aja möödudes automaatselt, kui juhiuks avatakse ja suletakse ilma lukustamata.

Sellega seotud teave

- Alarm* (lk. 254)
- Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldiga (lk. 256)

²⁰ Kehtib teatud turgudel.

Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldita

Autot on võimalik lukust avada ning alarmi maha võtta ka siis kui kaugjuhtimispult ei tööta, näiteks kui selle patareid on tühjenenud.

1. Ava juhiuks eemaldatava metallvõtme.
 - > Alarm hakkab tööle.



Tagavaralugemisseade asub topsihoidikus.

2. Asetage kaugjuhtimispuldiga võti tunnelkonsooli topsihoidikus olevasse tagavaralugemisseadmesse.
3. Keerake käivitusnupp asendisse **START** ja vabastage nupp.
 - > Alarm on desaktiveeritud.

Sellega seotud teave

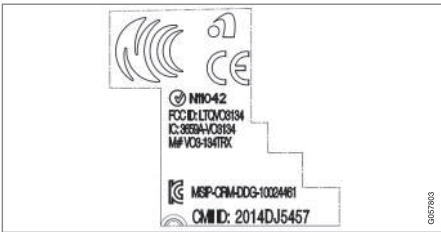
- Alarm* (lk. 254)
- Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine* (lk. 255)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 242)

- Käivita auto (lk. 374)

**Kaugjuhtimispuht-võtme süsteemi
tüübikinnitus**

Kaugjuhtimispuht-võtme süsteemi tüübikinnitus
selgub tabelist.

Võtmevaba käivituse (passiivne
käivitus) lukusüsteem ja võtmevaba
lukustamine/avamine (Passiivne
sisenemine*)



CEM märgistus kaugjuhtimispuht-võtme süsteemil.
Täiendavate tüübikinnitusnumbrite jaoks vt alljärgnevat
tabelit.

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Jordaania	TRC/LPD/2014/250	
Serbia	P1614120100	
Argentiina	CNC ID: C-14771	



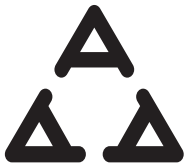
Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Brasiilia	MT-3245/2015	 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 0008122
Indoneesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malaisia	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Mehhiko	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Venemaa		 0007905
Araabia Ühendemiraadid	ER37847/15 DA0062437/11	

Rohkem teavet kaugjuhtimispult-võtme süsteemi
tüübikinnitususte kohta leiate
support.volvocars.com.

Kaugjuhtimispuul

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Jordaania	TRC/LPD/2015/104	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Omaan		OMAN - TRA R/2585/15 D080134



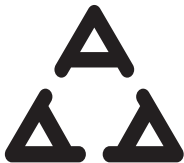
Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Serbia		 N011 15
Araabia Ühendemiraalid		

Võtmesilt

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Jordaania	TRC/LPD/2015/107	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Omaan		OMAN - TRA R/2584/15 D080134



Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Serbia		 N011 15 03050119
Araabia Ühendemiraalid		TRA REGISTERED No: ER38971/15 DEALER No: DA36976/14 03050202

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht (lk. 228)

AUTOJUHI ABI

Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud

Kiirustundlik roolivõim muudab rooli käigu kiiruse tõustes jäigemaks, mis võimaldab sõiduki juhile parema juhtimistunnetuse.

Maanteel tundub rool jäigem. Rool reageerib kergelt ning ei eelda parkimisel ja madalal kiirusel sõitmisel pingutamist.

TÄHELEPANU

Teatud olukordades võib roolivõimendi ülekümeneda, siis tuleb seda mõnda aega jahutada – selle aja vältel töötab roolivõimendi väiksema võimsusega ja rooli keeramine võib pisut raskem olla.

Kui roolivõimendi võimsus väheneb, kuvatakse juhi ekraanil ka vastav teave.

Roolimisjõu muutmine*

Roolimisjõu valimiseks avage jaotis "Sõidurežiimid" ja vaadake pealkirja "Valitavad sõidurežiimid" alt režiimi INDIVIDUAL kirjeldust.

Mudelitel, millel puudub suvand INDIVIDUAL, valitakse roolimisjõud keskekraani ülavaate ja järgmise menüütee kaudu:

Seaded → My Car → Sõidurežiimid → Roolimisjõud

Roolimisjõudu ei saa kurvi läbimisel valida.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 388)

Roll Stability Control

Roll Stability Control (RSC) on stabiliseerimissüsteem, mis vähendab auto ümberminekuohtu näiteks järskude kõrvalepõikemanöövrite või auto libisemise korral.

RSC-süsteem registreerib, kas ja kui palju auto pikisuuneline kalle muutub. Seda teavet kasutatakse auto ümberminekuohtu väljaarutamiseks. Kui see oht autot varitseb, rakendub elektrooniline stabiilsuse juhtimise süsteem, mootori pöördemoment väheneb ja üht või kaht ratast pidurdetakse, kuni auto saavutab jälle stabiilsuse.

HOIATUS

Normaalsete sõidutingimuste puhul suurendab RSC-süsteem auto ohutust maanteel, kuid süsteem ei anna põhjust kiiremaks sõiduks. Järgige alati ohutu sõidu tagamiseks tavapäraseid ettevaatusabinõusid.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 265)
- Ohutus (lk. 54)

Elektrooniline stabiilsusabisüsteem

Elektrooniline stabiilsussüsteem (Electronic Stability Control – ESC) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veo jõudu.



Süsteemi ESC aktiveerumisest pidurdamise ajal annab märku pulseeriv heli. Auto võib gaasipedaali vajutamisel aeglasemalt kiirendada kui eeldatakse.

HOIATUS

ESC stabiilsussüsteem on lisafunktsioon – see ei toimi igas olukorras ega kõigi teeoludega.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate liikluseeskirjade ja õigusnormide järgimise eest.

ESC süsteem hõlmab järgmisi rakendusi.

- Külglibisemiskontroll
- Kaapimiskontroll
- Veojõukontroll
- Mootoriga pidurdamine
- Haagise stabiilsusabi

Külglibisemiskontroll

Funktsioon kontrollib eraldi iga ratta veo- ja pidurdusjõudu auto stabiliseerimiseks.

Kaapimiskontroll

Funktsioon ei lase veorattal kiirenduse ajal teepinnal kaapida.

Veojõukontroll

Funktsioon on aktiivne väikesel kiirusel ja kannab jõu üle kaapivalt veorattalt mittekaapivale veorattale.

Mootoriga pidurdamine

EDC (Engine Drag Control – EDC) hoiab ära soovimatu rataste lukustumise, mis juhtub näiteks pärast käiguvahetust madalamale käigule või pidurdamisel mootoriga madalamatel käikudel sõitmise korral libedal teel.

Rataste blokeerumine sõidu ajal võib muuhulgas halvendada auto juhitavust.

Haagise stabiilsusabi*¹

Haagise stabiilsusabi funktsioon (Trailer Stability Assist – TSA) stabiliseerib autot ja haagist, kui haagis ei püsi enam sõidujoonel. Lisateavet leiate peatükist "Haagisega sõitmine".

Sellega seotud teave

- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim (lk. 266)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated (lk. 267)
- Roll Stability Control (lk. 264)
- Haagisega sõitmine (lk. 415)

TÄHELEPANU

TSA-funktsioon lülitatakse välja, kui spordirežiim aktiveeritakse.

¹ Haagise stabiilsusabi kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim

Elektrooniline stabiilsussüsteem (Electronic Stability Control – ESC) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veojõudu.

ESC süsteem on alati aktiveeritud – deaktiveerimine ei ole võimalik. Juhil on siiski võimalus valida sportrežiim, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Sportrežiimis tuvastab ESC-süsteem, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne ESC sekkumist ja auto liikumise stabiliseerimist.

Näiteks siis, kui juht katkestab kontrollitud külglibisemise gaasipedaali vabastamise näol, sekkub ESC süsteem ja stabiliseerib auto liikumise.

Sportrežiimis saavutatakse maksimaalne veojõud ka siis, kui auto on kinni jäänud või kui sõidetakse lahtisel pinnasel, näiteks liivas või sügavas lumes.

Sportrežiimi valimine/tühistamine



Spordirežiim aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **ESC sportrežiim**.
- > Spordirežiimi aktiveerimisel/deaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.



Juhiekraanil märgitakse sportrežiim põleva sümboliga, kuni funktsiooni välja lülitatakse või mootor seisatakse. Mootori järjekordsel käivitamisel lülitub ESC süsteem tagasi tavarežiimi.

Sportrežiimi piirangud

Kui kiirusepiiraja, püsikiirushoidja või kohanduva püsikiirushoidja mõni funktsioon on aktiveeritud, siis **ESC sportrežiim** ei toimi.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 265)
- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümboolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada elektroonilist stabiilsuskontrolli (Electronic Stability Control -ESC) puudutavaid sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Põleb püsivalt ligikaudu 2 sekundit.	Süsteemi kontroll pärats mootori käivitamist.
	Vilgub.	ESC süsteem on aktiveeritud.
	Lamp põleb pidevalt.	Sportrežiim on valitud. MÄRKUS. ESC süsteemi selles režiimis ei deaktiveerida – selle jõudlust vähendatakse osaliselt.
	ESC Ajutiselt välja lülitatud	ESC süsteem on piduri liigse temperatuuri tõttu ajutiselt välja lülitatud. Süsteem rakendub automaatselt, kui pidurid on maha jahtunud.
	ESC Vajab hooldust	ESC süsteem on välja lülitunud. • Peatage auto ohutus kohas, lülitage mootor välja ja käivitage uuesti. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

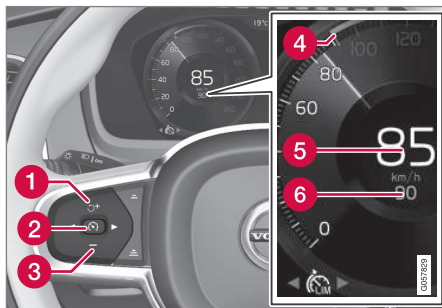
◀◀ **Sellega seotud teave**

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 265)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim (lk. 266)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)

Kiirusepiiraja*

Kiirusepiiraja (Speed Limiter – SL) sarnaneb tagurpidi töötava kiirusehoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiirusepiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.

Ülevaade



Funktsioonide nupud ja sümbolid².

- 1 Vähendage talletatud maksimumkiirust või taaskäivitage kiirusepiiraja ja jätkake salvestatud maksimumkiirusel.
- 2 Aktiveerige kiirusepiiraja ja talletage praegune kiirus või lülitage kiirusepiiraja välja.
- 3 Vähendab talletatud maksimaalset kiirust
- 4 Salvestatud maksimumkiiruse tähis

- 5 Auto praegune kiirus
- 6 Salvestatud maksimumkiirus

⚠ HOIATUS

Kiirusepiiraja on abisüsteem, mis ei suuda haldada kõiki liiklus-, ilma- ja teeolusid.

Juht peab liiklust jälgima ja tegutsema, kui kiirusepiiraja ei säilita sobivad kiirust.

Autoga ohutu liiklemise ning liiklusseaduste ja -reeglite järgimise eest ka kiirusepiiraja kasutamisel vastutab alati juht.

Piirangud

Tee järsu languse korral ei tarvitse kiirusepiiraja toime piisav olla ja auto võib ületada talletatud piirkiirust. Sellisel juhul hoiatatakse juhti teate **Kiirusepiirang ületatud** kuvamisega juhiekraanil.

i TÄHELEPANU

Kui kiirust ületatakse vähemalt 3 km/h (ligikaudu 2 mph) võrra, kuvatakse kiirusületamisest teavitav teade.

Sellega seotud teave

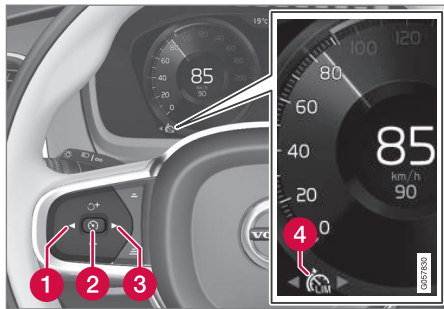
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 271)
- Kiirusepiiraja väljalülitamine (lk. 272)
- Automaatne kiirusepiiraja* (lk. 273)

² MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine

Kiirusepiiraja rakendus (Speed Limiter - SL) tuleb kiiruse reguleerimise võimaldamiseks kõigepealt valida ning aktiveerida.

Kiiruspiiraja aktiveerimine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Vajutage ◀ (1) või ▶ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini  (4).
- > Sümbol kuvatakse ning kiirusepiirajat on võimalik aktiveerida.

Käivitage kiiruspiiraja.

Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

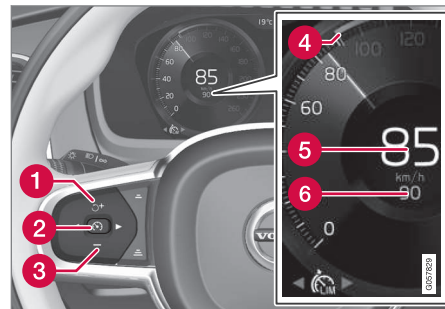
- Kui kuvatakse sümbol/funktsioon , vajutage roolil nuppu  (2).
- > Kiiruspiiraja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse kui maksimaalne liikumiskiirus.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 271)
- Kiiruspiiraja väljalülitamine (lk. 272)

Kiirusepiiraja kiiruse haldamine

Kiirusepiirajale (Speed Limiter - SL) saab määrata erinevad kiirused.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

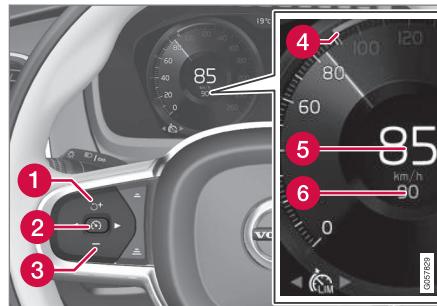
- Salvestatud piirikiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikemalt rooli nuppu **+** (1) või **-** (3):
 - Vajutage **lühidalt**, et seadistada **iga vajutusega** +/- 5 km/h (+/- 5 mph) kaupa.
 - **Hoidke nuppu all**, et seadistada +/- 1 km/h (+/- 1 mph) kaupa, ja **vabastage**, kui juhiakraanil olev tähistus (4)/(6) märgib **soovitud liikumiskiirust**.
- > Viimane nupuvajutus talletatakse mällu.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 271)
- Kiiruspiiraja väljalülitamine (lk. 272)

Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine

Kiirusepiirajat (Speed Limiter - SL) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidikut uuesti sisse lülitada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised ja sümbolid on nüüd VALGE asemel HALLI värvi – kiirusepiiraja on ajutiselt välja lülitatud ja juht saab määratud maksimumkiirust ületada.

Kiiruspiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist

- Vajutage roolil nuppu  (1).
 - > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised lülituvalt HALLILT värvilt VALGELE värvile ning auto sõidukiirust piirab jälle salvestatud maksimumkiirus.

või

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Kiiruspiiraja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud piirkiirusel.

Ajutine kiiruse suurendamine gaasipedaali abil

Kiirusepiirajat on võimalik ajutiselt välja lülitada gaasipedaali abil, ilma et peaks kiirusepiirajat ooterežiimile lülitama - näiteks juhul, kui on vaja autot äkiliselt kiirendada. Sellisel juhul tegutsuge järgnevalt:

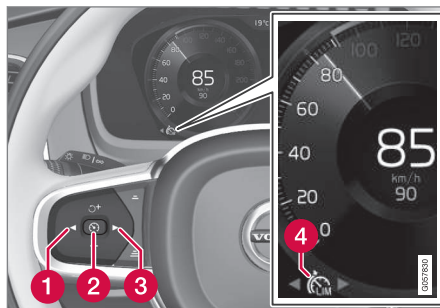
1. Vajutage gaasipedaal põhja ja vabastage soovitud kiiruse saavutamisel, nii lõpetatakse kiirendamine.
 - > Sellisel juhul on kiirusepiiraja ikka veel aktiveeritud ning juhiekraanil olev sümbol on VALGE.
2. Ajutise kiirenduse lõpetamisel vabastage gaasipedaal täies ulatuses.
 - > Auto pidurdatakse automaatselt viimasele määratud maksimaalsele kiirusele.

◀ Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja väljalülitamine (lk. 272)

Kiirusepiiraja väljalülitamine

Kiirusepiiraja Speed Limiter – SL saab deaktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

1. Vajutage roolil nuppu  (2).
> Kiirusepiiraja viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitamiseks vajutage roolil nuppu ◀ (1) või ▶ (3).
> Juhiekraani sümbol ning kiirusepiiraja märgutuli (4) lülitatakse välja - see kustutab määratud/salvestatud maksimaalse kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu  (2).
> Käivitatakse teine funktsioon

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 270)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 271)

Automaatne kiiruspiiraja*

Automaatse kiiruspiiraja (Automatic Speed Limiter - ASL) funktsioon aitab juhil kohandada maksimaalselt liikumiskiirust vastavalt liikluskäitumiskeskustele.

Kiiruspiiraja funktsiooni (Speed Limiter – SL) saab lülitada ümber automaatsele kiiruspiirajale.

Automaatne kiiruspiiraja kasutab liikluskäitumiskeskust teabe³ funktsiooni teavet, et kohandada auto maksimaalset liikumiskiirust.

⚠ HOIATUS

Automaatne kiiruspiiraja on vaid juhile abiks ega rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral. Vastutus ohutu pikivahe ja kiiruse eest lasub alati juhil, ka siis, kui automaatne kiiruspiiraja on kasutusel.

Isegi siis, kui juht näeb kiiruspiiranguga liikluskäitumiskeskust selgelt, võib liikluskäitumiskeskust teabe esitatav kiirus olla vale – sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja valida õige kiiruse.

Vt ka jaotist "Liikluskäitumiskeskust teabe piirangud".

Kas SL või ASL on aktiivne?

Sümbol juhiekraanil näitab, milline kiiruspiiraja on aktiivne.

Tähis	SL	ASL
 A	✓	✓
 Liikluskäitumiskeskust sümbol ^B pärast piirangut "70": ASL on aktiivne.		✓

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: ooterežiim.

B Vaadake järgmisest jaotisest "ASL sümbol" sümboli värvi tähendust.

ASL sümbol

 Liikluskäitumiskeskust sümbol (kuvatakse spidomeetri keskel koos salvestatud kiiruse näiduga "70") võidakse kuvada kolmes värvitoonis.

Liikluskäitumiskeskust sümboli värv	Tähendus
Rohekaskollane	ASL on aktiivne
Hall	ASL on lülitatud ooterežiimi
Kollane/oranž	ASL on ajutiselt ooterežiimis ^A

A Näiteks nurjus liikluskäitumiskeskust skannimine.

Funktsiooni ASL piirangud

Automaatne kiiruspiiramine kasutab RSI³-funktsiooni teavet, mitte teel mõõdetud liikluskäitumiskeskust kuvatud teavet.

Kui RSI³ ei suuda kiirusteavet tõlgendada ja seda ASL jaoks esitada, lülitub ASL ooterežiimi ja sisse lülitatakse režiim SL. Sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja liikumiskiirust pidurdama.

ASL aktiveeritakse uuesti, kui RSI³ funktsioon suudab jälle teavet tõlgendada ja seda funktsiooni ASL jaoks esitada.

Vt ka jaotist "Liikluskäitumiskeskust teabe piirangud".

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 274)
- Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine (lk. 274)
- Liikluskäitumiskeskust teave* (lk. 338)
- Liikluskäitumiskeskust tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 342)

³ Road Sign Information – RSI

Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine

Automaatse kiirusepiiraja funktsiooni (Automatic Speed Limiter - ASL) saab aktiveerida ja deaktiveerida kiirusepiiraja (Speed Limiter - SL) lisana.



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine

1. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiirusepiirangu abi**.
 - > ASL lülitub ooterežiimi, nupul süttib roheline märgutuli ja juhiakraanil kuvatakse spidomeetri kesksel liiklusemärgi sümbol.
2. Vajuta rooli nuppu .
 - > ASL aktiveerub auto kehtiva liikumiskiirusega.

Automaatse kiirusepiiraja deaktiveerimine

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiiruse liiklusemärgide abi**.
 - > ASL lülitatakse välja ja nupp muutub HAL- LIKS - SL aktiveeritakse.

HOIATUS

Lülitades ASL-i ümber SL-le, ei järgi auto enam märgitud kiiruspiiri vaid maksimaalset mällu talletatud kiirust.

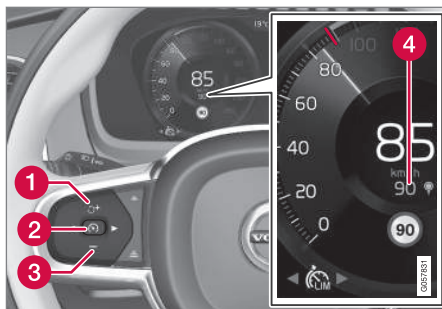
Sellega seotud teave

- Automaatne kiiruspiiraja* (lk. 273)
- Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine (lk. 274)

Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine

Kiirusepiiraja funktsiooni (Automatic Speed Limiter - ASL) kasutamisel saab määrata erinevad kõrvalekalde astmed.

Kehtivat kiiruspiirangut saab suurendada/vähendada. Kui auto järgib näiteks kiiruspiirangut 70 km/h (43 miili tunnis), saab juht määrata liikumiskiiruseks nt 75 km/h (47 miili tunnis).



Funktsioonide nupud ja sümbolid.

- Vajutage roolirattal nuppu **+** (1) kuni näit 70 km/h (43 miili tunnis) spidomeetri keskel (4) muutub näiduks 75 km/h (47 miili tunnis).
- > Seejärel kasutab auto valitud tolerantsi 5 km/h (4 miili tunnis), kui tuvastatakse 70 km/h (43 miili tunnis) liiklusemärke.

Kõrvalekaldest peetakse kinni niikaua kuni mõõdatakse kõrgema või madalama väärtusega liiklusemärgist - siis alustab auto märgil määratud kiiruse jälgimist ning kõrvalekalle kustutatakse mälust.

Kui liiklusemärkide teabe* funktsioon on aktiivne, kuvatakse märgitud kiiruspiirang PUNASE indikaatoriga spidomeetril.

Kõrvalekallet muudetakse samal moel nagu kiiruspiiraja seadistust.

i TÄHELEPANU

Maksimaalne valitav hälve on +/- 10 km/h (5 mph).

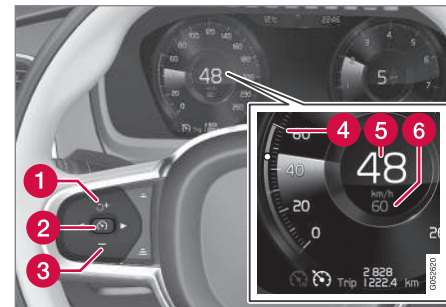
Sellega seotud teave

- Automaatne kiiruspiiraja* (lk. 273)
- Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 274)
- Liiklusemärkide teabe* (lk. 338)
- Kiiruspiiraja kiiruse haldamine (lk. 270)

Kiirusehoidik

Kiirushoidik (Cruise Control - CC) võimaldab juhile muutumatul sõidukiirusel sõitmist, mille tulemuseks on pingevabam sõit kiirteedel ja pikade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Ülevaade



Funktsioonide nupud ja sümbolid.

- 1** Vähendage talletatud maksimumkiirust või taaskäivitage kiirushoidik ja jätkake talletatud kiirusel.
- 2** Aktiveerige kiirushoidik ja talletage praegune kiirus või lülitage kiirushoidik välja.
- 3** Vähendab talletatud kiirust
- 4** Salvestatud kiiruse näidik

« **5** Auto praegune kiirus

6 Salvestatud kiirus

Kui auto on varustatud kohanduva kiirusehoidikuga, saab juht funktsioone CC ja ACC ümber lülitada – vt jaotist "Kiirusehoidiku ja kohanduva kiirusehoidiku vahetamine".

HOIATUS

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui kiirusehoidik ei suuda sobivat kiirust ja/või pikivahet hoida.

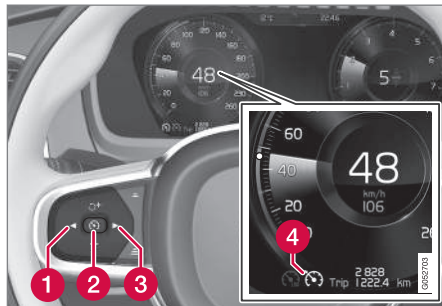
Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 276)
- Kiirusehoidiku kiiruse haldamine (lk. 277)
- Kiirusehoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 277)
- Kiirusehoidiku väljalülitamine (lk. 278)
- Vahetamine kiirusehoidiku ja kohanduva kiirusehoidiku* vahel (lk. 291)
- Adaptiivne püsikiirusehoidik* (lk. 282)

Kiirusehoidiku aktiveerimine ja käivitamine

Püsikiirusehoidja abil (Cruise Control - CC) kiiruse reguleerimise võimaldamiseks tuleb see kõigepealt valida ning aktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Aktiivne kiirusehoidja

- Vajutage ◀ (1) või ▶ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini  (4).
- > Sümbol kuvatakse ning püsikiirusehoidjat on võimalik aktiveerida.

Püsikiirusehoidja käivitamine

Kiirusehoidiku ooterežiimist käivitamiseks peab auto kiirus olema vähemalt 30 km/h (20 mph). Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

- Kui kuvatakse sümbol/funktsioon , vajutage roolil nuppu  (2).
- > Püsikiirusehoidja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse.

TÄHELEPANU

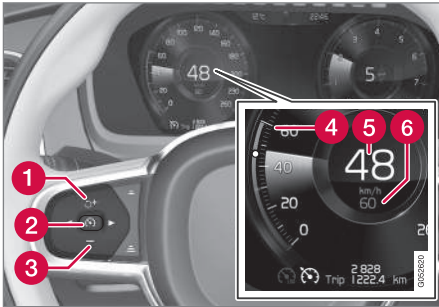
Kiirustel alla 30 km/h (20 mph) ei saa kiirusehoidikut sisse lülitada.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Kiirusehoidiku kiiruse haldamine (lk. 277)
- Kiirusehoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 277)
- Kiirusehoidiku väljalülitamine (lk. 278)

Kiirushoidiku kiiruse haldamine

Kiirushoidikule (Cruise Control - CC) saab määrata erinevad kiirused.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt rooli nuppu **+** (1) või **-** (3) või hoidke seda all.
 - Vajutage **lühidalt**, et seadistada **iga vajutusega** +/- 5 km/h (+/- 5 mph) kaupa.
 - **Hoidke nuppu all**, et seadistada +/- 1 km/h (+/- 1 mph) kaupa, ja **vabastage**, kui juhiakraanil olev tähistus (4)/(6) märgib **soovitud liikumiskiirust**.
 - > Viimane nupuvajutus talletatakse mälli.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks tal-

letatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Piduripedaali asemel mootoriga pidurdamine

Püsikiirusehoidja kasutamisel ei reguleerita kiirust piduripedaali vajutamisega. Allamäge sõites võidakse hakata liikuma kiiremini ja kiirendust piiratakse mootoriga pidurdades. Sellisel juhul saab juht piduripedaali rakendamise ajutiselt püsikiirusehoidjaga blokeerida.

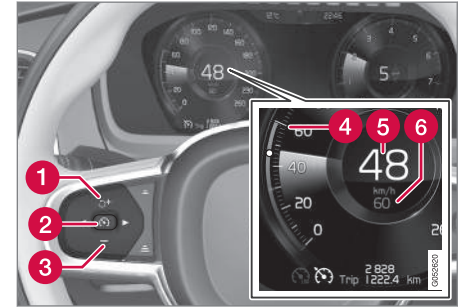
- Vajutage gaasipedaal poolenisti alla ja vabastage.
 - > Püsikiirusehoidja blokeerib piduripedaali ja kasutab seejärel ainult mootoriga pidurdamist.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 276)
- Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 277)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 278)

Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine

Kiirushoidikut (Cruise Control - CC) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidikut uuesti sisse lülitada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

- Vajutage roolil nuppu **⏏** (2).
 - > Juhiakraani kiirusspiirangu tähistus ja sümbolid on nüüd VALGE asemel HALLI värvi – kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja juht saab määratud maksimumkiirust ajutiselt ületada.

« Ooterežiim juhi sekkumisel

Kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**
- siduripedaali hoidmisel all kauem kui 1 minut
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Püsikiirushoidja lülitatakse ooterežiimile, kui:

- rattad kaotavad veojõu
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- pidurite temperatuur on liiga kõrge
- kiirus langeb alla 30 km/h (20 mph).

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist

- Vajutage roolil nuppu  (1).
 - > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub jälle viimasena salvestatud kiirusel.

või

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud kiirusel.

TÄHELEPANU

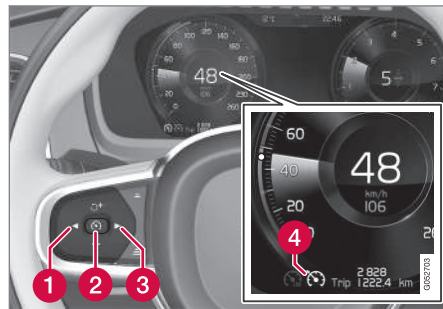
Kui kiirus on taastatud roolinupu  vajutamisega, võib kiirus märgatavalt suureneda.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 276)
- Kiirushoidiku kiiruse haldamine (lk. 277)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 278)

Kiirushoidiku väljalülitamine

Kiirushoidiku Cruise Control – CC saab deaktiveerida.



Funktsioonide nupud ja sümbolid.

1. Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Kiirusehoidik viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitumiseks vajutage roolil nuppu ◀ (1) või ▶ (3).
 - > Juhiekraani sümbol ning püsikiirushoidja märgutuli (4) lülitatakse välja – see kustutab määratud/salvestatud kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu  (2).
 - > Käivitatakse teine funktsioon

Kohanduva kiirushoidikuga* autos saate kiiruse hoidmise funktsioone vahetada - vt jaotist "CC ja ACC ümberlülitamine".

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 276)
- Kiirushoidiku kiiruse haldamine (lk. 277)
- Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 277)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 291)

Pikivahe hoiatus*

Pikivahe hoiatuse funktsioon Distance Alert hoiatab juhti, kui ajavahe eesliikuva autoga muutub liiga väikseks.

Pikivahe hoiatuse funktsioon on aktiivne kiirustel üle 30 km/h (20 mph) ning funktsioon reageerib ainult eesolevale samas suunas liikuvale sõidukile. Kaugust vastutulevatest, aeglastest või seistvatest sõidukitest ei näidata.

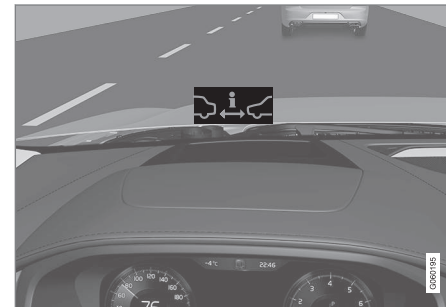
TÄHELEPANU

Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiivne, on pikivahe hoiatus samal ajal desaktiveeritud.

HOIATUS

Pikivahe hoiatus reageerib ainult siis, kui vahemaa eesoleva autoni on valitud väärtusest väiksem – auto kiirus ei muutu.

Esiklaasi ekraan*



Pikivahe sümbol esiklaasil⁴.

Ülemise ekraaniga autodel kuvatakse sümbol esiklaasil seni, kuni pikivahe ees sõitva sõidukiga on eel määratud väiksem. Selle eelduseks on, et **Kuva juhiabi** funktsioon on auto menüüsüsteemis aktiveeritud, vt jaotist "Ülemine ekraan".

TÄHELEPANU

Esiklaasil olevat teavet võib olla raske näha tugevas päikesevalguses ja päikeseprille kandes.

⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀ Sellega seotud teave

- Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine (lk. 280)
- Pikivahe hoiatuse piirangud* (lk. 281)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine

Kauguse hoiatuse funktsiooni (Distance Alert) saab aktiveerida/deaktiveerida ning määrata saab ajaintervalli.

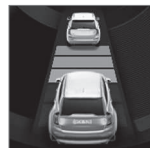
Kauguse hoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Distance Alert**.
 - > Juhul kui kauguse hoiatus on aktiveeritud/deaktiveeritud, on nupu märgutuli vastavalt roheline või hall.

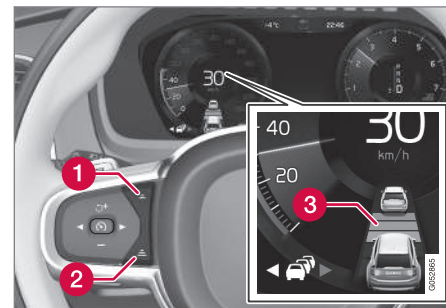
Kauguse hoiatuse ajaintervalli määramine



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes

1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbolit kuvatakse ka kohanduva kiirusehoidiku funktsiooni sisselülitamisel.



Ajaintervalli määramine.

- 1 Vähendage ajaintervalli
 - 2 Suurendage ajaintervalli
 - 3 Vahemaa hoiatus
- Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
 - > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

i TÄHELEPANU

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.

Seatud ajaintervalli kasutab alati kohanduv kiirusehoidik.

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Pikivahe hoiatuse piirangud* (lk. 281)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

Pikivahe hoiatuse piirangud*

Kauguse hoiatuse funktsioon (Distance Alert) võib olla teatud olukordades piiratud.

i TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, peegeldused ja valgustatuse olulised muutused, samuti päikeseprillid võivad segada esiklaasil oleva hoiatustule nähtavust.

Halva ilma ja lookleva tee tõttu ei pruugi radarisüsteem ees liikuvaid sõidukeid avastada.

Avastamisvõimet võib mõjutada ka teise sõiduki suurus, kui tegu on näiteks mootorrattaga. See võib tähendada, et hoiatustuli süttib sõidukile lähemal, kui häälestus ette näeb, või ajutiselt hoiatus hoopis puudub.

Väga suur kiirus võib samuti põhjustada hoiatustule hilisemat süttimist, sest anduri tööulatuse on piiratud.

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

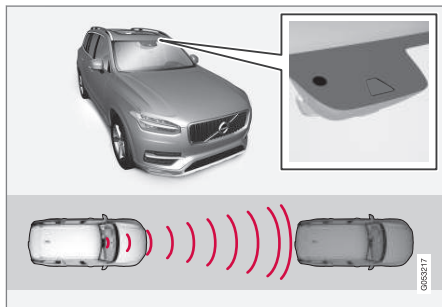
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine (lk. 280)

- Radari piirangud (lk. 309)

Adaptiivne püsikiirushoidik*

Kohanduv kiirushoidik (Adaptive Cruise Control - ACC) aitab hoida juhil eesoleva sõidukiga ühtlast kiirust ja eelvalitud ajaintervalli.

Kohanduvat kiirushoidjat on väga mugav kasutada just pikkade vahemaade läbimisel kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusevooluga maanteedel.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust⁵.

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe eespool sõitva sõidukiga. Kui kaamera ja radar tuvastavad teie ees aeglasemalt liikuvat sõidukit, kohandatakse kiirust automaatselt, et säilitada määratud pikivahet. Kui tee on taas vaba, taastub auto valitud kiirus.

⚠ HOIATUS

Kohanduv kiirusehoidik on abisüsteem, mis ei suuda hallata kõiki liiklus-, ilma- ja teelusid.

Juht peab alati jälgima liiklusolusid ning seksuma, kui kohanduv kiirusehoidik ei säilita sobivat kiirust või sobivat pikivahet.

Tutvuge kasutusjuhendi kõigi kohanduvat püsikiirushoidikut käsitlevate jaotistega, et olla kursis selle piirangutega.

Vastutus ohutu pikivahe ja kiiruse säilitamise eest lasub alati juhil, ka siis, kui kohanduv püsikiirushoidik on kasutusel.

Kohanduv kiirushoidja reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

Kohanduva kiirusehoidiku eesmärgiks on kohandada kiirust sujuvalt. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral, või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. Radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

Koos püsikiirushoidikuga toimides teevad pidurid tavaliselt vaikset müra. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirusehoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

⚠ HOIATUS

Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda eessõitva auto kiirust tuvastada.

Adaptiivne kiirusehoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem madalale haagisele, vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile ja objektile.

Ärge kasutage adaptiivset kiirushoidikut näiteks linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

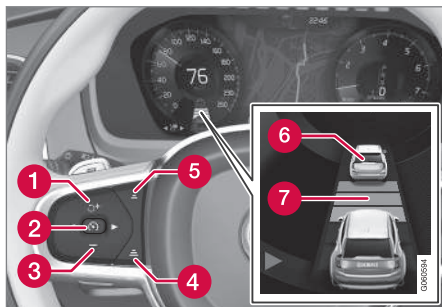
⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

! TÄHTIS TEAVE

Adaptiivse püsikiirushoidiku komponente võib hooldada ainult töökojas - soovime pöör-
duda volitatud Volvo teenindusse.

Ülevaade

Reguleerimisnupud



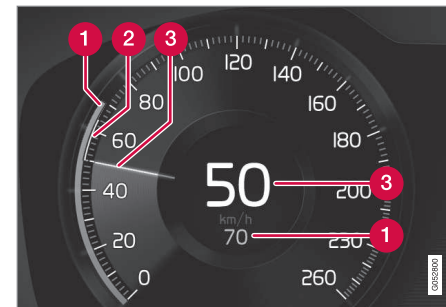
Funktsioonide nupud ja sümbolid⁵.

- 1 Suurendab liikumiskiirus või lülitab kohanduva kiirusehoidiku välja ja taastab salvestatud liikumiskiiruse ning pikivahe
- 2 Käivitage kohanduv kiirushoidja ning salvestage hetkel valitud kiirus või lülitage kohanduv kiirushoidja välja.
- 3 Vähendab talletatud kiirust

- 4 Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
- 5 Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga
- 6 Sihtsõiduki märgutuli: ACC tuvastas ees liikuva sõiduki ja järgib seda määratud pikivahega
- 7 Pikivahet tähistav sümbol

Kui auto on varustatud kohanduva kiirusehoidikuga, saab juht funktsioone CC ja ACC ümber lülitada - vt jaotist "Kiirusehoidiku ja kohanduva kiirusehoidiku vahetamine".

Juhi ekraan



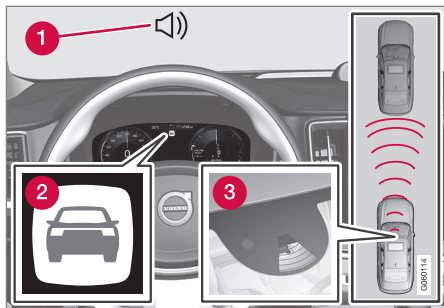
Sõidukiiruste näidud⁵.

- 1 Salvestatud kiirus
- 2 Ees liikuva sõiduki kiirus.
- 3 Teie auto kehtiv liikumiskiirus.

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Kohanduva kiirusehoidja sümbolid ja teated".

⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀ Kokkupõrkeohu hoiatus



Kokkupõrkehoiatuse heli ja sümbol⁵

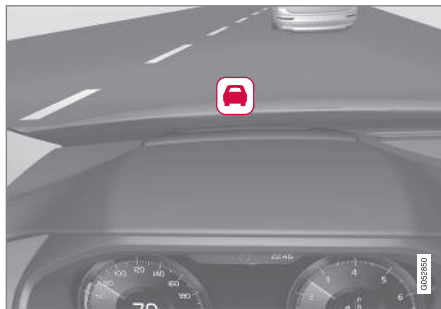
- 1 Kokkupõrkeohu helisignaal
- 2 Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
- 3 Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

Kohanduv kiirushoidja kasutab piduripedaali pidurdusvõimest ligikaudu 40%. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui kohanduv kiirushoidja seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

⚠ HOIATUS

Kohanduv kiirushoidik hoiatab juhti vaid anduri poolt tuvastatud sõidukite eest – seega ei pruugita hoiatust anda või antakse see teatud viivitusega. Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vajaduse korral.

Esiklaasi ekraan*



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil⁵.

Kui auto varustusse kuulub esiklaasi ekraan, siis ilmub sinna vilkuv sümbol.

ⓘ TÄHELEPANU

Esiklaasil olevat teavet võib olla raske näha tugevas päikesevalguses ja päikeseprille kandes.

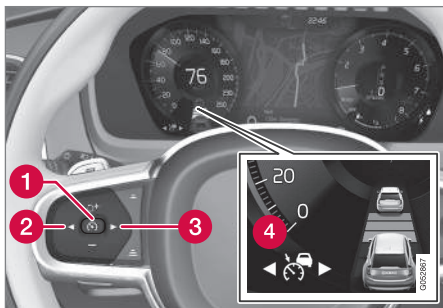
Sellega seotud teave

- Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* (lk. 285)
- Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine (lk. 286)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 286)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 290)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 291)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* mõõdasõidu abi (lk. 289)
- Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/ aktiveerimine (lk. 287)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 291)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 293)
- Pilot Assist* (lk. 295)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)
- Radari piirangud (lk. 309)

⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine*

Juhul kui soovite kiirust ja pikivahet kontrollida, tuleb kohanduv kiirushoidik (Adaptive Cruise Control – ACC) esmalt aktiveerida ning seejärel käivitada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine

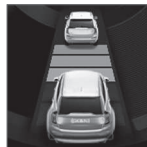
Pärast mootori käivitamist käivitatakse kohanduva kiirushoidja ooterežiim.

- Vajutage ◀ (2) või ▶ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini  (4).
- > Kuvatakse sümbol ja kohanduv kiirushoidja viiakse ooterežiimi.

Kohanduva kiirushoidja käivitamine

ACC käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).
- Kui kuvatakse sümbol/funktsioon , vajutage roolil nuppu  (1).
- > Kohanduv kiirushoidja käivitub, kehtiv liikumiskiirus talletatakse ja kuvatakse spidomeetri keskel.



Ajaintervalli kohandatakse funktsiooniga ACC eesoleva sõiduki suhtes üksnes siis, kui pikivahe sümbol näitab kaht sõidukit.



Samaaegselt kuvatakse kiirusevahemik.

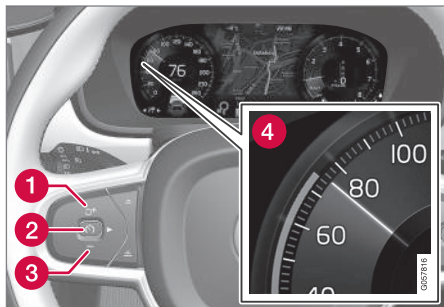
Suurem kiirus on salvestatud/valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine

Kohanduva kiirushoidikule (Adaptive Cruise Control -ACC) on võimalik määrata erinevaid kiirusi.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt rooli nuppu **+** (1) või **-** (3) või hoidke seda all.
 - Vajutage **lühidalt**, et seadistada **iga vajutusega** +/- 5 km/h (+/- 5 mph) kaupa.
 - Hoidke **nuppu all**, et seadistada +/- 1 km/h (+/- 1 mph) kaupa, ja **vabastage**, kui juhiekraanil olev tähistus (4) märgib **soovitud liikumiskiirust**.
- > Viimane nupuvajutus talletatakse mälli.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast

Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida kohanduva kiirushoidikule saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, **ei saa** väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast

Kohanduv kiirushoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

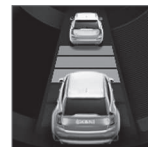
Kohanduva kiirushoidiku madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 miili tunnis) – maksimaalne kiirus on 200 km/h (125 miili tunnis).

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine

Kohanduva kiirushoidikule (Adaptive Cruise Control -ACC) on võimalik määrata erinevaid ajaintervalle.



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes

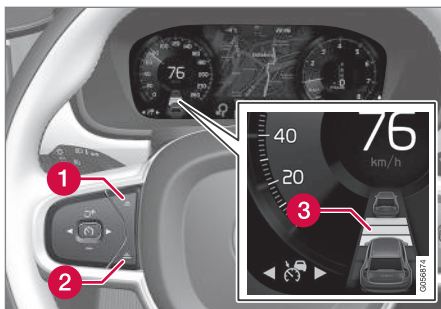
1-sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbol kuvatakse ka pikivahe hoiatuse funktsiooni aktiveerumise korral.

! TÄHELEPANU

Kui sümbol juhiekraanil näitab kahte autot, järgib ACC ees liikuvat autot määratud pikivahe alusel.

Kui kuvatakse ainult üks auto, pole mõistlikku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine.

- 1 Vähendage ajaintervalli
- 2 Suurendage ajaintervalli
- 3 Vahemaa hoiatus

- Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
- > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Kohanduv kiirusehoidik võimaldab intervalli teatud olukordades märgatavalt muuta, et auto saaks eesoleva sõiduki järel sujuvalt ja mugavalt sõita. Väiksel kiirusel ja väikeste vahemaade korral suurendab kiirusehoidik intervalli kergelt.

Arvestage sellega, et lühike intervall jätab juhile võimalike ootamatute olukordade tekkimisel väga lühikese aja reageerimiseks ja tegutsemiseks.

TÄHELEPANU

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Kui adaptiivne kiirusehoidik ei näi reageerivat selle aktiveerimisel, võib kiiruse suurendamist takistada ajaline vahe eessõitva sõidukiga.

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.

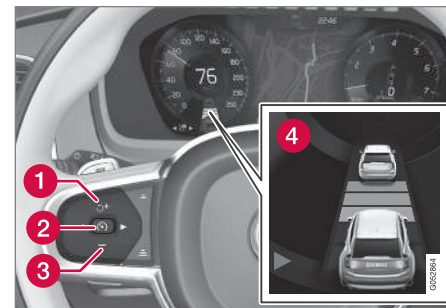
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirusehoidik* (lk. 282)
- Kohanduva kiirusehoidiku* kiiruse haldamine (lk. 286)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)

Kohanduva kiirusehoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine

Kohanduvat kiirusehoidikut (Adaptive Cruise Control - ACC) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirusehoidikut uuesti sisse lülitada.

Kohanduva kiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirusehoidja ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi lülitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage roolil nuppu  (2).
- > Juhiekraani  sümbol muudab värvi VALGEST ROHELISEKS ning salvestatud kiirus kiirusemõõdiku keskel muutub BEEŽIST HALLIKS.

◀ Ooterežiimis olles peab juht ise kontrollima kiirust ja pikivahet.

Kui kohanduv kiirushoidja on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, antakse juhile liiga lühikese pikivahe hoiatus (vt käesoleva teema lõpus viidet jaotisega "Pikivahe hoiatus").

Ooterežiim juhi sekkumisel

Kohanduv kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sellisel juhul peab juht sekkuma ning kiirust ja pikivahet ise reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

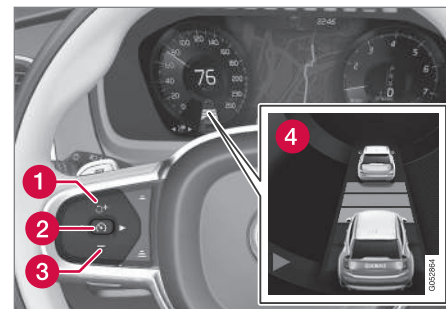
Kohanduv kiirushoidja sõltub muudest süsteemidest, nt stabiilsuskontrollist/libisemisvastasest süsteemist ESC. Kui mõni selline süsteem ei toimi, lülitub kohanduv kiirushoidja automaatselt välja.

Automaatse väljalülitumise korral kõlab signaal ja juhiekraanil kuvatakse teade. Sel juhul peab juht vahele segama ning kiirust ja pikivahet ise reguleerima.

Automaatne väljalülitus toimub järgmistel juhtudel:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja ACC ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil ACC enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.
- juhiukse avamisel
- juht avab turvavöö
- põõrete arv on liiga madal/kõrge
- rattad kaotavad veojõu
- piduri temperatuur on kõrge
- parkimispidur on peal
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).

Kohanduva kiirusehoidiku taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

ACC taasaktiveerimine ooterežiimist.

- Vajutage roolil nuppu (1).
- > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

TÄHELEPANU

Kui kiirus on taastatud roolinupu vajutamisega, võib kiirus märgatavalt suurened.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)

Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* möödasõidu abi

Kohanduv kiirushoidja (Adaptive Cruise Control - ACC) või Pilot Assist abistab juhti möödasõidu sooritamisel.

Kui ACC või Pilot Assist järgib teist sõidukit ja juht annab suunatulede⁶ aktiveerimisega märku soovist sooritada möödasõit, hakkab kohanduv kiirushoidja või Pilot Assist autot kiirendama enne, kui juht möödumiseks sõidurida vahetab.

Seejärel viivitab funktsioon kiiruse vähendamisega, et vältida enneaegset pidurdamist.

Funktsioon jääb aktiivseks seni, kuni juht on möödasõidu sooritanud.

HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatulid rajavahetuse näitamiseks või teisele teeale väljumiseks - sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Möödasõiduabi käivitamine

Möödasõiduabi aktiveerimiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- teie ees peab liikuma sõiduk (sihtsõiduk)
- liikumiskiirus peab olema vähemalt 70 km/h (43 mph)

- salvestatud ACC või Pilot Assist kiirus peab olema piisavalt suur, et möödasõit ohutult sooritada
- Lülitage suunatud sisse.
Vasakpoolse rooliga autos aktiveerige vasakpoolsed suunatud, parempoolse rooliga autos aga parempoolsed.
> Möödasõidu abi on käivitatud.

Piirangud

Möödasõiduabi kasutamisel peab juht olema valmis olude äkiliseks muutumiseks. Teatud tingimustes võib möödasõiduabi soovimatult kiirendada.

Sellel põhjusel tuleb teatud olusid vältida. Näited sellistest oludest on järgmised:

- auto läheneb mahasõidule ja soovib keerata samas suunas, mida kasutatakse möödasõidu sooritamiseks
- ees liikuv auto aeglustab enne, kui juht on möödasõitu alustanud
- liiklus möödasõidureas aeglustub
- parempoolse rooliga autot kasutatakse vasakpoolse liiklusega riigis (või vastupidi).

Selliste olude vältimiseks lülitage ACC või Pilot Assist ajutiselt ooterežiimi.

Sellega seotud teave

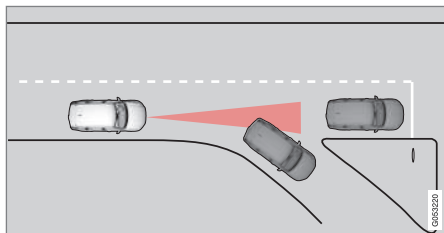
- Pilot Assist* (lk. 295)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

⁶ Seda vaid vasakpoolse suunatile lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatile lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.

Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga

Koostöös automaatkäigukastiga suudab kohanduv kiirusehoidik (Adaptive Cruise Control - ACC) muuta eessõitjat ja pidurdamist teatud kiirustel.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **alla** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvale autolt seisevale autole, pidurdab adaptiivne kiirushoidik seisva auto korral.

⚠ HOIATUS

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** ligikaudu 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvale autolt seisevale autole, ignoreerib adaptiivne kiirushoidik seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Kohanduv püsikiirushoidik deaktiveeritakse ja lülitatakse ooterežiimi:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja adaptiivne kiirushoidik ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt künnisega.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole adaptiivsel kiirushoidikul enam järgitavat autot.

Automaatne pidurdamine

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub kohanduv kiirusehoidik automaatpidurdusel ooterežiimi.

- Taasaktiveerige kohanduv kiirushoidik ühel viisil järgmistest.

- Vajuta rooli nuppu .
- Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
- > Kohanduv kiirushoidik jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

i TÄHELEPANU

ACC suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja adaptiivne kiirushoidik lülitub välja.

Enne adaptiivse kiirushoidiku taaskaivitamist tuleb seisupidur vabastada.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja kohanduv kiirushoidja lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhul endal galga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht seadistab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Teatud oludes rakendatakse auto paigal hoidmiseks seisupidur.

Juhtub, kui kohanduv kiirehoidik hoiab autot jalapiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- ACC on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- mootor seisatakse.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

Kohanduva kiirushoidiku piiratus*

(Adaptive Cruise Control - ACC) võib olla mõnes situatsioonis piiratud.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et adaptiivne püsikiirushoidik on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikuva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama. Ärge kasutage kohanduvat kiirushoidikut rasket koormust või haagist vedades.

Muud

- Kui kohanduv sõidukiirus on aktiveeritud, ei saa sõidurežiimi **Off Road** valida.



TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Radari piirangud (lk. 309)

Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel

Kohanduva kiirusehoidikuga autos (ACC) saab juht lülitada püsikiirusehoidja (CC) ja ACC vahel.

Sümbol juhiakraanil näitab, milline püsikiirusehoidja on aktiivne.

CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
Kiirusehoidik	Kohanduv kiirusehoidik

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: Ooterežiim

Funktsioonilt ACC funktsioonile CC lülitumine

Kuidas lülitada kohanduvalt kiirusehoidjalt (ACC) püsikiirusehoidjale (CC).

1. Määrake kohanduv kiirusehoidik ooterežiimis roolinupuga
2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub hallist roheliseks.
 - > Juhiakraanil kuvatav sümbol lülitub



ACC-ilt



CC-le. Kohan-

duv kiirusehoidja (ACC) lülitatakse välja ning püsikiirusehoidja (CC) lülitatakse ooterežiimi.

3. Vajuta rooli nuppu  .
- > Kiirushoidik käivitub ja salvestab praeguse kiiruse.

HOIATUS

Pärast ACC-lt CC-le lülitumist auto enam eel-määratud ajavahemikku ei säilita, vaid järgib ainult seatud kiirust.

Kui CC on mootori väljalülitamisel aktiivne, aktiveeritakse mootori järjekordsel käivitamisel ACC.

Funktsioonilt CC funktsioonile ACC lülitumine

Kiirusehoidikult (CC) kohanduvale kiirushoidikule (ACC) lülitumiseks toimige järgmiselt.

1. Määrake kiirusehoidik ooterežiimis roolinupuga  .
2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub rohelisest halliks.
 - > Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub  CC-lt  ACC-le. Kohanduv kiirusehoidja lülitatakse ooterežiimi.
3. Vajuta rooli nuppu  .
 - > Kohanduv kiirushoidik käivitub ning salvestab praeguse kiiruse koos ajavahemikuga eessõitva sõidukini.

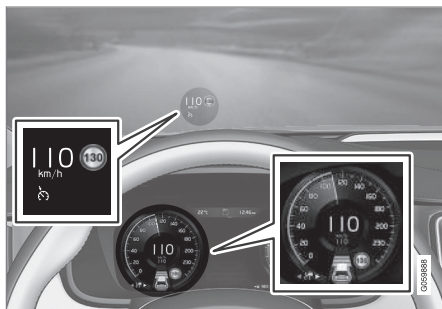
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 275)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)

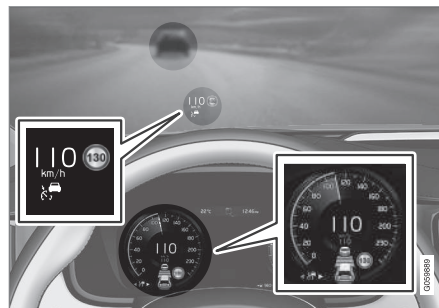
Kohanduva kiirusehoidiku* sümboolid ja sõnumid

Juhiekraanil ja/või ülänäidikul* saab kuvada funktsiooniga (Adaptive Cruise Control – ACC) seotud eri sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited⁷.



Eelmisel illustratsioonil⁸ näidatakse, et kohanduv kiirusehoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h ja eespool ei liigu sõidukit.



Eelmisel illustratsioonil⁸ näidatakse, et kohanduv kiirusehoidik on seadistatud hoidma kiirust

110 km/h ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Sümbool on VALGE	Auto säilitab salvestatud/valitud kiirust.
	Pole saadaval ja sümbool on HALL	Adaptiivne kiirusehoidik seatakse ooterežiimi.

⁷ Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h.

⁸ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Adaptiiv. kiirusehoidik Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit	Puhastage tuuleklaasi kaamera ja radarüksuse eest.

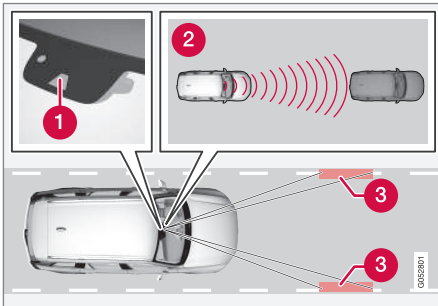
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 338)

Pilot Assist*

Pilot Assist aitab roolimisabi kaudu hoida autot sõidurajal, sh hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Pilot Assist tagab mugavama sõidu ja rahulikuma sõidukogemuse, nt pikkade reiside jooksul või ühtlase liiklusvooga maanteel sõites.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust ja tee äärejooni⁹.

- 1 Kaamera- ja radariüksus
- 2 Kauguse lugemine
- 3 Äärejoonte lugemisseadmed

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe. Pilot Assist skannib pikivahet eespool sõitva sõidukiga ja sõiduraja märgistusi, kasutades selleks kaame-

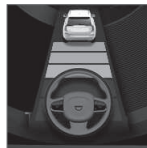
rat ja radarit. Praegune ajaintervalli säilitatakse automaatse kiiruse kohandamise abil, samal ajal kui roolimise abi aitab autot sõidurajal paigutada.

Pilot Assist roolimise abi arvestab eesoleva auto kiirust ja sõiduraja tähisteid. Juht ei saa Pilot Assist roolimise soovitusi eirata ning muus suunas sõitma hakata (nt vahetada sõidurida või vältida teel olevaid tõkkeid).

Kui Pilot Assist ei suuda sõidurida ära tunda, nt pole sõidureamärgistus kaamera ja radari jaoks nähtavad, lülitab Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja ja taastab töö, kui sõidureamärgistus uuesti loetavaks muutub (liikumiskiiruse ja pikivahe hoidmine siiski jätkub).

TÄHELEPANU

Funktsiooni Pilot Assist roolimisabi lülitatakse välja ning selle sisselülitumisel eelnevat hoiatust ei anta.



Roolimisabi olekut märgib rooliratta sümboli värv.

- ROHELINE rooliratas tähistab aktiivset roolimisabi
- HALL rooliratas (nagu joonisel näidatud) tähistab väljalülitatud roolimisabi.

HOIATUS

Pilot Assist on abisüsteem, mis ei suuda hallata kõiki liiklus-, ilma- ja teeolusid.

Juht peab alati jälgima liiklusesid ning sek-kuma, kui Pilot Assist ei paku piisavat roolimi-sabi, ei säilita sobivat kiirust või sobivat pikiva-het.

Tutvuge kasutusjuhendi kõigi seda funktsiooni käsitlevate jaotistega, et olla kursis selle pii-rangutega.

Funktsiooni Pilot Assist tohib kasutada üks-nes siis, kui kummalgi pool on selged värvitud rajatähised. Muul viisil kasutamise-ga kaasneb auto ja mittetuvastatud takistuse kokkupuu-toeht.

Juht vastutab alati auto juhtimise ning õige pikivahe ja kiiruse tagamise eest, isegi siis, kui kasutusel on Pilot Assist.

Pilot Assist reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

Pilot Assist üritab kiirust sujuvalt reguleerida. Äki-list pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiru-seerinevuste korral, või kui eesolev sõiduk pidur-dab järsult. Kaamera ja radariüksuse töö piiran-gute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

⁹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- « Pilot Assist järgib samal sõidureal eespool olevat sõidukit juhi määratud pikivahega. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel paigalseisust kuni kiiruseni 140 km/h (87 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni 140 km/h (87 miili tunnis).

⚠ HOIATUS

Pilot Assist ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda eessõitva auto kiirust tuvastada.

Pilot Assist ei pidurda inimeste, loomade, objektide, väikesõidukite (nt jalgrattad ja mootorrattad), madalate haagiste ja lähenevate, aeglaste või paigalseisvate sõidukite korral.

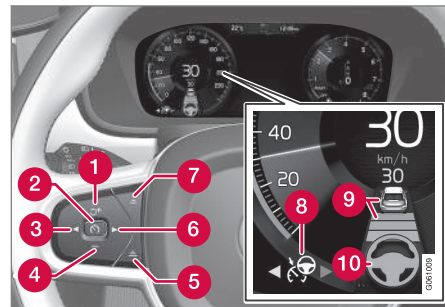
Ärge kasutage süsteemi Pilot Assist näiteks linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel või kui autoga on ühendatud haagis.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Süsteemi Pilot Assist komponente võib hooldada ainult teeninduses – soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Ülevaade

Reguleerimisnupud



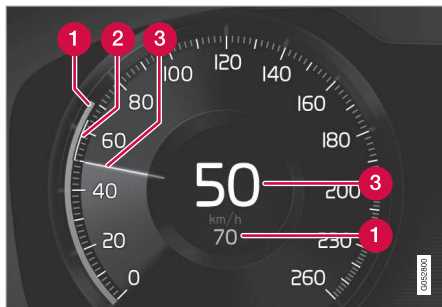
Funktsioonide nupud ja sümbolid⁹.

- 1 Suurendab liikumiskiirust või lülitab Pilot Assist funktsiooni välja ja taastab salvestatud liikumiskiiruse ning pikivahe
- 2 Aktiveerib/deaktiveerib funktsiooni Pilot Assist
- 3 Lülitub funktsioonist Pilot Assist kohanduva kiirushoidiku režiimi.
- 4 Vähendab talletatud kiirust
- 5 Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
- 6 Kohanduva kiirushoidiku režiimist Pilot Assist režiimi lülitumine
- 7 Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga

⁹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- 8 Funktsiooni sümbol
- 9 Eesliikva sõiduki ja pikivahe sümbolid
- 10 Aktiivse/deaktiveeritud roolimisabi sümbol

Juhi ekraan

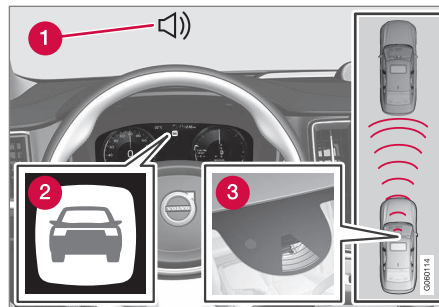


Sõidukiiruste näidud⁹.

- 1 Salvestatud kiirus
- 2 Ees liikva sõiduki kiirus.
- 3 Teie auto kehtiv liikumiskiirus.

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Pilot Assisti sümbolid ja teated".

Kokkupõrkeohu hoiatus



Kokkupõrkehoiatuse heli ja sümbol⁹

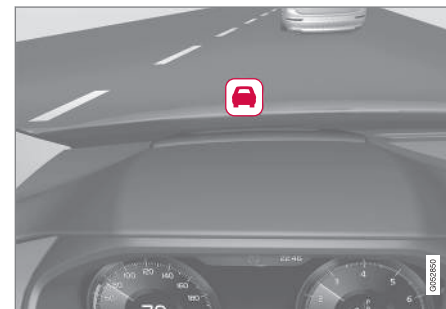
- 1 Kokkupõrkeohu helisignaal
- 2 Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
- 3 Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

Pilot Assist kasutab umbes 40% jalgpiduri võimsusest. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui Pilot Assist seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

⚠ HOIATUS

Pilot Assist annab hoiatuse ainult sõidukite kohta, mille kaamera- ja radarisüsteem tuvastati – seetõttu ei pruugita hoiatust edastada või võib see viibida. Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vajaduse korral.

Esiklaasi ekraan*



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil⁹.

Kui auto varustusse kuulub esiklaasi ekraan, siis ilmub sinna vilkuv sümbol.

i TÄHELEPANU

Esiklaasil olevat teavet võib olla raske näha tugevas päikesevalguses ja päikeseprille kandes.

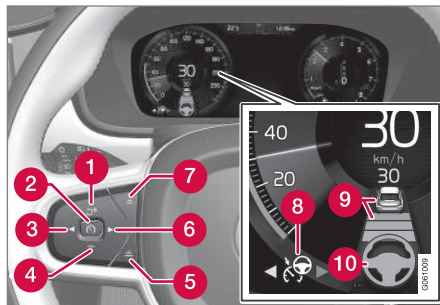
⁹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀ Sellega seotud teave

- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmise funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* möödasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)
- Radari piirangud (lk. 309)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)

Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine

Pilot Assist tuleb esmalt aktiveerida ja seejärel käivitada, et kiirust ja vahemaad kontrollida ning roolimisabi saada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assist käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirust peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).

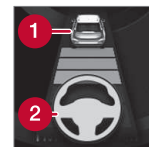
Kui kohanduv kiirushoidik on ooterežiimis:

1. Vajutage ► (6).
 - > Funktsiooni  sümbol muutub ja kuvatakse ooterežiimis Pilot Assist (8).
2. Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Pilot Assist käivitatakse ja kehtiv liikumiskiirus salvestatakse (kuvatakse spidomeetri keskel).

...või...

Kui kohanduv kiirushoidik on käivitatud:

- Vajutage ► (6).
 - > Käivitatakse Pilot Assist.



Pilot Assist roolimisabi on aktiivne ainult siis, kui rooli sümbol (2) on muutunud HAL-
LIST ROHELISEKS.

Pilot Assist reguleerib ainult pikivahet ees sõitva sõidukiga,

kui vahemaa sümbol kuvab rooli sümboli kohal sõiduki (1).



Samaaegselt kuvatakse kiiruse-
vahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/
valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Käed roolil

Et Pilot Assist funktsioneeriks, peab juht hoidma käed roolil. Süsteem kontrollib seda pidevalt. Kui selgub, et käed ei ole roolil, kuvatakse teade, milles palutakse juhil aktiivselt autot juhtida. Kui juht seda ei tee, antakse ka helisignaal.

Kui juht ikkagi ei haara roolist, lülitub Pilot Assist ooterežiimi. Seejärel tuleb Pilot Assist taaskäivitada roolil paikneva nupuga .

TÄHELEPANU

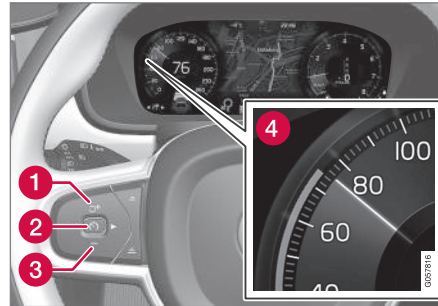
Funktsioon Pilot Assist töötab ainult siis, kui juhi käed on roolil.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* möödasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)

Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine

Pilot Assist võimaldab erinevate kiiruste valimist.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt rooli nuppu **+** (1) või **-** (3) või hoidke seda all.
 - Vajutage **lühidalt**, et seadistada **iga vajutusega** +/- 5 km/h (+/- 5 mph) kaupa.
 - Hoidke **nuppu all**, et seadistada +/- 1 km/h (+/- 1 mph) kaupa, ja **vabastage**, kui juhiakraanil olev tähistus (4) märgib **soovitud liikumiskiirust**.
- > Viimane nupuvajutus talletatakse mälu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nuppu **+** vajutamist, määra-

takse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõidu ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast

Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida Pilot Assist'i jaoks saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, **ei saa** väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast

Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

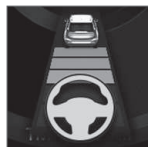
Funktsiooni Pilot Assist madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 miili tunnis) – maksimum kiirus on 200 km/h (125 miili tunnis).

◀ Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* mõõdasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)

Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine

Rakendust Pilot Assist on võimalik seadistada erinevate ajavahemikega.



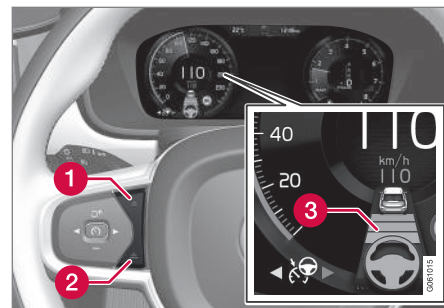
Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhi-kraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes

1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

TÄHELEPANU

Kui juhi-kraanil on auto ja rooli sümbol, jälgib süsteem Pilot Assist eesolevat sõidukit eel-määratud pikivahega.

Kui kuvatakse ainult rool, pole mõistliku piki-vahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine.

1 Vähendage ajaintervalli

2 Suurendage ajaintervalli

3 Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).

> Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat piki-vahet.

Eespool liikuva sõidukiga sama kiiruse ja pikivahe hoidmiseks võimaldab Pilot Assist pikivahet teatud tingimustel sujuvalt hoida. Näiteks aeglastel kiirustel suurendab rakendus Pilot Assist pikivahet veidi.

Arvestage sellega, et lühike intervall jätab juhi-le võimalike ootamatute olukordade tekkimisel väga lühikese aja reageerimiseks ja tegutsemiseks.

i TÄHELEPANU

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Kui Pilot Assist ei näi reageerivat selle aktiveerimisel, võib kiiruse suurendamist takistada ajaline vahe eessõitva sõidukiga.

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.

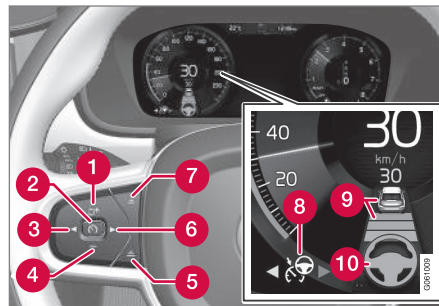
Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmise funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* möödasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)

Pilot Assist* deaktiveerimine/ aktiveerimine

Pilot Assist'i saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab selle uuesti sisse lülitada.

Pilot Assist deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsetest mudelist.

Pilot Assist'i ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi viimiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Pilot Assist on ooterežiimis - juhi ekraanil kuvatav sümbol (8) muutub VALGEST HALLIKS ning spidomeetri keskel kuvatav salvestatud kiirus muutub BEEŽIST HAL- LIKS.

...või...

- Vajutage  (3).
 - > Pilot Assist on välja lülitatud ning muutub aktiivses režiimis kohanduva kiirushoidiku funktsiooniks.

Ooterežiimis olles ei anta juhile roolimissoovitusi ning kiirust ja pikivahet tuleb kontrollida käsitsi.

Kui Pilot Assist on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, antakse juhile liiga lühikese pikivahe hoiatus (vt käesoleva teema lõpus viidet jaotisele "Pikivahe hoiatus").

« Ooterežiim juhi sekkumisel

Pilot Assist on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- suunatulesid kasutatakse kauem kui 1 minut.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Suunatulede kasutamisel lülitatakse Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja. Kui eelnevalt mainitu enam ei kehti, lülitub roolimisabi automaatselt uuesti sisse, kui sõidurea märgistus on veel tuvastatav.

Automaatne ooterežiim

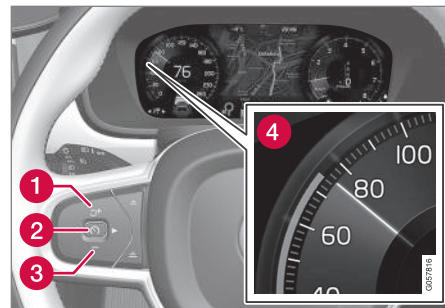
Pilot Assist sõltub muudest süsteemidest, nt stabiilsuskontrollist/libisemisvastasest süsteemist ESC. Kui mõni selline süsteem ei toimi, lülitub Pilot Assist automaatselt välja.

Automaatse väljalülitumise korral kõlab signaal ja juhiekraanil kuvatakse teade. Sel juhul peab juht vahele segama ning kiirust ja pikivahet ise reguleerima.

Automaatne väljalülitus toimub järgmistel juhtudel:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.
- juhi käed ei ole roolil
- juhiukse avamisel
- juht avab turvavöö
- põõrete arv on liiga madal/kõrge
- rattad kaotavad veojõu
- piduri temperatuur on kõrge
- parkimispidur on peal
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).

Pilot Assist taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Vajutage roolil nuppu  (1).
> Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

TÄHELEPANU

Kui kiirus on taastatud roolinupu  vajutamise, võib kiirus märgatavalt suurened.

Sellega seotud teave

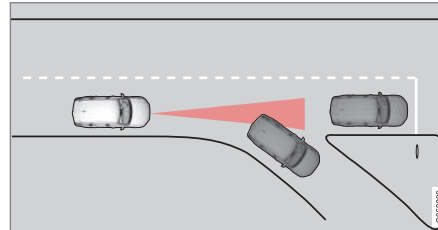
- Pilot Assist* (lk. 295)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)

- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* mõõdasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)

Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist*

Koostöös automaatkäigukastiga suudab Pilot Assist muuta eessõitjat ja pidurdamist teatud kiirustel.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui Pilot Assist järgib ees liikuvat sõidukit aeglasemal kiirusel **kui** 30 km/h (20 mph) ja eessõitja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab Pilot Assist sõidukit.

HOIATUS

Kui Pilot Assist järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis ignoreerib Pilot Assist seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Pilot Assist lülitatakse välja ja siseneb ooterežiimi järgmistel juhtudel.

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt lamava politseinikuga.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.

Automaatne pidurdamine

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub Pilot Assist automaatpidurdusel ooterežiimi.

◀ – Pilot Assist reaktiveeritakse järgmiselt.

- Vajuta rooli nuppu .
- Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
- > Pilot Assist jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

TÄHELEPANU

Pilot Assist suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja funktsioon lülitub välja.

Enne funktsiooni Pilot Assist taasaktiveerimist peab seisupiduri vabastama.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja Pilot Assist lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalsemiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht lülitab Pilot Assist ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Teatud oludes rakendatakse auto paigal hoidmiseks seisupidur.

Juhtub, kui Pilot Assist hoiab autot jalgpiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- Pilot Assist on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- mootor seisatakse.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* mõõdasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)

Pilot Assist piirangud*

Funktsioon Pilot Assist võib olla teatud olukordades piiratud.

Pilot Assist rakendus aitab juhti erinevates situatsioonides. Siiski on ümbritsevatest esemetest piisava kauguse hoidmisel ning õige raja hoidmisel siiski vastutajaks juht.

! TÄHTIS TEAVE

Teatud oludes ei pruugi funktsiooni Pilot Assist roolimisabi juhti õigel viisil aidata või võib automaatselt välja lülituda. Sellisel juhul ei ole funktsiooni Pilot Assist kasutamine soovitatav. See võib juhtuda näiteks järgmistel oludel:

- rajatähistused on kulunud või puuduvad või ristuvad;
- radade piirid on ebaselged, näiteks radade lahkne misel või ühinemisel või väljasõitudel või mitmesuguste märgistuste korral;
- kui maanteel või maantee lähedal on servad või muud jooned rajatähistuste asemel, näiteks kõnniteeservad, maapinnakatte parandused, tõkete servad, teeäärred või tugevad varjud;
- rada on kitsas või kääruniline;
- rajad on konarlikud või auklikud.
- ilmaolud on halvad, nt esineb vihma-, lumesadu, udu, lobjakas või halbadest valgustingimustest tulenev halb nähtavus, tagantvalgustus, märg teekate jne.

Juht peaks ka teadma, et süsteemil Pilot Assist on järgmised piirangud.

- Kõnniteeserva, teepiirideid ja ajutisi takistusi (liikluskoonuseid, ohutuspiirideid jne) ei tuvastata. Lisaks võib süsteem neid

pidada rajatähistuseks, millega kaasneb auto ja takistuse kokkupuuteoht. Juht peab ise veenduma, et auto asub nimetatud takistusest ohutus kauguses.

- Kaamera ja radarandur ei suuda liiklustingimustes kõiki esineda võivaid objekte ja takistusi, nt lõõkaue, ajutisi täielikult või osaliselt teed blokeerivaid takistusi või objekte tuvastada.
- Pilot Assist ei "näe" jalakäijaid, loomi jne.
- Soovitatud roolimis sisendil on piiratud mõju, mis tähendab, et see ei aita juhil iga kord autot juhtida ega raja piires hoida.

Juhil on alati võimalik Pilot Assist määratud rooli asendit soovitud suunas pööramisega parandada või täiustada.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et Pilot Assist on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama. Ärge kasutage funktsiooni Pilot Assist rasket koormust või haagist vedades.

Muud

- Sõidurežiimi **Off Road** ei saa valida, kui funktsioon Pilot Assist on aktiivne.

! TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

! TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

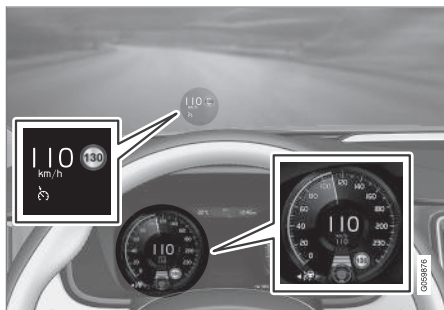
Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* mõõdasõidu abi (lk. 289)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 306)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)
- Radari piirangud (lk. 309)

Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated*

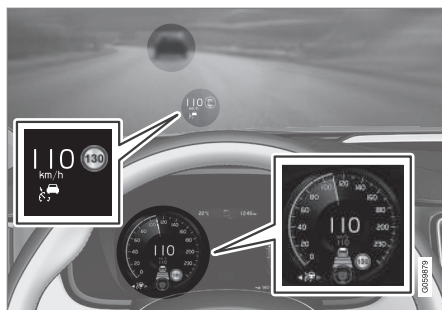
Juhiekraanil ja/või ülanäidikul* saab kuvada funktsiooniga Pilot Assist seotud eri sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited¹⁰.



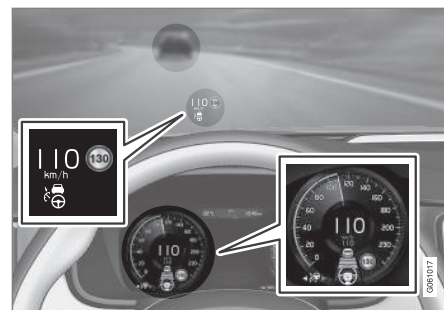
Eelmisel illustratsioonil¹¹ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h ja eespool ei liigu sõidukit.

Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.



Eelmisel illustratsioonil¹¹ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.

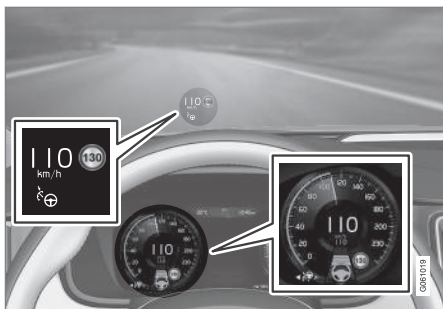


Eelmisel illustratsioonil¹¹ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.

¹⁰ Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h.

¹¹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Eelmisel illustratsioonil¹¹ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h ja eespool ei liigu sõidukit.

Ka siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 295)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 299)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 300)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmise funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 303)

- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 301)
- Kohanduva kiirushoidja* või Pilot Assist* möödasõidu abi (lk. 289)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 338)

Radariüksus

Radarandurit kasutatakse erinevate juhti abistavate süsteemide poolt ning selle ülesandeks on teiste sõidukite märkamine.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Radarit kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Pikivahe hoiatus*
- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Pilot Assist*
- City Safety

Radari modifitseerimine võib muuta selle kasutamise ebaseaduslikuks.

¹¹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀◀ **Sellea seotud teave**

- Radari piirangud (lk. 309)
- Radariseadmete tüübikinnitus (lk. 312)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 279)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Pilot Assist* (lk. 295)
- City Safety (lk. 320)

Radari piirangud

Radariüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Blokeeritud üksus



Märgitud piirkonda ei tohi kleebiste, kile ja muude esemetega kinni katta.¹²

Radariüksus on asetatud koos kaameraüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.



Kui juhiekraanil kuvatakse teade **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**, tähendab see, et kaamera ja radarüksus andur ei suuda tuvastada auto ees olevaid sõidukeid.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

Põhjus	Tegevusjuhised
Kaamera ja radariüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radariüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmast või lumes.

¹² MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsetest mudelist.



Põhjus	Tegevusjuhised
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitage volitatud Volvo teenindust.

i TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera ja radari esine tuuleklaas oleks puhas.

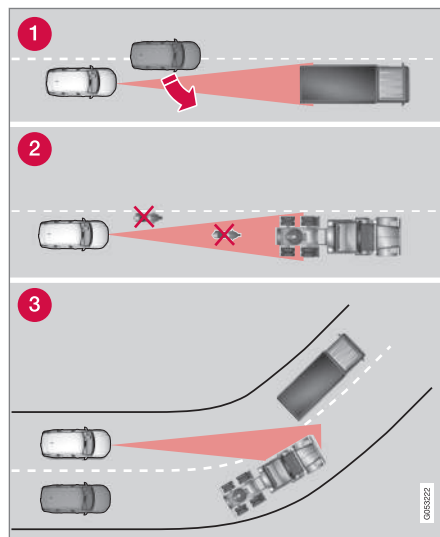
Liikumiskiirus

Radari võime avastada eesolevaid sõidukeid väheneb oluliselt järgmistel juhtudel.

- Eesliikva auto liikumiskiirus erineb teie omast märkimisväärselt.

Piiratud vaateväli

Radaryl on piiratud vaateväli. Mõnes olukorras teist sõidukit ei tuvastata või tuvastatakse eeldatust hiljem.

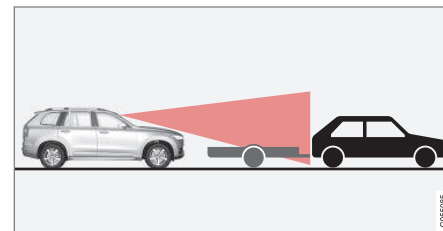


Radari vaateväli.

- Mõnikord ei suuda radar avastada väga lähedal olevaid sõidukeid, nt auto ja eesoleva sõiduki vahele sõitvat sõidukit.

- Väikeste sõidukeid, nt mootorrattaid, ega sõidukeid, mis ei sõida sõiduraja keskel, võidakse mitte avastada.
- Kurvides võib radar avastada vale sõiduki või kaotada avastatud sõiduki silmist.

Madalad haagised



Radari varju jäävad madalad haagised.

Madala haagise tuvastamine võib olla raske või ei pruugi üldse õnnestuda – seetõttu peab juht kohanduma püsikiirushoidja või funktsiooni Pilot Assist kasutamisel olema madala haagise taga sõites eriti ettevaatlik.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 x 3,0 mm suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmine võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovib **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhastiteid.

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Hooldus

Radari- ja kaameraüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jääst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

i TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellea seotud teave

- Radariüksus (lk. 307)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)
- Pikivahe hoiatuse piirangud* (lk. 281)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 291)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 327)
- Pilot Assist* (lk. 295)

Radariseadmete tüübikinnitus

Auto radariseadmete tüübikinnitust saab vaadata järgmisest tabelist.

Turg	ACC ^A	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem ^B	Tähis	Tüübi kinnitus
Brasiilia		✓		Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
	✓			Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855
Euroopa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA

Turg	ACCA ^A	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem ^B	Tähis	Tüübi kinnitus
Araabia Ühendemiraadid	✓			TRA REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15
Indoneesia	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Jordaania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Korea	✓			Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		Certification No. MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR



Turg	ACC ^A	BLIS pime- nurga hoiatus- süsteem ^B	Tähis	Tüübi kinnitus
Maroko	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Moldaavia	✓	✓		1024
Singapur	✓	✓		Complies with IDA Standards DA105753
Lõuna-Aafrika	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0

A ACC = Adaptive Cruise Control

B BLIS = Blind Spot Information

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 307)
- Radari piirangud (lk. 309)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Blind Spot Information* (lk. 330)

Kaamera

Kaamerat kasutatakse mitmete juhiabi süsteemide jaoks ning selle ülesanneteks on näiteks sõiduradade ja liiklusmärkide tuvastamine.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kaamerat kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon*
- Driver Alert Control*
- Pilot Assist*
- City Safety
- Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation
- Liiklusmärkide teave*
- Aktiivsed kaugtuled *

Sellega seotud teave

- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Driver Alert Control (lk. 342)
- Pilot Assist* (lk. 295)
- City Safety (lk. 320)
- Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation (lk. 350)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 338)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 134)

Kaameraüksuse piirangud

Kaameraüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Piiratud nähtavus

Kaamera on nagu inimsilmi oma tegevuses piiratud, nt võib see halvemini "näha" tugevas lume- või vihmasajus, tihedas udus või tugevates liivatormides ja lumetuisus. Sellistes tingimustes võivad kaamerast sõltuvate süsteemide funktsioonid töötada suurte piirangutega või ajutiselt välja lülituda.

Tugev vastutulev valgus, sõiduteel tekkiv peegeldus, teepinnal olev lumi või jää, porine tee või ebaselge teemärgistus võivad kaamera funktsioneerimist sõidutee jälgimisel ning jalakäijate, jalgratturite, ulukite ja teiste sõidukite tuvastamisel oluliselt vähendada.

Blokeeritud üksus



Märgitud piirkonda ei tohi kleepe, kile ja muude esemetega kinni katta.¹³

Kaameraüksus on asetatud koos radarüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.



TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.



Kui juhiekraanil kuvatakse teade **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**, tähendab see, et kaamera ja radarüksus andur ei suuda tuvastada auto ees olevaid sõidukeid.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

¹³ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Põhjus	Tegevusjuhised
Kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovime volitatud Volvo teenindust.
Tugev vastutulev valgus	Tegevus puudub. Kaameraüksus taaskäivitatakse paremates valgustingimustes automaatselt.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera ja radari esine tuuleklaas oleks puhas.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 x 3,0 mm suurusel (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovime volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmise võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovib **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 327)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 342)

Hooldus

Radari- ja kaameraüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jääst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

i TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

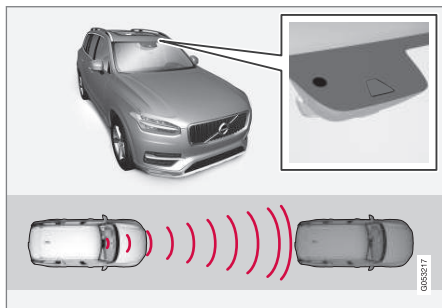
Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellega seotud teave

- Kaamera (lk. 316)
- Radari piirangud (lk. 309)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 344)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 304)

City Safety

City Safety kasutab visuaalseid, vibreerivaid ja helisignaale, et juhtida juhi tähelepanu jalakäijatele, suurtele loomadele, jalgratturitele ja sõiduki-tele. Kui juht ei reageeri mõistlikku aja jooksul, pidurdab auto automaatselt.



Radariüksuse asukoht¹⁴.

City Safety võib ära hoida kokkupõrke või vähendada kokkupõrkekiirust.

City Safety aitab juhti kokkupõrkeohu korral jalakäija, suure looma, jalgratturi või teise sõidukiga.

City Safety funktsioon aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juht ei pane seda tähele ja toimuda võib kokkupõrge.

Funktsioon aitab juhti ja pidurdab auto ähvardava kokkupõrkeohu korral, kui juht ise ei reageeri õigel ajal pidurdades ja/või kõrvale keerates.

City Safety rakendub lühikese äkkpidurdusena ja peatab auto tavapidurdamisele sarnaneval moel vahetult eesoleva sõiduki taga. Enamuse juhtide jaoks jääb see tunduvalt väljapoole normaalset sõidustiili ja võib tunda ebamugavana.

City Safety aktiveerub olukordades, kus juht oleks pidanud varem pidurdama hakkama, seetõttu ei saa see juhti ka alati aidata.

Tarbetu sekkumise vältimiseks on City Safety rakendusae planeeritud võimalikult hiliseks.

Tavaliselt märkab juht või reisija City Safety funktsiooni rakendumist ainult siis, kui kokkupõrkeoht on väga suur.

City Safety võib takistada kokkupõrget eesoleva sõiduki või jalgrattaga, vähendades auto kiirust kuni 50 km/h (30 mph). Jalakäija korral võib City Safety vähendada kiirust kuni 45 km/h (28 mph).

Kui kiiruserinevus on suurem kui 50 km/h (30 mph) või 45 km/h (28 mph), ei suuda City Safety kokkupõrget vältida, kuid vähendab kokkupõrke tagajärgi.

Suure loomaga kokkupõrke ohu korral vähendab City Safety auto kiirust kuni 15 km/h (9 mph). Suurte loomade korral on pidurdamisfunktsioon

on mõeldud eelkõige kokkupõrke tagajärgede vähendamiseks. Pidurdamine on kõige efektiivsem kiirustel üle 70 km/h (43 mph) ja on väiksemal kiirustel vähem efektiivne.

⚠️ HOIATUS

City Safety on vaid juhile abiks ega rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral.

Hoiatus aktiveeritakse ainult väga suure kokkupõrkeohu korral. Selles jaotises ja jaotises "City Safety piirangud" on kirjas piirangud, mida juht peab enne City Safety kasutamist teadma.

Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirust ületab 70 km/h (43 mph).

Funktsiooni City Safety abil võib kokkupõrget vältida või kokkupõrkekiirust vähendada. Pidurite täieliku toime tagamiseks peab juht alati pidurit vajutama – isegi juhul, kui automaatpidur rakendub.

City Safety ei aktiveeri suure kiirenduse puhul ühtki automaatpidurdusfunktsiooni.

Nõuetekohase vahemaa ja kiiruse tagamise eest vastutab alati juht. Arge mitte kunagi oodake seni, kuni kokkupõrkehoiatus või City Safety käivitub.

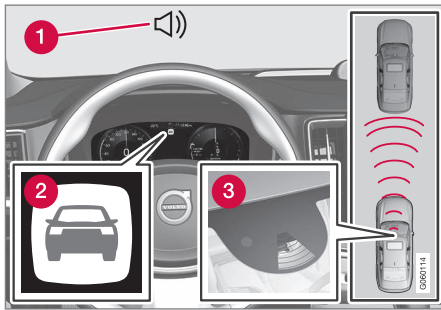
¹⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Riigi piirangud

City Safety pole kõikides riikides saadaval. Kui City Safety keskekraanile menüüsse **Seaded** ei ilmu, pole auto selle funktsiooniga varustatud.

Otsige ülemises menüüs teekonda: **Seaded** → **My Car** → **IntelliSafe**

Ülevaade



Talitluse ülevaade¹⁴.

- 1** Kokkupõrkeohu helisignaal
- 2** Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
- 3** Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

City Safety teeb kolm toimingut allolevas järjekorras.

1. Kokkupõrke hoiatus
2. Pidurdusabi
3. Automaatne pidurdus

Kokkupõrke hoiatus

Esmalt hoiatatakse juhti võimalikust kokkupõrke ohu tekkimisest.

City Safety suudab tuvastada jalakäijaid, jalgrattureid või sõidukeid, mis ei liigu või liiguvad teiega samas suunas. City Safety suudab tuvastada ka jalakäijaid, jalgrattureid või suuri loomi, mis ületavad teed auto ees.

Kui esineb kokkupõrkeoht jalakäija, suure looma, jalgratturi või sõidukiga (sh jaotises "City Safety ristuvus liikluses" kirjeldatud sõidukitega), annab sellest juhile märku punane vilkuv tuli (1), helisignaal ja vibreeriv hoiatus piduripedaali pulseerimisena. Madalama kiiruse, kõva pidurdamise või kiirenduse korral haptilist hoiatust ei anta. Pidurdusimpulsi sagedus oleneb auto kiirusest.

Pidurdusabi

Kokkupõrkeohu jätkuval suurenemisel pärast kokkupõrke ohust teavitavate signaalide edastamist rakendub pidurdusabi.

Kui süsteem leiab, et pidurdustugevus pole kokkupõrke vältimiseks piisav, võimendab pidurdusabi ka juhivoolset pidurdamist.

Automaatne pidurdus

Lõpuks rakendub automaatse pidurduse süsteem.

Kui juht ei ole ikka veel reageerinud ning kokkupõrge on väga lähedal, rakendub automaatne pidurdusfunktsioon olenemata sellest, kas juht vajutab pidurit või mitte. Sellisel juhul rakenduvad pidurid suurima võimaliku pidurdusjõuga selleks, et vähendada kokkupõrkekiirust või piiratud pidurdusjõuga juhul, kui sellest piisab kokkupõrke ärahoidmiseks.

Võimalik, et automaatse pidurdamise ajal aktiveeritakse ka turvavöö pinguti. Lisateabe saamiseks vt jaotist "Turvavöö pinguti".

Teatud oludes võib automaatpidurdamine alata kerge pidurdamisega, mis muutub lauspidurdamiseks.

Kui City Safety on ära hoidnud kokkupõrke liikumatu objektiga, jääb auto seisma, eeldades, et juht tegutseb edasi õigesti. Kui süsteem pidurdas autot eespool aeglasemalt liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

¹⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



TÄHELEPANU

Manuaalkäigukastiga autode puhul mootor seiskub, kui automaatpidurduse funktsioon on auto peatanud, v.a juhul, kui juht on eelnevalt siduripedaali alla vajutanud.

Juht saab pidurdamise alati katkestada gaasipedaali vajutamisega.

TÄHELEPANU

City Safety™ pidurdamisel süttivad pidurituled.

Kui funktsioon City Safety on aktiivne ja pidurdab, kuvatakse juhiekraanil tekstiteade, mis annab teada, et funktsioon on/oli aktiivne.

HOIATUS

City Safety funktsiooni olemasolu ei anna põhjust sõiduviisi muuta. Kui juht loodab pidurdamisel täielikult ainult City Safety funktsioonile, toimub varem või hiljem kokkupõrge.

Sellega seotud teave

- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 322)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 323)

- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 326)
- City Safety ristuvast liikluses (lk. 325)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 327)
- City Safety teated (lk. 329)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 57)

Hoiatuskauguse seadistamine City Safety

City Safety on alati aktiveeritud, kuid funktsiooni hoiatuskaugust on võimalik muuta.

TÄHELEPANU

Funktsiooni City Safety ei saa blokeerida. See aktiveeritakse mootori/elektrilise kasutuse käivitamisel automaatselt ning jääb tööle seniks, kuni mootor või elektriline kasutus välja lülitatakse.

Hoiatuskaugusega määratakse ära, millise kauguse pealt käivitatakse visuaalsed, helilised ja tagasiside hoiatused.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **IntelliSafe**.
3. Soovitud kaugust saate määrata **City Safety hoiatus** menüüst **Hiljem**, **Normaalne** või **Varem** valikuga.

Kui säte **Varem** kutsus esile liiga palju hoiatusi, mis võib mõjuda teatud olukorras segavalt, kasutage hoiatuskaugust **Normaalne** või **Hiljem**.

Juhul kui hoiatused tunduvad liiga sagedased või häirivad, võib hoiatuskaugust vähendada. Selle tulemusena antakse hoiatusi hiljem ning seega väheneb hoiatuste koguarv.

Hiljem hoiatusdistsantsi tuleks kasutada ainult äärmistel juhtudel, nt dünaamilise sõidu korral.

i TÄHELEPANU

City Safety hoiatab juhti kokkupõrkeohu korral, kuid funktsioon ei lühenda juhi reaktsiooniaega.

Kui hoiatuskauguseks on määratud **Varem**, antakse hoiatus varem. See võib tähendada, et hoiatused kuvatakse tihemini kui hoiatuskauguse **Normaalne** korral.

i TÄHELEPANU

Isegi kui pikivahe hoiatuse kauguseks on määratud **Varem**, võib hoiatus teatud juhtudel hilineda, nt kui kiirused on väga erinevad või kui eessõitev auto järsult pidurdab.

i TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatudedega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalamale tasemele „**Hiljem**”.

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

! HOIATUS

Ükski automaatsüsteem ei suuda garanteerida 100 % täpset talitlust igas olukorras. Seetõttu ärge testige rakendust City Safety inimeste, loomade või sõidukite suunas sõites – see võib põhjustada tõsist kahju ja vigastusi ning olla eluohtlik.

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 320)

Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™

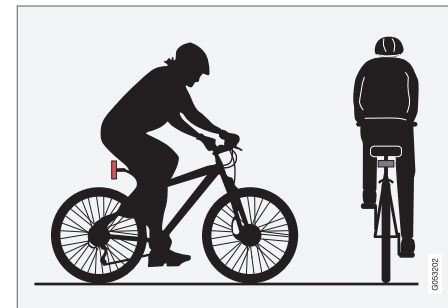
City Safety suudab tuvastada takistusi nagu näiteks teisi sõidukeid, jalgrattureid, suuri loomi ja jalakäijaid.

Sõidukid

City Safety tuvastab suurema osa sõidukitest, mis seisavad paigal või liiguvad teie autoga samas suunas, ning sõidukeid, mida on kirjeldatud "City Safety linnaliikluses" peatükis.

Selleks, et City Safety märkaks sõidukeid ka pimedas, peavad sõiduki eesmised ja tagumised tuled selgelt põlema.

Jalgratturid



Optimaalne näide: City Safety tuvastab jalgratturi siis, kui kehakuju ja jalgratta kuju on tervikuna nähtavad.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalgratturid,

- ◀◀ saaks võimalikult ühest teavet kehakuju ja jalgratta kuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada jalgratas, pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suur osa jalgratturi kehast ei ole kaamera jaoks nähtav, ei suuda süsteem jalgratturit tuvastada.

Et funktsioon suudaks jalgratturi tuvastada, peab jalgrattur olema täiskasvanu ning sõitma täiskasvanu jalgrattaga.

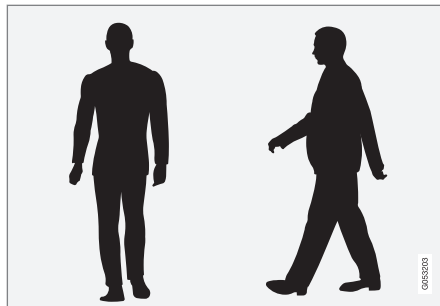
HOIATUS

City Safety on abifunktsioon, mis ei suuda kõiki jalgrattureid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalgrattureid;
- jalgrattureid, kes kannavad keha piirjooni varjavad rõivaid;
- suure koormaga jalgrattaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Jalakäijad



Optimaalsed näited selle kohta, mida süsteem peab selge kehakujuja jalakäijateks.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalakäijad, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Jalakäijate märkamiseks peavad need taustast eristuma. Seda mõjutavad rietus, taust ja ilm. Halva nähtavuse korral märkab süsteem jalakäijat liiga hilja või üldse mitte, mis tähendab, et hoiatused ja pidurdamine võivad hilineda või ära jääda.

City Safety võib pimedas ka jalakäijaid tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

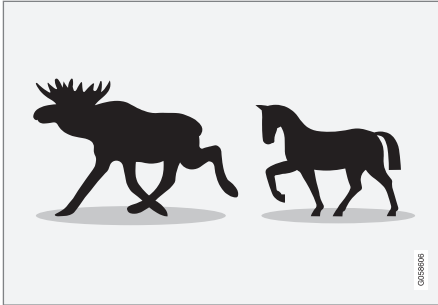
HOIATUS

City Safety on abifunktsioon, mis ei suuda kõiki jalakäijaid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalakäijaid, isikuid rõivates, mis varjavad nende kehakontuure või lühemaid kui 80 cm pikkuseid jalakäijaid;
- jalakäijaid, kui jalakäijad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- suuri esemeid kandvaid jalakäijaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Suured loomad



City Safety tuvastatavate suurte loomade optimaalsed näited – paigalseisvad või aeglaselt liikuvad ja selge kehakontuuriga.

Optimaalne sooritusvõime tähendab seda, et suuri loomi (nt põder või hobune) tuvastaval süsteemifunktsioonil oleks kehakontuuri puudutav parim võimalik teave, sh võimalus looma külgtuvastuseks ja tavapärase liikumismustri andmed.

Kui osa looma kehast pole kaamerale nähtav, ei suuda süsteem looma tuvastada.

City Safety võib pimedas ka suuri loomi tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

⚠ HOIATUS

City Safety on abifunktsioon, mis ei suuda kõiki suuri loomi kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud suuri loomi;
- otse ees või taga näha olevaid suuri loomi;
- jooksvaid või kiiresti liikuvaid suuri loomi;
- suuri loomi, kui loomad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- väikseid loomi, nt koerad ja kassid.

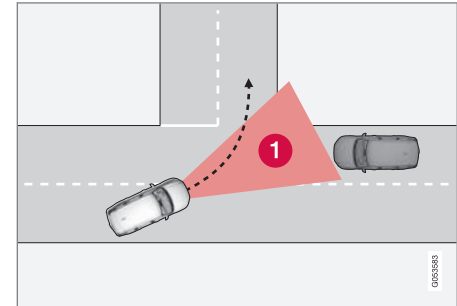
Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 320)

City Safety ristuvast liikluses

City Safety aitab sõidukijuhti pööramisel ja ristmikul teise vastutuleva sõiduki raja ületamisel.



Sektor, kus funktsioon City Safety tuvastab ristuvat liiklust.

Et City Safety suudaks tuvastada kokkupõrge kursil olevaid sõidukeid, peab lähenev sõiduk sisenema sektorisse (1), kus City Safety saab olukorda analüüsida

Täita tuleb ka järgmised kriteeriumid.

- Teie auto ei tohi liikuda aeglasemalt kui 4 km/h (3 mph)
- Teie auto peab parempoolse liiklusega riikides pöörama vasakule (vasakpoolse liiklusega riikides paremale)
- Vastutuleva sõiduki tuled peavad põlema.



⚠ HOIATUS

City Safety on vaid juhile abiks ega rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral.

Vastu liikuva autoga kokkupõrkehust hoiatuseid ja pidurdamisega sekkumine saabub tavaliselt liiga hilja.

Nõuetekohase vahemaa ja kiiruse tagamise eest vastutab alati juht. Arge mitte kunagi oodake seni, kuni kokkupõrkehoiatus või City Safety käivitub.

Piirangud ristuvus liikluses

Teatud juhtudel tekib funktsioonil City Safety probleeme juhi abistamisel kokkupõrgete vältimiseks. Sellised näited on järgmised.

- Stabiilsuskontroll ESC sekkub libeduse korral
- Vastutulev sõiduk tuvastatakse liiga hilja.
- Vastutulev sõiduk on illegaali varjatud.
- Vastutuleva sõiduki esituled ei põle
- Vastutulev sõiduk liigub ennustamatul moel, st vahetab järsku ja hilja sõidurida.

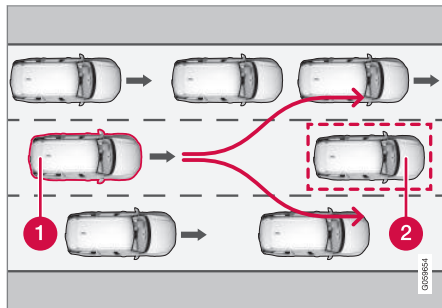
Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 320)

City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud

Kui kokkupõrget ei saa üksnes roolimisega ära hoida, aitab City Safety juhti varem pidurdama hakkamisega.

City Safety aitab juhti hinnates pidevalt, kas autol on võimalik sooritada päästemanööver, kui aeglaselt liikuv sõiduk või liikumatu sõiduk tuvastatakse liiga hilja.



Teie auto (1) "ei näe" võimalust vältida eespool olevat sõidukit (2) ja võib seetõttu varem pidurdada.

- 1 Teie auto
- 2 Aeglane/peatunud auto

City Safety ei sekku automaatse pidurdamisega seni, kuni juhil on endal võimalus kokkupõrget roolimismanöövriga vältida.

Kui aga City Safety eeldab, et päästmismanööver pole kõrval sõidurajal oleva liikluse tõttu võimalik, aitab funktsioon juhti, hakates automaatselt varem pidurdama.

⚠ HOIATUS

Funktsiooni City Safety võime teatud olukordades sekkuda on mõeldud abistamiseks ja ei tööta igas liiklus-, ilmastiku- või teeolus.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja liikluseeskirjade järgimise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 320)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 327)

Funktsiooni City Safety piirangud

Funktsioon City Safety võib olla teatud olukordades piiratud.

Ümbritsev

Madalad objektid

Madalal ripuvad objektid, nt koormat tähistav lipp/märgistus või lisatarvikud, nt lisatuled ja pörkeraudad, mis asuvad kapotist kõrgemal, piiravad funktsioneerimist.

Libisemine

Libedal teepinnal pidurdustekond pikeneb, mille tõttu ei pruugi City Safety nii tõhusalt kokkupõrget ära hoida. Sellisel juhul tagavad ABS-pidurid ning stabiilsuskontroll ESC parima võimaliku pidurdusjõu ning sõiduki stabiilsuse.

Vastu tuleva sõiduki tuled

Visuaalset hoiatussignaali võib olla tugevas päikesevalguses, peegelduste korral, päikeseprillide kandmisel või mitte otse ette vaadates raske märgata.

Kuumus

Kui nt tugev päikesevalgus on salongi temperatuuri kõrgele tõstnud, saab visuaalse hoiatuse tuuleklaasil ajutiselt välja lülitada.

Kaamera ja radariüksuse vaateväli.

Kaamera vaateväli on piiratud, mistõttu ei osutu mõnedel juhtudel jalakäijate, suurte loomade, jalgratturite või sõidukite tuvastamine võimalikuks või toimub nende tuvastamine tavapärasega võrreldes viivitusega.

Määratud autode tuvastamine võib toimuda teistest hiljem, pimedas võib mootorrataste tuvastamine olla aeglasem või hoopis võimatu.

Kui juhiekraanil kuvatav teade märgib, et kaamera ja radar on blokeeritud, ei pruugi City Safety auto ees olevaid jalakäijaid, suuri loomi, jalgrattureid, sõidukeid või teekattemärgistusi tuvastada. Funktsiooni City Safety jõudlus on vähenenud.

Iga kord, kui esiklaasiandurid blokeeritakse, teadetakse siiski ei kuvata – seetõttu peab juht jälgima, et kaamera ja radari esine tuuleklaasi ala oleks alati puhas.



TÄHTIS TEAVE

City Safety komponente võib remontida ja vahetada ainult teeninduses - soovitame kasutada volitatud Volvo teenindust.

Juhi sekkumine

Tagurdamine

Tagurdamise ajal on City Safety ajutiselt väljalülitatud olekus.

Väike kiirus

Väikestel kiirustel (kiirustel alla 4 km/h (3 mph)) ei ole City Safety süsteem aktiivne. Seetõttu ei rakendu süsteem olukordades, kus eesolevale sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, nt parkimisel.

Aktiivne juht

Juhi sõiduvõtted on alati määravad. Seetõttu ei rakendu City Safety ega määra ka hoiatust/rakendumist hilisemaks, kui juht juhib autot ja lisab kiirust teadlikult rakenduse nõudeid vältides. Sellisel juhul ei sekku süsteem isegi ilmse kokkupõrkeohu korral.

Juht saab aktiivse ja teadliku sõiduviisiga kokkupõrkehoiatust ja süsteemi sekkumist edasi lükata, et ebavajalikke hoiatusi oleks võimalikult vähe.

Muud



⚠ HOIATUS

Hoiatamine ja pidurdamine võib toimuda liiga hilja või üldse mitte, kui liiklusolukorra või väliste mõjude tõttu ei suuda kaamera- ja radarisüsteem ees olevat jalakäijat, ratturit, suurt looma või sõidukit õigesti avastada.

Sõidukite tuvastamiseks öösel peavad nende esituled või tagatuled põlema ja olema selgelt nähtavad.

Kaamera- ja andurisüsteem saab jalakäijaid ja jalgrattureid ainult auto piiratud kiirusvahemikus tuvastada. Süsteem saab esitada tõhusaid hoiatusi ja pidurdada, kui auto suhteline kiirus on alla 50 km/h (30 mph). Seisvate või aeglaselt liikuvate sõidukite puhul lülitub hoiatus- ja pidurdusfunktsioon sisse, kui auto kiirus on kuni 70 km/h (43 mph). Suurte loomade korral on kiiruse vähendamine väiksem kui 15 km/h (9 mph) ning see lülitub sisse suurematel kiirustel kui 70 km/h (43 mph). Hoiatus ja pidurite rakendamine suurte loomade puhul on aeglasematel kiirustel vähem efektiivne.

Liikumata või aeglaselt liikuvate sõidukite ja suurte loomade hoiatuse saab välja lülitada, kui väljas on pime või nähtavus on halb.

Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõiduki kiirus ületab 70 km/h (43 mph).

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast olenevate süsteemide tööd häirida.

Kaameraanduri piirkonnas olevad objektid, lumi, jää või pori võivad anduri tööd piirata, selle täiesti välja lülitada või ebatäpseid tulemusi põhjustada.

ℹ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

ℹ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 320)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)
- Radari piirangud (lk. 309)

City Safety teated

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust City Safety puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Autom. sekkumine City Safety	Kui rakendus City Safety pidurdab või on teinud automaatse pidurduse, kuvatakse juhile mitu erinevat sümbolit koos tekstisõnumiga.
City Safety Vähendatud funkts Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 320)

Rear Collision Warning

Funktsioon Rear Collision Warning (RCW) aitab vältida juhil kokkupõrget tagant läheneva sõidukiga.

RCW aktiveeritakse mootori käivitamisel auto maatselt.

RCW hoiatab tagant läheneva auto juhti suunatud kiire vilgutamisega kokkupõrkehust.

Kui sõiduki kiirus on väiksem kui 30 km/h (20 mph), siis tuvastab RCW funktsioon, et autole võidakse tagant otsa sõita, turvavööde pingutid võivad eesmised turvavööd pingule tõmmata ning ohutussüsteem Whiplash Protection System aktiveeritakse.

Enne kokkupõrget võib RCW aktiveerida ka jalapiduri, et vähendada auto otsekiirendust kokkupõrke ajal. Jalgpidur aktiveeritakse vaid siis, kui auto seisab paigal. Gaasipedaali vajutamisel vabastatakse piduripedaal viivitamatult.

Piirangud

Mõningal juhul võib RCW olla kokkupõrkeohu olukorras raskusi juhi aitamisel. See võib juhtuda järgmiste asjaolude tõttu.

- Juhul kui tagapoolt tulevat sõidukit märgatakse liiga hilja.
- Juhul kui tagant tulev sõiduk vahetab viimasel hetkel rida
- Juhul kui tagant tuleva sõiduki kiirus ületab 80 km/h (50 mph).

TÄHELEPANU

Teatud riikides **ei** anna RCW kohaliku liikluseeskirja tõttu suunatudega hoiatust. Sellisel juhul osa funktsioonist inaktiveeritakse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatudega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalamale tasemele „**Hiljem**”.

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

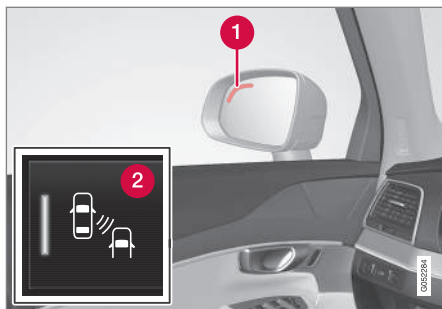
- City Safety (lk. 320)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 322)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 57)
- Whiplash Protection System (lk. 55)

Blind Spot Information*

Funktsioon Blind Spot Information (BLIS) hoiatab juhti tema sõidukist diagonaalselt taga ja kõrval asuvate sõidukite eest, et aidata juhil sõita tiheda liiklusega teedel, kus on mitu samasuunalist sõidurada.

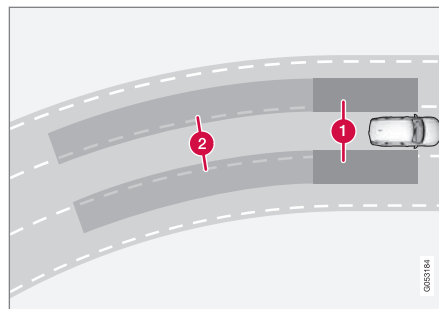
BLIS on juhiabisüsteem, mis hoiatab juhti järgnevates olukordades:

- sõidukid auto pimealal
- kiiresti lähenevad autod autole kõige lähemal vasakul ja paremal sõidurajal.



BLIS tule asukoht¹⁵.

- 1 Indikaartortuli
- 2 Nupp BLIS keskekraani funktsioonivaates lülitab funktsiooni sisse/välja.



Blind Spot Information tööprintsip

- 1 Pimenurga ala
- 2 Kiiresti läheneva sõiduki ala.

Funktsioon BLIS toimib kiirustel üle 10 km/h (6 mph).

Süsteem reageerib järgmistel juhtudel:

- teie autost sõidetakse mööda
- teine sõiduk läheneb kiiresti teie autole.

Juhul kui BLIS tuvastab sõiduki tsoonis 1 või kiirelt läheneva sõiduki tsoonis 2, süttib vastava külje küljepeeglis märgutuli ja jääb põlema. Kui juht lülitab hoiatusega samal küljel sisse suunatule, hakkab põlev märgutuli intensiivsema valgusega vilkuma.

i TÄHELEPANU

Lamp süttib auto sellel küljel, kus süsteem avastas sõiduki. Kui autost möödutakse korraga mõlemalt poolt, süttivad mõlemad lambid.

! HOIATUS

Blind Spot Information ei toimi järskudes kurvides.

Blind Spot Information ei toimi auto tagurdamisel.

! HOIATUS

Blind Spot Information on üksnes täiendav abivahend ega ole kõikides olukordades funktsionaalne.

Blind Spot Information ei asenda ohutut sõidustiili ja tahavaate- ega küljepeeglite kasutamist.

Blind Spot Information ei asenda kunagi juhi vastutustunnet ja tähelepanelikkust – juht vastutab alati ise sõiduridade vahetamise eest ohutul viisil.

¹⁵ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.



⚠ HOIATUS

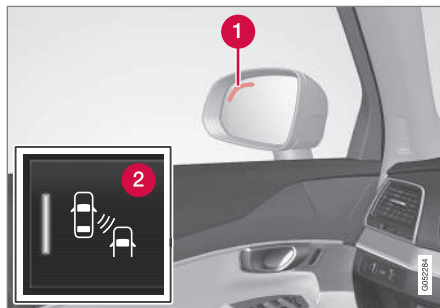
Süsteem on täiendab, mitte ei asenda ohutut sõidustiili ja tahavaatepeeglite kasutamist. See ei saa kunagi asendada juhi tähelepanelikkust ja vastutustunnet. Ohutu rajavahetuse eest vastutab alati juht.

Sellega seotud teave

- Blind Spot Information* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 332)
- Blind Spot Information piirangud* (lk. 333)
- Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 337)
- Cross Traffic Alert* (lk. 333)

Blind Spot Information* aktiveerimine/deaktiveerimine

Blind Spot Information (BLIS) funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.



Blind Spot Information tule asukoht¹⁶.

- 1 Indikaatorituli
- 2 Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamiseega.
 - Puudutage funktsioonivaates nuppu **BLIS**.
 - > Funktsiooni BLIS aktiveerimisel/deaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.

Kui BLIS on mootori käivitamisel aktiveeritud, siis kinnitatakse selle käivitamist uksepeegli suunatud ühekordse vilkumisega.

Juhul kui BLIS oli mootori väljalülitamisel deaktiveeritud, siis on see deaktiveeritud ka mootori järgmise sisselülitamise ajal ning siis suunatud enam põlema ei hakka.

⚠ HOIATUS

Blind Spot Information on üksnes täiendav abivahend ega ole kõikides olukordades funktsionaalne.

Blind Spot Information ei asenda ohutut sõidustiili ja tahavaate- ega küljepeeglite kasutamist.

Blind Spot Information ei asenda kunagi juhi vastutustunnet ja tähelepanelikkust – juht vastutab alati ise sõiduridade vahetamise eest ohutl viisil.

Sellega seotud teave

- Blind Spot Information* (lk. 330)
- Blind Spot Information piirangud* (lk. 333)
- Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 337)

¹⁶ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Blind Spot Information piirangud*

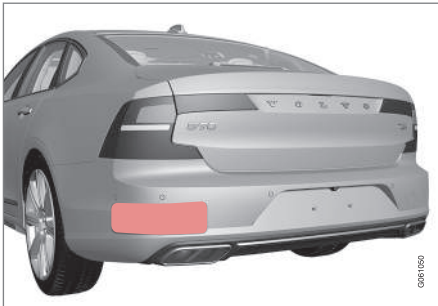
Funktsioon Blind Spot Information (BLIS) võib olla teatud olukordades piiratud.

Näiteid piirangutest:

- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada.
- Järelehaagise ühendamisel auto elektrisüsteemiga lülitub BLIS välja.

Andurid

BLIS funktsiooni andurid asuvad tagumise tiiva / pamperi igas servas. Andureid kasutatakse ka Cross Traffic Alert (CTA) funktsiooniga.



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel¹⁷.

Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.

Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.

! TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitage volitatud Volvo teenindust.

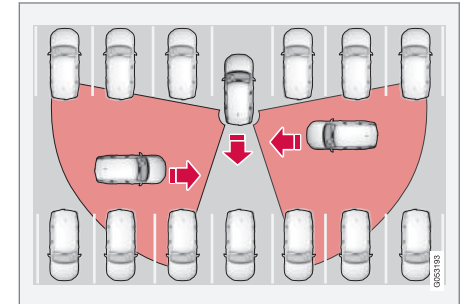
Sellega seotud teave

- Blind Spot Information* (lk. 330)
- Blind Spot Information* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 332)
- Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 337)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 335)

Cross Traffic Alert*

Cross Traffic Alert (CTA) on juhiabisüsteem, mis hoiatab juhti tagurdamisel ristuva liikluse eest.

CTA täiendab funktsiooni Blind Spot Information (BLIS).



CTA tööprintsip.

CTA täiendab BLIS -funktsiooni, sest näeb tagurdamise ajal risti lähenevaid sõidukeid, näiteks parkimiskohalt välja tagurdades.

CTA on eelkõige ette nähtud sõidukite avastamiseks. Soodsate tingimuste korral võib see avastada ka väiksemaid objekte, näiteks jalgrattureid ja jalakäijaid.

CTA on aktiivne vaid juhul, kui auto on tagurpidi veeremises või kui valitud on tagurpidikäik.

¹⁷ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀◀ Juhul kui CTA tajub, et midagi on külje pealt lähenemas, siis antakse sellest märku järgmisel viisil.

- helisignaal - heli kostub kas vasak- või parempoolsest kõlarist (olenevalt objekti lähenemise küljest).
- kuvaekraanile ilmub helendav PAS-graafika ikoon.
- Parkimise abi kaamera pealtvaatesse ilmub ikoon.



Ekraanile ilmub helendav PAS-graafikaga CTA ikoon.

⚠ HOIATUS

CTA on üksnes täiendav abiseade ega tarvitse kõikides olukordades funktsionaalne olla.

CTA ei asenda ohutuid sõiduvõtteid ega vabasta liikluses toimuva jälgimise vajadusest tahavaate- ja küljepeeglite abil.

CTA ei vabasta sõiduki juhti kohustustest ega tähenda, et sõiduki juht võiks lasta tähelepanul hajuda – tagurdamine ohutul moel on alati sõiduki juhti vastutusel.

Sellega seotud teave

- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 334)
- Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 337)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 335)
- Blind Spot Information* (lk. 330)

Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine*

Cross Traffic Alert (CTA) funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Cross Traffic Alert**.
 - > • Nupu ROHELINE märgutuli – CTA on sisse lülitatud.
 - Nupu HALL märgutuli – CTA on välja lülitatud.

CTA aktiveeritakse alati kohe pärast mootori käivitamist.

⚠ HOIATUS

CTA on üksnes täiendav abiseade ega tarvitse kõikides olukordades funktsionaalne olla.

CTA ei asenda ohutuid sõiduvõtteid ega vabasta liikluses toimuva jälgimise vajadusest tahavaate- ja küljepeeglite abil.

CTA ei vabasta sõiduki juhti kohustustest ega tähenda, et sõiduki juht võiks lasta tähelepanul hajuda – tagurdamine ohutul moel on alati sõiduki juhti vastutusel.

Sellea seotud teave

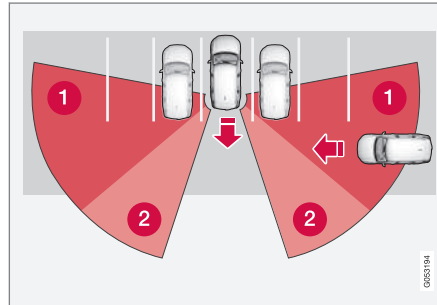
- Cross Traffic Alert* (lk. 333)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 335)
- Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 337)

Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud

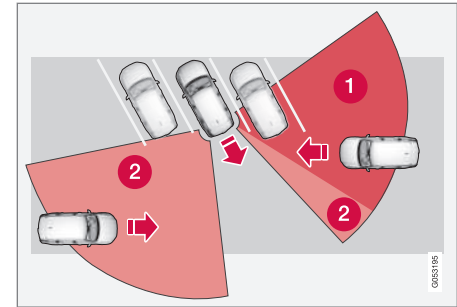
Funktsioon Cross Traffic Alert (CTA) võib olla teatud olukordades piiratud.

CTA ei toimi optimaalselt kõigis olukordades, vaid omab teatavaid piiranguid: näiteks "ei näe" CTA - andurid läbi teiste parkivate autode või muude piiravate objektide.

Järgnevalt on toodud mõned näited olukordade kohta, kus CTA "vaateväli" võib olla juba alguses piiratud ning lähenevaid sõidukeid pole võimalik enne tuvastada, kui need on väga lähedal.



Auto on pargitud sügavale parkimiskohta teiste objektide vahele.



Nurga all asuvas parkimiskohas võib CTA olla ühelt poolt täielikult "pime".

1 CTA pimenurk.

2 Sektor, kus CTA võib tuvastada/"näha".

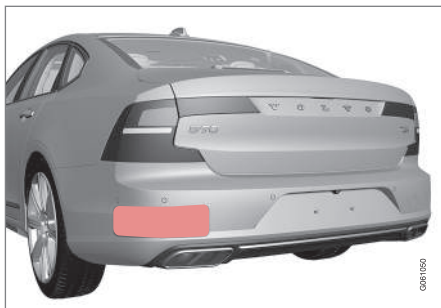
Aga, kui juht autoga aeglaselt tagurdab, muutub nurk blokeeriva sõiduki/objekti suhtes, mis vähendab kiiresti "pimedat" sektorit.

Veel näiteid mõningatest piirangutest:

- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada.
- Järelhaagise ühendamisel auto elektrisüsteemiga lülitub CTA välja.

Andurid

CTA funktsiooni andurid asuvad tagumise tiiva / pamperi igas servas. Andureid kasutatakse Blind Spot Information (BLIS) funktsiooniga.



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel¹⁸.

Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.

Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi, silte ega muud taolist.

! TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 333)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 334)

- Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 337)
- Blind Spot Information piirangud* (lk. 333)

¹⁸ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Rakenduste Blind Spot Information* ja Cross Traffic Alert* teated

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendusi Blind Spot Information (BLIS) ja Cross Traffic Alert (CTA) puudutavad teated.

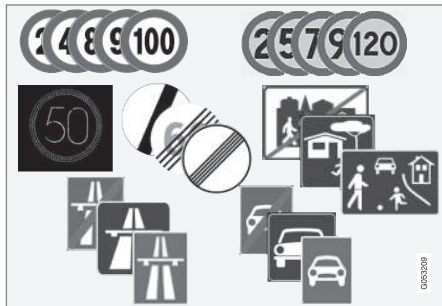
Teade	Spetsifikatsioon
Pimeala andur Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Pimeala süst. väljas Ühendati haagis	Kuna auto elektrisüsteemi ühendati haagis, on BLIS ja CTA välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Blind Spot Information* (lk. 330)
- Blind Spot Information* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 332)
- Blind Spot Information piirangud* (lk. 333)
- Cross Traffic Alert* (lk. 333)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 334)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 106)

Liiklusmärkide teave*

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (Road Sign Information – RSI) aitab juhil järgida kiirusega seonduvaid liiklusmärke ja teatud keelumärke, millest sõiduk on möödunud.



Loetavate märkide näited¹⁹.

RSI annab teavet hetkekiiruse, kiirtee ja maantee alguse/lõpu, möödasõidu keeluala, lubatud sõidusuuna jpm kohta.

Juhul kui möödutakse nii teetähisest kui ka kiiruspiirangu märgist, kuvab RSI teetähe sümboli. Uus kiiruspiirang kuvatakse joonena juhi ekraani kiiruse skaalal.

⚠ HOIATUS

RSI ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

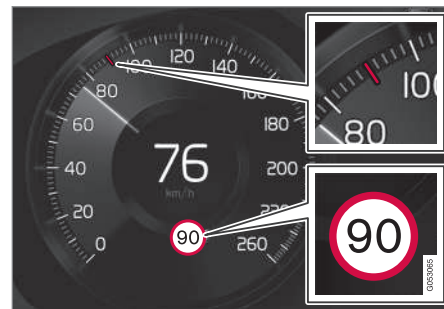
Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate liikluseeskirjade ja õigusnormide järgimise eest.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 338)
- Kiiruskaamerate teave* (lk. 340)
- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 341)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 342)

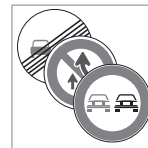
Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva

Liiklusmärkide teabe funktsioon (Road Sign Information - RSI) registreerib ja näitab liiklusmärke olenevalt liikluseeskirjast ja olukorrast mitmel eri moel.



Salvestatud kiiruse teabe näide²⁰.

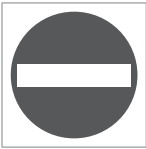
Kui RSI tuvastab liikluseeskirja ja sellel oleva kiiruspiirangu, kuvatakse juhi ekraanil liiklusmärk sümbolina ning spidomeetril kiiruspiirang punasena.



Lisaks kiiruspiirangu sümbolile võidakse kuvada ka täiendav liiklusmärk, nagu "möödasõidu-keeld".

¹⁹ Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.

²⁰ Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.



Kui juht siseneb läbisõidukeel-
uga tee, hakkab liiklusemärgi
sümbol juhiaknast hoiatuseks
vilkuma.

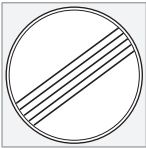
Kui auto on varustatud rakendusega Sensus
Navigation*, kasutatakse kaarditeavet ka selleks,
et teha kindlaks, kas auto liigub õiges suunas.

Heliline hoiatus rakenduse aktiveerimisel saab
juht määrata keelatud suunas pööramise puhuks
ka helisignaali, vt peatüki "Liiklusemärkide teabe
aktiveerimine/deaktiveerimine" alampeatükki
"Helisignaali aktiveerimine/deaktiveerimine"

Piirangu või kiirtee lõpp

Kui RSI tuvastab kiiruspiirangu lõppemise või kiir-
tee lõppemise liiklusemärgi, näidatakse vastavat
liiklusemärki juhiaknast veel järgmise
10–30 sekundi jooksul.

Näited sellistest märkidest on järgmised.



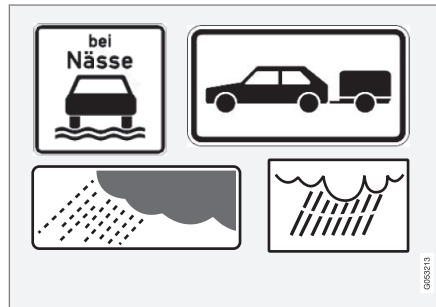
Kõikide piirangute lõpp.



Kiirtee lõpp.

Seejärel märk peidetakse kuni järgmise kiirusega
seotud märgi avastamiseni.

Täiendavad märgid

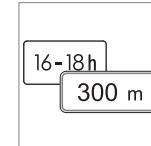


Näiteid täiendavatest märkidest²⁰.

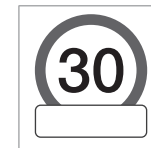
Juhul kui samale teelõigule on paigaldatud teisi,
erinevat piirkiirust lubavaid märke, kuvatakse
täiendav märk, millega märgitakse erineva kiiruse-
piirangu rakendamise asjaolusid. On võimalik, et
õnnetuste oht sellel teelõigul on teatavas olu-
des nagu vihma ja/või udu korral eriti kõrge.

Täiendav vihmaadu tähistav märk kuvatakse vaid
siselülitatud tuuleklaasipuhastite korral.

Kui auto veab haagist ja möödute haagise lisa-
märgiga kiiruspiirangu liiklusemärgist, kuvatakse
vastav kiiruspiirang juhiaknast.



Mõned kiiruspiirangud rakendu-
vad näiteks alles pärast teatava
vahemaa läbimist või kindlatel
kellaaegadel. Juhti teavitatakse
sellisest olukorrast kiirust tähis-
tava sümboli alla kuvatava lisa-
märgi abil. Lisasümbol juhi-
aknast näitab kas "DIST" või "TIME".



Lisamärgi sümbol tühja raami
kujul juhiaknast kiirusesümboli
all tähendab, et RSI avastas kiir-
usepiirangu kohta lisateavet
andva lisamärgi.

Sensus Navigation

Kui auto on varustatud rakendusega Sensus
Navigation, loetakse kiiruse teavet navigatsiooni-
seadmest järgmistel juhtudel.

²⁰ Liiklusemärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.

- Kui süsteem tuvastab liikluskärke, mis kaudselt vihjavad kiirspiirangule, nt kiirteed, kahe sõidusuunaga teed ja linnapiir.
- Kui eeldatatakse, et eelnevalt tuvastatud liikluskärg on kehtivuse kaotanud, aga uut liikluskärki pole veel tuvastatud.

TÄHELEPANU

Kui navigeerite allalaaditud kolmanda osapoole rakenduse abil, siis kiirusteavet ei edastata.

Kooli või mängivaid lapsi tähistav liikluskärg



Kui kooli või mängivaid lapsi tähistav liikluskärg sisaldub satelliitnavigatsioonisüsteemi kaardiandmetes, kuvatakse juhiekraanil seda tüüpi märk²⁰.

Sellega seotud teave

- Liikluskärkide teave* (lk. 338)
- Liikluskärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 341)

Kiirukaamerate teave*

Rakendusega Sensus Navigation auto saab juhiekraanil teada anda eesolevast kiirukaamerast.



Juhiekraanil olev kiirukaamera hoiatus.



Kui auto ületab tuvastatud kiirspiirangu, saab juhile kiirukaamera lähenemisel hoiatuse esitada. Sel juhul peavad vastava riigi navigeerimiskaardid sisaldama kiirukaamerate teavet.

Lisateavet kiirukaameratega seotud kiirushoiatuste kohta leiате jaotise "Liikluskärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine" osast "Kiirspiirangute aktiveerimine/deaktiveerimine" ning jaotisest "Liikluskärkide teabe piirangud".

TÄHELEPANU

Navigeerimiskaartidel kuvatav kiirukaamerate teave pole teatud riikides saadaval.

Sellega seotud teave

- Liikluskärkide teave* (lk. 338)
- Liikluskärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 341)
- Liikluskärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 342)

²⁰ Liikluskärkid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.

Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine

Liiklusmärkide teabe (Road Sign Information - RSI) funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Road Sign Information**.
 - > RSI aktiveeritakse ja nupp kuvab rohelise tähise – hall tähis tähendab, et RSI on välja lülitatud.

Kiiruspiirangute aktiveerimine/deaktiveerimine

Kiirushoiatuse funktsioon hoiatab juhti, kui lubatud piirkiirust ületatakse. Kaamera teabele vastava kiirusepiirangu ületamisel antakse alati kiirushoiatus. Juht saab selle funktsiooni aktiveerida või välja lülitada.



Kiirushoiatus kuvatakse juhiekraanil lubatud piirkiirust tähistava sümboli abil mis selle kiiruse ületamisel mõni aeg vilgub.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.
3. Kiirushoiatuste aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
 - > Kui funktsioon on aktiveeritud, siis kuvatakse kiiruse selektor.
4. Kohandage kiirushoiatuse andmise piirangut (kas üles või alla) vajutades üles/allu nooli.

Pidage meeles, et kui juhiekraanil kuvatakse kiiruskaamera sümbol, ei arvestata kiirushoiatuse andmise piirangu muudatusega.

Häälhoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine.

Koos kiirushoiatusega saab valida ka helihoiatuse.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.

3. Helihoiatuse aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Heliline hoiatus**.

Aktiveeritud **Heliline hoiatus** rakendus hoiatab juhti ka juhul, kui üritatakse sõita keelatud alale.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 338)
- Kiiruskaamerate teave* (lk. 340)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 338)

Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud*

Liiklusmärkide teave Road Sign Information - RSI - funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

Näited asjadest, mis võivad RSI funktsioneerimist vähendada on järgmised.

- Loetamatuks muutunud märgid
- Kurvidel asetsevad märgid
- Ärapööratud või kahjustatud märgid
- Kõrgele sõidutee kohale paigaldatud liiklusmärgid
- Täielikult/osaliselt varjatud või halva asukoha liiklusmärgid
- Üleni või osaliselt jää, lume ja/või poriga katunud märgid
- Digitaalsed teekaardid²¹ on aegunud, ebatäpsed või ei sisalda need kiirusteavet²².

i TÄHELEPANU

RSI-funktsioon võib käsitleda teatud tüüpi jalgrattahoidikuid (mis on ühendatud haagiste elektripistikupessa) ühendatud haagistena. Sellistel juhtudel võidakse juhile kuvada vale kiirusteave.

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

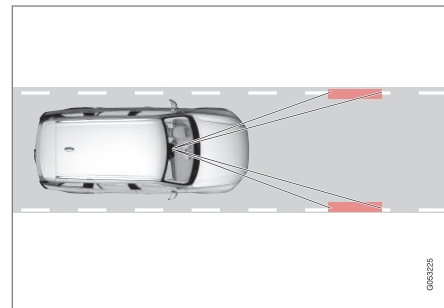
- Liiklusmärkide teave* (lk. 338)
- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 341)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 338)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)

Driver Alert Control

Funktsioon Driver Alert Control on mõeldud juhi tähelepanu äratamiseks ebakindlate juhtimisvõtete korral, nt olukorras, kus juhi tähelepanu hajub või kui juht hakkab unne vajuma.

Funktsiooni DAC eesmärk on tuvastada aeglaselt halvenev sõiduvõime ning see on ette nähtud kasutamiseks peamiselt suurtel teedel. Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnaliikluses.

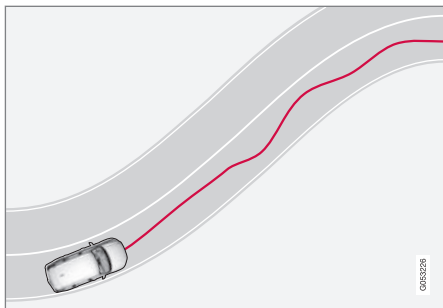
Funktsioon aktiveeritakse siis, kui kiirus ületab 65 km/h (40 mph) ning jääb aktiivseks, kuni kiirus on suurem kui 60 km/h (37 mph).



Kaamera tuvastab sõiduteel oleva teemärgistuse ja võrdleb teelõike rooli liigutamisega.

²¹ Kehtib funktsiooniga Sensus Navigation autodele.

²² Kiirusandmetega kaardiandmed pole igas riigis saadaval.



Kui sõiduvõime muutub väga ebakindlaks, siis hoiatatakse juhti helisignaaliga ning juhtekraanil kuvatakse sümbol ja teade **Aeg teha puhkepaus?**

Hoiatust korratakse mõne aja pärast, kui sõiduvõime ei parane.

i TÄHELEPANU

Seda funktsiooni ei tohi kasutada sõiduaja pikendamiseks. Kavandage alati regulaarsete intervallidega puhkusi, et saaksite hästi välja puhata.

⚠ HOIATUS

Seda häiret tuleb võtta väga tõsiselt, sest unine juht ei kontrolli sageli enda seisundit.

Häire korral või unisuse tekkides peata auto ohutus kohas niipea kui võimalik ja puhka.

Uuringud on näidanud, et väsinuna auto juhtimine on niisama ohtlik kui alkoholi mõju all.

⚠ HOIATUS

Driver Alert Control ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/desactiveerimine Driver Alert Control (lk. 343)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 344)

Aktiveerimine/desactiveerimine Driver Alert Control

Driver Alert Control (DAC) funktsiooni saab aktiveerida/deactiveerida.

Aktiveerimine/desactiveerimine Driver Alert Control

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert Control**.
3. DAC-funktsiooni aktiveerimiseks/inactiveerimiseks valige **Tähelepanu hoiatus**.

⚠ HOIATUS

Driver Alert Control ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Hoiatuse puhul puhkekoha juhendi kuva aktiveerimine/deactiveerimine

Juhil on võimalik valida, kas puhkekoha juhendamise aktiveeritakse või mitte. Juhendamise aktiveerimisel kuvatakse DAC hoiatusteate puhul ka juhend sobivasse puhkekohta.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert Control**.

- ◀ 3. Puhkekohta juhendamise aktiveerimiseks või välja lülitamiseks valige **Puhkepeatuse juhised**.

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 342)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 344)

Funktsiooni Driver Alert Control piirangud

Funktsioon Driver Alert Control (DAC) võib olla teatud olukordades piiratud.

Teatud juhtudel sõidustiili ei mõjutata, hoolimata sellest, kas juht on väsinud või mitte, nt funktsiooni Pilot Assist kasutamisel ei esita DAC juhile hoiatust. Seetõttu on juhi väsimusmärkide korral alati oluline peatuda ja puhata, olenemata sellest, kas DAC annab hoiatuse või mitte.

Mõnel juhul võib süsteem anda hoiatuse ka siis, kui juhi sõiduvõime ei ole halvenenud, nt:

- tugeva küljetuule korral
- rööpasse sõidetud teekatetel.



TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 342)
- Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control (lk. 343)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)
- Pilot Assist* (lk. 295)

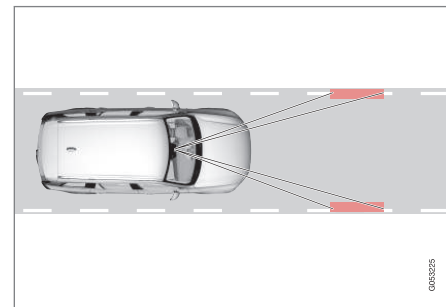
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon

Sõiduraja abifunktsioon aitab juhil kiirteedel ja muudel taolistel teedel teatud olukordades õigel sõidurajal püsida.

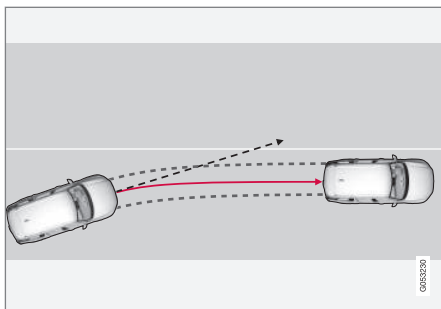
Sõidurea hoidmise abifunktsioon juhib auto tagasi oma sõiduritta ja/või hoiatab juhti helisignaali või pulseeriva rooliga.

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–200 km/h (40–125 mph) maanteel, kus on selgelt nähtavad sõiduraja ääristusjooned.

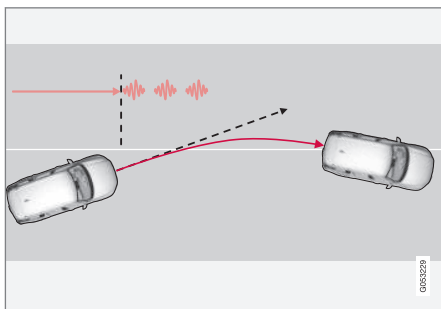
Kitsastel teedel ei pruugi funktsioon toimida ja lülitub ooterežiimi. Kui tee muutub piisavalt laiaks, lülitub funktsioon uuesti tööle.



Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja ääristusjooned.



Sõidurea abisüsteem juhib auto tagasi oma sõiduritta.



Sõiduraja abifunktsioon hoiatab rooli vibreerimise kaudu²³.

Olenevalt sätetest, toimib sõidurea hoidmise abisüsteem järgmiselt.

1. Roolimisabi on aktiivne Kui auto läheneb sõidurea joonele, keerab LKA pisut rooli ja juhib auto sõidurajale tagasi.
2. Hoiatus on aktiivne Kui auto hakkab sõidurada ületama, hoiatatakse juhti helilise hoiatuse või pulseeriva rooliga.

TÄHELEPANU

Kui suunatud vilguvad, sõidureaabi roolimist ei paranda ja hoiatusi ei esita.

HOIATUS

LKA-funktsioon on vaid juhile abiks ega rakendu igasuguste sõidu-, liiklus-, ilma- või teeolude korral.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja liikluseeskirjade järgimise eest.

Roolimine

LKA roolimise toimimise eelduseks on, et juht hoiab käsi roolil. Süsteem jälgib seda pidevalt.



Kui juht ei hoiä oma käsi roolil, kuvatakse juhiekraanil see sümbol ning teade, mis palub juhil auto roolimisega tegeleda:

• Lane Keeping Aid Kasutage rooli

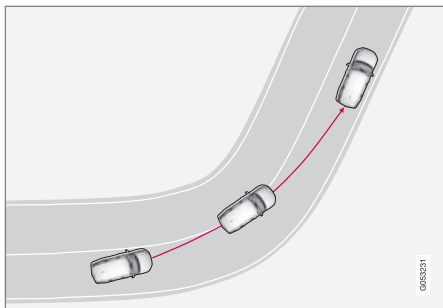
Kui juht ei alusta roolimist, ilmub sümbol uuesti koos hoiatava heli ja järgmise teatega.

• Lane Keeping Aid Ooterežiim kuni rooli kasutamiseni

Kui juht ei alusta ikkagi roolimist, lülitub LKA ooterežiimi – funktsiooni saab kasutada alles pärast aktiivse roolimise alustamist.

²³ Rooli pulseerimine erineb – mida kauem auto oma sõidureast väljas püsib, seda kauem rool pulseerib.

« Sõiduraja abifunktsioon ei sekku



Sõiduraja hoidmise abifunktsioon ei rakendu järskudes sisekurvides.

Teatud juhtudel võimaldab sõiduraja abifunktsioon sõiduraja äärejoonte ületamist ilma sekkumiseeta roolimisabi või hoiatusega, nt suunatulede kasutamisel või kurvide lõikamisel.

Piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa sõidurea abisüsteem juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitage süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus

- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurajad)
- ebaselgete või puuduvate sõiduraja joontega teed.



TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/deskativeerimine Lane Keeping Aid (lk. 346)
- Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation (lk. 350)
- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 348)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)

Aktiveerimine/deskativeerimine Lane Keeping Aid

Sõidurea hoidmise abisüsteemi Lane Keeping Aid (LKA) saab sisse ja välja lülitada, samuti saab valida mõningaid alamfunktsioone.



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Lane Keeping Aid**.
 - > LKA on aktiveeritud (näidatakse ROHELISE nupu märget) või deaktiveeritud (näidatakse HALLI nupu märget).

Valige Lane Keeping Aid hoiatustüüp

Valige, kuidas LKA juhti hoiatab, kui sõiduk oma reast lahkub.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → IntelliSafe → Sõiduraja hoidmise abi**.
3. Valige **Lane Keeping Aid hoiatuse tagasiside** alt hoiatuse tüüp.
 - **Heli** – juhti hoiatatakse helisignaalliga.
 - **Vibratsioon** – juhti hoiatatakse rooli vibreerimisega.

Funktsiooni Lane Keeping Aid abistamisvõimalused

Valige, kuidas LKA reageerib, kui sõidukijuht oma reast lahkub.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → IntelliSafe → Sõiduraja hoidmise abi**.
3. Valige **Režiim Lane Keeping Aid** alt, kuidas LKA reageerib
 - **Abi** – roolimisel abistamine juhti hoiatamata.
 - **Mõlemad** - juhti hoiatatakse ja pakutakse rooliabi.
 - **Hoiatus** – ainult juhi hoiatamine

Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 348)

Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada sõidurea hoidmise süsteemi sümboleid ja teateid.

juhi ekraanil olevad sümbol



Sõidurea abisüsteemi kujutatakse juhiekraanil sümbolitega, mis olenevad olukorrast.

Siin on toodud sümbolite ja nende esindavate olude näited.

Saadaval



Saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on valged.

Sõidurea abi skannib ühte või mõlemat sõidurea joont.

Pole saadaval



Pole saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on hallid.

Sõidurea abi ei suuda tuvastada sõiduridu, kiirus on liiga madal või tee liiga kitsas.

rooliabi/-hoiatuse märg



Rooliabi/-hoiatuse – sümbolil esitatud sõidurea jooned on värvilised.

Sõidurea hoidmise süsteem märgib, et süsteem annab hoiatuse ja/või püüab autot tagasi sõiduritta juhtida.

Sümbolid ja teated

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Juhi tugisüst. Vähendatud funkt. Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.
	Lane Keeping Aid Kasutage rooli	Juhtimisseade LKA ei tööta, kui sõidukijuht ei hoia roolist kinni. Järgige juhiseid ja juhtige sõidukit.
	Lane Keeping Aid Ooterežiim kuni rooli kasutamiseni	LKA lülitub ooterežiimi, kuni juht uuesti autot roolima hakkab.

Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Aktiveerimine/desaktiveerimine Lane Keeping Aid (lk. 346)

Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation

Väljasõidu leevendamise funktsioon aitab juhil vähendada kogemata teelt väljasõidu ohtu, juhtides auto aktiivselt tagasi teele.

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–140 km/h (40–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtavad sõiduraja ääristusjooned.

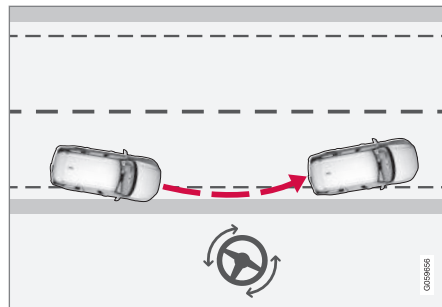
Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja värvitud ääristusjooni. Kui auto hakkab teelt välja sõitma, juhib funktsioon auto aktiivselt tagasi teele. Lisaks, kui süsteem peab roolimisabi väljasõidu vältimiseks ebapiisavaks, võidakse aktiveerida ka pidurdamisega sekkumine.

Funktsioon ei sekku roolimise või pidurdamisega, kui kasutate suunatulesid. Kui funktsioon tuvastab, et juht juhib autot aktiivselt, alistatakse funktsiooni aktiveerimine ajutiselt.

Funktsioonil on kaks aktiveerimistaset.

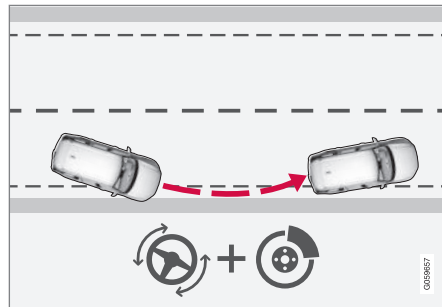
- Ainult roolimisabi
- Roolimisabi koos pidurdamisega

Väljasõidu leevendamine roolimisabiga



Run-off Mitigation sekkub roolimisabiga.

Väljasõidu leevendamine roolimisabi ja pidurdamisega



Run-off Mitigation sekkub roolimisabi ja pidurdamisega.

Pidurdamine aitab olukordades, kus ainult roolimisabist ei piisa. Pidurdusjõudu kohandatakse automaatselt olenevalt väljasõidu olukorrast.

Väljasõidu leevendamise Run-off Mitigation säted

Teelt väljasõidu ennetus on valitav funktsioon. Sisse- või väljalülitamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja otsige järgmist.

Seaded → My Car → IntelliSafe → Sõiduraja hoidmise abi

Teelt väljasõidu ennetuse aktiveerimiseks tehke järgmist.

- Valige märkeruut **Kokkupõrke vältimise abi, Roolimisabi kasvanud kokkupõrkeohu korral** – funktsioon aktiveeritakse.

Mootori seiskamisel kehtinud teelt väljasõidu ennetusfunktsiooni säte säilib ka mootori järgmisel käivitamisel.

Väljasõidu leevendamise Run-off Mitigation piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitage süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud

- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- ebaselgete või puuduvate sõidurea joontega teed
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurea määrgistus).

HOIATUS

Teelt väljasõitu vältiv funktsioon on vaid juhile abiks ega rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral.

Funktsioon ei suuda tuvastada teeäärseid tõkkeid, piirdeid ja teisi sarnaseid objekte.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja liikluseeskirjade järgimise eest.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

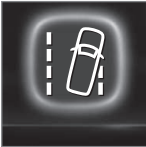
Sellega seotud teave

- Väljasõidu takistamise sümbolid ja teated (lk. 352)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 344)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 317)

Väljasõidu takistamise sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada väljasõitu takistava süsteemi Run-off Mitigation sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Autom. sekkumine City Safety	Kui väljasõitu takistav süsteem on aktiivne, kuvatakse vastav juhti teavitav teade.
	Juhi tugisüst. Vähendatud funkt. Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.

Sellega seotud teave

- Väljasõidu takistamine Run-off Mitigation (lk. 350)

Parkimisabi*

Parkimisabi aitab juhil kitsastes kohtades manööverdada. Auto ja takistuse vahelisest kaugusest annab märku helisignaal ning keskekraanil olev graafika.



Näide ekraanist, kus kuvatakse takistuse tsoonid ja anduri vaatenurgad.

Keskekraan kuvab ülevaate auto ja avastatud takistuse vahelisest suhtest.

Tähistatud ala näitab takistuse asukohta. Mida lähemal on auto sümbol tähistatud sektori kastile, seda lähemal on auto tuvastatud takistusele.

Mida lühem on vahemaa takistuseni, seda kiirem helisignaal kostab. Muu audiosüsteemist pärit heli lülitub automaatselt välja.

Eespool ja küljel olevatest takistustest teavitav helisignaal on aktiivne, kui auto liigub ja lülitub välja, kui auto on ligikaudu kaks sekundit paigal

seisnud. Kui auto seisab paigal, on taga paiknevate takistuste helisignaal aktiivne.

Kui auto taga või ees oleva takistuseni on 30 cm, on helisignaal pidev ja auto sümbolile lähim anduriväli on täidetud.

Parkimisabi helitugevust saab heli kuulmise ajal reguleerida keskkonsooli nupuga **[>II]**. Reguleerida saab ka ülavaate menüüvalikuga **Seaded**.

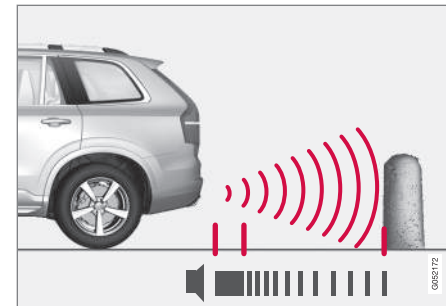
i TÄHELEPANU

- Helisignaal rakendub üksnes sõiduki marsruudil olevate objektide korral.

! HOIATUS

- Parkimisabi süsteem ei vabasta juhti vastutusest parkimise ajal.
- Anduritel on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Ole ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.

Tagurpidi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Tagurdusandurid aktiveeruvad, kui auto veereb tagasi vabakäigul või kui käigukang viiakse tagurpidikäiguasendisse.

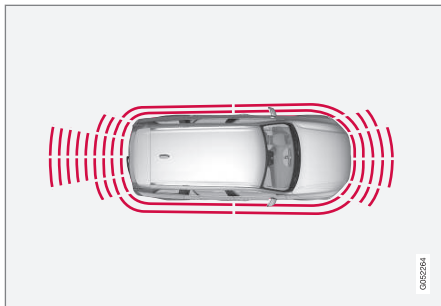
Mõõtevahemik algab auto tagant umbes 1,5 meetri kauguselt.

Kui tagurdate haagisega autoga, lülitatakse tagurdamisel töötav parkimisabi automaatselt välja.

i TÄHELEPANU

Kui tagurdamisel on haakekonksu külge kinnitatud haagis või rattakäru – ilma Volvo originaaljuhtmestikuta – siis võib vajalikuks osutuda parkimisabi käsitsi välja lülitamine, et andurid neile ei reageeriks.

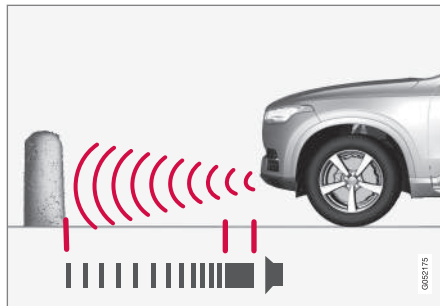
◀◀ Külgedel



Parkimisabi küljeandurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 mph).

Mõõteulatus algab ligikaudu 30 cm äärtest. Külgtakistustest märkuandev helisignaal kostab külgmistest kõlaritest.

Eesmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Eesmised parkimisabi andurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 mph).

Mõõtevahemik algab auto eest umbes 0,8 meetri kauguselt.

i TÄHELEPANU

Parkimisabi lülitub välja, kui seisupidur rakendatakse või automaatkäigukastiga sõiduautol valitakse käigukangi asend **P**.

! TÄHTIS TEAVE

Lisatulede paigaldamisel: Pidage meeles, et need ei tohi andureid varjata - lisatulesid võidakse siis takistuseks pidada.

Sellega seotud teave

- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 355)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 355)
- Rakenduse Park Assist* teated (lk. 357)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 358)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 364)

Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine

Parkimise abi funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

Eesmised ja külje andurid aktiveeruvad mootori käivitamisel automaatselt. Tagumised andurid aktiveeritakse, kui auto veereb tahapoole või tagurdamiskäik lülitatakse sisse.



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

Parkimisabi saab sisse/välja lülitada ka kaamerakuvadel.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Parkimisabi**.
- > Kui parkimise abi on aktiveeritud/deaktiveeritud, siis ilmub nupule vastavalt roheline/hall tuli.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 353)
- Cross Traffic Alert* (lk. 333)

Parkimisabi piirangud*

Parkimise abifunktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

! TÄHELEPANU

Kuna haakekonksu seadistatakse auto elektrisüsteemi abil, võetakse auto taga oleva objekti kauguse mõõtmisel arvesse väljaulatuvat haakekonksu.

! TÄHTIS TEAVE

Mõned objektid, nt ketid, peened läikivad postid või madalad tõkked võivad jääda "signaali varju" alasse ja andurid ei pruugi neid ajutiselt avastada – sel juhul võib piiksumine pidevale toonile ülemineku asemel ootamatult katkeda.

Andurid ei suuda tuvastada kõrgeid objekte nagu nt etteulatuvad laadimisplatvormid.

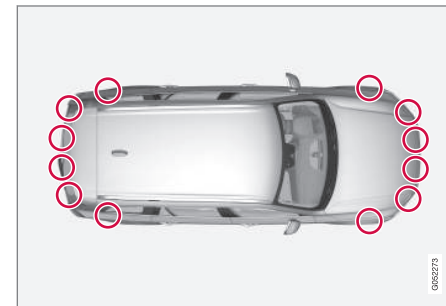
- Sellistes olukordades olge eriti tähelepanelik ja manööverdage autoga või muutke selle asendit eriti aeglaselt või katkestage pooleliolev parkimismanööver, sest oht sõidukeid või muid objekte vigasta on suur, kuna sellisel juhul pole anduritelt saadud teave alati usaldusväärne.

! TÄHTIS TEAVE

Teatud tingimustel võib parkimisabi süsteem anda valesid hoiatussignaale, mida põhjustavad välised heliallikad, mis tekitavad sarnaseid ultrahelisedusi, millega süsteem töötab.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaallid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja mootorrataste müra vms.

Hooldus



Parkimisandurite asukohad²⁴.

Parkimisabi optimaalse töö tagamiseks tuleb parkimisabi andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.

²⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale, piiratud töövõimet või mittetoimimist.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 353)
- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 355)
- Rakenduse Park Assist* teated (lk. 357)

Rakenduse Park Assist* teated

Juhiekraanil võidakse kuvada parkimisabirakendust puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Parkimisabi süsteem Pole saadaval Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Parkimisabi süsteem Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist	Üks või mitu süsteemi andurit on blokeeritud, palun kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.

Sellega seotud teave

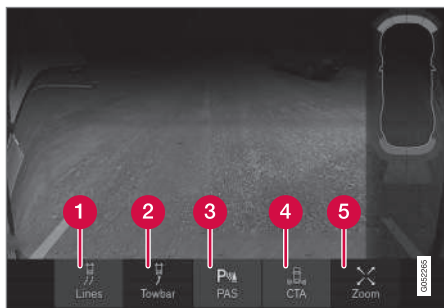
- Parkimisabi* (lk. 353)
- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 355)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 355)

Parkimisabi kaamera*

Parkimisabi kaamera aitab juhil kitsastes kohtades manööverdada. Takistustest annab märku keskekraanil olev kaamerakujutis ja graafika.

Ülevaade

Parkimisabi kaamera käivitatakse vastavalt seadistusele kas tagurpidi käigu valimisel automaatselt või manuaalselt keskkonsoolist.



- 1 Jooned** aktiveerib või lülitab parkimisabi jooned välja
- 2 Veotiis*** - aktiveerib või lülitab haakekonksu abijooned välja*²⁵
- 3 PAS*** - parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine

- 4 CTA*** - Cross Traffic Alert - ristuva liikluse hoiatussüsteemi aktiveerimine/deaktiveerimine

- 5 Suumi**²⁶ - suumib sisse/välja

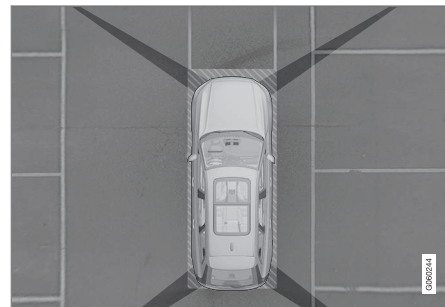
HOIATUS

- Parkimiskaamera on abivahend. See ei vabasta juhti tagurdamisel vastutusest.
- Kaamerale on pimenurki, kus takistusi ei tuvastata.
- Arvesta auto läheduses olevate inimeste ja loomadega.

Kaamera vaated

Selle rakenduse abil on võimalik luua 360° vaade ning samuti on võimalik eraldi vaadata esimest, tagumist, vasakut või paremat kaamerat. Valitud kuva kõige ülemise valikuga näidatakse, milline kaamera on aktiivne.

360° vaateväljaga kaamera*



Parkimisabikaamerate ligikaudne tööpiirkond.

Auto neli külge on korraga keskkonsooli ekraanil näha, nii näeb juht aeglasel manööverdamisel kogu auto ümbrust.

Iga kaamera ala on võimalik eraldi aktiveerida selleks soovitud kaamera ekraani vaateväljale vajutamisega, näiteks eesmise kaamera puhul kaamera ette või peale.

Kui auto on varustatud on parkimisabi* funktsiooniga, siis tähistatakse vahemaad tuvastatud takistuse ni ka erinevate värvidega.

²⁵ Pole teatud riikides kasutatav.

²⁶ Parkimise abijooned lülitatakse sisse suumimisel välja.

Tagurpidi



Tagumine kaamera²⁷ asub numbrimärgi kohal.

Tagumine kaamera näitab laia ala auto taga. Teatud mudelitel võib olla näha kaitserauda ja haakekonksu.

Keskekraanil olevad objektid võidakse kuvada veidi kaldus, kuid see on normaalne.

i TÄHELEPANU

Keskekraanil olevad objektid võivad olla autole lähemal, kui ekraanil tundub.

Eesmine



Eesmine pakimiskaamera²⁷ asub kaitsevõres.

Eesmine kaamera aitab ka piiratud külgvaatega väljasõiduteel, nt hekist möödumisel. See on aktiivne kuni 25 km/h (16 mph) kiiruseni, seejärel lülitatakse eesmine kaamera välja.

Kui auto ei saavuta kiirust 50 km/h (30 mph) ja 60 sekundi jooksul pärast esikaamera väljalülitumist langeb kiirus alla 22 km/h (14 mph), lülitub kaamera uuesti sisse.

i TÄHELEPANU

Kiiruse vähendamisel esikaamera automaatne taasaktiveerimine eeldab, et **Kaamera autom. aktiveerim. tagurpidikäiguga** valik on aktiveeritud **Seaded → My Car → Parkimisabi** menüüvalikus.

Külgmise



Külgkaamerad²⁷ asuvad uksepeeglites.

Külgkaamerad näitavad ekraanil olukorda sõiduki mõlemal pool.

Sellega seotud teave

- Parkimiskaamera* käivitamine (lk. 362)
- Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* (lk. 360)
- Parkimisabi piiratus* (lk. 363)
- Parkimisabi* (lk. 353)
- Cross Traffic Alert* (lk. 333)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 364)

²⁷ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks*

Parkimisabi kaamera funktsioon märgib auto asukohta võrreldes ümbrusega, kuvades kaamerakujutisel jooned.

Abijooned



Näited selle kohta, kuidas abijooni on võimalik kuvada.

Parkimise abijooned näitavad ära auto trajektoori vastavalt hetkesele roolinurgale - see abistab paralleelparkimisel, kitsastesse kohtadesse tagurdamisel ning haagise ühendamisel.

Jooned ekraanil projitseeritakse nii, nagu need reaalselt sõiduki taga maapinnale joonistuksid ja need sõltuvad otseselt rooliratta pööramisest, näidates nõnda juhile ette auto trajektoori pööramisel.

Need parkimise abijooned arvestavad ka auto kõige väljaulatuvamaid osi, nt haakekonksu, küljepeegleid ja nurki.

i TÄHELEPANU

Parkimise abijooni suurendamisel ei kuvata.

i TÄHELEPANU

- Kui te tagurdate haagisega, mis ei ole autoga elektriliselt ühendatud, näitavad ekraanil olevad jooned **auto**, mitte haagise trajektoori.
- Jooni ei ole ekraanil, kui haagis on auto elektrisüsteemiga ühendatud.

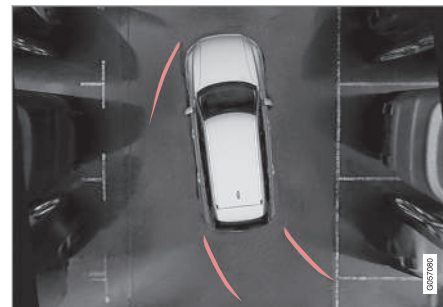
! TÄHTIS TEAVE

Pidage meeles, et tagakaamera valimisel kuvatakse keskekraanil vaid auto taha jäävat. Jälgige tagurdamisel ka auto külgesid ja esiosa.

Sama kehtib ka vastupidiselt – kui valite esikaameravaate, siis jälgige auto tagaosa.

Arvestage sellega, et juhtjooned tähistavad **lühimat** marsruuti. Seetõttu pöörake erilist tähelepanu auto külgedele, et need ei pööraks millegi vastu, kui edasi sõitmisel rooli keeratakse. Jälgige ka, et esiosa ei riivaks midagi, kui rooli pööramisel keeratakse.

Parkimise abijooned 360° vaates*



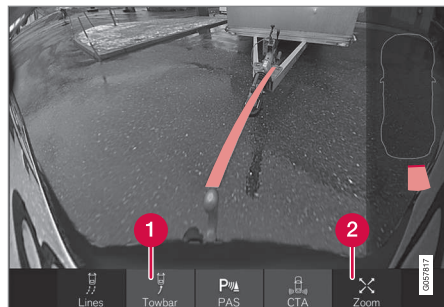
360° vaateväli ja parkimisabi jooned.

360° vaatevälja puhul kuvatakse parkimise abijooned auto taga, ees ja kõrval (olenevalt liikumisuunast):

- Edasi liikumine Esijooned
- Tagurdamine Küljjooned ja tagurdamisjooned

Kui valiti esi- või tagurdamiskaamera, kuvatakse parkimisabi jooned auto liikumissuunast olenevalt. Valitud küljekaamerat kasutatakse abijoonete kuvamiseks tagurdamisel.

Haakekonksu abijoon



Abijoonega haakekonks

- 1 **Veotits** - aktiveerib haakekonksu abijooned*
- 2 **Suumi** - suumib sisse/välja.

Kaamera oskab aidata haagise ühendamisel, kuvades selleks abijoonetega haakekonksu "rada" haagiseni.

1. Vajutage **Veotits** (1).
 - > Kuvatakse haakekonksu "rada" haagise ühenduseni. Kõik ülejäänud abijooned kustutatakse.
2. Täpsema manööverdustäpsuse vajaduse korral vajutage **Suumi** (2).
 - > Kaamera suumib sisse.

Haakekonksu ja auto parkimise abijooni ei ole võimalik korraga kuvada.

Parkimisabi sensorite väli*

Kui auto on varustatud parkimisabisüsteemiga*, kuvatakse iga takistuse tuvastanud anduri väli värvilisena (360° vaade).

Esimeste ja tagumiste andurite väljad



Ekraanil võidakse kuvada andurite värvilised väljad parempoolsel autosümbolil.

Esi- ja tagurdamisandurite väljad vahetavad takistuseni oleva vahemaa vähenemisel värvi kollasest oranži ja punaseni.

Esi- ja tagurdamisväljade värvid	Kaugus (meetrites)
Kollane	0,6–1,5
Oranž	0,4–0,6
Punane	0–0,4

Andurite väljad külgedel

Kõrvallahtreid kuvatakse ainult oranžilt.

Küljeväljade värvid	Kaugus (meetrites)
Oranž	0–0,3

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 358)
- Parkimiskaamera* käivitamine (lk. 362)
- Parkimisabi piiratus* (lk. 363)

Parkimiskaamera* käivitamine

Parkimisabi kaamera võib käivitada tagurpidi käigu valimisel automaatselt või keskekraani kaudu käsitsi.

Parkimiskaamera käivitamine



Parkimiskaamera käivitamiseks käsitsi tehke järgmist.

- Vajutage keskekraani rakenduste vaates **Kaamera** nupule.
- > Parkimiskaamera on käivitatud

Kaamera käivitamine erinevates olukordades

Kui kaamera käivitub ülesvaates või ettevaates, siis nupuvajutusega määratakse ära auto kiirus ja liikumissuund.

- Ülesvaade: Paigal olles ja edasi liikudes – 0-15 km/h (0-9 mph).
- Ülesvaade: Paigal olles ning tagasi liikudes, sõltumatult kiirusest.
- Ettevaade: Edasi liikudes 15-22 km/h (9-14 mph).

Parkimiskaamera automaatse käivituse aktiveerimine/keelamine

Parkimiskaamera automaatset käivitust tagurpidi käigu valimisel on võimalik aktiveerida ja keelata.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Parkimisabi**.
3. Automaatse käivitamise aktiveerimiseks/keelamiseks valige **Kaamera autom. aktiveerim. tagurpidikäiguga**.

Kaamera automaatne väljalülitamine

Juhi häirimise vältimiseks lülitatakse esikaamera välja kiirusel 25 km/h (16 mph). **Kaamera autom. aktiveerim. tagurpidikäiguga** seadistuse valimisel taasaktiveeritakse kaamera kiirusel 22 km/h (14 mph) 60 sekundi jooksul. Kui kiirus ületab 50 km/h (31 mph), siis esikaamerat ei taasaktiveerita.

Muude kaamerate vaated lülituvad välja kiirusel 15 km/h (9 mph) ja taasaktiveerimist ei toimu.

Valige tagumise parkimiskaamera peamine vaade

Kui **Kaamera autom. aktiveerim. tagurpidikäiguga** rakendus on valitud, saab juht valida, milline kaamera rakendus aktiveeritakse tagurdamisel – tahavaatekaamera või 360° vaade*.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Parkimisabi**.

3. Valige **Tagavaade 360°-vaate asemel** tagakaameravaate aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks põhivaatena.

Sellega seotud teave

- Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* (lk. 360)
- Parkimisabi piiratus* (lk. 363)
- Süüteasendid (lk. 373)

Parkimisabi piiratus*

Parkimise abi kaamerafunktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

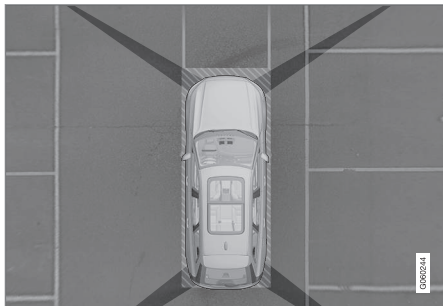
Parkimisabi kaamera ei näe igas situatsioonis kõiki objekte - juht peaks järgnevatest punktidest teadlik olema.

TÄHELEPANU

Rattahoidik või muu auto tagaosale paigaldatud tarvik võib takistada kaamera vaadet.

Pimedad alad

Pidage silmas, et isegi kui tundub, et ainult väike osa kujutisest on takistatud, võib see moodustada suhteliselt suure osa vaateväljast. Seetõttu võivad autole väga lähedal olevad takistused jääda märkamata.



Kaamerate vaateväljade vahele jäävad nn pimenurgad.

360° vaateväljas võivad objektid/takistused kaduda individuaalsete kaamerate vaateväljade vahedesse.

Vigane kaamera



Kui kaamera sektor on pime ja sisaldab seda sümbolit, ei ole kaamera töökorras. Järgmisel joonisel on toodud näide.



Auto vasakpoolne kaamera ei ole töökorras.

Kaamera pime sektor

Kaamera pime sektor kuvatakse ka järgmistel juhtudel, aga sellisel juhul ilma vigase kaamera sümbolita.

- Uks on lahti
- Tagaluuk on lahti
- Küljepeeglid on sisse tõmmatud.

Valgustingimused

Kaamerapilti reguleeritakse automaatselt vastavalt valgustingimustele. Seetõttu võib pildi erusus ja kvaliteet veidi erineda. Vähene valgus võib pildikvaliteeti halvendada.

Hooldus

Puhasta kaameraobjektive regulaarselt leige vee ja autošampooniga - väldi objektiivide kraapimist.

TÄHELEPANU

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 358)
- Parkimiskaamera* käivitamine (lk. 362)
- Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* (lk. 360)

Aktiivne parkimisabi*

Aktiivne parkimisabi (Park Assist Pilot – PAP) aitab juhil parkimiskohale parkida või parkimiskohalt lahkuda.

Esmalt kontrollib PAP seda, kas parkimiskoht on piisavalt suur ning seejärel aitab juhil rooli pöörata ning autot parkimiskohale manööverdada.

Keskekraan kuvab sümbolite, graafika ja teksti abil toimingud, mida teha ning annab teada, millal neid täpselt teha tuleb.

i TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Vahetada käiku (tagurpidi/edasi)
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

! HOIATUS

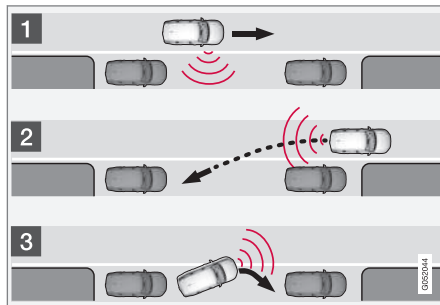
PAP ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati ohutu sõidu eest ja peab panema tähele ümbritsevat olukorda ja teisi parkimise ajal lähenevaid või mööduvaid liiklaid.

Erinevad parkimise olukorrad

Funktsiooni PAP saab kasutada järgmistes parkimisolukordades.

Paralleelne parkimine



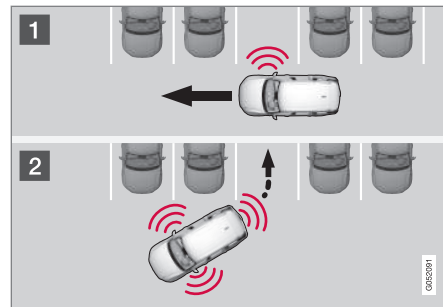
Paralleelse parkimise põhimõte

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto juhitakse parkimiskohale ette-/taga-poolse manööverdamisega.

Funktsiooni **Välju parkimiskohalt** kasutades võib PAP aidata paralleelselt pargitud sõidukil parkimiskohast väljuda. Vt jaotise "Parkimine aktiivse parkimisabiga" teemat "Parkimiskohast väljumine".

Ristparkimine



Ristparkimise töö põhimõte.

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta ning manööverdatakse edasi/tagurpidi sõites.

i TÄHELEPANU

Süsteem PAP **Välju parkimiskohalt ei suuda** abistada parkimistaskust väljuvat autot – see toimib vaid paralleelsel parkimisel.

Sellega seotud teave

- Parkimine Aktiivse parkimise abiga* (lk. 365)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 367)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 369)

Parkimine Aktiivse parkimise abiga*

Aktiivse parkimise abi (Park Assist Pilot - PAP) aitab sõitjal kolme sammu abil parkida. Samuti aitab funktsioon sõitjal parkimiskohalt lahkuda.

i TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Vahetada käiku (tagurpidi/edasi)
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

PAP-i saab aktiveerida siis, kui mootor on käivitatud ja järgmised tingimused on täidetud.

- Autole ei ole kinnitatud jälrelhaagist.
- Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 mph).

i TÄHELEPANU

Kui PAP otsib parkimiskohta, peaks auto ja parkimiskohtade vahemaa olema 0,5-1,5 m.

Parkimine

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidega.

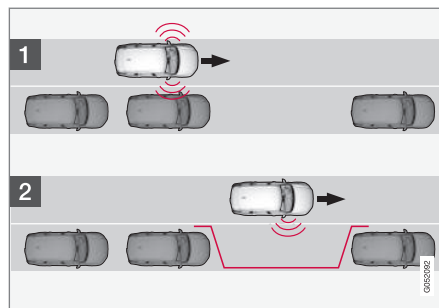
1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto paigutatakse parkimiskohta – süsteem võib juhul paluda käiku vahetada.

Parkimiskohtade otsimine ja mõõtmine

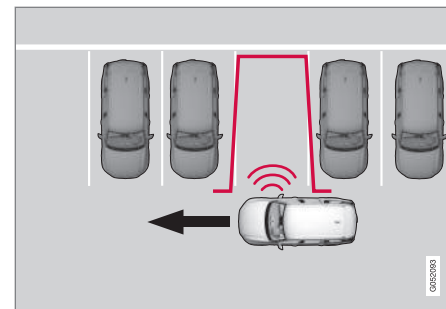


Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates.

Juurdepääs on võimalik ka kaamerakuvadel.



Paralleelparkimise tööpõhimõte.



Ristparkimise tööpõhimõte.

1. Paralleelse parkimise korral ei tohi ületada kiirust 30 km/h (20 mph) ning ristparkimise puhul 20 km/h (12 mph).
2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Pargi**.
> PAP otsib parkimiskohta ja kontrollib, kas see on piisavalt suur.
3. Hoidke pilku keskekraanil ja olge valmis autot peatama, kui sealne graafika ja tekst märgivad sobiva parkimiskoha leidmist.
> Kuvatakse hüpikaken.
4. Valige **Paralleelparkimine** või **Risti parkimine** ning seejärel valige tagasikäik.

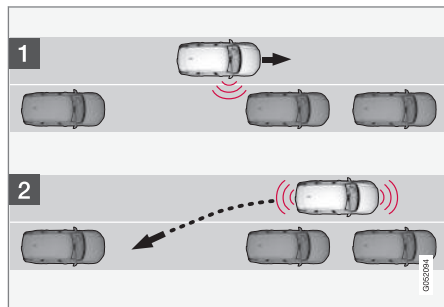


i TÄHELEPANU

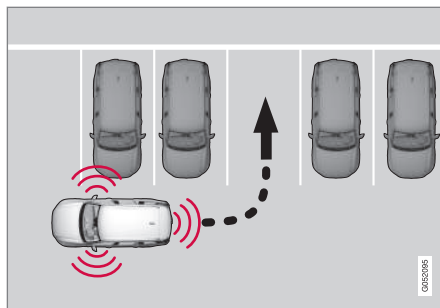
PAP otsib lähedusest parkimiskohta, kuvab juhised ja suunab auto parkimiskohale kaassõitja tänavapoolel. Kuid vajaduse korral võib auto parkida ka juhipoolsele tänavapoolele.

- Aktiveerige juhipoolne suunatuli – seejärel otsib süsteem sellelt auto poolelt parkimiskohta.

Parkimiskohta tagurdamine



Paralleelparkimine.



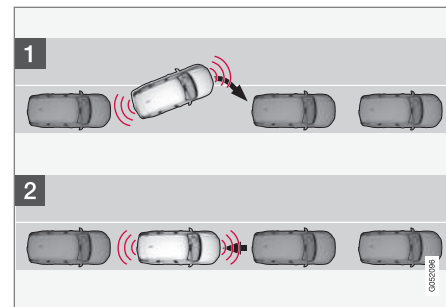
Ristparkimine.

1. Veenduge, et taga poleks midagi ees.
2. Tagurdage aeglaselt ja ettevaatlikult, ilma rooliratast puudutamata ning kiirusega kuni 7 km/h (4 mph).
> Seejärel juhib PAP auto parkimiskohale.
3. Jälgige keskekraani ning olge valmis autot peatama, kui graafika ja tekstiteated seda nõuavad.

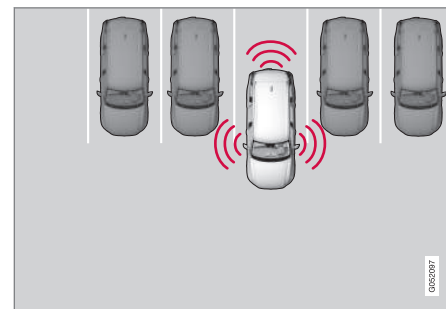
i TÄHELEPANU

- Kui PAP-funktsioon on aktiveeritud, hoidke käed roolist eemal.
- Veenduge, et rool saab vabalt liikuda ega ole takistatud.
- Optimaalsete tulemuste saavutamiseks – oodake, kuni rool on end pööranud, enne kui alustate edasi/tagasi sõitmist.

Auto paigutamine parkimiskohale



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

1. Asetage käigukang **D** asendisse, oodake kuni rooli on pööratud ning sõitke aeglaselt edasi.

2. Jälgige keskekraani ning olge valmis autot peatama, kui graafika ja tekstiteated seda nõuavad.
3. Valige tagasikäik ja sõitke aeglaselt taga-poolle.
4. Jälgige keskekraani ning olge valmis autot peatama, kui graafika ja tekstiteated seda nõuavad.

Kui auto on pargitud, lülitub funktsioon automaat-selt välja ning kuvatakse vastavad joonised ja tekst. Juhil võib osutada vajalikuks asendit paran-dada. Ainult juht saab kindlaks määrata, kas auto on õigesti pargitud.

! TÄHTIS TEAVE

Kui PAP kasutab andureid, on hoiatusvahe-maa lühem võrreldes sellega, kui andureid kasutab parkimisabi.

Parkimiskohalt lahkumine

i TÄHELEPANU

Parkimiskohalt lahkudes toimib funktsioon **Välju parkimiskohalt** üksnes paralleelse parkimise korral – mitte parkimistaskus parki-misel.



Funktsioon **Välju parkimiskohalt** aktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

1. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Välju parkimiskohalt**.
2. Kasutage suunatulesid, et näidata parkimis-kohalt väljumise suund.
3. Jälgige keskekraani. Järgige juhiseid sama-moodi nagu parkimise ajal.

Pidage meeles, et rool võib tagasi "hüpata", kui funktsioon on lõpetatud. Võimalik, et juht peab seejärel parkimiskohalt lahkumiseks rooli tagasi maksimaalsesse rooliasendisse asetama.

Juhul kui PAP leiab, et juht saab parkimiskohalt lahkuda ilma liigse manööverdamiseta, siis lõpe-tatakse funktsiooni tegevus isegi siis, kui juht arvab, et auto on endiselt pargitud.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 364)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 367)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 369)

Aktiivse parkimisabi piirangud*

Aktiivne parkimise abifunktsioon (Park Assist Pilot – PAP) võib olla teatud olukordades piira-tud.

Parkimine on katkestatud

Parkimisjada katkestatakse järgmistel juhtudel:

- kui juht puudutab rooliratast
- sõiduki liiga suure liikumiskiiruse korral – üle 7 km/h (4 mph)
- kui juht vajutab keskekraanil **Tühista**
- ABS'i või elektroonilise stabiilsuskontrolli rakendumisel, näiteks kui ratas kaotab märjal teel haakumise.

Võimaluse korral teavitatakse juhti parkimise kat-kestamise põhjusest keskekraanil.

i TÄHELEPANU

Andureid kattev pori, jää ja lumi vähendab nende funktsiooni ja võib mõõtmist takistada.



! TÄHTIS TEAVE

Teatavatel juhtudel ei suuda PAP parkimis-kohti leida - selle üks põhjus võib olla, et andureid häirivad välised heliallikad, mille ultrahelisagedus on sama, mida kasutab ka süsteem.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaalid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja mootorrataste müra vms.

Juhi vastutus

Juht peab võtma arvesse, et PAP on vaid abisüsteem - mitte eksimatu ja täisautomaatne funktsioon. Seega peab juht olema valmis automaatse parkimise peatama.

Parkimise ajal peab silmas pidama ka muid asjao- lusi, näiteks:

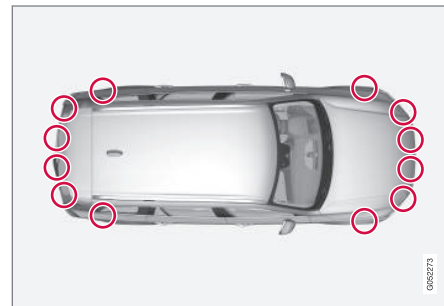
- Parkimisabi PAP võtab aluseks pargitud sõi- dukite praeguse asukoha - kui need on hal- vasti pargitud, on oht kahjustada auto rehve ja velgi vastu äärekive.
- PAP on ette nähtud parkimiseks sirgetel tänavatel, mitte järskudes kurvides. Seetõttu osutub vajalikuks veenduda selles, et sõiduk paikneks parkimisruumi mõõtmise hetkel PAP-süsteemi poolt parkimiskohaga paral- leelselt.

- Parkimiskohad kitsal tänaval ei pruugi sobida, sest manööverdusruumi on liiga vähe.
- Võtke arvesse, et auto esiosa võib parkimise ajal vastutulevatele sõidukitele ette keerata.
- Andurite tuvastusalast kõrgemal asuvaid objekte ei võeta parkismanöövri arvutamisel arvesse. Seetõttu võib PAP liiga vara par- kimiskohale keerata - seepärast vältige selli- seid parkimiskohti.
- Juht peab määrama kindlaks, kas PAP-i vali- tud koht sobib parkimiseks.
- Kasutage heakskiidetud rehve²⁸ õige rehvi- rõhuga, sest see mõjutab PAP-i võimet autot parkida.
- Tugevas lume- või vihmajärges võib süsteem parkimiskohta valesti mõõta.
- Ärge kasutage PAP-i, kui on paigaldatud lumeketid või varuratas.
- Ärge kasutage PAP-i, kui autole laaditud objektid ulatuvad autost välja.
- Kui parkimistaskus on mõni auto teistest roh- kem väljaspool, siis võidakse parkimiskohad vahele jätta või neid valesti pakkuda.

! TÄHTIS TEAVE

Velgede ja/või rehvide vahetamine heakskiid- uga teiste velgede ja/või rehvide vastu võib tähendada rehvimõõdu muutumist ja süsteemi PAP parameetrite seadistamise vajadust. Pöörduge esinduse poole - soovitatavalt pöörduge Volvo esindusteenindusse.

Hooldus



PAP-andurite asukohad²⁹.

PAP õige töö tagamiseks tuleb parkimisabi andu- reid regulaarselt vee ja autošampooniga puhas- tada.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 364)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga* (lk. 365)

²⁸ „Ettenähtud rehvid“ tähendavad samatüübilisi ja samadega mõõtudega rehve, mis on autole tehase poolt originaalis paigaldatud.

²⁹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Aktiivse parkimisabi teated*

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust Park Assist Pilot – PAP puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Parkimisabi süsteem Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist	Üks või mitu süsteemi andurit on blokeeritud, palun kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
Parkimisabi süsteem Pole saadaval Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 364)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga* (lk. 365)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 367)

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Alkolukk*

Alkoluku otstarve on takistada auto juhtimist alkoholi joobes. Enne kui auto saab käivitada, peab juht tegema puhumiskatse, millega kontrolitakse kas ta ei ole joobes. Alkolukk kalibreeritakse vastavalt riigi seadusega kehtestatud piirnormile.

Auto on varustatud liidesega erinevate tootjate Volvo soovitatud alkolukkude mudelite ühendamiseks. Liides hõlbustab alkoluku ühendamist ja võimaldab kasutada integreeritud funktsioone, sh alkolukuga seotud teadete kuvamist auto põhiekraanil. Lisateavet alkoluku kohta leiate selle kasutusjuhendist.

HOIATUS

Alkolukk on vaid abivahend ega vabasta juhti vastutusest. Juhi kohuseks on olla virge ja juhtida autot turvaliselt.

Alkoluku alistamine*

Hädaolukorras ning alkoluku rikke korral on võimalik alkoluku süsteemi sillata ning atuoga siiski sõita.

Vastava alkoluku kaudu deaktiveerimiseks vt vastavaid juhiseid.

Alistamisfunktsiooni (Bypass) aktiveerimine



TÄHELEPANU

Kõik vahelejätu aktiveerimised logitakse ja salvestatakse alkoluku juhtseadme mälli. Vahelejätu ei saa tagasi võtta.

Ekraanil kuvatakse teade **Puhuge alkolukku Jätta vahele?**.

- Valige alistamine, milleks vajutage rooli parempoolset klahvistikul nuppu **O**.
 - > Alkolukk on nüüd alistatud ja auto saab käivitada.

Enne teenindamist võimalike alistamiste arv määratakse alkoluku installimise ajal.

Sellega seotud teave

- Enne alkolukuga mootori käivitamist (lk. 372)
- Käivita auto (lk. 374)

Enne alkolukuga mootori käivitamist

Alkolukk aktiveeritakse automaatselt ja on kasutusvalmis kohe auto avamisel.

Pidage meeles

Nõuetekohase toimimise ja täpse mõõtmistulemuse tagamine:

- Välti söömist ja joomist ligikaudu 5 minuti vältel enne puhumistesti.
- Vätige esiklaasi pesemist – pesuvedelik sisaldab alkoholi, mis võib testitulemust mõjutada.



TÄHELEPANU

Pärast sõitmist saa auto 30 minuti vältel käivitada ilma uue puhumiskontrollita.

Sellega seotud teave

- Alkoluku alistamine* (lk. 372)
- Käivita auto (lk. 374)

Süüteasendid

Auto elektrisüsteemile saab määrata eri tase-
did/asendid, mille tõttu saab kasutada eri funk-
sioone.

Kui mootor on välja lülitatud, saab piiratud arvu
funktsioonide lihtsamaks kasutamiseks auto
elektrisüsteemile määrata kolm eri taset – **0**, **I** ja
II. Neid tasemeid tähistatakse kasutusjuhendis
nimetusega "süüteasend".

Tabelis on kirjas igale süüteasendile/-tasemele
vastavad funktsioonid.

Olek	Funktsioonid
0	• Odomeeter, kell ja temperatuurimõõdik on valgustatud. • Elektriliselt juhitavaid istmeid saab reguleerida. • Elektriaknaid saab kasutada. • Keskekraan käivitub ja seda saab kasutada. • Helisüsteemi saab sisse lülitada. Selles süüteasendis on funktsioonid ajastatud ning lülituvad teatud aja möödumisel automaatselt välja.
I	• Katuseluuk, elektrilised akna-tõstukid, 12 V pistikupesa salongis, navigeerimine, telefon, ventilaator ja esiklaasipuhastid on kasutatavad. • Elektriliselt juhitavaid istmeid saab reguleerida. • Kasutada saab pagasiruumis olevaid 12 V toitepesasid. • Kui auto seiskamisel helisüsteem töötab, siis lülitub see sisse. Aku laadimine toimub selles süüteasendis.

Olek	Funktsioonid
II	• Esituled süttivad. • Hoiatus-/indikaatorituled süttivad 5 sekundiks. • Aktiivsed on ka mitmed muud süsteemid. Istmesoojendusi ja tagaklaasisoojendust on samas võimalik sisse lülitada vaid käivitatud mootori korral. See süüteasend on seotud märkimisväärse elektrikuluga ja aku tühenemise ärahoidmiseks tuleks seda vältida.

Süüteasendi valimine



Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

- **Süüteasend 0** – avage auto lukust ja hoidke kaugjuhtpulti autos.



TÄHELEPANU

Tasemeni **I** või **II** jõudmiseks ilma mootorit käivitamata - **ärge** vajutage nende süüteasendite valimisel piduri- või manuaalkäigukastiga autodel siduripedaali alla.

- **Süüteasend I** – keerake käivitusnupp asendisse **START** ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.
- **Süüteasend II** – keerake juhtnupp asendisse **START** ja hoidke asendis **START** ligikaudu neli sekundit. Seejärel vabastage nupp – see liigub automaatselt algasendisse.
- **Tagasi süüteasendisse 0** – süüteasenditest **I** ja **II** asendisse **0** naasmiseks keerake juhtnupp asendisse **STOP** ja laske nupp lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 374)
- Mootori väljalülitamine (lk. 375)
- Juhi ekraan (lk. 88)

Käivita auto

Auto käivitatakse kaugjuhtimispuldi ja tunnelkonsoolil paikneva käivitusnupuga.



Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

Kaugjuhtimispulti ei kasutata füüsiliselt auto käivitamiseks, sest autol on võtmevaba käivitamise tugi (Passive Start).

Auto käivitamiseks toimige järgmiselt.

1. Kaugjuhtpult peab asuma autos. Süsteemiga Passive Start autode puhul peab võti paikneva salongi esiosas. Võtme lukustamise/lukust avamise süsteemiga (Passive Entry*) autode puhul võib võti paikneda autos suvalises kohas.

2. Automaatkäigukastiga autode puhul veenduge, et valitud on käik **P** või **N**. Manuaalkäigukastiga autode puhul veenduge, et käigukang oleks neutraalasendis ja siduri- või piduripedaal alla vajutatud.
3. Vajutage piduripedaal¹ lõpuni alla.
4. Keerake käivitusnupp asendisse **START** ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Mootori käivitamisel töötab starter niikaua, kuni mootor käivitub või selle ülekuumenemise kaitse sisse lülitub.



Tagavaraluger asub kesktunneli konsoolis.

Kui käivitamise ajal kuvatakse juhiekraanil teade **Autovõti puudub**, asetage kaugjuhtimispult-võti topsihoidikus olevasse varulugerisse. Proovige uuesti käivitada.

¹ Kui auto liigub, piisab mootori käivitamiseks käivitusnupu keeramisest asendisse **START**.

i TÄHELEPANU

Kui te hoiustate kaugjuhtimispulti topsihoidikus, veenduge, et topsihoidikus ei oleks teisi võtmeid, metallist esemeid või elektroonikaseadmeid (näiteks mobiiltelefone, tahvelarvuteid, sülearvuteid ega nende laadijaid). Kui topsihoidikus on mitu autovõtit, võivad tekkida häired.

i TÄHTIS TEAVE

Kui mootor 3. käivituskorra peale ei käivitu, oota 3 minutit enne kui uuesti käivitada üritad. Lase akul toibuda – see suurendab käivitusvõimsust.

! HOIATUS

Ära eemalda kaugjuhtpulti autost, kui autoga sõidetakse või seda pukseeritakse.

! HOIATUS

Kui autost lahkute, eemaldage alati kaugjuhtpulti autost ning veenduge, et auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**. See on eriti oluline siis, kui lapsed jäävad autosse.

i TÄHELEPANU

Külmkäivitusel võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

Sellega seotud teave

- Süüteasendid (lk. 373)
- Mootori väljalülitamine (lk. 375)
- Kaugjuhtimispult (lk. 228)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 249)

Mootori väljalülitamine

Mootor lülitatakse välja tunnelkonsoolil oleva käivitusnupuga.



Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

Mootori väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

- Keerake käivitusnupp asendisse **STOP** ja laske see lahti – mootor lülitatakse välja. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Juhul kui käigukang ei ole asendis **P** või juhul, kui sõiduk liigub:

- Hoidke nuppu asendis **STOP**, kuni mootor seiskub.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 374)

Roolilukk

Roolilukk on mõeldud juhtimise tõkestamiseks näiteks sõiduki varguse korral. Rooliluku lukustamisel või avanemisel kostab mehaaniline heli.

Rooliluku aktiveerimine

Roolilukk aktiveeritakse siis, kui auto väljastpoolt lukustatakse ja mootor on välja lülitatud. Kui auto jäetakse lukustamata, siis lukustub rool mõne aja pärast automaatselt.

Rooliluku väljalülitamine

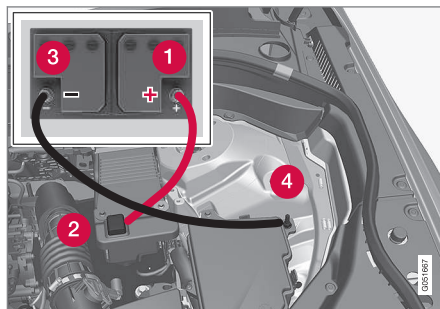
Roolilukk lülitatakse välja siis, kui auto väljastpoolt lukust avatakse. Kui auto ei ole lukustatud, piisab rooliluku avamiseks sellest, kui kaugjuhtimispuult on salongis ja mootor käivitatakse käivitusnupu keeramisega asendisse **START**.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 374)
- Mootori väljalülitamine (lk. 375)
- Rooliratas (lk. 128)

Auto käivitamine abiakuga

Kui aku on tühi, saab auto käivitada teisest akust tuleva vooluga.



Autot abiakuga käivitades tuleb toimi lühiste ja muu kahju vältimiseks järgmiste juhiste kohaselt:

1. Lülitage auto elektrisüsteem süüteasendisse **0**.
2. Veendu, et abikäivitusaku pinge on 12 V.
3. Kui abikäivitusaku on paigaldatud teise autosse - lülitage abistava auto mootor välja ja veenduge, et autod ei puutu kokku.

4. Ühenda punase käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku plussklemmiga (1).

! TÄHTIS TEAVE

Ühenda käivituskaabel ettevaatlikult, vältides lühise tekitamist mootoriruumis.

5. Avage auto plussklemmi kate (2).
6. Ühendage punase käivituskaabli teine klamber auto plussklemmiga (2).
7. Ühenda musta käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku miinusklemmiga (3).
8. Ühendage musta käivituskaabli teine klamber auto miinusklemmiga (4).
9. Kontrollige, kas käivituskaabli klambrid on korralikult kinnitatud, et käivitamise ajal ei tekiks sädemeid.
10. Käivitage abistava auto mootor ja laske sel mõni minut töötada tühikäigust veidi suuremal pöörete arvil, ligikaudu 1500 pöört/minutis.
11. Käivitage tühjenenud akuga auto mootor.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge puutuge käivitamisel kaabli ja auto vahelisi ühendusi. Sädemete tekkimise oht.

12. Eemaldage käivituskaablid vastupidises järjekorras - kõigepealt must ja seejärel punane.

Veenduge, et musta käivituskaabli kumbki klamber ei puutu kokku auto/abiaku pluss-klemmi või punase käivituskaabli klambriga.

HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsi-seid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 518)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Käivita auto (lk. 374)
- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 502)

Käigukast

Käigukast on osa auto mootori ja veorataste vahelisest jõuülekandest. Käigukasti ülesandeks on vahetada käiguülekandeid vastavalt kiiruse ja võimsuse suhtele.

Käigukaste on kaht tüüpi: manuaalne ja automaatne.

Manuaalkäigukast on 6-käiguline ja automaatkäigukast 8-käiguline. Käikude arv tähendab, et mootori väändemomenti ja võimsust saab kasutada efektiivselt. Automaatkäigukasti kaks käiku on kiirkäigud, mis aitavad mootori püsipöörete juures kütust säästa.

Automaatkäigukast võimaldab ka käikude käsitsi vahetamist. Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.

TÄHTIS TEAVE

Ajamisüsteemi osade kahjustamise vältimiseks kontrollitakse käigukasti töötemperatuuri. Ülekuumenemiseohu korral süttib juhi ekraanil ohusümbol ja kuvatakse teade. Järgige teates esitatud soovitusi.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Käigukasti rikke korral ilmub juhiekraanile sümbol ja teade.

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Käigukasti teave või viga. Järgige antud soovitusi.
	Kuum või ülekuumenenud käigukast. Järgige antud soovitusi.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 378)
- Manuaalkäigukast (lk. 380)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 380)

Automaatkäigukasti käiguasendid

Automaatkäigukasti puhul valib süsteem sõitmiseks kõige optimaalsema käigu. Käigukastil on ka manuaalse käiguvahetuse režiim.

Juhiekraanil olevad käiguasendid



Juhi ekraanil kuvatakse käigukangi asend:

P, R, N, D või **M**.

Manuaalse käiguvahetusrežiimi puhul kuvatakse kasutatav käik.

Käiguasendid

Parkimisasend – P

Auto parkimisel või mootori käivitamisel valige asend **P**. Parkimisasendi valimisel peab auto seisma.

Parkimisasendist käigukangi välja liigutamiseks vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Käigukast blokeeritakse asendis **P** mehaaniliselt. Kui auto on pargitud, rakendage kõigepealt seisupidur.

⚠ HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

i TÄHELEPANU

Auto lukustamiseks ja alarmi sisselülitamiseks peab käigukang olema asendis **P**.

Tagurpidikäik – R

Tagurdamiseks valige asend **R**. Tagurdusasendi valimisel peab auto seisma.

Neutraalasend – N

Ühtegi käiku ei ole sisse lülitatud ja mootorit saab käivitada. Vajutage piduripedaali, kui auto seisab ja käigukang on asendis **N**.

Käigukangi neutraalasendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Sõitmine – D

D on tavaline sõiduasend. Käike lülitatakse automaatselt vastavalt kiirendusele ja kiirusele. Asendist **R** asendisse **D** lülitumiseks peab auto olema paigal.

Manuaalse käiguvahetuse režiim – M

Manuaalse käiguvahetuse režiimi saab valida sõidu suvalisel hetkel. Gaasipedaali vabastamisel pidurdab auto mootoriga.

Manuaalse käiguvahetuse valimiseks liigutage käigukang asendist **D** lõppasendisse "**±**". Juhiekraanil kuvatakse valitud käik.

- Käigu ühe astme võrra üles vahetamiseks viige käigukang asendisse "**+**" (pluss) ja seejärel vabastage.
- Käigu ühe astme võrra alla vahetamiseks viige käigukang asendisse "**-**" (miinus) ja seejärel vabastage.



manuaalse käiguvahetuse režiimi juhiekraanil².

Käigukast lülitab nõksutamise ja mootori väljasuuremise vältimiseks käigu automaatselt madala-

maks kohe, kui sõidukiirus langeb alla valitud käiguga sõitmiseks sobiva kiiruse.

Automaatselt käiguvahetusele tagasi lülitumiseks liigutage käigukang küljele asendisse **D**.

Kick-down

Gaasipedaali lõpuni allavajutamise korral (rohkem kui tavalise kiirendamise puhul) lülitub kohe sisse madalam käik. Selle funktsiooni nimetus on kick-down.

Gaasipedaali lahtilaskmisel kick-down-asendis vahetab käigukast käigu automaatselt üles.

Kick-down-funktsiooni kasutatakse maksimaalseks kiirendamiseks, nt möödasõidul.

Ohutusfunktsioon

Mootoripöörete arvu liiga suureks tõusmise takistamiseks on käigukasti juhtprogramm varustatud kaitsega madalamale käigule vahetuse vastu.

Käigukast ei luba käigu allavahetust, et ohtlikult suur mootori pöörete arv ei kahjustaks mootorit. Kui juht üritab käiku mootori suurel kiirusel siiski edasi alla lülitada, – jääb esialgne käik sisse.

Kui kickdown-funktsioon on aktiveeritud, võib auto olenevalt mootori pöörete arvust vahetada ühe või mitu käiku. Auto lülitab käigu mootorikahjustuse vältimiseks ülespoole, kui mootor saavutab maksimaalse kiiruse.

Sellega seotud teave

- Käigukast (lk. 377)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 383)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 380)
- Käigukangilukustus (lk. 382)
- Süüteasendid (lk. 373)

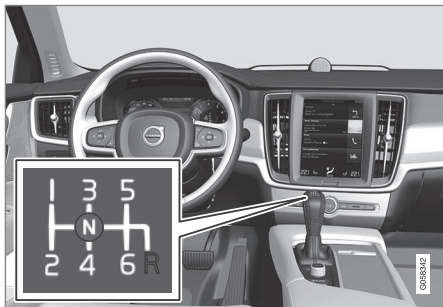
² Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda auto varustusest.

Manuaalkäigukast

Manuaalkäigukasti korral valib juht sõidukiirusele ja võimsusvajadusele vastava käigu käsitsi.

Käiguvahetus

Manuaalkäigukast on 6-käiguline. Käiguvahetusskeem asub käigukangil.



Käiguvalem.

- Vajutage iga käiguvahetamise ajal siduripeedaal täiesti alla.
- Võtke jalg käiguvahetuste vahel siduripedaalilt ära.

Tagasikäigulukk

Tagasikäigulukk takistab tagasikäigu juhuslikku sisselülitamist tavalise pärisuunas sõitmise ajal.

- Järgige käigukangile kantud käiguvalemit, käivitage vabakäigul **N** enne käigu sisselülitamist asendisse **R**.
- Lülitage tagurpidikäik sisse vaid paigalseisva sõiduki korral.

Parkimise ajal

HOIATUS

Rakendage kallakul parkimisel alati seisupidur - käigu sissejätmisest alati auto paigalhoidmiseks ei piisa.

Sellega seotud teave

- Käigukast (lk. 377)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 380)

Käiguvahetuse näidik*

Juhiekraani käiguvahetuse näidik kuvab manuaalses käiguvahetuse režiimis praeguse käigu ning annab teada, kui optimaalseks kütuse säästmiseks on kohasem kasutada järgmist käiku.

Käsitsi režiimis säästvaks sõiduks tuleb kasutada õiget käiku ja vahetada käike õigel ajal.

Automaatkäigukastiga autod

Käiguvahetuse näidik kuvab juhiakraanil praeguse käigu ning näitab ülesnoole abil, kui soovitatav on kasutada kõrgemat käiku.



Käigukangi asendi näitaja 12-tollisel juhiakraanil.



Käigukangi asendi näitaja 8-tollisel juhiakraanil.

Manuaalkäigukastiga autod

Ülesnool tähendab käigu soovituslikku ülesvahetust ja allannool käigu soovituslikku allavahetust.



Käigukangi asendi näitaja 12-tollisel juhiakraanil.



Käigukangi asendi näitaja 8-tollisel juhiakraanil.

Sellega seotud teave

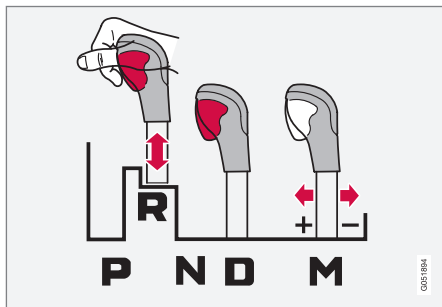
- Käigukast (lk. 377)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 378)
- Manuaalkäigukast (lk. 380)

Käigukangilukustus

Käigukangilukk takistab automaatkäigukastis käikude juhuslikku vahetumist.

Käigukangilukustust on kahte tüüpi - mehaaniline ja automaatne.

Mehaaniline käigukangilukustus



Käigukangi saab asendite **N** ja **D** vahel vabalt liigutada. Teised asendid lukustatakse ning neid saab vabastada käigukangil oleva lukustusnupu abil.

Käigukangi nupu allavajutamisel saab käigukangi liigutada asendite **P**, **R**, **N** ja **D**.

Automaatne käigukangilukustus

Automaatsel käigukangilukustusel on spetsiaalsed ohutussüsteemid.

Seisuasendist - P

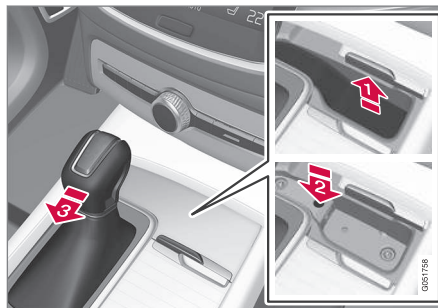
Käigukangi liigutamiseks asendist **P** vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Neutraalasendist - N

Kui käigukang on asendis **N** ja auto on vähemalt 3 sekundit seisnud (olenemata sellest, kas mootor töötab), lukustub käigukang.

Käigukangi **N**-asendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Deaktiveerida automaatne käigukangilukustus



Kui autoga ei saa sõita näiteks tühja aku tõttu, tuleb käigukang viia asendisse **N**, et autot saaks liigutada.

➔ Tõstke salongis käigukangi ees olev kummimatt üles. Leidke salongi põrandalt vedrunupuga auk.

➔ Vajutage väike kruvikeeraja auk ja hoidke seda all.

➔ Viige käigukang asendisse **N** ja vabastage nupp.

4. Seadke kummimatt kohale tagasi.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 378)
- Süüteasendid (lk. 373)

Käiguvahtamine roolilabadega*

Roolilabad on käigukangi täiendus ning võimaldavad käike käsitsi vahetada käsi roolilt tõstmata.

Roolilabade aktiveerimine

Käikude vahetamiseks roolil asuvate labadega tuleb need kõigepealt aktiveerida:

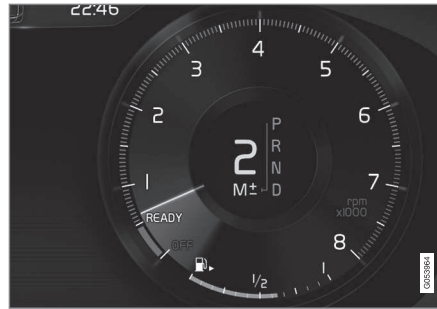
- Tõmmake üht labadest enda poole.
 - > Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.



Juhiekraan käikude vahetamisel roolilabadega.

Manuaalse käiguvahtuse režiim

Käiguasendis **M** aktiveeritakse roolilabad automaatselt.



Juhiekraan käikude vahetamisel roolilabadega (manuaalse käiguvahtuse režiim).

Käiguvahtetus

Käigu vahetamiseks ühe astme võrra tehke järgmist.

- Tõmmake üht laba tahapoole - rooli suunas - ja vabastage.



1 "-": valib järgmise madalama käigu.

2 "+": valib järgmise kõrgema käigu.

Käiguvahtetus toimub iga labatõmbega, kui mootori kiirus ei välju lubatud vahemikust.

Pärast iga käiguvahtust muutub näidikuplokis hetkel valitud käigu number.

Funktsiooni väljalülitamine

Käsitsi deaktiveerimine käiguasendis D.

- Roolilabade väljalülitamiseks tõmmake parempoolset roolilaba (+) rooliratta poole ja hoidke seda paigal, kuni hetkel valitud käigu number juhiekraanil kustub.

◀◀ **Automaatne inaktiveerimine**

Käiguasendis **D** lülitatakse roolilabad välja, kui neid pole mõnda aega kasutatud. Seda tähistab hetkel valitud käigu numbri kustumine.

Mootoriga pidurdamisel kehtib erand – siis aktiveeritakse labad kogu mootoriga pidurdamise ajaks.

Käiguasendis **M** automaatset väljalülitust ei toimu.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 378)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 380)

Start/Stop

Funktsiooni Start/Stop kasutamisel lülitub mootor ajutiselt välja, kui auto peatub näiteks valgusfoori taga või ummikus. Sõidu jätkamisel lülitub mootor automaatselt uuesti sisse.

Funktsioon Start/Stop on üks mitmest energia- säästlikust funktsioonist, mis on mõeldud vähendada kütusekulu ja heitgaase.

Süsteem võimaldab sõita keskkonnasäästlikult, lülitades auto mootori võimaluse korral välja.

Sellega seotud teave

- Start/Stop funktsiooni kasutamine (lk. 384)
- Start/Stop funktsiooni tingimused (lk. 386)

Start/Stop funktsiooni kasutamine

Funktsioon Start/Stop lülitab mootori ajutiselt välja ja käivitab uuesti, kui plaanite liikuma hakata.

Start/Stop on saadaval, kui mootor töötab ning seda saab erinevate tingimuste täitmisel aktiveerida. Juhiekraanil näidatakse, kas funktsioon on kasutatav, aktiivne või mittesaadaval. Vt allolevat jaotist "Juhiekraanil olevad sümbolid".

Kõik auto tavasüsteemid (nt valgustus, raadio jne) töötavad tavapäraselt, isegi kui mootor on automaatselt seiskunud. Teatud seadmete talitus võib aga ajutiselt piiratud olla, nt kliima juhtsüsteemi ventilaatori kiirus või helisüsteemi väga suur helitugevus.

Automaatne seiskamine

Mootori automaatseiskumiseks on vajalik järgnev:

Automaatkäigukastiga autod

- Peatage auto jalgpiduri abil ning hoidke vasak jalg piduripedaalil – mootor seiskub automaatselt.

Manuaalkäigukastiga autod

- Vabastage sidur, seadke käigukang neutraalasendisse ja vabastage siduripedaal – mootor seiskub automaatselt.

Sõidurežiimi **Eco** või **Comfort**³ võib auto mootor seiskuda enne auto peatumist.

Adaptiiv. kiirusehoidik või **Pilot Assist** funktsioonide aktiveerimisel seiskub auto mootor automaatselt umbes kolme sekundi järel.

Vt jaotist "Start/Stop funktsiooni tingimused".

Automaatkäivitus

Mootori automaatseks seiskumiseks on vajalik järgmine.

Automaatkäigukastiga autod

- Vabastage piduripedaal - auto käivitub automaatselt ning saate sõitmist jätkata. Kallakust üles sõites rakendub mägi pidurifunktsioon (HSA), mis ei lase autol tagasi veereda.
- Kui funktsioon **Automaatne hoidmine** on aktiveeritud, viivitatakse automaatkäivitusega kuni gaasipedaali vajutamiseni.

- Kui **Adaptiiv. kiirusehoidik** või **Pilot Assist** funktsioon on aktiveeritud, käivitub auto automaatselt gaasipedaali vajutamisel, samuti on võimalik autot käivitada rooli vasakpoolse nupustiku  nupuga.
- Hoidke piduripedaali all ning vajutage gaasipedaali – mootor käivitub automaatselt.
- Kallakust alla sõites: Vabastage piduripedaal aeglaselt, nii et auto hakkaks veerema - mootor käivitub kiiruse kasvades.

Manuaalkäigukastiga autod

- Kui käigukang on neutraalses asendis: Mootor käivitub siduri- või gaasipedaali allavajutamisel.
- Kallakust alla sõites: Vabastage piduripedaal aeglaselt, nii et auto hakkaks veerema - mootor käivitub kiiruse kasvades.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

12-tollise juhi ekraaniga

- Funktsioon on saadaval, kui tahhomeetril kuvatakse tekst **READY**.
- Kui funktsioon on aktiivne ja mootor automaatselt seiskunud, osutab tahhomeetri nõel teatele **READY**.
- Kui funktsioon ei ole saadaval, on tekst **READY** tuhm.

- Kui funktsioon on välja lülitatud, ei kuvata ühtki teksti.



funktsioon on aktiivne ja mootor seiskub automaatselt.

³ Tavaline sõidu alustamine.

8-tollise juhiakraaniga

Sümbol kuvatakse spidomeetri alumises servas.

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Valge sümbol: funktsioon on saadaval.
	Beež sümbol: funktsioon on aktiivne ja mootor seiskub automaatselt.
	Funktsioon ei ole saadaval, tingimused ei ole täidetud.
	Kui funktsioon on välja lülitatud, ei kuvata ühtki sümbolit.

Funktsiooni väljalülitamine

Teatud olukordades soovite võib-olla funktsiooni ajutiselt välja lülitada.



Funktsioon on välja lülitatud kuni

- see uuesti sisse lülitatakse
- sõidurežiimiks valitakse **Eco** või **Comfort**
- järgmise käivitamiseni

Sellea seotud teave

- Start/Stop (lk. 384)
- Start/Stop funktsiooni tingimused (lk. 386)
- Mägipidur (lk. 400)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 400)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 282)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 298)

Start/Stop funktsiooni tingimused

Funktsiooni Start/Stop töötamiseks peab mitu tingimust olema täidetud.

Kui mõni tingimus ei ole täidetud, kuvatakse juhi ekraanil vastav teade. Vt jaotist "Funktsiooni Start/Stop kasutamine".

Mootor ei lülitu automaatselt välja

Mootori automaatseiskumine ei toimu järgmistel olukordades.

- Auto pole saavutanud vähemalt ca. 10 km/h (6 mph) kiirust.
- Pärast mitmekordset automaatset peatumist peab kiirus olema vähemalt ca. 10 km/h (6 mph), enne kui auto uuesti automaatselt seiskub.
- Juht avas turvavöö.
- akuvõimsus on allpool minimaalset lubatavat taset.
- Mootor ei ole normaalsel töötemperatuuril.
- Välistemperatuur on alla -5 °C või üle 30 °C.
- tuuleklaasi elektrisoojendus aktiveeritakse.
- Auto salongi sisetingimused erinevad määratud väärtustest.
- auto liigub tagurpidi.
- Käivitusaku temperatuur on väljaspool alumiini või ülemist piirväärtust.
- Juht liigutab intensiivsemalt rooli.

- tee on väga järsu kaldega.
 - Kapott on avatud.
 - Kõrgustes sõitmisel, kui mootor pole saavutanud õige töötemperatuuri.
 - ABS-süsteem on aktiveeritud.
 - Tugeval pidurdamisel (isegi ilma ABS-süsteemi sekkumiseta).
 - Lühikese perioodi jooksul toimunud mitu käivitust aktiveerisid starteri termokaitsme.
 - Heitgaasisüsteemi osakestefilter on ummistunud⁴.
 - auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis.
- Järgnev kehtib automaatkäigukasti puhul:
- Käigukast ei ole normaalsel töötemperatuuril.
 - Käigukang on asendis **±**.

Mootor ei käivitu automaatselt

Järgmistel juhtudel ei käivitu mootor pärast automaatselt seiskumist automaatselt:

Automaatkäigukastiga autod:

- Juht on turvavööga kinnitamata, käigukang on asendis **P** ja juhiuks on avatud – käivitamiseks toimige tavapärasel moel.

Manuaalkäigukastiga autod:

- Juht pole turvavööga kinnitatud.
- Käik rakendatakse sidurit lahutamata.

Tahtmatu seiskumine manuaalkäigukastiga

Kohaltpõtu ebaõnnestumise ja mootori seiskumise korral toimige järgmiselt:

1. Veenduge, et juhi turvavöö on kinnitatud.
2. Vajutage uuesti siduripedaali – mootor käivitub automaatselt.
3. Mõnel juhul tuleb käigukang seada neutraalasendisse. Juhi ekraanil kuvatakse teade – järgige esitatud soovitusi.

Mootor käivitub automaatselt, ilma et peaks piduripedaali vabastama

Järgmistel juhtudel käivitub mootor automaatselt, isegi kui juht ei võta jalga gaasipedaalilt.

- Salongis olev niiskus koguneb akendele.
- Auto salongi sisetingimused erinevad määratud väärtustest.
- Esineb ajutine tugewoolukiirendus või aku võimsus langeb alla madalaima lubatava taseme.
- Piduripedaali korduv vajutamine.
- Kapott on avatud.
- Kui auto peatub automaatselt, ilma et oleks täiesti seisma jäänud, hakkab auto liikuma või suurendab pisut kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukasti puhul:

- Juhi turvavöö on avatud, kui käigukang on asendis **D** või **N**.
- Käigukang viiakse asendist **D** asendisse **R** või **±**.
- Juhiuks avatakse, kui käigukang on asendis **D** – kostub helisignaali ning tekstisõnum märgib, et süüde on sees.



HOIATUS

Ärge avage kapotikaant, kui mootor on automaatselt seiskunud. Enne kapotikaane avamist lülitage mootor tavaviisil välja.

Sellega seotud teave

- Start/Stop (lk. 384)
- Start/Stop funktsiooni kasutamine (lk. 384)
- Abiaku (lk. 521)

⁴ Kehtib diiselmootoriga autodele.

Sõidurežiimid*

Sõidurežiimi valik määrab auto sõiduomadused, et sõidukogemust paremaks muuta ja eritingimustes sõitmist kergendada.

Sõidurežiimide kasutamisel saab kiiresti juurdepääsu paljudele auto funktsioonidele ja seadistustele, et neid vastavalt vajadustele valida. Järgmisi süsteeme saab kohandada, et igas vastavas sõidurežiimis oleksid sõiduomadused võimalikult sobivad.

- Juhtimine
- Mootor/käigukast⁵/nelikvedu
- Pidurid
- Tõukeleevendi
- Juhi ekraan
- Start/Stop funktsioon
- Kliimaseadistused

Valige sõidurežiim, mis sobib kõige paremini praeguste sõiduoludega. Pidage meeles, et kõigis olukordades ei saa valida kõiki sõidurežiime.

⁵ Kehtib automaatkäigukasti puhul.

Sõidurežiimi valimine



1. Vajutage sõidurežiimi juhtseadet **DRIVE MODE**.
> Keskekraanil avaneb hüpikmenüü.
2. Keerake valikuratast üles või alla, kuni soovitud sõidurežiim on valitud.
3. Vajutage sõidurežiimi juhtnuppu või kinnitage valik puutekraanil.

> Valitud sõidurežiim kuvatakse juhi ekraanil.

Kui sõidurežiim pole valitud, kuvatakse teade. Vt näidet.

- Ei saa valida manuaalkäiguvah. tõttu
- Ei saa valida, aku tühi
- Ei saa valida, madal temp
- Ei saa valida, piirangud

- Ei saa valida, liiga suur kiirus.

Valitavad sõidurežiimid

COMFORT

- See on auto tavarežiim.

Auto käivitamisel on see režiimis **Comfort** ja Start/Stop funktsioon on aktiivne. Nende sätete kohaselt on autos alati mugav, rooli on kerge keerata, tõukeleevendi tagab pehmuse ja keha liikumine on sujuv.

Sõidurežiim on heitgaasiemissioonide sertifitseerimisrežiim.

ECO

- Energia- ja keskkonnasäästlikumaks sõitmiseks valige **Eco** -režiim.

See sõidurežiim tähendab nt funktsiooni Start/Stop aktiveerimist ja teatud kliimaseadistuste vähendamist.

Juhiekraanil kuvatakse ECO mõõdik, et oleks lihtsam kütust säästvalt sõita.

Lisateavet selle sõidurežiimi kohta leiate jaotisest "Sõidurežiim ECO".

OFF ROAD

- Muudab auto veojõu võimalikult suureks, kui sõidate keeruliste oludega maastikul ja kui teeolud on rasked.

Juhtimine on kerge, nelikvedu ja aeglase kiiruse funktsioon koos mägilpiduri funktsiooniga (Hill Descent Control) on aktiivsed. Start/Stop funktsioon on välja lülitatud.

Sõidurežiimi saab aktiveerida väikesel kiirusel, spidomeeter kuvab kiirusepiiraja piirkonna. Kui seda kiirust ületatakse, viiakse režiim **Off Road** ootele ja aktiveeritakse muu sõidurežiim.

Režiimis **Off Road** esitatakse spidomeetri ja tahhomeetri vahel kompass.

! TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

! TÄHTIS TEAVE

Kui veate haagist haagise pistikuta, ei tohi sõidurežiimi OFF ROAD kasutada. Vastasel juhul võite õhkpäti kahjustada.

DYNAMIC

- Režiim **Dynamic** tähendab, et autol on sportlikumad sõiduomadused ja see reageerib kiiremini kiirendamisele.

Käiguvahetus muutub kiiremaks ja selgemaks ning käigukast prioriseerib suurema veojõuga käiku.

Roolitunnetus on parem, tõukeleevendi on võimsam⁶, mis tähendab, et keha liikumine järgib teed, et vähendada poõrete ajal keha hüplemist.

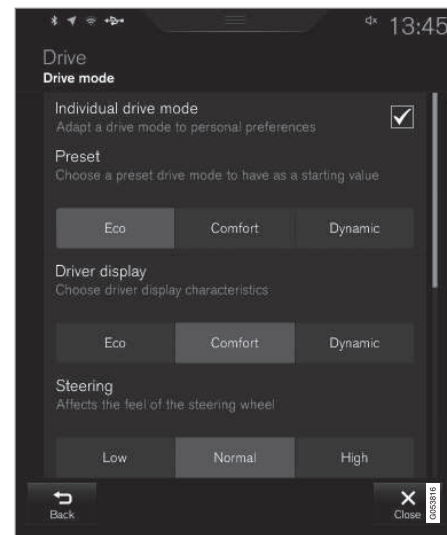
Start/Stop funktsioon on välja lülitatud.

INDIVIDUAL

- Sõidurežiimi kohandamine individuaalsete eelistuste järgi.

Valige alustamiseks sõidurežiim ja seejärel valige soovitud sõiduomaduste järgi sätteid. Need sätteid salvestatakse individuaalsesse juhiprofiili.

Individuaalne sõidurežiim on saadaval ainult siis, kui see esmalt aktiveeritakse keskekraanil.



Individuaalse sõidurežiimi seadistuste vaade⁷.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage nuppu **My Car → Individuaalne sõidurežiim** ja valige **Isikupärane juhtimisrežiim**.

⁶ Rakendub mudelile Four-C.

⁷ Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

3. Menüüs **Eelseaded** valige sõidurežiim: **Ökonoomne**, **Mugavus** või **Dünaamiline**.

Võimalikud muudatused rakenduvad järgnevatele seadistustele:

- **Juhi infokraan**
- **Roolimisjõud**
- **Jõuülekanne andmed**
- **Pidurite omadused**
- **Vedrustuse kontroll**
- **ECO-kliimarežiim**
- **Käivitus/seiskamine.**

Sellega seotud teave

- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 264)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 392)
- Start/Stop (lk. 384)
- Sõidurežiim ECO (lk. 390)
- Neljarattavedu (lk. 393)
- Mägi piduri funktsioon (lk. 402)

Sõidurežiim ECO

ECO sõidurežiim režiimis on autoga sõitmine kütusesäästlikum ja keskkonnasõbralikum.

Kütuse ja keskkonna säästmiseks kasutage seda sõidurežiimi.

Ökosõidurežiimi puhul on kohandatud järgmised omadused.

- Käigukasti käiguvahetuspunktid⁸.
- Mootorihaldus ja tulemused gaasipedaali vajutamisel.
- Vabajooksufunktsioon Eco Coast⁹ aktiveeritakse ja mootoriga pidurdamine lülitub välja gaasipedaali vabastamisel kiirusevahemikus 65 kuni 140 km/h (40 kuni 87 mph).
- Kliimaseadme mõned sätted toimivad vähenatud võimsusel või lülituvad välja.
- Juhiekraan kuvab teavet ECO mõõdikul, mis hõlbustab keskkonna- ja kütusesäästlikku sõitmist.

ECO -režiimi valimine

Ökorežiim desaktiveeritakse mootori väljalülitamisel ning seetõttu tuleb see režiim alati pärast mootori käivitamist uuesti aktiveerida. Kui funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil tähis ECO.

Sõidurežiimide juhtseadmega*



1. Vajutage sõidurežiimi juhtseadet **DRIVE MODE**.
> Keskekraanil avaneb hüpikmenüü.
2. Keerake valikuratast üles või alla, kuni valitud on soovitud sõidurežiim.
3. Vajutage sõidurežiimi juhtnuppu või kinnitage valik puuteekraanil.

⁸ Ainult automaatkäigukastiga autod.

⁹ Ainult automaatkäigukastiga autod.

Keskekraani funktsioonide kuval



Ilma sõidurežiimide juhtseadmeta autodel on keskekraani funktsioonikuval **ECO sõidurežiim** funktsiooninupp.

- Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu.
 - > Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Vabakäigufunktsioon Eco Coast¹⁰

Vabakäigufunktsioon Eco Coast tähendab, et mootoriga pidurdamine lülitatakse välja ja pike-mad vahemaa läbitakse auto kineetilise energia varal vabakäiguga. Kui juht vabastab gaasipedaali, katkeb automaatselt käigukasti ühendus mootoriga mis läheb üle tühikäigule. Nii sõites on kütusekulu vähendatud.

Funktsiooni on kõige parem kasutada siis, kui saate pikalt veereda, nt kerge kallakuga teedel või lähenedes ristmikule või madalama kiirusega alasse sisenemisel.

Vabakäigufunktsiooni aktiveerimine

Funktsioon aktiveerub siis, kui gaasipedaal täiesti vabastatakse ning täidetud on järgmised tingimused.

- Sõidurežiim **Eco** aktiveeritakse.
- Käigukang on asendis **D**.

- Kiirus on vahemikus umbes 65-140 km/h (40-87 mph)
- Maantee kallak ei ole järsem kui umbes 6%.

Vabakäigufunktsiooni kasutamisel kuvatakse juhiekraanil **COASTING**.

Piirangud

Vabakäigufunktsioon ei ole saadaval järgmistel juhtudel.

- mootori ja/või käigukasti töötemperatuur ei ole normaalne.
- Püsikiirusehoidja rakendamine.
- Käigukang viiakse asendisse **D** või manuaalkäigukasti asendisse.
- Kiirus on väljaspool vahemikku umbes 65-140 km/h (40-87 mph).
- Maantee kallak on järsem kui umbes 6%.
- Manuaalne käiguvahetus toimub roolilabadega**.

Vabakäigufunktsiooni desaktiveerimine ja väljalülitamine

Teatud olukordades soovite võib-olla funktsiooni desaktiveerida või välja lülitada, et mootoriga pidurdada. Sellisteks juhtudeks võivad olla näiteks sõit järsul teelangusel või peatne möödasõiduma-nööver – eesmärk on sõita võimalikult ohutul viisil.

Vabakäigufunktsiooni saab desaktiveerida järgmiselt.

- Vajutage gaasi- või piduripedaali.
- Viige käigukang käsitsiasendisse.
- Käiguvahetamine roolilabadega*.

Vabakäigufunktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

- Vahetage sõidurežiimi* või lülitage **ECO sõidurežiim** sõidurežiim funktsioonivaates välja.

Lühikese vahemaa saab ka vabakäigufunktsioonite veereda. Ka see vähendab kulu. Parima kütuse säästu ja suurema vabaveeremise tagamiseks soovitate vabakäigufunktsiooni siiski aktiveerida.

Juhi ekraanil olev ECO-möödik

ECO möödik näitab, kui kütusesäästlikult sõidate.

- Kui sõit on kütusesäästlik, näitab möödik madalat väärtust ja osuti paikneb rohelises tsoonis.
- Kui sõit pole kütusesäästlik, nt tugeval pidurdamise või kiirendamisel, näitab möödik suu-remat väärtust.

ECO möödikul on ka näidik, mis näitab, kuidas eeskujulik juht samades oludes sõidaks. Seda märgib lühike osuti möödikul.

¹⁰ Ainult automaatkäigukastiga autod.



Ökonoomsuse näidik 12-tollisel juhiakraanil.



Ökonoomsuse näidik 8-tollisel juhiakraanil.

ECO kliimaseade

Sõidurežiimis **Eco** aktiveeritakse ECO kliimaseade automaatselt, et vähendada energia tarbimist.



TÄHELEPANU

Kui funktsioon ECO aktiveeritakse, muutuvad paljud kliimaseadme süsteemisätete parameetrid ning elektritarbimist vähendatakse. Teatud seaded saab käsitsi lähtestada, aga täisfunktsionaalsus taastub alles ECO-funktsiooni väljalülitamisel või kliima täisfunktsionaalsusega sõidurežiimi **Individual*** kasutusele võtmisel.

Kui aknad on udused, lülitage klaasisoojendus sisse maksimaalsel jõudlusel.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõiduviis (lk. 411)
- Start/Stop (lk. 384)
- Sõidurežiimid* (lk. 388)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisse lülitamine/väljalülitamine (lk. 186)

Tasemekontroll* ja tõukeleevendi

Taset ja tõukeleevendust reguleeritakse autos automaatselt.

Tagaosa tasemekontrolliga auto tagaosa on kogu aeg ühel kõrgusel sõltumata koormatusest. Tasemekontroll on võimalik ka pärast auto parkimist.

Tõukeleevendi (Four-C)

Tõukeleevendi kohandub vastavalt valitud sõidurežiimile ja auto kiirusele. Tõukeleevendi on enamasti seadistatud mugavaks sõiduks ja seda reguleeritakse kogu aeg vastavalt teekattele, auto kiirendusele, pidurdamisele ja kurvidele.

Tasemekontrolli sätted

Õhkvedrustuse ja tasemekontrolli väljalülitamine

Teatud juhtudel peab funktsiooni välja lülitama, nt enne seda, kui auto tungrauaga* üles tõstetakse. Vastasel juhul võib tungrauaga tõstmine tekitada õhkvedrustuses probleeme.

Funktsiooni deaktiveerimine keskeakraanilt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Summutustaseme muutmine¹¹

Aktiivse veermikuga (Four-C) ja sõidurežiimi funktsioonideta* autode vedrustust saate seadistada keskekraani kaudu.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Puudutage **My Car → Sõidurežiim → Vedrustuse kontroll** ja valige tase.

Transportimise ajal

Auto transportimise ajal praamil peab auto olema kinnitatud auto rehvidest, mitte ühegi muu kere osa üle ei tohi kinnitusvahendeid asetada. Transportimise ajal võib õhkvedrustus muutuda, mis võib kinnitust negatiivselt mõjutada.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 388)
- Laadimine (lk. 219)

Neljarattavedu

Nelikvedu, AWD (All Wheel Drive), tähendab, et kõik neli rattast veavad autot korraga.

Parima võimaliku veo saavutamiseks ja rataste läbilibisemise vältimiseks jaotatakse veojõud automaatselt parima haardumisega ratastele. Süsteem arvutab pidevalt tagarataste jaoks vajalikku väändemomenti ja võib viivitamatult kuni poole mootori väändemomendist tagaratastesse suunata.

Nelikveol on aga stabiliseeriv toime ka suuremate kiiruste puhul. Tavalistes sõidutingimustes kantakse enamik jõust esiratastele. Kui auto seisab paigal, on nelikvedu kiirendamise ajal maksimaalse haarduvuse tagamiseks alati sisse lülitatud.

Nelikveo omadused olenevad valitud sõidurežiimist*.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 388)
- Väikese kiiruse hoidik (lk. 401)

Pidurite funktsioonid

Auto piduritega vähendatakse kiirust või takistatakse auto liikuma hakkamist.

Peale jalgpiduri ja seisupiduri on autol ka mitu automaatset piduriabifunktsiooni. Need võivad abiks olla näiteks siis, kui auto seisab valgusfoori taga, kui alustada sõitu kallakust üles või kui sõita mäest alla – juht ei pea siis jalga piduripedaalil hoidma.

Olenevalt auto lisavarustusest on saadaval järgmised automaatpidurifunktsioonid.

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold)
- Mägipidur (Hill Start Assist)
- Automaatne pidurdamine avarii järel
- City Safety
- Mägipidur (Hill Descent Control)

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 394)
- Seisupidur (lk. 397)
- Mägipiduri funktsioon (lk. 402)
- Mägipidur (lk. 400)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 400)
- Automaatne pidurdamine avarii järel (lk. 396)

¹¹ Oleneb auto varustusastmest.

Jalgpidur

Jalgpidur on mõeldud sõiduki liikumiskiiruse vähendamiseks sõidu ajal.

Jalgpidurisüsteem

Autol on kaks piduriahelat. Kui üks piduriahel on vigastatud, haakub piduripedaal madalamas asendis. Seetõttu on harjumuspärase pidurdusjõu saamiseks vaja rohkem jõudu kasutada.

Piduripedaalile vajutamise tugevust võimendab piduri servomehhanism.

HOIATUS

Piduri servo töötab ainult töötava mootoriga.

Kui piduripedaali kasutatakse väljalülitatud mootoriga, tundub pedaal jäik ja auto pidurdamiseks peab kasutama tugevamat survet.

Mägisel maastikul või raske koormusega sõites saab pidurite koormust vähendada, pidurdades mootori abil (käsitsi käiguvahetuse režiim). Mootoriga pidurdamine on kõige tõhusam siis, kui nii mäest alla- kui ülesõiduks kasutatakse sama käiku. Kasutage **Off Road** sõidurežiimi, mis suurendab mootoriga pidurdamist aeglasel kiirusel allamäge sõites.

ABS-süsteem

Autol on blokeerumisvastased pidurid Anti-lock Braking System (ABS), mille tõttu rattad pidurdamisel ei lukustu ning roolimine ei ole takistatud.

Piduripedaal võib vajutamisel vibreerida - see on normaalne.

Kui juht vabastab pärast mootori käivitamist piduripedaali, toimub ABS -süsteemi kiirtest. Süsteem võib madalal kiirusel läbi viia teise auto-maatse süsteemikontrolli. Testist annab märku võimalik piduripedaali pulseerimine.

Pidurdamine märjal teekattel

Kui sõidate pikemat aega tugevas vihmas ja pidurdamata, võib pidurdusefekt esimesel pidurdamisel viibida. Seda juhtub ka siis, kui olete autoga autopesulas käinud. Sellisel juhul tuleb piduripedaali tugevamini vajutada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet.

Pärast märjal teekattel sõitmist või autopesula külastamist pidurdage suurema jõuga. Nii soojenevad pidurid üles, need kuivavad kiiremini ja samas kaitsete pidureid korrosiooni eest. Jälgige pidurdamisel liiklust.

Pidurdamine soolatud teekattel

Soolatud teekattel sõites moodustub piduriketas-tele ja hõõrdkattete soolakiht. See võib pidurdusteekonda pikendada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet. Lisaks toimige järgnevalt.

- Pidurdage aegajalt, et soolakiht eemaldada. Veenduge, et te ei sea pidurdamisel teisi liiklejaid ohtu.
- Pärast sõitmise lõpetamist vajutage piduripedaali ettevaatlikult alla, toimige sama meeleka enne järgmist sõitu.

Hooldus

Selleks et auto oleks pidevalt võimalikult turvaline ja töökindel, järgige Volvo hooldus- ja garantiiraamatus toodud hooldusintervalle.

Uued ning vahetatud piduridetailid ja pidurikettad ei anna enne mõnesajakilomeetrist "sissekulumisaega" soovitud pidurdusjõudlust. Kompenseerige seda piduripedaali tugevama vajutamisega. Volvo soovib kasutada ainult Volvo heaks kiiduduga hõõrdkatteid.

TÄHTIS TEAVE

Pidurisüsteemi komponentide kulumist tuleb regulaarselt kontrollida.

Küsige selle toimingu kohta teeninduselt või laske seda kontrollida teenindusel - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	kontrollige pidurivedeliku taset. Kui tase on liiga madal, valage pidurivedelikku juurde ja tehke kindlaks pidurivedeliku kadumise põhjus.
	Katkematu põlemine kahe sekundi jooksul mootori käivitamisel: automaatne funktsioonide kontrollimine. Katkematu põlemine rohkem kui kahe sekundi jooksul: ABS-süsteemi tõrge. Auto tavapidurisüsteem töötab endiselt, kuid ilma ABS-funktsioonita.

 HOIATUS

Kui mõlemad ohutulede lambid, mis tähistavad piduritõrget ja ABS-i tõrget, süttivad ühel ajal, on tõrge tekkinud pidurisüsteemis.

- Kui pidurivedeliku mahuti tase on sel ajal normaalne, sõitke ettevaatlikult lähimasse teenindusse ja laske pidurisüsteemi kontrollida - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
- Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata. Pidurivedeliku kadumise põhjus tuleb välja selgitada.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Pidurdusjõu võimendamine (lk. 396)
- Pidurituli (lk. 139)
- Hädapidurituled (lk. 395)

Hädapidurituled

Hädapidurituled lülitatakse sisse tagapool sõitvate juhtide hoiatamiseks äkilise pidurduse eest. Hädapidurduse korral hakkavad pidurituled vilkuma, mitte ei sütti püsivalt nii nagu tavalise pidurduse korral.

Hädapidurituled süttivad tugeval pidurdamisel või siis, kui ABS -süsteem suurel kiirusel aktiveerub. Pärast väikesel kiirusel hädapidurdamist lülituvad vilkuvad pidurituled põlema. Samal ajal aktiveeritakse auto ohutuled. Need vilguvad seni, kuni juht kiirendab või ohutuled välja lülitab.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 394)
- Ohutuled (lk. 139)
- Pidurituli (lk. 139)

Pidurdusjõu võimendamine

Pidurdusjõu võimendamissüsteem, BAS (Brake Assist System), aitab suurendada pidurdusjõudu, lühendades seega pidurdusteed.

Süsteem tuvastab juhi pidurdusvõtte ja suurendab vajadusel pidurdusjõudu. Pidurdusjõudu saab suurendada seni, kuni ABS -süsteem aktiveerub. Funktsioon pannakse ootele, kuni piduripedaalile avaldatav surve väheneb.

TÄHELEPANU

Kui BAS on aktiveeritud, langeb piduripedaal alla tavalisest veidi rohkem, vajutage (hoidke) piduripedaali nii kaua, kui vaja.

Kui piduripedaal vabastada, siis enam pidurdamist ei toimu.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 394)

Automaatne pidurdamine avarii järel

Avarii puhul, mis aktiveerib turvavööde eelpingutite pürotehnilised laengud või turvapadjad, või kui auto tuvastab kokkupõrke suure loomaga, aktiveeritakse auto pidurid automaatselt. Selle funktsiooni eesmärk on vältida järgmist võimalikku avariid.

Pärast tõsist kokkupõrget esineb oht, et autot ei saa enam juhtida. Et sellisel juhul järgmist kokkupõrget sõiduki või sõiduki teel oleva objektiga vältida või järgmise kokkupõrke mõju leevendada, aktiveerub automaatne pidurdussüsteem ja jätab auto ohutul viisil seisma.

Pidurdamise ajal aktiveeritakse pidurituled ja ohutuled. Kui auto peatub, vilguvad ohutuled edasi ja seisupidur rakendub.

Kui pidurdada ei saa (näiteks varitseb oht saada löök tagantulevatelt sõidukitelt), saab juht süsteemi alistamiseks gaasipedaali vajutada.

Funktsioon eeldab, et pidurisüsteem on pärast kokkupõrget korras.

Vaadake ka jaotisi Rear Collision Warning ja Blind Spot Information.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 57)
- Turvapadjad (lk. 61)
- Rear Collision Warning (lk. 330)

- Blind Spot Information* (lk. 330)

Seisupidur

Seisupidur lukustab/blokeerib kaks ratast ega lase seisval autol liikuma hakata.



Seisupiduri juhtseade asub istmete vahelises tunnelkonnas.

Elektriliselt käitatava seisupiduri rakendamisel võib kostuda nõrk elektrimootori hää. Sama hää kostub ka seisupiduri automaatse funktsiooni-kontrolli ajal.

Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele. Piduri rakendamisel sõitval autol kasutatakse tavalist jalgpidurit, st. pidur rakendub kõigil neljal rattal. Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 397)

- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 399)

Seisupiduri kasutamine

Et vältida auto liikumahakkamist, rakendage seisupidur.

Seisupiduri rakendamine



1. Tõmmake kangi ülespoole.
 - > Kui seisupidur on aktiveeritud, süttib juhiakraanil sümbol.
2. Veenduge, et auto on paigal.

Juhi ekraanil olev sümbol

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib seisupiduri aktiveerimisel. Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Lugege juhi ekraanile ilmutavat teadet.

◀ Automaatne rakendamine

Seisupidur rakendub automaatselt järgmistel juhtudel.

- Funktsioon Auto Hold (automaatne pidurdamine paigalseisul) on aktiveeritud ja auto on seisnud paigal ligikaudu viis minutit.
- Järsul kallakul olles valitakse käiguasend **P**¹².
- Kui mootor on välja lülitatud.

Hädapidurdus

Hädaolukorras võib rakendada seisupiduri auto liikumise ajal, tõmmates kangit üles ja hoides seda selles asendis. Pidurdusprotseduur seiskub juhtseadise vabastamisel.

i TÄHELEPANU

Suurel kiirusel avariipidurdamise aktiveerumisel kostab helisignaali.

Seisupiduri vabastamine



Käitsi vabastamine

1. Vajutage tugevalt piduripedaali.
2. Vajutage juhtnuppu allapoole.
 - > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

Automaatne vabastamine

1. Turvavöö kinnitamine.
2. Käivitage auto.

3. Automaatkäigukastiga autod:

Valige käik **D** või **R** ja vajutage gaasipedaali.

Manuaalkäigukastiga autod:

Valige sobiv käik, vabastage sidur ja vajutage gaasipedaali.

- > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

Parkimine tõusul

⚠ HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

Kui auto on pargitud esitsaga ülesmäge:

- Keerata rattad äärekivist **eemale**.

Kui auto on pargitud esitsaga allamäge:

- Keerata rattad äärekivi **poole**.

Raske koorem tõusul

Raske koorem, nt järelkäru, võib järsul kaldpinnal kaasa tuua auto tagasiveeremise seisupiduri automaatse vabastamise ajal. Selle vältimiseks tõmmake kohalt liikuma hakkamise ajal juhtnuppu üles. Vabasta juhtnupp, kui mootor hakkab vedama.

¹² Kehtib automaatkäigukasti puhul.

Seisupiduri säted

Seisupiduri automaatne aktiveerimine valitakse keskekraani kaudu.

Automaatne aktiveerimine auto mootori seiskamisel.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Seisupidur ja vedrustus** ja lülitage funktsioon **Aktiveeri seisupidur automaatselt** sisse või välja.

Sellega seotud teave

- Seisupidur (lk. 397)
- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 399)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 400)

Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt

Kui seisupiduri vabastamine või rakendamine pole ka pärast mitut katset võimalik, võtke ühendust volitatud Volvo töökojaga.

Kui asute sõitma ja seisupidur on rakendatud, kostab hoiatussignaali.

Kui auto on vaja enne võimaliku rikke kõrvaldamist parkida, tuleb rattad pöörata nii, nagu pargiksite kaldpinnal, ja viia käigukang asendisse **P** või rakendada esimene käik, kui auto on varustatud manuaalkäigukastiga.

Madal akupinge

Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisupidurit ei vabastada ega rakendada. Kui akupinge on liiga madal, kasuta abiakut.

Piduri hõõrdkatte vahetamine

Tagumised piduriklotsid tuleb elektrilise seisupiduri konstruktsiooni tõttu teeninduses vahetada – soovime volitatud Volvo teenindust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Vt juhiekraanile ilmutat teadete.
	Viga pidurisüsteemis. Vt juhiekraanile ilmutat teadete.
	Juhiekraani teabesõnum.

Näited teadete kohta:

- **Seisupidur Vajab hooldust**
- **Seisupidur Süsteem ülekuumenenud**
- **Seisupidur Ajutiselt pole saadaval**

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 397)
- Seisupidur (lk. 397)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 376)

Mägipidur

Mägipidur, Hill Start Assist (HSA), takistab autol kallakust üles sõites tagasi veereda. Kallakul tagurdades takistab see autol ettepoole veereda.

Funktsiooni toimimine seisneb selles, et pedaali rõhk pidurisüsteemis jääb püsima paariks sekundiks pärast juhi jala eemaldamist piduripedaalilt ja asetamist gaasipedaalile.

Pidurid vabastatakse paari sekundi möödudes või siis, kui juht vajutab gaasi.

Mägipidurit saab kasutada ka siis, kui automaatse pidurdamise funktsioon (Auto hold) on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 400)

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold), tähendab, et kui auto näiteks valgusfoori taga või ristmikul seisab, võib juht piduripedaali vabastada ja pidurdamine jätkub endiselt.

Funktsioon

Kui auto on peatunud, aktiveeritakse pidurid automaatselt. Funktsioon võib auto paigalhoidmiseks kasutada kas jalgpidurit või seisupidurit. Funktsioon toimib kõigi kallete puhul. Kui vajutate gaasipedaali uuesti, siis pidurid vabastatakse.

Kallakul peatumisel vajutage piduripedaali enne vabastamist harjumuspärasest tugevamalt, veendumaks et auto kindlasti ei veereks.

Seisupidur rakendatakse siis, kui juht lülitab mootori välja ja auto on paigal.

Automaatne inaktiveerimine

Funktsioon deaktiveeritakse automaatselt järgmistel juhtudel:

- kui juhi uks avatakse ja turvavöö vabastatakse;
- käigu asendis **N**¹³.

Automaatpiduri lüliti



Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Aktiveerige või inaktiveerige funktsioon Auto Hold tunnelkonsoolis asuva lülitiga. Funktsioon on välja lülitatud seni, kuni see uuesti aktiveeritakse.



Kui funktsioon on aktiivne ja hoiab autot piduripedaaliga paigal (A-sümbol põleb), tuleb funktsiooni deaktiveerimiseks piduripedaal ja nupp korraga alla vajutada.

Kui funktsioon on välja lülitatud, jääb mägipiduri funktsioon (HSA) aktiivseks, et vältida ülesmäge sõidu alustamisel auto tagasiveerimist.

¹³ Kehtib automaatkäigukasti puhul.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse piduripedaali.
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse seisupidurit.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Mägipidur (lk. 400)

Väikese kiiruse hoidik

Väikese kiiruse hoidiku funktsioon Low Speed Control (LSC) lihtsustab sõitmist ja parandab veo jõudu maastikul ning libedal teel sõitmisel, näiteks haagissuvilaga rohu peal või paadikäruga slpil sõitmisel.

Sõidurežiimi juhtseadmega autos* sisaldub funktsioon sõidurežiimis **Off Road**.

See funktsioon on mõeldud sõitmiseks maastikul ning haagisega väikesel kiirusel kuni ligikaudu 40 km/h (25 miili tunnis).

Süsteem hoiab väikest kiirust, valib madalat käigud ja nelikveo, mis aitavad vältida ratta kaapimist ja tagada kõigi rataste parema haarduvuse. Gaasipedaal on vähem tundlik, et parandada väikesel kiirusel sõites jõudlust ja muuta kiiruse reguleerimist täpsemaks.

Funktsioon aktiveeritakse koos funktsiooniga Hill Descent Control (HDC), mis tähendab, et laskumiskiirust järskul kallakutel saab kontrollida gaasipedaaliga, mis omakorda vähendab piduripedaali kasutamise vajadust. Süsteem rakendab järskul kallakutel sõitmisel aeglast ja ühtlast kiirust.

Madala kiiruse hoidiku LSC aktiveerimine

Funktsiooni aktiveerimisviis oleneb auto lisavarustusest.

Sõidurežiimide juhtseadmega*



- Valige funktsiooni aktiveerimiseks sõidurežiim **Off Road**.
- Funktsiooni väljalülitamiseks valige mõni muu sõidurežiim.

Keskekraani funktsioonide kuval



Ilma sõidurežiimide juhtseadmeta autol on keskekraani funktsioonide kuval aeglase kiiruse ja funktsiooni **Hill Descent Control** funktsiooninupp.

- Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu.
 - > Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.



TÄHELEPANU

Kui HDC-funktsiooniga LSC-funktsioon aktiveeritakse, muutub gaasipedaali tunnetus ja mootori reaktsioon.

TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Mägipiduri funktsioon (lk. 402)
- Sõidurežiimid* (lk. 388)

Mägipiduri funktsioon

Mägipidur Hill Descent Control (HDC) on madalal kiirusel kasutatav funktsioon koos tõhusa mootoripidurdusega. See funktsioon võimaldab järsult nõlvalt allasõidul kiirust suurendada või vähendada üksnes gaasipedaaliga ning jalgpidurit kasutamata.

Sõidurežiimi juhtseadmega autos* sisaldub funktsioon sõidurežiimis **Off Road**.

Mägipidur on ette nähtud aeglaseks maastikusõidu ning eriti kasulik on see konarliku pinna-sega järskul kallakutel sõitmisel. Juht ei pea kasutama piduripedaali, vaid võib selle asemel rooli keeramisele keskenduda.

HOIATUS

HDC ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Funktsioon

Mägipidur aitab autol edasi- ja tagurpidi aeglaselt veereda, kasutades pidurisüsteemi abi. Kiirust saab suurendada gaasipedaaliga. Gaasipedaali vabastamisel hakkab auto teekaldele vaatamata uuesti aeglaselt sõitma ning jalgpidurit pole tarvis kasutada. Selle funktsiooni kasutamise korral süttivad pidurituled.

Juht saab auto igal ajal jalgpiduri abil aeglustada või peatada.

Funktsioon aktiveeritakse koos funktsiooniga Low Speed Control (LSC), mis lihtsustab sõitmist ja parandab veojõudu maastikul ning libedal teel sõitmisel. Need süsteemid on mõeldud kasutamiseks aeglastel kiirustel, ligikaudu kuni 40 km/h (25 miili tunnis).

Mägipiduri (HDC) aktiveerimine

Mägipidur töötab vaid aeglasel kiirusel.

Funktsiooni aktiveerimisviis on auto lisavarustusest.

Sõidurežiimide juhtseadmega*



- Valige funktsiooni aktiveerimiseks sõidurežiim **Off Road**.
- Funktsiooni väljalülitamiseks valige mõni muu sõidurežiim. Kui muudate sõidurežiimi järsust kallakust allasõitmisel, väheneb pidurdusefekt järk-järgult.

Keskekraani funktsioonide kuval



Ilma sõidurežiimide juhtseadmeta autol on keskekraani funktsioonide kuval aeglase kiiruse ja funktsiooni **Hill Descent Control** funktsiooni-nupp.

- Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu.
 - > Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Mida HDC kasutamisel silmas pidada

Automaatkäigukastiga autod

- Funktsiooni HDC saab kasutada käigukangi asendis **D** ja **R** ning käsitsi käiguvahetuse korral 1. või 2. käiguga.
- Käsitsi käiguvahetuse korral 3. käiku või kõrgemat sisse lülitada ei saa.

Manuaalkäigukastiga autod

- HDC pidurdab ainult siis, kui sees on 1. käik või tagurpidikäik (**R**). Kõrgemate käikude korral aktiivset pidurdamist ei toimu, kuigi funktsioon deaktiveeritakse alles kiirusel ligikaudu 40 km/h (25 miili tunnis).

i TÄHELEPANU

Kui HDC-funktsiooniga LSC-funktsioon aktiveeritakse, muutub gaasipedaali tunnetus ja mootori reaktsioon.

i TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 393)
- Väikese kiiruse hoidik (lk. 401)
- Sõidurežiimid* (lk. 388)

Vees sõitmine

Vees sõitmine tähendab sõitu läbi sügava vee või veega kaetud teel. Sõitmisel lausmärjal teekattel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Autoga võib sõita läbi kuni 30 cm sügavuse vee ning maksimaalselt kõndimiskiirusel. Eriti ettevaatlik tuleb olla voolava vee läbimisel.

Vees sõitmise ajal säilitage madal kiirus ning ärge seisake autot. Kui olete veest läbi jõudnud, vajutage kergelt piduripedaali ja kontrollige, kas pidurifunktsioon töötab korralikult. Näiteks vesi ja muda võivad piduri hõõrdkatte märjaks teha, mille tulemusena pidurdusfunktsioon võib hilineda.

- Pärast sõitmist vees ja mudas puhastage vajadusel elektrilise soojendi ja haagiseühenduse kontaktid.
- Ärge jätke autot pikemaks ajaks seisma, kui vesi ulatub üle ukسلäve. See võib kaasa tuua elektrihäired.



! TÄHTIS TEAVE

Õhufiltrisse sattuv vesi võib kahjustada mootorit.

Sügavusel üle 30 cm võib vesi tungida käigukasti. See vähendab õlide määrimisvõimet ja lühendab nende süsteemide kasutusiga.

Garantii ei kata komponentide, mootori, käigukasti, turboülelaaduri, diferentsiaali ega selle sisekomponentide üleujutamisest, hüdrostaatilisest lukustamisest, õli puudumisest tingitud kahjustusi.

Kui mootor seiskub vees, ärge käivitage seda uuesti - pukseerige auto lähimasse teenindusse - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust. Mootoririkke oht.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 420)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 421)

Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine

Teatud tingimustes sõitmisel, näiteks kiire sõidu korral mägedes või kuuma ilmaga, võib auto mootor ja jõuülekanne üle kuumeneda – seda eriti juhul, kui auto on koormatud.

- Ülekuumenemise korral võidakse mootori võimsust ajutiselt piirata.
- Väga kuuma ilma korral eemaldage radiaatorivõre ees olevad lisatuled.
- Kui temperatuur mootori jahutussüsteemis on liiga kõrge, sütib ohusümbol ja juhiakraanile ilmub teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Peatuge ohutult.** Peata auto ohutult ja lase mootoril mitu minutit tühikäigul töötada ning maha jahtuda.
- Kui kuvatakse teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Lülitage mootor välja või Jahutusvedelik Madal tase. Seisake mootor**, peatage auto ja lülitage mootor välja.
- Käigukasti ülekuumenemise korral valitakse alternatiivne käiguvahetusprogramm. Peale selle aktiveeritakse sisseehitatud kaitsefunktsioon, mis lisaks muule kuvab juhiakraanil hoiatussümboli ja teade **Ülekanne on soe Vähendage kiirust temperat. alandamiseks või Ülekanne on kuum Peatuge ohutult, oodake jahtumist.** Järgige soovitusi ja vähendage kiirust või peatage auto ohutult ning laske mootoril mitu

minutit tühikäigul töötada, et käigukast saaks maha jahtuda.

- Kui auto kuumeneb üle, võidakse konditsioneer ajutiselt välja lülitada.
- Peale suure koormusega sõitmist ärge lülitage mootorit kohe välja.

i TÄHELEPANU

Mootori jahutusventilaator võib töötada mõnda aega ka pärast mootori seiskumist; see on normaalne.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Mootori kõrge temperatuur. Järgige antud soovitusi.
	Jahutusvedeliku madal tase. Järgige antud soovitusi.
	Käigukast ülekuumenenud/jahtunud. Järgige antud soovitusi.

Sellega seotud teave

- Haagise vedamine eritingimustes (lk. 417)
- Ettevalmistused pikaks sõiduks (lk. 405)

Käivitusaku ülekoormus

Auto elektrilised funktsioonid koormavad akut erineval tasemel. Välti väljalülitatud mootoriga süüteasendi II kasutamist. Kasutage selle asemel süüteasendit I, milles energiakulu on väiksem.

Samuti arvesta erinevate lisaseadmetega, mis koormavad elektrisüsteemi. Ärge kasutage funktsioone, mis kasutavad väljalülitatud mootoriga palju energiat. Näiteid sellistest funktsioonidest:

- salongi ventilaator
- esituled
- tuuleklaasipuhasti
- audiosüsteem (kõrge helitugevus).

Kui käivitusaku pinget on madal, kuvatakse juhiekraanil teade **12 V aku Madal laetustase, varsti lülitub energiasäästureži-i**. Energiasäästufunktsioon lülitab välja teatud funktsioonid või vähendab teatud funktsioone, nt salongi ventilaator ja/või helisüsteem.

- Sel juhul tuleb aku laadimiseks mootor käivitada ja seda vähemalt 15 minutit töös hoida
 - käivitusakut laetakse sõidu ajal tõhusamalt kui seistes ja mootori tühikäigul töötades.

Sellega seotud teave

- Süüteasendid (lk. 373)
- Aku (lk. 518)

Ettevalmistused pikaks sõiduks

Enne puhkust või muud pikemat sõitu tuleb kontrollida auto funktsioone ja varustust eriti hoolikalt.

Veenduge, et

- mootor töötab korralikult ja kütusekulu on normaalne
- autol ei ole lekkeid (kütus, õli või muu vedelik)
- kõik pirnid toimivad
- rehvimuster ja -rõhk on piisav
- autos on olemas ohukolmnurk ja helkurvest – teatud riikides seadusega nõutavad
- klaasipuhasti harjad on heas seisukorras.

Sellega seotud teave

- Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 555)
- Kontrollige rehvirõhke regulaarselt (lk. 474)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 517)
- Talvel sõitmine (lk. 406)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 411)
- Auto modemi sätted* (lk. 457)
- Laadimine (lk. 219)
- Pilot Assist* (lk. 295)
- Kiirusepiiraja* (lk. 269)
- Kiiruskaamerate teave* (lk. 340)
- Haagisega sõitmine (lk. 415)
- Vees sõitmine (lk. 403)

- Alarm* (lk. 254)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 392)
- Ohukolmnurk (lk. 489)
- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 479)
- Varuratas* (lk. 487)

Talvel sõitmine

Sõidu ohutuse tagamiseks talvisel ajal tuleb autol teatud asjad kindlasti üle vaadata.

Kontrollige järgmist eriti enne külma perioodi algust:

- Mootori jahutusvedelik peab sisaldama 50 % glükooli. See segu kaitseb mootorit külmumise eest kuni -35 °C juures. Terviseohtude vältimiseks ei tohi erinevaid glükooli liike omavahel segada.
- Kütusepaak peab olema kondensaadi vältimiseks alati täis.
- Mootoriõli viskoossus on oluline. Madalama viskoossusega õlid (vedelamad õlid) aitavad külmas ilmas mootorit paremini käivitada ja vähendavad ka kütusetarvet külma mootoriga sõites. Lisateavet sobivate õlide kohta leiate jaotisest "Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused".

! TÄHTIS TEAVE

Madala viskoossusega õli ei sobi äkilise sõidumaneeri korral ja kuuma ilmaga.

- Käivitusaku seisundit ja selle laetust tuleb kontrollida. Külma ilm koormab käivitusakut ning selle mahutavus väheneb.
- Kasutage aknapesuvedeliku mahutis jää vältimiseks spetsiaalset antifriisiga aknapesuvedeliku.

Libe teekate

Optimaalse teelpüsimise saavutamiseks soovitatav Volvo lume- või jääohu korral kasutada kõigil ratastel talverehve.

i TÄHELEPANU

Talverehvide kasutamine on teatud riikides kohustuslik. Naastrehvid ei ole igal pool lubatud.

Harjuta libedaga sõitmist selleks ette nähtud kohas, et uue auto reageerimist tundma õppida.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 506)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 551)
- Aku (lk. 518)
- Talverehvid (lk. 488)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 517)
- Klaasipuhasti vahetamine (lk. 516)
- Seisukliima* (lk. 198)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 186)
- Sõidurežiimid* (lk. 388)
- Jalgpäidur (lk. 394)
- Neljarattavedu (lk. 393)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 265)

Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine

Kütusepaagi täitesüsteem on korgita.

Tankeluugi avamine/sulgemine

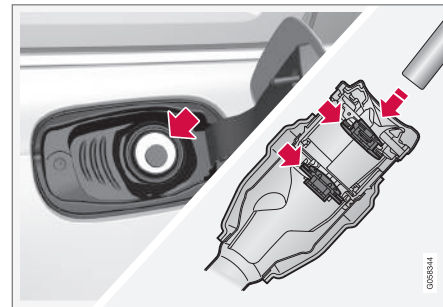
Kütusepaagi korgi avamiseks peab auto olema lukust avatud.



Juhiekraani tankimissümbolil olev nool näitab, kummal pool autot asub kütusepaagi kork.

1. Kütusepaagi luugi avamiseks vajutage õrnalt luugi tagaosa.
2. Pärast tankimist sulgege luuk õrna vajutusega.

Tanklas tankimine



Tankige järgmiselt.

1. Avage tankeluuk.
2. Valige auto jaoks mõeldud kütus vastavalt kütuse tankeklapi siseküljel olevale identifikaatorile¹⁴. Vaadake teavet heakskiidetud kütuste ja identifikaatori kohta vastavatest jootisest „Bensiin” ja „Diisel”.
3. Sisestage tankuri püstol kütusepaagi täitevasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb pumba otsak mõlemast klapist mööda lükata.
4. Ärga täitke paaki üle, vaid tankige niikaua kuni püstol esimest korda välja lülitub.
> Kütusepaak on täis.

i TÄHELEPANU

Kuuma ilmaga võib kütuse ülejääk paagist välja voolata.

Kütuse lisamine kanistrist¹⁵

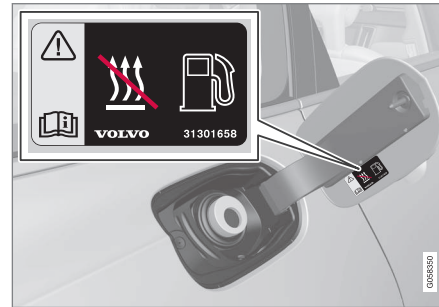
Kui lisate kütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all asuvat lehitrit.

1. Avage tankeluuk.

2. Sisestage lehter kütusepaagi täitevasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb lehtri otsak mõlemast klapist mööda lükata.

Silt

Ärga kunagi kasutage tankla alas põlevkütust kasutatavat kütteseadet.



Kütusepaagi luugil olevad kleebised.

Sellega seotud teave

- Kütuse käsitlemine (lk. 407)
- Bensiin (lk. 408)
- Diisel (lk. 409)

Kütuse käsitlemine

Ärga kasutage Volvo soovitatust madalama kvaliteediga kütust, see mõjub halvasti auto mootori jõule ning kütusekulule.

! HOIATUS

Välgi alati kütuseaurude sissehingamist ja kütuse sattumist silmadesse.

Kütuse silma sattumisel eemalda kontaktlaad (kui on) ja loputa silmi vähemalt 15 minutit järjest rohke veega ning pöördu arsti poole.

Kütust ei tohi alla neelata. Bensiin, bioetanool ja nende segud on väga mürgised ja võivad allaneelamisel põhjustada pöördumatuid või surmaga lõppevaid kahjustusi. Kütuse alla neelamisel pöördu viivitamatult arsti poole.

! HOIATUS

Maha lekkiv kütus võib süttida.

Enne tankimise alustamist lülitage kütusel töötav kütteseadet välja.

Ärga hoidke tankimisel kaasas aktiveeritud mobiiltelefoni. Helinasignaal võib põhjustada sädemete moodustumist ja süüdata bensiiniaurud, mis põhjustab tulekahju ja vigastusi.

¹⁴ Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile prEN16942, paikneb kütuse tankeklapi siseküljel ning esitatakse peatselt (kahe aasta jooksul) ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

¹⁵ Kehtib ainult diiselmootoriga autole.



! TÄHTIS TEAVE

Eri tüüpi kütuste segude või mittesoovitavate kütuste kasutamisel kaotavad Volvo garantiid ja võimalikud täiendavad hoolduslepingud kehtivuse; see on kohaldatav kõikide mootorite suhtes.

i TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusemark on tegurid, mis võivad auto võimsust mõjutada.

Sellega seotud teave

- Bensiin (lk. 408)
- Diisel (lk. 409)
- Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine (lk. 406)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 411)

Bensiin

Bensiin on kütuse liik, mis on mõeldud bensiinimootoriga autodele.

Kasutage ainult tuntud tootjate bensiini. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Bensiin peab vastama standardile EN 228.

Bensiini identifikaator

Identifikaator¹⁶ paikneb tankeklapi siseküljel ning esitatakse peatselt (kahe aasta jooksul) ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

Need on identifikaatorid, mis kehtivad Euroopas praeguste standardsete kütuste kohta. Bensiinimootoriga autodes tohib kasutada järgmiste identifikaatoritega bensiini:



E5 on bensiin, milles on maksimaalselt 2,7% hapnikku ja maksimaalselt 5 mahuprotsenti etanooli.



E10 on bensiin, milles on maksimaalselt 3,7% hapnikku ja maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli.

! TÄHTIS TEAVE

- Lubatud on kasutada kütust, mis sisaldab kuni 10 mahuprotsenti etanooli.
- Kasutamiseks on heaks kiidetud EN 228 E10 bensiin (maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli).
- Kütus etanoolisisaldusega rohkem kui E10 (max 10 mahuprotsenti etanooli) pole lubatud, nt E85.

Oktaanarv

- 95 RON võib kasutada tavapärasel sõitmisel.
- 98 RON soovitame maksimaalse efektiivsuse ning minimaalse kütusekulu saavutamiseks.

Sõites temperatuuril üle +38 °C soovitame kasutada võimalikult kõrge oktaanarvuga bensiini, et saavutada optimaalne jõudlus võimalikult väikese kütusekuluga.

! TÄHTIS TEAVE

- Katalüüsmuunduri kahjustamise vältimiseks kasutage ainult pliivaba bensiini.
- Metall-lisandeid sisaldavat kütust ei tohi kasutada.
- Ärge kasutage lisandeid, mida Volvo ei ole soovitanud.

¹⁶ Vastab CEN-i standardile prEN16942.

Sellea seotud teave

- Kütuse käsitlemine (lk. 407)
- Tankimisava kaane avamine/sulgumine ja tankimine (lk. 406)

Diisel

Diisel on kütuse liik, mis on mõeldud diiselmootoriga autodele.

Kasutage ainult tuntud tootjate diislikütust. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Diislikütus peab vastama standardile EN 590 või SS 155435. Diiselmootorid on tundlikud kütuses sisalduvate saasteainete, näiteks suure koguse väävliosakeste ja metallide suhtes.

Identifikaator

Identifikaator¹⁷ paikneb tankeklapi siseküljel ning esitatakse peatselt (kahe aasta jooksul) ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

See on identifikaator, mis kehtib Euroopas praeguse standardse kütuse kohta. Diiselmootoriga autodes tohib kasutada järgmiste identifikaatoritega diisli:



B7 on **diisel**, milles on maksimaalselt 7 mahuprotsenti rasvhapete metüülestreid(FAME).

Madalatel temperatuuridel (alla 0 °C) võib diislikütuses tekkida parafiinsade, mis võib tekitada süüteprobleeme. Müüdava kütuse kvaliteet peab

vastama aastaajale ning kliimavööndile, kuid ekstreemsetes tingimuses, vana kütuse ning ilmatin-gimuste järskude muudatuste puhul võib parafiin-sade siiski tekkida.

Kondensaadi teke kütusepaagis väheneb, kui paaki täis hoida.

Kütuse juurdevalamisel kontrollige, kas kütuse täitetoru ümbrus on puhas. Vätige kütuse sattumist värvitud pinnale. Pese värvile sattunud kütus pesuaine ja veega maha.

! TÄHTS TEAVE

Diislikütus peab vastama järgmistele standarditele:

- EN 590 ja/või SS 155435
- ning selle väävlisisaldus ei tohi ületada 10 mg/kg
- ja maksimaalne sisaldus tohib olla 7 mahuprotsenti FAME¹⁸ (B7).

¹⁷ CEN-i standard prEN16942.

¹⁸ Rasvhappe metüülester



! TÄHTIS TEAVE

Diisli tüüpi kütused, mida ei tohi kasutada:

- Erilisandid
- Laevade diislikütus
- Masuut
- FAME¹⁹ ja taimeõli.

Need kütused ei vasta Volvo soovitudele ja põhjustavad mootori suuremat kulumist ja kahjustusi, mida Volvo garantii ei kata.

Sellega seotud teave

- Tühi paak ja diiselmootor (lk. 410)
- Diisli tahmafilter (lk. 411)

Tühi paak ja diiselmootor

Kui mootor on kütusepuuduse tõttu seiskunud, siis vajab kütusesüsteem mõne hetke kontrolli läbiviimiseks.

Enne mootori käivitamist pärast diislikütuse tankimist toimige järgmiselt.

1. Kaugjuhtpult peab asuma autos.
2. Seadke süüde asendisse **II**: keerake süütenupp asendisse **START** ilma piduripedaali all hoidmata ning hoidke nuppu **START** -asendis umbes 4 sekundit. Seejärel vabastage nupp – see liigub automaatselt algasendisse.
3. Oodake ligikaudu üks minut.
4. Mootori käivitamiseks: Vajutage piduripedaal alla ja keerake süütenupp uuesti asendisse **START**.

i TÄHELEPANU

Enne tankimist kütuse vähesuse korral:

- Peatage auto võimalikult tasasel pinnal – kui auto on kaldu, võivad kütusega varustamisel tekkida õhutaskud.

Kütuse valamisel kanistrist pidage silmas järgmist

Kui lisate diislikütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all asuvat lehitrit. Veenduge, et sisestate lehitritu kindlalt täitetorusse. Täite-

torul on avatav kork ja lehitritu peab korgist mööda liikuma, enne kui saab kütust valama hakata.

Sellega seotud teave

- Diisel (lk. 409)
- Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 555)

¹⁹ Lubatud on diislikütus, mille maksimaalne sisaldus on 7 mahuprotsenti FAME (B7).

Diisli tahmafilter

Diiselkütusega autodel on tahmafilter, mis võimaldab heitmeid efektiivsemalt kontrollida.

Heitgaasis olevad osakesed kogutakse sõidu ajal filtrisse. Osakeste põletamiseks ja filtri tühjendamiseks käivitatakse niinimetatud "regeneratsioon". Selleks peab mootor olema saavutanud normaalse töötemperatuuri.

Osakestefiltri regeneratsioon toimub automaatselt ning kestab tavaliselt umbes 10-20 minutit. Keskmisest väiksemal kiirusel võib selleks kuluda veidi rohkem aega. Regeneratsiooni toimumise ajal võib kütusekulu veidi suurened.

Regeneratsioon külma ilma korral

Kui autoga sõidetakse külma ilmaga sageli lühikesi vahemaid, ei saavuta mootor normaalset töötemperatuuri. See tähendab, et diiselkütuse filtri regeneratsiooni ei toimu ja et filtrit ei tühjendata.

Kui filter on osakestega ligikaudu 80% ulatuses täitunud, süttib näidikupaneelil kollane ohukolmnurk ja juhiakraanil kuvatakse teade **Osakeste filter täis Vt kasutusjuhendit**.

Käivitage filtri regeneratsioon, sõites autoga (soovitavalt peateel või maanteel) niikaua, kuni mootor saavutab normaalse töötemperatuuri. Seejärel tuleb autoga veel umbes 20 minutit sõita.

! TÄHELEPANU

Regeneereerimise käigus võib esineda järgmist:

- võite märgata, et mootori võimsus ajutiselt veidi väheneb;
- kütusekulu võib ajutiselt suurened;
- võib erituda kõrbelõhna.

Kui regeneratsioon on lõppenud, kaob hoiatus tekst automaatselt.

Külma ilma korral kasutage seisukütteseadet* - sellisel juhul saavutab mootor kiiremini normaalse töötemperatuuri.

! TÄHTIS TEAVE

Kui filter on täielikult osakestega täitunud, võib see raskendada mootori käivitamist ja filter enam ei toimi. Sel juhul on oht, et filter tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Diisel (lk. 409)

Ökonoomne sõiduviis

Sõitke ökonoomselt ja loodust säästvalt - sõitke sujuvalt, mõelge ette ja kohandage oma sõidustiili ja kiirust vastavalt sõidutingimustele.

- Väiksema kütusekulu saavutamiseks aktiveerige režiim ECO.
- Kasutage Eco Coast²⁰ vabaveeremise võimalust. Mootoripidurdus lülitatakse välja ning auto hooga on võimalik pikemat maad läbida.
- Sõitke võimalikult kõrge käiguga²¹, mida liiklusolud ja teeolud lubavad kasutada – väiksem mootori kiirus tähendab väiksemat kütusekulu. Kasutage käigukangi näidikut.
- Sõitke ühtlasel kiirusel ning hoidke piisavat distantssi teistest sõidukitest ja takistustest, nii vähendate pidurdamist.
- Suurel kiirusel kütusekulu suureneb – kiiruse suurenemisel suureneb tuuletakistus.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötemperatuurini soojeneda, sõitke pärast käivitamist tavapärasel viisil – külm mootor tarbib rohkem kütust kui soe.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige seda regulaarselt – parima tulemuse saavutamiseks valige ECO rehvirõhk.

²⁰ Vt jaotist "ECO-sõidurežiim"

²¹ Kehitib käsitsi käiguvahetuse korral.

- Rehvidest võib oleneda ka kütusekulu – küsige sobivate rehvide kohta nõu edasimüüjalt.
- Ärge hoidke autos liigseid esemeid – mida suurem on auto koormus seda suurem energiatarbimine.
- Aeglustamiseks kasutage mootori pidurdusjõudu, kui see ei ohusta muid liiklejaid.
- Katusekoorem ja katuseboks suurendavad tuuletakistust, mis tähendab suuremat energiatarbimist – võtke pakiraamid katuselt ära, kui neid ei kasutata.
- Ärge sõitke avatud akendega.

HOIATUS

Ära kunagi liikuva auto mootorit välja lülitada, näiteks mäest allasõidu ajal, sest siis lülituvad välja olulised süsteemid, näiteks rooli- ja pidurivõimendi.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiim ECO (lk. 390)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)
- Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 555)
- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 25)

Haakekonks*

Auto saab varustada ka haakekonksuga, mis võimaldab näiteks vedada haagist.

Autole võivad olla saadaval erinevad haagisekonksud; vt ühendust Volvo edasimüüjaga.

Lisateavet pukseerimisvõime ja haakeseadise koormuse kohta leiate jaotisest "Pukseerimisvõime ja haakeseadis".

! TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmiku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

! TÄHTIS TEAVE

Haakekuuli tuleb kulumise takistamiseks regulaarselt puhastada ja määrdeainega määrda.

i TÄHELEPANU

Vibratsioonisummutiga haakeseadme kasutamisel ei tohi haakekuuli määrda.

Kehtib ka siis, kui paigaldate jalgrattaraami, mis kinnitub ümber haakekuuli.

i TÄHELEPANU

Kui auto on varustatud haagisekonksuga, puudub sellele avaus tagumise puksiirkonksu kinnitamiseks.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 415)
- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 547)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 418)
- Puksiirkronsteini andmed* (lk. 415)
- Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud* (lk. 413)

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud*

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud on alati käepärast ning neid on lihtne vajadusel välja lükata või sisse tõmmata. Sissetõmmatud asendis on haakekonks täielikult varjatud.

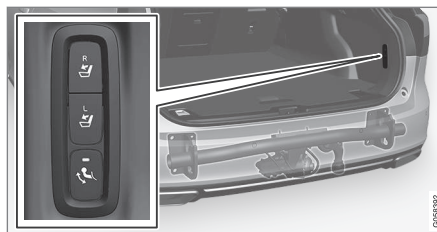
⚠ HOIATUS

Järgige hoollega haagisekonksu sisselükkamise ja väljatõmbamise juhiseid.

Haakekonksu pikendamine

⚠ HOIATUS

Ärge seiske haakekonksu pikendamisel auto taga keskosas kaitseraua lähedal.



1. Avage tagaluuk. Haakekonksu pikendamise/sisse tõmbamise nupp paikneb pagasiruumi tagaosas ja paremal. Haakekonksu pikendamiseks peab nupu oranž märgutuli põlema.



2. Vajutage nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu pikendama.
> Haakekonks sirutub välja ja alla avatud asendisse – märgutuli vilgub oranžilt.

⚠ HOIATUS

Kui haagisekonksuga on ühendatud haagis, ärge vajutage pikendamise/sissetõmbamise nuppu.

i TÄHELEPANU

Veokonks peab kõigepealt lõpetama pikendamise, alles seejärel saab selle liigutada lukustatud asendisse. Selleks võib kuluda mitu sekundit. Kui veokonks pole lukustatud asendisse fikseeritud, oodake paar sekundit ja proovige uuesti.



3. Liigutage haakekonks lõppasendisse, kus see paika lukustub – oranž märgutuli jääb põlema.

> Haakekonks on kasutusvalmis.

⚠ HOIATUS

Kinnitage haagise ohutuskabel kindlasti ettenähtud toendisse.

i TÄHELEPANU

Energiasäästurežiim lülitub mõne aja möödudes sisse ja märgutuli kustub. Süsteem taas aktiveeritakse tagaluugi sulgemise ja avamisega. See kehtib haagisekonksu sissetõmbamisele või pikendamisele.

Kui auto tuvastab ühendatud haagise elektriliselt, näidikutuli kustub.

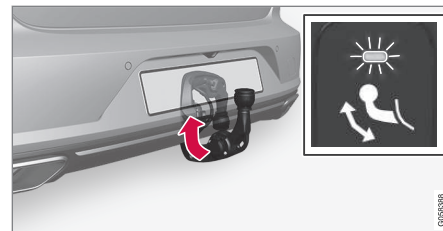
Haakekonksu sissetõmbamine



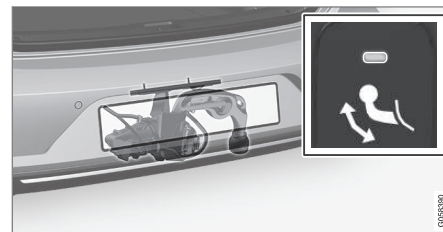
TÄHTIS TEAVE

Veenduge, et elektripistikupesas pole pistikut ega adapterit, kui haagisekonksu sisse lükate.

1. Avage tagaluuk. Vajutage pagasiruumi tagaosas ja paremal paiknevat nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu sisse tõmbama.
> Haakekonks langeb automaatselt avatud asendisse – oranž märgutuli hakkab vilkuma.



2. Haakekonksu lukustamiseks viige see sissetõmmatud lõppasendisse, kus see lukustatakse.
> Kui haakekonks tõmmati õigesti sisse, jääb oranž märgutuli põlema.

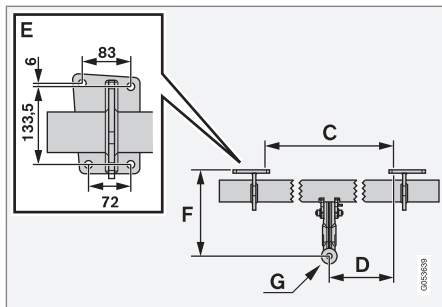
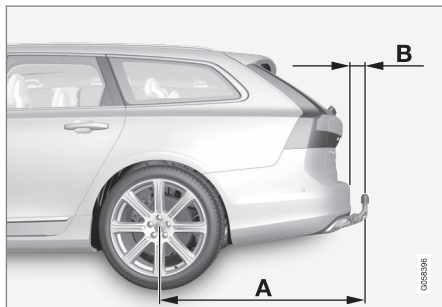


Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 412)
- Puksiirkronsteini andmed* (lk. 415)

Puksiirkronsteini andmed*

Puksiirkronsteini kinnituskohad ja mõõdud.



Mõõdmed, kinnituspunktid (mm)	
A	1204,1
B	80,5

Mõõdmed, kinnituspunktid (mm)

C	875
D	437,5
E	Vt ülal toodud joonist
F	286,2
G	Kuuli keskosa

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 412)

Haagisega sõitmine

Haagise vedamise korral tuleb pöörata tähelepanu mitmele tähtsale asjaolule seondult nii haagisekonksuga, haagise enda kui ka veose paigutamisehaagisele.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisi- ja lisavarustuse, näiteks haakekonks, summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

Autol on olemas haagise vedamiseks vajalikud lisaseadmed.

- Auto haagisekonks peab olema ametlikult heaks kiidetud tüüpi.
- Paiguta koorem haagisele nii, et koormus auto haagisekonksule ei ületaks lubatud maksimaalset haakeseadise koormust. Haakekonksule avalduvat koormust arvestatakse auto kandevõime koormuse hulka.
- Suurendage rehvirõhku täiskooormuse puhul soovitava rõhuni. Lisateavet rehvirõhkude kohta leiate jaotisest "Lubatud rehvirõhud".
- Haagisega sõites koormatakse mootorit tavapärasest enam.
- Ärge vedage täiesti uue autoga rasket haagist. Oodake, kuni autoga on sõidetud vähemalt 1000 km.
- Pidureid koormatakse pikkadel ja järskudel allamäge suunduvatel lõikudel tavalisest rohkem.





kem. Lülitage madalamale käigule ja kohandage vastavalt kiirust.

- Järgige sõidukiiruse ja masside kohta kehtivaid piiranguid.
- Haagisega sõitke järsust pikast tõusust üles väikse kiirusega.
- Antud haagiste maksimumkaal kehtib ainult kuni 1000 meetri kõrgusele merepinnast. Suurematel kõrgustel mootori võimsus kahaneb hõredama õhu tõttu ja seetõttu väheneb ka auto vedamisvõime. Sellisel juhul tuleb haagise kaalu vähendada. Auto ja haagise kaalu tuleb vähendada 10 % iga tõustud 1000 m (või selle osa) kohta.
- Ärge sõitke haagisega üle 12 % tõusul.

i TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

Haagise ühendus

Adaptori kasutamise osutub vajalikuks juhul, kui sõiduki haagisekonks on 13 harulise pistikupe-saga ja haagis on 7 harulise pistikuga. Kasutage Volvo poolt heaks kiidetud adapterit. Veenduge, et kaabel ei lohise maas.



TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

Haagise massid

Volvo jaoks lubatud haagisemassid on toodud artiklis "Pukseerimiskaalud ja kuulisurve".



HOIATUS

Järgige haagiste kaalude kohta antud soovitusi. Muidu võib auto ja haagise juhitavus järkude liigutuste ja pidurdamise korral halveneda.



TÄHELEPANU

Haagiste maksimaalsed lubatud kaalud on Volvo poolt ette nähtud. Riigisiseste nõuetega sõidukitele võivad olla haagiste kaalud ja kiirused täiendavalt piiratud. Haakekonksud võivad olla sertifitseeritud suurema pukseerimiskaaluga kui auto tegelikult võib pukseerida.

Haagise suuna- ja pidurituled

Kui vähemalt üks haagise suuna- või pidurituli on katki, kuvatakse juhiakraanil sümbol ja teade. Haagise teisi tulesid peab juht enne sõitmist kontrollima käsitsi, vt jaotist Haagise tuled kontrollimine.

Sümbol	Teade
	• Haagise suunatuli Parema suunatulede tõrge • Haagise suunatuli Vasaku suunatule rike
	• Haagise pidurituli Rike

Kui haagise suunatuli on katki, siis vilgub ka juhiakraanil olev suunatule märgutuli tavapärasest kiiremini.

Haagisetulede kontrollimine*

Automaatk kontroll

Kui haagis on elektriliselt ühendatud, saab haagisetulesid kontrollida automaatse aktiveerimise abil. Funktsioon aitab juhil kontrolliga haagisetulede toimimist enne sõitma asumist.

Kontrolli sooritamiseks peab mootor olema välja lülitatud.

1. Kui haagis on haakeseadmega ühendatud, kuvatakse juhiekraanil teade **Haagisetulede automaatne kontroll**.
2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.
> Käivitub tulede kontroll.
3. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.
> Kõik haagisetuled hakkavad vilkuma; seejärel süttivad need ükshaaval.
4. Veenduge, et kõik haagisetuled toimivad.
5. Mõne aja möödudes hakkavad kõik haagisetuled uuesti vilkuma.
> Kontroll on lõppenud.

Automaatk kontrolli välja lülitamine

Automaatk kontrolli funktsiooni saab keskekraani abil välja lülitada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus**.

3. Tühistage valik **Haagisetulede automaatne kontroll**.

Käsitsi kontrollimine

Kui automaatkontroll on välja lülitatud, saab kontrollimise käivitada käsitsi.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus**.
3. Valige **Haagisetulede käsitsi kontroll**.
> Käivitub tulede kontroll. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.

Tasemekontroll*

Auto püüab säilitada ühtlast kõrgust koorma raskusest hoolimata (kuni maksimaalse lubatud koormuseni). Kui auto seisab, langeb auto tagaosad veidi alla - see on normaalne.

Sellega seotud teave

- Haagise vedamine eritingimustes (lk. 417)
- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 547)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 418)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)
- Haakekonks* (lk. 412)

Haagise vedamine eritingimustes

Haagise vedamisel mägisel maastikul võib esineda ülekuumenemisoht.

Ülekuumenemise korral kuvatakse juhiekraanil hoiatussümbol ja teade, vt jaotist "Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine".

Järgnev rakendub vaid automaatkäigukastiga autodele.

Automaatkäigukast valib alati sõiduki koormusele ja mootori kiirusele sobiva käigu.

Järsud tõusud

Ärge valige automaatkäigukasti kõrgemat käiku, kui mootor suudab kasutada – kõrgema käigu kasutamine madalate mootori pöörete juures ei ole alati kasulik.

Parkimine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Aktiveerige seisupidur.
3. Valige käiguasend **P**.
4. Vabastage piduripedaal.

Blokeerige rattad tõkiskingadega, kui pargite haagisega autot kaldel.

Sõidu alustamine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Valige käiguasend **D**.
3. Seisupiduri vabastamine.



4. Vabastage pidur ja alustage liikumist.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 415)
- Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine (lk. 404)
- Väikese kiiruse hoidik (lk. 401)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 397)

Haagise stabiilsusabi*

Haagise stabiilsusabi funktsioon (Trailer Stability Assist – TSA) stabiliseerib autot ja haagist, kui haagis ja auto ei püsi enam sõidujoonel. Funktsioon on stabiilsusabisüsteemi ESC²² osa.

Lengerdamise põhjused

Iga auto ja selle külge ühendatud haagis võivad lengerdama hakata. Tavaliselt tekib lengerdamine suurtel kiirustel. Kuid see oht on ka madalamatel kiirustel, kui haagis on üle koormatud või koorem on valesti jaotatud, nt liiga taga.

Lengerdus tekib mingi vallandava sündmuse toimel, nt:

- Ootamatult tekkiv võimas küljetuul.
- Ebaühtlasel teel sõitmine või löökaugust läbisõitmine.
- Rooli äkiline keeramine.

Lengerduse korral on seda raske või võimatu kõrvaldada. Lengerdamine muudab auto ja haagise juhtimise keeruliseks ning tekib oht, et auto satub valesse ritta või sõidab teelt välja.

Haagise stabiilsusüsteemi töö

Haagise stabiilsusabisüsteem jälgib pidevalt auto liikumist, eriti külgliikumist. Lengerduse tuvastamisel pidurdatakse esirattaid. See on vajalik auto ja haagise stabiliseerimiseks. Tihti peale piisab

sellest selleks, et juht saavutaks auto üle taas kontrolli.

Kui lengerdus ei kao stabiilsusabisüsteemi esimesel rakendamisel, pidurdatakse autot ja haagist kõigi ratastega ning vähendatakse mootori võimsust. Kui lengerdamine on järk-järgult vähenenud ja auto ning haagis on jälle stabiilsed, lõpetab süsteem reguleerimise ja juht saavutab auto üle täieliku kontrolli.

TÄHELEPANU

Stabiilsusfunktsioon lülitub välja, kui juht valib režiimi Sport, inaktiveerides keskekraanil menüüsüsteemis valiku **ESC**.

Haagise stabiilsusabisüsteem ei pruugi rakenduda, kui juht kasutab järske juhtimisvõtteid, sest sellisel juhul ei saa süsteem aru, kas lengerdamist tekitab haagis või juht.



Kui haagise stabiilsusabisüsteem on aktiivne, vilgub juhi ekraanil sümbol **ESC**.

²² Electronic Stability Control (elektroniline stabiilsusabisüsteem)

Sellea seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 415)
- Haagise vedamine eritingimustes (lk. 417)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 265)

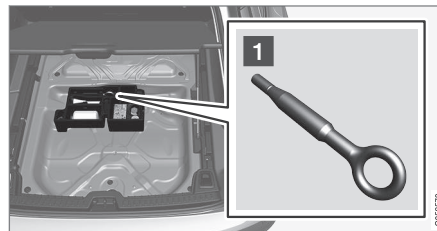
Puksiiraas

Kasutage pukseerimiseks puksiiraasa. Sõiduki ees ja taga kaitseraua paremal poolel katte all on keermestatud auk, millesse kruvitakse pukseerimisaas.

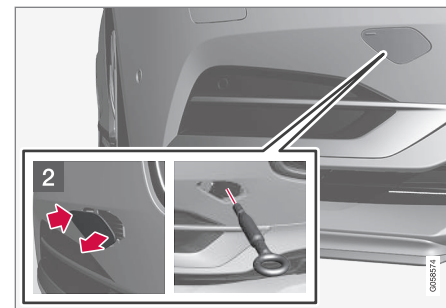
TÄHELEPANU

Kui auto on varustatud haagisekonksuga, puudub sellele avaus tagumise puksiirkonksu kinnitamiseks.

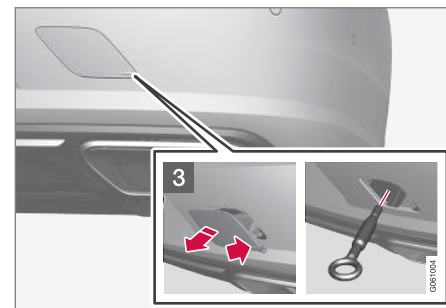
Puksiiraasa paigaldamine



- 1** Võtke pagasiruumi all olevast vahukapslist pukseerimisaas.



- 2** Esiosa: Eemaldage kate.
> Kate avaneb ja siis saab selle eemaldada.



- 3** Taga: Eemaldage kate – vajutage märgisele sõrmega ja samal ajal kasutage vastasküljel/-nurgal münti või muud sarnast eset.
> Kate avaneb ja siis saab selle eemaldada.

4. Kruvige puksiiraasa otse sisse, kuni see peatub. Pingutage ühendust näiteks rattavõtme* abil.

Pärast kasutamist eemalda pukseerimisaas ja aseta hoiukohta tagasi.

Lõpetuseks paigaldage kate kaitseraua külge tagasi.

! TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb kindlasti kuni lõpuni kindlalt paika kinnitada.

Puksiiraasa abil võib auto ka platvormiga puksiir-sõidukile tõmmata. Auto asendist ja kliirensist sõltub, kas see on võimalik.

Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto puksiiraasaga tõmbamisel kahjustuda.

Vajadusel tõstke autot puksiirauto tõsteseadmega. Ärge kasutage puksiiraasa.

! HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

! TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas on mõeldud ainult maanteel pukseerimiseks, **mitte** porri kinni jäänud auto väljatõmbamiseks. Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 420)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 421)

Pukseerimine

Pukseerimine tähendab ühe sõiduki vedamist nõõriga sleppis teise sõiduki poolt.

Enne pukseerimist tehke kindlaks suurim lubatud pukseerimiskiirus.

Ettevalmistused ja pukseerimine

1. Lülitage ohutuled sisse.
2. Fikseerige puksiirkõis puksiiraasa.
3. Rooliluku väljalülitamiseks tehke auto lukust lahti.

i TÄHELEPANU

Kui auto avatakse lukust, deaktiveeritakse roolilukk süüteasendis **II**. Lisateavet leiате jaotisest "Süüteasend".

4. Keerake nuppu **START**, seadke süüde asendisse **II** ja hoidke nuppu asendis **START** ligikaudu neli sekundit. Seejärel vabastage nupp – see liigub automaatselt algasendisse.
5. Viige käigukang neutraalasendisse **N** ja vabastage seisupidur.
 - > Pukseeriv sõiduk võib nüüd alustada pukseerimist.
6. Liigse jõnksutamise vältimiseks vedava auto aeglustamisel hoidke puksiirkõis pingul ja jalga kergelt piduripedaalil.
7. Seismajäämiseks ole valmis pidurdama.

! TÄHTIS TEAVE

Võtke arvesse, et autot võib pukseerida ainult edaspidi.

- Ärge pukseerige automaatkäigukastiga autosid kiirustel üle 80 km/h (50 mph) või rohkem kui 80 km kaugusele.

! HOIATUS

- Veendu, et roolilukk on vabastatud, enne kui alustad pukseerimist.
- Süüteasend II peab olema aktiivne – süüteasendis I inaktiveeritakse kõik turvapadjad.
- Auto pukseerimisel hoidke kaugjuhtpulti autos.

! HOIATUS

Piduri- ja roolivõimendi ei tööta, kui mootor on välja lülitatud – pidurit tuleb vajutada umbes 5 korda tugevamalt ja rooli on tavalisest palju raskem keerata.

Käivitusabi

Ärge tõmmake autot mootori käivitamiseks teise autoga. Kasuta abiakut, kui auto aku on tühi ja auto ei käivitu.

! TÄHTIS TEAVE

Mootori käimatõmbamine võib kaasa tuua katalüüsmuunduri rikke.

Sellega seotud teave

- Ohukolmnurk (lk. 489)
- Puksiiraas (lk. 419)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 421)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 376)
- Süüteasendid (lk. 373)

Kui auto on liikumisvõimetu

Kui autoga ei saa liikuda, tuleb autot teise sõiduki abil vedada.

Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Puksiiraasa abil saab auto ka platvormiga puksiir-sõidukile tõmmata.

Kehtib tasemekontrollifunktsiooniga autode puhul*: Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada enne, kui auto tungrauaga üles tõstatetakse. Funktsiooni väljalülitamine keskekraani kaudu.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Auto asend ja kliirens määravad selle, kas auto saab platvormile tõmmata. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto tõmbamisel kahjustada saada. Sellisel juhul tuleb autot puksiirauto tõsteseadmega tõsta.

! HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.



TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas on mõeldud ainult maanteel pukseerimiseks, **mitte** porri kinni jäänud auto väljatõmbamiseks. Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

TÄHTIS TEAVE

Autot võib pukseerida ainult edaspidi.

TÄHELEPANU

Kui auto on varustatud haagisekonksuga, puudub sellele avaus tagumise puksiirkonksu kinnitamiseks.

Sellega seotud teave

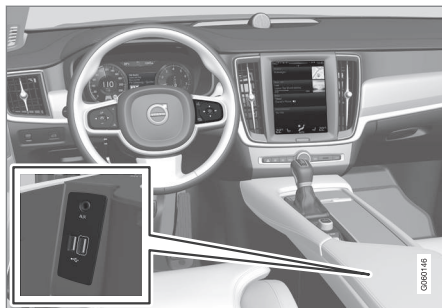
- Pukseerimine (lk. 420)
- Puksiiraas (lk. 419)

AUDIO JA MEEDIA

Heli ja meedium

Heli- ja meediumisüsteem sisaldab meediumi-mängijat, raadiot ja telefoni Bluetooth -ühendust. Interneti-ühendusega autos saab teenuseid kuulata ka rakenduste kaudu.

Funktsioone saab juhtida häälkäskude või rooli klahvistiku ja keskekraani kaudu. Kõlarite ja võimendite arv oleneb auto helisüsteemist.



Ülevaade audiost ja meediast.

Süsteemi uuendamine

Heli- ja meediasüsteemi täiustatakse jooksvalt. Kui auto on Interneti ühendatud, saate optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks laadida alla uuendusi, vt jaotist "Süsteemiuuendused" ja support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 431)
- Raadio (lk. 426)

- Telefon (lk. 445)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Rakendused (lk. 424)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Süsteemiuuendused (lk. 497)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 459)

Rakendused

Rakendused hõlbustavad ligipääsu teatud auto-teenustele.



Rakenduste kuva.

Teatud põhirakendused on alati saadaval. Kui auto on Internetis, saate täiendavat sisu alla laadida. Allalaaditavad rakendused võivad erineda, kuid nende hulgas võib olla internetiraadioid ja muusikateenuseid.

Teatud rakendusi saab kasutada ainult siis, kui autol on Interneti-ühendus.

- Rakenduse käivitamiseks puudutage seda rakendusevaates.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 458)
- Rakenduste seadistuste muutmine (lk. 171)

Heliseadistused

Helisüsteem on tehase poolt seadistatud optimaalseima helikvaliteedi saavutamiseks, kuid seda on võimalik soovikohaselt seadistada.

Helitugevust seadistatakse tavaliselt keskekraani all paiknevate helitugevusnuppudega või rooli parempoolse klahvistikuga.

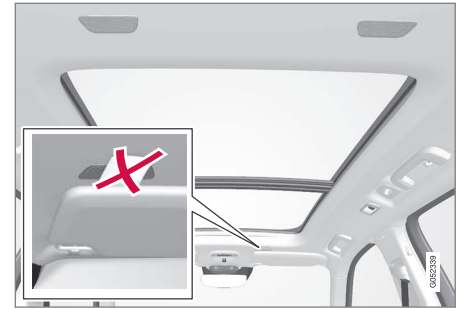
Optimaalse helikvaliteedi seadistused

Helisüsteem on eelkalibreeritud heli optimaalseks edastuseks digitaalse signaalitöötluse abil. Kalibreerimine arvestab konkreetse automodeli ja helisüsteemi kombinatsioonis kõlarite, võimendite, salongiakustika, kuulaja asendiga jne. Dünaamiline kalibreerimine arvestab helitugevuse regulaatori asendit ja sõiduki kiirust.

Heliseadeid kirjeldatakse kasutusjuhendi vastava-tes jaotistes. Sätetele juurdepääsuks avage üla-vaade ja valige **Seaded** → **Heli**.

Aktiivne müravähendus*

Teatud mudelitele on lisatud aktiivne müra vähendamise funktsioon, mis summutab salongis mootorimüra helisüsteemi kaudu. Auto katusel olevad mikrofonid tuvastavad häiriva müra ja helisüsteem alandab mürataset.



Mikrofonid asuvad auto katusel.



TÄHELEPANU

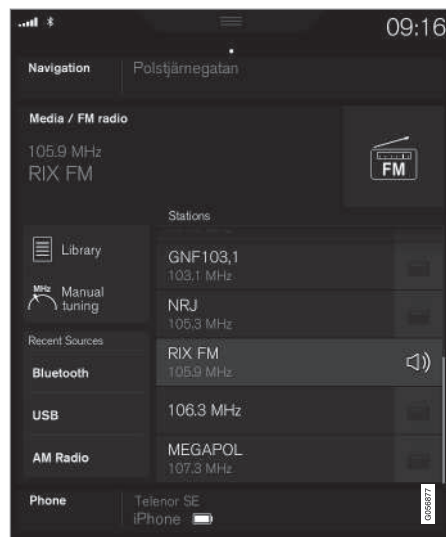
Ärge katke auto mikrofone kinni. Vastasel juhul võib helisüsteem ragisevat heli tekitada.

Sellega seotud teave

- Meediumide helisätted (lk. 438)
- Häälvõimenduse seaded (lk. 114)
- Telefonisätted (lk. 451)
- Heli ja meedium (lk. 424)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)

Raadio

Saate kuulata AM- ja FM-sagedusala raadiojaamu ja digitaalraadiot (DAB)*. Kui autol on võrguühendus, saate kuulata ka Interneti-raadiot.



Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

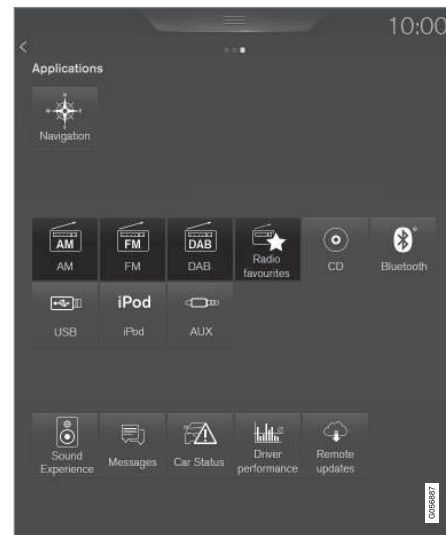
Sellega seotud teave

- Raadiojaamade vahetamine ja otsimine (lk. 426)
- Digitaalraadio (lk. 429)
- RDS-raadio (lk. 429)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Media player (lk. 431)

Raadiojaamade vahetamine ja otsimine

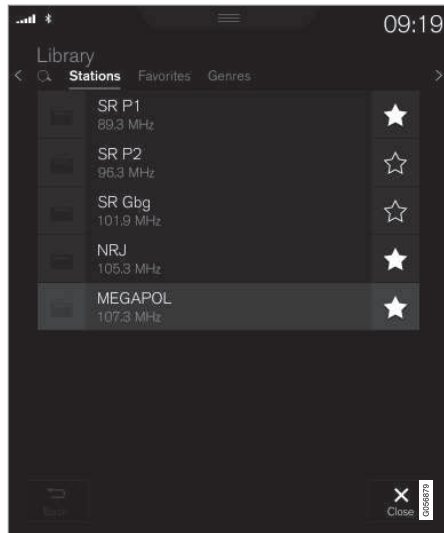
Raadio loob automaatselt loendi tugeva signaali jaamadest.

Raadio käivitamine



1. Avage rakenduse vaates rakendus (nt **FM**).
2. Valige raadiojaam.

Loendi vahetamine sagedusriba sees



1. Vajutage **Teek**.
2. Valige taasesitamine: **Jaamad**, **Lemmikud**, **Žanrid** või **Rühmad**¹.
3. Puudutage loendis soovitud raadiojaama.

Lemmikud – esitab ainult valitud lemmikanaleid, vt jaotist "Lemmikud".

Žanrid – esitab vaid valitud žanri/sisutüübiga kanaleid, nt pop- või klassikaline muusika.

Raadiojaamade vahetaminevalitud loendis

- Valige keskekraani all või rooli parempoolselt klahvistikul < >.
- > Märge liigub loendis ühe koha võrra üles või alla.

Raadiojaamasid saab vahetada ka keskekraanil.

Eelistused

Kui lemmik salvestatakse loendist, otsib raadio automaatselt parimat sagedusala. Kui aga lemmik salvestatakse käsitsi jaamaotsinguga, ei lülitu raadio automaatselt paremale sagedusalale.

Sagedusala lemmikute valimiseks vt jaotist "Loendite vahetamine sagedusriba sees". Kõigi lemmikute seast valimiseks vt jaotist "Raadio lemmikud".

- Puudutage valikut ☆, et lisada jaam või eemaldada see sagedusribalt ja lemmikutest.

Raadio lemmikkanalid

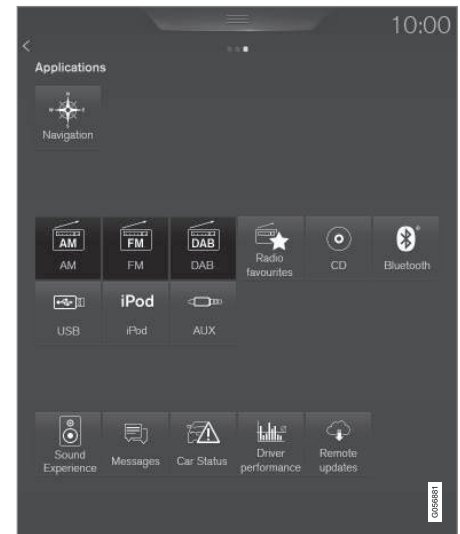


Raadio lemmikkanalite all on näha kõigilt sagedusaladelt salvestatud lemmikud.

1. Avage rakendusevaates rakendus **Raadiolemmikud**.
2. Kuulamiseks puudutage soovitud jaama loendis.

Lemmiku eemaldamisel eemaldatakse see ka sagedusriba lemmikute seast.

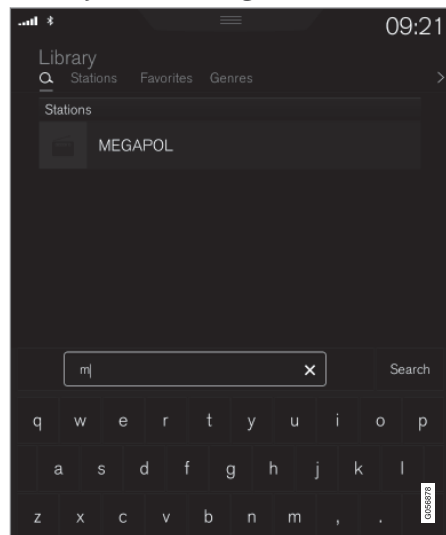
Raadio lainepikkuse muutmine



¹ Ainult digitaalraadio (DAB).

- ◀ – Puudutage rakendusevaates rakendust (nt **FM**) või avage rakendusemenüü rooli parempoolse klahvistiku abil ja valige see sealt.

Raadiojaamade otsing

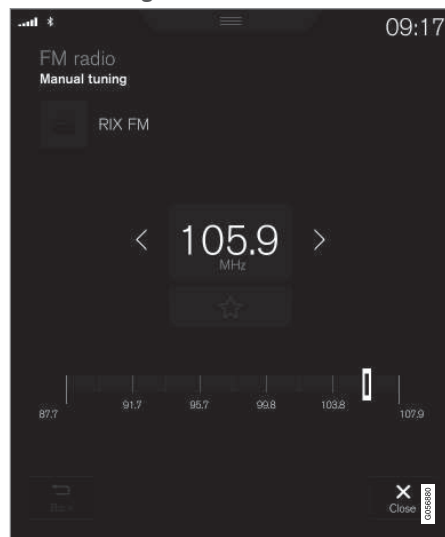


Otsitavad parameetrid olenevad valitud sagedusribast.

- AM – raadiojaam ja sagedusriba.
- FM – raadiojaam, žanr ja sagedusriba.
- DAB – ansamblid ja jaamad.

1. Vajutage **Teek**.
2. Vajutage **Q**.
 - > Avaneb klahvistikuga otsingukuv.
3. Otsinguks sisestage märgusõnad.
 - > Otsimine toimub iga tähemärgi sisestamisel ning tulemusi näidatakse kategooria järgi.

Jaama otsing käsitsi



Kui valite jaama käsitsi otsingu, ei muutu halva vastuvõtusignaali korral raadiosagedusala enam automaatselt.

- Valige **Käsitsi häälestus** ning liigutage juhtnupp või üksus < > soovitud sagedusele.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 426)
- Digitaalraadio (lk. 429)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)

RDS-raadio

RDS (Radio Data System) funktsiooniga toimub raadio automaatne lülitumine tugevama saatja sagedusele. RDS funktsioon võimaldab võtta vastu nt liiklusinfot ja otsida kindlaid programmi-tüüpe.

RDS ühendab FM-saatjad võrgustikku. Sellises võrgus olev FM-saatja saadab infot, mis annab RDS -raadiote järgmised funktsioonid:

- Automaatne vahetus tugevamale saatjale, kui piirkonnas on kehv vastuvõtt.
- Otsing programmikategooriate järgi, nt programmitüüp või liiklusteave.
- Käimasolevate raadiosaadete kohta käiva info vastuvõtmine.

TÄHELEPANU

Teatavad raadiojaamad ei kasuta RDS-i või kasutavad vaid selle valitud funktsioone.

Liiklusteabe või uudiste edastamisel võib raadio jaama vahetada, mis katkestab valitud meediaal-rika esitamise. Nt kui kasutatakse CD-mängijat, katkestatakse selle mängimine. Valitud programmitüübi vastuvõtmise lõpetamisel lülitub raadio eelnevalt valitud olnud allikale ja hääletu-gevusele tagasi. Eelmisele naasmiseks vajutage rooli parempoolsel klahvistikult nuppu  või puudutage keskekraanil valikut **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 426)
- Raadio sätted (lk. 430)

Digitaalraadio

Digitaalraadio (Digital Audio Broadcasting, DAB) on digitaalne raadioringhäälingusüsteem. Raadio toetab DAB, DAB+ ja DMB (Digital Multimedia Broadcasting) kasutamist.



Raadiot saab juhtida häälkäs-kude, rooliklihvistikku või keske-kraaniga.



Digitaalraadio rakendus käivita-takse keskekraani rakenduse-vaates.

Digitaalraadio kasutamine toimub sarnaselt FM-ja AM-raadiotele, vt jaotist "Raadiojaamade vaheta-mine ja otsimine". Lisaks esitusvalikutele **Jaamad**, **Lemmikud** ja **Žanrid** saate kasutada ka valikut alamkanalite ja **Rühmad** esitamiseks. Kogu on samal sagedusel paiknev raadiojaamade rühm (kanalirühm).

Kui raadiojaam kuvab oma logo, laaditakse see alla ja kuvatakse jaamanime kõrval (allalaadimis-aeg muutub).

◀◀ DAB alamkanal

Täiendavaid komponente nimetatakse tavaliselt alamkanaliteks. Nad on ajutised ja võivad sisaldada näiteks põhiprogrammide tõlget teistesse keeltesse. Alamkanalid kuvatakse kanaliloendis noolemärgiga.

Sellega seotud teave

- Raadiojaamade vahetamine ja otsimine (lk. 426)
- Raadio eri FM - ja DAB-lainepikkuste linkimine (lk. 430)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Raadio (lk. 426)
- Raadio sätted (lk. 430)
- Sätete lähtestamine seadistuskval (lk. 167)

Raadio eri FM - ja DAB-lainepikkuste linkimine

See funktsioon võimaldab digiraadio lülitumise kehva signaali või signaalita kanalilt samale kanalile muus kanalirühmas, mille leviala on parem; vormingus DAB ja/või DAB ja FM.

Vormingu DAB lülitumine vormingule DAB ja vormingu DAB lülitumine vormingule FM

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium** → **DAB**.
3. Funktsioonide sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **DAB-DAB link** ja/või **DAB-FM link**.

Sellega seotud teave

- Digitaalraadio (lk. 429)
- Raadio (lk. 426)
- Raadio sätted (lk. 430)

Raadio sätted

Raadio eri lainepikkuste sätted.

Liiklusteade esitamise saab ajutiselt katkestada, kui puudutate rooli parempoolsel klahvistikul

 või keskekraanil valikut **Tühista**.

Lohistage ülavaade alla, valige **Seaded** → **Meedium** ja soovitud lainepikkus. Funktsioonide aktiveerimine/deaktiveerimine.

AM/FM

- **Kuva raadiotekst** – kuvab teavet saate sisu, esitajate jne kohta.
- **Kinnista programmi nimi** – märkige programmiteenuse nime pidevalt sirvimise peatamiseks. Jääb 20 sekundiks paigale.
- **Uudised** – katkestab meediumi taasesituse ja edastab uudiseid. Uudiste lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.
- **Liiklusteated** – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet (ummikud jne). Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.
- **Kohalikud katkestused** – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust. Funktsioon **Kohalikud katkestused** on funktsiooni **Liiklusteated**

geograafiliselt piiratud versioon. Samal ajal tuleb aktiveerida funktsioon **Liiklusteated**.

- **Alarm** – katkestab meediami taasesituse ning teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

DAB

- **Sordi teenuseid** – valik, mille alusel kanalid sorteeritakse. Kas tähestiku järjekorras või teenuse numbril alusel.
- **DAB-DAB link** – käivitab DAB-linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, siis otsitakse teisest rühmast automaatselt uus.
- **DAB-FM link** – käivitab DAB- ja FM-jaa-made linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, otsitakse automaatselt alternatiivne sagedusala.
- **Vali teadaanded** – valige teadete tüübid, mida DAB esitamise ajal vastu võetakse. Valitud teated katkestavad meediami esitamise teate kuvamiseks. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

Alarm – katkestab meediami taasesituse ning teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

Liikluse välteade – kuvab teavet liiklushäirete kohta

Uudiste välteade – võtab vastu uudiseid.

Transpordi kiirteade – kuvab teavet ühis-transporti, nt praamide ja rongide sõiduplaanide kohta.

Hoiatus/Teenused – kuvab teavet madalama tähtsusega juhtumite kohta, nt elektrikatkestused.

- **Kuva raadiotekst** – märkige raadioteksti või valitud teksti tüübi, nt esitaja kuvamiseks.
- **Kuva programmiga seotud pildid** – valige, kas uudiste saadete näidatakse ekraanil.

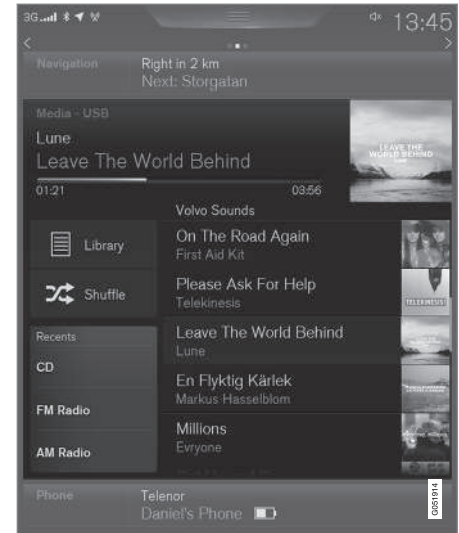
Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 426)
- Digitaalraadio (lk. 429)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)

Media player

Meediumipleier toetab heli esitamist CD-lt* ja AUX/USB-sisendisse ühendatud välisest heliseadmest ning helifailide voogedastust välisest seadmest Bluetooth-i abil. Video esitamiseks ühendage USB-seade. Interneti-ühendusega autos on rakenduste abil võimalik kuulata Interneti-raadiot, heliraamatuid ja muusikateenuseid.

Meediumipleier juhib ka raadiot, mida kirjeldatakse eraldi jaotises.





Meediumipleierit juhitakse küll keskekraanilt, kuid teatud funktsioone saab kasutada ka rooli parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Rakendused (lk. 424)
- Raadio (lk. 426)
- CD-mängija* (lk. 436)
- Meedium Bluetoothi kaudu (lk. 436)
- Meedium AUX-/USB-sisendi kaudu (lk. 437)
- Video (lk. 437)

Meediumi taasesitus

Meediumipleierit juhitakse keskekraanilt. Erinevaid funktsioone on võimalik juhtida ka rooliratta parema klahvistiku abil või hääljuhtimisega.

Meediumipleier juhib ka raadiot, mida kirjeldatakse eraldi jaotises.

Meediumiallika käivitamine



CD*

1. Sisestage CD.

2. Avage rakendusevaates rakendus **CD**.

3. Valige, mida esitada.
> Esitamine algab.

USB-mälu

1. Ühendage USB-mälu.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Valige, mida esitada.
> Esitamine algab.

Mp3-pleier ja iPod®



TÄHELEPANU

Taasesituse käivitamiseks seadmest iPod kasutage rakendust iPod (mitte USB).

Kui heliallikaks on iPod, sarnanevad auto meelelahutusseadme menüüd iPod-mängija menüüstruktuurile.

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
3. Avage rakendusevaates rakendus (**iPod**, **USB**, **AUX**).
> Esitamine algab.

Bluetoothi kaudu ühendatud seade

1. Aktiveerige meediumiallikas Bluetooth.
2. Ühendage meediumiallikas.
3. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
4. Avage rakendusevaates rakendus **Bluetooth**.
> Esitamine algab.

Interneti-meedium

1. Autoga ühendamine.
 2. Avage rakendusevaates rakendus.
- > Esitamine algab.

Video

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Taasesituseks vajutage soovitud üksuse pealkirja.
> Esitamine algab.

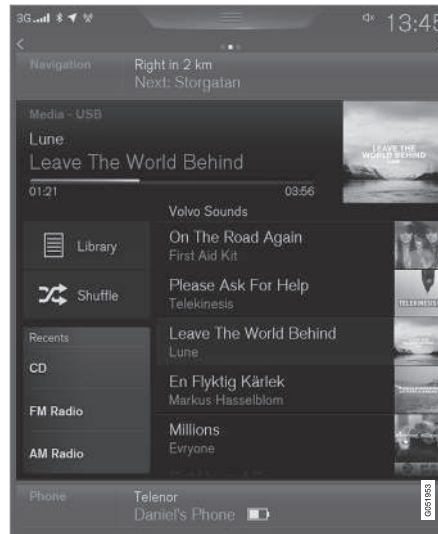
Apple CarPlay

Apple CarPlay kirjeldus on eraldi peatükis.

Meediumi juhtimine ja vahetamine



Meediumimängijat saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.



Helitugevus – helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks keerake keskekraani all olevat juhtnuppu või kasutage rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ▲ ▼.

Esitus/paus – vajutage esitatava loo kujutist või keskekraani all olevat nuppu või rooli parempoolsel klahvistikul ○.

Pala/loo muutmine – puudutage keskekraanil soovitud lugu või vajutage keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul ◀ ▶.

Kiiresti edasikerimine/ajas liikumine – vajutage keskekraanil näidatavat ajatelge ja lohistage seda küljele või hoidke all keskekraani all või parempoolsel rooliklahvistikul olevat klahvi ◀ ▶.

Meediumi vahetamine – valige rakenduses **Viimased allikad** ja puudutage rakenduse vaates soovitud rakendust või valige see rooli parempoolsel klahvistikugamenüü kaudu ☰.

Teek – teegist taasesitamiseks vajutage seda nuppu.

Juhuesit – juhuesituseks vajutage seda nuppu.

Sarnane – vajutage seda nuppu, et teenuse Gracenote abil otsida USB-seadmest sarnast muusikat ja luua esitusloend. Esitusloendis võib olla kuni 50 lugu.

Vaheta seadet – kui ühendatud on mitu USB-seadet, siis nende lülitamiseks vajutage seda nuppu.

Video sätted

Kui videopleier on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** → **Video**, siis saate muuta järgmist: **Heli keel**, **Väljas** ja **Subtiitrite keel**.

◀◀ **DivX®-video taasesitamine**

Ostetud DivX nõudevideote ja -filmide taasesitamiseks tuleb see DivX Certified® -sertifikaadiga seade registreerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Video → DivX® VOD** ning hankige registreerimiskood.
3. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpetamiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Autoga ühendamine (lk. 453)
- Rakendused (lk. 424)
- Meediumide otsing (lk. 435)
- Meediumi ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 436)
- Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil (lk. 437)
- CD-mängija* (lk. 436)
- Raadio (lk. 426)
- Gracenote® (lk. 434)
- Video (lk. 437)
- Meediumide helisätteid (lk. 438)
- TV* (lk. 438)

- Apple CarPlay* (lk. 440)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 444)

Gracenote®

Gracenote tuvastab esitaja, albumi, pala pealkirja ja nendega seotud pildid, mis kuvatakse taasesituse ajal.

Gracenote MusicID® on muusikatuuvastuse standard.

Aktiveerimine/desactiveerimine Gracenote

Aktiveerimisel asendatakse originaalandmed teenuse Gracenote andmetega.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
 2. Vajutage **Meedium → Gracenote®**.
 3. Teenuse Gracenote sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **Gracenote®**.
 4. Valige aktiveeritud Gracenote andmete seaded.
- **Gracenote®'i võrguotsing** – meediumi esitamisel Gracenote'i võrguandmebaasis otsimine.
 - **Mitu Gracenote®'i tulemust** – valige, kuidas Gracenote'i andmeid kuvatakse eri otsingutulemustes.
 - 1 – kasutatakse faili originaalandmeid.
 - 2 – kasutatakse Gracenote'i andmeid.
 - 3 – valitakse Gracenote või algsed andmed.
 - **Ei ole** – tulemusi ei kuvata.

Gracenote uuendamine

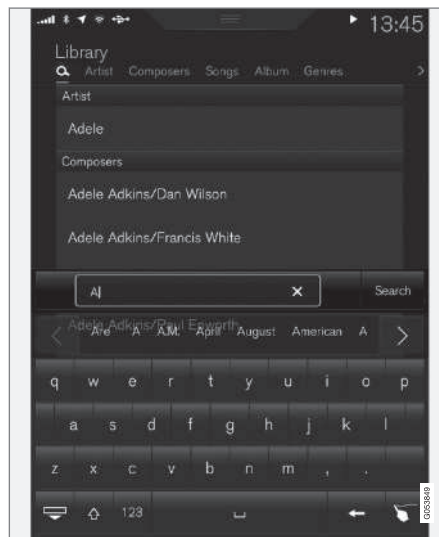
Gracenote andmebaasi sisu uuendatakse pidevalt. Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks laadige alla kõige värskem uuendus. Teabe ja alla-laadimisüksuse leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellea seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 459)

Meediumide otsing

Otsida saab esitaja, helilooja, pala (pealkirjad), albumi, video, audioraamatu, esitusloendi ja, kui auto on võrku ühendatud, netisaadete (digitaal-meediumid Interneti kaudu) järgi.



1. Vajutage **Q**.
> Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
2. Otsinguks sisestage märgusõnad.

3. Vajutage **Otsi**.

> Otsitakse ühendatud seadmeid ning tulemused esitatakse kategooriate kaupa.

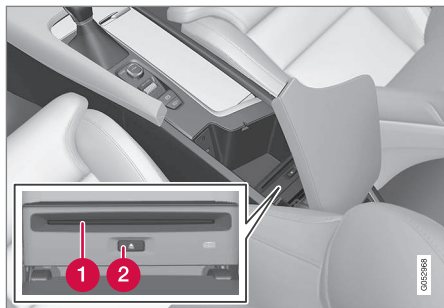
Iga kategooria eraldi nägemiseks tõmmake näpuga ekraanil küljele.

Sellea seotud teave

- Media player (lk. 431)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)

CD-mängija*

Meediumipleier suudab esitada ka helifailidega CD-sid. Toetusega vorminguid vt tehnilistest üksikasjadest.



❶ Plaadi sisse- ja väljalükkamise ava.

❷ Plaadi väljutusnupp.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Media player (lk. 431)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 444)

Meedium Bluetoothi kaudu

Auto meediamängija on varustatud Bluetooth -ga mis võimaldab helifailide voogesitust välistest Bluetooth seadmetest, näiteks mobiiltelefonist või pihuarvutist.

Sellega seotud teave

- Meediumi ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 436)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Media player (lk. 431)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 444)

Meediumi ühendamine Bluetoothi kaudu

Võite auto Bluetooth -seadmega siduda ja kasutada seda meediumi voogesitamiseks või võimaluse korral internetiühenduseks.

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Meediumiseadme ühendamine sarnaneb telefoni ühendamisega.

Sellega seotud teave

- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Meedium Bluetoothi kaudu (lk. 436)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Media player (lk. 431)

Meedium AUX-/USB-sisendi kaudu

Helisüsteemiga on võimalik ühendada väliseid meediumiseadmeid nagu näiteks iPod või MP3-mängija.

Kui süüde on asendis **I**, **II** või mootor töötab, siis laetakse USB-pessa ühendatud meediumi-seadme akut.

USB-mälupulga hõlpsamaks kasutamiseks salvestage sellele ainult ühilduvas vormingus faile. Kui infokandjal on ka mittesobivas vormingus faile, siis kulub süsteemil sellise kandja lugemiseks rohkem aega. Meediumipleier suudab esitada ka USB-seadmes olevaid videoid.

Mõned MP3-mängijad töötavad erilisel failisüsteemil, mida helisüsteem ei toeta.

Sellega seotud teave

- Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil (lk. 437)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Media player (lk. 431)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Video (lk. 437)
- Apple CarPlay* (lk. 440)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 444)

Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil

Välise heliallika, nt iPod i või MP3-mängija, saab helisüsteemiga ühendada tunnelkonsoolil olevate pistikupesade kaudu. Kaabel tuleb suunata eest välja, et vältida selle vahele jäämist, kui luuk suletakse.

Kui auto on varustatud kahe USB-pesaga, tuleb telefoni ühendamiseks kasutada valge raamiga pesa, kui seda kasutatakse Apple CarPlay või Android Auto jaoks.



Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Meedium AUX-/USB-sisendi kaudu (lk. 437)
- Media player (lk. 431)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 444)

Video

Video saab USB-ühendusega seadmest meediumipleieri abil taasesitada.

Kui auto sõidab, siis pilti ei kuvata, ent heli on endiselt alles. Pilt naaseb pärast seismajäämist.

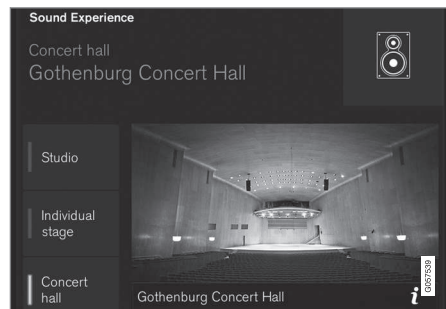
Toetatud videovorminguid vt "Meedia tehnilised üksikasjad".

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Media player (lk. 431)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 444)

Meediumide helisätte

Helisätete isikupärastamine meediumi taasesitusseks.



Audio režiim, mis taasloob Gothenburgi kontserdisaali akustika.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Heli** ja valige seadistused.

- **Helielamus** * – heli kohandamise lisasätte, nt taasesitus kontserdisaali efektiga. Helisätte asendavad tehtud muudatused.
- **Tämber** – personaalsed bassi, kõrgete helide, ekvalaiser jne seadistused.
- **Balanss** – parem-/vasakpoolsete kõlarite tasakaal ja eesmist/tagumiste kõlarite tasakaal.

Meediumi helitase

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Heli** → **Süsteemi helitugevused**:

- **AUX** – kui väline heliallikas (nt MP3-mängija või iPod) on AUX-sisendiga ühendatud, võib ühendatud heliallika helitugevus seadme sisemisest allikast (nt raadio) erinev olla. Selle vältimiseks reguleerige sisendi sisendheli tugevust. Kui välise heliallika helitugevus on liiga suur või väike, võib helikvaliteet halveneda.
- **Kiiruse ja helitugevuse kompensatsioon** – helisüsteem kompenseerib salongis olevaid segavaid helisid, suurendades helitugevust koos auto kiiruse kasvamisega. Kompenseerimise taset on võimalik eraldi määrata.

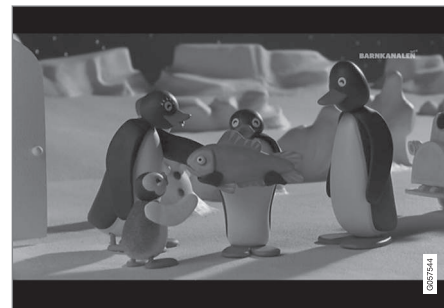
Sellega seotud teave

- Heliseadistused (lk. 425)
- Media player (lk. 431)

TV*2

Telepilti saab vaadata ainult seisvas autos. Kui auto liigub, siis pilt puudub, kuid heli taasesitus jätkub. Pilt naaseb uuesti, kui auto on peaaegu või lõplikult peatunud.

Telerit saab juhtida keskekraanilt. Erinevaid funktsioone on võimalik juhtida ka rooliratta parema klavvistiku abil või hääljuhtimisega.



Sellega seotud teave

- TV* kasutamine (lk. 439)

TV³ kasutamine

Käivitage TV

1. Avage rakendusevaates rakendus **TV**.
2. Valige kanal

Muutke kanalit või otsige teisi kanaleid

Teler otsib automaatselt parima leviga kanaleid.

Kuvatavate kanalite nimekirja muutmine

1. Vajutage **Teek**
2. Valige **TV-kanalid**, **Lemmikud** või **Žanrid** esitamine.
3. Valige soovitud kanal.

Valige kanal valitud loendist

- Vajutage keskekraanil või roolinupul oleval  valikul
 - > Märga liigub loendis ühe koha võrra üles või alla

Raadiojaamasid saab vahetada ka keskekraanil.

Eelistused

Telekanalit on võimalik salvestada kui **Lemmik**:

- Kanali lisamiseks lemmikute loendisse või selle eemaldamiseks valige .

Telekava

Telekanalite kava on saadaval kuni 48 tunni kohta.

- Telekanalite kohta info saamiseks vajutage **Juhend**.

TÄHELEPANU

Kui auto liigub riigi siseselt, näiteks ühest linnast teise, ei pruugi **Lemmikud** saadaval olla, kuna sagedus võis muutuda.

Telepildi formaadi muutmine

Pildivorming vajutamisega saate valida, millises formaadis telepilti näidatakse.

1. **Automaatne** - telepilti näidatakse edastatavas formaadis.
2. **Automaatne täitmine** - pilt muudetakse võimalikult suureks ilma servi lõikamata.

TV seadistused

Teatud seadistuste kuvamine on võimalik nii üla-vaates kui ka siis, kui telerivaatamine toimub täisekraani režiimis.

Kui videopleier on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** → **Meedium** → **TV**, siis saate muuta järgnevat:

- **Subtiitrite keel**
- **Heli keel**

TÄHELEPANU

Süsteem toetab ainult MPEG2 või MPEG-4 formaate ning DVB-T/T2 standardit kasutatavate riikide TV kanalite vastuvõtmist. Süsteem ei toeta analoogtelevisiooni.

Sellega seotud teave

- TV* (lk. 438)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 115)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 459)

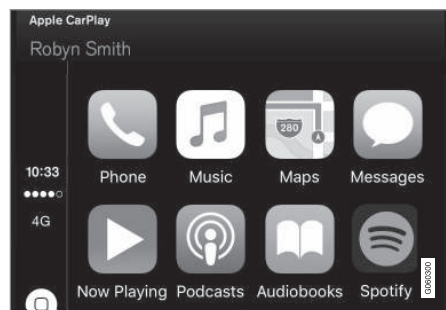
² Kehitib teatud mudelitel.

³ Kehitib teatud mudelitel.

Apple CarPlay*

Apple CarPlay annab teile võimalused muusika kuulamiseks, kõnede tegemiseks, juhiste saamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks ning Siri kasutamiseks, seda kõike, ilma et peaksite juhtimiselt tähelepanu kõrvale pöörama.

Apple CarPlay töötab kindlate Apple seadmetega.



Kui auto ei ole juba Apple CarPlay tarkvaraga varustatud, on võimalik seda tagantjärei paigaldada. Tarvara Apple CarPlay installimiseks võtke ühendust Volvo esindusega.

Täpsema teabe, milliseid rakendusi ning telefone toetatakse, leiate Apple'i kodulehelt www.apple.com/ios/carplay/. Kui kasutate rakendusi, mis ei ühildu tarkvaraga Apple CarPlay, võib mõnikord iPhone'i ja auto vaheline ühendus katkeda. Pange tähele, et Volvo ei vastuta Apple CarPlays oleva sisu eest.

Kasutades Apple CarPlay rakendust kaardil navigeerimiseks, ei anta juhiekraanil ega esiklaasinäidikul juhiseid, vaid ainult keskekraanil.

Apple CarPlay rakendusi saab juhtida keskekraani, mobiiltelefoni või rooliratta parempoolsete klahvidega (kehtib teatud funktsioonidele). Siri abil saab rakendusi ka häälega juhtida. Hoidke roolil nuppu  all ja käivitage hääljuhtimine Siri abil; nupuvajutus käivitab auto enda hääljuhtimissüsteemi. Kui Siri katkeb liiga vara, hoidke roolil nuppu  allavajutatuna.

Apple CarPlay kasutamisel nõustute järgmisega: CarPlay on teenus, mida pakub Apple Inc. tema poolt kehtestatud tingimustel. Seetõttu ei vastuta Volvo Cars Apple CarPlay ega selle funktsioonide/ rakenduste eest. Apple CarPlay kasutamisel edastatakse teie autost teatavat infot (k.a selle asukoht) teie iPhone'i. Suhetes Volvo Cars'iga vastutate täielikult enda ja teiste isikute Apple CarPlay kasutamise eest.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 431)
- Autoga ühendamine (lk. 453)
- Rakenduse Apple CarPlay* kasutamine (lk. 440)

Rakenduse Apple CarPlay* kasutamine

Rakenduse Apple CarPlay kasutamiseks tuleb telefonis aktiveerida Siri hääljuhtimine.

iPhone'i ühendamine teenusega Apple CarPlay

TÄHELEPANU

Rakendust Apple CarPlay saab kasutada ainult siis, kui Bluetooth on välja lülitatud. Autoga Bluetooth-i vahendusel ühendatud telefoni või meediumimängijat saab seega kasutada ainult siis, kui CarPlay on aktiivne. Auto rakenduste Interneti ühendamiseks on vajalik alternatiivne Interneti-allikas. Kasutage Wi-Fi-ühendust või autosse sisse ehitatud modemit*.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege teavikust ning vajutage **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
 > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlayga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.

5. Vajutage soovitud rakendusel.
 - > Rakendus käivitatakse.

Käivitamine Apple CarPlay

Apple CarPlay käivitatakse pärast iPhone'i ühendamist.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
 - > **Kui automaatne käivitus on valitud,** avatakse Apple CarPlay koos alakuva ning ühilduvate rakendustega.
2. Kui teenuse Apple CarPlay alamvaadet ei avata, puudutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
 - > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlay-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. Vajutage soovitud rakendusel.
 - > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab Apple CarPlay taustal edasi. Selleks, et Apple CarPlay-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas Apple CarPlay ikoonile.

Apple CarPlay ja iPod ühenduste vahetamine

Apple CarPlay pealt iPod-i peale

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Side → Apple CarPlay**.
3. Eemaldage Apple seadme USB kaudu ühendamisel Apple CarPlay automaatse käivituse määrgistus.
4. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
5. Avage rakendusevaates rakendus **iPod**.

iPod pealt Apple CarPlay-i peale

1. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
2. Lugege teavitust ning vajutage **OK**.
3. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
 - > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlay-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 431)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil (lk. 437)
- Apple CarPlay* seadistused (lk. 441)
- Autoga ühendamine (lk. 453)

Apple CarPlay* seadistused

Apple CarPlay programmi abil ühendatud telefoni seadistused.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Apple CarPlay** ja valige seadistus:
 - Määrgistage lahter - Apple CarPlay käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
 - Eemaldage lahtri määrgistus - Apple CarPlay ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Apple seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Seadmete loendi täielikuks kustutamiseks on vaja teha tehaseadmete taastamine, vt peatükki "Seadete vaate seadete lähtestamine".

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli → Süsteemi helitugevused** ja määra järgneva seadistusi:
 - Häälujuhtimine
 - Navigats. häälujuhtimine
 - Helina toon

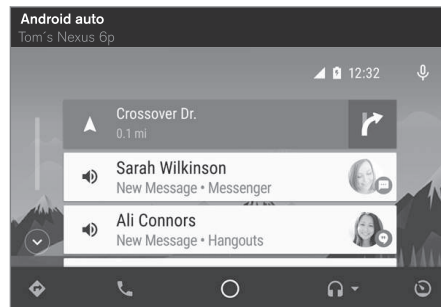


◀◀ Sellega seotud teave

- Apple CarPlay* (lk. 440)
- Sätete lähtestamine seadistuskval (lk. 167)

Android Auto*

Android Auto võimaldab teil kuulata muusikat, helistada, hankida suunajuhiseid ning kasutada Androidi seadme programme. Android Auto töötab valitud Androidi seadmetega.



Täpsema teabe, milliseid rakendusi ning telefone toetatakse, leiate veebisaidilt www.android.com/ auto. Pidage meeles, et Volvo ei kontrolli rakenduse Android Auto sisu.

Android Auto saab käivitada rakenduste vaates. Pärast rakenduse Android Auto korra käivitamist, avaneb see seadme järgmisel ühendamisel auto- maatselt. Automaatset käivitamist saab seadistustes deaktiveerida.

❗ TÄHELEPANU

Kui telefon on ühendatud teenusega Android Auto, saab sisu Bluetooth-ühenduse kaudu voogedastada teise meediumimängijasse. Bluetooth on teenuse Android Auto kasutamisel aktiivne.

Kasutades Android Auto rakendust kaardil navigeerimiseks, ei anta juhiakraanil ega esiklaasinäidikul juhiseid, vaid ainult keskekraanil.

Android Auto rakendusi saab juhtida keskekraani, mobiiltelefoni või rooliratta parempoolsete klahvidega (kehtib teatud funktsioonidele). Android Auto rakendusi saab kasutada ka hääljuhtimisega, et saaksite keskenduda tee. Pikk vajutus roolinupul  käivitab hääljuhtimise, lühike vajutus lülitab selle välja.

Android Auto kasutamisel nõustute järgmisega: Android Auto on Google Inc. poolt pakutav teenus koos selle tingimustega. Volvo Cars ei vastuta Android Auto, selle funktsioonide ega rakenduste eest. Android Auto kasutamisel edastab auto teatavat infot (k.a asukoht) teie poolt ühendatud Androidi telefoni. Te vastutate täielikult iseenda ja teiste isikute Android Auto kasutamise eest.

Käivitamine Android Auto

Esimest korda ühendatud i Android

1. Ühendage Android USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege teavitust ning vajutage **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Android Auto**.
4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
 - > Avatakse alamvaade koos Android Auto-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
 - > Rakendus käivitatakse.

Varasemalt ühendatud Android

1. Ühendage telefon USB sisendisse.
 - > **Kui automaatne käivitus on valitud**, avatakse Android Auto koos alakuva ning ühilduvate rakendustega.
2. **Kui automaatne käivitus ei ole valitud**, siis avage **Android Auto** rakenduste kuvast.
 - > Avatakse alamvaade koos Android Auto-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. Vajutage soovitud rakendusel.
 - > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab Android Auto taustal edasi. Sel-

leks, et Android Auto-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas Android Auto ikoonile.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 431)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)
- Meediumi ühendamine AUX-/USB-sisendi abil (lk. 437)
- Android Auto* seadistused (lk. 443)
- Autoga ühendamine (lk. 453)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Android Auto* seadistused

Seadistused telefonil, mis ühendatakse süsteemiga Android Auto esimest korda.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Android Auto** ja valige seadistus:
 - Märgistage lahter - Android Auto käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
 - Eemaldage lahtri märgistus - Android Auto ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Android seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Seadmete loendi täielikuks kustutamiseks on vaja teha tehaseseadmete taastamine, vt peatükki "Seadete vaate seadete lähtestamine".

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli → Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
 - **Hääljuhtimine**
 - **Navigats. hääljuhised**
 - **Helina toon**



◀◀ **Sellega seotud teave**

- Android Auto* (lk. 442)
- Sätete lähtestamine seadistuskual (lk. 167)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Meediumide tehnilised andmed

Ühilduvad failivormingud, audio spetsifikatsioonid ja USB.

Helifailid

Vorming	Faailaiend	Kodek
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III , MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3-ühilduv), MP3 HD (mp3-ühilduv)
AAC	.m4a,.m4b,.aac	AAC LC (MPEG-4 osa III audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Videofailid

Vorming	Faailaiend
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi

Vorming	Faailaiend
AVI (DivX)	.avi, divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Subtiitrid

Vorming	Faailaiend
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

DivX sertifikaadiga seadmeid on testitud kvaliteetse DivX (.divx, .avi) video esitamisel. Kui näete logo DivX, saate esitada DivX filme.

Profiil	DivX Home Theater
Videokodek	DivX, MPEG-4
Eraldusvõime	720x576
Bitikiirus	4.8Mbit/s
Kaادرisagedus	30 fps
Faililaiend	.divx, .avi
Maksimaalne failisuurus	4 GB
Helikodek	MP3, AC3
Subtiitrid	XSUB
Erifunktsioonid	Mitu subtiitrit, mitu helirada, taasesituse jätkamine
Viide	Vastab profiili DivX Home Theater kõikidele nõuetele. Vt veebiaadressi divx.com, et lugeda lisateavet ja hankida vahendid failide teisendamiseks videovormingusse DivX Home Theater.

USB-mällu salvestamine

USB-seadme õigeks lugemiseks peab see järgima alltoodud spetsifikatsioone. Esituse ajal ei kuvata keskekraanil kausta struktuuri.

	Maksimumarv
Failid	15000
Kaustad	1000
Kaustatasemed	8
Esitusloendid	100
Üksusi esitusloendis	1000
Alamkaustad	Piiranguta

USB-pistmiku tehnilised andmed

- Tüüp A pistikupesa
- Versioon 2.0
- Toitepinge 5 V
- Max voolutugevus 2.1 A

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 431)
- Meediumi taasesitus (lk. 432)

Telefon

Bluetooth -funktsiooniga mobiiltelefon saab luua auto sisseehitatud vabakäesüsteemiga juhtmevaba ühenduse.

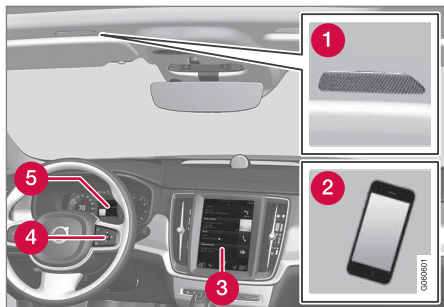
Audio- ja meediasüsteem toimib käed-vabad süsteemina, võimalusega juhtida eemalt mitmeid mobiiltelefoni funktsioone. Kui mobiiltelefon on ühendatud, saab seda ka telefoni enda klahvide abil kasutada.

Kui mobiil on autoga ühendatud ja ühendus on loodud, saab seda kasutada kõnede tegemiseks, sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi voogedastamiseks ja Interneti-ühendusena kasutamiseks.



Telefoni kasutatakse keskekraanilt, aga teatud toiminguid saab teha ka häältuvastussüsteemi ja rakendusemenüü kaudud, mille saab avada rooli parempoolse klavvistikuga.

Ülevaade



- 1 Mikrofon.
- 2 Mobiiltelefon.
- 3 Telefoni kasutamine keskekraanilt.
- 4 Klahvistik telefoni funktsioonide kasutamiseks, mis kuvatakse juhi ekraanil, ja hääljuhtimine
- 5 Juhi ekraan.

Sellega seotud teave

- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Telefoni ühendamine/eraldamine (lk. 448)
- Telefonikõnede haldamine (lk. 448)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 450)
- Telefonisätted (lk. 451)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 452)

- Bluetooth -seaded (lk. 452)
- Hääljuhtimine (lk. 112)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)
- Media player (lk. 431)

Telefoni ühendamine

Helistamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks, meedia voogesituseks ja auto internetiga ühendamiseks ühendage Bluetooth-võimalust toetav telefon autoga.

Korraga saab ühendada kaks Bluetooth -seadet, millest ainult üks saab meediumit voogedastada. Viimati ühendatud telefon ühendatakse automaatselt kõnede tegemiseks/vastuvõtmiseks ja sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi voogedastamiseks ja Interneti-ühenduse pakkuamiseks. Telefoni kasutuse muutmiseks vt "Bluetooth - seadistamine".

Iga seadet ühendatakse üks kord. Pärast ühendamist ei pea enam Bluetooth -seadet ise nähtavaks muutma ega otsima, vaja on vaid Bluetooth -ühendus aktiveerida. Autos telefoni kaudu Interneti-ühenduse loomiseks peab sidumine olema telefonis aktiveeritud. Autosse saab salvestada kuni 20 ühendatud Bluetooth -seadet.

Ühenduse loomiseks on kaks võimalust. Otsige telefoni autost või otsige autot telefonist.

Valik 1 – otsige telefoni autost

1. Muutke telefon otsitavaks/nähtavaks Bluetooth-ühenduse kaudu.
2. Autos telefoni Bluetooth-ühenduse kaudu Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefoni Bluetooth -i kaudu sidumine (kantav/personaalne kuumkoht).

3. Avage telefoni alamkuva.
 - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon**.
 - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Hüppiknas puudutage valikut **Lisa telefon**.
 - > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend. Listi värskendatakse uute seadmete tuvastamisel.
4. Puudutage ühendatava telefoni nime.
5. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab telefonis olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
6. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

Valik 2 – otsige autot telefonist

1. Avage telefoni alamkuva.
 - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon** → **Muuda auto leitavaks**.
 - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Hüppiknas puudutage valikut **Lisa telefon** → **Muuda auto leitavaks**.
2. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
3. Autos telefoni Bluetooth-ühenduse kaudu Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefoni Bluetooth -i kaudu sidumine (kantav/personaalne kuumkoht).
4. Otsige telefonist Bluetooth -seadmeid.
 - > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
5. Valige telefonis auto nimi.
6. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab välisseadmes olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
7. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

TÄHELEPANU

Telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib ühendus katkeda. Sellisel juhul kustutage telefon autost ja seejärel ühendage see uuesti.

Ühilduvad telefonid

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 445)
- Telefoni ühendamine/eraldamine (lk. 448)
- Bluetooth -seaded (lk. 452)
- Telefonikõnede haldamine (lk. 448)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 450)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)

Telefoni ühendamine/eraldamine

Ühendage, muutke või eraldage ühendatud telefon.

Telefoni automaatne ühendamine

Automaatselt saab ühendada kaks viimati ühendatud telefoni.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth-ühendus ja keerake süüde asendisse **I**.
Autos samal ajal Interneti-ühenduse loomiseks tuleb telefonis luua ühenduse jagamine (isiklik kuumkoht).
2. Valige vähemalt süüteasend **I**.
> Telefon loob ühenduse.

Ühendage telefon käsitsi

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
Autos samal ajal Interneti-ühenduse loomiseks tuleb telefonis luua ühenduse jagamine (isiklik kuumkoht).
2. Avage telefoni alamkuva.
> Ühendatud telefonid on loendis esitatud.
3. Puudutage ühendatava telefoni nime.
> Telefon loob ühenduse.

Telefoni eraldamine

- Lülitage telefonis Bluetooth -ühendus välja.

Kui telefon on auto levialast väljas, eraldatakse see automaatselt. Kui eraldamise ajal on telefonikõne pooleli, siis saab seda jätkata telefonis.

Telefoni vahetamine

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Vajutage **Muuda** .
> Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
3. Puudutage ühendatavat telefoni.

Telefoni eemaldamine

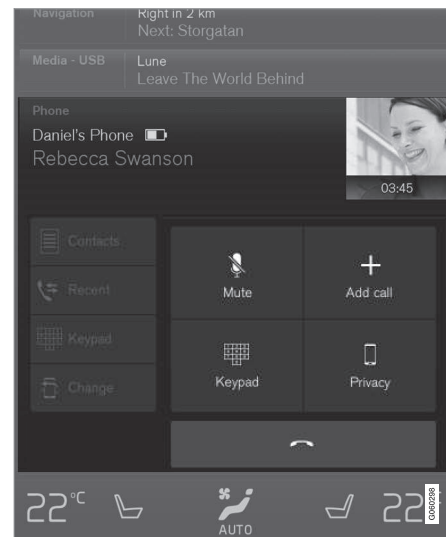
1. Avage telefoni alamkuva.
2. Vajutage **Seaded** → **Side** → **Bluetooth-seadmed**.
> Kuvatakse ühendatud Bluetooth -seadmete loend.
3. Puudutage eemaldatavat telefoni.
4. Puudutage valikut **Eemalda seade** ja kinnitage oma valik.
> Telefon ei ole enam autoga ühendatud.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 445)
- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Telefonisätteid (lk. 451)
- Bluetooth -seaded (lk. 452)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)

Telefonikõnede haldamine

Telefonikõnede haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.



Telefonikõnede haldamine

1. Avage telefoni alamkuva.

2. Helistamiseks valige kontakt kõnede ajaloost, sisestage klahvistiku abil number või kasutage kontaktiloendit. Kontaktiloendis saab otsingu teha või seda sirvida. Vajutage kontaktiloendis valikut ☆ , et lisada kontakt jaotisesse **Lemmik**.

3. Puudutage **Helista** või .

4. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Helistada saab ka rakendusemenüü kõnelogi kaudu, millele pääseb ligi rooli parempoolse klahvistiku nupuga .

Mitme osalejaga kõned

Kõne ajal:

1. Vajutage **Lisa kõne**.
2. Tehke kõne kõnelogist, eelistuste või kontaktide loendist.
3. Puudutage kirjet/rida kõnelogis või puudutage kontaktide loendis kontakti kõrval valikut .
4. Osalejate vahel lülitumiseks valige **Vaheta kõne**.
5. Poolelioleva kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Konverentskõned

Tehke aktiivse mitme osalejaga kõnede ajal järgmist.

1. Pooleliolevate mitme osalejaga kõnede liitmiseks valige **Ühenda kõned**.
2. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Saabuvad telefonikõned

Saabuvad kõned on näha juhi ekraanil ja keskekraanil. Hallake kõnesid rooli parempoolse klahvistikuga või keskekraanilt.

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Aktiivse kõne ajal saabuv kõne

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Erakõne

- Vajutage kõne ajal **Privaatsus** ning valige järgnev seadistus:
 - **Lülita mobiiltelefonile** - käed-vaba süsteem ühendatakse lahti ning kõne jätkub teie mobiiltelefonis.
 - **Ainult juht** - kaassõitja poolne mikrofoni lülitatakse välja ning kõne jätkub auto käed-vaba süsteemi kaudu.

Sellega seotud teave

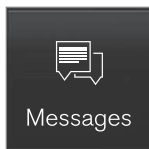
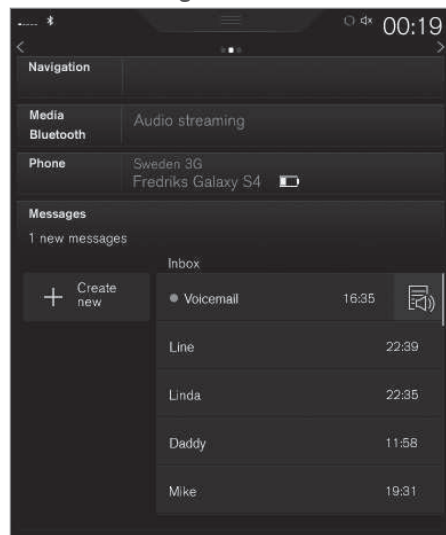
- Telefon (lk. 445)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 115)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Telefonisätteid (lk. 451)

Tekstsõnumite haldamine

Sõnumite haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.

Teatud telefonis peab sõnumite funktsioon olema aktiveeritud. Kõik mobiiltelefonid pole täielikult ühilduvad ja ei suuda autos kontakte ja sõnumeid kuvada. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Tekstsõnumi lugemine keskekraanil



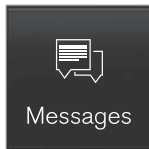
1. Rakendusevaates puudutage valikut **Teated** ja avage see.
2. Sõnumi ettelugemiseks vajutage **Loe valjusti** või vajutage sõnumil, mida sooviksite lugeda.

Uue tekstsõnumi lugemine juhi ekraanil

Tekstsõnum kuvatakse juhi ekraanil vaid siis, kui see on nii seadistatud, vt peatükki "Tekstsõnumite seadistused".

- Sõnumi ettelugemiseks valige roolikahvistiku abil käsk **Loe valjusti**.

Tekstsõnumi saatmine



1. Rakendusevaates puudutage valikut **Teated** ja avage see.

2.
 - Sõnumile vastamine – puudutage kontakti, kelle sõnumile soovite vastata, seejärel puudutage **Vasta**.
 - Uue sõnumi koostamiseks valige **Loo uus** ➔ **+**. Valige kontakt või sisestage telefoninumber.
3. Koostage teade.
4. Vajutage **Saada**.

Sõnumi märguanne

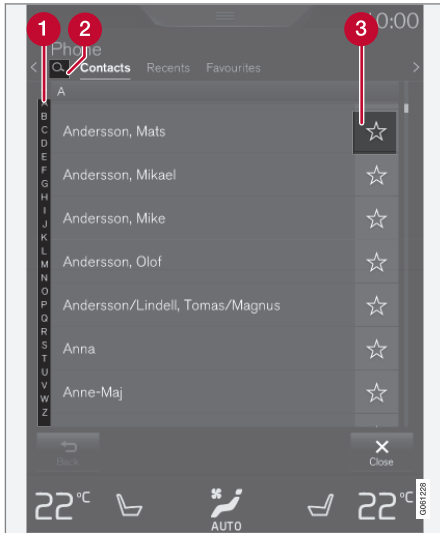
Teavituste seadistamise kohta vt peatükki "Tekstsõnumite seadistused".

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 445)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 452)
- Telefonisätet (lk. 451)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 115)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)

Telefoniraamatu jagamine

Kontaktide haldamine Bluetooth-i abil ühendatud telefoniga.



- 1 Sobiva kontakti leidmiseks sirvige tähtede ja # vahel. Olenevalt telefoniraamatus oleva-

test kontaktidest kuvatakse ainult sobivad tähed.

- 2 Otsi kontakte - kontaktide loendist telefoni-
numbri otsimiseks puudutage Q.
- 3 Lemmik - kontakti lisamiseks või eemalda-
mise puudutage ☆.

TÄHELEPANU

Keskekraanil kuvatakse vaid aktiivse Bluetooth-ühendusega telefoni kontaktid. Kuvatakse kuni 3000 kontakti.

Sortimine

Kontaktide loend on sorteeritud tähestikulises järjekorras ning erimärgid ja numbrid asuvad jaotises # . Sortida saab ees- või perekonnanime järgi, vt lisateabe saamiseks jaotist Telefoni sead.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 445)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 115)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 103)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Telefonisätteid (lk. 451)

Telefonisätteid

Ühendatud telefoni sätteid.

Telefon

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Telefon** ja valige seadistused.

- **Helina toonid** – helina valimine. Võimalik on valida telefoni või auto helinat. Kõik telefonid pole ühilduvad ja seetõttu ei saa nende helinaid autos kasutada. Ühilduvust teavet leiate aadressilt support.volvocars.com.
- **Kontaktide sorteerimisjärjekord** – kontaktide loendi sortimisjärjestuse valimine.

Esiklaasinäidiku* kõneteevõtte sätteid leiate peatükist "Esiklaasi näidik".

Sellega seotud teave

- Tekstsõnumite seadistused (lk. 452)
- Bluetooth -seaded (lk. 452)
- Telefon (lk. 445)
- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Esiklaasinäidik* (lk. 109)

Tekstsõnumite seadistused

Tekstsõnumite seadistused leiata ühendatud telefonis.

Teade

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Tekstiteated** ja valige seadistused.
 - **Teade keskekraanil** – kuvab sõnumiteavitused keskekraani olekuribal.
 - **Teavitus juhi infoekraanil** – kuvab teavitused juhiekraanil. Kui juhiekraani teavitused on sisse lülitatud, saab sissetulnud sõnumeid hallata rooli parempoolse klahvistikuga.
 - **Tekstiteate toon** – saabunud tekstõnumi helina valimine.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 445)
- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 450)
- Telefonisätteid (lk. 451)

Bluetooth -seaded

Ühendatud telefoni Bluetooth-seaded.

Bluetooth

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
 2. Vajutage **Side → Bluetooth-seadmed** ja valige seadistused.
 - **Paaristatud seadmed** – ühendatud seadmete loend.
- Eemalda seade** – eemaldab ühendatud seadme.
- Sellele seadmele lubatud teenused** – telefoni kasutusvalikud: helistamine, sõnumite saatmine/vastu võtmine, meediami voo-gedastamine ja Interneti-ühendusena kasutamise.
- **Internetiühendus** – võimaldab seadme Bluetooth-ühenduse abil auto Interneti ühendada.
 - **Lisa seade** – uue seadme sidumise alustamine.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Telefon (lk. 445)
- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Media player (lk. 431)

Võrguühendusega auto*

Võrguühendusega auto puhul saab näiteks Interneti-raadiot ja muusikateenuseid rakenduste kaudu kasutada, samuti võtta ühendust müügiesindusega ja tarkvara alla laadida.

Auto on ühendatud Bluetoothi, Wi-Fi või auto sissehitatud modemi* kaudu.

Kui auto on loonud Interneti-ühenduse, saab seda (Wi-Fi kuumkohana) jagada, et võimaldada Interneti-ühenduse loomine ka muudes seadmetes⁴.

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.



⁴ See ei kehti, kui ühendus on loodud Wi-Fi abil.

Sellega seotud teave

- Autoga ühendamine (lk. 453)
- Rakendused (lk. 424)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 494)
- Süsteemiuuendused (lk. 497)
- Volvo ID (lk. 23)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. (lk. 455)

Autoga ühendamine

Auto saate telefoniga ühendada Bluetoothi, Wi-Fi või auto sisseehitatud modemi* kaudu.

Mobiiltelefon ja võrguoperaator peavad võimaldama internetiühenduse jagamist (internetiühenduse jagamine) ning mobiilsideleping peab sisaldama andmesidet.

TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Apple CarPlay, saab auto Internetiga ühendada ainult Wi-Fi või automodemi abil*.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Android Auto, saab auto Internetiga ühendada Wi-Fi, Bluetoothi või automodemi abil*.

Palun tutvuge **Teenuste Üldtingimuste** ja **Klientide Privaatsuspoliisiga** aadressil support.volvocars.com.

Ühendamine Bluetooth-ühenduse abil

Vaadake jaotist "Telefoni ühendamine".

Ühendamine Wi-Fi abil



1. Aktiveerige mobiiltelefonis võrguühendus jagamine (mobiilne/isiklik pääsupunkt).
2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Vajutage **Side** ➔ **Wi-Fi**.
4. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut Wi-Fi.
5. Võrguga ühenduse loomiseks puudutage võrgu nime.
6. Sisestage võrguparool.
7. Kui eelnevalt kasutasite mõnd muud ühendussallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
> Auto loob võrguga ühenduse.

Teatud telefonid katkestavad sidumise, kui telefon autost eraldatakse (autost lahkumisel ja kuni



- ◀◀ järgmise kasutamiseni). Seetõttu tuleb sidumine uuesti aktiveerida, kui seda kasutada soovite.

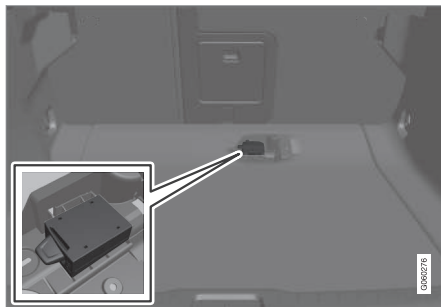
Kui telefon on autoga ühendatud, salvestatakse seadistus tulevaseks kasutamiseks. Kui ühendatud telefonide piirav (50) jõuab kätte, kustutakse esimesed ühendatud telefonid. Selleks, et kuvada salvestatud võrkude loendit või manuaalselt võrke kustutada, vajutage **Seaded → Wi-Fi → Salvestatud võrgud**.

Võrguühenduse nõuded leiate jaotisest "Wi-Fi-pääsupunkti tehnoloogia ja turve".

Ühendamine auto modemi abil*⁵

Kui loote Interneti-ühenduse automodemi abil, kasutavad ühendust Volvo On Call teenused.

1.



Sisestage isiklik SIM-kaart hoidikusse pagasiruumis.

2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Vajutage **Side → Auto modemi Internet**.
4. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **Auto modemi Internet**.
5. Kui eelnevalt kasutasite mõnd muud ühendussalli, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
6. Sisestage SIM-kaardi PIN-kood.
> Auto loob võrguga ühenduse.

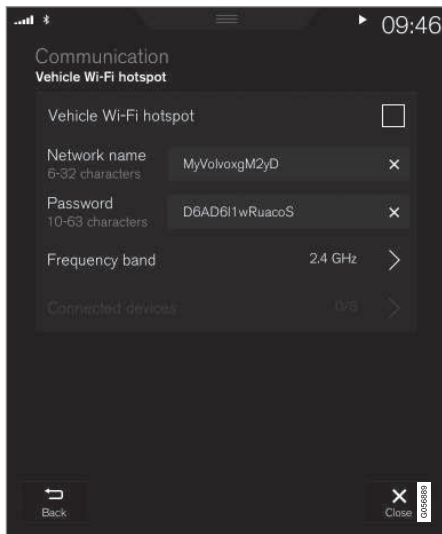
Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Telefoni ühendamine (lk. 446)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Wi-Fi -võrgu eemaldamine (lk. 456)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 457)
- Puuduv või halb ühendus (lk. 456)
- Auto modemi sätted* (lk. 457)
- Bluetooth -seaded (lk. 452)
- Apple CarPlay* (lk. 440)

⁵ Ainult teenusega Volvo On Call autod.

Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu.

Kui auto on loonud internetiühenduse, saab seda jagada, et võimaldada ka muudes seadmetes⁶ internetiühendust luua.



Võrguoperaator (SIM-kaart) peab toetama Interneti-ühenduse jagamist.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Side** → **Auto Wi-Fi** pääsupunkt.
3. Puudutage valikut **Võrgu nimi** ja andke võrguühendusele nimi.
4. Puudutage valikut **Parool** ja valige parool, mis tuleb sisestada ühendatavates seadmetes.
5. Puudutage valikut **Sagedusriba** ja määrake andmete edastamise sagedus. Sagedusriba valik ei ole kõigis riikides saadaval.
6. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **Auto Wi-Fi** pääsupunkt.
7. Kui Wi-Fi on varem ühendusviisina kasutuses olnud, kinnitage ühenduse muutmiseks valikut.
 - > Nüüd saavad välisseadmed auto võrguga (Wi-Fi -pääsupunkt) ühenduse luua.

TÄHELEPANU

Wi-Fi-pääsupunkti aktiveerimine võib tuua kaasa lisakulusid võrguoperaatori poolt.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.

Hetkel ühendatud seadmete kuvamiseks vajutage **Ühendatud seadmed**.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 457)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Puuduv või halb ühendus (lk. 456)

⁶ See ei kehti, kui ühendus on loodud Wi-Fi abil.

Puuduv või halb ühendus

Võrku mõjutavad tegurid.

Vahetatav andmemaht oleneb autos kasutatavast teenusest või rakendusest. Näiteks heli voogesitus võib vajada üsna suuri andmemahte, mis nõuab kvaliteetset ühendust ja tugevat signaali.

Mobiiltelefonist autosse

Ühenduse kiirus võib erineda olenevalt mobiiltelefoni asukohast autos. Signaali tugevdamiseks asetage mobiiltelefon keskekraanile lähemale. Veenduge, et nende vahel ei ole häireid tekitavaid seadmeid.

Mobiiltelefonist võrku

Ühenduskiirus mobiilvõrgus oleneb mobiililevi tugevusest auto asukohas. Häired võivad ilmned näiteks tunnelites, mägede vahel, sügavates orgudes ja siseruumides. Kiirus oleneb ka võrguoperaatoriga sõlmitud lepingust.

TÄHELEPANU

Kui esineb andmesideprobleeme, võtke ühendust võrguoperaatoriga.

Telefoni taaskäivitamine

Kui esineb ühenduseprobleem, võib abi olla telefoni taaskäivitamisest.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Autoga ühendamine (lk. 453)

Wi-Fi -võrgu eemaldamine

Eemaldab võrgu, mida enam kasutada ei soovita.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Wi-Fi → Salvestatud võrgud**.
3. Puudutage katkestatava võrguühenduse kõrval **Unusta**.
4. Kinnitage valikut.
 - > Auto ei loo edaspidi enam võrguühendust automaatselt.

Kõigi võrkude eemaldamine

Tehasesätetele lähtestamisel saab kõik võrgud korraga eemaldada. Pidage meeles, et kõik kasutajaandmed ja süsteemiseaded lähtestatakse tehaseseadetele.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Autoga ühendamine (lk. 453)
- Sätete lähtestamine seadistuskval (lk. 167)

Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve

Võimalikud võrgud, millega saab ühenduse luua.

Ühenduse saab luua ainult järgmiste võrkudega.

- Sagedusala – 2,4 või 5 GHz⁷.
- Standardid – 802.11 a/b/g/n.
- Turbesertifikaat – WPA2-AES-CCMP.

Auto Wi-Fi -süsteem on mõeldud autos olevate Wi-Fi -seadmete kasutamiseks.

Kui mitu seadet kasutavad sama sagedust, võib nende talitluses tõrkeid esineda.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Autoga ühendamine (lk. 453)
- Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. (lk. 455)
- Puuduv või halb ühendus (lk. 456)

Auto modemi sätted*⁸

Autole on lisatud modem, mille abil saab auto Interneti-ühenduse luua. Interneti-ühendust saab Wi-Fi kaudu jagada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** → **Auto modemi Internet** ja valige seadistused.

- **Auto modemi Internet** – valige, kas Interneti-ühenduseks kasutatakse automodemit.
- **Andmete kasutus** – vastuvõetud ja saadetud andmete mahu nullimiseks valige **Lähtesta**.
- **Võrk**

Vali sidefirma – võrguoperaatori auto-maatne või käsitsi valimine.

Andmerändlus Kui märkeruut on märgitud, püüab automodem luua internetiühendust ka siis, kui auto on välisriigis ja koduvõrgust väljas. Pidage meeles, et sellega võivad kaasneda suured kulud. Kontrollige oma koduriigi teenusepakkuja andme-roamingi teenuse hinnakirja.

- **SIM-kaardi PIN**

Muutke PIN-i – sisestage kuni neli numbrit.

Keelake PIN – valige, kas SIM-kaardile juurdepääsuks küsitakse PIN-koodi.

- **Saada nõutav kood** – kasutatakse ettemaksuga kaardiga maksmiseks või kontojäägi kontrollimiseks. Funktsionaalsus oleneb teenusepakkujast.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. (lk. 455)

⁷ Igas riigis ei saa sagedusala valida.

⁸ Ainult teenusega Volvo On Call autod.

Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine

Kui auto on Interneti ühendatud, saate uusi rakendusi allalaadida, hoida olemasolevaid rakendusi ajakohasena või neid maha installida.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.



Download
Center

Rakendusi hallatakse rakendusekuva valikuga
Kauguuenduse teenus.

Rakenduste allalaadimiseks, uuendamiseks või desinstallimiseks peab autol olema võrguühendus.

Rakenduse allalaadimine

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Saadaolevate, kuid autosse installimata rakenduste loendi kuvamiseks valige **Uued rakendused**.
3. Rakenduse lisateabe hankimiseks ja loendi laiendamiseks vajutage rakenduse rida.

4. Soovitud rakenduse allalaadimise ja installimise alustamiseks valige **Paigalda**.

> Allalaadimise ja installimise ajal saab näha selle edenemist.

Kui allalaadimist ei saa alustada, kuvatakse teade. Rakendus jääb loendisse alles ja võite hiljem allalaadimist uuesti proovida.

Allalaadimise tühistamine

- Poolelioleva allalaadimise tühistamiseks vajutage nuppu **Katkesta**.

Pidage meeles, et tühistada saab vaid allalaadimist. Kui installimisetaipp on käivitatud, pole seda enam võimalik katkestada.

Rakenduste uuendamine

Kui rakendust kasutatakse uuendamise ajal, siis tehakse sellele uuenduse lõpuleviimiseks taaskäivitus.

Kõigi uuendamine

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Vali **Paigalda kõik**.
> Uuendamine algab.

Osaline uuendamine

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Kõikide saadaolevate uuenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Leidke soovitud rakendus ja valige **Paigalda**.
> Uuendamine algab.

Rakenduse desinstallimine

Sulgege rakendus ja alles siis käivitage selle desinstallimine.

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Installitud rakenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Rakenduse eemaldamise alustamiseks leidke soovitud rakendus ja valige **Eemalda**.
> Pärast rakenduse desinstallimist kaob see loendist.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Raadio (lk. 426)
- Media player (lk. 431)
- Süsteemiuuendused (lk. 497)

Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev suuremalt osalt inglisekeelne tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

Bowers & Wilkins



Bowers & Wilkins ja B&W on B&W Group Ltd kaubamärgid. Nautilus on B&W Group Ltd kaubamärk. Kevlar on DuPont registreeritud kaubamärk.

Dirac Unison®



Dirac Unison kaashaldab valjuhääldite sagedust, ajastust ning paigutust prima bassi ja helipildi tagamiseks. See võimaldab erinevate esinemis-kohtade akustilisi eripärasid tõetruult imiteerida. Dirac Unison Dirac Unison juhib ülitäpse helilise mõõtmise alusel kõiki valjuhääldide keeruliste logaritmade abil. Nagu orkestri dirigent tagab see, et kõik valjuhääldid töötaksid täiuslikus kooskõlas.

DivX®



DivX®, DivX Certified® ja seonduvad logod on ettevõtte DivX, LLC kaubamärgid ning neid kasutatakse litsentsi alusel.

See DivX Certified® seade esitab DivX® Home Theater videofaile kuni eraldusvõimega 576p (sh .avi, .divx). Digivideote loomiseks, esitamiseks ja voogedastamiseks laadige alla tasuta tarkvara aadressilt www.divx.com.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND KOHTA: See DivX Certified® seade peab ostetud DivX Video-on-Demand (VOD) nõudevideote esitamiseks registreeritud olema. Hankige reigstreerimiskood DivX VOD valikust seadme seadistuste menüüs. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpule viimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Patendinumbrid

Seade on kaitstud järgmiste USA patendiametis registreeritud patentidega. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

Gracenote®



- ◀ Osa sisust on © Gracenote või selle tarnijate autorikaitsega.

Gracenote, Gracenote logo ja logo tüüp, "Powered by Gracenote" ja Gracenote MusicID on ettevõtte Gracenote, Inc. USA-s ja muudes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.

Gracenote® lõppkasutaja litsentsileping

See programm või seade sisaldab tarkvara ettevõtet Gracenote, Inc. asukohaga Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Gracenote'ilt pärinev tarkvara ("Gracenote'i tarkvara") aktiveerib selle programmi plaadi ja/või faili tuvastamiseks ja muusikaga seotud teabe, sh nime, artisti, pala ja pealkirja ("Gracenote'i andmed") hankimiseks võrguserveritest või manusandmebaasidest (ühise nimetusega "Gracenote'i teenused") ning muudeks toiminguteks. Gracenote'i andmeid võite kasutada ainult selle programmi või seadme jaoks ette nähtud lõppkasutajafunktsioonide kohaselt.

Nõustute Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid kasutama ainult isiklikul mitteäriilisel otstarbel. Nõustute, et te ei määra, kopeeri, edasta ega anna Gracenote'i tarkvara ega mis tahes Gracenote'i andmeid üle ühelegi kolmandale isikule. NÕUSTUTE, ET KASUTATE GRACENOTE'I ANDMEID, GRACENOTE'I TARKVARA JA GRACENOTE'I SERVEREID AINULT SELLES LEPINGUS SÄTESTATUD VIISIL.

Nõustute, et nende piirangute rikkumisel kaotate lihlitsentsi kasutada Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid. Teie litsentsi lõpetamisel nõustute loobuma Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite kasutamisest. Gracenote'il on kõigi Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite osas ainuõigused, sh omanikuõigused. Gracenote ei ole ühelgi juhul kohustatud teile maksma teie edastatud mis tahes teabe eest. Nõustute, et Gracenote, Inc. võib sellest lepingust lähtuvalt ettevõtte õigusi enda nimel otse teie suhtes kehtestada.

Gracenote'i teenus kasutab ainulaadset identifikatorit, et jälgida päringuid statistilisel eesmärgil. Juhuslikkuse alusel määratud numbriliste identifikatorite abil loendab Gracenote'i teenus päringuid nii, et teie isik jääb anonüümseks. Lisateavet leiate Gracenote'i teenust puudutavate Gracenote'i privaatsuseeskirjade veebilehelt.

Gracenote tarkvara ning kõik Gracenote'i juurde kuuluvad andmed on teie kasutada "nii nagu on" põhimõttel. Gracenote ei anna Gracenote'i andmebaasis olevate andmete täpsusele mingeid lubadusi ega garantiisid, otseseid ega kaudseid. Gracenote jätab endale õigused kustutada kõik andmed Gracenote'i serveritest või muuta Gracenote'i arvanägemise järgi andmete kategooriaid. Gracenote ei anna mingit garantiid, et Gracenote'i tarkvara või Gracenote'i serverid on tõrkevabad või et Gracenote'i serverite töös ei esine katkestusi. Gracenote'il ei ole mingit kohustust

edastada teile uusi, täiustatud või täiendavaid andmetüüpe või -kategooriaid, mida Gracenote võib tulevikus välja anda. Ettevõtte jätab endale õiguse lõpetada oma teenuste pakumine mis tahes ajal.

GRACENOTE ÜTLEB LAHTI MIS TAHES GARANTIIDEST, NII OTSESTEST KUI KA KAUDSETEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, KAUDSETEST KAUBANDUSLIKELE NÕUETELE VASTAVUSE, KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE JA OMANDIÕIGUSTE GARANTIIDEST NING GARANTIIST, ET INTELLEKTUAALOMANDIÕIGUSI EI OLE RIKUTUD. GRACENOTE EI VASTUTA TAGAJÄRGEDE EEST, MIS TULENEVAD TEIEPOOLSEST GRACENOTE'I TARKVARA VÕI GRACENOTE'I SERVERI KASUTAMISEST. GRACENOTE EI VASTUTA SEADME KASUTAMISEST TULENEVATE MIS TAHES KAHJUSTUSE EGA SAAMATA JÄÄNUD KASUMI VÕI TULUDE EEST.

© Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced

herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT

(INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT

LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eyay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: <http://>



◀◀ www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED

WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute,

and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Bluetooth®-mooduli vastavuskiinitus

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1990/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Audio Navigation Unit
Model/Type Number: NR-0V
Directive and Standards used: Radio: EN 300 328 V1.8.1 :2012-6
EMC: EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09
EN 301 488-17 V2.2.1 :2012-09
Safety: IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 and/or
EN 60950-1 :2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011
Health: EN 62479: 2011-09

The authorized signatory to this declaration :

Date: 13th May 2014
Signature: T. Kyomoto
Name: **Takashi Kyomoto**
Title: Manager
Address: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date: 2014-05-14
Signature: Jan Billig
Name: **Jan Billig**
Title: General Manager,
Mitsubishi Electric Automotive Europe B.V.
Swedish Branch, Technical Center
Address: Ostra Erikssbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden



Riik/piirkond	
EL:	Eksportmaad: Jaapan Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Seadme tüüp: Audio Navigation Unit Käesolevaga kinnitab Mitsubishi Electric Corporation , et antud Audio Navigation Unit vastab direktiivis 1999/5/EG välja toodud nõuetele ja tingimustele.

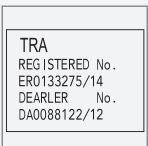
Riik/piirkond	
Hiina:	1. ■ 使用频率: 2.4 – 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率 (EIRP): 天线增益 < 10dBi 时: $\leq 100 \text{ mW}$ 或 $\leq 20 \text{ dBm}$ ① ■ 最大功率谱密度: 天线增益 < 10dBi 时: $\leq 20 \text{ dBm} / \text{MHz}$ (EIRP) ① ■ 载频容限: 20 ppm ■ 带外发射功率 (在 2.4–2.4835GHz 频段以外) $\leq -80 \text{ dBm} / \text{Hz}$ (EIRP) ■ 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波 ± 2.5 倍信道带宽以外): • $\leq -36 \text{ dBm} / 100 \text{ kHz}$ (30 – 1000 MHz) • $\leq -33 \text{ dBm} / 100 \text{ kHz}$ (2.4 – 2.4835 GHz) • $\leq -40 \text{ dBm} / 1 \text{ MHz}$ (3.4 – 3.53 GHz) • $\leq -40 \text{ dBm} / 1 \text{ MHz}$ (5.725 – 5.85 GHz) • $\leq -30 \text{ dBm} / 1 \text{ MHz}$ (其它 1 – 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自外接天线或改用其它发射天线; 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰; 一旦发现有干扰现象时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用; 4. 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰; 5. 不得在飞机和机场附近使用。



Riik/piirkond	
Korea:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Taiwan:	低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Riik/piirkond	
Brasiilia:	Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
Kasahstan	Mudeli nimetus: NR 0V Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Eksportmaad: Jaapan



Riik/piirkond	
Mehhiko:	
Araabia Ühendemiraadid:	

Sellel seadmel olevad teave

- Heli ja meedium (lk. 424)
- Media player (lk. 431)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Gracenote® (lk. 434)
- Sensus - ühendamine ja hooldus (lk. 28)

Klientide privaatsuspoliisi üldtingimused

Palun tutvuge Klientide Privaatsuspoliisi üldtingimustega aadressil support.volvocars.com.

Teenuste üldtingimused

Volvo annab endast parima, et tagada teile parimat teenust ning muuta teie Volvo sõidukogemus võimalikult ohutuks, mugavaks ja meeldivaks. Volvo pakub laia teenustevalikut, alates hädaabiolukorra abist kuni erineva meelelahutuse leidmiseni.

Palun tutvuge nende tingimustega ("Teenuste Üldtingimused") hoolikalt enne teenuste kasutamist - support.volvocars.com.

Klientide privaatsuspoliis

Privaatsuspoliis hõlmab klientide ja isiklike andmete haldamist. Privaatsuspoliisi eesmärgiks on pakkuda meie praegustele, endistele ja tulevastele klientidele üldist arusaama:

- Tingimustest, mille alusel me kogume ja käsitleme teie isiklikke andmeid.
- Kogutavate isikuandmete liigid.
- Põhjused, miks me kogume isiklikke andmeid.
- Kuidas me teie isiklikke andmeid kasutame.

Poliisiga saab täies pikkuses tutvuda support.volvocars.com lehel.

Sellega seotud teave

- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 459)
- Juhiekraani litsentsiga nõustumine (lk. 97)
- Radariseadmete tüübikinnitus (lk. 312)

RATTAD JA REHVID

Rehvid

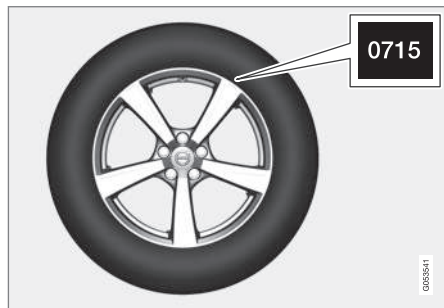
Lisaks paljudele muudele funktsioonidele on rehvide eesmärk kanda raskust, tagada hea haardumine teekattega, summutada vibratsioone ja kaitsta rattast kulumise eest.

Rehvid mõjutavad paljuski auto sõiduomadusi. Rehvitüüp, mõõdud, rehvirõhk ja kiirus on auto sõitu mõjutavad olulised faktorid.

Soovitatud rehvid

Tarnimise ajal on auto varustatud Volvo originaalrehvidega, mille küljel on tähis VOL¹. Need rehvid on auto jaoks täpselt kohandatud. Rehvide vahetamisel peab ka uut rehvidel heade sõiduomaduste, mugavuse ja kütusekulu tagamiseks olema vastav tähis.

Uued rehvid



Rehvid on aeguv toode. Paari aasta pärast hakkavad nad kõvenema ning samal ajal hakkab ka nende haardevõime/omadused järk-järgult halvenema. Seepärast püüa rehvide vahetamisel kasutada võimalikult uusi rehve. See on eriti oluline talverehvide puhul. Numbrikoodi neli viimast numbrit tähistavad tootmise nädalat ja aastat. Tegemist on rehvi DOT märgisega (Department of Transportation) ja see märgitakse nelja numbriga, näiteks numbritega 0715. Joonisel kujutatud rehvi on valmistatud 2015. aasta 7. nädalal.

Rehvi vanus

Kõiki üle kuue aasta vanuseid rehve tuleb lasta spetsialistil kontrollida isegi siis, kui rehvil ei ole nähtavaid kahjustusi. Rehvid vananevad ja lagunevad isegi siis, kui neid kasutatakse vähe või ei kasutata üldse. Seetõttu võivad nende omadused halveneda. See kehtib kõikide rehvide kohta, mis hilisemaks kasutamiseks alles hoitakse. Väliseks märkideks, mis näitavad rehvi kasutuskõlbmatust, on nt praod või värvimuutused.

Kulumine ja hooldus

Vale rehvirõhk põhjustab rehvide ebaühtlast kulumist. Juhtimisvõtted, rehvirõhk, ilmastiku- ja teelolud mõjutavad rehvide vananemist ja kulumiskiirust.

Mustrisügavuse erinevuste ja kulumisjälgede tekke vältimiseks võib eesmise ja tagumise rehve omavahel vahetada. Esimene vahetus tuleks läbi

viia u. 5000 km järel ning seejärel iga 10 000 km järel.

Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse, kui turvisemustri jääksügavuse mõõtmise osas tekib küsimusi. Kui rehvid on juba oluliselt erinevalt kulunud (turvisemustri sügavuse erinevus on > 1 mm), tuleb vähem kulunud rehvid paigutada tagatelle. Alajuhitavust on tavaliselt kergem korrigeerida kui ülejuhitavust ning see põhjustab auto liikumise sirgjoonel, erinevalt ülejuhitavusest, mille tõttu auto tagaosa hakkab küljele libisema ja auto võib juhitavuse täiesti kaotada. See on põhjus, miks tagarattad ei tohi kunagi esiratastest varem haarduvust kaotada.

HOIATUS

Vigastatud rehvi võib põhjustada auto juhitavuse kadumist.

Hoiustamine

Paigaldatud rehvidega velgi tuleb hoida horisontaalasendis või nad üles riputada, nad ei tohi olla püstiasendis.

Sellega seotud teave

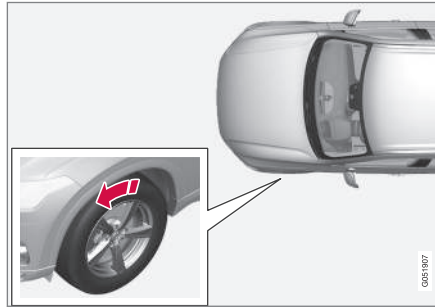
- Kontrollige rehvirõhke regulaarselt (lk. 474)
- Rehvi pöörlemissuund (lk. 473)
- Rehvide kulumismärgised (lk. 474)
- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 475)

¹ Teatud rehvimõõtude korral võib esineda kõrvalekaldeid.

- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 479)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 491)

Rehvi pöörlemissuund

Sellise rehvimustriga rehvidel, mis on mõeldud ainult ühes suunas pöörlemiseks, on pöörlemissuund tähistatud noolega.



Nool osutab rehvi pöörlemissuunda.

Rehv peab kogu oma kasutusea jooksul alati pöörlema samas suunas. Rehvi asukoht tohib vahetuda ainult esi- ja tagaratta vahel, mitte kunagi vasak- ja parempoolse ratta vahel. Rehvi ebaõigel paigaldamisel halvenevad oluliselt auto pidurdusomadused ja võime lükata eest vihma ja lõrtsi. Suurema mustrisügavusega rehvid tuleb alati paigaldada auto taha (vähendamaks külglibisemise ohtu).

TÄHELEPANU

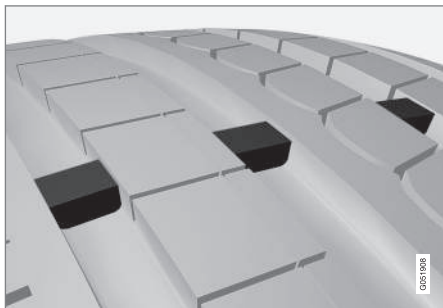
Veenduge, et mõlemad rattapaarid on sama tüüpi ja sama mõõduga ja ka sama marki.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 472)

Rehvide kulumismärgised

Rehvide kulumismärgised näitavad rehvimustri sügavust.



Rehvimustri kulumisnäit on rehvisoontega risti olev kitsas riba. Rehvi küljel on tähed TWI (Tread Wear Indicator). Kui rehvimustri sügavus on kuni 1,6 mm, on muster kulumismärgisega ühesüga-vune. Vahetage nii kiiresti kui võimalik uute vastu. Pidage meeles, et väikese mustrisügavusega reh-videl on vihmas ja lumes väga halb haarduvus.

Sellea seotud teave

- Rehvid (lk. 472)

Kontrollige rehvirõhke regulaarselt

Õige rehvirõhuga rehvid muudavad sõidu ohutu-maks, aitavad kütust säästa ja pikendavad reh-vide eluiga.

Rehvirõhk aja jooksul väheneb, see on normaalne nähtus. Rehvirõhk muutub ka välistemperatuuri tõttu. Vale rehvirõhk suurendab kütusekulu, lühendab rehvi kasutusiga ja halvendab auto juh-timisomadusi. Liiga madala rehvirõhuga sõites võivad rehvid üle kuumeneda ja kahjustuda. Reh-virõhk mõjutab sõidumugavust, sõidumüra ning juhitudavust.

Soovitav rehvirõhk



Rehvirõhuplaadil juhipoolsel uksepostil (esi- ja tagaukse vahel) on näha, milline peab olema reh-virõhk erineva koorma ja kiiruse juures.

Suurem kütuse kokkuhoid ECO-rõhuga

Kerge koormaga (kuni kolm inimest) ja kiirustel kuni 160 km/h (100 mph) saab optimaalse kütu-sesäästu tagamiseks valida sõidurežiimi ECO. Kui aga soovite müravaesemat ja mugavamat sõitu, soovitage kasutada madalamaid mugavussead-deid.

Õhurõhu kontrollimine

1. Kontrollige rehvirõhke igas kuus. Kontrollige rehvirõhku, kui rehvid on külmad – rehvide temperatuur peab olema välistemperatuuriga võrdne. Pärast mõnekilomeetrist sõitmist reh-vid soojenevad ja rõhk suureneb.
2. Vajadusel pumbake rehve, et rehvirõhk vas-taks rehvirõhusildil olevale kinnitatud rehvirõ-hule.

TAHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutat-teid. Metallist tolmutatted võivad rooste-tada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellea seotud teave

- Rehvid (lk. 472)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimis-süsteemiga* (lk. 476)

- Täitke rehvi rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 483)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)

Rehvirõhu jälgimine*

Rehvirõhu seiresüsteem Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) annab ühe või mitme rehvi alarõhust juhiekraanil sümboliga märku.

Kui sümbol vilgub ligikaudu minuti ja jääb seejärel püsivalt põlema, tähendab et süsteem ei suuda madalat rehvirõhku ettenähtud viisil määrata või sellest hoiatada.

Tähis	Spetsifikatsioon
	• Sümbol süttib, kui rehvirõhk on liiga madal. • Sümbol vilgub ligikaudu ühe minuti ja jääb seejärel põlema juhul, kui ITPMS-süsteemis on rike.

Süsteemi kirjeldus

ITPMS mõõdab ABS-süsteemi kaudu rataste pöörlemiskiiruse erinevusi, et tuvastada, kas rehvirõhk on õige. Kui rehvirõhk on liiga madal, siis rehvi ümbermõõt muutub ja selle tulemusel ka pöörlemiskiirus. Süsteem võrdleb rehve omavahel ja teeb kindlaks, kas vähemalt ühe rehvi rõhk on liiga madal.

Kui rehvirõhk on liiga madal, ilmub ekraanile vastav sümbol ja teade, vt ka jaotist "Sõnum juhiekraanil".

Rehvirõhu seiresüsteemi üldine teave

Alljärgnevas teabes kasutatakse rehvirõhu seiresüsteemi kohta üldiselt väljendit TPMS.

Igat rehvi, kaasa arvatud varurehvi* tuleks korra kuus kontrollida. Kontrollimisel peaks rehvi olema külm ja rehvirõhk peaks vastama autotootja kleebisel toodud andmetele või rehvirõhu tabeli väärtustele. Kui auto rehvimõõt erineb tootja soovitatust, selgitage välja nende rehvide soovitatud rõhk.

Täiendava ohutussüsteemina on auto varustatud rehvirõhu seiresüsteemiga (TPMS), mis annab teada, kui ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal. Kui madala rehvirõhu sümbol süttib, peatuge ja kontrollige rehve esimesel võimalusel ning täitke rehvid ettenähtud määran.

Tühjenenud rehvi gaasi sissevõtmine võib põhjustada rehvi ülekuumenemist ja lõhkemist. Madal rehvirõhk suurendab kütusekulu ja lühendab rehvide eluiga, samuti võib see mõjutada auto pidurdusvõimet ja juhitavust. Pange tähele, et TPMS ei asenda regulaarset rehvihooldust. Juht vastutab õige rehvirõhu hoidmise eest, isegi kui rehvirõhk pole langenud nii madalale, et indikaator süttiks.

Auto on varustatud ka TPMS-i süsteemivea indikaatoriga, mis annab teada, kui süsteemis on tõrge. TPMS-i indikaator on kombineeritud madala rehvirõhu indikaatoriga. Kui süsteem tuvastab vea, hakkab juhiekraanil olev sümbol vilkuma ning jääb minuti jooksul põlema. Seda koratakse auto käivitamisel iga kord kuni vea kõrval-



- ◀◀ damiseni. Kui sümbol põleb, võib see mõjutada süsteemi võimet madalat rehvirõhku märgata või sellest teada anda.

TPMS-i süsteemiviga võib tekkida mitmel põhjusel, näiteks varuratta kasutamisel või rehvide või rataste vahetusest, mis takistab TPMS-süsteemi tööd.

Kontrollige alati pärast ühe või mitme rehvi vahetamist TPMS-i sümbolit ja veenduge, et uus rehvi või ratas ühildub TPMS-süsteemiga.

Juhiekraanil olevad teated

Märgutule süttimisel võidakse kuvada järgmised teated.

- **Rehvirõhk on madal** Kontrollige rehve, kalibreerige pärast pumpamist
- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval**
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust.**

Kui süsteem ei suuda tuvastada madala rõhuga rehvi, kuvatakse keskekraanil kõik neli rehvi.

Pidage meeles

- Pärast rehvide vahetamist või rehvirõhu seadistamist kalibreerige süsteem uuesti. Volvo soovitatud rehvirõhud leiate juhi uksepostil asuvalt sildilt.
- Tavalist rehvihooldust süsteem ei asenda.
- ITPMS-i ei saa välja lülitada.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 472)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 476)
- Rehviseire kalibreerimine* (lk. 478)
- Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* (lk. 477)

Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga*

Rehvirõhu seiresüsteemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) abil saate rehvide rõhku kontrollida keskekraanilt.

Oleku kontrollimine

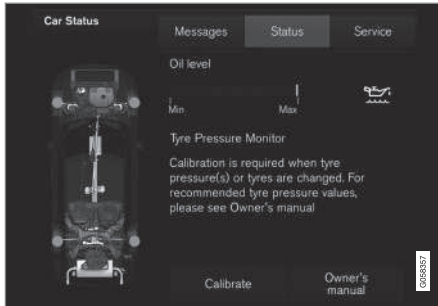
1. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.



2. Rehvide oleku nägemiseks valige **Olek**.

Olekunäidik

Joonisel on näidatud iga rehvi olek.



Olekuvaade².

Roheline rehvi

- Rehvirõhk ületab hoiatuse piirväärtust.

Kollane rehvi

- Rehvirõhk on liiga madal. Parkige auto ja kontrollige rehvirõhku/pumbake esimesel võimalusel. Kalibreerige ITPMS-i pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on kollased

- Vähemalt kahe rehvi rõhk on liiga madal. Parkige auto ja kontrollige rehvirõhku/pumbake esimesel võimalusel. Kalibreerige ITPMS-i pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on hallid

- Toimub kalibreerimine.
- Teadmata.

Süsteemi aktiveerumiseks tuleb võib-olla sõita mitu minutit kiirusel üle 30 km/h (20 mph).

Kõik rehvid on hallid ja ilmub teade

- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval.** Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem pole hetke kasutatav, aktiveerumine varsti.
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust.** Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem ei toimi korralikult, võtke ühendust volitatud Volvo teenindusega (soovituslik).

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 475)
- Rehviseire kalibreerimine* (lk. 478)
- Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* (lk. 477)
- Auto olek (lk. 494)

Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil*

Kui rehvirõhu seiresüsteem Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) annab hoiatuse, on vähemalt ühe rehvi rõhk liiga madal.



Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku, kui ITPMS-süsteemi tähis süttib ja kuvatakse teade **Rehvirõhk on madal**. Kalibreerige ITPMS-i pärast rehvide pumpamist.

1. Kontrollige manomeetriga kõigi nelja rehvi rõhku.
2. Täitke rehvid õige rõhuga, mis on märgitud juhipoole uksepiilaril toodud sildil.



² Joonis on skemaatiline - paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

3. Kalibreerige ITPMS-süsteemi uuesti, vt jaotist "Rehvirõhu seiresüsteemi kalibreerimine".
4. Teatud juhtudel tuleb ITPMS-i sümboli ja hoiatusteksti kustutamiseks autoga sõita mõne minuti kiirusel vähemalt 30 km/h (20 mph).

Pidage mees, et ITPMS-i sümbol ei kustu enne madala rehvirõhu probleemi lahendamist ja uue kalibreerimise sooritamist.

i TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehvi" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

i TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolumukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolumukatteid. Metallist tolumukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

⚠ HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 475)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimis-süsteemiga* (lk. 476)
- Rehvisaire kalibreerimine* (lk. 478)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)
- Täitke rehvi rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 483)

Rehvisaire kalibreerimine*

Süsteemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) korraliku töö tagamiseks tuleb määrata rehvirõhu viiteväärtus. Seda tuleb teha iga kord, kui rehve vahetatakse või rehvirõhku muudetakse.

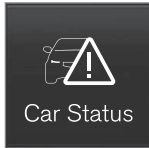
Nt raske pagasi vedamisel või kiirusel üle 160 km/h (100 mph) tuleks rehvirõhku muuta vastavalt Volvo soovitudele. Seejärel tuleb süsteemi uuesti kalibreerida.

- Seisake mootor.
- Täitke rehvid õige rõhuga, mis on märgitud juhipoole uksepiilaril toodud sildil.



- Käivitage mootor.

4. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.



5. Rehvide rõhu jälgimiseks puudutage **Olek**.

TÄHELEPANU

Kalibreerimise käivitamisel ei tohi auto liikuda.

6. Vajutage nuppu **Kalibreeri**.
7. Vajutage nuppu **OK**, et kinnitada kõigi nelja ratta rehvirõhu kontrollimist ja muutmist.

8. Sõitke.

Kalibreerimine toimub autoga sõitmise ajal. Mootori väljalülitamisel kalibreerimine ajutiselt katkeb, kuid autoga sõitmisel jätkub see automaatselt.

- > Kui madala rehvirõhu tuvastamiseks on kogutud piisavalt teavet, ilmuvad keskekraanile hallide rehvide asemele rohelised rehvid. Kui kalibreerimine on lõppenud, ei esita süsteem mingit lisakinnitust.

Kui kalibreerimine nurjub, kuvatakse teade **Kalibreerimine ebaõnnestus. Proovige uuesti.**

TÄHELEPANU

Pidage meeles, et TPMS-süsteem tuleb pärast rehvivahetust või rehvirõhu muutmist ümber kalibreerida. Süsteemi õigeks tööks tuleb uued viiteväärtused salvestada.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 475)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 476)
- Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* (lk. 477)

Ajutine rehvitihenduskomplekt

Rehvide kiirparanduskomplekti Temporary Mobility Kit (TMK) kasutatakse torkeauguga rehvi parandamiseks ja õhurõhu reguleerimiseks.

Rehviparanduskomplekt koosneb kompressorist ja tihendusvedelikuga pudelist. Täiteaine võimaldab teha ajutisi rehviparandusi. Tihendusvedelik tihendab tõhusalt rehvide läbitorgatud hõõrdpinna.

Rehvitihenduskomplektil on katkiste rehvide piiratud tihendusvõime. Ärge kasutage paranduskomplekti suure löikekoha, prao või muu sarnase kahjustusega rehvil.

TÄHELEPANU

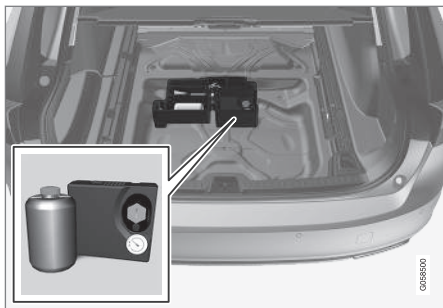
Ajutine rehviparanduskomplekt on ette nähtud ainult turvises asuva torkega rehvide parandamiseks.

TÄHELEPANU

Ajutise rehvirõhureguleerimise kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

Asukoht

Rehviparanduskomplekt asub pakiruumi põrandal all vahtplastist ümbrises.



Tihendusvedeliku pudel

Vahetage tihendusvedeliku pudel enne aegumiskuupäeva ja pärast kasutamist välja. Käitle vana pudelit keskkonnaohtriku jäätmena.

HOIATUS

Pudel sisaldab 1.2-etanooli ja looduslikku kummit-lateksit.

- Allaneelamisel tervisele kahjulik.
- Võib tekitada nahaga kokkupuutumisel allergilise reaktsiooni.
- Vältige kokkupuudet naha ja silmadega.
- Hoida laste käeulatuses eemal.

HOIATUS

- Kui tihendusaine satub nahale, tuleb see viivitamatult seebi ja rohke veega maha pesta.
- Silma sattub tihendusvedelik tuleb viivitamatult silmapesuvee või lihtsalt ohtra veega välja loputada. Kaebuste püsimisel minge silmaarsti vastuvõtule.

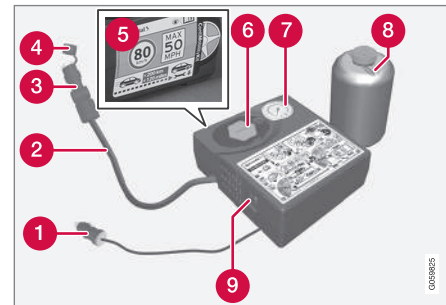
Sellega seotud teave

- Rehvide kiirparanduskomplekti kasutamine (lk. 480)
- Täitke rehvi rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 483)
- Rehvid (lk. 472)

Rehvide kiirparanduskomplekti kasutamine

Tihendage torkeauk ajutise rehviparanduskomplektiga Temporary Mobility Kit (TMK).

Ülevaade

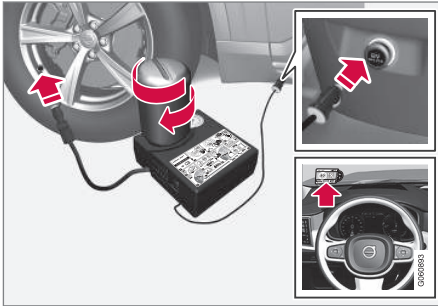


- 1 Elektrikaabel
- 2 Õhuvoolik
- 3 Rõhureduktor
- 4 Kaitsekork
- 5 Kleebis, suurim lubatud kiirus
- 6 Pudelihoidik (oranž kate)
- 7 Rõhumõõdik
- 8 Pudel
- 9 Kompressor

8 Tihendusvedeliku pudel

9 Lüliti

Ühendamine



1. Pange üles ohukolmnurk ja aktiveerige ohutuled, kui parandate rehvi liikluskeskkonnas. Kui augu tekitab nael vms, jätke see rehvi sisse. See aitab auku tihendada.
2. Eemaldage kompressori küljelt maksimaalse lubatud sõidukiiruse kleebis. Kinnitage see kiiruspiirangu meeldetuletamiseks tuuleklaasile nähtavasse kohta. Pärast rehvi remondi komplekti kasutamist ärge sõitke kiiremini kuni 80 km/h (50 mph).
3. Kontrollige, kas lüliti on asendis **0** ning tehke kindlaks elektri kaabli ja õhuvooliku asukoht.

4. Keerake kompressori oranž kate lahti ning eemaldage pudeli kork.

TÄHELEPANU

Ära lõhu pudeli tihendit enne kasutamist. Tihend puruneb automaatselt, kui pudel kohake kruvitakse.

5. Keerake pudel pudelihoidja põhja kinni.

> Hermeetiku lekke vältimiseks on nii pudel kui pudelihoidik varustatud lukustiga. Kui pudel on hoidikusse keeratud, ei ole võimalik seda sealt enam välja keerata. Pudel tuleb eemaldada töökojas, Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo edasimüüjat.

HOIATUS

- Kui tihendusaine satub nahale, tuleb see viivitamatult seebi ja rohke veega maha pesta.
- Silma sattub tihendusvedelik tuleb viivitamatult silmapesuvee või lihtsalt ohtra veega välja loputada. Kaebuste püsimisel minge silmaarsti vastuvõtule.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

6. Keerake rehvi tolmukork pealt.

Veenduge, et vooliku rõhualanduskapp on lõpuni keeratud ning keerake õhuvooliku liitmik rehvi ventiili keerme lõpuni.

7. Ühendage elektri kaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.

TÄHELEPANU

Veenduge, et kompressori kasutamise ajal ei oleks ükski teine 12 V pistikupesa kasutuses.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

- ◀◀ 8. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse I.

⚠ HOIATUS

Rehvi kompressoriga pumpamise ajal ära seisa rehvi kõrval. Pragude või ebaühtlase pinna tekkimisel tuleb kompressor viivitamatult välja lülitada. Sõitu ei tohi jätkata. Soovitame pöörduda volitatud rehvikeskusse.

ℹ TÄHELEPANU

Kompressori käivitumisel võib rõhk tõusta kuni 6 baarini, kuid seejärel rõhk langeb ligikaudu 30 sekundi pärast.

9. Pumpa rehvi õhku 7 minutit.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemise vältimiseks ei tohi kompressorit korraga kasutada pikema aja vältel kui 10 minutit.

10. Rõhu kontrollimiseks rõhumõõdikult lülitage kompressor välja. Miinimumrõhk on 1,8 bar, maksimumrõhk on 3,5 bar. (Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage rõhku ventiili abil.)

⚠ HOIATUS

Kui rõhk on madalam kui 1,8 bar, siis on rehvis liiga suur auk. Sõitu ei tohi jätkata. Soovitame pöörduda volitatud rehvikeskusse.

11. Lülitage kompressor välja ja eemaldage elektrikaabel.
12. Keerake õhuvoolik rehvi ventiili küljest lahti ning keerake tolumukork ventiili otsa tagasi.
13. Hermeetiku lekkimiseks vältimiseks asetage kaitsekork õhuvooliku otsa.

14. Sõitke kohe (või nii ruttu kui võimalik) vähemalt 3km maksimaalselt 80 km/h (50 mph) kiirusega, et hermeetik rehvi tihendaks.

ℹ TÄHELEPANU

Rehvi esimeste pöörlemiste ajal väljub torkeavast tihendusvedelikku.

⚠ HOIATUS

Veenduge, et keegi ei seisaks auto lähedal ja et tihendusvedelik ei pritsiks nende peale, kui auto sõitma hakkab. Vahemaa peab olema vähemalt kaks meetrit.

15. Järelkontroll

Ühendage õhuvoolik rehvi ventiiliga ja keerake ventiili ühendus rehvi ventiili keerme lõpuni. Kompressor peab olema välja lülitatud.

16. Loe rõhumõõdikult rehvirõhku.

- Juhul kui see on alla 1,3 baari, on rehvi ebaapiisavalt tihendatud. Sõitu ei tohi jätkata. Võtke ühendust rehvitöökojaga.
- Juhul kui rehvirõhk on suurem kui 1,3 baari, tuleb rehvi pumbata rõhk, mis vastab juhipoolel uksepostil olevale rehvirõhukude tabelile (1 baar = 100 kPa). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.

17. Kui rehvi on vaja pumbata:

1. Ühendage elektriikaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.
2. Käivitage kompressor ning pumbake rehvi vastavalt rehvirõhkude tabelis välja toodud väärtusele.
3. Lülitage kompressor välja.

18. Eemaldage rehviparandusseadmed, paigaldage õhuvoolikule kaitsekork ning pakkige voolik karpi.

Asetage ajutine rehvitihenduskomplekt (TMK) pakiruumi.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

19. Paigaldage tolmutork rehvi ventiilile.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutork, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutorkteid. Metallist tolmutorked võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

TÄHELEPANU

Rehviiliimi pudel ja voolik tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovib vahetuse sooritada volitatud Volvo teeninduses.

HOIATUS

Kontrollige regulaarselt rehvirõhku.

Volvo soovib sõita lähima Volvo teeninduseni ja lasta vigastatud rehvi remontida või välja vahetada. Teavita teenindust sellest, et rehvis on tihendusvedelik.

HOIATUS

Ärge sõitke pärast ajutise rehviparanduskomplekti kasutamist kiiremini kui 80 km/h (50 mph). Volvo soovib pöörduda tihendatud rehvi kontrollimiseks volitatud Volvo teenindusse (maksimaalne sõidukaugus on 200 km). Sealne personal määrab kindlaks, kas rehvi on võimalik parandada või see tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 479)

Täitke rehvi rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga

Auto originaalrehvi saab täita rehvide kiirparanduskomplekti kompressoriga.

1. Kompressor peab olema välja lülitatud. Kontrollige, kas lüliti on asendis **0** ning tehke kindlaks kaabli ja õhuvooliku asukoht.
2. Keerake lahti ventiilikübar ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse.
3. Ühendage kaabel ühte auto 12 V pistikupesadest ja käivitage mootor.

HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätkke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

HOIATUS

Ärge jätkke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

4. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse **I**.



! TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

5. Pumbake rehvi juhipoolsel uksepostil oleva sildil näidatud rõhuni täis. (Kui rõhk on liiga kõrge, laske rõhureduktori kaudu õhku välja.)



6. Lülitage kompressor välja. Ühendage õhuvoolik ja kaabel lahti.
7. Pange ventiilikübar tagasi.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 479)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)

Rataste vahetamine

Auto rattaid saab vahetada, näiteks et talve- või varurattad alla panna.

Rataste eemaldamisel ja paigaldamisel järgige vastavaid juhiseid.

Teist mõõtu rehvide kasutamine

Veenduge, et rehvimõõt on auto jaoks õige.

Rehvimõõtude muutumisel võtke tarkvara uuendamiseks ühendust volitatud Volvo teenindusega. Enne suurema või väiksema mõõduga rehvidele üleminekut (sh suve- ja talverehvid) tuleb võimalikult uus tarkvara alla laadida.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 484)
- Rataste paigaldamine (lk. 486)
- Tööriistakott (lk. 489)
- Talverehvid (lk. 488)
- Varuratas* (lk. 487)
- Rattapoldid (lk. 487)

Ratta eemaldamine

Ratta eemaldamise juhised rataste vahetamisel

1. Pange üles ohukolnurk ja aktiveerige ohutuled, kui vahetate rehvi liikluskeskkonnas.
2. Rakendage seisupidur ja valige käiguasend **P** või manuaalkäigukasti korral esimene käik.

Kehtib **Tasanduskontroll*** valikuga autodele: Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada enne, kui auto tungrauaga* üles tõstetakse.

Deaktiveerige funktsioon keskekraani ülavaates, milleks vajutage **Seaded → My Car → Vedrustus** ja valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

⚠ HOIATUS

Kontrolli, ega tungraud ei ole kahjustunud, et selle keere on korralikult määritud ja tungraud on puhas.

- Võtke välja tungraud* , rattavõti* ning rattapoltide plastkatete eemaldustööriistad, mis asuvad vahtplastist ümbrises.

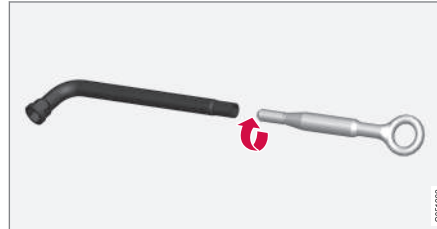


Vahend rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks.

i TÄHELEPANU

Tavaline tungraud on mõeldud aeg-ajalt ja lühiajaliseks kasutamiseks, nt torkeauguga rehvi vahetamiseks või talve-/suverehvide vahetamiseks. Auto tõstmiseks tohib kasutada vaid selle auto jaoks mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhi-seid.

- Asetage vastu maad jäävate rataste ette tõkiskingad. Kasutage näiteks raskeid puitklotse või suuri kive.
- Kruvige pukseerimisaas ratta mutrivõtmega* kinni kuni lõppasendini.



! TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas tuleb keerata kõikidele ratta mutrivõtme keermetele.

- Eemaldage rattapoltide plastikkorgid selleks mõeldud vahendiga.
- Keerake rattamutrid 1/2-1 võrra padrunvõtme* abil vastupäeva lahti.

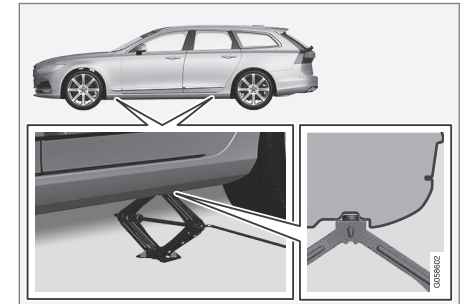
⚠ HOIATUS

Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.

! TÄHTIS TEAVE

Maapind peab olema kindel, tasane ja horisontaalne.

- Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud* või tõstekonsoolid asuvad auto šassii ettenähtud punktides. Plastkattel olevad kolmnurksed märgid tähistavad tõstepunktide asukohta. Auto mõlemal küljel on kaks tõstepunkti. Plastkatte vastavates kohtades on tungraua jaoks süvendid.





Pikendage tungrauda*, kuni see puutub kokku auto tõstepunktiga. Veenduge, et tungraud paikneb õigesti tõstepunkti all, tungraua nukk sobitub tõstepunkti avausse ja alus paikneb vertikaalselt. Asetage tungraud nii, et vält jääb auto küljelt võimalikult kaugele, tungraua õlad peavad jääma autoga risti.

⚠ HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

9. Tõstke autot nii, et ratas tuleb maapinnast lahti. Eemaldage rattapoldid ja tõstke ratas ära.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 484)
- Auto ülestõstmine (lk. 500)
- Rataste paigaldamine (lk. 486)
- Tööriistakott (lk. 489)

Rataste paigaldamine

Ratta paigaldamise juhised rataste vahetamisel.

⚠ HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

1. Puhastage ratta ja rummu kontaktpinnad.
2. Asetage ratas kohale. Pingutage rattapoldid korralikult.

Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.

3. Laske auto alla, nii et rattad ei saaks pöördelda.

4. Kinnitage rattapoldid ristamisi. Oluline on, et rattapoldid kinnitatakse korralikult. Pingutage momendiga 140 Nm. Kontrollige pingutusmomenti momentvõtme abil.



5. Asetage rattapoltide plastkatted tagasi.

ⓘ TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutateid. Metallist tolmutatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 484)
- Rataste vahetamine (lk. 484)
- Varuratas* (lk. 487)

Rattapoldid

Rattapoltidega kinnitatakse rattad rummudele.

! TÄHTIS TEAVE

Rattamutrid tuleb kinnitada pingutusmomentiga 140 Nm. Üle- või alapingutamine võib mutreid ja polte kahjustada.

Kasutage ainult Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud velgi ning Volvo originaaltarvikuid.

Kontrollige rattapoltide pingutusmomenti momentvõtme abil.

Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.

Lukustuspoldid*

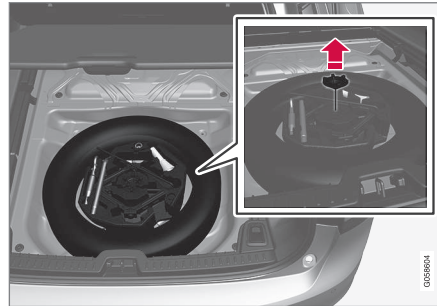
Pakiruumi põranda all on koht lukustatavate rattapoltide hülsi jaoks.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 484)

Varuratas*

Varuratast (tüüp Temporary spare) võib kasutada ajutiselt, et vahetada välja purunenud tavarehv.



Joonis on näitlik - vahtplokki kuju olenevad auto mudelist.

Varuratas asub varuratta õõnsuses, väliskülg allpool. Varuratast ja vahtplastkarpe kinnitab üks ja sama polt. Vahtplastkarp sisaldab ratta vahetamiseks kõiki vajalikke tööriistu, vaadake jaotist Tööriistakomplekt.

Varuratta kasutamisel võib auto juhitavus muududa. Varuratas tuleb asendada tavarattaga nii kiiresti kui võimalik.

Varuratas on tavarattast väiksem, mis vähendab sõiduki kliirensi. Pidage seda meeles äärekivi lähedal sõites ja ärge minge autoga pesulasse.

- Järgige tavaratta puhul tootja soovitatud rehvirõhku.
- Nelikevoga auto puhul saab tagasillaveo välja lülitada.
- Kui varuratas on paigaldatud ette, siis ei saa lumekette kasutada.
- Varuratta parandamine ei ole lubatud.

! TÄHTIS TEAVE

- Kui autol on all varuratas, ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 mph).
- Autol ei tohi sõidu ajal all olla rohkem kui üks ajutine varuratas.

Varuratta väljavõtmine

1. Tõsta pakiruumi põrand tagant ettepoole üles.
2. Keera kinnituskrui lahti.
3. Tõsta vahtplastist tükk selle tööriistade abil välja.
4. Tõsta varuratas välja.

Auguga rehvi hoiustamine

1. Pange tööriistad ümbrisesse tagasi ja tõstke ümbris autosse.
2. Keerake ümbris kruvide abil kinni ja klappige pagasiruumi kate tagasi.
3. Asetage auguga rehvi pagasiruumi.



◀◀ Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 484)
- Rataste paigaldamine (lk. 486)
- Tööriistakott (lk. 489)
- Tungraud* (lk. 490)

Talverehvid

Talverehvid on ette nähtud talviste teeolude jaoks.

Volvo soovib kasutada kindlate mõõtudega talverehve. Rehvimõõtmel sõltuvad mootori variantid. Talverehvidega sõites tuleb kõigile neljale rattale paigaldada õiget tüüpi rehvid.

TÄHELEPANU

Küsi Volvo edasimüüjalt, millised veljed ja rehvitüüp on kõige sobivamad.

Talverehvide paigaldamine

Suve- ja talverehvide ümbervahetamisel tuleb rehvidele märgistada, kummale auto küljele olid need paigaldatud. Näiteks võib tähistada **V** vasaku ja **P** parema külje jaoks.

Naastrehvid

Naastrehve tuleb alguses 500-1000 km ettevaatlikult sisse sõita, et naastud rehvis õigesti paigutuksid. See annab rehvi ja eelkõige naastudele pikema kasutusea.

TÄHELEPANU

Nõuded naastrehvide kasutamisele riigiti erinevad.

Mustrisügavus

Jää, lõrtsi ja madalal temperatuuril sõitmine koormab rehve tunduvalt rohkem kui suvel sõitmine. Seepärast soovib Volvo mitte sõita talverehvidega, mille mustrisügavus on väiksem kui 4 mm.

Lumeketid

Volvo soovib rohkem kui 18 tollise läbimõõduga rataste kasutamisel lumekette mitte kasutada.

Paigaldusjuhised tarnitakse koos Volvo originaallumekettidega.

Lumekette võib kasutada ainult esiratastel (kehtib ka neliveoga rataste puhul). Ärge sõitke lumekettidega kiiremini kui 50 km/h (30 mph). Vätige sõitmist paljal maapinnal, sest see kulutab nii lumekette kui rehve.

HOIATUS

Kasuta Volvo originaalkette või nendega võrdväärsed lumekette, mis sobivad konkreetsele automudelile ning rehvi- ja veljemõõdule. Lubatud on ainult **ühepoolsed** lumeketid.

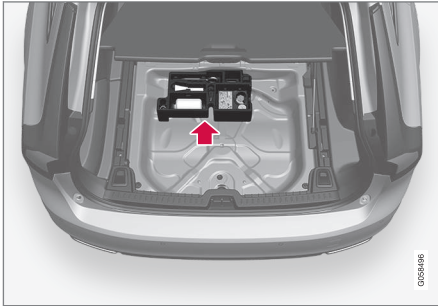
Kui te ei ole kindel, milliseid lumekette kasutada, soovib Volvo võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega. Sobimatud lumeketid võivad autot tõsiselt kahjustada ja õnnetuse põhjustada.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 484)

Tööriistakott

Pagasiruumis hoitakse tööriistasid, mida saab kasutada pukseerimisel, rataste vahetamisel jms.



Pakiruumi põranda alla asuv vahtplokk sisaldab pukseeraasa, rehvi remondikomplekti, töövahendeid rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks ja lukustavate rattapoltide võtmepadrunit.

Kui autos on varuratas*, on olemas ka tungraud* ja rattavõti* ning pakk*, mis sisaldab ühekordseid kindaid ja kotti kahjustatud rehvi jaoks.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 484)
- Tungraud* (lk. 490)
- Ohukolmnurk (lk. 489)
- Esmaabikomplekt (lk. 490)

Ohukolmnurk

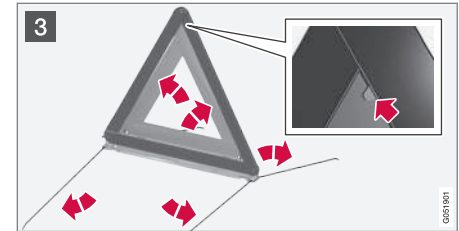
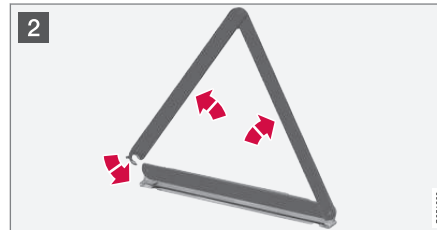
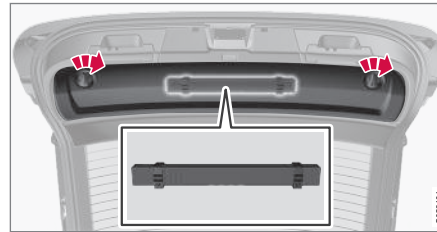
Kui auto liiklusvoos seisab, kasutage teiste liiklejate hoiatamiseks ohukolmnurka.

Lülitage samuti sisse auto ohutuled.

Panipaigad

Ohukolmnurk asub tagaluugi siseküljel paneeli all.

Ohukolmnurga ülespanek



- 1 Lahutage tagaluugi sisekülje paneel, millele keerake kahte nuppu veerand pööret ja vabastage paneel. Asetage paneel eemale. Avage riiv ja võtke karp välja.
- 2 Võtke ohukolmnurk selle ümbrisest välja, voltige lahti ja ühendage selle otsad.
- 3 Klappige lahti ohukolmnurga tugijalad.

Järgige ohukolmnurga kasutamise eeskirju. Paiguta ohukolmnurk sobivasse kohta, arvestades liiklusalukorda.

Veenduge, et ohukolmnurk ja selle ümbris on kindlalt oma kohal ja kinnitus on täielikult suletud.

Sellega seotud teave

- Tööriistakott (lk. 489)
- Ohutuled (lk. 139)

Tungraud*

Tungraua abil tõstetakse auto ratta vahetamiseks üles.

Varuratta kasutamisel või talverehvide vastu vahetamisel kasutage originaalset tungrauda. Tungraua keere peab olema alti hästi määritud.

! TÄHTIS TEAVE

Tööriistu ja tungrauda* tuleb säilitada auto pakiruumis selleks ettenähtud kohas.

Tungraud tuleb ärahaatumiseks kokku, õigesse asendisse kruvida.

i TÄHELEPANU

Tavaline tungraud on mõeldud aeg-ajalt ja lühiajaliseks kasutamiseks, nt torkeauguga rehvi vahetamiseks või talve-/suverehvide vahetamiseks. Auto tõstmiseks tohib kasutada vaid selle auto jaoks mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhi-seid.

Kehitib tasemekontrollifunktsiooniga autode puhul*

Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada, enne kui auto tungrauaga üles tõstetakse.

Lülitage funktsioon keskekraanilt välja.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Vedrustus**.
3. Vali **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Sellega seotud teave

- Tööriistakott (lk. 489)
- Auto ülestõstmine (lk. 500)

Esmaabikomplekt

Esmaabikarbis sisalduvad esmaabi andmiseks vajalikud vahendid.

Asetage esmaabikomplekt pakiruumi paremas servas olevasse panipaika.

Sellega seotud teave

- Tööriistakott (lk. 489)

Rataste (velgede) mõõdutähis

Ratta ja velje ettenähtud mõõdud peavad vastama alljärgnevas tabelis toodud näidetele.

Velgedel on vastavad mõõtude tähistused, nt: 7.5Jx18x50.5.

7,5	Veljelaius tollides
J	Veljeääriku profiil
18	Veljediameter tollides
50,5	Laius mm-tes (vahemaa ratta keskmest rummu kontaktpinnani)

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 472)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 491)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 557)

Rehvi mõõdutähis

Rehvimõõdud, koormusindeks ja kiirusklass.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Mõõtude tähistus

Kõikidel rehvidel on vastavad mõõtude tähistused, nt 235/55 R18 104 V.

235	Rehvilaius (mm)
55	Rehvikülje kõrguse ja rehvilaiuse suhe (%)
R	Radiaalrehv
18	Veljediameter tollides
104	Maksimaalse lubatud rehvikoormuse koodid, rehvikoormuse indeks (LI)
V	Maksimaalse lubatud kiiruse kood (SS). (Antud juhul 240 km/h (149 mph).)

Koormusindeks

Igal rehvil on teatud kandevõime, mida näitab koormusindeks (LI). Rehvide vajalik kandevõime oleneb auto kaalust. Väikseim lubatud koormusindeks on märgitud koormusindeksite tabelis.

Kiirusklass

Iga rehvi jaoks kehtib teatud maksimaalne kiirus. Rehvi kiirusklass SS (Speed Symbol) peab olema vähemalt niisama suur kui auto tippkiirus. Tabelis on näidatud iga kiirusklassi maksimaalne lubatud kiirus (SS). Ainsad rehvid, millele need eeskirjad ei kehti, on talverehvid³. Kui valitakse selline rehvi, ei tohi sõita kiiremini, kui on rehvi kiirusklassiga määratud (nt klass Q puhul tohib sõita kuni 160 km/h (100 mph)). Auto maksimaalse kiiruse määravad ära teeolud, mitte rehvide kiirusklass.

i TÄHELEPANU
Maksimaalne lubatud kiirus on märgitud tabelis.

Q	160 km/h (100 mph) (kasutatakse vaid talverehvidel)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

³ See puudutab nii metallnaastudega kui ilma metallnaastudeta rehve.



HOIATUS

Rehvide väikseim lubatud koormusindeks (LI) ja kiirusklass (SS) iga vastava mootoriversiooni jaoks on esitatud kasutusjuhendi tabelis "Koormusindeksid ja kiirusklassid". Liiga madala koormusindeksi või kiirusklassi korral võib rehvi ülekuumeneda ja kahjustuda.

Sellea seotud teave

- Rehvid (lk. 472)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 491)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 557)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)
- Koormusindeks ja kiirusklass (lk. 558)

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm

Auto suurima võimaliku ohutuse ja töökindluse säilitamiseks järgige Volvo teenindusprogrammi, mis on toodud Teenindus- ja garantiiraamatus.

Teeninduse ja hoolduse jaoks soovitatav Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Volvo teenindustes töötav personal ning erivahendid ja erialakirjandus garanteerivad teeninduse kõrgeima kvaliteedi.

! TÄHTIS TEAVE

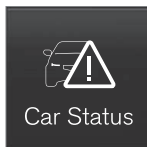
Volvo garantii kehtivuse säilitamiseks lugege teenindus- ja garantiiraamatut ja järgige seda.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme hooldamine (lk. 508)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 494)

Auto olek

Auto üldist olekut kuvatakse keskekraanil koos teeninduse reserveerimise võimalusega.



Auto olek rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste loendist ning sellel on kolm vahelehte:

- **Teated** - salvestatud olekuteated
- **Olek** - mootori õlitaseme ning rehvirõhu kontroll
- **Hooldusajad** - remondi ja hoolduse märkimine

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 108)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 476)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 505)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 494)

Broneerige teenindus ja remont¹

Hallake teenindus-, remondi- ja broneerimistea- vet otse Interneti-ühendusega autost.

Seda teavet haldab **Auto olek** rakendus, mida saab avada keskekraani rakendusvaates.

See teenus pakub osadel turgudel mugavat võimalust enda autole hoolduse ja töökodade külastamiseks aega broneerida. Sõiduki andmed edastatakse töökojale, kes saab vastavaid ettevalmistusi teha. Töökoda võtab teiega vajadusel uuesti ühendust. Osadel turgudel tuleb süsteem teile broneeritud hooldust meelde ning juhatab teid navigeerimissüsteemi² abil vajalikku töökotta. Teeninduse teave on igal ajal ka autost kättesaadaval ning teil on võimalik töökojaga ühendust võtta.

Mida peab teadma enne teenuse kasutamist

Volvo ID

- Looge Volvo ID, vt peatükki "Volvo ID".
- Registreerige Volvo ID enda auto jaoks, vt peatükki "Volvo ID". Kui Volvo ID on juba olemas, kasutage sama e-posti aadressi, mida kasutati Volvo ID loomiseks.

Kontaktaadressi muutmine

Kui te soovite e-posti aadressi muuta, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

¹ Kehtib teatud mudelitel.

² Kehtib Sensus Navigation.* süsteemile.

Valige Volvo esindus

Valige Volvo esindus, kuhu sooviksite teeninduseks ja remondiks pöörduda - külastage selleks veebilehte www.volvocars.com ja navigeerige lehele My Volvo.

Autos broneeringu tegemise eeldus

Autost broneerimisteabe saatmiseks ja autos selle teabe vastuvõtmiseks peab autol olema internetiühendus, vt peatükki "Online auto".

Teenuse kasutamine

Kui hooldusaeg on käes ja kui auto vajab remontimist, teavitatakse sellest juhiekraanil ning keskekraani ülaosas. Hoolduskuupäev määratakse selle alusel, kui palju aega on eelmisest hooldusest möödunud, kui palju on mootoril töötunde olnud või kui palju on viimasest hooldusest saadik läbitud.

Töökojakülastuse saate hiljem broneerida ka portaali My Volvo kaudu. Et tagada edasimüüjale kõige värskema teabe edastamine, saatke talle auto andmed, vt järgnevat peatükki "Auto andmete saatmine".

Teeninduse või remondi broneerimine

Täitke broneeringu avaldus soovi korral või siis kui keskekraani ülariibale ja juhi ekraanile ilmub hoolduse või remondi vajaduse teade.

Hooldustaotluse täitmine ja saatmine



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-dus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Hooldusaja tellimissoov**.
4. Veenduge, et olete täitnud õige **Volvo ID**.
5. Veenduge, et olete täitnud vajaliku **Töökoda**.
6. Täitke töökoja jaoks **Teave töökojale** lahter, näiteks kui soovite, et töökojas tehtaks midagi kindlat või kui teil on töökojale muud tähtsat teavet.



Või vajutage nupule ja andke häälkäsklus. Teave sisestatakse teie hoolduspäringu teabe lahtrisse.

7. Vajutage nuppu **Saada hooldusaja soov**.
 > Teile edastatakse töökoja aja soovitus paari päeva jooksul³. Te saate sama kirja-vahetuse ka e-posti teel, kui te külastate My Volvo lehekülge.
 Kui olete hoolduspäringu edastanud, siis hooldusteade kustub juhiekraanilt (teatud riikides).
8. Päringu tühistamiseks vajutage **Tühista nõue** nupul.

Töökojaga kokkuleppe päring sisaldab teie auto andmeid, mis edastati töökojale teie auto internetiühenduse kaudu. See teave aitab töökojal enda tööd koordineerida.

Võtke kokkulepitud aja soovitus vastu

Saadavuse korral saab teie auto interneti teel töökoja aegade soovitusi. Kui auto võttis vastu kokkulepitud aja soovitusi, kuvatakse keskekraani ülaosas vastav teade.

1. Vajutage sõnumil.
2. Kui pakutav broneerimisaeg sobib, vajutage nuppu **Luba**. Vastasel juhul vajutage kas **Saada uus soov** või **Keeldu**.

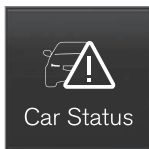
Kui nõustute kokkulepitud ajaga, siis vastus saadetakse internetiühenduse kaudu töökojale.

³ See ajavahemik sõltub turust.

◀ Auto andmete saatmine

Kui te broneerite töökoja aja näiteks My Volvo omanikuportaali kaudu, on teil igal ajal võimalik enda auto andmeid töökojale edastada, mis aitab töökojal vastavalt valmistuda.

Saadetakse viimati salvestatud sõidukiandmed (viimane kord, kui auto mootor töötas).



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-dus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Saada auto andmed**.
 > Teavitust sõiduki andmete edastamise kohta kuvatakse keskekraani ülaosas. Andmete edastamist on võimalik tegumi-näidikut X vajutamisega tühistada.
 Sõiduki andmed saadetakse teie interne-tiühenduse kaudu.

Kuva töökoja teave



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-dus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Töökoja teave**.
 > Avaneb esinduse teabega hüplikaken.
4. Soovi korral saate enda edasimüüjale helis-tada, samuti saate töökojani navigeerimiseks vajutada aadressile või GPS koordinaatidele².

Broneerimisteave ja auto andmed

Kui otsustate autost teenindusaja broneerida või teavet edastada, saadetakse broneerimisteave ja sõiduki andmed internetiühenduse kaudu. Sõi-duki andmed lihtsustavad töökojal teie järgmiseks külastuseks ette valmistumist.

Auto andmed sisaldavad järgmist teavet:

- Hoolduse vajadus
- viimasest hooldusest möödunud aeg
- Funktsiooni olek
- Vedelike tasemed

- Mõõdiku näit
- Sõiduki identifitseerimisnumber (VIN⁴)
- Auto tarkvaraversioon
- auto diagnostikaandmed.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 23)
- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Auto olek (lk. 494)

² Kehtib Sensus Navigation.* süsteemile.

⁴ Sõiduki identifitseerimisnumber.

Kaudne uuendamine

Mitmeid auto süsteeme saab uuendada online auto keskekraanilt.



Kauguuenduse teenus
rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste vaatest ning see võimaldab järgnevat.

- Süsteemi tarkvara uuenduste otsimine ja paigaldamine.
- Sensus Navigation* kaardiandmete uuendamine
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine või eemaldamine.

Sellega seotud teave

- Süsteemiuuendused (lk. 497)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 458)

Süsteemiuuendused

Süsteemiuuendused on mõeldud Interneti-ühenduse ja Infotainmenti komponentidega autodele. Kui süsteemiuuendused on saadaval, saab uuendused installida korraga või üksikhaaval.



Süsteemiuuendusi hallatakse keskekraani rakendusekuval oleva rakendusega

Kauguuenduse teenus.

Nupu vajutamisel käivitatakse avakuva allvaates allalaadimisrakendus. Kui teabe-/meelelahutussüsteemi viimase käivituse järel pole saadaolevaid uuendusi otsitud, siis seda tehakse.

Tarkvara installimisel otsingut ei toimu. Allalaadimisrakenduse nupu **Süsteemi uuendused** ikoon näitab saadaolevate uuenduste arvu. Nupu vajutamisel kuvatakse installimisvõimalusega autouuenduste loend. Veebilehelt support.volvocars.com leiate teatud süsteemiuuenduste allalaadimise ja rakendamise kohta rohkem teavet ning ka vastuseid korduma kippuvatele küsimustele.

Süsteemi uuendamiseks peab auto olema loonud Interneti-ühenduse, vt jaotist "Online auto".

Tarkvarauuenduste otsimine aktiveeritakse juba tehases.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Uuendus võib katkeda, kui süüde välja lülitatakse ja autost lahkutakse.

Uuendust ei pea enne autost lahkumist lõpetama, sest uuendamine jätkub järgmisel korral, kui autot kasutatakse.

Kogu süsteemitarkvara uuendamine

- Vajutage loendi allosas nuppu **Paigalda kõik**.

Kui te ei soovi loendi kuvamist, võite valida **Süsteemi uuendused** ja siis **Paigalda kõik**.

Süsteemi tarkvaraprogrammide eraldi uuendamine

- Vajutage soovitud tarkvara juures nuppu **Paigalda**.

Allalaadimise tühistamine

- Vajutage tegevusindikaatoril X märgistust, mis ilmub allalaadimise käivitamisel nupu **Paigalda** asemele.



- ◀◀ Pidage meeles, et alalaadimist saab tühistada, ent installietapi käivitumisel pole seda enam tühistada võimalik.

Tarkvarauuenduste otsingud taustal

Funktsiooni saab keskekraani kaudu deaktiveerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Kauguuenduse teenus**.
3. Tühistage valik **Luba uuenduste kontroll taustal**.

Kui uuendus on saadaval, kuvatakse keskekraani olekuribal teade **Tarkvarauuendused saadaval**. Teate vajutamisel käivitatakse avakuva allvaates allalaadimisrakendus. Kui allalaadimisrakendus käivitatakse, näitab allalaadimisrakenduse nupu **Süsteemi uuendused** ikoon saadaolevate uuenduste arvu.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 458)
- Kaudne uuendamine (lk. 497)

Andmeedastus auto ja teeninduse vahel⁵

Volvo teeninduses kuluva aja lühendamiseks edastage tõrkeotsingu andmed kohe, kui olete teenindusse jõudnud.

Kõige mugavam on andmeid edastada, kui valite keskekraani sätete kuval **Ühenda saabumisel automaatselt**.

Iga kord, kui auto kiirus on piisavalt aeglane, hakkab see otsima Wi-Fi võrku. Kui volitatud Volvo võrk (teeninduses) leitakse, kuvatakse keskekraanil teade või hüpikaken. (See ei kehti, kui loote ühenduse käsitsi, vt jaotist "Ühenduse loomine teenindusega käsitsi".)

Ühenduse loomine teenindusega automaatselt

TÄHELEPANU

Et vältida juhi häirimist soovimatute ühenduspäringutega (nt kui autot pargitakse sagedasti volitatud Volvo võrguga teeninduse läheduses), lülitub ühendusrežiimi käsitsi lülitamise režiimi, kui juht keeldub viie päeva jooksul ühenduse loomisest kaks korda.

Juhipoolse kinnitusega

See suvand võimaldab tõrkeotsingu andmeid kõige mugavamalt saata. Auto loob ühenduse juhipoolset kinnitust küsimata.

Kui peatute teeninduses ja lülitate mootori käivituspuga välja, kuvatakse keskekraani ülaosas teade. Auto loob automaatselt ühenduse, kui juhiuks avatakse, v.a juhul, kui juht vajutab teates nuppu **Tühista**.

Juhipoolse kinnitusega

See suvand nõuab ühenduse loomisel juhipoolset kinnitust.

Kui peatute teeninduses ja lülitate mootori käivituspuga välja, avaneb keskekraanil hüpikaken. Kui juht vajutab hüpikaknas nuppu **Ühenda**, loob auto juhiukse avamisel automaatselt ühenduse. Kui juht ei tee midagi või vajutab hüpikaknas nuppu **Katkesta**, siis ühendust ei looda.

Ühenduse loomine teenindusega käsitsi

Käsitsi loob ühenduse teeninduse tehnik.

Ühendusrežiimi vahetamine

Ühenduse viisi saab muuta keskekraani sätete kuval.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Volvo hooldusvõrgud**.

⁵ Töökodade teenuste täienedes võetakse kõnealune funktsioon tasapisi kasutusele.

3. Valige **Ühenda saabumisel automaatselt**,
Küsi enne ühendamist või **Ära ühenda**
ega küsi kunagi (käsitsi ühenduse loo-
mine).

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 452)
- Seadistusküsi (lk. 164)

Auto ülestõstmine

Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud või teeninduse/garaaži tõstekonsoolid asuvad auto kerel ettenähtud punktides.

Õhkvedrustuse tasemekontrolliga* auto puhul tuleb õhkvedrustus enne auto tõstmist välja lülitada. Lülitage funktsioon välja keskekraani kaudu.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada ainult selle automodeli juurde kuuluvat tungrauda. Muu tungrauda kui Volvo soovitatava kasutamisel tuleb järgida tungrauaga kaasas olevaid juhiseid.



Plastikatte kolmnurgad märgivad tõstepunktide asukohti (märgitud punasega).

Kui auto tõstetakse üles töökoja tungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla. Veenduge, et töökoja tungraud asetseb nii, et auto ei saa sellelt maha libiseda. Veenduge, et tungraua alus on varustatud kummiplaadiga, et auto püsiks stabiilne ja see ei saaks kahjustada. Kasutage alati teljetugesid vms.

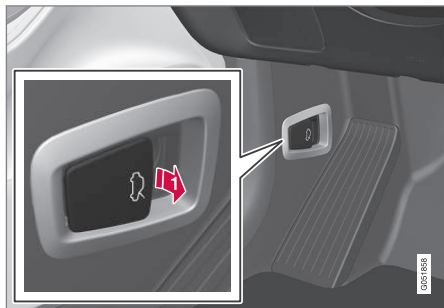
Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 484)
- Tungraud* (lk. 490)

Kapoti avamine ja sulgemine

Kapotti on võimalik avada salongis oleva hoova ning kapoti all oleva hoova abil.

Ava kapott



- 1** Tõmmake pedaalide juures asuvast hoovast, mis vabastab kapoti selle täielikult lukustatud asendist.



- 2** Kapoti lukustustest vabastamiseks pöörake kapoti all olevat hoova vastupäeva ja tõstke kapott üles.

Hoiatus - kapott pole kinni



Kui kapott on avatud, kuvatakse juhiekraanil hoiatussümbol ning kõlab hoiatussignaal. Hoiatussignaal kordub, kui auto hakkab veerema.

Rohkem teavet kuva kohta leiate rubriigist "Uste ja turvavööde meeldetuletus".

i TÄHELEPANU

Kui mootoriruumi kaas on nõuetekohaselt suletud, kuid sellele vaatamata ohusümbol põleb või kostab hoiatussignaal, siis võtke ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Sulgege kapott

1. Tõmmake kapotti alla, kuni see hakkab oma raskuse all kukkuma.
2. Kui kapott peatub lukusti vastas, vajutage kapott täieliku sulgemiseni alla.

! HOIATUS

Muljumisoht! Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et keegi ei viibiks kaane sulgemisalas. Vastasel juhul on inimvigastuste oht.

! HOIATUS

Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et see lukustub õigesti. Mootoriruumi sulgumine peab olema mõlemalt poolt kuuldav.





Kapott on täielikult suletud.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke, kui mootoriruumi kaas on avatud.

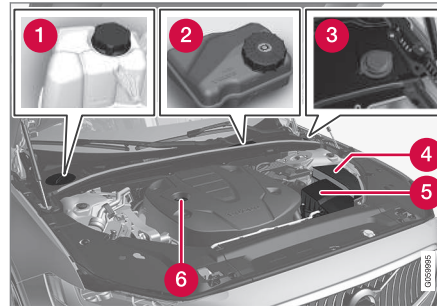
Kui sõidu ajal ilmneb, et mootoriruumi kaas ei ole õigesti suletud, siis peatuge kohe ja sulgege kaas.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 503)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 60)

Mootoriruumi ülevaade

Ülevaates kuvatakse mitu teenindusega seonduvat komponenti.



Mootoriruumi välimus võib olenevalt mootori tüübist ja mudelist erineda.

- 1 Jahutussüsteemi paisupaak
- 2 Piduri- ja sidurvedeliku anum (asub juhi pool-sel küljel)
- 3 Klaasipesuvedeliku täitetoru⁶
- 4 Keskne elektriseade
- 5 Õhufilter
- 6 Mootoriõli täitetoru

⚠ HOIATUS

Ära unusta, et ventilaator (asub mootoriruumi eesosas, radiaatori taga) võib automaatselt käivituda, kui mootor on väljalülitatud.

Laske mootorit alati töökojas puhastada - soovitatav on volitatud Volvo töökoda. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

⚠ HOIATUS

Süütesüsteem kasutab väga kõrget pinget, mis on ülimalt ohtlik. Mootoriruumi tööde ajal peab auto elektrisüsteem alati olema süütea-sendis **0**.

Ärge puudutage süüteküünlaid ega süüte-pooli, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui mootor on kuum.

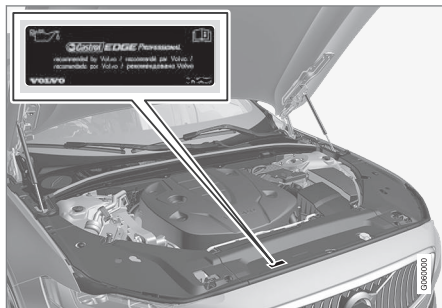
Sellega seotud teave

- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 502)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 517)
- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 506)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 524)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisa-mine (lk. 505)
- Süüteasendid (lk. 373)

⁶ Täitke mahuti pesuvedelikuga regulaarsete intervallide järel, nt tankimisel.

Mootoriõli

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli.



Volvo soovib:



! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitamisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suurendada kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovib lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Volvo kasutab madala/kõrge õlitaseme või madala õlirõhu korral hoiatamiseks erinevaid süsteeme. Teatud tüüpi mootoritel on õlirõhu andur ning sel juhul kasutatakse juhi ekraanil madala õlirõhu ohusümbolit . Teised versioonid on varustatud õlitaseme anduriga ning juhti teavitatakse näidikupaneelil asuva ohusümboliga  ja tekstide kuvamisega. Teatavad versioonid on varustatud mõlema süsteemiga. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Vahetage mootoriõli ja õlilfiltrit vastavalt Teenindus- ja garantiiraamatus toodud vahetusintervallidele.

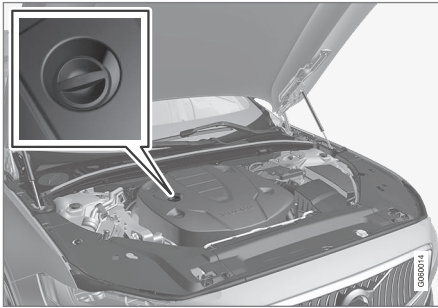
Ettenähtust kõrgema kvaliteediga õli kasutamine on lubatud. Sõitmiseks rasketes tingimustes soovib Volvo kasutada näidatust kõrgema kvaliteediklassiga õli.

Sellega seotud teave

- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 505)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 551)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 550)

Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine

Õlitaset mõõdetakse elektroonilise õlitaseme anduriga.



Täiteturu⁷.

Teatud juhtudel võib olla tarvis õli hooldusintervallide vahel juurde lisada.

Mootoriõli tasemega seonduvad tegevused pole vajalikud enne juhiekraanil vastava teate kuvamist.

HOIATUS



Kui see sümbol kuvatakse koos teatega **Mootori õlitase Vajab hooldust**, külastage volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga

kõrge.

TÄHTIS TEAVE



Kui see sümbol kuvatakse koos madala õlitaseme teatega, nagu **Mootori õlitase madal Lisage 1 liiter**, lisage vaid märgitud kogus õli, näiteks 1 liiter.

HOIATUS

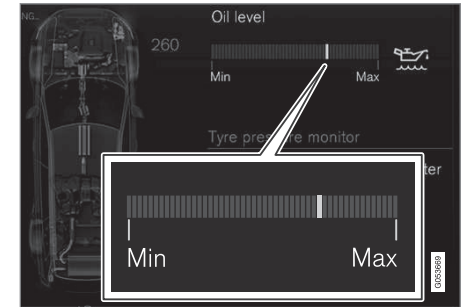
Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

Õlitaseme kontrollimine



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-
dus **Auto olek**.

2. Õlitaseme nägemiseks vajutage nuppu **Olek**.



Keskekraanil kuvatud õli tase.

Õlitaset kontrollitakse keskekraani elektroonilise mõõtevarda abil, kui mootor on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Süsteem ei suuda õlitaseme muutusi kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Auto peab olema sõitnud umbes 30 km ja viis minutit tasasel pinnal väljalülitatud mootoriga seisnud, et õlitaseme näit oleks õige.

⁷ Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.



TÄHELEPANU

Kui õlitaseme mõõtmiseks ette nähtud tingimused (mootori seiskamisest möödunud aeg, auto kalle, välistemperatuur jne) ei ole täidetud, kuvatakse keskekraanil teade **Väärtus pole saadaval**. See **ei** tähenda, et auto süsteemides oleks rike.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli (lk. 504)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 550)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 551)
- Süüteasendid (lk. 373)
- Auto olek (lk. 494)

Jahutusvedeliku lisamine

Jahutusvedelik on mõeldud sisepõlemismootori jahutamiseks, et hoida mootoris õiget töötemperatuuri. Reisijateruumi soojendamiseks kasutatakse mootorist jahutusvedelikule ülekantavat soojusenergiat.

Jahutusvedelikku juurde valades järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge valage kunagi juurde ainult vett. Külumusioht tõuseb nii liiga madala kui liiga kõrge jahutusvedeliku kontsentratsiooni korral.

HOIATUS

Jahutusvedelik võib olla väga kuum. Kui jahutusvedelikku on vaja lisada ajal, mil mootor on töötemperatuuril, keerake paisupaagi kork aeglaselt lahti ülerõhu vähehaaval vabastamiseks.

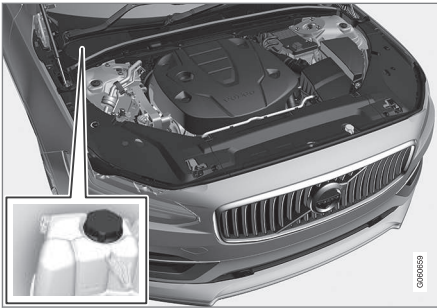


Jahutusvedeliku paisupaak, vasakpoolse rooliga auto.

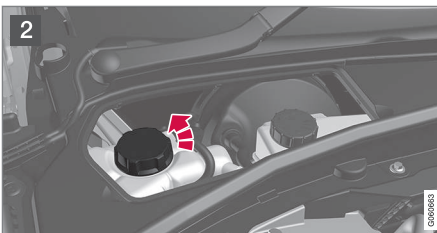
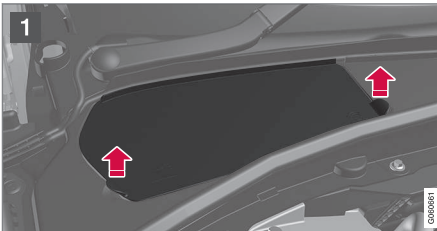


- 1 Keerake lahti plastkatte kork.
- 2 Keerake paisupaagi kork lahti ja lisage jahutusvedelikku. Jahutusvedeliku tase ei tohi ületada paisupaagi kollast tähist **MAX**.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.



Jahutusvedeliku paisupaak, parempoolse rooliga auto.



- 1 Haarake luugi pidemest ja tõstke/liigutage luuk plastikkattelt lahti.
- 2 Keerake paisupaagi kork lahti ja lisage jahutusvedelikku. Jahutusvedeliku tase ei tohi ületada paisupaagi kollast tähist **MAX**.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

Kui auto all on jahutusvedelikku, kui esineb jahutusvedelikuga seotud suitsu või kui jahutusvedelikku on lisatud rohkem kui 2 liitrit, pöörduge alati teenindusse, et vältida mootori kahjustamist, mis võib tekkida käivitamisel vigase jahutusüsteemiga.

! TÄHTIS TEAVE

- Suur kloori, kloriidide ja muude soolade sisaldus võib põhjustada jahutussüsteemi korrosiooni.
- Kasuta alati vadi Volvo poolt soovitatavat korrosioonivastase lisandiga jahutusvedelikku.
- Veendu, et jahutusvedelik koosneb 50% veest ja 50% antifriisist.
- Sega antifriisi sobivate omadustega kraanniveega. Kui vee kvaliteet on kahtlane, kasuta Volvo poolt soovitatavat valmis segatud jahutusvedelikku.
- Jahutusvedeliku vahetamisel või jahutussüsteemi osade vahetamisel pese jahutussüsteem läbi puhta kvaliteetse kraaniveega ja loputa jahutusvedelikuga.
- Mootor võib töötada ainult nõuetekohaselt täidetud jahutussüsteemiga. Vastasel korral võib temperatuur tõusta liiga kõrge ja põhjustada plokikaane kahjustuse (pragunemise).

Sellega seotud teave

- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 552)

Kliimaseadme hooldamine

Õhukonditsioneerisüsteemi hooldamine ja remontimine tuleb lasta teostada esindusteeninduses.

Vigade otsing ja parandamine

Õhu konditsioneerimissüsteem sisaldab fluorestsaineid. Lekete tuvastamiseks kasutage ultravioletvalgust.

Volvo soovib võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Külmutusainega R134a autod

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

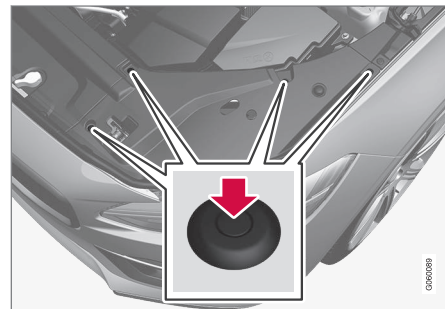
Sellega seotud teave

- Volvo teenindusprogramm (lk. 494)

Pirni vahetamine

Halogeenisitud, tagurdustule ja tagumise udutule hõõglampe saab juht vahetada.

Halogeenisitud hõõglampe saab vahetada ise, aga esiklaasi plastikate tuleb enne lambi vahetamist eemaldada.



- Suruge plastikkaane nelja klambri tihvtid kruvikeeraja või millegi sarnasega alla ja tõstke kaas maha.

i TÄHELEPANU

Katte taaspaigaldusel pöörake tähelepanu järgmistele punktidele.

- Enne kui klamber kattesse tagasi asetada, tuleb klambri tihvt täiesti tagasi vajutada.
- Kui kate on tagasi asetatud, tuleb tihvti vajutada seni, kuni otsmine pind on klambri pinnaga samal tasandil.

Tagurdustule ja tagumise udutule pirni saab vahetada töökotta pöördumata.

Kui rike seisneb muus pirnis kui halogeenesituled, tagurdamistuli või tagumine udutuli, võtke ühendust teenindusega⁸. Kui LED⁹ lampidega tekib tõrge, tuleb üldjuhul vahetada terve tuli.

⚠ HOIATUS

Auto elektrisüsteem peab olema lampide vahetamisel süüteasendis **0**.

! TÄHTIS TEAVE

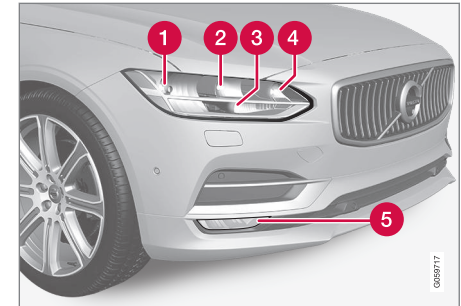
Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.

i TÄHELEPANU

Kui veateade pärast katkise lambi vahetamist ei kao, soovime pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

i TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

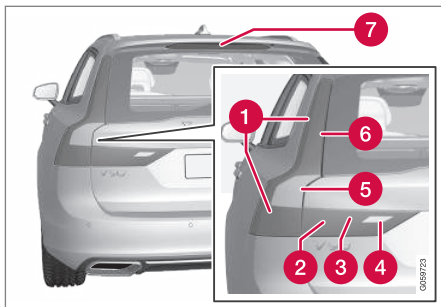
Esituled (halogeenesituledega auto puhul)

- 1 Lähituled
- 2 Kaugtuled
- 3 Päevatuled/eesmised gabariidituled
- 4 Näidik
- 5 Eesmised udutuled/kurvitud* (LED⁹)

⁸ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

⁹ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiod)

◀ Tagatuli



- 1 Gabariittuled (LED)
- 2 Gabariittuled (LED)
- 3 Udutuli
- 4 Tagurdustuli
- 5 Näidik¹⁰
- 6 Pidurituli (LED)
- 7 Pidurituli – keskmine, kõrge (LED)

Sellega seotud teave

- Lähitulede vahetamine (lk. 510)
- Kaugtule pirni vahetamine (lk. 511)

- Eesmise ohutulede/gabariiditulede pirnide vahetamine (lk. 512)
- Esisuunatule pirni vahetamine (lk. 512)
- Tagurdamistule pirni vahetamine (lk. 513)
- Tagumise udutule pirni vahetamine (lk. 514)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 514)
- Süüteasendid (lk. 373)

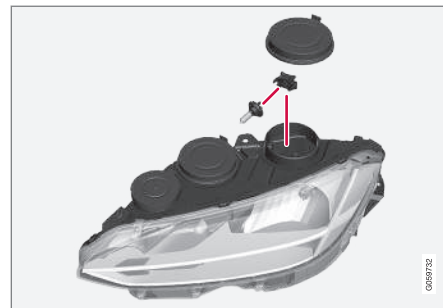
Lähitulede vahetamine

Halogeenesituledes olevaid lähitulepirne saab juht vahetada.

Enne pirni vahetamist tuleb esitule plastikkate eemaldada; vt peatükki "Pirni vahetamine".

! TÄHTIS TEAVE

Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmedel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.



Vasak latern.

1. Eraldage esitule lähitule kummikate.
2. Võta pistik lambi küljest lahti.

¹⁰ Pöördu teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

3. Eraldage pirn, milleks lükake seda õrnale ülespoole ja tõmmake otse välja.
4. Paigaldage pessa uus pirn. Pirnijuhik peab olema suunatud otse üles.
5. Vajutage konnektorit.
6. Asetage esitule kummikate tagasi.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 508)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 514)

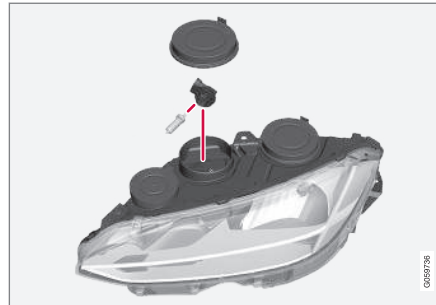
Kaugtule pirni vahetamine

Halogeenesituledes olevaid kaugtulesid saab juht vahetada.

Enne pirni vahetamist tuleb esitule plastikkate eemaldada; vt peatükki "Pirni vahetamine".

! TÄHTIS TEAVE

Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmedel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.



Vasak latern.

1. Eraldage esitule kaugtule kummikate.
2. Pirni eemaldamiseks keerake pirnihoidikut ülespoole ja tõmmake otse välja.

3. Kangutage ettevaatlikult plastkatet pistmiku lukustuse juures, kuni see vabaneb.
4. Võta pistik lambi küljest lahti.
5. Vaheta hõõglamp uue vastu.
6. Asetage pirn pessa ja keerake sisse.
7. Asetage esitule kummikate tagasi.

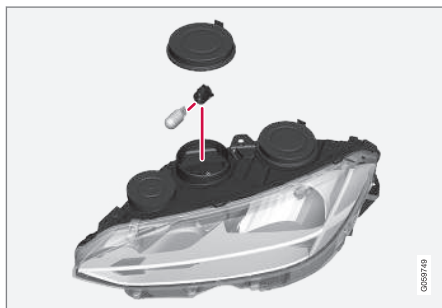
Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 508)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 514)

Eesmise ohutulede/gabariiditulede pirnide vahetamine

Halogeenesituledes olevaid päevasõidutulede/gabariiditulede pirne saab juht vahetada.

Enne piri vahetamist tuleb esitule plastikkate eemaldada; vt peatükki "Pirni vahetamine".



Vasak latern.

1. Eraldage esitule päevasõidutule/gabariiditule kummikate.

TÄHELEPANU

Päevasõidutule/gabariiditule pirnile pääseb hõlpsamalt ligi, kui kaugtule pirn on lahti ühendatud. Kaugtule lamp paigaldatakse diagonaalselt päevasõidutule lambi/gabariiditule lambi kohale. Päevasõidutule lambi eemaldamiseks keerake selle lambipesa ülespoole ja tõmmake see otse välja.

2. Tõmmake päevasõidutule/gabariiditule lambipesa otse välja.
3. Eemaldage pirn, milleks tõmmake see otse välja.
4. Vaheta hõõglamp uue vastu.
5. Asetage pirnihoidik pessa ja vajutage see paika.
6. Kui kaugtule lambipesa on eemaldatud, paigaldage see pessa ja keerake kinni.
7. Asetage esitule kummikate tagasi.

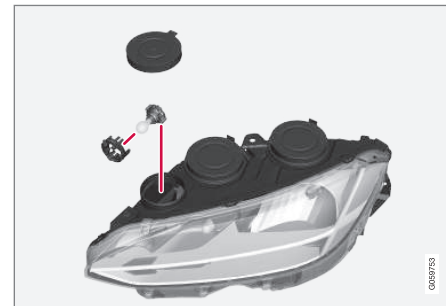
Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 508)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 514)

Esisuunatule piri vahetamine

Halogeenesituledes olevaid suunatulepirne saab juht vahetada.

Enne piri vahetamist tuleb esitule plastikkate eemaldada; vt peatükki "Pirni vahetamine".



Vasak latern.

1. Eraldage esitule suunatule kummikate.
2. Suruge kinnitused kokku ja tõmmake pirnihoidik otse välja.
3. Võtke kasutusele uus pirnihoidik koos pirniga.
4. Asetage pirnihoidik pessa ja vajutage see paika.
5. Asetage esitule kummikate tagasi.

Sellega seotud teave

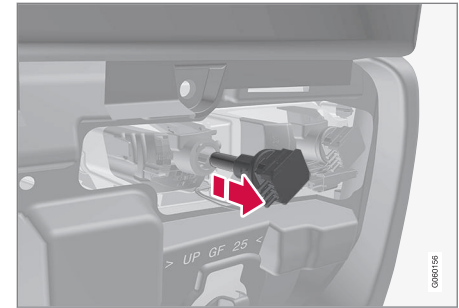
- Pirni vahetamine (lk. 508)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 514)

Tagurdamistule pirni vahetamine

Tagurdustule pirn paikneb tagaluugi paneeli taga.



1. Eraldage tagaluugi sisekülje paneel, milleks keerake esmalt kahte nuppu veerand pööret vastupäeva ja seejärel vabastage paneel. Asetage paneel küljele.



Vasakpoolne lambikorpus.

2. Keerake lambipesa vastupäeva ja tõmmake see välja.
3. Eemaldage läbipõlenud hõõglamp seda sisepoole surudes ja vastupäeva keerates.
4. Suruge uus pirn paika ja keerake seda päripäeva.
5. Kinnitage pirnipesa päripäeva keerates.
6. Asetage paneel paika ja keerake nuppe veerand pööret päripäeva.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 508)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 514)

Tagumise udutule pirni vahetamine

Tagumise udutule hõõglamp asub tagaluugi paneelis oleva luugi taga.

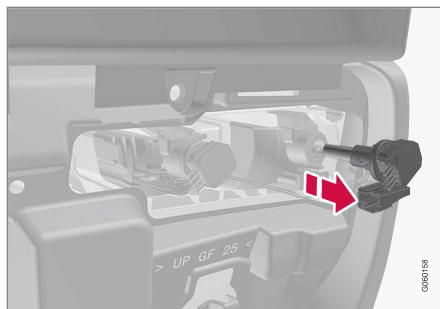
Vasakpoolse rooliga autode udutuli paikneb vasakul poolel, parempoolse rooliga autodel aga paremal poolel.

Tagumise udutule hõõglambi vahetamiseks tehke järgmist.



Tagaluugi sisekülje paneel.

1. Eraldage tagaluugi sisekülje paneel, keerates kõigepealt kaht nuppu veerand pööret vastupäeva. Seejärel eemaldage paneel ja asetage see ühele küljele.



Vasakpoolne lambikorpus.

2. Keerake lambipesa veerand pööret vastupäeva ja tõmmake see välja.
3. Eemaldage läbipõlenud hõõglamp lambipesast seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates.
4. Suruge uus pirn paika ja keerake seda päripäeva.
5. Pühkige hõõglamp puhtaks.
6. Kinnitage lambipesa, keerates seda veerand pööret päripäeva.
7. Paigaldage paneel tagasi ja lukustage see, keerates nuppe veerand pööret päripäeva.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 508)
- Piride tehnilised andmed (lk. 514)

Piride tehnilised andmed

Spetsifikatsioonid kehtivad halogeentulede piridele, tagurdamistulele ja tagumisele udutulele. Kui viga on seotud muu tulega, võtke ühendust töökojaga¹¹.

Funktsioon	W ^A	Tüüp
Lähituled	55	H7
Kaugtuled	65	H9
Esimesed suunatud	24	PY24W
päevased sõidutuled/ gabariidituled, eesmised	21/5	W21/5W
Tagurdustuli	21	H21W LL
Tagumine udutuli	21	H21W LL

^A W

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 508)

¹¹ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis

Esiklaasi klaasipuhastajad tuleb näiteks väljavahetamiseks suunata hooldusasendisse.



Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis.

Selleks et tuuleklaasi puhastiharju oleks võimalik vahetada, puhastada või tõsta (näiteks jää eemaldamiseks tuuleklaasilt), peavad need olema hooldusasendis.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhasti harjade seadmist tööasendisse veenduge, et need ei ole kinni külmunud.

Hooldusasendi aktiveerimine

Hooldusrežiimi ei saa aktiveerida, kui auto seisab paigal ja tuuleklaasi puhastid on välja lülitatud.

Hooldusrežiimi saab aktiveerida keskekraani kaudu kahel viisil.

Funktsioonide kuva kaudu



Vajutage nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusasend on aktiivne, süttib nupu märgutuli. Aktiveerimisel liiguvad klaasipuhastid üles.

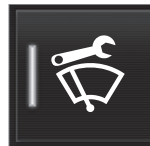
Sätete kaudu

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Klaasipuhasti**.
3. Valige **Klaasipuhasti hooldusasend**.
> Klaasipuhastid liiguvad üles suunatud asendisse.

Hooldusasendi väljalülitamine

Hooldusrežiimi saab deaktiveerida keskekraani kaudu kahel viisil.

Funktsioonide kuva kaudu



Vajutage keskekraanil nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusasend on deaktiveeritud, kustub nupu märgutuli.

Sätete kaudu

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Klaasipuhasti**.

3. Teenindusasendi deaktiveerimiseks kustutage märke **Klaasipuhasti hooldusasend**.

Klaasipuhastid väljuvad hooldusasendist ka järgmistel juhtudel.

- Tuuleklaasi puhastamine on aktiveeritud.
- Tuuleklaasi pesu on aktiveeritud.
- Vihma andur on aktiveeritud.
- Autoga sõidetakse minema.

! TÄHTIS TEAVE

Kui tööasendis olevad klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles klappitud, tuleb need enne puhastamise, pesemise või vihmaanduri käivitamist ja enne sõidu alustamist tuuleklaasile tagasi alla klappida. See on vajalik mootoriruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

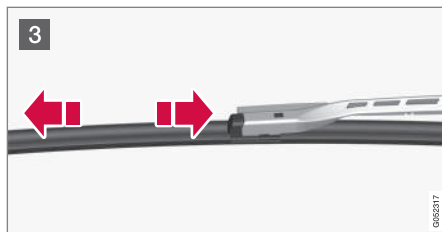
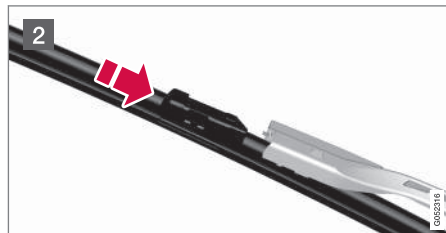
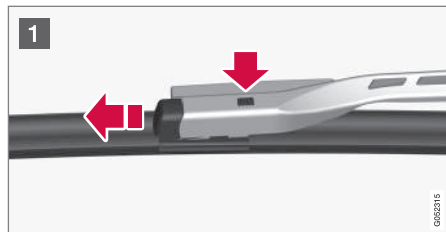
Sellega seotud teave

- Klaasipuhasti vahetamine (lk. 516)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 517)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 145)

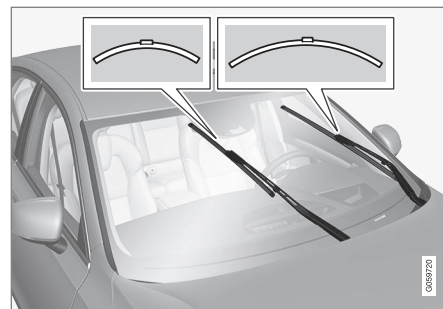
Klaasipuhasti vahetamine

Klaasipuhastajad puhastavad veest tuuleklaasi ja tagaklaasi. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada klaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse. Tuuleklaasi- ja tagaaknapuhasteid saab vahetada.

Tuuleklaasipuhasti vahetamine



- 1 Voltige puhasti üles siis, kui see on teenindus-
asendis. Vajutage klaasipuhasti raamil ole-
vat nuppu ja tõmmake puhasti selle hoidik-
uga paralleelselt välja.
- 2 Lükake uus klaasipuhasti kohale, kuni kuuled
klõpsatust.
- 3 Kontrollige, kas klaasipuhasti on kindlalt pai-
gas.
4. Asetage puhasti tagasi vastu tuuleklaasi.

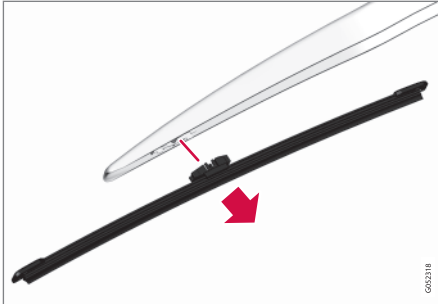


Klaasipuhasteid on eri pikkusega.

i TÄHELEPANU

Klaasipuhastite harjad on erineva pikkusega. Juhipoolne hari on pikem kui kaassõitja-
poolne.

Tagaaknapuhasti vahetamine



1. Painuta puhasti välja.
2. Võtke kinni harja sisemisest osast (noole juures).
3. Keerake vastupäeva, et kasutada harja selle lõppasendis vastu puhastit kangina ja lihtsustada nii harja eemaldamist.
4. Suruge uus klaasipuhasti paika. Peaksite kuulma klõpsatust. Kontrollige, kas hari on korralikult kinni.
5. Laske puhasti alla.

! TÄHTIS TEAVE

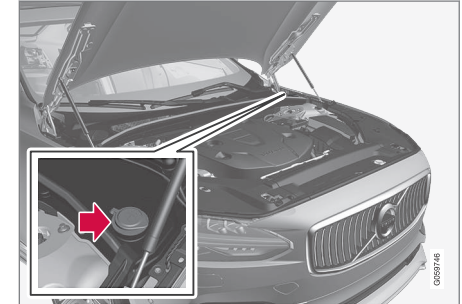
Kontrollige klaasipuhasti harju regulaarselt. Hoolduseta jätmisel lüheneb klaasipuhasti harjade kasutusiga.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 515)
- Eksterjööri puhastamine (lk. 533)

Aknapesuvedeliku lisamine

Klaasipesuvedelikku kasutatakse esitulede, tuuleklaasi ja tagaakna puhastamiseks. Kui temperatuur langeb alla külmumispunkti, tuleb kasutada antifriisiga klaasipesuvedelikku.



Pesuvedelikku lisatakse sinise korgiga anumasse.

i TÄHELEPANU

Kui anum on alles ligikaudu üks liiter klaasipesuvedelikku, kuvatakse juhiekraanil teade **Pesuvedelik Tase madal** Lisage koos sümboliga .

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatav pesuvedelik – kaitseks külmumise eest külma ilma korral ja külmumistemperatuuridel.



! TÄHTIS TEAVE

Kasutage Volvo originaalset klaasipesuveedelikku või selle võrdväärset pesuveedelikku, mille soovitatav pH tase jääb vahemikku 6 kuni 8; lahjendage (nt 1:1 neutraalse veega).

! TÄHTIS TEAVE

Külmumistemperatuuri puhul kasutage anti-friisi sisaldavat pesuveedelikku, et pump, anum ja voolikud ei külmuks.

Mahutavus:

- Tulede pesuriga sõidukid: 5,5 liitrit.
- **Esitulepesurita** sõidukid: 3,5 liitrit.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 145)
- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 502)

Aku

Elektrisüsteem on ühepooluseline ning autokeret ja mootorit kasutatakse voolujuhina.

Käivitusakut kasutatakse elektrisüsteemi sisselülitamiseks ning starteri ringiajamiseks ja muude elektriseadmete toitmiseks.

Käivitusaku väljavahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse¹².

Autol on pingeregulaatoriga vahelduvvoolugeneraator.

Käivitusaku on 12 V AGM-aku, mis on mõeldud süsinikdioksiidi vähendamiseks, funktsiooni Start/Stop kasutamiseks, regeneratiivseks laadimiseks ja auto eri süsteemide töö tagamiseks.

Aku kasutusea pikkusele ja toimimisele avaldavad mõju käivituste arv, aku tühjenemismäär, sõiduveis, sõiduolud, kliimatingimused jne.

- Töötava mootori korral ärge ühendage akut kunagi lahti.
- Kontrollige, et akujuhtmed oleksid õigesti paigaldatud ja klemmid korralikult pingutatud.



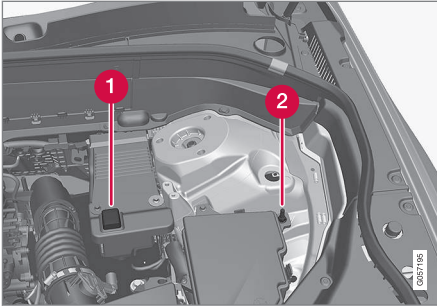
HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsi-seid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.

Välise käivitusaku või akulaadija ühendamisel kasutage mootoriruumis olevaid laadimispunkte. Pagasiruumis oleva käivitusaku klemme **ei** tohi kasutada.

Laadimise ajal laetakse nii käivitusakut kui ka abiakut.

¹² Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



- 1 Laadimise plussklemm
- 2 Laadimise miinusklemm

! TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku või abiaku laadimiseks kasutage vaid kaasaegset ja reguleeritava laadimispingega akulaadijat. Kiirlaadimisfunktsioon võib akut kahjustada.

! TÄHTIS TEAVE

Kui järgmist juhust ei järgita, võib Infotainment-süsteemi energiasäästu funktsioon ajutiselt välja lülitada ja/või juhi ekraanile ilmuv teade põhiaku laetuse kohta võib olla pärast välise aku või akulaadija ühendamist ajutiselt mittekohaldatav:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto negatiivset laadimispunkti**.

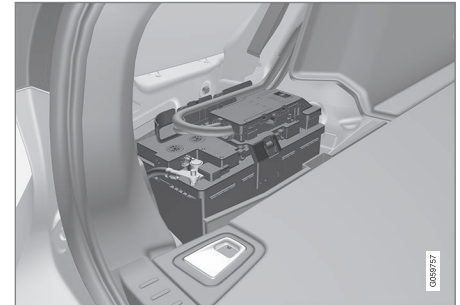
i TÄHELEPANU

Aku korduv tühjenemine lühendab aku kasutusiga.

Aku kasutamisega sõltub mitmest tegurist, sealhulgas sõidutingimustest ja kliimast. Aku käivitusvõime aja jooksul järk-järgult väheneb ja seetõttu tuleb seda uuesti laadida, kui autot ei ole pikemat aega kasutanud või kui sellega tehakse ainult lühikesi sõite. Käivitusvõimet piirab ka väga külm ilm.

Aku hea seisukorra säilitamiseks on soovitatav sõita vähemalt 15 minutit nädalas või ühendada aku akulaadijaga, mis vähehaaval automaatselt laeb.

Aku kasutamisega on maksimaalne, kui seda hoitakse täielikult laetuna.



Käivitusaku paikneb pagasiruumis.

- ◀ Järgmises tabelis on esitatud käivitusaku tehnilised andmed.

	Aku H7 AGM
Pinge (V)	12
Külmkäivituse võimsus ^A - CCA ^B (A)	800
Suurus, p x l x k (mm)	315×175×190
Võimsus (Ah)	80

A Vastavalt EN standardile.

B Külmkäivituse amprid.

! TÄHTIS TEAVE
Veenduge, et rihm on alati pingul.

Volvo soovib jätta aku vahetamise volitatud Volvo teeninduse õlule.

! TÄHTIS TEAVE
Käivitus- või abiaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele AGM ¹³ -tüüpi aku.

! TÄHTIS TEAVE
Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusvõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).

i TÄHELEPANU
Aku hoidiku suurus peab vastama originaal-aku mõõtmetele.

Sellega seotud teave

- Akudel olevad sümbolid (lk. 520)
- Abiaku (lk. 521)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 376)

Akudel olevad sümbolid

Ka akul võib näha teavet ja hoiatussümboleid.

	Kasutage kaitseprille.
	Täpsemat teavet saab auto kasutusjuhendist.
	Hoidke akut lastele kättesaamatult.
	Aku sisaldab söövitavat hapet.

¹³ Absorbed Glass Mat.

	Vätige sädemeid ja lahtist tuld.
	Plahvatusoht.
	Tuleb anda jäätmete taaskasutusse.

i TÄHELEPANU

Vana käivitusaku või tugiaku tuleb ringlusse anda keskkonnasõbralikult, sest need sisaldavad pliidi.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 518)
- Abiaku (lk. 521)

Abiaku

Start/Stop funktsiooniga sõidukid on lisaks käivitusakule varustatud ka ooterežiimi akuga.

Start/Stop-funktsiooniga autod on varustatud kahe 12 V akuga - üks võimas lisaaku käivitamiseks ja teine varuaku, mis abistab Start/Stop-funktsiooni käivitusjärjestuse ajal.



Varuaku asub amordipüstaku kõrval olevas kastis.

Järgmises tabelis on esitatud abiaku tehnilised andmed.

Pinge (V)	12
Külmkäivituse võimsus ^A - CCA ^B (A)	170

Suurus, p x l x k (mm)	150x90x130
Võimsus (Ah)	10

^A Vastavalt EN standardile.

^B Cold Cranking Amperes.

! TÄHTIS TEAVE

Käivitus- või abiaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele AGM¹⁴-tüüpi aku.

i TÄHELEPANU

- Mida suurem on auto voolutarve, seda rohkem peab generaator töötama ja akusid laadima, mis tähendab suuremat kütusekulu.
- Kui aku võimsus on langenud alla madalaima lubatud taseme, lülitub funktsioon Start/Stop välja.

Funktsiooni ajutine vähenemine Start/Stop tugeva vooluga paigalt liikumisel tähendab:

- Mootor käivitub automaatselt¹⁵, ilma et juht vajutaks siduripedaali (manuaalkäigukast).
- Mootor käivitub automaatselt, ilma et juht jala pidurilt eemaldab (automaatkäigukast).

¹⁴ Absorbed Glass Mat.

¹⁵ Automaatne käivitumine on võimalik vaid sel juhul, kui käigukang on neutraalses asendis.

- ◀ Abiaku ei vaja üldjuhul rohkem teenindust kui tavaline käivitamiseks kasutatav aku. Küsimuste või probleemide korral pöördu teenindusse – soovitatavalt volitatud Volvo teenindusega.

! TÄHTIS TEAVE

Alljärgnevate juhiste mittejärgimise korral võib Start/Stop-funktsioon pärast välise aku või akulaadija ajutist ühendamist enam mitte töötada:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto negatiivset laadimispunkti**.

i TÄHELEPANU

Kui starteri aku on nii palju tühjenenud, et auto tavapärased elektrifunktsioonid ei tööta ja mootor käivitatakse teise aku või akulaadija pealt, käivitub ka funktsioon Start/Stop. Kui funktsioon Start/Stop peatab seejärel mootori peagi automaatselt, võib juhtuda, et mootori automaatne käivitamine nurjub, kuna aku on liiga tühi, sest akul pole olnud laadimiseks piisavalt aega.

Kui auto on käivitatud teise aku pealt või kui aku laadimiseks akulaadijaga pole piisavalt aega, on soovitatav funktsioon Start/Stop ajutiselt deaktiveerida, kuni auto on aku täis laadinud. Välistemperatuuril +15 °C tuleb autol lasta akut laadida vähemalt 1 tund. Kui välis-temperatuur on madalam, võib laadimisaeg pikeneda 3–4 tunnini. Akut on soovitatav laadida välise akulaadijaga.

Sellega seotud teave

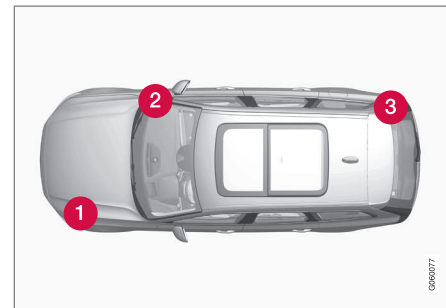
- Aku (lk. 518)
- Start/Stop (lk. 384)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 376)
- Akudel olevad sümbolid (lk. 520)

Kaitsmed

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

Kui mõnu elektriline komponent või funktsioon ei toimi, võib selle põhjuseks olla komponendi kaitsme ajutine ülekoormus ja läbipõlemine. Kui üks ja sama kaitse põleb korduvalt läbi, on viga komponendis. Volvo soovib kontrollimiseks võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Kesksete elektriseadmete asukohad



Kesksete elektriseadmete asukohad vasakpoolse rooliga autos. Parempoolse rooliga autos on

kesksed elektriseadmed kindalaeka all, teisel pool.

- 1 Mootoriruum
- 2 Kindalaeka all
- 3 Pakiruum

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 523)

Kaitsme vahetamine

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

Vahetus

1. Kaitsme asukohta vaata kaitsmeloendist.
2. Tõmmake kaitse välja ja vaata külje pealt, kas kaarduv traat on läbi põlenud.
3. Sellisel juhul vahetage välja uue, sama värvi ja samasuguse ampritähistusega kaitsme vastu.



HOIATUS

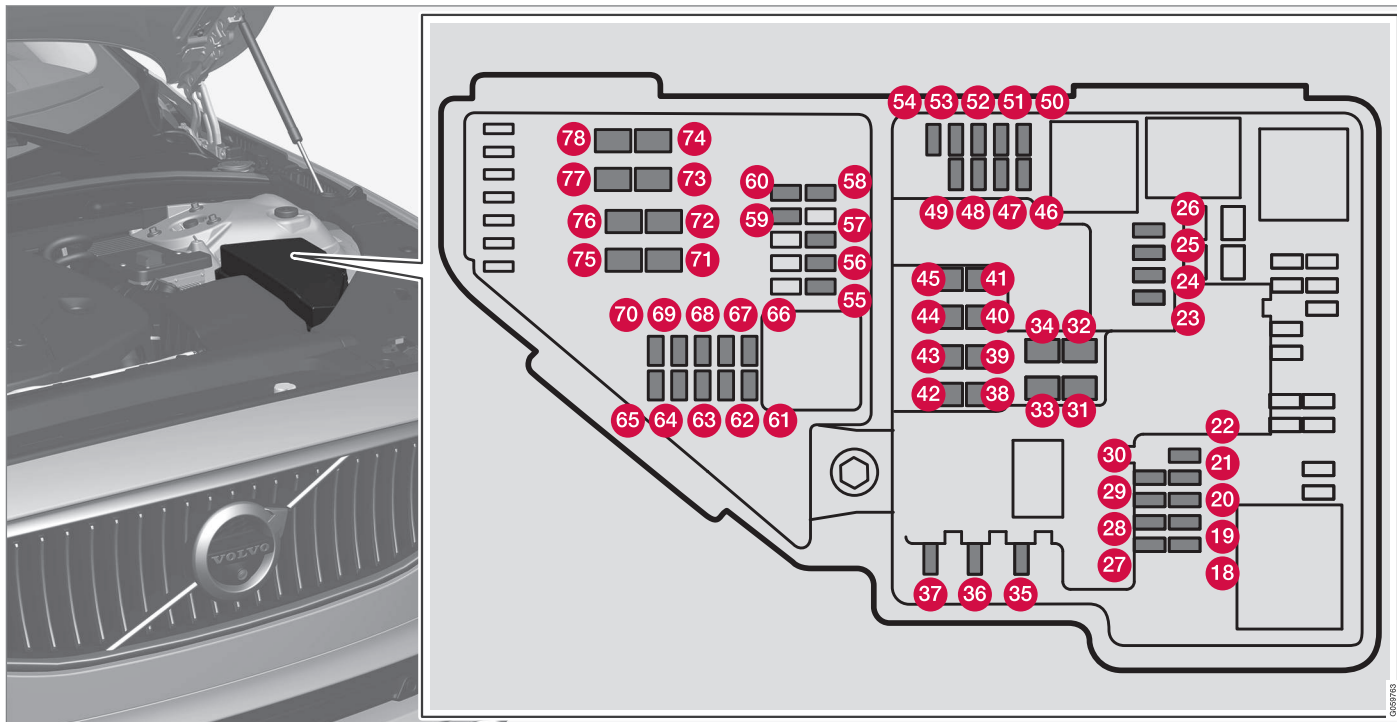
Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

Sellega seotud teave

- Kaitsmed (lk. 522)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 524)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 527)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 530)

Kaitsmed mootoriruumis

Mootoriruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas mootori ja pidurite funktsioone.



Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Kaitsmekarbis on ruumi ka mitmele tagavara-kaitsmele.

Asukohad

Kaane siseküljel on kaitsmete asukohtade skeem.

- Kaitsmed 18-30, 35-37, 46-54 ja 55-70 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 31-34, 38-45 ja 71-78 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses¹⁶.

	Funktsioon	A ^A
18	-	-
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	USB port tunneli konsoolil, eesmine*	5
24	12 V pistikupesa, tunnelkonsoolis ees	15

	Funktsioon	A ^A
25	12 V pistik tunneli konsoolis, teise istmerea jalaruumis	15
26	12 V pistikupesa pagasiruumis*	15
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	Tuuleklaasi elektrisoojendus* vasakpoolne	Šunt
32	Tuuleklaasi elektrisoojendus* vasakpoolne	40
33	Esitulede pesurid*	25
34	Tuuleklaasi pesurid	25
35	-	-
36	Helisignaal	20
37	Sireen*	5
38	Pidurisüsteemi juhtmoodul (ventiilid, seisupidur)	40

	Funktsioon	A ^A
39	Tuuleklaasipuhastid	30
40	Tagaklaasi pesur	25
41	Tuuleklaasi elektrisoojendus* parempoolne	40
42	Seisukütteseade*	20
43	Pidurisüsteemi juhtseade (ABS-pump)	40
44	-	-
45	Tuuleklaasi elektrisoojendus* parempoolne	Šunt
46	Varustus toimub, kui süüde on sisse lülitatud. Mootori juhtüksus, käigukasti komponendid, elektriline roolimis servo, keskelektroonika moodul, pidurisüsteemi juhtmoodul	5
47	-	-
48	Parempoolne latern	7,5
	Parempoolne esituli, teatud LED-tuled ^B	7,5
49	-	-

¹⁶ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



	Funktsioon	A ^A
50	-	-
51	Aku kasutamise juhtüksus	5
52	Turvapadjad	5
53	Vasak latern	7,5
	Vasakpoolne esituli, teatud LED-tuled ^B	7,5
54	Gaasipedaali andur	5
55	Käigukasti juhtplok	15
56	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-
61	Mootori juhtüksus, käiviti, gaasi juhtüksus, EGR-klapp (diisel), turbo asendiandur (diisel), turboülelaaduri klapp (bensiin)	20

	Funktsioon	A ^A
62	Solenoidid (bensiin), klapp, mootori jahutussüsteemi termostaat (bensiin), EGR-jahuti pump (diisel), eelsoojendusküünalde juhtüksus (diisel)	10
63	Vaakumregulaatorid; klapp; väljundimpulsi klapp (diisel)	7,5
64	Spoileri ruloo juhtmoodul; radiaatori ruloo juhtmoodul; väljundimpulsi relepoolid (diisel)	5
65	-	-
66	Eesmine lambdaandur; tagumine lambdaandur (bensiin)	15
67	Mootori õlipumba solenoid, kliimaseadme solenoididur, keskmine lambdaandur (bensinimootor), tagumine lambdaandur (diisel-mootor)	15
68	-	-
69	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	20
70	Süütepooled (bensiin), süüteküünlad (bensiin)	15
71	Kütusefiltri soojendi (diisel)	30

	Funktsioon	A ^A
72	-	-
73	-	-
74	-	-
75	-	-
76	-	-
77	Käivitusmootor	Šunt
78	Käivitusmootor	40

A Amprit

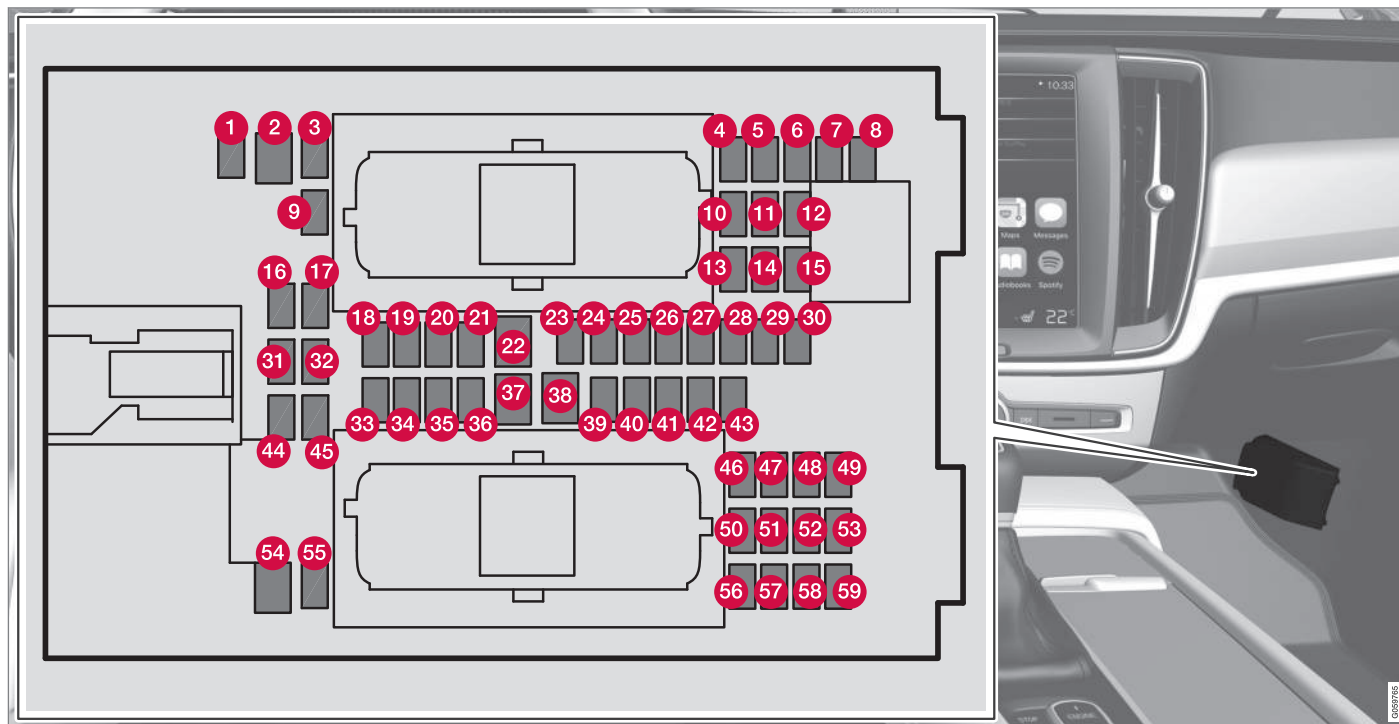
B LED (valgusdiod)

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 523)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 527)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 530)

Kaitsmed kindalaeka all

Kindalaeka all olevad kaitsmed kaitsevad muuhulgas 230 V pesa, ekraane ja uksemooduleid.



- ◀◀ Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Mootoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi ka mitme tagavarakaitsme jaoks.

Asukohad

- Kaitsmed 1, 3-21, 23-36, 39-53 ja 55-59 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 2, 22, 37-38 ja 54 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses¹⁷.

	Funktsioon	A ^A
1	-	-
2	230 V pistikupesa tunnelkonsoolis, tagaistme jalaruumis*	30
3	-	-
4	Liikumisandur*	5
5	Media player	5
6	Juhi ekraan	5
7	Keskkonsooli klahvistik	5
8	Päikeseandur	5
9	-	-

	Funktsioon	A ^A
10	-	-
11	Roolimoodul	5
12	Käivitusnupu ja seisupiduri juhtmoodul	5
13	Soojendusega rooli moodul*	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Kliimaseadme juhtsüsteemi juhtmoodul	10
19	Roolilukk	7,5
20	Diagnostikapesa OBDII	10
21	Keskekraan	5
22	Kliimasüsteemi ventilaatorimoodul, eesmine	40
23	-	-

	Funktsioon	A ^A
24	Juhib valgustust, sisemist valgustust, tahavaatepeeglite tumendamist*, vihma- ja valgusandurit*, klahvistik tunnelkonsoolil, tagaistme jalaruumis*, elektrilised esiistmed*, tagauste juhtpaneelid	7,5
25	Juhi tugifunktsioonide juhtüksus	5
26	Panoraamkatus koos päikesevarjuga*	20
27	Esiklaasinäidik*	5
28	Salongivalgustus	5
29	-	-
30	Laekonsooli ekraan (turvavöö meeldetuletus/eesmise kaasreisija turvapadja märgutuli)	5
31	-	-
32	Niiskuseandur	5
33	Parempoolse tagaukse uksemoodul	20
34	Kaitsmed pagasiruumis	10

¹⁷ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

	Funktsioon	A ^A
35	Interneti-auto juhtmoodul, telemaatikasüsteemi juhtmoodul	5
36	Vasakpoolse tagaukse uksemoodul	20
37	Heli juhtmoodul (võimendi) (teatud mudelid)	40
38	-	-
39	Lairibaantenni moodul	5
40	Esimeste istmete mugavusfunktsioonide moodulid (massaaž)*	5
41	-	-
42	Tagaklaasipuhasti	15
43	Kütusepumba juhtmoodul	15
44	-	-
45	-	-
46	Istmesoojendus, juhipoolne ees	15
47	Istmesoojendus, kõrvalistujapoolne ees	15
48	Jahutusvedeliku pump	10
49	-	-

	Funktsioon	A ^A
50	Vasakpoolse esiukse uksemoodul	20
51	Vedrustuse (aktiivse veermiku)* juhtmoodul	20
52	-	-
53	Sensuse juhtmoodul	10
54	-	-
55	-	-
56	Parempoolse esiukse uksemoodul	20
57	-	-
58	TV* (kindlatel turgudel)	5
59	Kaitsmete 53 ja 58 peakaitse	15

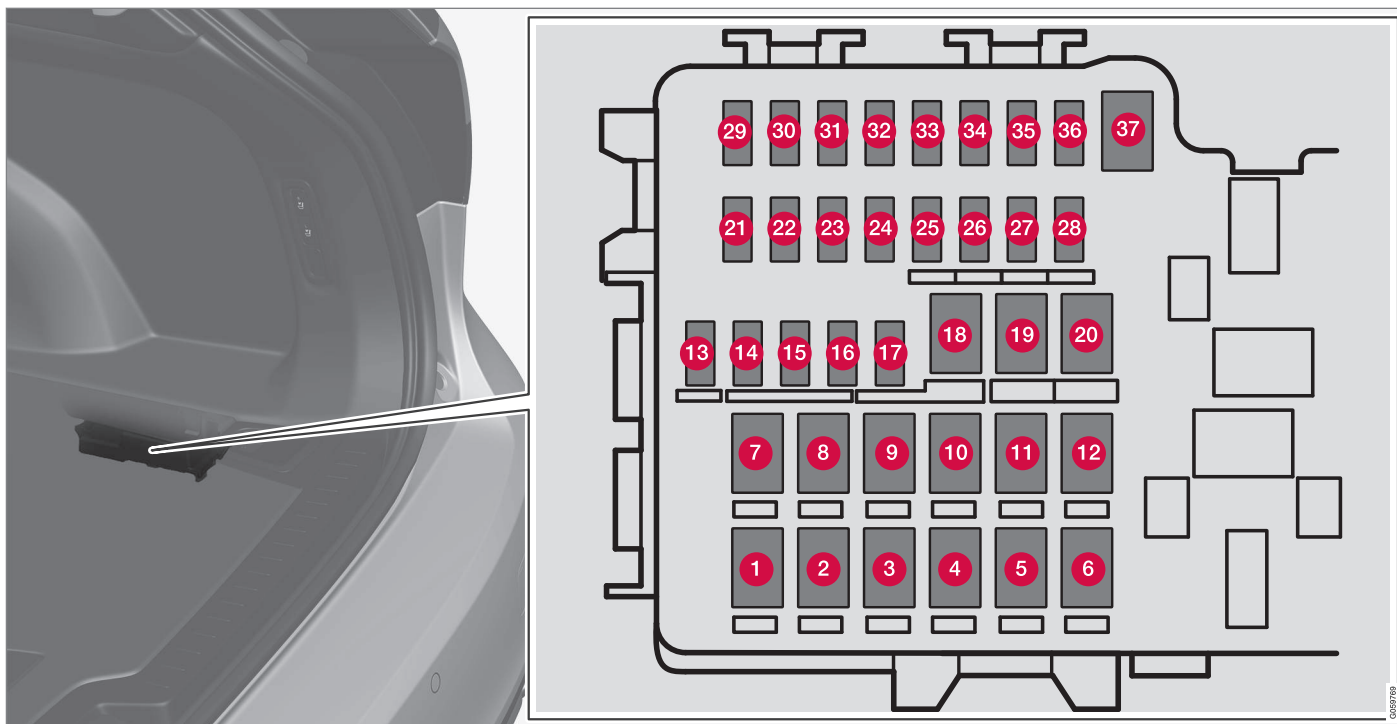
^A Amprit

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 523)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 524)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 530)

Kaitsmed pagasiruumis

Pagasiruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas elektrilisi istmeid*, turvapatju ning turvavööde eelpinguteid.



Keskne elektriüksus asub paremal küljel.

Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Mootoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi ka mitme tagavarakaitsme jaoks.

Asukohad

- Kaitsmed 13-17 ja 21-36 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 1, 12, 18-20 ja 37 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses¹⁸.

	Funktsioon	A ^A
1	Tagaakna soojendus	30
2	-	-
3	Õhkvedrustuse kompressor*	40
4	Tagumise parempoolse seljatoe lukustusmootor	15
5	-	-
6	Tagumise vasakpoolse seljatoe lukustusmootor	15
7	-	-
8	-	-
9	Elektriline tagaluuk*	25
10	Elektriliselt seadistatav kaassõitja iste*	20
11	Pukseerlati juhtmoodul*	40

	Funktsioon	A ^A
12	Turvavöö eelpinguti moodul, parem pool	40
13	Sisemised releemähised	5
14	-	-
15	Jala liikumist tuvastav moodul* (elektrilise tagaluugi avamiseks)	5
16	-	-
17	-	-
18	Pukseerlati juhtmoodul*	25
19	Elektriline juhiiste*	20
20	Turvavöö eelpinguti moodul, vasak pool	40
21	Parkimiskaamera*	5
22	-	-
23	-	-
24	-	-
25	-	-

	Funktsioon	A ^A
26	Turvapatjade ja turvavöö eelpingutite juhtmoodul	5
27	-	-
28	Istmesoojendus, vasakul pool taga*	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5
31	-	-
32	Turvavööde eelpingutite moodulid	5
33	Heitgaaside aktuaator (bensiin, teatud mootorimudelid)	5
34	-	-
35	Neljarattaveo juhtmoodul*	15
36	Istmesoojendus, paremal pool taga*	15
37	-	-

A Amprit

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 523)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 527)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 524)

¹⁸ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

Eksterjööri puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Käsipesu

- Peatuge ja kontrollige rehve niipea kui võimalik. Lindude väljaheited sisaldavad kemikaale, mis kahjustavad ja muudavad autovärvi väga kiiresti. Kasutage näiteks pehmet paberit või rohkese vees immutatud svamm. Värvi erinevuste kõrvaldamiseks soovitage pööruda Volvo volitatud teenindusse.
- Loputage autot altpoolt voolikuga.
- Auto pesemise käigus kraapimise vältimiseks loputage kogu autot seni, kuni kogu lahtine mustus on eemaldatud. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.
- Vajadusel kasutage väga määrdunud pindadel külma rasvatustamisainet. Tähelepanu! Sellisel juhul ei tohi pinnad olla päikese käes kuumenenud.
- Pese käsna, autošampooni ja rohke leige veega.
- Klaasipuhasteid pese leige seebilahuse või autošampooniga.
- Kuivata auto puhta pehme seemisnaha või veekaabitsaga. Vältides veepiiskade kuiva-

mist tugevas päikesevalguses, vähendate riski, et vajate kuivamisjälgede välja poleerimist.

⚠ HOIATUS

Lase mootorit puhastada alati töökojas. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Määrdunud esilaternate funktsioon võib olla kahjustatud. Puhastage neid regulaarselt, näiteks tankimise ajal.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusaineid, vaid kasutage selle asemel vett ja mittekriimustavat käsna.

ℹ TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

Automaatpesu

Automaatpesu on lihtne ja kiire viis auto pesemiseks, kuid automaatpesu abil ei pääse kõikjale. Hea tulemuse saavutamiseks on soovitatav autot pesta käsitsi või kasutada käsitsipesu automaatpesule lisaks.

ℹ TÄHELEPANU

Esimestel kuudel võib autot pesta ainult käsitsi. Põhjus on selles, et täiesti uue auto värvkate on õrnem.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Enne kui sõidate automaatpesulasse, lülitage välja funktsioonid Automaatpidurdamine seisu ajal (Auto Hold) ning Seisupiduri automaatne rakendamine. Kui need funktsioonid ei ole välja lülitatud, siis pidurisüsteem ummistub ja auto ei saa liikuda.

Autopesulates, kus auto liigub läbi pesula, kehtivad järgmised juhised.

1. Sõitke automaatpesulasse.
2. Lülitage tunnelkonsoolis asuva lüliti abil välja funktsioon Automaatpidurdamine seisu ajal (Auto Hold).
3. Lülitage keskekraanil välja seisupiduri automaatse rakendamise funktsioon.
4. Viige käigukang asendisse **N**.
5. Lülitage mootor välja: keerake tunnelkonsoolis olev käivitusnupp asendisse **STOP**. Hoidke nuppu asendis **STOP** vähemalt 4 sekundit.
> Auto on automaatpesuks valmis.



! TÄHTIS TEAVE

Kui ülalnimetud toimingut ei tehtud, lülitub süsteem automaatselt režiimi **P**. Rattad on režiimis **P** lukustatud. Automaatpesulas ei tohi rattad lukustatud olla.

Survepesu

Survepesu teostamisel kasutage pühkivaid liigutusi ja veenduge, et düüs ei oleks auto pinnale lähemal kui 30 cm. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.

Pidurite kontrollimine

Vihmas või lörtsis pikki vahemaid sõites vajutage aeg-ajalt piduripedaali. Hõõrdumisel tekkiv soojus soojendab piduri hõõrdkatet ja kuivatab seda. Tehke samamoodi, kui käivitate autot väga märja või külma ilmaga.

! HOIATUS

Testige alati pidureid, sealhulgas seisupidurit pärast auto pesemist kontrollimaks, et niiskus ja korrosioon ei ole rikkunud piduri hõõrdkatteid ega halvendanud pidurite toimimist.

Klaasipuhastid

Asfalt, tolm ja soolajäägid klaasipuhastitel, samuti tuuleklaasil olevad putukad, jää jne lühendavad klaasipuhastite kasutusiga.

Puhastamisel seadke klaasipuhastid hooldusasendisse.

i TÄHELEPANU

Pühi klaasipuhasteid ja tuuleklaasi regulaarselt leige seebilahuse või autošampooniga. Ära kunagi kasuta tugevaid lahusteid.

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponendid

Värviliste plastosade ning kummi- ja viimistluskomponentide, näiteks läikivate liistude puhastamiseks ja hooldamiseks on soovitatav kasutada Volvo edasimüüjate juures saadaolevat spetsiaalset puhastusvahendit. Sellist puhastusvahendit kasutades tuleb täpselt järgida kasutusjuhendit.

Külgakende ümber olevad raamid, auto katusel olevad põikpuud ja akende ukseraamid* on valmistatud anodeeritud alumiiniumist. Värvimuudatuste vältimiseks tohib neid pesta vaid puhastusainega, mille pH väärtus jääb vahemikku 3,5 ja 11,5.



Komponendid, mida tuleb pesta pesuvahendiga, mille pH väärtus jääb vahemikku 3,5 ja 11,5.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaemaldusvahendiga hõõrge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage puhastusaineid, mille pH väärtus on alla 3,5 või üle 11,5 pH. Need võivad anodeeritud alumiiniumosi, nagu katusepakiraami ning külgakende ümbrust tuhmistada.

Ärge kasutada anodeeritud alumiiniumosadel poleerimisaineid, vastasel juhul võivad need osad tuhmistuda ja pinnatöötluste hävineda.

Veljed

Kasutage ainult Volvo soovitatud veljepuhastusvahendit.

Tugevad veljepuhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja tekitada kroomitud alumiiniumvelgedel plekke.

Sellega seotud teave

- Poleerimine ja vahatamine (lk. 535)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 515)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 400)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 397)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 378)

Poleerimine ja vahatamine

Poleeri ja vahata autot, kui värvipind on tuhm või kui soovid värvile kanda lisakaitsekihi. Kuni ühe aasta vanust autot ei ole vaja poleerida, kuid seda võib sellel ajal vahatada. Ärge poleeri ega vahatage autot otsese päikesevalguse käes.

Pese ja kuivata auto põhjalikult enne poleerimist või vahatamist. Eemaldage asfaldi- ja tõrvajäägid, kasutades tõrvaemaldit või lakibensiini. Tugevad plekid saad eemaldada autovärvile sobiva peene küürimispastaga.

Poleeri kõigepealt poleerimisvahendiga ning vahata seejärel vedela või tahke vahaga. Järgige hoolikalt pakendil olevaid juhiseid. Paljud vahendid sisaldavad nii poleerimisvahendit kui vaha.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaemaldusvahendiga hõõrge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluüliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

! TÄHTIS TEAVE

Kasutada võib ainult Volvo poolt soovitatavaid värvkatte hooldevahendeid. Muud kemikaalid, näiteks konserveerimis-, kaitse-, poleerimisvahendid jms tooted võivad värvkatet kahjustada. Sellistest kemikaalidest tingitud värvkatte kahjustused ei kuulu Volvo garantii alla.

Sellega seotud teave

- Eksterjöori puhastamine (lk. 533)
- Värvikahjustused (lk. 538)

Korrosioonikaitse

Auto on korrosiooni vastu kaitstud.

Kere korrosioonikaitse koosneb tänapäevasest metalli kaitsekihist, kvaliteetsest värvkattest, korrosioonikaitsega ja minimaalse ülekattega metallist, kaitsevatest plastkomponentidest, kulumiskaitsest ja täiendavast roostehiibitori kihist haavata- vates piirkondades. Selline kombinatsioon kaitseb keret korrosiooni eest pika aja jooksul. Šassii haavatavad vedrustuskomponendid on valmis- tatud korrosioonikindlast valualumiiniumist.

Kontroll ja hooldus

Auto korrosioonikaitse ei vaja hooldamist, aga hea moodus korrosiooniohu vältimiseks on hoida auto puhtana. Vältige läikivate ilukomponentide puhastamist kangete leeliste või hapetega. Kivi- tärked tuleks esimesel võimalusel parandusvär- viga katta.

Sellega seotud teave

- Eksterjöörü puhastamine (lk. 533)
- Värvikahjustused (lk. 538)

Interjöörü puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahen- deid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tule- muste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

! TÄHTIS TEAVE

- Mõned värvilised riidesemed (näiteks tumedad teksad ja seemisnahast rõivad) võivad istmekatteid määrida. Kui see juh- tub, tuleb kindlasti istmekatte määrdunud kohta võimalikult kiiresti puhastada ja töö- delda.
- Ärge puhastage salongi kunagi tugevatoi- meliste lahuste, nt pesuvedeliku, bensiini või lakibensiiniga, sest need võivad istme- katteid ja ka teisi salongi materjale kah- justada.
- Ärge kunagi puhastusvahendit otse elek- triliste nuppude ja juhtseadistega kompo- nentidele pihustage. Selle asemel puhas- tage neid puhastusvahendit sisaldava niiske lapiga.
- Teravad esemed ja takjakinnised võivad riidepolstrit vigastada.

Salondipolster ja laepolster

Ärge kraapige ega hõõruge plekki, vastasel juhul võite polstrit kahjustada. Ärge kasutage kangeid

plekieemaldeid, sest need võivad polstri värvkatte rikkuda.

Nahkpolster*

Volvo nahkpolstrid on saanud eritöötuse algse välimuse pikaajaliseks säilitamiseks.

Nahkpolster on looduslik toode, mis ajapikku muutub ja omandab kauni paatina, Naha oma- duste ja värvuse säilitamiseks tuleb seda regu- laarselt puhastada ja hooldada. Volvo pakub kõiki vajalikke nahkpolstri puhastus- ja hooldusvahen- deid (Volvo Leather Care Kit/Wipes), mis nõuete- kohasel kasutamisel tagavad naha kaitsekihi säili- mise.

Parima tulemuse saavutamiseks soovib Volvo nahka puhastada ja kanda sellele kaitavat kreemi üks kuni neli korda aastas (või vajadusel rohkem). Nahksisu hoolduskomplekt Volvo Leather Care Kit/Wipes on saadaval Volvo esindusest.

Nahkkattega rool

Nahk peab saama hingata. Ärge katke nahkkat- tega rooli kilega. Nahkkattega rooli puhastami- seks soovime kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Nahkkattega paneel*

Nahk peab saama hingata. Ärge katke näidikupa- neeli peal olevat või uksepaneelide nahkkatet kinni. Nahkpaneelide puhastamiseks soovime kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Salongi plastik-, metall- ja puitosad

Salongidetailide ja -pindade puhastamiseks soovime kasutada Volvo edasimüüjalt saadavat vees kergelt niisutatud fibrilleeritud või mikrokiud-lappi.

Ärge kraapige ega hõõruge plekke. Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit.

Turvavööd

Kasutage vett ja sünteetilist pesuvahendit. Volvo edasimüüjalt saab osta spetsiaalset tekstiilpuhastusvahendit. Veenduge, et turvavöö on enne sissekerimist ära kuivanud.

Logoga matid ja põrandamatid

Eemaldage matid, et saaksid põrandakatet ja matte eraldi puhastada. Mustuse ja tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat. Iga põrandamatt kinnitatakse tihvtidega.

Eemaldage logoga matt, milleks haarake tüüblistest ja tõmmake matt otse üles.

Paigaldage põrandamatt kohale, vajutades kõik tihvtid kinni.

A HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Kui pärast tolmuimejaga puhastamist jääb põrandamatile plekke, on soovitatav need eemaldada spetsiaalse tekstiilpuhastusvahendiga. Põrandamatte tuleb puhastada teie Volvo edasimüüja poolt soovitatud vahenditega.

Sellega seotud teave

- Keskekraani puhastamine (lk. 537)

Keskekraani puhastamine

Sõrmedelt kanduv mustus ja rasv võivad mõjutada keskekraani tööd ja pildikvaliteeti. Puhastage ekraani regulaarselt mikrokiust lapiga.



Keskekraani avakuvanupp.

1. Lülitage ekraan kodu nupu pika vajutusega välja.
2. Pühkige ekraani auto müügikomplekti kuuluva mikrokiududest lapiga või samaväärse lapiga. Puhastage ekraani puhta ja kuiva mikrokiududest lapiga väikeste ringjate liigutuste abil. Vajadusel niisutage mikrokiust lappi puhta veega.
3. Aktiveerige ekraan kodu nupu lühikese vajutusega.



! TÄHTIS TEAVE

Keskekraani kasutamiseks mõeldud mikrokiududest lapp peab olema puhas.

! TÄHTIS TEAVE

Keskekraani puhastamisel puudutage seda ainult õrnalt. Tugeval vajutamisel võite ekraani kahjustada.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge pihustage ühtki vedelikku ega söövitavaid kemikaale otse keskekraanile. Ärge puhastage ekraani aknapuhastusvahendi, muude puhastusvahendite, aerosoolainete, lahustite, alkoholi, ammoniaagi või abrasiivainet sisaldava puhastusvahendiga.

Kunagi ärge kasutage abrasiivlappe, paberrätikuid või salvrätikuid, sest need võivad keskekraani kriimustada.

Sellega seotud teave

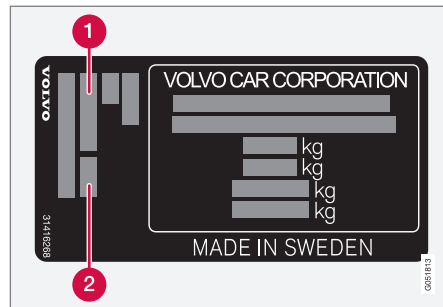
- Interjööri puhastamine (lk. 536)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Värvikahjustused

Värv on auto roostekaitse üks oluline osa ning seda tuleks seetõttu regulaarselt kontrollida. Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitäk-
ked, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pamperitel.

Värvikood

Värvikoodi silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



- 1 Välispinna värvikood
- 2 Sekundaarne välispinna värvikood

Oluline on kasutada täpselt sama värvi.

Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvi-
pind viivitamatult parandada.

Vajalikud materjalid

- krun¹⁹ – nt plastkattega kaitseraudade jaoks on olemas spetsiaalsed nakkekrundid aerosoolpurkides.
- Alusvärv ja selge värv – saadaval pihustiballonides või korrektuurpliitsite/kleebistena²⁰.
- Maalriteip.
- peen liivapaber¹⁹.

Sellega seotud teave

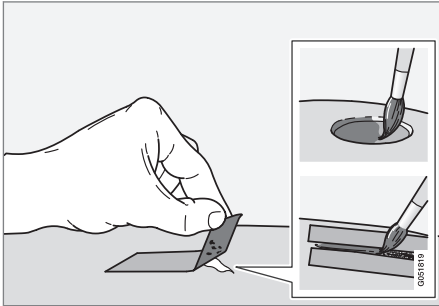
- Värvikahjustuste parandamine (lk. 539)
- Tüübitähised (lk. 542)
- Korrosioonikaitse (lk. 536)

¹⁹ Vajaduse korral.

²⁰ Järgige juhiseid, mis on vastava toote pakendis.

Värvikahjustuste parandamine

Värvikahjustuste parandamisel peab auto olema puhas, kuiv ning soojem kui 15 °C.



1. Asetage kahjustunud pinnale väike tükk maalriteipi. Seejärel eemaldage teip ja lahtine värv.

Kui kahjustus ulatub metallikihini, kasutage kruntvärvi. Plastpinna kahjustuste korral tuleb parimate tulemuste saavutamiseks kasutada liimkruntvärvi – pihustage seda pihustipudeli korgi sisse ning kandke pintsliga õhukeselt pinnale.

2. Vajaduse korral (nt kahjustuse ümber on teravad servad) võib enne värvimist lihvida paikselt väga peeneteralise liivapaberiga. Pind puhastatakse põhjalikult ja jäetakse kuivama.

3. Segage kruntvärvi hoolikalt ja kandke see kahjustunud kohale peene pintsliga või tikuga. Kui kruntvärv on kuivanud, kandke peale alusvärv ja pealiskiht.

Kriimustuste puhul toimige samamoodi, kuid katke maalriteibiga kahjustuse ümbrus, et kaitsta kahjustamata värvikihti.

Korrektuurpliitseid ja pihustusvärve saab Volvo edasimüüjate käest.

TÄHELEPANU

Kui kivitükk ei ole metallini jõudnud ja värvikiht on vigastamata, täitke täke pärast pinna puhastamist aluspinnakattega ja läbipaistva pinnakattega.

Sellega seotud teave

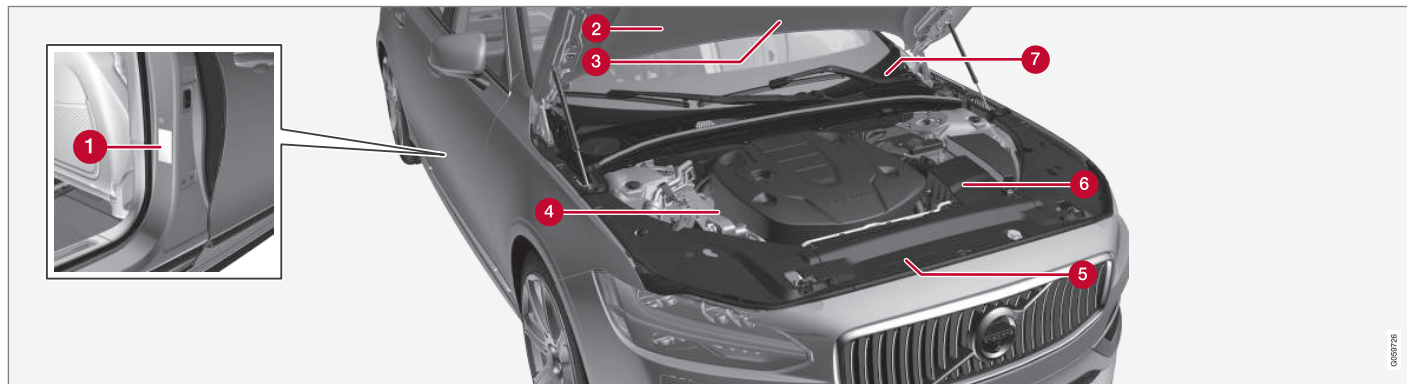
- Värvikahjustused (lk. 538)
- Eksterjöori puhastamine (lk. 533)

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised

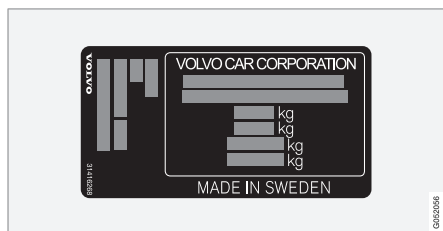
Tüübimärgis, sõiduki VIN-kood jne., sh. sõiduki-
kohased andmed on tähistatud sõiduki tehasesil-
tidel.

Kleebise asukoht

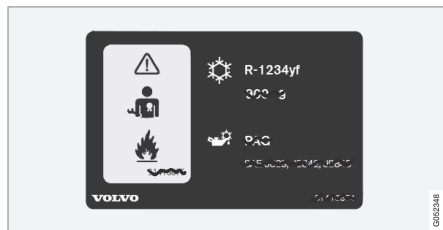


Joonis on skemaatiline – üksikasjad võivad riigist ja mudelist olenevalt erineda.

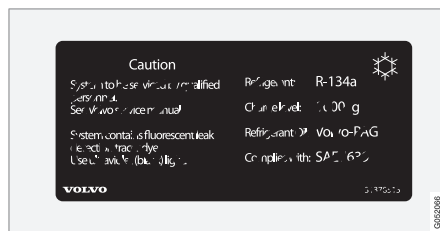
Volvo esindusega suheldes ja varuosi ja lisavarus-
tust tellides on hea, kui tead auto tüübitähist, ver-
mikunumbrit ja mootori numbrit.



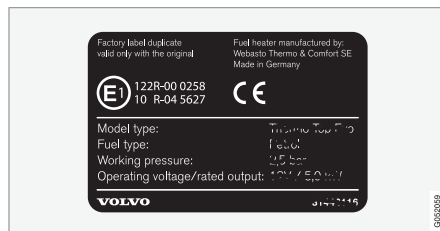
1 Tüübitunnus, VIN-kood, lubatud maksimaalne mass ja tooni kooditunnus ning tüübi heakskiidunumber. Siit paikneb uksepilariil ja on nähtav, kui parempoolse tagauks on avatud.



2 Külmutusainet R1234yf kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



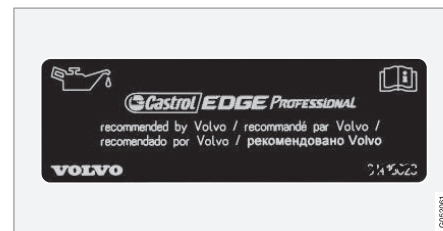
2 Külmutusainet R134a kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



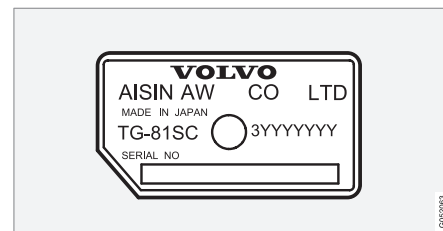
3 Seisukütteseadme kleebis.



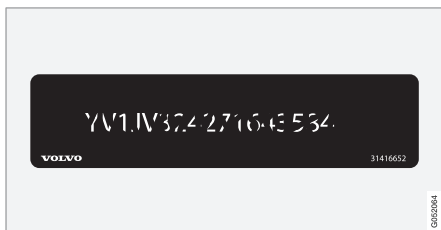
4 Mootori tüübitunnus ja seerianumber.



5 Mootoriõli etikett.



6 Käigukasti tüübitunnus ja seerianumber.



7 Auto identifitseerimisnumber - VIN-kood.

Täpsem teave auto kohta on toodud registreerimisdokumendis.

i TÄHELEPANU

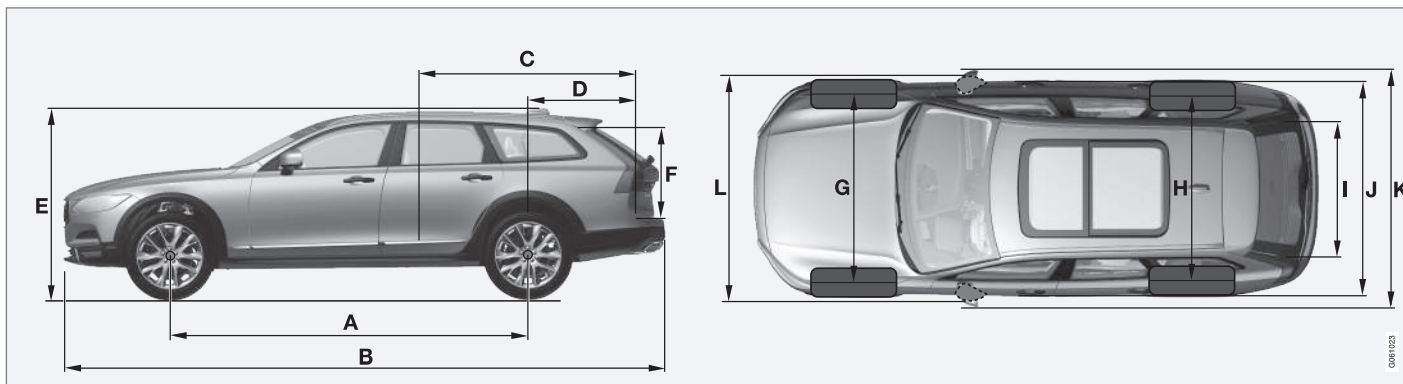
Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade – tehnilised andmed (lk. 553)

Mõõdud

Sõiduki gabariidid pikkus, kõrgus jne. leiate tabelist.



	Mõõdud	mm
A	Teljevahe	2941
B	Pikkus	4939
C	Koorma pikkus, põrand, klapitud iste	1988
D	Koorma pikkus, põrand	1153
E	Kõrgus	1543
F	Koorma kõrgus	704

	Mõõdud	mm
G	Esirataste rööbe	1652 ^A 1655 ^B
H	Tagaratste rööbe	1643 ^A 1645 ^B
I	Koorma laius, põrand	1130
J	Laius	1903 (1879 ^C)

	Mõõdud	mm
K	Laius koos küljepeegli- tega	2052
L	Laius koos kokkupööra- tud küljepeeglitega	1929

A Kehtib 18-/19-tolliste rataste korral.

B Kehtib 20-/21-tolliste rataste puhul.

C Kere laius.

Massid

Sõiduki täismass jne. on märgitud sildile sõidukis.

Töökaal sisaldab juhi, 90% täis kütusepaagi ja kõikide vedelike kaalu.

Reisijate ja pagasi kaal ja haakekonksule langev koormus (haagise vedamise korral) mõjutavad laadimismahtu ega kajastu tühimassis.

Lubatud maksimumkoormus = Kogukaal - Töökaal.

i TÄHELEPANU

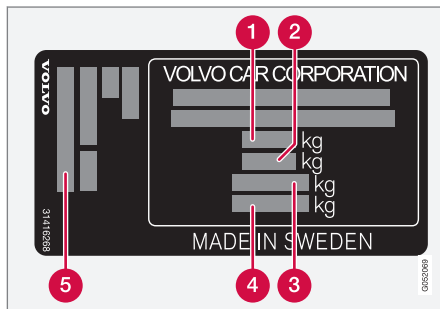
Märgitud tühimass kehtib standardvarustusega autodele, s.t. ilma lisavarustuse ja tarvikuteta. See tähendab, et iga tarviku lisamisega väheneb selle kaalu võrra vastavalt auto laadimismaht.

Laadimismahtu vähendavad tarvikud on näiteks varustustasemed (nt Kinetic/Momentum/Summum), samuti muud tarvikud nagu haakekonks, pakiraam, katuseboks, helisüsteem, lisatuled, GPS, kütusel töötav küttesead, kaitsevõre, vaibad, pagasikate, elektrijamiga istmed jms.

Kindel viis oma konkreetse auto tühimassi kindlaksmääramiseks on auto ära kaaluda.

! HOIATUS

Auto sõiduomadused sõltuvad selle koormusest ja koormuse jaotumisest.



Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.

- 1** Sõiduki täismass
- 2** Maksimaalne autorongi kaal (auto + haagis)
- 3** Maksimaalne esitelje koormus
- 4** Maksimaalne tagatelje koormus
- 5** Varustatuse tase

Max. koormus: Vt. registreerimisdokumenti.

Max. katusekoormus: 100 kg.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 542)
- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 547)

Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus

Veovõime ja haakekonksule langeva suurima lubatud koormuse haagise vedamisel leiate tabelitest.

Suurim lubatud täismass piduritega haagise korral



TÄHELEPANU

Kui haagise täismass on suurem kui 1800 kg, tuleks kasutada stabilisaatoriga haakeseadist.

Mootor	Mootorikood ^A	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
T5 AWD	B4204T20	Automaatkäigukast	1800 ^B 2400 ^C	130
T5 AWD	B4204T23	Automaatkäigukast	1800 ^B 2400 ^C	130
T6 AWD	B4204T27	Automaatkäigukast	1800 ^B 2500 ^C	130
D4 AWD	D4204T14	Manual select	1800 ^B 2200 ^C	130



Mootor	Mootorikood ^A	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
D4 AWD	D4204T14	Automaatkäigukast	1800 ^B 2400 ^C	130
D5 AWD	D4204T23	Automaatkäigukast	1800 ^B 2500 ^C	130

^A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

^B Kehtib autodele, millele **ei** ole lisatud suuremat veoraskust.

^C Kehtib autodele, mis on varustatud suurema veoraskuse jaoks.

TÄHTIS TEAVE

Haagisega sõitmisel on lubatud sõiduki kogukaalu (koos haagisega) ületada 100kg võrra, eeldusel, et sõidukiirus on piiratud 100 kilomeetrini tunnis (62mph). Kinni tuleb pidada sõidukitele kehtivatest riiklikest seadustest (näiteks lubatud sõidukiirusest).

Suurim lubatud täismass piduriteta haagise korral

Piduriteta haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
750	50

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 542)
- Massid (lk. 546)
- Haagisega sõitmine (lk. 415)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 418)

Mootorispetsifikatsioonid

Iga võimaliku mootorivaliku tehnilised spetsifikatsioonid (võimsus jne.) leiate tabelist.

 TÄHELEPANU
Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor	Mootorikood ^A	Väljund (kW/rpm)	Väljund (hj/p/min)	Pöördemoment (Nm/rpm)	Silindrite arv
T5 AWD	B4204T20	183/5500	249/5500	350/1500-4500	4
T5 AWD	B4204T23	187/5500	254/5500	350/1500-4800	4
T6 AWD	B4204T27	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4
D4 AWD	D4204T14	140/4250	190/4250	400/1750-2500	4
D5 AWD	D4204T23	173/4000	235/4000	480/1750-2250	4

^A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 542)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 550)
- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 552)

Mootoriõli – tehnilised andmed

Mootorikohased mootoriõli margid ja kogused leiate tabelist.

Volvo soovitab:



Mootor	Mootorikood ^A	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrit)
T5 AWD	B4204T20	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0W-20	umbes 5,9
T5 AWD	B4204T23		umbes 5,9
T6 AWD	B4204T27		umbes 5,9
D4 AWD	D4204T14	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0W-20	umbes 5,2
D5 AWD	D4204T23		umbes 5,2

^A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 542)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 551)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 505)
- Mootoriõli (lk. 504)

Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused.

Ebasoodsad sõidutingimused võivad viia ebanormaalselt kõrge õlitemperatuuri või õlikuluni. Mõned näited raskete sõiduolude kohta.

Kontrollige õlitaset sagedamini, kui sõidate pikka aega:

- haagiste või haagissuvilatega
- mägedes
- suurel kiirusel
- madalamatel temperatuuridel kui $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ või kõrgematel kui $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

See kehtib ka lühemate vahemaade läbimise kohta külma ilmaga.

Ebasoodsate sõidutingimuste korral valige täis-sünteeiline mootoriõli. See annab mootorile lisakaitse.

Volvo soovitab:



! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootoris valatud spetsiaalselt kohandatud sünteeiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitamisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovib lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 550)
- Mootoriõli (lk. 504)

Jahutusvedelik – tehnilised andmed

Ettenähtud kvaliteet: Volvo poolt soovitatav jahutusvedelik, segatud 50% veega¹, vt pakendil.

Käigukastiõli – tehnilised andmed

Käigukastile ettenähtud käigukasti õli ja õlimaht on tabelist leitavad.

Manuaalkäigukast

Ettenähtud käigukastiõli:	BOT 350M3
----------------------------------	-----------

Automaatkäigukast

Ettenähtud käigukastiõli:	AW1
----------------------------------	-----

** TÄHELEPANU**

Normaalsete sõiduolude puhul ei ole vaja käigukastiõli vahetada.

Pidurivedelik – tehnilised andmed

Tehnilist vedelikku pidurite hüdraulikasüsteemis nimetatakse pidurivedelikuks ja see on vajalik surve ülekandmiseks nt. piduripedaalilt läbi pidurite peasilindri ühele või mitmele töösilindrile, mis omakorda aktiveerivad mehaanilise pidurisüsteemi.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo ehtne Dot 4 klass 6 või samaväärne.

** TÄHELEPANU**

Soovitatavalt peaks pidurivedelikku vahetama või lisama volitatud Volvo teeninduses.

¹ Vesi peab vastama standardile STD 1285.1.

◀ Külmutusagens

Külmutusainega R134a autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
700 g	R134a

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
650 g	R1234yf

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

Kompressoriõli

Mahutavus	Ettenähtud kvaliteet
60 ml	PAG SP-A2

Aurusti

TÄHTIS TEAVE

A/C-süsteemi aurustit ei tohi kunagi parandada ega asendada kasutatud aurustiga. Uus aurusti peab olema sertifitseeritud ja tähistatud SAE J2842 nõuete kohaselt.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme hooldamine (lk. 508)
- Tüübitähised (lk. 542)

Kütusekulu ja CO₂ heitmed

Sõiduki kütusekulu mõõdetakse liitrites 100 km kohta ja CO₂ heitgaase mõõdetakse grammides km kohta.

Selgitus

CO ₂	grammi CO ₂ /km
	liitrit/100 km

	linnasõit
	maantee sõit
	kombineeritud sõit

man	manuaalkäigukast
aut	Automaatkäigukast

 TÄHELEPANU
Kui kütusekulu ja heitmete andmed puuduvad, on need esitatud lisas.

							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
T5 AWD (B4204T23)	aut	214	9,4	143	6,3	169	7,4
T6 AWD (B4204T27)	aut	227	9,9	147	6,5	176	7,7
D4 AWD (D4204T14)	man	159	6,1	120	4,6	134	5,1
D4 AWD (D4204T14)	aut	162	6,2	124	4,7	138	5,2
D5 AWD (D4204T23)	aut	159	6,1	128	4,9	139	5,3

Eelnevas tabelis esitatud kütusekulu ja heiteväärtused põhinevad EL-is standardiseeritud sõidutükkidel (vt altpoolt), mis kehtivad standardvarus-

tuses ja põhiversiooni tühimagassa sõidukite kohta. Lisavarustus suurendab auto tegelikku massi. Auto massi suurenemine, muu hulgas auto

koormusest tingituna, põhjustab kütusekulu ja süsinikoksiidi heite lisandumist.

◀◀ Kütusekulu võib tabelis esitatud väärtustest suurem olla mitmel põhjusel. Mõned näited:

- Sõiduki varustamise korral lisaseadmetega, mis mõjutavad sõiduki kaalu.
- Juhi sõidumaneer.
- Kui kasutaja valib mudeli põhiversiooni jaoks standardina paigaldatutest muud rattad võib veeretakistus suurened.
- Suur sõidukiirus lisab õhutakistust.
- Kütuse kvaliteet, tee- ja liiklusolud, ilm ja auto tehniline seisukord.

Eeltoodud näidete kombinatsioon võib oluliselt kütusekulu suurendada.

Suured erinevused auto kütusekulus võivad esineda EL-i määratud sõidutsüklites (vt altpoolt), mida kasutatakse auto sertifitseerimisel ja millel põhinevad tabelis esitatud kuluvaartused. Täiendavat teavet saad määrustest, millele viitab.

i TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

EL-i määratud sõidutsüklid

Ametlikult deklareeritud kütusekuluarvud põhinevad kahel standardisel töötsükli labori tingimustes (EL-is määratud sõidutsüklid) ELi direktiivi EU

Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) ja UN ECE Regulation no 101 kohaselt. Kuna sõidutsükleid kasutatakse ka kvaliteedikontrolliks, on testide korratavusele esitatud märkimisväärsed nõuded. Seetõttu viiakse testid läbi kontrollitult ja kasutades vaid auto põhifunktsioone (st kliimaseade, raadio jne on välja lülitatud). Selle tulemusel ei määrgi ametlikud tulemused kliendi poolt nähtavaid tulemusi.

Määrused hõlmavad sõitu linnas ja põhiteedel":

- **Linnasõit** - mõõtmine algab mootori käivitusega. Sõitmine toimub simuleeritult.
- **Maanteeõit** - sõidukit kiirendatakse ja pidurdatakse kiiruste vahemikus 0-120 km/h (0-75 mph). Sõitmine toimub simuleeritult.

Tabelis toodud kombineeritud ametlik kütusekulu vastab linnasõidu ja maanteeõidu kombinatsioonile kehtivate õigusaktide kohaselt.

Kahe sõidutsükli jooksul korjatakse heitgaasid süsinikdioksiidi emissioonide (CO₂) määramiseks kokku. Neid analüüsitakse seejärel ja saadakse CO₂ heidete väärtus.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 542)
- Massid (lk. 546)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 411)

Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused

Teatud riikides ei ole kõik lubatud mõõdud kirjas auto registreerimisdokumendis või muudes

dokumentides. Järgmises tabelis on esitatud kõik velgede ja rehvide heakskiidetud kombinatsioonid.

✓ = tunnustatud

Mootor	man/ aut	235/55R18 7,5x18x50,5	235/50R19 7,5x19x50,5	245/45R20 8x20x49,5	245/40R21 8x21x49,5
T5 AWD (B4204T20)	aut	✓	✓	✓	✓
T5 AWD (B4204T23)	aut	✓	✓	✓	✓
T6 AWD (B4204T27)	aut	✓	✓	✓	✓
D4 AWD (D4204T14)	man	✓	✓	✓	✓
D4 AWD (D4204T14)	aut	✓	✓	✓	✓
D5 AWD (D4204T23)	aut	✓	✓	✓	✓

Sellega seotud teave

- Koormusindeks ja kiirusklass (lk. 558)
- Tüübitähised (lk. 542)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 491)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 491)

Koormusindeks ja kiirusklass

Tabelis allpool on näidatud minimaalne lubatud koormusindeks (LI) ja minimaalne lubatud kiirusklass (SS).

Mootor		man/ aut	Minimaalne lubatud koormusindeks (LI) ^A	Minimaalne lubatud kiirusklass (SS) ^B
T5 AWD	B4204T20	aut	96	V
T5 AWD	B4204T23	aut	96	V
T6 AWD	B4204T27	aut	96	V
D4 AWD	D4204T14	man	96	V
D4 AWD	D4204T14	aut	96	V
D5 AWD	D4204T23	aut	96	V

^A Rehvi koormusindeks peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.

^B Rehvi kiirusklass peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.

Sellega seotud teave

- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 557)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 559)
- Tüübitähised (lk. 542)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 491)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 491)

Lubatud rehvirõhud

Mootorikohased ettenähtud rehvirõhud leiate tabelist.

 TÄHELEPANU
Kõik mootorid, rehvid või nende kombinatsioonid ei pruugi olla alati kõikidel turgudel saadaval.

Mootor	Rehvimõõt	Kiirus (km/h)	Koormus, 1-3 inimest		Max. koormus		ECO-rõhk ^A
			Esiosa (kPa) ^B	Taga (kPa)	Esiosa (kPa)	Taga (kPa)	Ees/taga (kPa)
Kõik mootorid	235/55 R18	0 - 160 ^C	240	240	260	260	260
	235/50 R19	160+ ^D	250	250	280	280	-
	245/45 R20						
	245/40 R21						
Ajutine varuratas		max. 80 ^E	420	420	420	420	-

A Ökonoomne sõit.

B Teatud riikides on SI-ühiku "Pascal" kõrvale ka "bar": 1 bar = 100 kPa.

C 0 - 100 mph

D 100+ miili/h

E max 50 mph

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 542)
- Kontrollige rehvirõhke regulaarselt (lk. 474)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 557)

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

1, 2, 3 ...

4WD 393

A

Abiaku 521

ABS

ABS-süsteem 394

AC (Kliimaseade) 181

ACC – Kohanduv püsikiirusehoidja 282, 290

Adaptiivne kiirushoidik 282, 290

ajaintervalli seadmine 286

ajutine väljalülitamine 287

funktsioon 282

kiiruse juhtimine 285, 286

kiirushoidiku funktsioonide muutmise 291

möödasõit 289

ooterežiim 287

radarandur 307

Veaotsing 291

Ajutine rehvitihendus 479, 483

Ajutise kasutusega tagavararatas 487

tagavararatas

Aken

päikesesirm 148

Aknad ja klaas 31

Aktiivne parkimisabi 364

funktsioon 364

Piirangud 367

Sümbolid ja teated 369

toimimine 365

Aktiivsed kurvitudel 136

Aku 376, 518

ülekoormus 405

Alarm 254

automaatne taasaktiveerumine 255

signalisatsiooni piiratud toime 254

välja lülitamine 256

Alkolukk 372

Allamägesõidu juhtimine 402

Allergiaid ja astmahoogusid põhjustavad ained. 177

Andmed

auto ja teeninduse vahel edastamine 498

salvestus 22

Andmeliingi ühendus 23

Android Auto 442

andurid

Kliimaseade 174

Õhukvaliteet 177

Antenn

asukoht 232

Apple CarPlay 440

Audio ja meedia 424

Audio settings 425, 452

meedia 438

meediume esitama 432

Teatetekst 450

Telefon 451

Augu paranduskomplekt 480

Auto funktsioonid

keskekraanil 46

Auto hooldamine 533

Nahksisu 536

Auto infosüsteem (Audio ja meedia) 424

Automaatkliimaseade 181

Automaatkäigukast 378

haagis 417

Automaatlülitusega kaugtuled 134

Automaatne kiirspiiraja 273

Automaatne mootori seiskamine

automaatne seiskamine 384

Automaatne taaskasutamine 234

Automaatpesu 533

Automaatpidur 400

pärast kokkupõrget 396

Automodem

autot Internetiga ühendama 453

Seaded 457

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Auto olek	494
Rehvirõhk	476
Autopesula	533
Autopuhkus	405
Auto tõstmine	500
AUX	
meediumide ühenduspesa	437
Avari, vt. Kokkupõrge	54
AWD, nelikvedu	393

B

Bensiini kvaliteet	408
BLIS	330, 332, 333
BLIS-süsteemi teated	337
BLIS veateated	337
Bluetooth	
autot Internetiga ühendama	453
Seaded	452
Telefon	445
ühendamine	436
Broneerige teenindus ja remont	494

C

CD-mängija	436
City Safety™	320, 322, 323, 325, 326, 327, 329
CO ₂ heide	555
Corner Traction Control	265
CZIP (Puhta salongi pakett)	177
CTA	333, 334, 335

D

DAB Raadio	429
Digitaalraadio (DAB)	429
Diisel	409
kütuse lõppemine	410
Diisli tahmafilter	411
Drive-E	
Keskkonnafilosoofia	25

E

ECO-rõhk	474, 559
Eelsoojendus	198
käivitama/seiskama	199
Taimer	200
Elektriline panoraamkatus	153
Elektriline seisupidur	397
madal aku ping	399
Elektriline tagaluuk	245, 247
Elektrilised aknatõstukid	147
Lähtestamine	148
Elektriliselt juhitud iste	118, 120
Elektriliste klaasitõstukite lähtestamine	148
Elektrisoojendus	
Aknad	186
Istmed	195
rool	197
Elektrisüsteem	518
Energiasäästurežiim	405
Esiiste	
Elektrisoojendus	195
Kliimaseade	178
Temperatuur	182
Tuulutus	196
Ventilaator	184

Esiiste, elektriliselt juhitud	118, 120
istme reguleerimine	119, 124
Massaaž	121
multifunktsionaalne juhtimine	120, 121
mälufunktsioon	119
Esiiste, manuaalne	118
Esitulede kõrguse reguleerimine	131
Esitulede valgusvihk	
adapteerimine	137
kõrguse reguleerimine	131
Esitulede valgusvihu adapteerimine	137
Esitulede valgusvihu reguleerimine	137
Esitule jaotus, seadistamine	137
Esmaabi	490
Esmaabikomplekt	490
Esmaabi varustus	
Esmaabikomplekt	490
ohukolmnurk	489
Etanoolisiduldus	
maksimaalselt 10-protsendiline sisaldus	408
F	
Four-C	392
FSC, keskkonnamärgistus	31

G

Gabariidid	545
Gracenote®	434
GSI - käiguvahetusabi	380

H

haagis	418
haagise vedamine	415, 417
kaabel	416
Haagis	
lengerdamine	418
Haagisekonks	412, 413
Tehnilised andmed	415
Haagise stabiilsusabi	265, 418
Haakekonks	
kokkupandav	413
HDC	402
Heitgaasid	555
Helisignaali	128
Hoiatuse märgutuli	
stabiilsus- ja veojõukontrolli süsteem	265
Hoiatusheli	
Seisupidur	399

Hoiatuslamp	
Adaptiivne kiirushoidik	282
Hoiatussümbolid	95
ohutus	54
HomeLink®	157
Hooldus	
Roostekaitse	536
Hooldusgraafik	494
Häälvalimine	112
kaardiga navigeerimine	117
Kliimaseade	116
raadio ja meedia	115
Seaded	114
Telefon	115

I

IAQS (Õhukvaliteedisüsteem)	177
Immobilisaator	252
Individuaalne sõidurežiim	388
Infokraan	88, 92
Instrumendid ja juhtnupud	84, 85
Instrumentide valgustus	131
Integreeritud turvaiste	79
suunamine alla	80
ülestõstmine	79

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

IntelliSafe	
Juhi abistamine	27
Internet, vt Interneti-ühendusega auto	452
Interneti-ühendusega auto	452
autoga ühendamine	453
broneerige teenindus ja remont	494
puuduv või halb ühendus	456
süsteemiuuendused	497
Intervallpuhastus	144
iPod®, ühendamine	437
Iste, vt. Istmed	118
Istmed	
elektriliselt juhitud esiiste	118, 120
Elektrisoojendus	195
kaelalüli kaitssüsteem	55
manuaalne esiiste	118
mälufunktsioon, esiiste	119
Tagaiste	125
Tuulutus	196
ITPMS - kaudne rehvirõhu seiresüsteem	475, 476, 477, 478

J

Jahutusaine	508
Jahutussüsteem	
ülekuumenemine	404

Jahutusvedelik	552
Jahutusvedeliku lisamine	506
Jalakäijakaitse süsteem	56
Jalgpidur	394, 395
Jalgratturiandur	323
Juhiabi	295, 298, 299, 300, 301, 303, 304, 306
möödumine	289
Juhi ekraan	
rakenduste menüü	103
Teated	104
Juhi profiil	168, 169, 170
importima/eksportima USB-seadmest/USB-seadmesse	170
muutma	169
valik	168
Juhi tegevus	163
Juhi valvusabi	342
toimimine	343
Juhtimine	
jahutussüsteem	404
Koos haagisega	415
Juhtseadmete valgustus	131
Jõuülekanne seade	
Käigukast	377

Järellkärua sõitmine	
haakekonksule langev suurim lubatud koormus	547
pukseerimisvõime	547

K

Kaameraandur	327
Kaameraanduri veaotsing	317
Kaassõitja turvapadja väljalülitusnupp	63
kaelalüli kaitssüsteem	55
Kaitsevõre	225
Kaitsmed	
kindalaeka all	527
mootoriruumis	524
pakiruumis	530
vahetamine	523
Üldist	522
Kaitsmekarp	522
Kapotikaas, avamine	502
Kasutusjuhend	19
keskekraanil	15, 16
ökomärgistamine	31
Kasutusjuhend mobiilis	18
Kasutusteave	14

Katalüüsneutralisaator		Key tag	228	Parkla	198
Parandused	421	Kiirusehoidik	275, 276	Tagaiste	180
Kate		Kiirusepiirik	269, 273	temperatuuri hoidmine	182
pakiruum	222	ajutine väljalülitamine	271	ventilaatori juhtseade	184
Katusekoormus, max kaal	546	deaktiveerimine	272	vööndid	174
Kaugjuhtimine, HomeLink®		käivitamine	270	Kliimaseade, vedelik	
programmeeritav	157	Kiirushoidik		maht ja klass	553
Kaugjuhtimisega immobilisaator	252	ajutine väljalülitamine	277	Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid	150
Kaugjuhtimisepult, tüübikinnitus	257	deaktiveerima	278	Kokkupõrge	54, 57, 61, 66
Kaugjuhtimisepult-võti	170, 228, 230, 235	kiiruse juhtimine	276, 277	Kokkupõrke hoiatus	320
juhi profiiliga ühendama	170	Kiirusindeksid, rehvid	491	Kokkupõrke hoiatussüsteem	
kadumine	228	Kiiruskaamera	340	Jalakäijaandur	323
liigenduv muukliist	242	Kindalaegas	217	radarandur	307
patarei vahetamine	249	Kivitäkked ja kriimustused	538, 539	Kompass	151
Võimalik läbisõit	230	Klaas		kalibreerimine	152
Kaughtuled	134	lamineeritud/tugevdatud	31	Konditsioneer	181
Kauguendused	497	Klaasipuhastid		Kontrollsümbolid	93
Kell, seadmine	97	Tööasend	515	Koormakate	222
Keskekraan		vahetamine	516	Koormakinnitusaasad	
kliimaseade	178	Klaasipuhastid ja klaasipesu	144	pakiruum	220
puhastamine	537	Klaviatuur	48, 52	Korrosioonikaitse	536
seadeid muutma	44	Kliimaseade	174, 178, 181	Kotihoidja	221
sümbolid olekuribal	44	andurid	174	Kulumisnäitured	474
Teated	104	hääljuhtimine	116	Kurvited	138
toimimine	35, 39	isereguleerimine	181	Käiguasendid	
ülevaade	32	keskekraan	178	Automaatkäigukast	378
kesklukustus	237	kogetud temperatuur	175		

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Käigukangilukustus	382
Käigukast	377
automaatne	378
manuaalne	380
Käigukastiõli	
mark	552
Käiguvahetuse blokaatori vabastamine	382
Käiguvahetuse näidik	380
Käivitage auto	374
Käivitusabi	376
Käsi pidur	397
Külglibisemiskontroll	265
Külgspeeglid	149
automaatne pimestuskaitse	150
Lähtestamine	149
Külgturvapadi	65
Külgspeeglite lähtestamine	149
Küttesead	205
Lisaküttesead	207
Seisuküttesead	206
Kütus	407, 408, 409
identifikaator	408, 409
kütusekulu	555
Kütuse aur	407
Kütusepaak	
maht	553

L

Laadimine	
koormakinnitusaasad	220
pakiruum	219
pikk koorem	219
Üldist	219
Laadimisava	222
Laadimiskonksud	221
Lambid	508
Lamineeritud klaas	31
Lapselukud	252
Lasteistmed	68
alumised kinnituspunktid	71
asukohatabel	72
integreeritud turvaiste	79
i-Size'i/ISOFIX-i kinnituspunktid	74
i-Size'i tabel	78
ISOFIX-i tabel	75
paigaldamine/kinnitamine	68
Ülemised kinnituspunktid	70
Laste turvalisus	68
libedad sõidutingimused	406
Libisemine	406
Liiklusinfo	430

Liiklusmärkide teave	338
Päärangud	342
toimimine	338, 340, 341
Lisaküttesead	207
Lisaküttesead (Lisaküttesead)	207
Litsentsileping	459
LKA – sõidurea hoidmise abisüsteem	344, 346, 348
Lukustamine/lukust avamine	
pagasiruumi luuk	239, 241
Lukustatavad rattapoldid	487
Lukust lahtitegemine	
sõidukist väljastpoolt	232
võtmega	243
Lukustus	
lahtilukustamine	232, 237
lukustamine	232, 237
Lukustuse kinnitus	235
Läbisõit	160
Lähenemisvalgustuse kestus	143
lähituled	133
Lähtestamine, sõidumöödik	162
Lülisamba kaitse	55

M

Madal akupinge	
Aku	405
Madal õlitase	505
Manuaalkäigukast	380
Massid	
tühimass	546
Max katusekoormus	546
meediapleier	431
hääljuhtimine	115
ühilduvad failivormingud	444
Meeter, Briti, USA	96
mobiiltelefon, vt telefon	446
Mootor	
deaktiveerima	375
käivitamine	374
Start/Stop	384
ülekuumenemine	404
Mootori aeglaste pöörete reguleerimine	265
Mootoriga pidurdamine, automaatne	402
Mootori käivitamine	374
Mootoriruum	
jahutusvedelik	506
Mootoriõli	504
ülevaade	503
Mootori seiskamine	375

Mootorispetsifikatsioonid	549
Mootorit välja lülitama	375
Mootoriõli	504, 551
filter	504
mark ja kogus	550
rasked tööolud	551
Mootoriõli lisamine	505
Mootori õlitaseme kontrollimine	505
Mootori ülekuumenemine	404
Muljumiskaitse, panoraamkatus	157
Muster	474
Mustrisügavus	474, 488
Mõõtevarras, elektrooniline	505
Mõõtmed	545
Haagisekonks	415
mäest laskumise abisüsteem	402
Mägipidur	
Mägipidur (HSA)	400

N

Nahksisu, pesemisjuhised	536
Nelikvedu, (AWD)	393
Nelikvedu (AWD)	393
Niiskuse kogunemine esituledesse	533

Niiskusest lahtipuhumine	
esituledesse kogunev niiskus	533
Näidikupaneel	88
Seaded	92
Näidikute ülevaade	
parempoolse rooliga mudelid	85
vasakpoolse rooliga sõiduk	84
Näidiku valgustus	131

O

Ohukolmnurk	489
Ohutuled	139
Ohutulede lambid	
generaator ei lae	95
Hoiatus	95
käivitusaku ei lae	95
Madal õilirõhk	95
Pidurisüsteemi rike	95
Seisupiduri rakendamine	95
Turvapadjad – SRS	95
turvavöö meeldetuletus	95
oktaanarv	408

P

PACOS (Kaassõitja turvapadja väljalülitus-nupp)	63	Patarei		PIN-kood	457
Pagasiruumi võre	225	Hoiatussümbolid	520	pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid	514
Pakiruum	219	hooldus	518	Pistikupesa	212
kaitsevõrk	224	Käivitamine	518	Plekid	536
kinnituspunktid	220	käivitamine juhtmete abil	376	Poleerimine	535
Valgustus	142	Lisaaku	521	Position lamp	132
vooluvõtupesa	212	Sümbolid akul	520	PPS (Jalakäijakaitse süsteem)	56
Panipaigad	210	peatugi	125	Praamil transport	392
Kindalaegas	217	Pesurid		Puhastamine	
Tunnelkonsool	210	klaasipesuvedelik, täitmine	517	keskekraan	537
Panoraamkatus		tagaaken	146	siseviimistlusmaterjal	536
avamine ja sulgemine	154	Tuuleklaas	145	sõiduki automaatpesu	533
muljumiskaitse	157	Pesuveelik	517	Sõiduki pesemine	533
päikesesirm	153	Piduriabisüsteem		Tekstiil viimistlusmaterjal	536
õhutusasend	156	pärast kokkupõrget	396	turvavööd	537
PAP = aktiivne parkimisabi	364	Pidurid	394	veljed	535
Pardaarvuti	160, 162, 163	automaatne, kui auto seisab	400	Puhta salongi pakett	177
Parkimisabi	353, 355, 357	avariipidurituled	395	Pukseerimine	420, 421
funktsioon	353, 355	piduriabisüsteem, BAS	396	Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koor-	
Parkimisabi kaamera	358, 360, 363	pidurisüsteem	393	mus	547
Seaded	362	Pidurite lukustumisvastane süsteem,		Puksiiraas	419
Parkimisabisüsteem - PAP	364	ABS	394	Punane võti	230
Parkimiskliima	198	Pidurituli	139	Päevasõidumõõdik	160
Sümbolid ja teated	204	seisupidur	397, 399	Päevasõidutuled	133
		Pidurifunktsioonid	393		
		Pidurituli	139		
		Pidurivedelik			
		mark	552		

Päikesesirm	218	Rattad ja rehvid		Rehviparanduskomplekt	
panoraamkatus	153	heakskiidetud mõõdud	557	asukoht	479
Tagauks	148	rehvi koormusindeks ja kiirusklass	491, 558	tihendusvedelik	479
Päikesesirmisene peegel				ülevaade	480
Valgustus	141	Rattapoldid	487	Rehvirike	479
Pöörlemiskontroll	265	lukustatav	487	Rehvirõhu jälgimissüsteem	
pöörlemissuund	473	Rattavahetus	484	Kalibreeri	478
Püsiv mugav kliima	198	Regenereerimine	411	madal rehvirõhk	477
käivitama/seiskama	202	Rehvid	472	Rehvirõhu kleebis	474
		Eemaldamine	484	Rehvi täitma	483
		kulumismärgised	474	Režiim ECO	390
		mustrisügavus	488	Rool	128, 129
		mõõtmised	557	Elektrisoojendus	197
		paigaldamine	486	Klahvistik	128
		panipaik	472	laba	128
		pöörlemissuund	473	rooli reguleerimine	129
		rehviparanduskomplekt	479	Rooli jäikus, kiiruspõhine	264
		rehvirõhu seire	475	Rooli jäikuse tase, vt. Rooli jäikus	264
		talverehvid	488	Rooli laba	128
		Tehnilised andmed	557, 558, 559	Roolilabad	383
		Vajuta	474, 559	Roolil olevad klahvid	128
		Rehvide jälgimine	475	Roolilukk	376
		Rehvikoormuse indeks	491	Rooli reguleerimine	129
		Rehvimõõt	484, 491	RSC (Rullumise stabiilsuskontroll)	264
		Rehviparandus		Rullumise stabiilsuskontroll	264
		rehvide täitmine	483		
		toimimine	480		
		ülekontrollimine	480		

R

Raadio	426
DAB	429
hääljuhtimine	115
raadiojaamade vahetamine ja otsimine	426
Seaded	430
Radariandur	282
Piirangud	309
Rakendused	424
alla laadima, uuendama ja desinstal-	
lima	458
Seaded	171
Rattad	
Eemaldamine	484
lumeaketid	488
paigaldamine	486

S

Saatevalgustuse kestus	143
Safety mode	66
käivitamine/liikumine	67
Salong	210
Päikesesirm	218
sigaretisüütel	216
tuhatoos	216
Tunnelkonsool	210
vooluvõtupesa	212
Salongi filter	176
Salongi kütteseade (Seisukütteseade)	206
Salongi lisatuled	142
Salongivalgustus	140
automaatne	141
Seaded	164
Kategoriad	165
Lähtestamine	167
seadete vaade	164
Süsteemi seaded	166
Seadistatud ajaintervall	280
Seisukütteseade	206
Seisupidur	397, 399
Seljatugi	
esiiste, reguleerimine	118, 119, 121
tagaiste, langetamine	126

Sensus	
ühendus ja meelelahutus	28
Side Impact Protection System	65, 66
Sigaretisüütel	216
Sildid	542
SIM-kaart	457
SIPS (Side Impact Protection System)	65, 66
Sisemine tahavaatepeegel	150
automaatne pimestuskaitse	151
Sisselükatav haagisekonks	413
Soojendusega pesudüüsid	146
Soojendusega pesuridüüsid	146
Soovitused sõidu ajaks	405
Stabiilsuse ja veojõu kontrollsüsteem	
kasutamine	266
Stabiilsus ja veojõu kontroll	265
Stabiilsus- ja veojõusüsteem	265, 267
Stabiilsussüsteem	265
Stabilisaator	
haagis	418
Start/Stop	384, 386
mootor ei lülitu välja	386
Talitlus ja kasutamine	384
Stop/start-funktsioon	384
Sulatamine	186

Sundlukustus	238
välja lülitamine	238
Suunatud	140
Suunatuli	140
Suusaluuk	222
Sõiduki siseviimistustmaterjalid	536
Sõiduki täismass	546
Sõidumõõdik, lähtestamine	162
Sõiduomaduste kohandamine	264, 388
Sõidurajal püsimise abisüsteem	
toimimine	346
Sõidurajal püsimise abisüsteem -	
LKA	344, 346, 348
Sõidurežiim	388
Sõidustiil	411
Sümbolid	
Kontrollisümbolid	93
Sümbolid ja teated	
Adaptiivne kiirushoidik	293
keskekraani olekuväli	44
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse	
pidurdusega	329
parkimiskliima	204
Süsteem	
uuendused	497
Süüteasend	373

T					
Taastamisseed	172	Talverehvid	488	Tuhatoos	216
Tagaaken		Tankimine	406	Tungraud	490
Elektrisoojendus	186	lisamine	406	Tunneli avastamine	133
Kojamees	146	Tarvikud ja lisavarustus	23	Tunnelkonsool	210
Pesurid	146	Taseme kontrollimine	392	Turvakardin	66
Tagaiste	125	Teated ekraanidel	104	Turvakardin (Turvakardin)	66
Elektrisoojendus	195	haldama	106	Turvalisus	54
Kliimaseade	178, 180	salvestatud	108	rasedus	54
peatugi	125	Teated ja sümbolid		Turvapadi	61
seljatoe allalaskmine	126	Adaptiivne kiirushoidik	293	juhi kõrvalistuja pool	61, 63
Temperatuur	182	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse		juhi pool	61
Ventilaator	184	pidurdusega	329	Sisse/välja lülitamine	63
Tagaluuk		Teekonna statistika	163	Turvapadi, vt Turvapadi	61
Lukustamine/lahtilukustamine	239, 241	Teelt väljasõitu vältiv funktsioon	350, 352	Turvavöö	57
võimsus	245, 247	Tehnilised vedelikud ja õlid	552, 553	rasedus	54
Tagauks		Telefon	445	turvavööd kinnitama/turvavööd avama	58
päikesesirm	148	hääljuhtimine	115	turvavöö eelpinguti	57
Tahavaatepeeglid		Kõned	448, 451	turvavöö meeldetuletus	60
elektriliselt ülestõstetav	150	Teatetekst	450	Turvavöö, vt Turvavööd	57
Elektrisoojendus	186	ühendamine	446	Turvavöö eelpinguti	57
Kompass	151, 152	Temperatuur		Turvavöö kinnituse kontroll	60
salong	150	Juhtsüsteem	182	Tuuleklaas	
uks	149	kogetud	175	Elektrisoojendus	186
Tahmafilter	411	Tihendusvedelik	479	projitseeritud kujutis	109
Talvel sõitmine	406	Transmission	377	Tuuleklaasi pesemine	145
Talverattad	488	TSA - haagise stabiilsusabi	265, 418		
		Tugi	19		

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Tuuleklaasipuhasti	144
vihmaandur	144
Tuulutus	189, 190, 191
Istmed	196
TV	438, 439
Tõstmisvahend	490
Tööasend	515
Tööriistad	419, 489
Tühimass	546
Tühi paak	
diisel	410
Tüübikinnitus	
kaugjuhtimispult-võtme süsteem	257
radarisüsteem	312
Tüübitähised	542

U

Udutuli	
Esiosa	138
tagumine	138
Ummikuabisüsteem	295, 299, 306
Ummikus liikumise abifunktsioon	295, 299, 306

USB	
autot Internetiga ühendama	453
meediumide ühenduspesa	437

V

Vahatamine	535
Vahemaa hoiatus	279, 280
Piirangud	281
Valgustid, lampide vahetamine	508
esisuunatud	512
Kaugtuled	511
lähituled	510
päevatud/eesmised gabariidituled	512
tagumine udutuli	514
Tagurdustuli	513
Valgustus	
aktiivsed kurvitud	136
Automaatlülitusega kaugtuled	134
automaatse lülitusega tuled, reisijate- ruum	141
Instrumentide valgustus	131
juhtnupud	130, 140
juhtseadmete valgustus	131
Kaugtuled	134
kodu julgestusvalgustus	143
kurvituled	138
läheneemisvalgustus	143

lähituled	133
Näidiku valgustus	131
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid	514
Position lamp	132
päevasõidutuled	133
salongis	140
tagumine udutuli	138
udutuli	138
Valgusvihi kõrguse reguleerimine	131
Valgusvihi reguleerimine	130
Valikvarustus/tarvikud	19
Varuratas	487
Veaotsing	
Adaptiivne kiirushoidik	291
Veateated	
Adaptiivne kiirushoidik	293
vt. Teated ja sümbolid	293, 306
Vedelikud, normkogused	517, 552, 553
Vees sõitmine	403
Velg, mõõtmed	491
Veljed	
puhastamine	535
Ventilaator	
Juhtsüsteem	184
Õhujaotus	190
Õhutusavad	191
Veojõu kontroll	265

Vibratsiooni neelamine	412
Video	437
Seaded	432
Vihmaandur	144
VOL-tähistus	472
Volvo ID	23
Võrk	
pakiruum	224
Võti	170, 228, 230, 235
Võtme patarei on tühi	249
Väikese kiiruse hoidik	401
välistemomeeter	96
Väljatõmbamine	421
Väljund	549
Värvikood, värv	538
Värvikood, värvus	538
Värvkate	
kahjustused ja parandused	538, 539
värvikood	538

W

WHIPS (Lülisamba kaitse)	55
Wifi	
autot Internetiga ühendama	453
Interneti-ühendust jagama, kuumkoht	455
tehnoloogia ja turvalisus	457
võrku kustutama	456

Õ

Õhujaotus	189
muutma	190
sulatamine	186
valikute tabel	193
Õhu siseringlusesse suunamine	189
Õhutusavad	189, 191
Õhu konditsioneerimissüsteem	174, 178
remont	508
Õhukvaliteedisüsteem	177
Õhukvaliteet	175, 177
allergiad ja astma	177
Salongi filter	176
Õhuringlus	189
Õli, vt. ka Mootoriõli	550, 551

Ö

Ökonoomne sõiduviis	390, 411
---------------------	----------

Ü

Ühikute standard	
Pardaarvuti	162
Ülekuumenemine	404, 417
Ülesmäge paigaltvõtu abi	400
Üleujutatud tee	403

